VOLUME II
la-i/ la'laʃp

la-i (Span: rey) N alien indiv [pl: lalai]: king

la-la-bis see N la:bis = pencil
la-lai see N lalai = king
la-lamba see N la:mba = lamp, light
la-lans see N la:nsa = spear
la-la-stakuɭ see N la:stakuɭ = harrow, drag
la-la-vos see N la:vos = nail
la-'aje see le'eje
la-as see Vtr la'aʃp = to trap, catch obj with a snare

la'aʃp Vtr sgo (for plo see la'laʃp) [Neutr: def la'aʃ; hort la'as[ɭ]; imper sgs la'aʃpa-ɭ. Interr: la'aspa-him/ la'as[ɭ]-him]: to trap, catch obj with a snare
ex: La'aʃ 'ant g nahagio. I trapped the mouse. --La'aʃpałg nahagio! Trap the mouse!

la'aʃpaɭ N indiv [pl: la'aʃpaɭ]: trap, snare; clothespin

la'aʃpa-meq Vtr Unit sgs and sgo (for pls and plo see la'laʃpo) [Neutr: def la'aʃpm; hort la'aspmeq]: to go and trap, snare obj
ex: Nt o la'aʃpm. I'll go and trap it.

la'aʃpa-makam s-cu- N: one who likes trapping

la'aʃpa-d Vdtr sgo [Neutr: def and hort la'aʃpd; imper sgs la'aʃpedia-ɭ]: to trap, catch obj with a snare for somebody
ex: Nt o mla'aʃpm. I'll trap it for you. --Ñla'aʃpidaɭ! Trap it for me!

la-laʃ see Vtr la'laʃp = to trap, catch obj with a snare

la'laʃp Vtr Unit (for Repet see la'laʃp) plo (for sgo see la'asʃp) [Neutr: def la'laʃ; indef la'laʃp; hort la'laʃp[i]. Dur: la'laʃpa-d. Interr: la'laʃpa-him]: to trap, catch obj with a snare; to peg obj (as with clothespins)
ex: Go:k 'ant hala'laʃ g ba:ban. I trapped two coyotes. --Ha-g-la'laʃp[i] g nanhagio! Trap the mice! --Ha-'o-la'laʃp g ba:ban hemu. He is trapping coyotes now. --Nt o ho(<ha)la'laʃpad. I'll be trapping them continually. --Nap hala'laʃpahim g nanhagio? Have you been trapping mice? --Nap 'am a(<va) hala'laʃpahim g vapkona? Have you been pegging the washing? --Nt o ho(<ha)la'laʃpahid g ŋvapkona. I'll be pegging my washing (on a clothesline).
la'laşp[a]dam/ la:nju

**la'laşp[a]dam** s-cu- N aggreg: trapper (one whose job is to trap things)

**la'laşpadam** ha- N: a trapper of
- **ba:ban hala'laşpadam** NExpr: a trapper of coyotes
- **ba:ban hala'laşpadada** vu却不 Stat Expr: to be a trapper of coyotes
  - ex: Heg 'o 亶(<vu却不) ba:ban hala'laşpadam. He is a trapper of coyotes.

**la'laşpakuç** see N **la'aşpakuç** = trap; clothes-pin

**la'laşpameď** Vtr Unit sgs and plo (for pls and plo see **la'laşpo**) [Neutr: def la'laşpam; hort la'laşpameď]: to go and trap, snare obj
  - ex: Nt o ho(<ha)la'laşpam g ba:ban. I'll go and trap coyotes.

**la'laşpo** Vtr pls and plo (for sgs and plo see **la'laşpameď**; for sgs and sgo see **la'aspameď**): to go and trap, snare obj
  - ex: Vatt o ho(<ha)la'laşpo g ba:ban. We'll go and trap coyotes.

**la'laşşap** Vtr Repet (for Unit see **la'laşp** plo [Neutr: indef la'laşşap]: to trap, catch obj repeatedly
  - ex: Cum 'o hekid hala'laşşap. He traps something every time.

la:-

**la:bis** (Span: lapiz) N inalien indiv [pl: lalabis]: pencil

**la:mba** (Span: lampa) N indiv [pl: lalamba]: lamp, light
  - ex: Ha-g-cu:ç g lalamba. Turn off the lights!
    - **ma:gina-la:mba** NComp(?) indiv [pl: ma:gina-lalamba]: car light

**la:nji** (Span: lante) N alien aggreg [reflex poss: 'e-la:nji=ga]: lentils

**la:njiga** Stat: to have lentils

**la:nju** (Span: rancho) N alien/inalien indiv: ranch

**la:nju** Stat sing: to have a ranch
  - ex: 'Am 'aŋ ge la:nju. I happen to have a ranch down there.
la:njug/ le'eje

la:njug Stat impers Unit: there is a ranch (somewhere)
ex: 'Am o la:njug. There is a ranch down there.

la:nsa (Span: lanza) N alien indiv [sg (reflex: 'e-la:nsa=ga); pl: lalans]: spear

la:scud (Span: rastrillar) Vdtr [Neutr: def lasc; hort la:scud]: to harrow obj for somebody (see also lastmadacud)

la:st (Span: rastrillar)Vtr [Neutr: def and hort la:st]: to harrow obj (see also la:stmad)

la:stakuḑ N indiv [pl: lalastakuḑ]: harrow, drag (see also la:stmakuḑ)

la:stmad (Span: rastrillar)Vtr [Neutr: def and hort la:stmad]: to go over obj with a harrow (see also la:st)
ex: Nt o 'i la:stmad g ŋ'oidag. I'll go over my field with a harrow.

la:stmadacud Vdtr [Neutr: def la:stmadac; hort la:stmadacud]: to go over obj with a harrow for somebody (see also la:scud)
ex: Nt o 'i mla:stmadac. I'll go over it (your field) with a harrow for you.

la:stmakuḑ N indiv [pl: lalastmakuḑ]: harrow, drag (see also la:stakuḑ)

la:vos (Span: clavos) N indiv [pl: lalavos]: nail

le-

lepidva Vintr: to slip (same as dapidva)

le'eje/ la'aje in NExpr(?): Ban Le'eje/ La'aje: Expression used to frighten children
ex: Ko:siñ, t o mmel g Ban Le'eje! Go to sleep (or else) Coyote Le'eje will get you.

le'eje/ la'aje in NExpr(?): nak le'eje/ la'aje used to refer to a child who does not behave
**li-**

**lial** (Span: real) N alien agreg [(reflex: 'e-lial=ga); distr: lilial]: money
ex: 'Ac hekaj ha'icu hanolot. We buy things with it (money) -- 'An 'o ha'i ve:ce g lial mi:sa da:m, no ð(< vuð) m'eñga? There is some money on the table, is it yours? -- ...matp he'ekia 'i lial 'edgid. ..whatever amount of money he owns. -- 'Idam navko'i hekï vu$a g 'elialga. Drunkards waste their money. -- halilialga= their money (each one of several persons).
  - cu:dp-lial NComp alien[1st pers sg n-cu:dp-lial=ga]: 75 cents
  - gi'ik-lial NComp alien indiv [sg (reflex: 'e-gi'ik-lial=ga); pl: gi'igk-lial]: 50 cents
  - go:k-lial NComp alien indiv [sg (reflex: 'e-go:k-lial=ga); pl: go'ogok-lial]: 25 cents

**lial ba'iham** NExpr [1st pers sg ñ-lial=ga ba'iham]: money bag

**lialga** Stat: to have money
ex: Šo'ig 'o, pi 'o ho(<ha) lialga. He is poor, he does not have any money. -- Pi 'iñ(<'añ) ha lialga. I don't have any money.

**lialga** s- Stat Unit (for Distr see s-lilialga): to have a lot of money
ex: Slialga 'añ. I have a lot of money. -- Hegam 'o slialga. They have a lot of money (which they own in common).

**lialgakadma** s- V subst: to be expected by speaker to have a lot of money
ex: Ge 'o ša slialgakadma. I thought he had a lot of money.

**lianda** (Span: rienda) N inalien indiv [pl: lilianda]: reins, bridle

**liat** (Span: reata) N inalien indiv [sg (3rd pers sg liata-j) pl: liilat]: rawhide rope, lariat
ex: Vapkial hekaj havupçu g haivañ. Cowboys rope cattle with it (a lariat)

**liat** Stat sing: to have a lariat

**liatcud** Vdtr sing [Neutr: def liatc; hort liatcud]: to make a lariat out of obj for somebody

**liatt** Vtr sing [Neutr: def and hort liatt]: to make a lariat out of obj
ex: Nt o hema liatt. I'll make a lariat out of it.

**lilial** see N lial = money
lilialga/ li:va

lilialga s- Stat Distr (for Unit see s-rialga): to have a lot of money  
ex: Hegam 'o slilialga. Each one of them has a lot of money.

lilianda see N lianda = reins, bridle  
liliat see N liat = lariat  
lilima see N li:ma = whetstone, grindstone  
liliva see N li:va = coat, overcoat  
lilmímida see N limí:da = glass  
lilso see N li:so = prisoner

lilso haki: NExpr: prison (prisoners their house)

limí:da (Span: limeta) N alien indiv [pl: lilmímida]: drinking glass


limí:da-ha'a NComp(?): bottle (glass container for liquids)  
ex: Ba:pt dai g limí:da-ha'a? Where did you put the bottle?


li:-

li:ma (Span: lima) N inalien indiv [pl: lilima]: whetstone, grindstone  
ex: Şa: 'o 'e'a'aga hega'i mo 'ob(<ab) 'emu'ukad g vainom? B(<hab) 'o 'o(<e)'a'aga li:ma.  
How is that called that on which a knife is sharpened? It's called a grindstone.

li:mhu N: ceremony with singing and dancing (victory dance with the scalp of an  
enemy at the return of Enemy Slayer)  
ex: Nap sma:c g li:mhu? Do you know how to dance the li:mhu?

li:mhu  
ex: Gami 'atş hu hab haha 'eli:mhu. Then they danced (hearsay) the li:mhu. -- Cum  
'eli:mhuhim. They used to dance the li:mhu.

li:so (Span: preso) N indiv [pl: lilso]: prisoner

li:va (Span: levita) N inalien indiv [pl: liliva]: coat, overcoat (same as va:kidalig)
li:vakam/ lo:ba vi:pi'idag

li:vakam N subst: one with a coat
  Judumî-Li:vakam NComp(?): a nickname (the-One-with-a-Coat-like-a-Bear)

lo:-

lolomaidag NComp agt: to make an old type of pack saddle out of obj

lombo N Comp: top (a toy)

lo:-

lo:ba N Comp: material, cloth
  ex: Nt o ho(<ha) bei g lo:ba. I'll get some material. --Nt o ho(<ha) bei g lo:ba t o s'o'oik, vo hema n'ipuç. I'll get some material which has designs to make myself a skirt.
  smoik lo:ba NExpr: velvet (soft material)
  smoik lo:ba vuď Stat Expr: to be velvet
  ex: Heg 'o hob(< hab) ha 'eñga mo smoik uď lo:ba. She has a piece of clothing that is velvet.
  toki-lo:ba NComp mass: cotton cloth

lo:ba (Span: ropa) N alien aggreg [distr: lol[o]ba]: piece(s) of material, cloth
  toki-lo:ba NComp inalien aggreg [reflex: 'e-toki-lo:ba; 3rd pers sg: toki-lo:ba-j]: a piece of cotton cloth
  toki-lo:ba Stat Comp: to have a piece of cotton cloth

lo:ba vi:pi'idag: NExpr aggreg: pieces of left-over material of different kinds
**lo:dait/ lu:nas**

**lo:dait** (Span: pleitear) Vtr [Neutr: def lo: dai; hort lo: dait]: to try obj in court
ex: Nt o ho(<ha)lo: dai. I'll fight them in court. -- M 'atṣ o ŋlo: dai. I hear that I am going to be tried in court (they are going to judge me).

**lo:dait[a]dam** ha- N: judge (one whose job is to try people in court)

**lo:daitakuḍ-ki:** NComp: courthouse (place where one goes to court)

**lo:go** (Span: loco) N sg: crazy one

**lo:go** vuḍ Stat Expr sgs: to be a crazy one
ex: Pi iñ(<'añ) uḍ lo:go. I am not a crazy one.

**lo:gocud** Vreflex sgs [Neutr: def 'e-lo: go; hort 'e-lo: gocud]: to become crazy
ex: 'A mapt abṣ o 'o(<e)lo: goc? You are just going crazy! -- 'Id ātkī o 'elo: goc. He is going to become crazy (evidential).

**lo:goḍag** Stat sgs: to be crazy (see also lo:gog)
ex: No lo:goḍag hega'i? Is he crazy?

**lo:gog** Stat sgs: to be crazy (see also lo:goḍag)
ex: Şa 'ap a(<va) lo:gog. You are quite crazy.

**lo:na** (Span: lona) N mass: canvas

**lo:na-vako** NComp indiv [sg (loc: lo:na-vako-c-'eɖ); pl: lo:na-vapko] : canvas water bag

**lu:-**

**lu:lsi** (Span: dulce) N alien aggreg: candy, candies
ex: Lu:lsi 'o obṣ(<vabṣ) si s'i'ovī. Candy is too sweet.

**lu:nas/ lu:nis** (Span: lunes) loc N: Monday
ex: …'Oidekam g Domig. …(Monday is the day) following Sunday -- Pi iñ(<'añ) hoho'id g Lu:nas. I don't like Monday(s). --Lu: nas 'eɖ= on Monday
**lu:ya** (Span ?) N alien: gray horse
ex: Nap œeïd g lu:ya? Do you see the gray horse?

**ma-**

**maccuḍ** N inalien indiv [sg (3rd pers sg: maccuḍa-j); pl: mamccud]: grinding stone, metate; molar tooth
ex: Nt o šoŋikpi g maccuḍ. I'll chip the metate (to make it properly rough). --hema g œmaccuḍ= one of my molars -- ha'i g œmamccuḍ= some of my molars

**maccuḍ** Stat sing [mult: mamccuḍ]: to have a grinding stone, a molar tooth

**maccuḍcud** Vdtr sing [Neutr: def maccuḍc]: to make a grinding stone for somebody out of obj

**maccuḍt** Vtr sing [Neutr: def maccuḍt]: to make a grinding stone out of obj
ex: Nt o hema maccuḍt. I'll make a grinding stone (out of it).

**macpuḍ** (dial: macpoḍ) N inalien indiv [sg (3rd pers sg macpuḍa-j; instr: macpuḍ-kaj); pl: mampuḍ; 1st pers sg œ-mampuḍ]: toe; finger
ex:... mac 'an hekaj ha'icu bebbhe, ... (fingers are) that with which we grab things.
  - **cem macpuḍ** NExpr inalien indiv [1st pers sg cem œ-macpuḍ]: little toe
  - **ge'e macpuḍ** NExpr inalien indiv [1st pers sg ge'e œ-macpuḍ]: big toe

**macvidag** see N **mamcvidag =** long feathers at the extremity of the wing of a bird
**macvidaj** see N **mamcvidaj =** long feathers of a specified bird (its long feathers)

**maḍ** N inalien indiv [sg (3rd pers sg maḍa-j); pl: ma:maḍ]: offspring, child (term used by the mother to refer to and address any one of her children, also used by the mother's older brother je'es, and the mother's older sister da:d 'oks/ da:d 'oksi)
ex: heghekaŋ mo d(<vuḍ) cecioj hegam ma:maḍaj. because they were boys, her children.
  - **cioj maḍ** NExpr inalien indiv [sg (1st pers sg: cioj œ-maḍ) pl: cecioj ma:maḍ]: boy
  - **cucul-maḍ** NComp alien indiv [sg (1st pers sg: n-cucul-maḍ=ga); pl: cucul-ma:maḍ]: chick
  - **gogs ma:maḍ** NExpr: one litter of puppies
ex: œngogsga ma:maḍ= the puppies of my dog
  - **gogs-maḍ** NComp alien indiv [pl: gogogs-ma:maḍ; 1st pers sg œ-gogogs-ma:maḍ=ga]: puppy
maɗ/ magkaɗ

**kavyu-maɗ** NComp alien indiv [sg(1st pers sg ŋ-kavyu-maɗ=ga) pl: kakavyu-ma:maɗ; 1st pers sg ŋ-kakavyu-ma:maɗ=ga ]: colt

'**uvi maɗ** NExpr inalien indiv [sg (1st pers sg: 'uvi ŋ-maɗ); pl: 'u'uvi ma:maɗ]: girl

**maɗ** Stat sing [mult: ma:maɗ]: to have a child, a little one, a fruit
ex:… kuɗ g'eɗa 'ab ma:maɗ. …in it (the nest) she (the mother eagle) has the little ones (hearsay). --K he'ekia 'i ma:maɗ? How many children does she have? --P he'ekia 'i ma:maɗ? How many children do you have? -- Nap ge maɗ? Do you have a child? -- Nap ge ma:maɗ? Do you have children? --Ge 'o maɗ. She happens to have a child (unexpectedly, as with a very young woman).--Hekį'o hu ge ma:maɗ. She already has children. --Hemako 'oŋ(<'aŋ) maɗ I have one child. --M(<'am) 'aŋ a(<va) 'al 'i hemako maɗ. So far I have only one child. --Pi ha ma:maɗ g hu:ŋ. The corn does not have any ears.

**maɗ** vuɗ Stat Expr sgs [pls: vuɗ ma:maɗ]: to be a woman's child, the fruit of a plant
ex:… g m'o'oɓaŋ mo heg uɗ ma:maɗ. …your deceased fathers who were her sons.

**maɗa, maɗa:** (lengthening for emphasis) N inalien[1st pers sg ŋmaɗa!] : diminutive (used by a mother to address her child)

**maɗbaɗ** N inalien indiv: deceased child of a woman

**maɗcud** Vdtr sgo [Neutr: def maɗc; hort maɗcud]: to deliver the child (boy or girl) of a woman

**maɗpig** Vtr sing (for mult see ma:maɗpig): to remove one ear of corn, one squash or cantaloupe, off the plant

**maɗt** Vtr sing (for mult see mamaɗt) sgs [Neutr: def maɗt. Interr: maɗta-him]: to give birth to a child
ex: Tkį o maɗt. She is going to have a child (evidential). --Cioj 'atki maɗt. She got a boy. --'Uvį 'atki maɗt. She got a girl. --Maɗtahim 'o. She is close to giving birth.

**maɗva** Vintr sgs [Neutr: def maɗva. Interr: maɗvu-him]: to give birth to a child (same as mamaɗhог)
ex: Maɗva 'atkį. She gave birth (evidential). --Maɗvuhim 'o. She is in the process of giving birth.

**magkaɗ** Vtr: to perforate obj (same as magkan?)
ex:… 'oia gm hu abŋ gahi magkaɗ heg'a'i do'ag. …but she just worked her way all the way through that mountain. -- Nt o hema gahi magkaɗ heg'ab huk m'am ke:k. I'll drill a hole through that board standing there.
magkaḍ / mai

**magkaḍ** Vreflex: to wear out from use in one spot (as of a pot or material)
ex: 'Emagkaḍ 'at g hidoḍakuḍ. The cooking pot is worn out in one spot. -- T o 'o(<e)magkaḍ. It is going to wear out.

**magkaḍaʃ** Vtr [Neutr: indef magkaḍaʃ]: to work one's way through / perforate obj (as with claws, or teeth, or a tool) (same as magkaṣ?)

**magkaḍaʃ** V reflex sgs [Neutr: indef 'e-magkaḍaʃ]: to wear out (as of a cooking pot, or material) reiteratedly (same as 'e-magkaṣ?)
ex: Heg 'o 'om(<'am) 'emagkaḍaʃ. It wears out again and again (you patch it and it wears out again).

**magkan** Vtr sgo (for plo see mamagkan) [Neutr: def magka; hort magkan. Interr: magkana-him]: to work one's way through obj (as with claws or teeth, or a tool), to perforate obj
ex: B g magkan! Perforate it! --Magkanahim 'añ. I am about to perforate it. --M(<'am) g abş (<vabş) 'i magkanahid! Keep on working your way through it! --Pt o a(<va) magka 'am magkanahimc. You will perforate it as you work your way through it.

**magkan** Vreflex sgs [Neutr: def 'e-magka. Interr: 'e-magkana-him]: to wear out from use in one spot (said of a pot or material)
ex: 'Emagkanahim. It is in the process of wearing out.

**magkan** Stat sgs: to be perforated
ex: Bş(<vabş) gahi magkan g do'ag. The mountain is perforated all the way through.

**magkaʃ** Vtr sgo (for plo see mamagkaʃ) [Neutr: indef magkaʃ]: to perforate obj (same as magkaḍaʃ?)

**magkaʃ** Vreflex sgs [Neutr: indef 'e-magkaʃ]: to get perforated reiteratedly (same as 'e-magkaḍaʃ?)

**magvin** Vreflex sgs {Neutr: indef 'e-magvin. Dur: 'e-magvina-d]: to wave one's hand
ex: 'Emagvin 'o. He is waving his hand. -- 'E-g-magvinad! Keep on waving your hand!

**mai** see Vtr ma:c = to learn something, to find out about somebody
**mai** see Vtr s-ma:c = to find out about obj
**mai** see Vreflex 'e-ma:c = to learn something involving oneself
**mai** see Vreflex s-'e-ma:c = to find out something involving oneself
maihogī/ maintaḑkam

maihogī N indiv [pl: mamaihog[i]]: centipede
ex: C heg 'an 'ep memeqa jevuďo; hab a(<va) 'ep cuke'idage ge mu'i kakhio. And it also
runs around on the ground; it has a stinger as well and it has a surprising number of legs.

maik see Vintr maiko'o = to get indigestion

maiko'icud V impers tr plo (for sgo see maimcud) [Neutr: def maiko'ic. Interr:
maiko'icuda-him]: to give obj indigestion
ex: Tmaiko'icudahim ['o]. We are getting indigestion (it is giving us indigestion).

maiko'o Vintr pls (for sgs see maim) [Neutr: def maik]: to get indigestion
ex: Maik 'att. We've got indigestion. -- Hegam 'atş maik. They've got indigestion (I hear).

maim Vintr Unit (for Repet see maimmuk) sgs (for pls see maiko'o) [Neutr: def
maim]: to get indigestion
ex: Napt maim? Do you have indigestion? --Maim 'atş. (I hear that) he has indigestion.

maimcud Vimpers tr sgo (for plo see maiko'icud) [Neutr: def maime. Interr:
maimcuda-him]: to give obj indigestion
ex: Tkī o ñmaimc. It'll give me indigestion (evidential).--Ñmaimcudahim ['o]. It's giving
me indigestion.

maimmuk Vintr Repet (for Unit see maim) sgs: to get indigestion repeatedly

main N inalien indiv [pl: mamain; distr: ma'main]: sleeping mat

main Stat sing [mult: mamain]: to have a sleeping mat

maincud Vdtr sing [Neutr: def mainc; hort maincud]: to make a sleeping mat out of obj
for somebody

maint Vtr sing (for mult see mamaint) [Neutr: def maint. Interr: mainta-him]: to make
a sleeping mat out of obj

mainta N inalien: mat-making; mat in the process of being made

mainta[d]am N: mat-maker (one whose job is to make mats)

mainta[d]ag s- Stat sgs: to be good at matmaking

maintaḑkam s- N subst: one who is good at mat-making
**maipid/ mam[a]ḍhoḍag**

**maipid** see N **mavid** = mountain lion

**maipidag** s- Stat impers Distr (for Unit see **s-mavidag**): to be full of mountain lions in various locations (same as **mamvidag**)

**makkomig/ makkomag** s- Stat impers Unit (for Distr see **s-mamakkomig**): to be full of caterpillars in one location

**Makkomi-Vo'o** NComp [loc: Makkomi-Vo'o-t-'am]: a place name (Caterpillar Pond)

**makkomi** N aggreg: caterpillar

**Makkomi-Ku'adam** NComp(?!) aggreg: nickname of a group of people (Caterpillar Eaters)

**makoḍad** Vtr sgo (for plo see **mamkoḍad**) [Neutr: def and hort makoḍad]: to tie the limbs of obj together; to put handcuffs on obj

**makoḍag** N indiv [pl: mamkoḍag]: anything serving to tie limbs (such as legs of a horse) together; a pair of handcuffs (also called **māniaḍadakuḍ**)

**makoḍag** Stat sing: to have something to tie with; to have a pair of handcuffs

**makoḍagt** Vtr sing [Neutr: def, hort makoḍagt]: to make a pair of handcuffs out of obj

**makoḍpi'ok** Vtr sgo [Neutr: def makoḍpi'o; hort makoḍpi'ok]: to remove handcuffs from obj

**Malíya** (Span: Maria) N indiv [pl: Mamlíliya]: Mary

**maló:ma** (Span: maromero) N indiv [pl: mamlóloma]: circus

**maló:mac'eḍ payá:sa** NExpr(?): a circus clown

**mamaḍho** see Vintr **mamaḍhog** = to give birth to a child

**mam[a]ḍhoḍ** N mass [distr: mamaḍhoḍ]: water scum (light green algae that forms on top of still water); mould, mildew (as on food)

**mam[a]ḍhoḍag** s- Stat impers Unit (for Distr see **s-mammaḍhoḍag**): to be full of scum, mould, in one location
mamaẓhoḍag[i]/ mamagkaṣ

mamaẓhoḍag[i] s- Stat: to be mouldy, mildewed

mamaẓhoḍgi Vintr [Neutr: def mamaẓhoḍgi. Interr: mamaẓhoḍgi-him]: to become mouldy, mildewed
ex: Ge 'etkï(<'atki) 'i mamaẓhoḍgi. It (bread or milk) happened to have become mouldy.

mamaẓhoḍmagi s- Adj: scum-like green

mamaẓhoḍmag[i] s- Stat: to be scum-like green (like water scum)

mamaẓḥog Vintr sgs [Neutr: def mamaẓḥho. Interr: mamaẓḥog[i]-him]: to give birth to a child (same as maqva)
ex: Mamaẓḥo 'otkï. She gave birth. --Vo mamaẓḥo hega'i Toa-Ku'adam 'Oks. she is going to give birth, that Toa-Ku'adam 'Oks. -- Mamaẓḥoghim 'o. She is close to giving birth.

mamaẓḥog N inalien [3rd pers sg mamaẓḥoga-j]: secondary limbs of a saguaro cactus

mamaẓḥog Stat: to have secondary limbs (a saguaro cactus)
ex: ha:šaŋ mo mamaẓḥog= saguaro which has secondary limbs -- hegam mo mamaẓḥog= those that have secondary limbs

mamaẓḥog s- Stat: to have many secondary limbs (a saguaro cactus)
ex: Ša 'i smamaẓḥog hega'i ha:šaŋ. That saguaro has many secondary limbs.

mamaẓḥogam N aggreg [distr: mammaẓḥogam]: saguaro cactus with secondary limbs
ex: hega'i mammaẓḥogam= that saguaro cactus with secondary limbs -- hegam mammaẓḥogam= those saguaros with secondary limbs (in one location) -- hegam mammaẓḥogam= those saguaros with secondary limbs here and there

mamagina see N maːgina = car; machine

mamaginag s- Stat impers Unit (for Distr see s-mamaginag): to be full of cars in one location

mamagkan Vtr plo (for sgo see magkan) [Neutr: def mamagka; hort mamagkan]: to perforate obj

mamagkaṣ Vtr plo (for sgo see magkaṣ) [Neutr: indef mamagkaṣ]: to perforate obj reiteratedly
ex: Cum hekid hamamagkaṣ g 'ešaliv 'ab 'eto:toñ 'ab. He always wears out his pants at the knee (his knees).
mamaihogag/ mamce

mamaihogag s- Stat impers: to be full of centipedes

mamaihogï see N maïhogï = centipede
mamain see N main = sleeping mat
mamain see Stat main = to have a sleeping mat

mamaint Vtr mult (for sing see maint): to make sleeping mats out of obj
ex: Mamaint 'o, atp huhat. They are making mats out of it, or maybe it is baskets.

mamakai see N ma:kai = medicine man
mamakai see Stat Expr vuḑ ma:kai = to be a medicine man

mamakkomig s- Stat impers Distr (for Unit see s-makkomig): to be full of caterpillars in several locations

mamal N indiv [pl: mammal]: a pair of twin leaves or fruits that have grown together; Siamese twins

mamal vuḑ Stat Expr: to be a joined pair of fruit, plants, people
ex: 'I:bhai uḑ mammal. The prickly pear cactus has two joined trunks (is a joined pair).

mamañiko see N subst ma:ñiko: a lame one
mamañikog see Stat ma:ñikog: to be lame

mamauşce semi Stat reflex pls [Neutr: indef 'e-mamauşc. Dur: 'e-mamauşci-d]: to have one's fingers locked together, to be holding hands with one's fingers locked together

mamauşcug Vreflex pls [Neutr: indef 'e-mamauşcug. Dur: 'e-mamauşcuga-d]: to be moving holding hands with one's fingers locked together

mamc see Stat reflex s-'e-ma:c = to be knowledgeable
mamc see Stat Expr s-cu-ma:c = to be learned, knowledgeable
mamcuḍ see N maccuḍ = grinding stone; molar tooth

mamce (redupl of ma:c) Vtr [Neutr: def, hort and indef mamce. Correl: mamce-k; immed: mamce-ka-i. Dur: mamce-d. Interr: mamce-him]: to study, to figure out, to find out, to discover something
ex: Pt o 'i mamce, t o a(<va) 'i vuha. Study it, it will become clear the problem --... kutt 'am hig o şa 'i mamce ha'icu. ... we should figure out what it is. --... k cum mamce mat has o ju: 'i:da'a 'edaikuḍ t hab pi cum heba'i vať o vi'ickvuhid. ...and he was trying in vain to find out what to do about his seat so that (the wind) would not carry it along.--
mamce/ mamka

'I mamce mas heba'i 'e'estois hega'i lial! Figure out where that money is hidden! --Cum 'o hekid mamce g 'O'odham-ñi'oki. He studies 'O'odham continually. --Pt 'am g 'am hu cum hekid mamced! Don't be studying (it) all the time! --Cum 'añ mamcehim g ñe'i. I used to study the song. -- Pi g 'am hig ha'icu o 'i mamcehi! You(sg) should figure out what it is! -- ...mamt 'am hig ha'icu o 'i mamcehi 'im hab tba'ic. ... that you(pl) should figure out what is ahead of us. -- ... mat abo mai ha'icu 'am 'i mamceka'i.... (the medicine man) who will just figure out what something is by studying it (for a while).

mamcim see s-'e-ma:cim = smart one, expert
mamcim see NExpr s-cu-ma:cim = learned, knowledgeable one
mamcpuʤ see N macpuʤ = toe

mamcvidag N inalien pl [instr: mamcvidag-kaj]: long feathers at the extremity of the wings of a bird (the array of long feathers is usually referred to as a whole, but the singular mamcvidag is possible)
ex: ....'an hahikkumi'o 'in hakukšvo 'ana'i 'emamcvidagkaj. ....he (Buzzard) severed their necks with his long feathers.
   ba'ag-mamcvidag NComp: long feathers of an eagle

mamcvidag N inalien (?): purifier of feathers used in curing rites made with the long feathers of certain birds (also called mamcvikuʤ)

mamcvidagkam N: one with long feathers; one with (having) a purifier of long feathers (only the long feathers growing at the extremity of the wing should be used in making a purifier of feathers)
   Şo'opolk-Mamcvidagkam NComp(?): a nickname (One-with-a-Short-Purifier-of-Feathers)

mamcvidaj N: long feathers of a specified bird (its long feathers; the array of long feathers is usually referred to as a whole, but the sg mamcvidaj is possible)

mamcvig N: extremity of arm or wing (a Pima word?)

mamcvikuʤ N: purifier of feathers used in curing rites (also called mamcvidag)

mamka Vdtr Repet (for Unit see ma:k) [Neutr: indef mamka. Dur: mamkad. Interr: mamka-him]: to give obj to somebody repeatedly
ex: Pi ša 'i hamamka matp 'am cum hanonlot 'idam 'o'odham. They (the boys) keep refusing to give them (the people) the birds (them) which the people keep trying in vain to buy from them (the boys). -- Tş 'am hab cum hema mamka g 'uvî matş o ho:nt hega'i cioj. In vain do they repeatedly offer the boy a girl for him to marry (hearsay). --... hab o vuade 'ab o cum mamkad. ...he keeps acting as if he were going to give it to him.
mamka/ mammagina

**mamka** Vdtr Distr (for Unit see **ma:k**) [Neutr: def mamka. Compl: mamka-yok; immed: mamka-yoka-i]: to divide obj equally among several people, to give the same amount of something to each one of several people
ex: Nt o ho(<ha)mamka 'i:da'a. I'll give one of these (cakes, or fruits) to each one of them. --Hekî hu hamamka g 'e'a'alidag g ha'icu 'e'eñga. He has already divided his property among his children.

**mamka** Vreflex tr [Neutr: def 'e-mamka]: to divide obj equally among oneselfs
ex: Mu: g ha'o:z k 'emamka g ha'icu 'eñgaj. After their father died they divided his property among themselves. -- Tt o tamamka! Let's divide it among ourselves! --... k 'am i ves 'emamka hega'i cu:kug. ...and they divided all of the meat among themselves.

**ha'icu 'e-mamka** VExpr reflex: to exchange presents
ex: Ha'icu 'u(<e)mamka. They repeatedly exchange presents.

**mamkoqdad** Vtr plo (for sgo see **makoqdad**) [Neutr: def and hort mamkoqdad]: to tie obj together with a cord or strap around its limbs (either legs or arms)

**mamkoqada** N inalien pl: ones tied together by a strap or cord around their limbs (either legs or arms)
ex: Nt o 'i haga: g ñmamkoqada. I'll look for my (ones which I) tied together.

**mamkoqag** see N **makoqag** = anything serving to tie limbs together (such as a pair of handcuffs)

**mamkoqag** Stat reflex: to be tied together/ to each other (around the legs or arms)
ex:... hegam kakavyu mo 'om(<'am) a 'emamkoqag. ...those horses which are tied together.

**Mamlílya haPiast** NExpr: feast day for the girls called Mary

**mamlóloma** see N **maló:ma** = circus
**mammaqhoqo** see N **mamaqhoqo** = water scum; mould, mildew

**mammaqhoqag** s- Stat impers Distr (for Unit see **s-mamaqhoqag**): to be full of scum/ mould in several locations

**mammaqhogam** see N **mamaqhogam** = saguaro with secondary limbs
**Mammagam** see N subst **Ma:mgam** = one(s) from a sib of the Buzzard moiety
**mammagina** see N **ma:gina** = car; machine
**mammaginag**  s- Stat impers Distr (for Unit see **s-mammaginag**): to be full of cars in various locations

**mammal** see N mammal = a pair of joined twins

**mamnayu** see N manayu = herd of wild horses

**mamñiaḍad** Vtr plo (for sgo see **mamiaḍad**) [Neutr: def and hort mamñiaḍad]: to hobble obj
ex: Nt o ho(< ha)mamñiaḍad g nšoṇoiga. I'll hobble my horses. --Ha'i hamamñiaḍad g 'ešoṇoiga. They hobbled some of their horses.

**mams** see Mod Expr hab/has ma:s = looking a certain way

**mams** see Stat Expr hab/has ma:s = to look a certain way

**mamsásana** see N masá:na = five gallon glass container of whiskey

**mamsi** Vintr pls (for sgs see **ma:si**) [Neutr: def mamsi. Correl: mamsi-k; immed: mamsi-ka-‘i. Interr: mamsi-him]= to be born, to hatch, to be hatched
ex: Mamsi 'itkï(< 'atkï) g cucul. The chicks have hatched (evidential). --… ŧ 'eça 'al mamsi hega'i ‘u'uvhig. …while a number of birds had hatched (hearsay). --…mat heba'i g ‘u'uvhig vo mamsik. …after the birds have hatched.

**mamsi** Vintr pls (for sgs see **ma:si**)= to become visible, to appear, to show
‘e-vepo mamsi VExpr reflex pls: to become alike, to get to look like each other
ex: ‘E-‘o(‘e)vepo mamsihim. They are getting to look alike.

**mamsid** Vtr plo (for sgo see **ma:сид**) [Neutr: def and indef mamsid. Dur: mamsida-d. Interr: mamsida-him]: to hatch obj
ex: Cucul 'atki hamamsid g 'enonha. The chicken has hatched its eggs. -- 'U'uvhig hamamsid g 'enonha. Birds hatch their eggs. -- Hamamsidahim ‘o g ‘enonha. It has been hatching its eggs (for some time).

**mamsid** Vtr plo (for sgo see **ma:сид**) [Neutr: def and hort mamsid]: to dye obj a certain color
ex: Snummхаḍagim ‘ant o ho(<ha)mamsid. I'll dye them brown. - Nt o scuckam hamamsid. I'll dye them black.--… nat pi ‘ab si ‘i hamamsid g ‘o'ohođgaj. …because he had died a certain color the designs of his outfit (his designs).
mamsid/ manjugï

mamsid Vreflex pls (for sgs see 'e-ma:sid) [Neutr: def 'e-mamsid. Interr: 'e-mamsidahim]: to appear, to become visible, to make oneself visible ex: 'Ab 'i 'i(('<e)mamsid. They appeared up there.

mamsit see N masit = sabre
mamskal see Adj maskal = silk
mamskal see N maskal = silk kerchief

mamš N aggrel: tick

mamš s- Stat: to have lots of ticks ex: Smamš o g gogs. The dog is full of ticks.

mamšad see N mašad = month
mamšcamdam see N ha-mašcandam = a teacher
mamšo see N subst mašo = a horse that is broken in
mamtaï see N matai = ashes

Mamtaï 'l'avisk subst NExpr: a place name (Where ashes have been emptied here and there)

mamtk see N matk = palm of the hand

mamtoğ Vreflex Repet (for Unit see 'e-matoğ) [Neutr: indef 'e-mamtoğ]: to get loose from something (as thread from a spool) repeatedly ex:'Añ cum ñmamtoğ. I tried in vain to get loose (from his grasp).

mamvid see N mavid = mountain lion
mamvidag see Stat s-maïlag = to be full of mountain lions

manayu (Span: manada) N alien aggrel [distr: mamnayu]: a herd of wild horses ex:… masma vo:p mat heba'i g manayu vo 'etodsidk. …they ran like a herd of wild horses that have been scared.

manjugï (Span: manteca) N alien mass: lard, grease ex: Ba:bas 'am manjugïc'ež 'o hido. Potatoes are cooked in lard. --Ba:bas maptkï 'am manjugïc'ež hido şa 'i s'i'ovï. Your fried potatoes are real good.

manjugï vuç Stat Expr: to be lard, grease ex: D(<vuç) 'o obš(<vabş) 'i manjugï g nno:nhai. My hands are full of grease.
mansá:na/ masma

mansá:na (Span: manzana; dial: malsá:na, mañsá:na) N alien aggred: apple
ex:... mo vu'd ha'icu 'i:bdag. ...(an apple) is a fruit. --M g hu da'icud hega'i mansá:na!
Throw away that apple! --M g hu ñe:ncud hegam mansá:na! Throw away those apples
(together)! --M g hu 'iava g mansá:na, jeva 'atki. Throw away the apples (in a pile or in
a container), they are rotten. --Hehe'ekia 'amt 'i 'u:'uk g mansá:na? How many apples
did each one of you pick?

mañiaqad (Span: maniare) Vtr sgo (for plo see mamñiaqad) [Neutr: def and hort
mañiaqad]: to hobble obj
ex: Nt o mañiaqad g nšoiga. I'll hobble my horse.

mañiaqadakuḍ N: instrument with which to tie the limbs of an animal or a person
together (such as a pair of handcuffs; also called makoḍag)

mañiaḍag N: a hobble (same as mañiaḍakuḍ)

mañiaḍag Stat: to have a hobble

mañiaḍagtg Vtr sing [Neutr: def and hort mañiaḍagtg]: to make a hobble out of obj

mañiaḍakuḍ N: a hobble (same as mañiaḍag)

mañiaḍpi'ok Vtr sgo [Neutr: def mañiaḍpi'o; hort mañiaḍpi'ok]: to unhobble obj

masá:na (Span: mansana) N alien indiv [pl: mamsásana]: five gallon glass container of
whiskey

masit (Span: masita) N inalien indiv [pl: mamsit]: sabre

maskal Adj sg [pl: mamskal]: silk
ex: maskal monjul= a silk scarf -- maskal 'i puḍ= a silk dress -- mamskal 'i puḍ= silk
dresses

maskal N inalien indiv [pl: mamskal]: silk kerchief

maskalim N subst sg: one with a silk kerchief around his neck (like a cowboy)

masma hab/has Adv Expr: with hab: in a certain (specified) way, thus, how; with has:
in a certain (unspecified or strange) way, somehow
ex: ...g hå 'i daşhaivak 'am hab ha'a:ɡid hab masma. after they had sat down he tells
them the story (how). -- ...mo hob(<hab) masma 'an 'o'ohonč'eč. the way in which it is
written in the book. --Mac hab masma 'am s'amcud. This is how we recognize him. --B(<hab) 'o 'e'a'aga hab masma. This is how it is called. --B(<hab) 'aŋ masma 'am nna:tokc 'a:ñi'i. This is what I prepared myself for. --B(<hab) 'atp hi a(<va) voho cum cu'ig hab masma mapp 'a:pi'i 'enakogk ha'ui.... Although it seems to be a fact (speaker does not want to be more specific) that you were able to get them... --B(<hab) 'o masma him mo g haivañ. He walks like a cow. --B(<hab) g masma him mo g haivañ! Walk like a cow! --Sviakam cui hab masma mo g cu'i. He ground it as finely as flour. --...k 'am hab 'i haje:ñgidahim hab masma mo hob(<hab) hi a(<va) kaįj g tSi'ihegī. ...and he reported to them (at a meeting) what our Elder Brother had said (speaker does not want to be more specific). --Şa:p masma hab vua? How do you do it? -- Şa:p masma hughag g pilkañ? How do you haul wheat? --Şa:pt masma hab o cei 'O'odhamaj. How do you say (it) in 'O'odham? --Şa:pt masma 'i a(< va) jiva 'eda 'o pi hekid 'i a hu hema jijivha g 'o'odham? How did you (manage to) get here when nobody ever comes here? --Nap sma:c mapt has masma o mefic g ma:gina? Do you know how to drive a car? --M(<am) 'ant o mec'gī mapt has masma hab o ju:. I'll show you how to do it. --Kuţp 'am hig a(<va) has masma cu'ig 'atp gď hu si daha. It would somehow seem that he is sitting deep down (in the water). --...c 'am hu heba'î mat 'im haha has masma 'im 'ep ſe'iopa. ...and sometime later, they managed somehow to escape again. --... 'eda 'am a(<va) has masma 'am 'apec mat 'amjeď 'am o mehi. ...meanwhile they had fixed a way to set fire to it.  

**hab a(< va) masma** Adv Expr: in the same way  
ex:... c hab a masma hab 'ep haju: 'idam ge'eqeď 'a'al. ...and she treated the older children in the same way. --B(<hab) 'at a masma vo ge'eda mo hegai mo 'am uď ge'ecu. He will get to be as big as the one that is the eldest.--Kuň hab a masma şa 'i s'e:bid. I too like you am very afraid of her. --Ńia k 'amjeď hab a masma 'am 'i 'ep himhi cuhugamk 'eda. Well, and thereafter in the same way (as before) he wandered again in the darkness.  

**hab/has 'i masma** Adv Expr: with hab: the best way, the only way; with has: in the best way one can  
ex:... c hekaj hab a(< va) 'i masma mapt o hi:. ...and therefore the best is for you to leave. --... b(<hab) a 'i masma mapt 'am o a(<va) ce:. ...the best is for you to leave it there. --B(<hab) 'ant a 'i masma hab o cei. That's all (the only way) I'll say. --... matp 'am hab haha ju: hegai matp has 'i masma s'ema:c. ...then she did it as well as she could (knew how). --...'an si vu: matp has 'i masma s'ema:c. ...he tied it as firmly as he could (knew how). --... Gami 'atp hu haje:ñigī g Ban matp has 'i masma s'emacud. Coyote addressed them at a meeting in his best manner (the best he knew how). --... k absaba hab masma o cikpanac mañ has 'i masma hekaj hegai nişongivul!. ...but use it as well as I use my kickball! -- Nt o 'om(<'em)'a:ĝi matt has 'i masma hab o tjuk o mua. I'll tell you(pl) what is the best way for us to kill her.  

**na:nko masma** Adv Expr: in various ways, in all kinds of ways  
ex:... 'am hab hi a(<va) cum na:nko masma 'am 'i 'a'aga mat has masma hab o juk o mua. ...although they discuss various ways (speaker does not want to be more specific) in which they could kill her. --Si na:nko masma 'ab 'o'oho 'ab vuhio hegai 'uvī. He painted all kinds of designs on the face of that girl. -- Si na:nko masma 'ab 'i himhi. He went through all kinds of things (in the course of his life).
**masma/ maşad**

**pi has masma** Adv Expr: it's impossible to, there is no way to
ex: T pi has masma 'an hu o ha'ui. It's impossible to get them up there.--Pi 'int(<'ant) has masma gm hu hub(<hab) o 'i ju:. It's impossible for me to move it over there. --Pi has masma gm hu hab o 'i 'ece:. It's impossible to move it out of the way.

**s-'ap masma** Adv Expr: handsomely, in a good way
ex: c hekaj s'ap masma 'am 'oiyopo g'eda ñe'i. ...and therefore they walk around at the dance, looking good

**vepo masma** Adv Expr: in the same way as
ex: Tvepo masma hab 'evua. They behave the same as we do.

**masma** hab/has Stat Expr [Neutr: indef hab/has masma; def hab/has masma=k. Dur: hab/has masma= ka-d. Interr: hab/has masma=ka-him]: with hab: to be a certain (specified) way; with has: to be a certain (unspecified or strange) way
ex: Şa:p a 'i masma? / P has a 'i masma? How have you been so far? --Şa: 'o masma? How is it/he? --Hab masma. That's how he/it is.--M(<'am) 'o 'id hab masma. That's the way he/it is. --M 'o 'id hab a(<va) 'i masma. That's how he/it has been so far.--... mo hob(<hab) masma g hahimdag. ... the way their custom is. --Kut abşaba hab o masmakad matt 'id 'an o hādaq 'i:da'a. But the way it will be is that we will set these on (something). --Hab ha'ap 'o masmakahim. That's what he/it was like.

**vepo masma** Stat Expr: to be like obj
ex: Ńvepo 'o masma. He is like me. --Vepo masma mo g ha'icu kai. It is like a seed.

**masmakaj** hab Adv Expr: by a certain (specified) means, for a certain (specified) reason, because
ex: Hab masmakaj jiva mant 'am has o 'i cum jujjuhi hega'i. The reason why I came is because I want to try to do something about him.- - Hab masmakaj 'i a(<va) jiva mant 'i hab o a(<va) smai 'i:ya'a. I came here in order to find out about it.

**hab a(<va) 'i masmakaj** Adv Expr: the only way/ means to; the best way/ means to
ex: Hab a 'i masmakaj matp 'am hu abš o da: g 'u'uvhī g gn hu haha vo jiva. The only way is for a bird to get up there by flying.

**maşad** N: moon
ex:...mo cuhugc'ed 'an 'i vuşeke mo hekaj stonli. ...(the moon is) that which comes out at night, that whereby there is light.

**daha g maşad**: the moon is full (is sitting).

**hemu maşad**: the new moon (same as veciğ maşad)

**hu:m g maşad**: to be the end of the month
ex: Hu: g maşad. It's the end of the month (the moon got empty).

**mu:k- g maşad**: to be the end of the month; to occur (for a moon eclipse)
ex: Mu: g maşad. It's the end of the month (the moon has died). --Tş mu: g maşad. There was an eclipse of the moon (the moon is said to have died).

**si'aḍ- / sisiq g maşad**: to be the beginning of the month
ex: Si'a 'atki g maşad. It's the beginning of the month (the moon rose in the morning).
maşad/ maşcam

sikoş maşad: full moon
vo'iva/ vo'o g maşad: the moon is in its first quarter
ex: Koi 'at 'am hu vo'iva g maşad. The moon is not yet in its first quarter (the crescent moon did not lie down there yet). -- Vo'iva 'atki g maşad. The moon is in its first quarter (the crescent moon has laid down). -- Vo'o g maşad. The moon is in its first quarter (the crescent moon is lying down).

'e'eşa hu:m g maşad: to be the middle of the month
ex: 'E'esɑ hu: g maşad. It's the middle of the month (the moon is half emptied).

maşad N indiv [pl: mamşad]: month
ce:dagï maşad NExpr: March or April (green month)
ha:šañ-bahidad maşad NExpr [ha:šañ-bahidad maşad 'eç]: July (month of the saguaro crop)
jukiabig mamşad NExpr: rainy season, from July to September (months of the rainy season)
kо'ok maşad NExpr: maybe one of the winter months (painful month)
pipiașt maşad NExpr [loc: pipiașt maşad 'eç]: October (month of the feasts)
stoñ maşad NExpr: June (hot month)
tо:nто maşad NExpr: February (crazy month)
şopol 'esiabig maşad NExpr: August (month of the short planting season, because things have to be planted before August 15)
'uam maşad NExpr: November (yellow month, when everything is dry from frost)

maşadga Stat sgs: to have one's menstruation

maşad-huhugig NComp/ NExpr [loc: maşad-huhugig-c-'eç/maşad huhugig 'eç]: last quarter of the moon (same as maşad mu:kig)

maşad-mu:kig NComp [loc: maşad-mu:kig-c-'eç]: last quarter of the moon (same as maşad-huhugig)

maşca see Vtr maşcam = to teach obj something or how to do something

maşcam Vtr [Neutr: def maşca; hort maşcam. Dur: maşcam-a-d]: to teach obj something or how to do something
ex: Pt o fmaşca! Teach me (how)! -- Nt o a(<va) mmaşca mapt has masma vo huatad. I'll teach you(sg) how to make a basket. --Maşcamañ! (You sg) teach him (how)! -- Maşcamo! (You pl) teach him (how)! -- Pt o fmaşcamad! You will be my teacher

maşcam Vreflex [Neutr: def 'e-maşça]: to teach each other
ex: Tt o tmaşca g ŋe'ñeir. We'll teach each other songs.
mașcamakuđ/ mașvag

mașcamakuđ  N inalien [loc: mașcamakuđ-c-'eđ, mașcamakuđ-t-'am]: school
ex: 'Id o чреж(<vuđ) ñ'alig 'am mașcamakuđ'eđ. He is my pupil (my child in school).

mașcamamed Vtr Unit sgs [Neutr: def mașcamam]: to go and teach obj
ex: Nt o ho(<ha)mașcamam. I'll go and teach (them/someone).

mașcamamed  Vreflex Unit sgs (for pls see 'e-mașcamo) [Neutr: def 'e-mașcamam; hort 'e-mașcamamed]: to go to school
ex: Gm 'at hu 'emașcamam. He left for school. --Nt o ñmașcamam. I am on my way to school.

mașcamdam  ha- N inalien indiv [sg( 1st pers sg ñ-mașcamdam; 1st pers pl t-mașcamam); pl: ha-mamșcamdam]: a teacher (someone's teacher)

mașcamdam 'e- N aggreg: a pupil (one who is being taught)
ex: He'ekiaj 'i g 'emașcamam? How many pupils are there? --Santa Rosa 'am 'emașcamam hagev cum hekid. The Santa Rosa pupils win the game every time.

mașcamdam vuđ ha- Stat sgs: to be a teacher (their/someone's teacher)
ex: Heg 'o чреж(<vuđ) hamașcamdam. He is a teacher. --Heg 'o tmașcamdam. He is our teacher.

mașcamdam vuđ 'e- Stat Expr: to be (a) pupil(s)
ex: D(<vuđ) 'o 'emașcamdam. He is a pupil.

mașcamđag  N inalien: one's learning, learning process
ex: S'e-'o-ma:ć 'am 'emașcamđag 'eđ. He is a smart learner (he is smart in his learning).
-- Pl 'iñ(<'añ) ñma:ć 'am ñmașcamđag 'eđ. I am not a smart learner.

mașcamo/ mașcayo  Vreflex pls (for sgs see mașcamamed) [Neutr: def 'e-mașcamo/ mașcayo]: to go to school
ex: Gm 'at hu 'emașcamo. They left for school. -- T o 'o(<'e)mașcamo. They are on their way to school.

mașcayo see Vtr mașcamo = to go and teach obj

mașvag  s- Stat impers: there is bright moonlight
ex: Smașvag 'o. There is bright moonlight.--T o smașvagk. There will be bright moonlight.
**mašvagi/ matog**

**mašvagi** Vintr impers [Neutr: def mašvagi. Interr: mašvagi-him]: to shine (moon)
ex: T o mašvagi. The moon will shine. --Mašvagihim 'o. The moon is shining (off and on). --T o mašvagihid. The moon will be shining (off and on).

**matai** N alien mass [distr: mamtai]: ashes
ex: Nt o 'i vu:šad g matai. I'll take the ashes out. --Nt o ho(<ha) 'iava g ŋmataiga. I'll empty some of my ashes.

**matai-cekkuɗ** NComp inalien indiv [pl: matai-ceckkuɗ]: ashtray

**matai-cemait** NComp: large tortilla (made of thin dough without salt, baked by heating a flat dish with ashes)
ex: Nt o ha'i mma: g matai-cemait. I'll give you a few pieces of matai-cemait.

**mataidag** N in **ha'icu mataidag** NExpr: ashes of something
   **ki:-mataidag** NComp indiv [pl: ki:kî-mamtaidag]: house reduced to ashes

**mataidaj** N: ashes of something specified (such as ashes of a house that burnt down or ashes of a cremated person; its/his ashes)

**matai-kods-taʂ** NComp [loc: matai-kods-taʂ-c-'eːq]: Ash Wednesday

**matai-sipulk** NComp: a pile of ashes

**matai sipulkda** NExpr inalien [1st pers sg matai ŋ-sipulkda]: ashes being made into a pile.

**matai-sipulkdakuɗ** NComp(?): dumping place for one's ashes (same as matai- 'iavikuɗ)

**matai- 'iavikuɗ** NComp(?): inalien [1st pers sg: ŋmatai- 'iavikuɗ]: place where one empties one's ashes regularly (same as matai-sipulkdakuɗ)

**matk** N inalien indiv [pl: mamtk]: palm of the hand (not commonly used)
ex: ŋmatk 'eːq= in the palm of my hand

**matog** Vtr [Neutr: def mato]: to get obj loose from something or somebody that is holding it
ex: Vo mato g hevel g 'ecevagig. The wind will unleash (release) its clouds.
**matog/ mauşp**

**matog** Vreflex Unit (for Repet see 'e-mamtoğ) [Neutr: def 'e-mato. Interr: 'e-matog[i]-him]: to get loose from something or someone holding subject in place (as of thread from a spool, material getting frayed, knitting getting unraveled)
ex: 'Emato g hi:lo. The thread got loose (from the spool). --'Emato g 'ikus. The material got frayed.

**matogig** N in ha'icu matogig NExpr: something that has gotten loose from what is holding it

  - hi:lo-matogig NComp(?): unraveled thread
  - 'ikus-matogig NComp(?): frayed cloth

**maupş** (assim of *mavps) Vintr Repet (for Unit see mauş) sgs [Neutr: indef maupş]: to put one's hand (somewhere) repeatedly
ex: Gi'ikho cum maupş 'am ŋvoşag 'eḍ. Four times he tried to put his hand in my pocket.

**mausigid** (assim of *mavsigud) Vtr [Neutr: def mausigī; hort and indef mausigid. Correl: mausigid-k; immed: mausigid-ka-'i]: to grope for obj
ex: Pt o mausigidk o ta:tk! Grope for it until you feel it!

**mausihim** see Vintr mauş = to put one's hand somewhere

**mauş** see Vtr mauşp = to lock one's fingers with obj

**mauş** see Vreflex 'e-mauşp = to lock one's own fingers together

**mauş** (assim of *mavş) Vintr sgs [Neutr: def and hort mauş. Interr: mauş[i]-him]: to put one's hand somewhere (see also maupş)
ex: Ŋvoşag 'eḍ mauş 'at. He put his hand in my pocket. --Pi g 'am hu mauş! Don't put your hand in there! -- Ŋvoşag 'eḍ maushim 'añ. I am groping in my pocket.-- Pi g 'am hu maushid 'evošag 'eḍ! Don't be groping in your pocket!

**mauşc** (assim of *mavşc) semi Stat intr sgs and sing: to have one's hand somewhere
ex: Mauşc 'am 'evošag 'eḍ. He has his hand in his pocket.

**mauşc** (assim of *mavşc) semi Stat tr sgo [Neutr: indef mauşc. Dur: mauşci-d]: to have one's fingers locked to those of obj
ex: Pt o mauşcid! Hold him by the hand with your fingers locked to his!

**mauşc** (assim of *mavşc) semi Stat reflex sgs [Neutr: indef 'e-mauşc. Dur: 'e-mauşci-d]: to have one's own fingers locked together

**mauşp** (assim of *mavşp) Vtr Unit sgo [Neutr: def mauş; hort mauşp[i]; imper sgs mauşpa-ñ/mauşpi-ñ]: to lock one's fingers with those of obj
ex: Pt o mauş hega'i! Lock your fingers with his!
maušp/ ma'ihin

maušp (assim of *mavšp) Vreflex Unit sgs [Neutr: 'e-mauš; hort 'emauşp[ǐ]]: to lock one's own fingers together
ex: 'E-g-maušpi! Lock your fingers together!

mava Vintr Unit (for Repet see mavup) sgs and sing (for pls and mult see ma:mvap) [Neutr: def and hort mava. Correl: mava-k; immed: mava-ka-'i. Interr: mavu-him]: to put, stick one's hand (somewhere)
ex: 'am haha mava g'ėda 'ehuašomī. ...then he put his hand inside his pouch. -- Pi g 'am hu mava! Don't stick your hand in there! --- pi ḫeďi(< ḫeďai) 'ab hu o 'ab mava! ... let no one put his hand on it/him!

mavid N indiv [pl: maipid/ mamvid]: mountain lion, puma, cougar
ex: Smu'ij g maipid 'aba'i. Mountain lions are numerous up there.

mavidag s- Stat impers Unit (for Distr see s-maipidag): to be full of mountain lions in one location

mavup (assim of *mavap) Vintr Repet (for Unit see mava) sgs and sing (for pls and mult see ma:mvap) [Neutr: indef mavup. Dur: mavupa-d]: to put, stick one's hand somewhere repeatedly
ex: Pi 'ib(< 'ab) hu ha'icuk'ab mavup. She does not raise a finger (she never puts her hand on anything).

mayá:da (Span: mayate) N aggreg: junebug (also called taivigī or vainom-kolašaĩ)

ma'i N inalien indiv [sg (3rd pers sg ma'i-j); pl: ma'mai]: older sister's child (the reciprocal terms are tatal and jisk)

ma'i vuď Stat Expr sgs [pls: vuď ma'mai]: to be somebody's one's older sister's child
ex: naš pi uď ma'maij hégam. …because they were his nephews (hearsay).

ma'ickva Vtr [Neutr: def and hort ma'ickva]: to knock obj down by throwing something at it
ex: Pi 'int(<'ant) ma'ickva. I missed it (I didn't knock it down).

ma'ihi see Vtr ma'ihin = to hit obj by throwing something at it
ma'ihi see Vreflex 'e-ma'ihin = to hit against something when being thrown

ma'ihin Vtr [Neutr: def ma'ih; hort ma'ihin]: to hit obj once (by throwing smth at it)
ex: Ma'ihi 'ant. I hit it. -- Cum 'alo 'opt(<'apt) ma'ihi. You almost hit him. --B(<'ab) 'ant o si mma'ihi hodaikaj. I'll hit you hard (with a stone).
ma'ihin Vreflex [Neutr: def 'e-ma'ihî]: to hit, bump once against something (when being thrown)
ex: B(< 'ab) 'at o 'o(<'e)ma'ihî. It will bump against (it). --t o 'ob(<'ab) hema 'ema'ihî. 
…one (of the gins tubes) might bump against (it). --... mat 'ab hu o hema 'ema'ihi g'aba'i hega'i mant 'am o ñe:nc….one (of the gins tubes) which I will throw will bump against it.

ma'ihiş Vtr [Neutr: indef ma'ihiş. Dur: ma'ihiş-a-d]: to hit obj reiteratedly (by throwing something at it)

ma'ik[h]on Vreflex [Neutr: def 'e-ma'ikho]: to bounce once (when being thrown)
ex: 'Ema'ikho g bo:l. The ball bounced (once).

ma'ikka Vtr [Neutr: def ma'ikka; hort and indef ma'ikka; Dur: ma'ikka-a-d]: to throw rocks at obj, to stone obj
ex: Tş o ma'ikka. I hear that they are going to stone him/her. --Pi g 'ab hu ma'ikkaş. Do not throw rocks at him! --Ma'ikkaş! Throw rocks at it (a cow, to make it go away)! -- hohodai 'ab şulig 'ab 'ab ma'ikkaşc. They continually throw rocks at him, stoning him continually.

ma'ikko Vreflex [Neutr: indef 'ema'ikko; Dur: 'e-ma'ikko-a-d. Interr: 'e-ma'ikko-a-him]: to bounce several times (when being thrown)
ex: Ş 'i a(<va) 'i ŋeidok 'am 'ag ma'ikkoşahimk gţ hu jiva. It is said that after he (Corn) saw it, he just bounced down hill and got there.

ma'ış see Vtr ma'işp = to cover obj

ma'ış see Vreflex 'e-ma'işp = to cover oneself with a single cover

ma'ışc semi Stat tr sing [Neutr: indef ma'ışc. Dur: ma'ışci-a-d]: to have a cover on obj
ex: Pt o ma'ışcid g va'iğ! Keep the water container covered!

ma'ışc semi Stat reflex sing (for mult see 'e-ma'maişc) [Neutr: indef 'e-ma'ışc. Dur: 'e-ma'ışcid]: to use (something) as a cover for oneself
ex: Pilskaj 'ema'ışc. He uses a blanket to cover himself.

ma'işp Vtr Unit (for Repet see ma'işsip) sgo (for plo see ma'işp) [Neutr: def ma'iş; hort ma'işp[फ]]: to cover obj
ex: M g ma'işp g 'ehido! Put the lid on your cooking pot! --N g ma'işpî g 'eki!: Put a a roof (cover) on your house!

ma'iswa Vreflex sing (for mult see 'e-ma'maişp) [Neutr: def 'e-ma'iş; hort 'e-ma'işp[फ]]: to cover oneself (with a single cover)
ma'išpa N inalien sing: single act of covering one thing
ex: T nato g 'ema'išpa. They were through covering it (the pit for baking the cholla).

ma'išpaḏad Vtr sing [Neutr: def and hort ma'išpaḏad]: to put a permanent cover on obj
ex: Nt o ma'išpaḏad g ki:. I'll put a roof on the house.

ma'išpaḏag in ha'icu ma'išpaḏag NExpr: cover on something
hidoḏakud- ma'išpaḏag NComp: cooking pot lid
ki:-ma'iš-paḏag NComp: roof
vo'iku- ma'išpaḏag NComp: bed spread

ma'išpaḏpi'ok Vtr sing [Neutr: def ma'išpaḏpi'o; hort ma'išpaḏpi'ok]: to remove its permanent cover from obj

ma'išpid Vdtr sgo [Neutr: def ma'išpi; hort ma'išpid]: to cover obj for somebody
ex: Nant 'an o mma'išpi g hidoḏ? Shall I put the lid on the cooking pot for you? --N(< 'an) g Ňma'išpid g hidoḏ! Put the lid on the cooking pot for me!

ma'išpi'ok Vtr sgo [Neutr: def ma'išpi'o; hort ma'išpi'ok]: to take cover off obj

ma'išpi'okid Vdtr sgo [Neutr: def ma'išpi'okî; hort ma'išpi'okid]: to uncover, take cover off obj for somebody

ma'išp[i] Stat sgs [pls: ma'maišp[i]]: to be covered
ex: No 'om(<'am) a ma'išpi g hidoḏakuḍ? Is the lid on the pot (has the pot been covered all along)?

Ma'išp[i] Vavhai NExpr[loc: Ma'išp Vavhai 'ab]: name of a village, Covered Wells
(also called Jevak)

ma'iššap Vtr Repet (for Unit see ma'išp) sgo [Neutr: indef ma'iššap. Dur: ma'iššapa-d]: to cover obj repeatedly
ex: Nap ma'iššap? Do you always cover it?

ma'mai see N ma'i = older sister's child

ma'maim 'e- N: a pair consisting of either a tatal (mother's younger brother) or a jisk' (mother's younger sister) and their ma'i (older sister's child)

ma'main see N main = sleeping mat
**ma'maišc/ ma:c**

**ma'maišc** semi Stat reflex (mult (for sing see 'e-ma'išc): to use something as a cover for oneself
ex: Pipilsakaj 'ema'maišc. Each one of them uses a blanket to cover himself.

**ma'maišp** Vtr Unit plo (for sgo see ma'isp) [Neutr: def ma'maiš; hort ma'maišp[i]]: to cover obj

**ma'maišp** Vreflex mult (for sing see 'e-ma'išp) [Neutr: def 'e-ma'maiš; hort 'e-ma'maišp[i]]: to cover oneselfs (with several covers)
ex: Ge 'ema'maiš 'am 'i şejenamk. Each one of them covered himself (unexpectedly) when they wanted to smoke.

**ma'maisp[i]** see Stat ma'isp[i] = to be covered

**ma:-**

**ma:** see Vdtr ma:k- = to give obj to somebody
**ma:** see Vreflex tr 'e-ma:k- = to give obj to each other

**ma:c** Vtr [Neutr: def mai; hort ma:c; sgs ma:ci-ñ. Correl: ma:c[i]-k; immed: ma:c[i]-ka'i. Compl: ma:c-oker; immed: ma:ci-oka-ì]: to learn something, to find out about somebody
ex: Nt o mai. I'll learn it. -- Nt o ho(<ha)mai. I'll learn them. -- T heqa'i mu'i vo ho(<ha)mai 'idam ññe'ñe, vo skeg ñ'eic g 'e'e'es. He who will learn many of my songs, will successfully sing for his crops. -- Mai 'ant heqa'i ñe'i. I know (learned) that song. -- Ñia c 'am 'i ma:cğer hu hi: 'upam. Well, and having found out about him, he went back home. -- Nat voho pi ha'icu o ma:ok har o tjuk 'im hu o hihi. Maybe we'll learn something and after that we'll go there.

**ma:c** Vreflex [Neutr: def 'e-ma'i]: to learn (something involving oneself)
ex: Nt o a(<va) ñmai mant has masma hab o nu:. I'll learn how to do it. —— k abşa ya vo 'o(e)mai 'am 'i hihimk… but they will learn (their way) by going there.

ex: Tp abşaba 'am a(<va) shamai hega'i 'oks. However, she had already found out about them, that woman. —— Tp 'eça 'am a(<va) shamai g Ñuvi. Meanwhile, Buzzard had already found out about them. -- Nt o shamai 'ab m'amjeq hegam. I'll find out about them from you. —— Kutp 'am 'i shamai mat si ko:k. She found out that they were fast asleep. —— Kumt o sñmai mantkì va mua. You(pl) will find out that I have killed him. —— M 'ant o smai mas
ma:c

has 'e'a'aga 'i:da'a. I want to find out what this is called. -- Ñia kutt heg 'am sma:cïk hekaj heg 'i vo 'em'a:gi. Well, that is what we have found out in order to tell you(pl). -- 'Att o sma:cïk haha vo hihi. We'll find out about it and then we'll go.

ma:c s-Vreflex [Neutr: def s'-e-mai. Correl: s'-e-ma:c[i]-k; immed: s'-e-ma:c[i]-ka-'i]: to find out something involving oneself

ex: Nt o a(<va) sñmai mant has masma 'am o jiva. I'll find out how to get there. -- Kut 'i'm hi a(<va) hihi pi 'i(<e)ma:cïk hegam. They left without knowing (having found out) their way. -- Pi 'imt(<amt) voho heba'i s'ema:cïk o hihi. You(pl) will go without having found out your way. --...g hevel si s'ema:cïk 'i me:. ...the wind knowing its way blew. --... c 'e'da hab cu'ig maptp pi voho heba'i has s'ema:cïk o jiva 'aba'i. ...and it seems that you don't really know how to get up there.


ex: Mac ha'icu neide g sma:c mo hascu u(q(<vuq)). As we see something we know what it is. --Pt tp hu 'i sma:c? Do you(sg) know him by any chance? -- Nap sma:c hega'i? Do you(sg) know him? --Nam sma:c hega'i? Do you(pl) know him? -- Sma:c 'a'n hega'i. I know him. --Sha-'a'n-ma:c hegam. I know them. --Pi 'i'n(<a'n) ma:c. I don't know about him/it. -- Pi 'i'n(<a'n) hama:c. I don't know them. --Heki 'a'n hu sma:c. I knew it beforehand (that it would happen). -- Ñia pt 'am ab's o sñma:ck. Well, you'll recognize me. --Hema 'at 'am o 'a: mat o si sñma:ck. Someone will tell it (the story) who really knows it. --Kut o a(<va) sñma:ckad g hemajkam. The people will be recognizing me. --Kut g hemajkam 'am o ññeidek o sñma:ckad. The people will see me and recognize me. -- Pi 'i'n(<a'n) ša 'i hama:c mas koko. I don't know whether they are sick. -- Pi o ša 'i ŋma:c mans mumku. He does not know whether I am sick. -- Hekī hu ŋma:c mañ has kaij. He already knows what I am saying. -- Kuñ 'i'ajī hu 'am a(<va) shama:c mo has 'i kaij. From here I have known all along what they say. -- Kotp hi a(<va) pi hama:c hega'i viapo'ogel mas hascu 'a:ge 'am 'ehehemapad 'ama'i hegam 'o'odham. He did not quite know, that boy, why the men kept gathering there. --... vo sñma:ckad mañ u(q 'a:n'i'. ...you will know that it's me. -- Cum 'a'n sñma:ckahim. I used to know him/it.

ma:c s- Stat reflex: to be knowledgeable

ex: Pi 'i'n(<a'n) ša 'i ŋma:c. I don't know anything. ... matp 'am hab haha ju: hega'i matp has 'i masma s'ema:c. ... then she did it as well as she knew how. -- 'An si vu: matp has 'i masma s'ema:c. He tied it as firmly as he could (knew how). -- Nap 'am a(<va) s'ema:c matp has masma 'am o jiva 'ama'i? Do you(sg) know how to get there? -- Nam 'am a(<va) s'ema:c mamt has masma 'am o dada? Do you(pl) know how to get there? -- M(<am) a(<va) s'ema:c mat has o 'o(<e)ju:. He knows what to do. --... c ab's 'am 'i pi 'i(<e)ma:c mas has o 'o(<e)ju:, hebi(<heba'i) o himk o jiva 'ama'i:... and he does not know what to do, which way to go in order to get there. --'A:cim pi tma:c mats has masma 'am o 'i hihimhimk o 'ai g tki:. We do not know how we will manage to reach our house on foot. -- M 'at hekid g hemajkam o si naumk pi 'i(<e)ma:c mo has 'i 'i(<e)vua. When a person is drunk, he does not know what he is doing.
ma:c/ ma:cimk

ma:c s- Stat reflex sgs [pls: s'-e-mamc]: to be smart, expert (same as s-cu-'am[i]cud)
ex: S'e-o-mac. He is smart. -- S'e-'ep(<ap)-ma:c. You(sg) are smart. -- S'e-o-mac ha'icu
ckpant'ab. He is an expert worker --S'e-o-mac 'am 'emaşamdag 'eç. He is a smart
learner (in his learning process). -- S'e-o-mac 'ab da-git'ab. He is an expert wrestler. --
'I:da'a 'o'dham s'ema:c 'ab da'git'ab. This fellow is expert at wrestling. -- Şa 'i s'ema:c g
ma:kai. The medicine man is smart. -- Şa 'i s'ema:m g mamakai. Medicine men are smart.

ma:c s-cu- Stat Expr sgs [pls: s-cu-mamc]: to be learned/ knowledgeable
ex: Heg 'o scuma:c/ ha'icu sma:c. He is learned.

ma:cig N inalien [1st pers sg: ñ-ma:cig; 3rd pers sg: ma:ciga-j]: acquaintance, someone
one knows

ma:cig vuḍ Stat Expr: to be somebody's acquaintance, someone one knows
ex: Heg 'o q(<vuḍ) ñma:cig. I know him (he is my acquaintance).

ma:cig N in ha'icu ma:cig NExpr inalien [3rd pers sg ha'icu ma:ciga-j]: knowledge, power

ma:cim s'-e- N subst sg [pl: s'-e-mamcim]: one with knowledge, expert
ex: ..ha'akia 'i hemajkam s'ema:mim 'i hab cum 'evua. ..lots of expert players (people) try
in vain (to beat me at that game).-- ..no pi uḍ si s'ema:cim ma:kai g 'I'itoi. ..because he is
a very smart medicine man, 'I'itoi.

ma:cim vuḍ s'-e Stat Expr sgs [pls: vuḍ s'-e-mamcim]: to be an expert
ex: ... natp pi hab uḍ a(<va) 'ep si s'ema:cim hega'i viappoi. ... because he might also
be extremely knowledgeable, that boy. -- D(<vuḍ) 'apt o si s'ema:cimk. You will be
extremely knowledgeable.

ma:cim s-cu- NExpr subst sg [pl: s-cu-mamcim]: learned, knowledgeable one
ex: Vuḍ si ha'icu sma:cim/ scuma:cim ma:kai hega'i. He is a very learned medicine man.

ma:cim vuḍ s-cu- Stat Expr sgs [pls: vuḍ s-cu-mamcim]: to be learned, knowledgeable

ma:cim s- V subst tr: to wish to learn, find out, about obj
ex: Cum 'añ sma:cim hega'i ñe'i. I'd like to learn that song. -- Cum 'añ sma:cim hega'i
mnvoj. I'd like to know your friend. -- Nap sma:cim? Do you wish to learn it? -- T o
sma:cim. He'll wish to learn it. -- Şa:cu 'upt(<ap) sma:cimk 'am hi:? What did you wish
to learn by going there?

ma:cimk s- Stat tr [Neutr: indef s-ma:cimk]: to want to learn, find out about obj
ex: Nap sma:cimk 'i:da'a ñe'i? Do you want to learn this song?
ma:culid/ ma:hagam-

**ma:culid** Vdtr [Neutr: def ma:cul; hort ma:culid; imper sgs ma:culida-ñ]: to let somebody know about obj
ex: Nt o a(<va) mma:cul. I'll let you(sg) know about it.

**ma:d** Part: one (used only when counting)

**ma:gina** (Span: maquina) N inalien indiv [sg (3rd pers sg ma:gina-j; loc: ma:gina-t-’ab, ma:gina-c'-eď; instr: ma:gina-kaj); pl: mamagina; distr: mammagina]: car, machine
ex: …Mo 'ob(<’ab) 'ab 'ehuhhag g hemajkam. ...(a car is) that in which people are hauled. -- Smu’ij g mamagina ‘ama’i. There are numerous cars down there. -- Nam ha’u’a g ’emamagina/’emammagina? Does each one of you have his car? --Nt abš g ma:ginakaj o șo:șo. I'll just sew the seams (of it) by machine.-- B(<’ab) g ’i ge:ș ma:ginakaj ’ab vaika gahi! Cross (coming this way) the ditch with the car --Ma:ginat’ab ’emua. He got killed in an automobile accident (in a car).

  - cikpanaku’d-ma:gina NComp inalien indiv [pl: cikpanaku’d-mamagina]: work car
  - ņiokdam-ma:gina NComp inalien indiv: radio set
  - pasamaku’d-ma:gina NComp inalien indiv [sg (3rd pers sg: pasamaku’d-ma:gina-j; loc: pasamaku’d-ma:gina-c’-eď; instr: pasamaku’d-ma:gina-kaj); pl: pasamaku’d-mamagina]: passenger car
  - șo:șomdam-ma:gina NComp inalien indiv: sewing machine (same as șo:șomaku’d)

**ma:ginakam** N subst sing and sg: car owner (one with a car)

**ma:gina-kanjul** NComp(?) indiv [pl: ma:gina-kakanjul]: car light

**ma:gina-la:mba** NComp(?) indiv [ pl: ma:gina-lalamba ]: car light (same as ma:gina-kanjul)

**ma:gina-șu:şk** NComp inalien aggreg: a set of tires (for one car)
ex: Pi g ’ab hu cu’akan g ñma:gina-șu:șk! Don't puncture my tire(s)!

**ma:hag** N inalien: hand (including palm and fingers)

  - taş-ma:hag NComp aggreg: blue lupine (the leaves look like hands extended toward the sun)

**ma:hagam** N alien aggreg: fan palm tree (also called ma:hagam-’u:s)

**ma:hagamag** s- Stat impers Unit: to be full of fan palm trees in one location

**ma:hagam-’u:s** NComp alien indiv [sg (loc: ma:hagam-’u:s-t-’ab); pl: ma:hagam-’u’us]: fan palm tree (also called ma:hagam)
ma:k/ ma:kai

ma:k Vdtr Unit (for Repet see mamka) [Neutr: def ma::; indef ma:k; imper sgs ma:ka-ni/ ma:ki-ñ; pls ma:k-o; hort ma:ki. Dur: ma:ka-d. Interr: ma:k[i]-him. Compl: ma:ki-ok; immed ma:ki-oka-i]: to give obj to somebody
ex: Mat ha'icu 'ab o tma:, mac hab 'a'aga "ma":. When one gave us something that is what we mean by "he gave it to him". --Nt o 'eda hiktpank o ho(<ha)ma: hegam. I'll cut it (one cake) in half and will give them the other half. --Ha'i vo 'i ūma:! Give me a few!
--Vo tma: hegam! Give them to us! --Nt o go:k mma: g 'o'ohon. I'll give you(sg) two books. -- Nt o ha'i hama: g 'o'ohon. I'll give them a few books. -- cum 'as he'ekia snamkig ha'icu vo 'emma: k o sha'u'im hegam 'emšošoiga. ...no matter the value of what they give you(pl) in exchange for (wishing to get) your pets. --'Am o ho(<ha)ma: g 'eje'e, t' am o 'emhidol. Give them to your mother, she will cook them for you(pl).
-- Pt o ūma:, nt o mhidol. Give it to me, I'll cook it for you(sg)!-- 'I ūma:k! Give it to me! --Pi g 'ab hu 'i ūma:k! Don't give it to me! -- Pi g 'ab hu 'i tma:ki! Don't give it to us! --Pi g 'am hama:ki! Don't give it to them! --Nt o 'i hama:ki g lu:lsi. I'll distribute candy to them (give with interruptions). -- Nt o 'ip 'am ma:kiok. Let me give it to him first (and then I'll do whatever you want me to do). -- 'Añ 'emma:k g tonlig. I give you(pl) light (says the sun).

ma:k Vreflex tr Unit (for Repet see 'e-mamka) [Neutr: def 'e-ma::; indef 'e-ma:k. Interr: 'e-ma:k[i]-him]: to share obj among each other, to give each other a piece of obj
ex: Tt o hiktp 'i:da'a k o tma:. We'll cut this (a cake) and share it (give a piece of it to each of us). -- 'an o 'ema:khimk 'ab o himk himk 'ab o 'a'ah. ...as they pass it (the cigarette) around among themselves, it will come closer and closer to her and finally will reach her.
-- 'an haha 'al 'i 'ema:khi. ...then they started distributing it (the meat) among themselves. -- e 'an 'ema:k hega'i cu:kug. ...and they share that meat among themselves. -- 'in ab a (<va) 'ema:ke pi 'ib(<ab) hu <o ša 'i hahuẖavag. ... they just share pieces of it (the meat) among themselves without paying any attention to them.

ma:k Vreflex tr [Neutr: def 'e-ma::]: to be given obj
ex: Kut g 'ali o 'o(<e)ma: g ce:gig. The child will be given a name.

ma:kai N alien indiv [sg (3rd pers pl: ha-ma:kai=ga); pl: mamakai]: medicine man
jevuḏ-ma:kai NComp indiv: land surveyor (land doctor)
Sivañ-Ma:kai NComp(?): name of a mythological character
tatam-ma:kai NComp indiv: dentist (tooth doctor)
vupui-ma:kai NComp indiv: optometrist (eye doctor)
'uvī-ma:kai NComp sg: medicine woman (lady doctor)

ma:kai vuḏ Stat Expr sgs [pls: vuḏ mamakai]: to be a medicine man
ex: K hascuḵaŋ uḏ ma:kai? What is his specialty (what kind of doctor is he)? -- K has ma:s uḏ ma:kai? What is he like as a doctor? --Begi k abšaba 'eḏa hega'i o:gaŋ uḏ si s'ema:cim ma:kai. But her father was a very smart medicine man.
ma:kaicud/ ma:m

ma:kaicud Vreflex sgs [Neutr: def 'e-ma:kaic; hort 'e-ma:kaicud]: to become a medicine man, a doctor

ma:kaiga Stat sing: to have a medicine man, a doctor

ma:kais Stat tr sgs: to be given to obj
ex: Taş' o tma:kais. The sun is given to us.

ma:kait Vtr sgo [Neutr: def and hort ma:kait]: to teach obj the secrets of curing

ma:kiđag N inalien[1st pers sg Œma:kiđag]: present to, for somebody
  Jioš-ma:kiđag NComp: present to God
  Juan-ma:kiđag NComp present to Juan

ma:kiđag vuđ Stat Expr: to be a present to somebody
ex: D(<vuđ) 'o bṣ(<vabṣ) Œma:kiđag. It's just a present to me.
  Jioš-ma:kiđag vuđ Stat Expr: to be a gift to God
ex: D(<vuđ) 'o Jioš-ma:kiđag. It's a gift to God.
  Juan-ma:kiđag vuđ Stat Expr: to be a gift to Juan
ex: 'Id 'o ḍ(<vuđ) Juan-ma:kiđag. This is a present to Juan.

ma:kiğdag N inalien[1st pers sg Œma:kiğdag]: present from somebody
  Jioš-ma:kiğdag NComp: a gift from God

ma:kiğdag vuđ Stat Expr: to be a present from somebody
ex: D(<vuđ) 'o Œma:kiğdag. It's a present from me.
  Jioš-ma:kiğdag vuđ Stat Expr: to be a present from God
ex: 'I:da'a na:nko ma:s ḍ'idag 'o ḍ(<vuđ) Jioš-ma:kiğdag. These various types of drink are a gift from God.
  Juan-ma:kiğdag vuđ Stat Expr: to be a present from Juan
ex: 'Id 'o ḍ(<vuđ) Juan-ma:kiğdag. This is a present from Juan.

ma:kim s- V subst dtr: to wish to give obj to somebody
ex:… matp hascu 'i cum shama:kim. …they were willing to give them anything.

ma:ltis (Span: martes): Tuesday
ex: Vaik taş 'ab 'amjed g Domig. (Tuesday is) the third day after Sunday.

ma:m N inalien [1st pers sg: Œma:m]: father (term used by a child to address or refer to his father and his father's older brother when the latter belong to the Ma:mgam sib of the Buzzard moiety)
ma:maḍ/ ma:mšag

ma:maḍ see N maḍ = child (woman speaking)
ma:maḍ see Stat maḍ = to have a child
ma:maḍ see Stat Expr vuḍ maḍ = to be somebody's child

ma:maḍ in ha:l-ma:maḍ NComp alien aggreq: zucchini squash
ma:maḍ in huːn-ma:maḍ NComp alien aggreq: ear of corn

ma:m[a]ḍam in 'e-N: a couple consisting of a child and his/her mother

ma:m[a]ḍam vuḍ Stat Expr: to be the mother of several children (same as vuḍ ma:maḍkam)
ex: Heg ’o ḍ(<vuḍ) ma:maḍam. She is the mother of several children.

ma:maḍkam vuḍ Stat Expr: to be the mother of several children (same as vuḍ ma:maḍam)
ex: D(<vuḍ) ’aːn ma:maḍkam. I am the mother of several children.

ma:maḍpig Vtr mult (for sing see maḍpig) [Neutr: def ma:maḍpi; hort ma:maḍpig]:
to remove ears off the the corn stalk, squash or cantaloupe off the plant
ex: Vo ma:maḍpi g huːn! Remove the ears off the corn (stalk)!

ma:maḍt Vintr mult (for sing see maḍt): to give birth to children, offsprings
ex: Pi ha ma:maḍt. She/they do not have any children. -- Gogs 'atกกi ma:maḍt. The dog had a litter of puppies.

ma:maḍt Vintr [Neutr: def ma:maḍt. Interr: ma:maḍta-him]: to get ears (corn), to get fruit (squash and cantaloupe)
ex: Pi ha ma:maḍt g huːn. The corn did not get any ears. --Tkį o ma:maḍt g huːn. The corn is going to get ears. --Tkį o ma:maḍt g haːl. The squash is going to get fruit.

Ma:mɡam N subst aggreq [distr: Mammagam]: one belonging to a sib of the Buzzard moiety (affiliation to the group is carried through the males)

ma:m keli NExpr inalien: paternal uncle (father's older brother; the reciprocal terms are 'al-ge'el, 'alidag or 'ali)

ma:mš N aggreq: castor beans (the plant and the fruit)

ma:mšag s- Stat impers Unit: to be full of castor beans in one location
**ma:mva** Wintr Unit (for Repet see **ma:mvup**) pls and mult (for sgs and sing see **mava**) [Neutr: def and hort ma:mva]: to put, stick one's hand(s) somewhere
ex: Pi g o 'om(<'am) hu ma:mva! Don't stick your(pl) hands in there!

**ma:mvup** Wintr Repet (for Unit see **ma:mva**) pls and mult (for sgs and sing see **mavup**) [Neutr: indef ma:mvup. Dur: ma:mvupa-dl]: to put, stick one's hands (somewhere) repeatedly

**ma:m 'oks** NExpr inalien: paternal aunt (father's older sister; the reciprocal terms are 'al-ge'el, maḍ or cu:cuḍ)

**ma:ñiko** N subst sg [pl: mamañiko]: a lame one (either a person or a horse; also called cu:lakim)

**ma:ñikog** Stat sgs [pls: mamanikog]: to be lame, to be stiff jointed

**ma:ñikot** Vintr sgs [Neutr: def ma:ñikot. Interr: ma:ñikot-him]: to become lame, stiff jointed
ex: Ma:ñikot 'ant. I have become lame. --Ma:ñikot-him 'añ. I am getting lame.

**ma:s** hab/has Mod Expr sg [pl: hab/has mams]: with hab: looking a certain (specified) way, a certain (specified) kind of; with has: looking a certain (unspecified or strange) way, a certain (unspecified or strange) kind of
ex:…no pi s'e:bid g jiavul g hab ma:s ki:…..because the devil fears such a house (church). --…..has ma:s 'u:ş şon 'ab kupal kaç. …at the foot of some kind of tree he lies prone. -- K has ma:s uş ma:kai? What is he like as a doctor? --K has mams uş mamakai? What are they like as doctors? --K has ma:s uş hemajkam? What kind of a person is he? --B(<hab) 'o ma:s uş hamajkam. That's the kind of person he is. -- K has ma:s je:j 'i:da'a? What kind of a tree does this grow on (of a fruit)? --Şa: 'o ma:s 'ikus? What kind of a poncho does he have? --Şa: 'o ma:s uş 'o'odham? What kind of a fellow is he? --Şa: 'o mams uş 'o'odham? What kind of fellows are they? -- Şa: 'o ma:s uş 'u:ş 'i:da'a? What kind of a tree is this? --Şa: 'o ma:s ceposig hega'i haivañ? What kind of a brand does that cow have? -- Şa:p ma:s ceposig? What kind of a paint are you using?

**na:nko ma:s** Adj Expr: various
ex: Na:nko ma:s mamagina 'am 'egagda. Various vehicles (cars, trucks) are being sold there. --na:nko ma:s ha'icu 'i 'a'an= various feathers (of different kinds).-- na:nko ma:s 'i:dag= various drinks

**na:nko ma:s 'i** Adj Expr: different varieties of
ex: na:nko ma:s 'i 'u:ş= different varieties of trees --… nat pi 'an a(<va) hemajkamag, na:nko ma:s 'i hemajkam. … because there are people around of different races (different kinds of people).
**ma:s**

**na:nko 'i mams.** Adj Expr: all kinds of
ex: na:nko 'i mams mamagina: all kinds of vehicles -- na:nko 'i mams 'u'us= all kinds of trees

**ma:s hab/has Stat Expr sgs [pls: hab/has mams]: with hab: to look a certain (specified) way; with has: to look a certain (unspecified or strange) way
ex: B(<hab) 'o ma:s mat hema uç o si mumkudamk. She looks like someone who is a very sick person. --... hab ma:s mat heba'i 'u'u'ugh-nonha hab o ma:sk. ...it looks like a bird egg does (like a bird egg somewhere will look). --...c hab cum şa ma:s mo g cukuď. ...and it looks almost like an owl.--B(<hab) ge ma:s mo ʤ(<vuʤ) abş hohodai. They look as if they were just stones. --B(<hab) 'o hi abş cu'ig m'ab hab ma:s. His appearance (of the horse) is deceptive (he only seems to be the way he looks on him). -- K has ma:s? What does it/he look like? -- K has mams? What do they look like? --K has ma:s g huň, no ge ce'cevaj? What does corn (the plant) look like, is it tall? --... mo hob(<hab) ma:s g hahimdag. ...according to their custom (which is the way their custom looks). --... c 'idaň hab masma gď hu abş 'i 'amjeď hab ma:s 'i:da'a. ... and this is the way this has looked ever since the very beginning (of time). -- Kus hu g'ali hab ma:sc o ŋe:г? How could a kid (like you) beat me? -- 'I!: Kus vo ho hebi(<heba'i) o 'i ŋ'u'apak hab ma:s! Mmm! How could he (the horse) possibly take me anywhere the way he looks! -- Kuş si has ma:s hegai 'ali. The child looked (hearsay) very strange.

**gavul (hab/has) ma:s** Stat Expr sgs: to look different (from something else)
ex: Haha'asij a(<va) mo g gogs, bşaba hi şa gavul ma:s. They (coyotes) are the size of a dog, but look somewhat different.

**na:nko mams** Stat Expr pls: to be varied in looks
ex: Na:nko mams g mamagina. There are various models of cars (cars are varied in looks, appearance).

**Skeg (hab/has) ma:s** Stat Expr sgs: to look beautiful, handsome
ex: Skeg 'ap hab ma:s! You(sg) look beautiful! --... hegehkaj skeg has ma:s. ...with that (feathers on their heads) they look handsome

**s-ta'-e:bidam (hab/has) ma:s** Stat Expr sgs: to look frightening
ex: Sta'-a(<o)-'e:bidam has ma:s. He looks frightening (in an unspecified way).

**S-vinma (hab/has) ma:s** s-Stat Expr sgs: to look sturdy
ex: Pi şa 'i vinma ma:s. It does not look sturdy at all.

**S'-ap (hab/has) ma:s** Stat Expr sgs: to look good
ex: Nañ 'am a(<va) s'ap hab ma:s? Do I look good this way? --S'ap 'ap hab ma:s. You look fine this way.

**S'-ap s-ta-himma ma:s** Stat Expr sgs: to look passable
ex: Pi 'im(< 'am) hu heba'i 'ap şa 'i tahimma ma:s. Nowhere does it look passable.

**şo'ig (hab/has) ma:s** Stat Expr sgs: to look sad, miserable
ex: Şo'ig 'ap ma:s cum hekid. You look sad all the time. --...mo hob(< hab) masma si şo'ig ma:sc 'an ka:c g tjevuʤa…. (you know) how very poor our expanse of land looks (very poorly it looks as it is lying).
ma:s/ ma:si

vepo ma:s Stat Expr sgs: to look alike, similar to obj
ex: Ñvepo 'o ma:s. He looks like me. --Vepo 'o ma:s. He looks like him. --Tvepo 'o mams. They look like us. -- Vepo ma:s mo g ha'icu kai. It looks like seeds. --Heg vepo ma:s mo g ha'icu vi:gig. That looks like fluff. -- 'I:da'a sigal 'o vepo ma:s mo hega'i. This cigarette looks like that one
'e-vepo ma:s Stat Expr sgs: to look the same (as oneself), identical
ex: Pi heba'i 'evepo ma:s 'i:da'a je:nvida. This story does not look the same everywhere.
'ë-vepo/ve'epo mams Stat Expr pls: to look alike, like each other
ex: No 'om(<'am) a(<va) 'evepo mams? Do they look alike? --M(<'am) 'u(<'o) a(<va) 'evepo mams. They look alike. -- Hegam 'eveponkam 'evepo /'eve'epo mams. Those siblings look alike.

ma:s Stat tr: to show (of footprints)
ex: 'In abš 'i hama:s matki 'in bi:bij. Their tracks show that they went by here. --'An 'o ma:s moki 'an him 'as hekid 'i. These are his tracks, showing that he has been walking around here, sometime ago. -- 'Id 'i q(<vuq) m'i a(<va) ma:s. It's him who has his footprints right here.--'Id o q. hega'ic 'i a(<va) ma:s. It's him and here are his footprints. --Hema ma:s g 'o'odham. Those are the footprints of a man. --Ha'i hama:s g 'o'odham. Those are the footprints of some men (walking together). --N(<'an) 'o hema ma:s g kavyu. Those are the tracks of a horse. ...mo hemu 'idañ an ma:s hega'i Ho'ok 'aba'i. ...the footprints of that Ho'ok are to this day visible up there. ----matp 'am hi a(<va) ma:s vo'ot'am. ...whose tracks are visible at the charco. ---- bš(<vabš) 'am a(<va) 'i hugk 'am ma:s ki: ve:gaj. ...her tracks stopped (abruptly) in back of the house.

ma:s s- Stat sgs [Neutr: indef s-ma:s; indef s-ma:s=k. Dur: s-ma:s=ka-d. Interr: s-ma:s=ka-him]: to be visible
ex: B(<'ab) 'ap abš sma:s. You(sg) are visible.--B(<'ab) 'ap abš ge ma:s. You are visible (when you should not be there). --To:mog sma:s tohoññhiabid. The Milky Way is visible in summer. ---- 'am abš 'i sma:s g hana:daku. ...their fireplace was still visible there. ---- k 'i a(<va) 'a:gid g Jevu-Ma:kai mat ha'icu vo nato t o sma:sk 'i:da'a jevuQ. ...and they tell the Earth Doctor to do something so that there will be light on earth.

ma:s see Vintr ma:si = to be born, to hatch, be hatched

ma:si Vintr [Neutr: def ma:si. Correl: ma:si-ki; immed: ma:si-ka-'i. Interr: ma:si-him]: to get to be light
ex: T o si'aðk o ma:si. After daybreak it will get light. -- Ñia ge 'etš(<'atš) cuhug ju:k ju:k ma:si. Well, all night long it rained and rained until the next morning (until it got light).--Kut himk ma:si matp 'i ce:ñjihim g taš. After a while it got light when the sun was rising. --Ma:si 'it(<'at). It has gotten light. --Koi 'at ma:si. It had not gotten light yet. --Kut hem o ma:si. Maybe it will have gotten light (by that time).--Himk ma:si. After a while
it got light. --Ma:sihim 'o. It's getting light. --Va:mgĩñ, ma:sihim 'o! Get up, it's getting light! --... mat hekid o 'i ma:sihi. ...when it is getting light.

gm hu ba'ic 'i ma:si VExpr intr: to be the day after tomorrow
ex: Nt o mñe gi gm hu ba'ic 'ep o 'i ma:si. I'll see you the day after tomorrow

'ab i ma:sihi Interr: at dawn
ex: Ñiaic hekaj 'am 'ep ko:šk 'ab i ma:sihi. Well, and therefore once more they slept there until dawn. --... mat 'ab o 'i ma:sihi pt 'am o me!: At dawn, you will run down there! --... c 'ab o 'i ma:sihi tt o hihi!: ...and at dawn we will go!

['am] 'i ma:si VExpr intr: right after dawn (but before sunrise)
ex: Ñia tp 'am 'i ko:škahimc 'am 'i ma:si. Well, and he slept there until right after dawn.--Ñia k 'am haha 'i ma:si tp 'am hi:. Well, then right after dawn he left. --Ñia k 'i ma:si matp dara gm hu. Well, and it was right after dawn when they got there. -- 'I ma:si tp 'am 'ep hihi. Right after dawn they left again.

ma:si Vintr sgs (for pls see mamsi) [Neutr: def ma:si. Interr: ma:si-him]: to become visible, to appear, to show
ex: 'A b i 'ep ma:sihim. It is beginning to show again (such as a spot).

vepo ma:si VExpr sgs: to become/ get to look like obj

ma:si Vintr sgs (for pls see mamsi) [Neutr: def ma:si; Correl: ma:si-k; immed: ma:si-ka'i: Interr: ma:si-him]: to be born, to hatch, be hatched
ex: Pt hekid 'i ma:si/ ma:si? When were you(sg) born? --Tš hekid o 'i ma:si? When is he due to be born? --Ba:t ma:si/ ma:si hega'i? Where was he born? --Ma:si 'itkì(<'atkì) g cucul. A chick has hatched.

ma:sid Vtr sgo (for plo see mamsid) [Neutr: def and indef ma:sid]: to hatch obj

ma:sid Vtr sgo (for plo see mamsid) [Neutr: def and hort ma:sid]: to dye obj (a certain color)
ex: Smuhaďagim 'ant o ma:sid. I'll dye it brown. --Nt o scukama ma:sid. I'll dye it black.

ma:sid Vreflex sgs (for pls see 'e-mamsid) [Neutr: def 'e-ma:sid. Interr: 'e-ma:si-him]: to appear, to become visible, to make 'oneself visible
ex: Kut haha 'ab 'i 'ema:sid g Ba'ag. Then, the Eagle appeared. --Ga hu 'i vu:š g do'ag m'am hab 'i 'ema:sid ga hu. Over there rose the mountain where it had become visible. --Gami(<gamai) hu 'i pi 'ema:sid hega'i Ba'ag. The Eagle disappeared in the distance. --Gamai hu pi 'i(<'e)ma:si-dahim. He is disappearing in the distance.

ma:sidacud Vdtr sgo [Neutr: def ma:sidac; hort ma:sidacud]: to dye obj for somebody

ma:sidag N: dawn, daylight
ex:...'ab abš 'i cum ton g ma:sidag. ...as soon as daylight began to shine.
**ma:sidag** N inalien: one's birth (same as **ma:sig**)

**ma:sidag-tapial** NComp alien [3rd pers sg: ma:sidag-tapial=ga-j]: birth certificate

**ma:sidag-taş** NComp inalien: birthday

**ma:sidakuɗ** N: a dye (that which is used to dye something with)

**ma:sig** N: dawn, day

- **ba'ic 'i [ep]** **ma:sig** NExpr: two days later/ from now (the morning after next one)
  - ex: Žia k 'am hab 'e'i: g navait ba'ic 'i ma:sig. Well, and the wine was drunk two days later. --Žia tp 'am hab 'ep hihi ba'ic 'i ma:sig. Well, they left again two days later.

- **heg 'i ma:sig** NExpr: the next morning
  - ex: heg 'i ma:sig o dada 'am 'eki: 'ama'i. the next morning they will get to their home.

**ma:sig** N inalien [3rd pers sg: ma:siga-j]: birth, birthday (same as **ma:sidag**)

- ex: Žma:sig 'at 'e'ai 'id 'i taşkaj. It's my birthday today.

**ma:sig tapial** NExpr [3rd pers sg: ma:siga-j tapial]: birth certificate

**ma:sig 'o'ohon** NExpr [3rd pers sg: ma:siga-j 'o'ohon]: birth certificate

**ma:sijid** Vintr [Neutr: def ma:sij; hort and indef ma:sijid. Correl: ma:sijid-k; immed: ma:sijid-ka-'i]: to stay or do something somewhere until daybreak, dawn, daylight

- ex: 'I 'att o a(<va) 'i ma:sij. We'll stay here until daybreak. --Gm hu ge cuhug ňei k 'am si ma:sij. All night long they sang until it was bright daylight.--Žia k 'ab 'i ma:sijidk 'amjeğ 'i hihi 'u:pam. Well, and after they had stayed there until daylight, they went back (to where they had come from).

**ma:sikam** N subst sg: one who is born

- ex:... g ve:peg ma:sikam: ...the first born

**ma:sk** in 'I'itoi Ma:sk NExpr: name of a place (Where 'I'itoi's Footprints Are Visible; according to the legend, they are tracks left by 'I'itoi and his pet deer)

**ma:şo** (Span: macho) N subst sg [pl: mamşo]: a horse that is broken in

**ma:şocud** Vtr sgo [Neutr: def ma:şoc]: to break in (a horse)

- ex: Napt ma:şoc? Did you tame him (the horse)?

**ma:şocud** Vreflex sgs [Neutr: def 'e-ma:şoc]: to get broken in (of a horse)
**maːsot / meːdbam**

**maːsot** Vintr sgs: to become tame, broken in (of a horse)

**me-**

**meːd** Vintr Unit (for Repet see **memeːda**) sgs (for pls see **voːpo'ɔ**)[Neutr: def meː; indef meː; hort mel; imper meliːŋ. Dur: meːda-d. Interr: mel[i]-him. Correl: meː-k; immed: meː-ka-i. Compl: meː-ok; immed: meː-oka-i.]: to run, drive, flow, crawl

ex: Tp 'eːda 'an meː: hega'i Ban. Meanwhile, Coyote was running onward. -- Da'ivunk o meː!: Dash out and run! --Şa:ko 'ont(<'ant) hab ha'ap o meː?: Which way shall I run?

--M(<'am) 'ant hu meː: 'u:pmam 'an tloːgit'an. I drove back home in a truck. --'An daːhivak gm hu meː: 'atki. Having sat down (in the car), he drove away. --Pt o sikol meː!: Run (drive) in a circle! --Sbaːgï g mel! Drive (run) slowly! -- Ba'ic si meː. He drives faster and faster.

-- Pi 'ap meː g ŋmaːɡina. My car does not work well. -- Hema meː g maːɡina c g haha' a 'am hadadṣug. There goes a car carrying cases of bottles. --'In 'okɨ meː g o'odham ge ekeicvadam ceːdaːc. There goes a fellow riding along on his bicycle. -- Nap heba'i 'an i meː 'anaːi si sjuhu'ujulk voːg 'oidc? Have you ever driven along that winding road? --Bṣ(<vabṣ) meːg nṣoːşə. I have a runny nose (my nose phlegm is running). -- No meː g hevel? Is the wind blowing? --Sgevkam meː g hevel. There is a strong wind blowing (the wind is running strongly). -- Stoːma meː g hevel. There is a hot wind blowing (the wind is running hotly). -- B(<'ab) 'o meː g jegos. A dust storm is coming this way. --... matp 'am meː g cikpan 'im hu ha'ap. ...there is work (work is running) in that direction. --... mo 'on(<'an) meː g şuːdaːɡi. ...where the river (water) flows. -- Vamaː 'o meː jevuːd daːm. A snake crawls on the ground. -- Nt o meːda? Will he be driving? -- Hemu 'ut(<'at) 'ab o meːda. Soon he'll be driving this way. -- Nt hlaşma 'am o'odçeːç'ab cum meːdaːc. I got stuck in the sand as I was trying to drive this way. -- Gami 'apt hab o hiː; nt o 'aːni 'am hab o meːdaːc! You walk in that direction while I am running this way! -- 'Aş ga hu meːdaːc hab cece... It is said that as he was running this way (towards home), he kept saying... -- M(<'am) 'an a(<va) cum s'ap meːdaːhımc 'ab 'i noːdaːgk 'oia hebhu vua g voːg. I was driving in the right direction until I made a turn, after that I lost my way. --Nt o 'ip 'am meːdaːk'ı! Let me run (drive) down there first! --...'i meːðk 'i meːðk hanaːm melivk 'ab. ...she ran, ran and met them where she had arrived running.

**veːm meːd** VExpr sgs: to race against obj

ex: Napt o ŋveːm meː?: Will you race against me? -- Nt o mveːm meː: 'ab húŋk 'am 'ab 'i cuːlk. I'll race you to the corner.

**meːdbam** N: something that runs continually without stopping

ex: meːdbam şuːdaːɡi: flowing water (such as a river)

**hejel-meːdbam** NComp alien indiv [pl: hehe'ejel-vopodam]: car (same as maːɡina)
mehe/ mehid

mehe  Vintr Unit (for Repet see memhe) sing (for mult see me:mhe) [Neutr: def mei; indef mehe; hort me:’-i; imper mehi-ñ. Correl me: -k; immed: me: -ka’-i. Dur: mehe-d. Interr: mei-him]: to burn in a single fire
ex:… Mo g ku’agî hab ’evua. … (Burning) is what firewood does. -- Ki: ’at mei. The house burned. -- Mu’i kikî mei. Many houses burned (in a single fire). -- Nt o ŋu:kud g nsitolta, t o ’om(<’am) mei. I'll watch my syrup, it might burn. --Mei ’at g nna:da. My fire is lit (started to burn) --Pi mei g vepegi mant ’am ‘i cum mehi. The light did not go on when I tried to turn it on. --Sivoq mei. It flared up (a firecracker). --Cum hekid ’an meihim. It (a light) is on all the time. -- N(<’an) ’at abş o ’i meihid! It will be on (the fire will just be burning)! -- ’I:’at o a(<’a) mehid g vepegi. The light here will be on. -- ’I:da’a ku’agî’o sgakîc s’ap meihim. This wood is dry and it's burning well. --Bš(<vabş) kia meihim. It's still burning. -- Şa ’a(<’o) va ’i stoñma meihim. It's burning real hot. -- Hekî hu va ’i meihim. It burned for a long time. -- Hekî hu va ’i meihide’idañ ’am kia meihim. It has been burning for a long time and it's still burning. --Mat pi ’am hu vo ’i si s’ap meihid ’at ’am o şa ’i siho. If it (the fire) is not burning well, one will stir it.

mehe  Vtr impers [Neutr: def mei. Interr: mei-him]: to get obj suntanned, sunburnt
ex: źnei g taş. I got suntanned. --Tkî o tmei. It will get us sunburnt. -- ’O obş(<vabş) źmeihim. It's just burning me.

mehedam  N subst: something that is burning continually without ever going out

mehedam kanjul  N Expr: a burning candle (as in a church)

mehi-  see Vintr mehe = to burn
mehi  see Vtr mehid = to set fire to obj
mehi  see Vreflex ’e-mehid = to burn oneself

mehi  N inalien: flames, blaze of one fire

mehid  Vtr Unit (for Repet see memhid) sing (for mult see me:mheid) [Neutr: def mehi; hort and indef mehid. Correl: mehid-k; immed: mehid-ka’-i. Dur: mehida-d]: to burn, set fire to, light up, obj in a single fire
ex: Nt o mehi g nsigalga. I'll light up my cigarette. -- ’O’odham ’atki o mehi g kanjul. The man is going to light up the candle. --- matt ’an o ’i to’ahimk ’ab o mehi. …after we have put them (the pieces of firewood) there (on her), we will set fire to them. -- Pi mei g vepegi mant ’am ’i cum mehi. The light did not go on when I tried to turn it on. --Mehid ’aŋ g tatpial. I am burning papers (a pile of papers in one fire). -- …’am haha hema ’ovick ’ab mehidk ’ab ma:. …then after rolling a cigarette and lighting it he gave it to him. --Vo mehidk ’an o ’i himc! Light it (a cigarette) and pass it around!

mehid  Vreflex sgs [Neutr: def ’e-mehi; hort ’e-mehid]: to burn oneself
ex: źmehi ’ant cum ’i’ok g kavhi:. I burned myself as I tried to drink coffee.
mehidag/ meldag

mehidag in NExpr ha'icu mehidag: charred, burnt remains of something
hidoq-mehidag NComp: charred stew
ki:-mehidag NComp: charred house
'e:ed-mehidag NComp: charred blood
ex:... tp 'am hab g 'e:ed-mehidag 'am 'al 'ehahadaşp hohodai da:m. ...there, clods of charred blood were stuck on the stones.

mehidag s- Stat: to be flammable
ex: No smehidag? Is it flammable?

mehidakuq N: brazier (instrument in which something is burnt)

mehidkam s- N subst: something that is flammable

mehidkam vuq s- Stat Expr: to be something that is flammable
ex: Heg ’o smehidkam uq ha’icu. That thing is flammable.

mei see Vintr mehe = to burn
mei see Vimpers tr mehe = to get obj suntanned, sunburnt
meihim see Vintr mehe = to burn

meihim Vimpers tr: to get obj suntanned, sunburnt

meito (contr of *mehito) Vintr Unit (for Distr see memeito) [Neutr: def meito. Interr: meito-him]: to burn completely in a single fire; to burn out (such as a bulb); to burn down (such as a house)

mel see Vintr meq = to run
mel see Vtr mel[i]d = to invite obj
mel see Vintr meliv = to arrive somewhere

melcudameq Vreflex Unit sgs [Neutr: def ’e-melcudam]: to run to the toilet, to have diarrhea
ex: Nt o ňmelcudam. I'll have diarrhea.

melda (elis of * melida) N inalien: invitation to the wine ceremony; act of calling a medicine man or a singer to the bedside of a sick person

meldag (elis of *melidag) N inalien [loc: ň-meldag ’eç]: course of somebody who is either running, driving or on horseback
meldag/ mel[i]jid

meldag (elis of *meldag) s- Stat sgs (for pls see s-vo:po'idag): to be good at running
ex: Heg 'o smeldag. He is a fast runner. --… heghekaj mañ hi pi meldagc pi has njuk o
ndo'ibi'o. …because, since I am not a fast runner, there is no way for me to escape. -- No
'om(<'am) hu pi meldag g vu:lo/ No 'om(<'am) hu smeldag g vu:lo. The donkey is not a
fast runner. --No pi smeldag. He is a fast runner. --'Atkī o smeldagk mat hekid o 'i ge'eda.
He'll be a fast runner when he grows up.

meldame:\ Vtr Unit sgo (for plo see memeldame:\) [Neutr: def meldam; hort and
indef meldame:\. Correl: meldame:\-k; immed: meldame:\-ka-'i. Interr: meldamel[i]-him]:
to go and invite obj to the wine ceremony; to go and get obj (either a medicine man or a
singer) to the bedside of a sick person

melda ŋi'okï NExpr(?): Invitation Speech for the wine ceremony

melhidam N subst sg: one who is always on the go, running or driving (see also
himhidam)

melhog N aggreg: ocotillo
ex: Smu'ij g melhog 'ama'i. Ocotillos are numerous down there.

melhogag s- Stat impers Unit (for Distr see s-memelhogag): to be full of ocotillos in
one location

meli- see Vintr me\̄ = to run

mel[i]d Vtr [Neutr: def mel; hort melid; imper sgs melda-\n]: to invite obj to the wine
ceremony; to call for obj (a medicine man or a singer) to the bedside of a sick person

melidkam s- N subst sg (for pl see s-vo:po'idkam): one who is good at running
ex: Cum 'añ hema sñeidam g smelidkam viappoi. I'd like to see a fast running boy.

melidkam vuḍ s- Stat Expr sgs: to be one who is good at running
ex: 'I:da'a viappoi 'at uḍ o smelidkamk mat hekid o 'i ge'eda. The boy will be a fast runner
when he is grown up.

melidt Vintr sgs (for pls see vo:po'idt) [Neutr: def melidt. Interr: melidta-him]: to
become able to run
ex: Melidt 'at. He is (has become) able to run. -- T o melidt. He'll be (become) able to run.
-- Melidtahim 'o. He is in the process of becoming able to run.

mel[i]jid Vdtr [Neutr: def melij; hort meljid]: to send somebody to invite obj to the
wine ceremony, to get a medicine man or a singer to the bedside of a sick person
melim/ melçi

**melim** s- Adv sg (for pl see s-vo:po'im): wishing to run, drive, somewhere
ex: Pi g 'am smelim 'eju:kc! Don't show that you would like to drive there (be acting desirous of going there by car )

**melim** s- V subst intr sgs (for pls see s-vo:po'im): to wish to run, drive somewhere
ex: Nap cum smelim hemu? Do you wish to go (by car) right away? -- Cum 'añ smelim 'am 'u:pm. I would like to go back home (by car). -- 'Añ cum smelim 'am Cuk-Şon vui. I would like to drive to Tucson. --Pi 'iñ(<'añ) 'am hu cum smelim. I don't feel like driving there. --M 'añ cum si smelimk 'eqa pi o şa' i nnako mans 'am hu o me:. I would very much like to go (by car) but I won't be able to make it.

**melimdam** N: traveler

**melimk** s- Adv sg (for pl see svo:poimk): anxious to run, drive somewhere
ex: Smeлимk hab 'eju:kc. He acts anxious to go there (by car). -- Smeлимk hab cu'ig. He is anxious to go (by car).

**melimk** s- Stat sgs (for pls see s-vopo'imk) [Neutr: indef s-melimk]: to be anxious to run, drive somewhere
ex: Pi 'iñ(<'añ) 'am hu smelimk. I don't want to drive there.

**meliv** Vintr sgs (for pls see vo'iv) [Neutr: def mel. Correl: meliv-k; immed: meliv-ka'-i. Compl: meliv-ok; immed: meliv-oka-i. Interr: mel[u]v-him (disson of* meliv-him)): to arrive somewhere running or driving (see also jiva)
ex: Nat mel? Has he arrived (by car)? --Pt hekid o ġḏ hu 'i mel? At what time will you get there (by car)? --Tkį o mel 'u:pm. He will come back (running or driving). --ga hu o mel 'aba'i k hab o 'a:. after he gets there he will tell him. -- ga hu mel matp 'ab ki: hegai' i ka:kaj. he arrived (running) to where the grandmother of that fellow lived. -- Hemu 'unt(<'ant) i hab a(<va) mel gm hu ki:hμ'amjeğ. I have just now come back (by car) from town. -- Hegam şa'i-vascular: 'an o mo:to'i g tlo:gi mat 'i o mel! The truck that will drive up here will carry those bales of hay. --Melvhem 'o. He is about to arrive (running or by car). -- Nt o a(<va) āgegus melivka'i. I'll eat right after I come back. -- Gm hu melivk 'am ñei. Having gotten over there he saw it. -- 'Am 'ep me: 'ep melivk 'am hab a(<va) 'ep kaij... He too ran down there and having come back running he too said.... --Tp 'am hi a(<va) cum melivk abş a(<va) 'e:bide pi 'in hu hema habei. Although she arrived there running, being afraid she did not yet get a single one of them. -- Şela mutp hu 'i melvhem. He might be on the verge of arriving. --Melvhem 'atp hu 'i. He is arriving perhaps.

**melivkuş** N: place where the runners end a race

**mel[i]** N inalien [1st pers sg: ñmel[i]]: act of running
melíc/ melopaḑ

melíc see Vtr mel[i]cud = to make obj run
melíc see Vreflex 'e-mel[i]cud = to run, drive, somewhere

melickva Vtr Unit [Neutr: def melickva]: to run over obj
ex: 'Ant melickva g haivañgaj. I ran over his cow.

mel[i]cud Vtr Unit (for Repet see memelicud) sgo (for plo see vo:po'icud) [Neutr: def melíc; hort and indef melcud. Correl: melcud-k; immed: melcud-ka-'i. Dur: melcuda-d. Inter: melcud-him]: to make obj run; to drive obj
ex: Si 'int(<'ant) melíc g nsoiga. I drove my horse hard. --Nap sma:c mape has masma o melíc g ma:gina? Do you know how to drive a car? --Napts 'a:pi o 'i melíc ? Did he ask you to drive? --'An 'ant o cikpan k ekaj 'am o 'i melíc g ñki:dag. I'll work in order to support me (run my own life).--Sikol g melcud! Make it (a car or a horse) run in a circle! --M 'apt abş o 'i melcudakd 'am haha vo 'i mku'inoğ! Could you go on driving for a while and then I'll alternate with you! --Napt 'a:pi o melcudahid? Will you be the one to do the driving (with interruptions)?

mel[i]cud Vreflex [Neutr: indef 'e-melcud]: to run, drive, somewhere
ex: M(<'am) a'añ cum şa ănmelcud. I may drive there.

gm hu si 'e-melcud VExpr sgs (for pls see gmhu si 'e-vo:po'icud): to run away at full speed
ex: M 'at hu si 'i(<'e)melíc 'ab 'i ññeido. He ran away at full speed as soon as he saw me. --To:lo 'ot(<'at) o cum ñmo'ockva, nt gm hu si ñmelíc. The bull was going to hook me, I ran away at full speed.

melnoḑ Vintr sgs (for pls see vo'inoḑ) [Neutr: def and hort melnoḑ]: to run, drive, somewhere and come back
ex: 'Am 'ant melnoḑ. I turned back there (either running or driving). --'Am g 'i melnoḑ! Go there and run back! --T 'am 'e p melnoḑ vabş 'etosidk. He too went there and came back completely scared. --… k 'ab heba'i melnoḑ. …and somewhere he turned back.

melomin Vtr [Neutr: def melomî; hort melomin]: to clear out, obliterate, obj
ex: Nt o melomî g ntoki. I'll clear out my cotton (the cotton plants after the harvest).

melomi Vtr [Neutr: def melomi; hort melomin]: to clear out, obliterate, obj
ex: Nt o melomî g ntoki. I'll clear out my cotton (the cotton plants after the harvest).

melopa see melomin = to clear out obj
melopa see melopaḑ = to arrive somewhere by car or running

melopaḑ Vintr sgs (for pls see vo'iopaḑ) [Neutr: def melopa; indef melopaḑ. Dur: melopaḑa-d]: to arrive somewhere by car or running
ex: Kupt hekid o g'd hu 'i melopa? At what time will he get there (by car)? --T hekid o 'i melopa? When will he arrive (by car)? -- P hekid 'i melopa? When do you usually get here (by car)? --P hekid g'd hu 'i melopa? When do you usually get there (by car)? --Heg
melopaɗ/ memeldameɗ

'o 'on(<'an) hab a(<va) melopaɗ. He goes there (by car) every so often. --Pt hekid o gd̪ hu 'i melopaɗad. At what time will you be getting there (by car)?

melpig Vtr sgo [Neutr: def melpi; hort melpig]: to take away the running powers of obj
ex: Melpi 'at. It/he took his running power away.

melpi see Vtr melpig = to take away the running power of obj

melto Vintr Unit [Neutr: def melto. Interr: meltohim]: to go away running or driving; to calm down, abate (the wind) once
ex: Gm hu 'a'ai melto. They all scattered away (running or driving). -- Melto 'ot(<'at) g hevel. The wind has abated. --Meltohim 'o g hevel. The wind is abating.

meltod Vintr [Neutr: indef meltod]: to go away (running or by car) reiteratedly; to calm down repeatedly (of the wind) reiteratedly

melvigii N inalien: meeting place
ex: 'am melvigic'eɗ= at the meeting place

meluvhim see Vintr meliv = to arrive somewhere running or driving

memeda Vintr Repet (for Unit see med) sgs (for pls see vopo) [Neutr: indef međa. Dur: međa-d. Interr: memel[i]-him]:to run to, to drive to, repeatedly
ex: Mas hascu uɗ hega'ikc 'in 'al memeđa? I wonder, what is that thing that scurries along? -- Kupt a(<va) voho 'ob(<'ab) cum memeđa g Ban vesko jevuđ-șu:dagim k pi heba'i ša 'i ha'icu ce:. Although Coyote did run (as he was told) all over the entire world, he did not find anything anywhere. -- Vuiride memeđa hasko 'om 'i hihhimadc. He keeps kicking it as he runs every time he is going somewhere. -- Nt o ha'ap memeđad. I'll be running/driving repeatedly in that direction.--Bap memeđahim? Where have you been?

memed[a]dam N subst sg (for pl see vopodam): runner (one who runs repeatedly); a loose woman (one who does not stay at home; the opposite is da:kam)

memed[a]dam vuɗ Stat Expr sgs (for pls see vuɗ vopodam): to be a runner; to be a loose woman (a woman who does not stay at home but runs around all the time)

memeito (contr of *memehito) Vintr Distr (for Unit see meito): to burn completely in several fires; to burn out (such as bulbs), to burn down (such as houses)

memeldameɗ Vtr Unit plo (for sgo see meldameɗ): to go and invite obj to the Wine Ceremony; to go and get obj (medicine men or singers) to the bedside of a sick person
memelhogag/ memheida

memelhogag s-Stat impers Distr (for Unit see s-melhogag): to be full of ocotillos in various locations

memelihim see Vintr memeđa = to run to, to drive to repeatedly

memelikuđ N: racetrack
  Taļ[ai] Memelikuđ NExpr(?): a place name (roadrunner's racetrack)

memelimkam s- N subst sg: one who likes to run all the time

memelicud Vtr Repet (for Unit see mel[i]cud) sgo [Neutr: indef memelicud. Dur: memelicuda-d]: to make obj run repeatedly; to drive obj repeatedly
ex: Cum hekid 'añ si memelicud g nšoiga. I always drive my horse hard. -- K heđa'i memelicud g ma:gina mam hekid hasko vopo? Who drives the car when you(pl) go somewhere?

memelicud Vreflex sgs [Neutr: def 'e-memelic; hort and indef 'e-memelicud. Dur: ' e-memelicuda-d]: to run for exercise
ex: Nt o ŏmemelic. I will run for exercise. -- Ves sisialmad 'añ ŏmemelicud. Every morning I run for exercise. -- Np 'ememelicudahim? Have you been running?

memelicud Vimpers tr [Neutr: def memelic;] to make obj run to the bathroom many times, to give diarrhea to obj
ex: Ňmemelic 'at. It gave me diarrhea.

memelicuddam N subst: driver of (one who repeatedly drives something)
  bus-memelicuddam NComp: bus driver
  ma:gina-memelicuddam NComp: driver (of a car)
  tlo:gi-memelicuddam NComp: truck driver

memhe Vintr Repet (for Unit see mehe) sing [Neutr: indef memhe. Dur: memhe-d. Interr: meme-him]: to burn in one fire repeatedly
ex: No s'ap memhe 'i:da'â ku'agi? Does this wood burn well? -- Sivođ memhe. It keeps flaring. -- Hekid ha'icu cum 'e'ešak abş memhe. Every time they plant something the plants just burn. --T abş o memhed. It will keep on burning for a while and going out.

memhedam-vatopig s- Stat impers Unit: to be full of glowworms in one location

memhedam-vatopii NComp indiv [pl: memhedam-vatopii]: glowworm, firefly

memheida Vtr Repet (for Unit see mehid) sing [Neutr: indef memheida. Dur: memheida-d]: to burn, to light up obj repeatedly in a single fire
memheid/ me:kjiḏ

ex: Cum 'añ hekid memheid g kanjul. I light up a candle every time.--'Am 'añ memheid g tanhaḍaŋi. I (always) burn the trash down there.

me'emek see Mod me:k = far, distant
me'emekjiḏ see Adv me:kjiḏ = from far away

me:-

me: see Vintr meḏ = to run to, to drive to
me:k see Vintr mehe = to burn

me:k Mod [distr: me'emek]: far, distant
ex: 'Id 'at o t'u'apa 'ama'i gyui me:k jevuḏ. This one will take us to that distant land.--Me:k 'aŋ ki:. I live far away. --Me:k 'ant o hi:. I'll go far away. --... tup ūkaj 'am a(<va) me:k 'ep o hihi. ...so that we too will go far away. -- Bṣ (<vabš) kia me:k 'uliŋ. It is still far in the future. --... me:k 'i scuk. ...far in the night.-- --Me'emek 'amjeḏ 'atp hihhim. They might come from far away (and from different places).

gḏ hu me:k/ va:š hu me:k Adv Expr: a long time ago.

me:k Stat [Neutr: indef me:k. Dur: me:ka-d]: to be far away
ex: Ha'icu gm hu vo me:kad, 'att hab o 'a: "me:k 'o". Of something that is far away, we say "It is far away". --Me:k 'o gamai hu. It's far over there. --Pi 'o 'am hu 'i si me:k 'am 'amjeḏ Ce:daŋi Vavhai. It's not too far from Pozo Verde. -- Me:k 'o 'ama'i mañ 'am ki:. It's far where I live. -- Me:k 'o 'ama'i mant 'am o hi:. It's far where I am going to go. -- 'Atp gḏ hu me:k bidc'eža. He might be far down (below the water) in the mud. --... c pi me:k hasko g jevuḏ. ... and the world did not extend far in any direction.

me:k V subst: to get far away
ex: Gam g o hu me:k! Far away with you(pl)!

me:k-ha'icu-ñeidakuḏ NComp alien [1st pers sg: ñ-me:k-ha'icu-ñeidakuḏ=ga]: telescope (instrument to see something far away)

me:kjiḏ Adv [distr: me'emekjiḏ]: from far away
ex: Me:kjiḏ 'atp him. He might come from far away. --Pi 'iñ(<aŋ) me:kjiḏ him. I don't come from far away.
me:ko/ me:'i

**me:ko** Vintr [Neutr: def me:ko. Correl: me:ko-k; immed: me:ko-ka-'i. Interr: me:ko-him]: to move far away
ex: Me:ko 'ot(<'at). He moved far away. -- 'Am himk himk gm hu 'i me:ko. Having walked, walked, he got far away. -- 'Eḏa gamai hu g'oidam hihiim, 'im hu me:ko 'im hu. Meanwhile all along they are walking, they got further and further away. -- 'Im hu me:kohime me:ko. He got further and further away and (now) he is far away. -- Nto me:kohid. I'll be moving further and further away (with interruptions).

**me:koḍag** s- Stat: to be able to go far

**me:koḍam** s- Adv: far away, distantly
ex: Va cum si sme:koḍam cu'igk abşaba g 'u:ɡk-himdamkaj pi me:k. Although it is very far, with a plane it is not.

**me:ko'olid** Vtr: to get out of reach of obj

**me:ko'olid** in pi me:ko'olid VExpr: to get within reach of obj
ex: Heg 'o pi me:ko'olid g jevuḍ. He is within reach of that place. -- 'Añ pi me:ko'olid g jevuḍ. I am within reach of the place.

**me:mhe** Vintr mult (for sing see **mehe**) [Neutr: def and indef me:mhe. Dur: me:mhe-d. Interr: me:mhe-him]: to burn in several fires
ex: Pi 'it(<'at) me:mhe. They did not burn. -- No 'om(<'am) a(<va) skeg me:mhe g kakanjul? Are the candles burning nicely? -- No 'om(<'am) a(<va) s'ap me:mhe g na:nda? Are the various fires burning well? --Si'isvo ḏ me:mhe. They (several lights) keep flaring.- Me:mheim 'o g kakanjul. The candles are burning.

**me:mheid** Vtr mult (for sing see **mehid**) [Neutr: def me:mhei; hort and indef me:mheid. Dur: me:mheidad]: to set fire to, light up, obj in several fires.
ex: Me:mhei g 'esisigal. They each lit their cigarettes. -- B(<'ab) g o me:mheid. You each take a cigarette break (light it)! --Cum 'aṅ hekid hame:mheid g kakanjul. I always burn (light up) candles. --Me:mheid g 'etatanha ɗagïga. They are burning their trash here and there. --B(<'ab) g o 'ip me:mheidoka'i! You each take a cigarette break (light it) first.

**me:'i** see Vintr **mehe** = to burn
**mia/ miabidc ki:kam**

**mi-**

**mia** Adv [distr: mi'imia]: close, near, close by, near by (see also miak)
ex: M 'aañ a(<va) 'i mia ki:. I live close by (I have been living close by for some time). -- 'I o a(<va) 'i ku:bhim mia. Dust is rising right close to here. -- ...i a(<va) 'i mia hahu'id hegam vapkial. ...they are right close after them, those cowboys. -- gõ hab a(<va) 'i mia= close by.

**mi'imia ki:kam** N Expr: people living close by in various locations (here and there)

**mia** Stat sgs: to be close, close by
ex: Mia 'o. It is close by. --Ha'icu 'am o mia da:kcud, 'att hab o 'a: "mia". Of something sitting near, we say "it is near".

**miabid** Vtr [Neutr: def miabi; hort and indef miabid. Correl: miabid-k; immed: miabid-ka-i]: to approach, get close to, obj.
ex: Pt o 'i ſmiabi! Come close to me! --... t hekid ha'icu 'ab o 'i mmiabi. ...whenever something gets close to you(sg). --Pi g 'ab hu 'i ſmiabid, pt o nciavagi! Don't come near me, you'll contaminate me! -- 'I g o hu 'i ſmiabid! You(pl) come close to me! -Miabidañ! You(sg) go near him/it! -- Miabido! You(pl) go near him/it! --Pi hekid hamabiabid. He never gets close to them.--Nt o miabidk 'am o ſei. I'll go near it and look (at it).

**miabid** Vreflex Neutr: def 'e-miabí; hort and indef e-miabid. Correl: 'e-miabid-k; immed: 'e-miabid-ka-i. Interr: 'e-miabid-him]: to approach, to get close
ex: 'Emiabidhim 'o. He is approaching. -- 'E-g-'emiabidk! You(sg) come close! -- 'E-g-o-'o(<e)'emiabidk! You(pl) come close!

**miabidc** Postp: near/ next to obj (see also miabidk)
ex: ſmiabidc 'o ki:. He lives near me. -- ſmiabidc 'o ka:c. It is (lying) next to me. -- 'Ab 'o mmiabidc kac. It is (lying) next to you(sg). -- Cum 'o hekid 'am ſmiabidc dãșvup. He always sets it near me.

**miabidc** Stat: to be near/ next to a single location

**miabidc ki:kam** NExpr aggreg [3rd pers sg miabidc ki:kam]: neighbors (ones living next to somebody)

**miabidc ki:kam** vuď Stat Expr: to be the neighbor(s) of obj
ex: No ŋ(<vuď) mmiabidc ki:kam hega'i? Is he your(sg) neighbor? -- No ŋ mmiabidc ki:kam hega? Are they your(sg) neighbors?
miabidk/ mimiliganag

**miabidk** Postp: near, next to obj (see also **miabidc**)  
ex: Pt o ŋmiabidk daśva! Set it next to me!

**miabî** see Vtr **miabid** = to approach, get close to, obj  
**miabî** see Vreflex **'e-miabid** = to approach, to get close

**miak** Adv: close, near, close by, near by (see also **mia**)  
ex: Miak g 'i kekiva! Stand up close (to me)! -- Miak g 'i dahiva! Sit down close (to me)!  
--Miak g o 'o(< 'e)gegusid! Come close (to the table) and eat! --Pt miak o ŋve:mt! Come close and help me!

**miak** V subst intr: to get near, close  
ex: 'Oi g o miak! Come over here in a hurry!

**miaklos** (Span: miercoles) N: Wednesday

**miak-['a]n-g-'i-vo'iva[-'i:bhai]** NComp agreg [loc: miak-‘an-g-‘i-vo’iva[-‘i:bhai]-c-‘e’d]: fruit of one variety of prickly pear cactus (close-by-lie-down-[pricklypear])

**miligán** (Span: americano; dial: **miligan**) N indiv [pl: miligá:n (dial: **mimiligan**)]: white man, American

**miligán** vu爹 Stat Expr sgs [pls: vu爹 miligá:n]: to be a white man, an American

**miligá:nag** (dial: **s-miliganag**) s- Stat impers Unit (for Distr see **s-miligá:nag**): to be full of whites, Americans, in one location

**miligá:naj** (dial: **miliganaj**) Adv: in English  
ex: Miligá:naj g hab ce:’i! Speak English!

**miligá:n** see N **miligán** = white man; American

**miligá:nag** (dial: **s-miliganag**) s- Stat impers Distr (for Unit see **s-miligánag**): to be full of Whites, Americans, in various locations

**miloñ** (Span: melon; dial: **milañ, milin**) N aggreg: watermelon (same as **gepî**)  

**miñoñig** s- Stat impers: to be full of watermelons in one location

**mimiligan** see N indiv **miligan** = White, American

**mimiliganag** see Stat **s-miligá:nag** = to be full of Whites, of Americans
mimitol/ mi'imia

mimitol see N mi:tol = cat

mimitolig/ mimitolag s- Stat impers Unit (for Distr see s-mimitolig): to be full of cats in one location

mimitolig/ mimitolag s- Stat impers Distr (for Unit see s-mimitolig): to be full of cats in various locations

mimsa see N mi:sa = table
mimscin see N subst miscin = wild one
mimş see N mi:ş = Protestant

mimş hapalga NExpr indiv: the minister of the Protestants (see also mi:ş-pa:l)

mimş hapalga vuḍ Stat Expr sgs: to be the minister of the Protestants (see also vuḍ mi:ş-pa:lga) ex: Nap uḍ mimş hapalga? Are you the minister of the Protestants? -- 'I:da'a 'o'odham 'atp uḍ mimş hapalga. This man might be the minister of the Protestants.

mimşmad Vreflex Distr (for Unit see 'e-mi:şmad): to have Mass, to be preached to, in various places ex: Domig 'eḍ 'o 'o(<e)mimşmad. On Sundays they (the people) have Mass here and there (in the various villages).

mimşmada see N mi:şmada = act of preaching, serving Mass

miscin N subst sg [pl: mimscin]: wild one (same as s-dojakam) ex: miscin 'o'odham: a wild man

miscin vuḍ Stat Expr sgs: to be a wild one ex: Heg 'o ḍ(<vuḍ) miscin. He is a wild one.

miscin-ko:ji NComp indiv: peccary (wild pig)

miscin-kokjig s-Stat Comp impers Unit: to be full of wild pigs in one location

mi'imia see Adv mia = close, near
**mi:l/ mi:š-**

**mi:-**

**mi:l** (Span: mil) Num: one thousand

**mi:l-pi:š** (Span: mil pesos) NComp alien aggreg [1st pers sg: ŋ-mi:l-pi:š=ga]: one thousand dollars
ex:... he'ekia 'i mi:l-pi:š. ... countless amount of dollars.

**mi:sa** (Span: mesa) N inalien indiv [pl: mimxa]: table


**mi:š** (Span: mesa) N indiv [pl: mimš]: Protestant

**mi:šmad** Vtr [Neutr: def hort and indef mi:šmad. Correl: mi:šmad-k; immed: mi:šmad-ka-'i]: to preach, to say Mass for obj
ex: T o tmi:šmad. He is going to say Mass for us. --Domig 'eql 'o tmi:šmad. He says Mass for us on Sundays.--T'ë'ai mañ 'idañ ham:šmad. It's the time when I (usually) say Mass for them. -- 'Atkï 'am 'i taŋ g Jio:š 'O'ohon 'atp o ho(<ha)mi:šmadk. He opened the Bible in order to preach (to them) for a while.

**mi:šmad** Vreflex Unit (for Distr see 'e-mimšmad): to have Mass, to get preached
ex: 'E'-o-mi:šmad hemu. They are in church (having mass) now.

**mi:šmada** N inalien [distr: mimšmada]: act of preaching, serving Mass
ex: Pi 'iñ(<aë) ha'icu sa 'i ma:c 'ab 'amjeq g mi:šmada. I don't know anything about (the act of) serving mass.

**mi:šmadameq** Vreflex Unit sgs (for pls see 'e-mi:šmad) [Neutr: def 'e-mi:šmadam; hort 'e-mi:šmadameq]: to go to mass, to a religious service
ex: Nt o ŋmi:šmadam. I am on my way to the service.

**mi:šmado** Vreflex pls (for sgs see 'e-mi:šmadameq): to go to a religious service

**mi:š-pa:l** NComp alien indiv: a Protestant minister (see also mimš hapa:la)

**mi:š-pa:lga** vuç Stat Expr sgs: to be somebody's Protestant minister
ex: No ç(<vuç) 'emmi:š-pa:lga? Is he your(pl) Protestant minister?
**mi:ş-/ mohonamed**

**mi:ş-pa:lg**a Stat Comp sing: to have a Protestant minister
ex: Nam ge mi:ş-pa:lg Covered-Wells-t-'ab? Do you(pl) have a Protestant minister at Covered Wells?

**mi:tol** (dial: *mi:stol*; Aztec: miston) N alien indiv [pl: mimitol (dial: *mimistol*)]: cat
ex: …Mo 'am 'al gogs ma:s, mo 'an ge 'al ce'ecev hu:ç. …(a cat is) that which looks kind-of like a dog, which has long claws-like nails. -- Nt o ho(<ha)vacko'ic g mimitol. I'll drown the cats.

**mi:ya** (Span: milla): mile

**mo-**

**moho** N alien aggreg [3rd pers sg moho=ga-j; instr: moho-kaj; instr reflex: 'e-moho=ga-kaj]: beargrass (used as foundation in basket making)

**mohog** s- Stat impers Unit: to be full of beargrass in one location

**mohogid** s- V [Neutr: def s-mohogĩ; indef s-mohogid. Correl: s-mohogid-k; immed: s-mohogid-ka-'i]: to itch
ex: Mat heba'i 'am o si smohogidk 'am tda:k 'eç k o tbiške. When a place itches very much in our nose, it makes us sneeze.

**mohon** Vtr [Neutr: def moho; hort mohon. Correl: mohon-k; immed: mohon-ka-'i. Dur: mohon-d]: to crumble, thresh, obj (by rubbing it between one's hands)
ex: Nt o moho g ŋpilkañ. I'll thresh my wheat. — Mohon 'añ g pilkañ. I am rubbing wheat between my hands . — Kuttš a 'an o ha'i mohonk 'am o 'ovickad. After crumbling a few (leaves) by rubbing them between our hands we should roll them into cigarettes.

**mohonaku** N: thresher (for wheat, or beans)

**mohonamed** Vtr sgs (for pls see mohonono): to go and thresh obj (by rubbing it between one's hands)

**mohonamed g şu:'uva**ş VExpr sgs: to go after şu:'uvaş berries (tiny berries which are harvested by rubbing whole branches between one's hands)
mohono/ moik[a]d

mohono Vtr pls (for sgs see mohonamed): to go and thresh obj (by rubbing it between one's hands)

mohono g śu:'uvaḍ VExpr pls: to go after śu:'uvaḍ berries (tiny berries which are harvested by rubbing whole branches between one's hands)

mohoñid Vdtr (Neutr: def mohoñ; hort mohoñid]: to crumble, thresh, obj (between one's hands for somebody)
ex: Pt o ņmohoñ g pilkañ! Thresh wheat for me (by rubbing it between your hands)!

moihun Vtr sgo (for plo see momoihun) [Neutr: def moihu; hort moihun]: to soften/plow obj
ex: Nt o moihu g ņ'oidag. I'll plow my field.

moihun Vreflex sgs (for pls see 'e-momoihun) [Neutr: def 'e-moihu; indef 'e-moihun]: to get softened, loosened, plowed
ex: ... mo hekaj ' emoihun g jevuḍ. ... (a pick is) that with which the soil gets loosened.

moihuñid Vdtr sgo [Neutr: def moihuñ; hort moihuñid]: to soften, plow for somebody

moik s- Adj sg [pl: s-momoik]: soft
ex: Smoik vainomï: soft metal — Hema 'añ tacu g smoik mi:loñ. I want a soft melon. — 'Ali 'o smoik 'eldag. The child has soft skin.

moik s- Stat sgs [pls: s-momoik]: to be soft

moika Vintr sgs (for pls see momoika) [Neutr: def moika. Interr: moika-him]: to become soft
ex: Moika 'at. It has gotten soft. — Moikahim 'o. It is getting soft.

moika Vimpers tr sgo (for plo see momoika) [Neutr: def moika. Interr: moika-him]: to make obj become weak
ex: Bṣ(<vabṣ) hab 'i ņmoika ['at]. I have no strength left (it made me completely weak). — Bṣ(<vabṣ) hab 'i moika g ncu:kug. My body feels weak. — Ňmoikahim ['o]. I am getting weak.

moik[a]d Vtr sgo (for plo see momoik[a]d) [Neutr: def, hort and indef moikad]: to soften obj; to tan obj
ex: Nt o moikad g ņ'eldagga. I'll tan my hide. — Nt o 'i mdagimu k o 'i mmoikad. I'll soften you (your body or muscles) by massaging you. — Nt o moikad g hogï 'am mvhejï. I'll tan the hide for you. — M g 'i moikad g 'eldaj! (Why don't you) tan the (its) hide! — Moikad 'añ g huavï-'eldag. I am tanning a deerdeer hide.
moikada/ momoikajid

moikada N inalien indiv [pl: momoiakada]: something that is being softened, tanned
ex: ha'icu 'i hohogî momoiakada= tanned hides of various kinds of animals

momoikajid Vdtr sgo (for plo see momoikajid) [Neutr: def moikaj; hort and indef moikajid]: to soften obj for somebody; to tan obj for somebody
ex: Nt o a(<va) momoiakaj. I'll tan it for you.

moikam s- Adv: soft
ex: Smoikam hab ju:. He got it (the leather) soft.

moik-'i:bhai NComp aggreg: fruit of a variety of prickly pear cactus (soft 'i:bhai)

moima s- Adv: softly, in a soft manner
ex: Smoima hab ju:. He did it softly. — ... mat 'am hebi (<heba'i) o smoima 'akigk ... wherevery there is a soft wash.

moi-'o:ga NComp inalien [sg (3rd pers sg moi-'o:ga-j); pl: mo:ms-'o'og]: son-in-law; mother-in-law (same as mo:ms ha'o:ga)

momoihun Vtr plo (for sgo see moihun) [Neutr: def momoihu; hort momoihun]: to soften obj; to plow obj
ex: Nt o momoihu g ñ'o'oidag. I'll plow my fields.

momoihun Vreflex pls (for sgs see 'e-moihun) [Neutr: indef 'e-momoihun]: to get softened, plowed
ex: 'Emomoihu g 'o'oidag. The fields got plowed.

momoik see Adj s-moik = soft
momoik see Stat s-moik = to be soft

momoika Vintr pls (for sgs see moika) [Neutr: def momoika. Interr: momoika-him]: to become soft

momoika Vimpers tr plo (for sgo see moika) [Neutr: def momoika. Interr: momoika-him]: to make obj become weak

momoik[a]d Vtr plo (for sgo see moik[a]d) [Neutr: def, hort and indef momoikad]: to soften obj; to tan obj

momoikajid Vdtr plo (for sgo see moikajid) [Neutr: def momoikaj; hort and indef momoikajid]: to soften obj for somebody; to tan obj (hides) for somebody
momonjul/ mo'o

momonjul see N monjul = bandana, head kerchief

momto'o (assimil of *momto'a) Vtr Repet (for Unit see mo:to'o) [Neutr: indef momto'o. Dur: momto'o-d]: to put obj on one's head repeatedly in order to carry it; to take the responsibility of obj repeatedly
ex: Nap abš kia momto'o g 'eha'a? Do you still carry your olla on your head?

momto'o Vreflex Repet (for Unit see 'e-mo:mt): to ride double repeatedly
ex: 'Emomto'o. They always ride double.

monjul (Span: montera ?) N inalien indiv [pl: momonjul]: bandana, head kerchief

mo'mobdam see N mo'obdam = hunter
mo'mokvaḍ see N mo'okvaḍ = tadpole

mo'rokvaḍag s- Stat impers Unit: to be full of tadpoles in one location

mo'mošc semi Stat intr pls (for sgs see mo'ošc): to have one's head on/ against something

mo'o N inalien indiv [sg (3rd pers sg mo'o-j; loc: mo'o-t-'an; inst: mo'o-kaj); pl: mo:mï]: head
ex: Mo 'on(<'an) da:še 'eda:m. (The head is) that which is (sits) on top of oneself. — ... 'an bei g 'e':a.'ac 'emo'o 'ana'i. ... she took a louse off (on) her head. — ... 'am himk 'ab ša: mo'o:aj da:m. ... having gone there, he took a handful of his hair on top of his head. — Napt o a kekiva g 'emo'okaj vaik minuda 'ab? Can you stand on your head for three minutes?

cucul-mo'o NComp: chicken head
si:l-mo'o NComp alien indiv [sg: 1st pers sg Ņsi:l-mo'o=ga; loc: si:i-mo'o-t-'an]: saddle horn
vipi-mo'o NComp inalien: nipple (breast head)

mo'o N inalien aggreg [mult: mo:mï]: hair, scalp
ex: mo 'ob(<'ab) cu:c 'ab tmo'o 'ab. (The hair is) that which is (stands) on our head. — Heg 'an a(<va) 'i vi: mo'o:aj. Only his scalp stayed on. — Ha'i g Ņmo'o sto:ta. Some of my hair is white. — Ha'i g Ņmo'o 'atki to:ta. Some of my hair has gotten white. — 'O'odham hamo:mï 'o scuck. 'O'odham have black hair ('O'odham their hair is black). — Hegam hamo:mï 'o s'onenmagï. Their hair is salt colored.

mo'o Stat sing [mult: moom[i]]: to have a head; to have hair
ex: ... mo ge ce'ecev mo:mï. ... who have unusually long hair.
**mo'obđam/ mo'og**

**mo'obđam** N aggreg [distr: mo'mobđam]: deer hunter(s), head-bearer(s)

**mo'obđam** vuḍ Stat Expr: to be a deer hunter, hunters from a single location, (a) head-bearer(s)
ex: Heg 'oḍ(<vuḍ) mo'obđam. He is a hunter. — Hegam 'o ġ mo'obđam. They are hunters (from the same village).

**mo'oc** semi Stat sgs [Neutr: indef mo'oc. Dur: mo'oci-d]: to have one's head on obj (such as a pillow)
ex: 'Id 'apt 'ab o mo'ocid! Use this as a pillow for your head!

**mo'ocek** Vintr [Neutr: indef mo'ocek. Interr: mo'ocek-him]: to have one's head bobbing up and down
ex: M(<'am) hi abş a(<va) 'al mo'ocek. Only his head is bobbing up and down over there (as of a person walking in a corn field). — B(<'ab) 'o mo'ocekhim. He is coming this way with his head bobbing up and down (as of a person in a corn field)

**mo'ock** Vintr [Neutr: def mo'ock; hort mo'ock]: to put one's head down (somewhere)
ex: Pt 'an o mo'ock! Put your head down there! — Heg 'ap't 'ab o mo'ock! Put your head down on that! — 'In g mo'ock! Put your head down right here (on my lap)!

**mo'ocku** N inalien indiv [sg (3rd pers sg mo'ocku-a-j); pl: mo'omckuḍ]: pillow

**mo'ocku** vuḍ Stat Expr sgs: to be somebody's pillow
ex: ... heg uḍ mo'ockuḍa-j m'am daha hodai. ... that stone sitting there is his pillow.

**mo'ockva** Vtr Unit (for Repet see mo'ockvup) [Neutr: def and hort mo'ockva]: to knock obj down with one's head, to hook obj
ex: S'e:bid 'añ mat o ñmo'ockva. I am afraid that he (the bull) will hook me. — 'I 'at ñvuak 'am si ñmo'ockva. He threw me and hooked me real hard.

**mo'ockvup** Vtr Repet (for Unit see mo'ockva) [Neutr: indef mo'ockvup. Dur: mo'ockvupa-d]: to knock obj with one's head, to hook obj, repeatedly
ex: Maş hamo'ockvup. (I am told that) it keeps hooking people. — 'I:da'a to:lo 'o cum hekid ŋmo'ockvup. This bull is always trying to hook me.

**mo'ocud** Vtr sgo [Neutr: def mo'oc]: to make somebody's hair grow

**mo'ocug** Vtr: to move with one's head resting on obj (such as a pillow)

**mo'og** s- Stat impers: to be full of hair in one location
mo'ogid/ mo'opi'ok

**mo'ogid** Vreflex sgs [Neutr: def 'e-mo'ogī; hort 'e-mo'ogid]: to shake one's head
ex: 'Emo'ogī 'at. He shook his head. — Pi g 'am 'emo'ogid! Don't shake your head!

**mo'oj** N indiv [pl: moomij]: stamp
ex: Pt o haḍš g mo'oj. Put a stamp (on the envelope)! — Mo'oj shaḍamc ga hu si 'i(<'e)haḍššap. A stamp being sticky can be glued (on to a surface). — Moomij 'o shahaḍam. Stamps are sticky.

**mo'okaḍ** Vintr sgs: to pop up one's head (a plant that is sprouting)
ex: Hemu 'utki(<'atki) o mo'okaḍ. Soon it is going to pop up its head. — Mo'okaḍ 'atki. It has popped up its head.

**mo'okaḍaş** Vintr sgs [Neutr: indef mo'okaḍaş]: to pop up its head reiteratedly (of a plant that is beginning to sprout)
ex: Heg 'o 'om(<'am) hab a(<va) mo'okaḍaş, kuñ pi ma:c mas hascu uḍl. It pops up its head, I do not know what (kind of a plant) it is.

**mo'okam** N subst sg [pl: mo:mim]: one with a head
ex: — ko'okmalk mo:mim= ones with flat heads -- ge'eg cud mo:mim= ones with big heads -- sivoḍ mo'okam cucul= a chicken with a tuft of feathers on its head. --si'svoḍ mo:mim cucul= chickens with tufts of feathers on their heads

'Aj-Mo'okam NComp(?): a nickname (one-with-a-narrow-head)

**mo'okam** N subst sg [pl: mo:mim]: one with hair
ex: sto:ta mo'okam= one with white hair - - gevpu mo'okam= one with stiff hair

**mo'okan** Vintr sgs (for pls see moomo'okan) [Interr: mo'okana-him]: to pop up its head (a plant that is sprouting)
ex: Mo'okanahim 'okī. It is popping up its head (with interruptions)

**mo'okvaḍ** (dial: mo'ocvig) N indiv [pl: mo'mokvaḍ (dial: mo'mocvig)]: tadpole
ex: Smu'ij g mo'mokvaḍ. Tadpoles are numerous.

**mo'omckuḍ** see N mo'ockuḍ = pillow

**mo'omvup** Vintr Repet sgs mult (for sing see mo'ovup): to bump one's head (against something) in several places
ex: Kutp 'am hab si 'u:ɡk dadedc 'ab si mo'omvup. As she keeps jumping very high, she keeps bumping her head real hard against it (the ceiling of the cave).

**mo'opi'ok** Vtr sgo [Neutr: def mo'opi'o; hort mo'opi'ok]: to scalp obj (same as mo'otpig)
mo'os/ mo'ovup

mo'os N inalien indiv [pl: mo:mo'os]: head of one's bed, space between one's head and wall when one is lying down in bed
ex: 'Ab hacu:cia'a 'emo:mo'os hega'i 'ekukuikuď. They each leaned their flute against the wall at the head of their beds.

mo'osč semi Stat intr sgs (for pls see mo'mośč): to have one's head (on, against something)
ex: ... da:m-ka:cim ba:šo mo'osč ke:k. ... (the cloud) stands (like a mountain) pressing its head against the sky.

mo'ošp Vintr Unit sgs (for pls see mo:mo'ošp) [Neutr: def mo'oš; hort mo'ošp[i]]: to press one's head (against something); to come out (of the top of a plant)

mo'ot Vintr sgs [Neutr: def mo'ot. Interr: mo'ota-him]: to grow (of hair)
ex: Mo'otahim 'o. His hair is growing.

mo'otaď ź (dial: mo'ostois) N alien aggreg: wild asparagus (the stems were eaten either raw or boiled or roasted in ashes)

mo'otaďkag s- Stat impers Unit: to be full of wild asparagus in one location

mo'otpig Vtr sgo [Neutr: def mo'otpī; hort mo'otpig]: to scalp obj (same as mo'opi'ok)

mo'ova Vintr Unit (for Repet see mo'ovup) sgs (for pls see mo:miva) [Neutr: def and hort mo'ova. Correl: mo'ova-k; immed: mo'ova-ka-'i]: to bump one's head (against something) in one place; to lay one's head down
ex: 'I 'ant gei 'ab mo'ovak 'ab 'u:st'ab. I fell having bumped my head against the tree.

mo'o-vakon Vreflex sgs [Neutr: def 'e-mo'o-vako]: to wash one's hair
ex: Nt o ňmo'o-vako. I'll wash my hair.

mo'ovhań N aggreg: (Engehmann's) hedgehog cactus

mo'ovhańg s- Stat impers Unit: to be full of hedgehog cacti in one location

mo'ovup/ mo'ovop Vintr Repet (for Unit see mo'ova) sgs (for pls see mo:mivup) sing (for mult see mo'omvup) [Neutr: indef mo'ovup. Dur: mo'ovupa-d]: to bump one's head (against something) in one place, to lay one's head down, repeatedly
ex: Si dadede ga hu mo'ovop vavt'aba'i. As she keeps jumping she keeps bumping her head against the rock (the ceiling of the cave). — Kuš 'eđa gđ hab g hodai daha matp heg'ab mo'ovupc kokša. Meanwhile there was (sat) the stone on which he laid down his head and slept (every night).
mo:g/ mo:mo’oşp

mo:-

mo:g in ha'icu mo:g NExpr sing [mult: ha'icu ha-mo:g]: waste, useless part(s) of something
  kavhi:-mo:g NComp alien: coffee grounds
  mu:ñ-mo:g NComp alien: bean straw
  pilkañ-mo:g NComp alien: wheat straw

mo: gag s- Stat impers Unit: to be full of useless remains of something
ex: Smo:gag 'am 'oidage'd. It's full of straw (either wheat or beans) in the field. —
Smo:gag 'am 'alhait'am. It's full of straw on the threshing floor. — Smo:gag 'am ta:sac'eğ.
It's full of coffee grounds in the cup.

mo:kaj see N moho = beargrass
mo:mim see N subst: mo'okam = with a head, with hair

mo:miva Vintr Unit (for Repet see mo:mivup) pls (for sgs see mo'ova) [Neutr: def and hort mo:miva]: to bump one's head (against something), to lay one's head down

mo:mivup Vintr Repet (for Unit see mo:miva) pls (for sgs see mo'ovup) [Neutr: indef mo:mivup]: to bump one's head (against something); to lay one's head down repeatedly

mo:mi see N mo'o = head, hair
mo:mi[i] see Stat mo'o = to have a head; to have hair

mo:mli (Engl: Mormon) N: a Mormon
ex: Hi vuğ miligán. (A Mormon) is (I think) a White man.

mo:mo’okaḍ Vintr pls (for sgs see mo'okaḍ) [Neutr: def mo:mo’okaḍ]: to pop up their heads (plants that are beginning to sprout)
ex: Hemu 'utki(<atki) o mo:mo'okaḍ. Soon they are going to pop their heads up.

mo:mo'okan Vintr pls (for sgs see mo'okan) [Interr: mo:mo'okana-him]: to pop up their heads (plants that are beginning to sprout; same as mo:mo'okaḍ?)

mo:mo'oş see N mo'oş = head of one's bed

mo:mo’oşp Vintr pls (for sgs see mo’oşp) [Neutr: def mo:mo'oş; hort mo:mo'oşp[i]]: to press one's head (against something); to come out (the top of a plant)
mo:ms/ mo:t

mo:ms see N mo:s = maternal grandchild

mo:ms ha'ø:g NExpr inalien indiv [sg (3rd pers sg mo:msi-j ha'ø:g)]: son-in-law; mother-in-law

mo:msim 'e-N: a couple consisting of a maternal grandmother and a grandchild

mo:msim vuḑ Stat Expr: to be a maternal grandmother, (a woman with grandchildren) ex: D(<vuḑ) 'añ mo:msim. I am a maternal grandmother.

mo:ms-'ø'og see NComp moi-'ø:g = son-in-law; mother-in-law

mo:ms-'ø'ogam 'e-N: a couple being son-in-law and mother-in-law to each other

mo:mt Vreflex Unit (for Repet see 'e-momto'ø) [Neutr: def and hort 'e-mo:mt. Correl: 'e-mo:mt-k; immed: 'e-mo:mt-ka-’i]: to ride double (on horseback, or donkeyback) ex: Tt o tmo:mt. The two of us will ride double— 'Oia 'an hab haha 'emo:mt. Then, both of them rode double. — N g o ’o(<’e)mo:mt! You both ride double! — Tt o tmo:mtka’i! We’ll ride double (for a short while)! — ’E-g-o’o(<’e)mo:mtka’i! You(pl) ride double (for a short while)!

mo:mtc semi Stat reflex: to be sitting double on a mount ex: ’Emo:mtc. They are sitting double (on horseback).

mo:mtcug Vreflex: to be moving riding double ex: ’Emo:mtcug. They are riding double.

mo:mto'id Vdtr mult (for sing see mo:to'id) [Neutr: def mo:mto'i; hort mo:mto'id]: to carry several loads of obj for somebody ex: Ha'i ŏno:mto'id g ’o'ø! Get me several loads of gravel!

mo:s N inalien indiv [sg (3rd pers sg mo:si-j); pl: mo:ms]: maternal grandchild (term used by the mother's mother to refer to and address her daughter's children; the reciprocal term is hu'ul. The term is also used by the mother's mother's siblings to refer to and address their sister's daughter's children; the reciprocal terms are hu'ul keli and hu'ul ['oks])

mo:t see Vtr mo:to'o = to put obj on one's head in order to carry it
mo:tc/ muḍadag

mo:tc semi Stat tr: to have obj on one's head
ex: Ha'a mo:tc. She has an olla on her head. — ... ge ku'agī-gakidag mo:tc. ... it has something like dry wood on its head (description of a deer by children who had never seen one before).

mo:tcug Vtr [Neutr: indef mo:tcug]: to be carrying obj on one's head

mo:tk see Vtr mo:to'o = to put obj on one's head in order to carry it

mo:tk Vtr Correl: to give obj a ride behind oneself on a horse
ex: Nt o mmo:tk. I'll give you(sg) a ride behind me.

mo:to'id Vdtr sing (for mult see mo:mto'id) [Neutr: def mo:to'i; hort mo:to'id]: to carry one load of obj for somebody; to put the responsibility of obj on somebody
ex: Ha'i ňmo:to'id g 'o'o! Get me one load (either on truck or wagon) of gravel! — Hegam ša'i-vu:pulim 'an o mo:to'i g tlo:gi mat 'i o mel! The truck that will come here will carry those bales of hay. — B(<'ab) 'at o ňmo:to'i g pi 'apekam. They will put the responsibility of evil on me. — Pi g 'ab hu ňmo:to'id! Don't put the responsibility on me!

mo:to'o (assimil *mo:to'a) Vtr Unit (for Repet see momto'o) [Neutr: def mo:t; indef mo:to'o; hort mo:to'-i. Correl: mo:t-k; immed: mo:t-ka-'i]: to put obj on one's head in order to carry it; to take the responsibility for obj
ex: Nt o 'i mo:t. I'll put it (a jar) on my head. — ... 'an hab o ho(<ha)dadṣ hegam 'a'al k o 'i hamoːt gm hu 'ekiː vui. ... she will put those children there (in the carrying basket), and she will carry them to her house (the carrying basket is held by a strap around the forehead). — Ka:litkaj 'ant o a 'i mo:t. I'll carry it with the wagon. — M g 'i mo:to'i! Put it on your head (to carry it)! — ſi k 'im hab 'i mo:tk 'im hab hiː. Well, and after putting it on her head (the strap holding the carrying basket), she left.

mu-

mua see Vtr mu'a = to kill obj
mua see Vreflex 'e-mu'a = to kill oneself
mua'i see Vtr mu'a = to kill obj

muḍadag in ha'icu muḍadag NExpr aggreg: tassel(s)
ka:ñu-muḍadag NComp: sugar cane tassel(s)
hu:ñi-muḍadag NComp: corn tassel(s)
**muḑadag/ mul[i]n**

**muḑadag** s- Stat: to be full of tassels (of either corn or sugar cane)

**muḑadaj** N aggreg: tassels of either corn or sugar cane (its tassels)

**muḑadkam** N subst: one with tassels

**muḑadkam** in ce'ecv-muḑadkam-pilkañ NComp alien aggreg: a variety of wheat, long headed (tasseled) wheat

**muḑadt** Vintr [Neutr: def muḑadt. Interr: muḑadta-him]: to grow tassels (corn, sugar cane)

ex: Cevedk 'ab o 'i muḑadt. After it has grown tall it will grow tassels. — Si 'i muḑadt g hu:ñ. The corn has grown a lot of tassels. — Muḑadtahím 'o. It is growing tassels.

**muguv** Vintr: to undulate, ripple (as wheat in the wind)

ex: Muguv 'o g pilkañ. Wheat undulates (in the wind).

**muguvdag** in ha'icu muguvdag NExpr: undulation/ rippling of something

**pilkañ-muguvdag** NComp: undulation of wheat in the wind

**muhaḍagim** s- Adj sg [pl: s-muhaḍagim]: brown (greasy colored)

ex: Smuhaḍagim 'ant o ma:sid. I'll dye it brown. — Smumhaḍagim 'ant o ho(<ha)mamsid. I'll dye them brown.

**muhaḍagíi** s- Adj sg [pl: s-muhaḍagíi]: brown (greasy colored)

ex: smuhaḍagíi lo:ba= brown material

**muhaḍag[i]i** s- Stat sgs [pls: s-muhaḍag[i]: to be brown (greasy colored)

ex: Ša 'a(<o) va smuhaḍagi. It is light brown. — Si smuhaḍagi. It is pure brown. — Scukuma smuhaḍagi. It is dark brown.

**Muhaḍagi** N: name of a mountain (one of the Estrella mountains)

**mul** see Vtr mul[i]n = to break obj

**mul** see Vreflex 'e-mul[i]n = to break

**mul[i]n** Vtr sgo (for plo see 'o:m[i]n) [Neutr: def mul; hort mulin; imper sgs mulna-ñ. Correl: mulin-k; immed: mulin-ka-‘i]: to break off obj (by bending it in one try)

ex: Matt g 'u:s o bek k 'am o si mul ... (to break something is) as when we take a stick in order to break it. — Nt o mul g 'u:s. I'll break off a stick. — Mul 'at g ňcekvo. He/it broke my ankle. — Mul g 'ekahio. He broke his (own) leg. — B(<ab) g 'i mulin g 'u:s! Break
mul[i]n/ mumk[ï]cud

off a stick! — Pi g 'am mulin g 'ekahio! Don't you(sg) break your leg! — ... tš 'am hab g 'u:s mulink heghekaj 'am si hovinahim. ... (it is said that) having broken off a stick with it they kept poking down there (into the hole).

mul[i]n V reflex sgs (for pls see 'e-'o:m[i]n) [Neutr: def 'e-mul]: to break when bent ex: 'Emul g 'u:s. The stick broke. — 'Emul g vainomï. The piece of iron broke. — N(<'an) g 'i ŋdagimun 'ana'i mat 'an 'emul g nnovi! Massage me where my arm broke! — Pi vo ša 'emul. It (a certain kind of wood) will not break.

muliñ Adj sg (for pl see 'o:miñ): broken ex: muliñ kahiokam= one with a broken leg

muliñ Stat sgs (for pls see 'o:miñ): to be broken ex: No muliñ g nnovi? Is your arm broken? — Muliñ 'o. It is broken.

mul[i]ñid Vdtr sgo (for plo see 'o:m[i]ñid) [Neutr: def muliñ; hort mulñid]: to break off obj (by bending it for somebody) ex: 'I ha ŋmulñid! Break me a piece of it (a candy stick)!

muliş Vtr sgo (for plo see 'o:miş) [Neutr: indef muliş. Dur: mulišad]: to break off obj by bending it reiteratedly ex: Cum muliş. He tried in vain to break it off (a branch).

mulñig in ha'icu mulñig NExpr sg (for pl see ha'icu 'o:mñig): broken piece of something

kui-mulñig NComp: a broken piece of mesquite

mulñigaj N sg (for pl see 'o:mñigaj): a broken piece of something specific (its broken piece)

mumhaḍagim see Adv s-mumhaḍagim = brown
mumhaḍagi see Adj s-mumhaḍagi = brown
mumhaḍag[î] see Stat s-mumhaḍag[î]: to be brown

mumkidag N inalien: sickness, illness ex: Natkï o taş hi: g mumkidag? Does it look like the sickness will last long?

mumk[ï]cud Vtr sgo (for plo see kokoicud) [Neutr: def mumkïc; hort mumk[ï]kud]: to make obj get sick ex: Natkï o mumkïc? Is it going to make him (get) sick? — Tkï o ŋmumkïc. Is it going to make me (g) sick? — Pt o ŋmumkïc. You're going to get me sick. — Ńmumkïc 'at g ma:guna. The car got me sick. — Pi g 'am ŋmumkïcud! Don't make me sick!
**mumku/ mummuḍ**

**mumku** (redupl of *mu:ku) Vintr sgs (for pls see **koko**) [Neutr: indef mumku; concurs mumku-c. Dur: mumku-d. Interr: mumku-him]: to get sick  
ex: M(<'am) 'añ abş a(<va) 'i mumku. I am still sick. — ... kuş 'eđa hab mumkuc 'am vo'o. Meanwhile, he was lying in bed sick. — Natkï o taş mumkud? Does it look like he will be sick long? — Nap mumkuhim? Have you been sick? — őka: 'añ mapş mumkuhim. I hear that you've been sick.

**mumkudam** N subst sg (for pl see **kokdam**): an invalid (a sick one)

**mumkudam** vuḍ Stat Expr sgs (for pls see vuḍ kokdam): to be an invalid  
ex: B(<hab) 'o ma:s mat hema uḍ o si mumkudamk. He looks like one who is very sick.

**mumkudma** s- Vintr sgs: to appear to be sick  
ex: K 'ab hi smumkudma. I thought he was sick.

**mumkuimk** s- Stat sgs [Neutr: indef and def s-mumkuimk]: to get sick easily

**mumkuimkam** s- N subst sg: one who gets sick easily

**mumla hahu:ñga** NExpr: a variety of corn (also called ge'ega-hu:ñ)

**mummu** Vtr Repet (for Unit see mu:) [Neutr: indef mummu]: to hit obj every time (when shooting with gun or bow and arrow)  
ex: Heg 'o 'on(<'an) mummu g hapodkaj. He hits him/it every time with an arrow.

**mummu** (redupl of mu:) Vreflex [Neutr: def, hort and indef 'e-mummu]: to practice shooting (with gun or bow and arrow)  
ex: Tt o tmummu. We'll practice shooting.

**mummu** (redupl of mu:) Vtr [Neutr: def and hort mummu]: to wound obj (by shooting with gun or bow and arrow)  
ex: Bş(<vabş) mummu. He just wounded it/him. — Pi mu'ak abş mummu g huavî. He did not kill the deer, he only wounded it. — Mummu 'unt(<'ant). I wounded him/it. — Ŝeid 'añ g huavî maptkï mummu. I saw the deer that you wounded. — Ŋmummu 'umt(<'amt). I was wounded by someone. — Go:k 'ant hamummu g huavî. I wounded two deer. — Pi g 'am mummu! Don't wound it/him!

**mummuḍ** (redupl of *mu:ḍ*) Vtr [Neutr: indef mummuḍ]: to miss obj, to shoot several times when trying to kill obj, to wound obj  
ex: Cum hekid abş hamummuḍ. He only wounds them (he is a bad shot and only wounds game, never killing anything).
mummuḍ/ muta

**mummuḍ** Vreflex: to practice shooting

**mummuḍa** N inalien: one wounded by somebody's shot (from gun or bow and arrow)  
ex: Ñeid 'añ g mmummuḍa. I saw the one wounded by you (your wounded one). — Ñeid 'añ g huavî hammmuḍa. I saw a wounded deer (someone's wounded one).

**mummuḍag** see N mu:ḍag = wound (by bullet or arrow)  
**mummuḍag** see Stat mu:ḍag = to have a wound (by bullet or arrow)  
**mummuḍagam** see N subst mu:ḍagam = one with a wound (by bullet or arrow)

**mummuḍas** Stat: to be wounded (by bullet or arrow)  
ex: Mummuḍas 'o. He is wounded.

**mummuḍkam** see N subst mu:ḍkam = one with a wound by bullet or arrow

**mumuvalig** s- Stat impers Distr (for Unit see s-mumuvalig): to be full of flies in various locations

**mumsigo** see N musigo = musician  
**mumta** see N muta = a flat dish  
**mum[u]la** see N mu:la = mule  
**mumuñ** see N mu:ñ = beans

**mumuñ-hidoḍ** N alien mass: beans and rice stew

**mumuval** see N mu:val = fly

**mumuval hakokdaikuḍ** NEexpr aggreg: fly swatter

**mumuval haṣa: mudakuḍ** NEexpr: something (like a a rag) used to chase flies away

**mumuval haṣa: muddam** NEexpr aggreg: fly chasers (those who stand next to people having their meals and chase the flies away)

**mumuvalig** s- Stat impers Unit (for Distr see s-mumuvalig): to be full of flies in one location

**musigo** (Span: músico) N indiv [pl: mumsigo]: musician

**muta** N indiv [pl: mumta]: flat dish (used for roasting wheat and making pinole)
**mu'a-/ mu'akuţ**

**mu'a-** Vtr Unit (for Repet see **mu'ma**) sgo (for plo see **kokda**) [Neutr: def mua; hort mua-'i, imper sgs mu'a-ñ, pls mu'a-vo. Correl: mu'a-k; immed: mu'a-ka-'i. Compl: mu'-ok; immed: mu'-oka'-i. Interr: mu'a-him]: to kill obj

ex: Pi 'imt(<amt) voho vo mua, sdoajk 'o. You(pl) will not be able to kill it, it's wild. — Hemako 'ont(<ant) mua g huavī. I killed one deer. — Bihugig mua. He died of starvation (starvation killed him). — Ma:gina mua. He was killed in a car accident (a car killed him). — ... ghekaj mamt o ŋma. ... because I will get killed (someone will kill me). — ... hegam haka:k mamt gm hu mua. ... their grandmother who had been killed over there (whom someone had killed). — Pi g 'am mua'i! Don't kill it/him! — Mu'ahim 'o. He is in the process of killing it/him. — Ha'icu o 'i hamu'ahi. He will kill anything (that he encounters on his way). — Kunt o mmu'ak o mhido. I'll kill you and cook you. — 'A ba:pt g tova mu'ak 'i a 'u'apa? When on earth did you bring here a turkey that you had killed? — ... hema ha'icu o mu'ak 'am o 'u'apa. ... someone will kill something and take it there. — Ñia k 'am 'i mu'ok gm hu hiihi 'u:pam. Well, and after killing him they went back home. — Nt o she:kigk 'am mu'oka'i. I'll be happy after I have killed it/him.

**mu'a** Vreflex sgs (for pls see **e-kokda**) [Neutr: def 'e-mua]: to kill oneself

ex: Ma:ginat'ab 'emua. He killed himself in an automobile accident (in a car).

**mu'a** N inalien sg (for pl see **kokdai**) [1st pers sg: ŋ-mu'a; 3rd pers sg: mu'a-j]: one's kill

**mu'adag** s-cu Stat sgs (for pls see **s-cu-ko'idag**): to be good at hunting, at killing things

ex: Heg 'o scumu'adag/ha'icu smu'adag. He is good at hunting.

**mu'adc** N inalien sg (for pl see **ko'odc**) [distr: mu'madc]: corpse (of a person or an animal that has been killed); one's first kill

ex: Pi vo hu: g 'emu'adc! You(sg) will not eat your first kill! — Pi vo hu: g 'emu'madc! None of you(pl) will eat your first kill!

**mu'adkam** s-cu N subst (for pl see **s-cu-ko'idkam**): one good at hunting, at killing things

**mu'adkam** vuŋ s-cu Stat Expr sgs (for pls see **vuŋ s-cu-ko'idkam**): to be one who is good at hunting, at killing things

**mu'ajid** (dial: me'id/ me'ijid) Vdtr sgo (for plo see **ko'ijid**) [Neutr: def mu'aj; hort mu'ajid]: to kill obj for somebody

**mu'akuţ** N sing (for mult see **kokdaikuţ**): place where/ instrument with which one kills something
mu'akuḍ/ mu'ij

mu'akuḍ in Ho'ok Mu'akuḍ NExpr(?): name of a hill (Where the Ho'ok was killed)

mu'am s- V subst tr sgo (for plo see s-kokdaim): to feel like killing obj
ex: Kavyu cum smu'am hega'i viappoi. The horse is trying to/wishes to kill that boy.

mu'i: Mod subst: much, many, a lot, a lot of
ex: Vo ma: g mu'i lial/ Mu'i vo ma: g lial. Give him a lot of money. — Mu'i 'o 'om(<'am) cu:c g 'u'us. Many trees are (standing) there. — 'Am 'atp ve:c g mu'i lial. There lies a lot of money. — ... heghekaj mo mu'i 'i vaidasc abšaba pi mu'i vo 'e'ui. ... because many are called but few are chosen (taken). — Mu'i ņ(<'aŋ) lialga. I have a lot of money.

mu'icu N subst: high number(s), the highest number(s), score
ex: ... k 'eça heg hi a(<va) šuligahim g mu'icu. ... and meanwhile, he (the boy) kept scoring the highest points (throwing the highest numbers).

mu'ida Vintr [Neutr: def mu'ida. Interr: mu'ida-him]: to become abundant, numerous, to increase in number
ex: Mu'ida 'at g 'a'al. The number of children has increased (children have become numerous). — Mu'idahim 'o g ņakakmaḍ. The number of my grandchildren is increasing (my son's children are becoming many). — Mu'idahim 'o g ņhaivaŋa. My herd is increasing.

mu'idajid Vir Unit (for Repet see mu'muidajid) [Neutr: def mu'idaj; hort mu'idajid]: to increase the number of obj (with mass obj, see ge'edajid)
ex: Nt o ho(<ha)mu'idaj g ņhaivaŋa. I'll increase my herd (the number of cows). — Ha-g-mu'idajid g 'ehaivaŋa! Why don't you(sg) increase your herd!

mu'i ha'icu Pron Expr: many things, a lot of things
ex: Mu'i ņ(<'aŋ) ha'icu 'eḍgid. I own many things. — Mu'i 'o ha'icu 'am hab cu'ig 'am Tucson'am. There are lots of things (to see) in Tucson.

mu'ij Quant: many of (qualifying the subject of a clause)
ex: Mu'ij 'att 'am hihi. Many of us went there. — ... mamt mu'ij 'am o hihi. ... that many of you will go there. — Tako 'ott(<'att) mu'ij town vui. Yesterday many of us went to town. — ... mat mu'ij o dada 'ab ta'iji ... that many of them will come from upstream.

mu'ij Stat: to be abundant, numerous
ex: No mu'ij g bahidad 'id 'ahid 'ab? Is the saguaro crop abundant this year? — Mu'ij 'o. It is abundant. — Nam mu'ij 'am 'evatto 'ama'i? Are you many at your cactus camp? — Mu'ij 'ac. We are many. — Pi 'ic(<'ac) mu'ij. We are not many. — Vabš si mu'ij. It's too much/ there are too many of them. — Pi 'o ṣa 'i mu'ij g 'o'oč. There is not enough sand. — Cum 'o mu'ijkahim. It/they used to be abundant.
**mu'ij**/ **mu'uk**

**mu'ij** s- Stat: to be extremely abundant, numerous
ex: ... 'am smu'ij hega'i 'ihug. ... devilsclaw bushes are extremely abundant down there.

**mu'ik[h]o/ mu'ikko** Adv: many times, often
ex: Mu'ikho 'ont(<'ant) 'am a(<va) 'i hi:. I have been there many times (already). — Mu'ikho pi 'ap havo:gid hegam 'a'al. Often they are a bad example for the children. — Nam mu'ikho pipiast? Do you(pl) feast often?

**mu'ikhon da:m** Adv Expr: over and over again, repeatedly (same as **mu'in da:m**) 
ex: Nt o mehi g kanjul mu'ikhon da:m. I'll light up the candle again and again.

**mu'ikpa** Adv: in many ways
ex: Mu'ikpa hab 'e'a'aga. It has many names (it is called in many ways).

**mu'in da:m** Adv Expr subst: over and over again (same as **mu'ikhon da:m**) 

**mu'ipa** Adv subst: in many places
ex: Mu'ipa 'o 'o(<e)vapccvi. Swimming is done in many places (along the coast).

**mu'ma** Vtr Repet (for Unit see **mu'a**- ) sgo [Neutr: indef mu'ma. Dur: mu'ma-d]: to kill obj repeatedly

**mu'madc** see N **mu'adc** = one's first kill

**mu'muidad** Vimpers tr Repet [Neutr: indef mu'muidad]: to increase obj repeatedly
ex: Si mu'muidad g nsisvaŋaq. It increases my saliva each time.

**mu'muidajid** Vtr Repet (for Unit see **mu'idajid**)[Neutr: indef mu'muidajid]: to accumulate obj (with mass nouns obj see **gegedajid**)

**mu'ok, mu'oka'i** see Vtr **mu'a**- = to kill obj

**mu'uk** s- Adv sg [pl: s-mu'umk]: pointed, sharp
ex: Nap ñeid g smu'uk do'ag gn hu? Do you see that pointed mountain over there?

**mu'uk** s- Stat sg: [pl: s-mu'umk]: to be pointed, sharp
ex: Mo g vainom. (to be sharp is) what a knife is. — Smu'uk 'o hega'i do'ag. That mountain is pointed. — Smu'umk 'o. They are pointed.
**mu'uka/ mu'ukug**

**mu'uka** Vintr sgs (for pls see **mu'umka**) [Neutr: def mu'uka. Interr: mu'uka-him]: to become pointed, sharp  
ex: Mu'uka 'at g la:bis. The pencil is pointed. — M(<'am) 'at a(<va) mu'uka. It's sharp enough (now). — Mu'ukahim 'o g vainomi. The knife is getting sharp.

**mu'uka** Vimpers tr sing (for mult see **mu'umka**) [Neutr: def mu'uka. Interr: mu'uka-him]: to make obj get a pimple  
ex: Tkï o ñmu'uka. It will make me get a pimple (it will give me a pimple).

**mu'ukad** Vtr sgo (for plo see **mu'umkad**) [Neutr: def and hort mu'ukad]: to sharpen obj (same a **mu'ukaid**)  
ex: 'Nt o 'i mu'ukad g ñla:bis. I'll sharpen my pencil. — 'Nt o mu'ukad g ñvainomga. I'll sharpen my knife.

**mu'uk[a]dakuḍ in ha'icu mu'uk[a]dakuḍ** NExpr indiv [pl: ha'icu mu'umk[adakuḍ]: instrument with which to sharpen something  
  *la:bis-mu'ukadakuḍ* NComp: pencil sharpener  
  *vainomi-mu'ukadakuḍ* NComp: knife sharpener

**mu'ukaid** Vtr sgo (for plo see **mu'umkaid**) [Neutr: def mu'ukai; hort mu'ukaid]: to sharpen obj (same as **mu'ukad**)  

**mu'ukalig** N inalien indiv [sg(1rst pers sg: ñ-mu'ukalig) pl: mu'umkalig]: pimple

**mu'ukam** s- Adv sg [pl: s-mu'umkam]: pointed  
ex: 'Al smu'ukam haki:c. He built them a somewhat pointed house (a cage). — 'Al smu'umkam haki:c. He built each one of them a somewhat pointed house.

**mu'ukdag** in ha'icu mu'ukdag NExpr indiv [pl: ha'icu mu'umkdag]: blade  
  *gi:ki-mu'ukdag* NComp: plow share  
  *havas-mu'ukdag* NComp: pocketknife blade  
  *vainomi-mu'ukdag* NComp: knife blade  
  *'o:sa-mu'ukdag* NComp: sickle blade

**mu'ukdaj** N sg: blade of a specific instrument (its blade)

**mu'uk[h]o** (dial: *mu'uk[h]u*) Vintr sgs [Neutr: def mu'ukho. Interr: mu'ukho'him]: to become dull, blunt  
ex: Mu'ukho 'ot(<'at) g la:bis. The pencil has gotten dull.

**mu'ukug** s- Stat sgs [pls: s-mu'umkug]: to be sharp  
ex: Smu'ukug 'o g ñla:bis. My pencil is sharp.
**mu'ukugam/ mu:**

**mu'ukugam** s- Mod sg [pl: s-mu'umkugam]: sharp  
ex: Smu'ukugam ma:s. It looks sharp. — smu'ukugam vainomgakam= one with a sharp knife

**mu'umk** see Adj s-mu'uk = pointed  
**mu'umk** see Stat s-mu'uk = to be pointed

**mu'umka** Vintr pls (for sgs see mu'uka) [Neutr: def mu'umka. Interr: mu'umka-him]:  
to become pointed, sharp

**mu'umka** Vimpers tr mult (for sing see mu'uka) [Neutr: def mu'umka. Interr: mu'umka-him]:  
to make obj get pimpls, goose pimpls  
ex: Ñmu'umka. It gave me goose pimpls (made me get goose pimpls).

**mu'umkad** Vtr plo (for for sgs see mu'ukad) [Neutr: def, hort and indef mu'umkad]:  
to sharpen obj (same as mu'umkaid)

**mu'umkaid** Vtr plo (for sgo see mu'ukaid) [Neutr: def mu'umkai; hort and indef mu'umkaid]:  
to sharpen obj (same as mu'umkaid)

**mu'umkalig** see N mu'ukalig = pimple  
**mu'umkam** see Adv s-mu'ukam = pointedly  
**mu'umkug** see Stat s-mu'ukug = to be sharp

**mu'umk-'a'atam-ha:l** NComp aggreg: a variety of squash (squash-with-pointed-bottoms)

**mu'umuvi:** see Adv s-mu:vi = wedge-shaped, triangularly  
**mu'umuvik** see Stat s-mu:vijk = to be wedge-shaped, triangular

**mu:**-

**mu:** see Vintr mu:k = to die

**mu:** Vtr Unit (for Repet see mu:mmu) [Neutr: def mu_; hort mu:-'i]: to shoot and hit obj (with bullet or arrow)
mu:/ mu:kig

ex: Pi 'intkî(<'antkî) o mu: g huavî. I won't be able to hit the deer. — Nt o mmu:. I'll shoot you(sg). — Pi g 'an hu mu:'i! Don't shoot him/it (in the back or side)! — Pi g 'ab hu ñmu:'i! Don't shoot me (in front)!

mu:dağ N inalien sg [pl: mummudağ]: wound (by bullet or arrow)

mu:dağ Stat sing [mult: mummudağ]: to have a wound (by bullet or arrow)

mu:dağam N subst sing [mult: mummuدراجام]: one with a wound (by bullet or arrow)

(mu:دراجام)

mu:دراج N subst sing [mult: mummuدراج]: one with a wound (by bullet or arrow)

(mu:دراج)

mu:gi'a Vintr [Neutr: def, hort, and indef mu:gi'a; imper sgs mu:gi'a-ñ]: to sit motionlessly (old word)
ex: 'Am havui mu:gi'a. He is sitting motionlessly facing them.

mu:k- Vintr sgs (for pls see ko'o) [Neutr: def mu:; hort mu:kî; imper mu:ki-ñ. Correl: mu:-k; immed: mu:-ka-'i. Intrr: mu:k[i]-him]: to die
ex: Mat hekid o pi 'i:bhe, k heg hab 'e:a'aga "mu: 'at". Of one who does not breathe one says "he died". — Hemu 'ut(<'at) o mu:. He is going to die soon. — Pi 'iñ(<'añ) 'e:bid mant o mu:. I am not afraid of dying. — Bş(<vabş) 'am si mu:. He died suddenly (as of a heart attack). — Mu: bihumk. He died of starvation (from getting starved). — Mu: tonomk. He died of thirst (from getting thirsty). — Pi g 'am mu:kî! Don't die! — Mu:khim 'o. He is dying. — Hemu 'u(<'o) mu:khim. Right now he is dying. — Mu:ka'ik haha 'ap(<'ep) 'ecegïto. He died and immediately after he came back to life.

mu:k- g maşad VExpr: there is an eclipse of the moon
ex: TŞ mu: g maşad. There was an eclipse of the moon (hearsay).

mu:k- in şopol mu:k- VExpr sgs: to faint, pass out (see also s'-e-cuhugid)
ex: Şopol mu:. He fainted (he died for a short time).

mu:k- in vabş mu:k- g 'e-cu:kug VExpr sgs: to become paralyzed
ex: Bş(<vabş) 'i mu: g neu:kug. I am paralyzed (my body just died).

mu:kig in ha'icu mu:kig NExpr sg (for pls see ha'icu ko'idag): carcass, dead remnant (of an animal or a plant that has died of natural causes)
ex: ... c heg 'an 'ep 'oimmed mat ha'icu mu:kig vo hu:. ... and that one (a buzzard) also moves around and eats carcasses.

haivañ-mu:kig NComp: corpse of a cow, a dead cow
mu:kig/ muːŋgakam

maṣad-mu:kig NComp[loc: maṣad-mu:kig-c-'eq]: last quarter of the moon (same as maṣad-huhugig)
'auppa-mu:kig NComp: a dead cottonwood tree

mu:kigaj N: corpse, dead remnant of a specific entity (its corpse)
ex: ... mo 'om(<'am) vo'o hega'i mu:kigaj. ... whose corpse is lying down there.

mu:kig in 'Auppa Mu:kig subst NExpr(?): name of a village (where there is a dead cottonwood tree)

mu:kī N inalien sg (for pl see ko'i): corpse, dead body (of a person that has died of natural causes)
ex: Pi 'iñ(<'añ) ’e:bid g mu:kī. I am not afraid of a corpse. -- Hega'i mu:kī 'u:pam o 'ecégito. The dead one will come back to life.

mu:kī vuḍ Stat Expr sgs (for pls see vuḍ ko'i): to be a corpse, a dead one
ex: ... hega'i matp uḍ mu:kī. ... that one who might be a corpse.

mu:kī Adv sg: dead

mu:kī ’i ge:ş VExpr Unit intr sgs: to bowl one over with surprise (to fall dead)

mu:la (Span: mula) N alien indiv [sg (1rst pers sg ŋ-mu:la=ga); pl: mum[u]la]: mule

muːn N alien aggreg [(1st pers sg ŋ-muːn=ga]; distr: mumuːn]: beans
ex: Pi ’o ha'i vi'is g muːn. There are not any beans left.
eg'egeɖ-muːn NComp alien aggreg: long red beans (a variety of beans, also called vepegi-muːn)

mu:ñamedɤ Vintr Unit sgs [Neutr: def mu:ñam; hort mu:ñamedɤ]: to go after beans


mu:ñga Stat: to have beans
ex: Nap ha'i mu:ñga? Do you have some beans?

mu:ñga s- Stat: to have a lot of beans

mu:ñgakam N subst: one having beans
Muṣadk-Mu:ñgakam NComp(?): a nickname (the-one-with-the-wrinkled-beans)
mu:ñ- / mu:vijk

mu:ñ-hidoð NComp alien mass [(1st pers sg ŋ-mu:ñ-hidoð=ga); distr: mu:ñ-hihidoð]: bean stew
ex: Ha bia g mu:ñ-hidoð! Dish out some of the bean stew! — Vo bibbia g 'emu:ñ-hihidoðga! Each one of you will dish out your own bean stew!

mu:ñig s- Stat impers Unit: to be full of beans in one location

mu:ñ-mo:ɡ NComp alien: bean straw

mu:ñ-vihogdag NComp alien agg: bean pod(s); string beans
pi:ndo-mu:ñ NComp alien agg: a variety of beans, Pinto beans (also called s'o'oi-mu:ñ)
to:ta-mu:ñ NComp alien agg: a variety of beans, Navy beans
vepeɡi-mu:ñ NComp alien agg: a variety of beans (long red beans; also called ge'eged-mu:ñ)
s'o'oi-mu:ñ NComp alien agg: Pinto beans, a variety of beans (also called pi:ndo-mu:ñ)

mu:ɡ N inalien: vagina (also called ſu:d)
ex: 'U'uvï hi 'e'dgid hega'i maš uč mu:ɡ. Women have that which is called vagina.

mu:val (dial: mu:valum) N indiv [pl: mumuval]: fly, insect of the fly or bee type
ex: Smu'ij g mumuval 'ama'i. Flies are numerous down there. — Hegam mo 'in 'oiyopo ki:c'ed mo ha'icu 'iajid. (Flies are) those that go around in the house, that are on things. — Pi ke:gaj i:da'a mumuval, 'u'uke g mumkidag c cum hascu 'iajid. They are no good these flies, they carry diseases and they are on everything.

cedagi-mu:val NComp indiv: a dangerous variety of flies (green fly)
ko:magi-mu:val NComp indiv: a dangerous variety of flies (grey fly)

mu:valcuð Vreflex sgs [Neutr: def 'e-mu:valc; hort 'e-mu:valcuð]: to turn into a fly

mu:val-sitol NComp alien mass [1st pers sg: ŋ-mu:val-sitol=ga]= honey (also called pană:l-sitol)
ísticooldtum-mu:val NComp indiv: honey bee (also called pană:l)

mu:vij s- Adv sg [pl: s-mu'umuvij]= wedge-shaped, in the shape of a triangle
ex: Smu:vij o hika! Cut it in the shape of a triangle! — Smu'umuvij o hikkumi'o! Cut it (material) in triangles!

mu:vijk s- Stat [sgs (Neutr: indef s-mu:vijk); pls: s-mu'umuvijk]= to be wedge-shaped, triangular
**mu:'i/ naipijhu**

**mu:'i** see Vtr **mu:** = to hit obj (when shooting at it with gun or bow and arrow)

**na-**

**nagia** Vtr Unit (for Repet see **nangi'a**) sgo (for plo see **na:ngi'a**) [Neutr: def and hort nagia. Correl: nagia-k; immed: nagia-ka-’i. Compl: nagia-yok; immed: nagia-yoka-’i. Interr: nagia-him]: to hang up obj
ex: Nt o nagia g ŋli:va. I'll hang up my coat. — ’ab o nagia silt’aba'i! Hang it on the saddle! — ’An g nagia! Hang it (on it)! — ’Am g nagia closet-c'ed! Hang it up in the closet! — Ha'icu 'i hahu: c 'in 'i nagiahi 'e'ab. She had hung a row of hooves on herself.

**nagia** Vreflex sgs (for pls see **e-na:ngi'a**): to hang on to something
ex: Nt o nnagia vijinat'ab. I'll hang on to the rope. — Si ’i(<e)nagia 'ab vopo q 'ab! Hang on tight to its mane!

**nagia** Stat intr [sgs (Neutr: indef nagia. Interr: nagia=ka-him); pls: na:ngi'a]: to be hanging
ex: M ’o nagia. It is hanging there. — M ’o na:ngi'a. They are hanging there. — Vonomij 'an nagia g'aba'i. His hat is hanging on it. — § g’ab a(<va) na:ngi’a g e$:gaj. His outfit was hanging on it (hearsay)

**nagiacug** Vreflex sgs (for pls see **e-na:ngi'acug** [Neutr: indef’e-nagiacug. Dur: ’e-nagiacuga-d]: to be hanging on to something moving (such as a car, a horse)

**nagiak** in **Si:l Nagiak** NExpr: a village  (where a saddle is hanging)

**nagiakc** semi Stat reflex sgs (for pls see **e-na:ngi'akc** [Neutr: indef nagiakc. Dur: nagiakci-d]: to be holding on to something that is hanging

**nagiakuḍ** N inalien indiv [pl: na:ngi'akuḍ]: cradle; clothes hanger

**nahagio** N indiv [pl: nanhagio]: mouse
ex: Smu'ij g nanhagio 'ama'i. There are lots of mice down there.

**nai** see Vintr **nai:** = to make a fire

**naipijhu** see N **navoj** = friend; brother or male cousin

**naipijhu** see Stat **navoj** = to have a friend

**naipijhu** see Stat Expr **vuḍ navoj** = to be somebody's friend
naipijhukim/ nakog

naipijhukim 'e- N [pl: 'e-na'naipijhukim]: a pair of friends, brothers, cousins (same as 'e-veponkam)

naipijhukim vuď 'e- Stat Expr [pls: vuď 'e-na'naipijhukim]: to be a pair of friends, brothers, cousins
ex: D(<vuď) o 'enaipijhukim. They are a pair of friends.

Nakaijigel N: name of a mountain (pierced ear)

nako see Vtr nakog = to stand, resist, endure obj
nako see Vreflex 'e-nakog = to make an effort, to exert oneself
nako see Vreflex 'e-nakog = to be able to do something
nako see Vreflex 'e-nakog = to get ready

nakog V [Neutr: def nako; indef nakog; concurs nakog-c Dur: nakoga-d. Interr: nakog[i]-him]: to stand, resist, endure, obj
ex: Napt o a(<va) nako? Will you be able to stand it? — Pt o si nako! Try as hard as you can to stand it! — Nt o si nako. I'll try as hard as I can to stand it. — Heg 'at o si mu'i ha'icu nako k haha pi vo 'enako. He'll endure a lot of things before he gives up. — 'Atp 'oia ha'i pi 'i nako g navait ... But some had not been able to stand the wine ... — Kut 'i hab 'i pi nako g hemajkam. At this point the people could no longer stand it. — Tp 'am 'i pi hanako hega'i Ha:šañ. Saguaro could not stand them any longer. — Begi 'am 'i pi nako ... Well, she gave in to him ... — Şacu 'upt 'ab o 'i nnako? You'll be powerless against me (how could you resist me?). — Nakoghim añ. I am suffering through it. — Heg 'o mu'i ha'icu nakoghim. He's going through a lot. — M g 'i 'ep nakoghim! Stand it for a while longer! — Mu'i ha'icu nakog 'añ. I am going through a lot (of suffering). — Heg 'añ nakoge 'i a ki:dag. I live here accepting my fate. — Nt o si nakogad. I'll try as hard as I can to keep on enduring it. — Mat hems ha'icu sko'ok pi vo nakogc o şoakad. Someone unable to stand something painful, cries.

nakog s- Stat tr [Neutr: indef nakog; def nakog=k. Dur: nakog=ka-d. Interr: nakog=ka-him]: to be good at standing, enduring, obj
ex: Nap a(<va) nakog g sko'ok? Are you good at standing pain? — Heg 'o nakog g sko'ok. He is good at standing pain. — Pi 'iñ(<'añ) nakog g sko'ok. I am not good at standing pain. — Nap nakog g stoñ? Are you good at standing the heat? — M(<'am) 'apt o şa nakogkad? Will you be able to stand it? — Cum 'añ nakogkahim g stoñ. I used to be able to stand the heat.

nakog s-cu Stat Expr: to have strength of character, will power
ex: Scunakogc pi vo şa 'i şoşa. Havinge strength of character he will not cry. — Pi 'iñ(<'añ) ha'icu nakog. I have no strength of character.
nakog/ nakogdam

nakog Vreflex [Neutr: def 'e-nako; indef 'e-nakog; hort 'e-nakogi. Correl: 'e-nakog-k; immed: 'e-nakog-ka'-i. Dur: 'e-nakoga-d. Interr: 'e-nakog[i]-him]: to make an effort, to exert oneself
ex: M g si 'i 'enakogi! Make a real effort! — N(<'an) 'o 'o(<'e)nako him. He is exerting himself. — Cum 'i 'enakog mat o ŋio. He is exerting himself in vain to talk. — M g abş 'i 'i(<'e)nako gad! Keep on making an effort! — M g 'i 'i(<'e)nako o vami! Make an effort to get up! — ... has 'i masma vo 'enakogk o mua hega'i viappoi. ... he will try all he can to kill the boy.

nakog Vreflex Unit (for Repet see 'e-nankog) [Neutr: def 'e-nako; indef 'e-nakog. Correl: 'e-nakog-k; immed: 'e-nakog-ka'-i]: to be able to do something
ex: 'A:pi 'ap 'enakog mapt o ndoaj. You are the one who is able to cure me. — Kuptp o 'enakogk 'am hab o ju: hega'i k haha vo bei g ŋ'alidag. If you can do that, then you will get my child. — ... nakogk pi ha'ui. ... because you were not able to get them. — 'A:ni vuḍ cum 'alic abşaba nnakogk 'a:ni 'ab 'i hahuwaṣs. Although I am a child, I was able to bring them down. — Pi o şa 'i nnak mat heghekaj 'i a ŋũu:kudac 'i:da'a. I can't (go) because he asked me to look after this. — 'Ab 'att 'i pi tnako mats has masma ha'icu vo cikp. We can't do any work under these conditions. — B(<hab) 'aṅ cum vuhiimc hemu pi vo nnako. I used to do it (constantly) but now I can't. — 'A:pi 'apt o 'enako mapi o ndoaj. You will be able to cure me. — Napt hig o 'enako? What makes you think that you can (do it)?

ex: Kutt 'am o 'i tnako 'ab g'amjeḍ hega'i mo 'i hab 'e:a:g. Let's get ready with respect to that which has been said. — 'E-g-o-'o(<'e)nako! You(pl) get ready (take your time)! — 'E-g-o-'i-'enakog! You(pl) get ready (right away)! — 'E-g-nakogioka'i! You(sg) get ready first (before doing anything else)! — Nnakog 'aṅ. I am getting ready. — Kutsp 'enakog hegam hemajkam ... The people were getting ready ... — Nt o nnakogad. I'll be getting ready. — 'I 'ant abş o 'i mũe:ndad 'apt o 'i 'enakogk. Hekid 'am o 'i 'ena:to, tt o hihi. I'll wait for you here while you are getting ready. When you are ready, we'll go. — Kutt hemu 'am o 'i tnakog hab a(<va) masma hab 'ep ho o juk o ho(<ha) bei g cu:kug. Soon we'll be ready to do the same (as he did) in order to get some meat. — Ha'icu uḍ hega'i mant ghekaj 'am o 'i nnakogk 'am o a(<va) hi:. There is something I want to get myself ready about before I go there.

nakogdam s-cu N subst: one who has strength of character, will power

nakogdam in pi ha'icu nakogdam subst NExpr: one with no strength of character, no will power
ex: ... hegam mo ṣ(<vuḍ) pi ha'icu nakogdam 'o'odham. ... those who are men without strength of character.
nakosig/ nalaş-

nakosig s- N: uproar, din
ex: Pi 'iñ(<'añ) hoho'id g snakosig. I don't like noise. — 'id'eḍa snakosig= in this uproar

nakosig s- Stat [sgs (Neutr: indef s-nakosig; def s-nakosig= k. Dur: s-nakosig=ka-d); pls: s-nakosig]: to be extremely noisy, boisterous
ex: Snakosig 'o g ma:gina. The car makes a din. — 'A'al 'o snakosig. Children are boisterous. — Pi 'int(<'ant) o nakosigk. I won't be noisy.

nakpig Vtr sgo (for plo see nankpig) [Neutr: def nakpi; hort nakpig]: to take a piece off of the ear of obj, to earmark obj
ex: Nt o nakpi. I'll earmark it. — Nakpigañ! Earmark it!

nakşel N indiv [pl: nankşel]: scorpion
ex: Ge cev bahikc abşaba 'am a(<va) ke:şc g 'e'u:s 'ebahi 'an hekaj hakeke, hacu'akaç. It has a strange long tail but there is a stinger on its tail with which it bites or stings people.

nakşel in şu:dage'ed-nakşel NComp indiv [pl: şu:dage'ed-nakşel]: lobster
ex: Smu'ij g şu:dage'ed-nakşel 'ama'i m'am ge shohodaig. There are many lobsters over there where there are rocks.

nakşelig s- Stat impers Unit (for Distr see s-nankşelig): to be full of scorpions (in one location)

nakvaḍag N inalien mass (3rd pers sg nakvaḍ[a]ga-j); distr: nankvaḍag]: ear wax

nakvaḍag N: pistil of a flower

nakvaḍag in vu:lo-nakvaḍag NComp aggreg: walnuts

nakvaḍag s- Stat: to have a lot of ear wax (in one's ears)
ex: Snakvaḍag 'ap. You have a lot of ear wax (in your ears). — Pi ha nakvaḍag. He he does not do what he is told (does not have any ear wax).

nalaş (Span: naranja) N alien aggreg [distr: nan[a]laş]: orange tree; orange (also called nalaş-bahidag)
ex: Hehe'ekia 'amt 'i 'u:'u g nalaş? How many oranges did each one of you pick?

nalaş-bahidag NComp alien aggreg: orange (also called simply nalaş)

nalaş-ba:kam NComp [loc: nalaş-ba:kam-c-'ed]: orange season
ex: 'E'ai g nalaş-ba:kam. It's now the orange season.
nalaş-/ namkid

nalaş-vaďag NComp alien mass [sg(1st pers sg: n-nalaş-vaďag=ga); distr: nanalaş-vaďag]: orange juice
ex: 'I bek g nalaş-vaďagga! Bring (me) my orange juice!

nalaş-vaďagga vuď Stat Expr: to be somebody's orange juice
ex: 'Id'o heg udl nalaş-vaďaggaj. This is his orange juice.

nalaş-vaďag[î]cud VComp tr [Neutr: def nalaş-vaďagîc; hort nalaş-vaďagcud]: to make orange juice for obj
ex: Napt 'am ha nnalaş-vaďagîc? Did you make me some orange juice? — M(<'am) g ha nnalaş-vaďagcud! Could you(sg) make me some orange juice!

nam see Vtr namk- = to meet obj
namk, namka'î see Vtr namk- = to meet obj

namk- Vtr Unit (for Repet see nanamek) [Neutr: def nam; imper sgs namka-î/ namki-î; hort namkî. Correl: nam-k; immed: nam-ka'-î. Compl: namki-ok; immed: namki-oka-‘î. Interr: namk[i]-him.]: to meet obj
ex: Pi 'int(<‘ant) koš şa ‘i nam hega‘i o’odham. I never met this fellow before. — M ‘ant hanam. I met them. — M ‘at nam. They met me. — Shoho’id ‘añ mant o ho(<ha)nam g hemajkam. I like to meet people. — Tp ‘eţa hab ‘eju: k g hevel nam. What he then did was to meet the wind (he became a wind-meeter). — M g nnamkî Tucson’am! Meet me in Tucson! — Nnamkhim ‘o. He is about to meet me (coming towards me). — Ga hu namk ‘am bei ... Having met him (who was coming this way) she took it (the pole with the scalp of her enemy) ... — 'Am o namk ‘atş ab o ‘evui gegokiva. Having met her, they will stand facing each other.

namkam N subst: one who meets an entity
   ba’ag-namkam NComp: eagle-meeter
   cukuţ-namkam NComp: owl-meeter
   hevel-namkam NComp: wind-meeter
   hevel namkam vuď Stat Expr: to be a wind-meeter
ex: Heg ‘odq(<vuď) hevel namkam. He is a wind-meeter.
   vişag-namkam NComp: hawk-meeter
   vuîhomî-namkam NComp: thunder-meeter

namkid Vtr Unit (for Repet see nanamekid) [Neutr: def namki; hort namkid]: to splice obj
ex: Nt o namkî g ŋvijina. I'll splice my rope. — B g namkid! (Why don't you) splice it!
**namkid/ namkig**

**namkid** Vtr sgo (for plo see na:nkid) [Neutr: def namkï; hort namkid]: to match obj (in games of chance)

ex: 'Apt 'oi vo namkï 'i:da'a! Go ahead and match this! — Ntş hab a(<va) ves 'ab o namkï hega'i mapt he'ekia 'i ha'icu ñge:g. I will match exactly the amount you've won from me. — 'Oî g namkid 'i:da'a! Go ahead and match this!

**namkid** Vtr Unit (for Repet see nanamekid) [Neutr: def, hort and indef namkid. Dur: namkida-d. Interr: namkik-him]: to pay obj

ex: Hekid 'apt o 'i nnamkid? When are you(sg) going to pay me? — Nt o 'om(<em)namkid si'alim. I'll pay you(pl) tomorrow. — Mapp o sehimk hega'i kavyu k o nnamkid, nt o mbehi. If you want to get that horse and pay me, I'll get it for you. — Namkidañ! Pay him! — Ha-g-namkid! Pay them! — Namkid 'at g haivañkaj. He paid him with a cow. — Namkid 'añi ves taşkaj. I pay him every day. — M g abş namkidad! Keep on paying him (regularly)! — Cum s'ap nnamkidahim. He used to pay me well. — 'Ab 'i cum nnamkidiñh. He used to has pay me (off and on).

**namkida** N inalien[loc: namkida-c-'eç]: act of paying somebody, payday

**namkida** vuç Stat Expr: to be payday

ex: D(<vuç) 'o namkida 'id 'i taşkaj. It's payday today.

**namkidacud** Vdtr [Neutr: def namkidac; hort namkidacud]: to splice obj for somebody

ex: B(<'ab) 'ant o namkidac g vijinaj. I'll splice his rope for him. — B g nnamkidacud g ķvijina! (Could you) splice my rope for me!

**namkidaçañag** N inalien [3rd pers sg namkidaça-a-j]: payment (in return for what one has done, either punishment or reward)

**namkidaçañag** vuç Stat Expr: to be somebody's payment (either punishment or reward)

ex: Bš(<vbs) u'd nnamkidaçañag. It's just your punishment. — Vuç o nnamkidaçañagk. It will be your reward.

**namkig** in ha'icu namkig NExpr inalien: price (of something)

- **haivañ ha-namkig** NExpr: the price of cattle
  
ex: 'I ceșajid g haivañ hanamkig! Raise the price of cattle!

**namkig** Stat sgs [pls: nanamkig]: to cost a certain amount of money

ex: K he'ekia namkig 'i:da'a? How much does this cost? — K he'ekia 'i nanamkig 'idam? How much do these things cost each?
namkig/ nanamek

**namkig** s- Stat sg: to be expensive, costly  
ex: M(<am) 'u(<o) a(<va) ša snamkig. / Ša 'a(<'o) va snamkig. It is quite expensive. —  
Bš(<vabš) si snamkig. It's too expensive. — Pi 'o nanamek. It is not expensive. — Hema 'ant ñbehi g 'ipuŋ mo snamkig. I got me a dress that is expensive.

**namkigcud** Vtr [Neutr: def namkigc; hort nanamek]: to price, give a price to obj  
ex: Nt o a(<va) namkigc. I'll price it. — M g namkigcud! (Why don't you) give it a price!

**namkig ha'icu** s- NExpr: something valuable  
ex: Pi g o ša 'i hama:kî cum 'as he'ekia snamkig ha'icu vo 'emma:! Don't you(pl) give it to them no matter how valuable a thing they give you(pl) in exchange.

**namkig ha'icu** vuď s- Stat Expr: to be something valuable  
ex: ..matp hascu uḏ 'i ha'ẽŋa mo ŏ(<vuď) snamkig ha'icu. ..whatever they owned of value.

**namki** see Vtr namk= to meet obj  
**namki** see Vtr namkid = to splice obj  
**namki** see Vtr namkid = to match obj (in games of chance)

**nanakmel** N aggreg: bat  
ex: Mo g hahagio ma:s c abšaba ge 'al 'a'an. (A bat is that) which looks like a mouse but (unexpectedly) has wings.

**nanakmelig** (dial: nanakmelag) s- Stat impers Unit (for Distr see s-nanakmelig); to be full of bats (in one location)

**nan[a]laš** see N nalaš = orange tree; orange

**nanameikuḏ** N inalien: meeting place

**nanamek** Vtr Repet (for Unit see namk-) [Neutr: nanamek; concurs nanamek-c. Dur: nanameka-d. Interr: nanameka-him]: to meet obj repeatedly  
ex: Ves taškaj 'aŋ nanamek. I meet him every day. — .. hema 'ab nanamekc 'ab 'uliŋ g 'enovi. ..every time he meets one of them he stretches out his hands towards him. — 'Ab hihhimc 'am nanamek hega'i. He keeps walking (in and out) and meeting her. — Nt o a(<va) mnanamekad. I'll be meeting you repeatedly. — Cum 'aŋ nanamekahim. I used to meet him repeatedly.

**nanamek** Vreflex Repet (for Unit see 'e-na:namk-) [Neutr: indef’e-nanamek]: to meet each other repeatedly
nanamekid/ nanhaşpid

**nanamekid** Vtr Repet (for Unit see namkid) [Neutr: indef nanamekid]: to splice obj repeatedly
ex: Nanamekid 'añ g ñvijina. I (always) splice my rope.

**nanamekid** Vtr Repet (for Unit see namkid) [Neutr: indef nanamekid. Dur: nanamekida-d. Interr: nanamekida-him]: to pay obj repeatedly
ex: Ves taşkaj 'añ nanamekid. I pay him every day. – M g abş 'i nanamekidad! Keep on paying him each time! – Cum s'ap nnanamekedahim. He used to pay me well each time. – 'Ab 'i cum nnanamekidahi. He used to pay me (off and on).

**nanamkig** see Stat namkig = to cost a certain amount of money
**nan[a]yas** see N navaş = pocket knife
**nanavijhu** see N navijhu = ceremonial clown

**nangi'a** Vtr Repet (for Unit see nagia) sgo (for plo see na:ngi'a) [Neutr: indef nanagi'a]: to hang up obj repeatedly
ex: Pi hekid nangi'a g 'eliva. He never hangs up his coat.

**nanhagio** N inalien aggreg [distr: nannhagio]: earrings

**nanhagio** see N nahagio = mouse

**nannahlog** s- Stat impers Unit (for Distr see s-nannahlog): to be full of mice (in a single location)

**nanhaş** see Vtr nanhaşp = to fold obj
**nanhaşc** see VExpr reflex 'e-na:şc daha = to be sitting on one heel

**nanhaşp** Vtr Unit (for Repet see nanhaşsap) mult or plo (for sing or sgo see na:şp-)
[Neutr: def nanhaş; impers sgs nanhaşpa-ñ/ nanhaşpi-ñ]: to fold obj
ex: Nt o 'i hananhaş g ńeŋga. I'll fold my clothes. – Nt o 'i nanhaş g ńpilsa. I'll fold my blanket several times over. – 'I nanhaşpi! Fold it several times over! – 'I hananhaşpi! Fold them (several times over)!

**nanhaşp** Vreflex [Neutr: def 'e-nanhaş]: to become wrinkled
ex: Tkĩ o 'om(<'am) a 'i 'enanhaş. He has started getting wrinkled.

**nanhaşpid** Vdtr mult [Neutr: def nanhaşpi; hort nanhaşpid]: to fold obj for somebody, to make several pleats to obj for somebody, to make a hem to several obj for somebody
nanhaşşap/ nanto

nanhaşşap Vtr Repet (for Unit see nanhaşp) mult or plo (for sing or sgo see naşşap) [Neutr: indef nanhaşşap. Dur: nanhaşşapa-d]: to fold obj repeatedly
ex: Pt o 'i nanhaşşapad g pilsa c gmhu vabş o ceckad. You will fold the blanket each time and just put it away.

nankog Vreflex Repet (for Unit see 'e-nakog) [Neutr: indef 'e-nankog] to be able to do something repeatedly
ex: 'A:pi 'ap uql a(<va) 'i map 'enankog map ndoddajid. You are the only one who is able to cure me each time. – 'Am hehe'ejel cum bebbhe g 'uvî c 'am pi 'i(<c)e)nankog. One after the other they (young men) try in vain to get the girl all by themselves and they fail each time (they cannot do it).

nankosig see of Stat s-nakosig = to be extremely noisy, boisterous

nankpig Vtr plo (for sgo see nakpig) [Neutr: def nankpî]: to take a piece of the ear of obj, to earmark obj
ex: Nt o ho(<ha)nankpî. I'll earmark them.

nankpo N: hair in the ears

nankSEL see N nakSEL = scorpion

nankSELIG s- Stat impers Distr (for Unit see s-nakSELIG): to be full of scorpions in various locations

nankvaḍag see N nakvaḍag = ear wax

nannakmelig (dial: nannakmelag) s- Stat impers Distr (for Unit see s-nanakmelig): to be full of bats in various locations

nannhagio see N nanhagio = earrings

nannhagiog s- Stat impers Distr (for Unit see s-nanhagiog): to be full of mice in various locations

nansidakuḍ see N na:sidakuḍ = rake, harrow

nanto Vreflex Distr (for Unit see 'e-na:to) [Neutr: def’e-nanto]: to get through with what one is doing
ex: Namt 'enanto? Is each one of you through?
nantoḍ/ naşṣap

nantoḍ Vtr Repet (for Unit see na:toḍ) [Neutr: indef nantoḍ]: without 'i: to make obj several times in succession, repeatedly; with 'i: to finish obj several times in succession, repeatedly
ex: Hekid 'ap 'i nantoḍ g 'ecikpan? When do you finish your chores each time?

nantoḍ Vreflex Repet (for Unit see 'e-na:toḍ) [Neutr: indef 'e-nantoḍ]: to get through with what one is doing repeatedly
ex: Hekid 'ap 'i i(<e)nantoḍ? When do you get through? — Gi'ik 'eḍ 'aṅ ha'as cikpan mañ nnantoḍ. I stop work at four (I stop working when I am through). — 'Am hekid 'i' i(<e)nantoḍ? When does each one of you get through?

nantokc semi Stat reflex Distr (for Unit see 'e-na:tokc) [Neutr: def, hort and indef 'e-nantokc. Dur: 'e-nantokci-d]: to be prepared, ready (in various locations)
ex: ... cum 'enantokc mat o vipiayo. ... each one of them was ready in vain to go hunting.

nanvait Vintr and tr Repet (for Unit see navait) [Neutr: indef nanvait. Dur: nanvaita-d]: to make saguaro wine; to make wine out of obj repeatedly

nanvait Vreflex Repet (for Unit see 'e-nanvait) [Neutr: indef 'e-nanvait]: to be made (of saguaro wine) repeatedly

nanvaitakuḍ see N navaitakuḍ = olla used for fermenting saguaro fruit juice

nanvodt (redupl of navodt) Vreflex [Neutr: def 'e-nanvodt]: to make friends with each other, to become friends
ex: 'I 'enanvodt. They became friends. — 'I tnanvodt 'att. We became friends.

napal in VExpr s-napal daha sgs [pls: s-na'anpal daqha]: to sit with one's legs folded on one side

napaḍ Stat [sgs (Neutr: indef napaḍ); pls: na'anpaḍ]: to be limp, crumpled, deflated
ex: B(<'ab) hi a(<va) 'al napaḍ. She is a somewhat crumpled thing (an old woman).

napaḍka Vintr sgs: to become limp, squishy

napaḍkad Vtr sgo: to make obj limp, to deflate obj

naşṣap Vtr Repet (for Unit see na:şp-) sing or sgs mult or pl see nanhaşṣap) [Neutr: indef naşṣap. Dur: naşṣapa-d]: to fold obj over repeatedly
nattođ/ naumkam

nattođ Vreflex Repet (for Unit see 'e-na:to) [Neutr: indef 'e-nattođ]: to get through with what one is doing repeatedly
ex: P hekid 'i'enattođ? When do you get through?

naum see Vintr naumk = to get drunk

naumadkam s- Adj: intoxicating, inebriating (same as s-noďagigam)

naumam (assim of *navmam) s- V subst [sgs (Neutr: indef s-naumam); pls: s-navko'ima]: to feel like getting drunk
ex: Snaumam 'o. He is in the mood to get drunk. — Nap snaumam? Are you(sg) in the mood to get drunk? — Nam snavko'ima? Are you(pl) in the mood to get drunk?

naumcud Vtr sgo (for plo see navko'icud) [Neutr: def naume; hort naumcud]: to get obj drunk
ex: T o mnaumc g navait. The wine will get you drunk. — Naume 'ant. I got him drunk. — Pi g 'am nnaumcud! Don't get me drunk!

naumdag (assim of *navmdag) N inalien: drunkeness, intoxicated condition

naumdag s- Stat: to be intoxicating (same as s-noďagig)

naum- (assim of *navmk-; dial: navamk-) Vintr Unit (for Repet see naummuk) sgs (for pls see navko'o) [Neutr: def naum; imper sgs naumka-n/ naumki-n; hort naumki. Correl: naum-k; immed: naum-ka-'i. Compl: naum-ok; immed: naum-oka-'i. Interr: naum-him]: to get drunk
ex: 'A:ñi 'ant naum. I am drunk (now). — Pi g 'am ša 'i naumki! Don't get drunk! — Mat hekid g hemajkam o si naumk pi 'i ma:c mo has 'i ('e)vua. When a person has gotten drunk he does not know what he is doing. — Naumk vuď bagatam. When he is drunk he is easily angered. — 'Ant o 'op(<ip) naumkoka'i! I'll get drunk first! — Naumhim 'o. He/she is getting drunk. — Mat g 'o'odham o ge'e 'i: g navait k o naum. When a man drinks a lot of wine, he gets drunk.

naumkam (assim of *navmkam.) N subst indiv [pl: navko'ikam]: drunk, one who is drunk

naumkam vuď Stat Expr [sgs (Neutr: indef vuď naumkam); pls: vuď navko'ikam]: to be one who is drunk
ex: 'A:ñi 'añ uď naumkam. I am (one who is) drunk. — 'A:cim 'ac uď navko'ikam. We are (ones who are) drunk.
naumkamcud/naumait

**naumkamcud** Vreflex sgs (for pls see **'e-navko'ikamcud**) [Neutr: def naumkamc; hort naumkamcud]: to act like a drunk

**naumka'i** see Vintr **naumk-** = to get drunk

**naumkï** (assim of *navumkï*) N indiv [pl: navko'i]: a drunk (one who has gotten drunk) ex: 'Idam navko'i hekï vua g 'elialga. Drunks waste their money.

**naumkï** vuḍ Stat Expr [sgs (Neutr: indef vuḍ naumkï); pls: vuḍ navko'i]: to be a drunk ex: D(<vuḍ) 'o naumkï. He/she is a drunk one. — Hegam 'o ṭ(<vuḍ) navko'i. They are drunk ones.

**naummuk** (assim of *navmmek) Vintr Repet (for Unit see **naumk-**) sgs [Neutr: indef naummuk. Dur: naummuka-d. Interr: naummuka-him]: to get drunk repeatedly ex: Pi 'iñ(<'añ) hekid naummuk. I never get drunk. — Cum hekid naummuk ves šavai 'eḍ. He gets drunk every Saturday. — Naummukahim 'o. He used to get drunk repeatedly.

**nav** N inalien: prickly pear cactus, (generic term; the fruits of the various varieties have the following names: cecioj, gisokï, ho'ok-va:'o, hu:ñ-va'ug, jui, kavk-'i:bhai, skeg-'i:bhai, miak-'an-g-'i-vo'iva, moik-'i:bhai, vopigad, 'oipa, and 'o'okï-'i:bhai)

**navag** s- Stat impers Unit: to be full of prickly pear cacti in a single location

**navaicud** Vreflex [Neutr: def 'e-navaid]: to turn into wine

**navait** N inalien mass [distr: navppait]: saguaro cactus wine, wine ex: Gahi da'ivuş g navait. The wine has lost its strength (it is after the time when it should have been consumed). — Pi 'int(<'ant) haha 'ep o ha 'i: g navait. I will not drink any wine again. — 'An o navppaitk 'an o 'i: i g 'enavppait! You will each make wine and drink your own wine!

**navait** Vintr or tr Unit (for Repet see **nanvait**; for Distr see **navppait**) [Neutr: def navai]: to make saguaro wine; to make wine out of obj ex: Ŧia hab masma hab ju: k 'am hab navai. Well, this is how he made (what he did and made) saguaro wine (for the first time). — Nt o ho(<ha) navai g Ŧu:ţvisga. I'll make some wine out of my grapes.

**navait** Vreflex Unit (for Repet see **'e-nanvait**) [Neutr: def 'e-navai]: to be made (of saguaro wine) ex: ... 'eḍa 'am 'enavai. ... at that time, saguaro wine was made (for the first time).
navaita/ navko['o]

**navaita** N inalien: wine which is being made

**navaitakuдуш** N inalien indiv [pl: nanvaitakuдуш; distr: navppaitaku薮]: olla used for fermenting saguaro fruit juice for the wine ceremony

**navait-vasibkuBush** NComp inalien indiv [sg (loc: navait-vasibkuBush-e'-eq); pl: navait-vassibkuBush]: ceremonial basket (used as container for saguaro wine)

**Navait-’I’dag** NComp inalien [loc: Navait-’I’dag-e'-eq; 1st pers pl: t-Navait-’I’dag]: saguaro wine drinking ceremony (also called ’I’dag)

**navaš** (Span: navaja) N inalien indiv [pl: nan[a]vaš]: pocket knife
ex: Mo hekaj ha’icu hikcek. (A pocket knife is) that with which one cuts things.

**navijhu** N indiv [pl: nanavijhu]: ceremonial clown

**navk** see Vintr navko'o = to get drunk
**navko'i** see N naumkï = a drunk
**navko'i** see Stat Expr vuš naumkï = to be a drunk

**navko'icud** Vtr plo (for sgo see naumcud) [Neutr: def navko'ic; hort navko'icud]: to get obj drunk
ex: T o ’emnavko’ic g navait. The wine will get you drunk. — Pi g ’am tnavko’icud! Don’t get us drunk!

**navko'ikam** see N subst naumkam = drunk, one who is drunk
**navko'ikam** see Stat Expr vuš naumkam = to be one who is drunk

**navko'ikamcud** Vreflex pls (for sgs see ’e-naumkamcud) [Neutr: def ’e-navko'ikamc; hort ’e-navko'ikamcud]: to act like drunks

**navko'ima** see V subst s-naumam = to feel like getting drunk

**navko'[o]** semi Stat intr pls (for sgs see naumk-) [Neutr: def and hort navk; imper navko-yo; indef navko'[o]. Correl: nav-k; immed: nav-ka’i. Compl: navk-ok; immed: navk-oka’i. Dur: navko'o-d. Interr: navko-him/ navko'o=ka-him]: to get drunk
ex: ’A:pim ’amt navk. You fellows are drunk! — Pi g o ’om(<’am) navk gm hu Tucson-t’ama’i! Don’t get drunk over there in Tucson! — Gm hu hihi ’ama’i gm hu matp ’am ’epiast navka’i. They went over there where the feast was, after getting drunk. — Hegam cum hekid navko’o. They get drunk all the time. — Pi g o ’om(<’am) navko’od! Don’t get drunk continually! — Hegi hu mo hegam cum hekid navko’o, c hemu haha va’a pi
navko['o/ na'a

navko['o]. They used to get drunk all the time, but now they don't get drunk any more. — Navkohim 'o. They are getting drunk. — Cum hekid navko'okahim c hemu pi 'i:'e. They used to be drunk all the time, but now they don't drink.

nav-na:nk NComp aggreg: a variety of prickly pear cactus

navodt Vtr [Neutr: def and hort navodt; imper sgs navodta-ñ]: to make friends with obj
ex: Nt o navodt. I'll make friends with him. — Nt o ho(<ha)navodt. I'll make friends with them. — Tnavodt 'at. He made friends with us.

navoj N inalien indiv [sg (3rd pers sg navoji); pl: naipijhu; distr: na'naipijhu]: friend; brother; male cousin (of a man)

navoj vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ naipijhu]: to be somebody's friend
ex: ... 'am hema vuḍ navojij g keli 'o'odham. ... down there one fellow was the (his) friend of the old man.

navoj Stat sing [mult: naipijhu]: to have a friend
ex: Pt pi o ho(<ha) navojk. You will not have a single friend. — Nap mu'i naipijhu 'i:ya'a? Do you(sg) have many friends here?

navojim s- V subst tr: to wish to be friend with obj
ex: Cum 'aañ navojim hega'i. I would like to be his friend (friends with him).

navojma s- Stat tr [Neutr: indef and def s-navojma. Interr: s-navojma=ka-him]: to be friendly to obj
ex: No smnavojma? Is he/are they friendly to you? — Pt o shanavojma hegam! Be nice to them! — B(<'ab) 'apt o 'i shanavojma hegam. (I am asking you to) be nice to them. — Cum 'o sñnavojmakahim. He used to be friendly to me.

navppait see N navait = saguaro cactus wine; wine

navppait Vintr/ tr Distr: (for Unit see navait) [Neutr: def navppai; indef navppait. Correl: navppait-k; immed: navppait-ka-'i]; to make saguaro wine out of obj
ex: 'An o navppaitk 'an o 'i:i g 'enavppait. You will each (different villages) make saguaro wine and drink your respective wines.

navppaitakuḍ see N navaitakuḍ = olla used for fermenting saguaro fruit juice

na'a Part used in Pima after all locatives and locative Expressions
ex: 'aba'i na'a: up there — 'ama'i na'a: down there
na'anpaḏk/ na:k

na'anpaḏk see Stat napâḏk = to be limp, crumpled
na'anpal see VExpr s-napal daha = to be sitting with one's legs folded on one side
na'naipijhu see N navoj = friend; brother; male cousin
na'naipijhukim see Nrefl 'e-naipijhukim = a pair of friends, brothers, cousins

na:-

na:d Vintr Unit (for Repet and Distr see na:nda) [Neutr: def nai; hort na:d; imper sgs na:da-n. Correl: na:d-k; immed: na:d-ka-'i. Compl: na:d-ok; immed: na:d-oka-'i]: to make a fire once
ex: Hekî 'ant hu 'am nai. I have already made a fire down there. — M g na:d! Could you(sg) make a fire! — Na:dañ! Make a fire! — 'Am na:dk 'am da. Having made a fire, he was sitting there. — Gd hu jivak am ya hekaj na:dk 'am dai g hidoḏakud ... Once back there, he made a fire right away and put (sat) the cooking pot (on it) ... — Nt o 'op(<'ip) na:dok. I'll make a fire first.

na:da N inalien indiv [pl/distr: na:nda]: fire
ex: Mei'at g nna:da. My fire is burning (got lit). — Na:dač'e ḍat gei. It fell in the fire.

na:daḳuḏ N inalien indiv [pl/distr: na:ndaḳuḏ]: place where one makes a fire; stove; fire implements
ex: ... 'am abṣ 'i sma:s g hana:daḳuḏ. ... the place where they made their fire was still showing.

na:j see Vtr na:jid: to make a fire for obj

na:jid Vtr Unit (for Repet see na:jid; for Distr see na:n[a]jid) [Neutr: def na:j; hort na:jid]: to make a fire for obj
ex: Nt o mna:j. I'll make a fire for you. — M g nna:jid! Could you(sg) make me a fire!

na:k N inalien indiv [sg (3rd pers sg na:ka-j); pl: na:nk]: ear
ex: Mo 'an cu:c tmo'o veço. (Ears are that) which stand below our hair. — Mac hekaj ha'icu ka: mo 'an ha'icu 'an 'e:a:g. (Ears are that) with which we hear when something is said.

na:k Stat sing [mult: na:nk]: to have an ear
ex: S hascu uḍ c ge 'al ce'ecev na:nk? What could that thing with unusually long ears be?
na:k s- Vtr [Neutr: indef s-na:k. Interr: s-na:ka-him]: to like the taste of obj
ex: Nap sna:k g s'ónk? Do you like salty things? — Nap sna:k g kavhí?: Do you like coffee? — Nap sna:k g cecemait? Do you like tortillas? — Sna:k 'añ g s'ónk hidoq. I like salty food. — Pi 'inn na:k g siv nalaš. I don't like bitter oranges. — Cum 'añ sna:kahim. I used to like it.

na:kag N: a cactus (possibly a variety of prickly pear)

na:kam N subst sing [mult: na:nkam]: one with an ear
ex: Sbitagī na:nkam: one with dirty ears.
   'U'uvhig Na:nkam NComp(?): a nickname (one-with-bird-ears)

na:kam in ha'icu sna:kam NExpr subst: one who likes the taste of something
   cu:kug sna:kam NExpr subst: one who likes the taste of meat

Na:cekla N: name of a mythological monster (similar to Ho'ok)
ex: T o 'emnam g Na:cekla. Na:cekla is going to meet you(pl).

na:kit Vtr [Neutr: def na:kit. Interr: na:kita-him]: to develop a taste for, to get to like the taste of obj
ex: Na:kit 'ant. I developed a taste for it (I like it now). — Nt o 'om(<'am) nakit. I may get to like it. — Na:kita him 'añ. I am beginning to develop a taste for it.

na:nad Vintr Distr (for Unit see na:d) [Neutr: def and hort na:nad]: to make a fire in several locations
ex: Na:nad 'at. Each one of them made a fire.

na:najjid Vtr Distr (for Unit see na:jid) [Neutr: def na:naj; hort na:njid]: to make a fire for obj in several locations
ex: Hana:naj. Each one of them built a fire for someone.

na:nam see Vreflex 'e-na:namk- = to meet each other

na:namk- Vreflex Unit (for Repet see 'e-nanamek) [Neutr: def 'e-na:nam; hort 'e-na:namkī. Correl: 'e-na:nam-k; immed: 'e-na:nam-ka'-i]: to meet each other
ex: 'Amt 'am o 'u:'u g busses k 'am o tna:nam 'ama'i! You will each take a separate bus and we will meet down there! — 'E-g-o-o(<e)na:namkī! Meet each other! — 'Ena:namk 'im hab hi a(<va) hihi. Having met they left (together) in that direction.

na:nda Vintr Repet (for Unit see na:d) [Neutr: indef na:nda. Dur: na:nda-d]: to make a fire repeatedly
ex: ... ge cuhig na:ndak na:nda. ... all night long she keeps making fire after fire.
**na:nda/ na:nkid**

**na:nda** see N na:da = fire

**na:ndakuḍ** see N na:dakuḍ = place where one makes a fire; stove, fire implements


ex: Nt o ho(<ha)na:nɡi’a. I'll hang them up. — Vo ho(<ha)na:nɡi’a g ’eliliva! Each one of you, hang up your coats! — ... vo şa ’i hana:nɡi’a hega’i hamo:mi ’ab ’ab hega’i hamo’ockuḍ! ... make their heads hang a little over (the edge of) their pillow! — Pi hekid na:nɡi’a g ’e’eŋga. He never hangs up his clothes. — ... ha’icu ’i hahu:c ’in ’i na:nɡi’ahi ’e’ab. She had hung rows of hooves on herself (on her dress). — Nt o ho(<ha)na:nɡi’ak o gakij. I'll hang them up to dry.

**na:nɡi’a** Vreflex pls (for sgs see 'e-nagia): to hang on (to something)

**na:nɡi’a** see Stat intr nagia = to be hanging

**na:nɡi’acug** Vreflex pls (for sgs see 'e-nagiacug): to be hanging on to something that is moving

**na:nɡi’akc** semi Stat reflex pls (for sgs see 'e-nagiakc): to be holding on to something that is hanging

**na:nɡi’akuḍ** see N nagiakuḍ = cradle; clothes hanger

**na:njid** Vtr Repet (for Unit see na:jid) [Neutr: indef na:njid. Dur: na:njida-d]: to make a fire for obj repeatedly

**na:nk** see N na:k = ear

**na:nk** see Stat na:k = to have an ear

**na:nkam** see N subst na:kam = one with an ear


ex: Vo na:nkï, tt o şa tcicvi! Match my wager, let's play against each other! — Napt pi ’oi vo na:nkï mañ ’am hu hab kaij! Why don't you go ahead and match every one of my wager (what I say). — Ŋia k ’am ’i ves na:nkï g ves ha’icu matp hascu ’i cum ’al ’e’eŋga hega’i Ŋuvï. Well, and he matched all of it with everything whatsoever that he owned, that Buzzard. — M gaş ’i na:nkidat! Keep on matching my wagers! — Tp ’am haha ’i na:nkidahim. Then he kept on matching his wagers. — Na:nkidahime ’am ’i na:to. He kept on matching the boy's wagers until he was through with it. — ’Am ’i na:nkidahi. He started matching his wagers.
**na:nkï** see Vtr **na:nkid** = to match a wager (in a game of chance)

**na:nk-je:jegaşakud** NComp aggreg: black grama (a weed formerly used to pierce holes in earlobes for earrings)

**na:nko** Mod: various
ex: ..matp 'an na:nko 'i ju:. ..which she had put on (her dress) in various ways. —.. k hab ge cuhug 'am na:nko 'i 'evuihim. .. and thus all night long they pursue their various activities (they behave in their usual various ways). —.. 'atp 'am hi a(<va) 'i si na:nko hab(<hab) 'i vuuihim hega'i ginskuç c hega'i hodai..he (the boy) was doing all kinds of things with the gins set and the stone. —'I a daive 'in he'es 'i tve:m na:nko cu'igkahidec haha va 'ep hiihhim. They usually come here and share our various activities (for a while) and go again. —.. 'an neid matp na:nko ha'icu 'i 'i(<e)vua. ..he looks at the various things that are going on (in there). —.. k na:nko ha'icu 'am juñhim. .. and he does all kinds of things.-- Si na:nko masma 'ab 'i himhi. He went through various things (in his life).-- na:nko ma:s ha'icu hiosig= various kinds of flowers

**na:nkogid** Vtr [Neutr: def na:nkogï; indef and hort na:nkogid. Dur: na:nkogida-d]: to tease obj
ex: Nt o na:nkogï. I'll tease him. — Pi g 'am nna:nkogid! Don't tease me! — Heg 'o cum hekid nna:nkogid. He teases me constantly. — Ň(<'añ) abş mna:nkogid. I am just teasing you.

**na:nkogid** Vreflex [Neutr: indef 'e-na:nkogid]: to tease each other
ex: C(<'ac) abş tna:nkogid. We are just teasing each other.

**na:nko kaij** VExpr intr: to talk nonsense

**na:nko ta:hadag** Stat Expr impers tr: to feel despondent

**na:nko ta:hadkam** NExpr: despondency

**na:nko 'a:g** VExpr tr: to gossip about obj

**na:s** see Vtr **na:sid** = to rake up obj

**na:sid/ na:sig** Vtr [Neutr: def na:s; hort na:sid/ na:sig]: to rake up obj (same as hugşum)
ex: 'I na:sid g ha'icu ha:hag. Rake up the leaves!
**na:sidacud/ na:to**

**na:sidacud** Vdtr [Neutr: def na:sid; hort na:sidacud]: to rake up obj for somebody (same as na:sijid)

**na:sidakuğ/ na:siğakuğ** N indiv [pl: nansidakuğ]: rake, harrow

**na:sig** see Vtr na:sid = to rake up obj

**na:sijid** Vdtr [Neutr: def na:sij; hort na:sijid]: to rake up obj for somebody (same as na:sidacud)

**na:ş** see Vtr na:şp = to fold obj over

**na:şe** in 'e-na:şe daha VExpr reflex sing [mult: 'e-nanhaşc daha]: to be sitting on one heel

**na:şp-** Vtr Unit (for Repet see na:şşap) sing or sgo (for mult or plo see nanhaşp-) [Neutr: def na:ş; imper sgs na:şpa-ñ/ na:şpi-ñ; hort na:şpi]: to fold obj over once
ex: Nt o 'i na:ş. I'll fold it once. — 'I g 'i na:şpi! Fold it once!

**na:şpid** Vdtr sgo (for plo see nanhaşpid) [Neutr: def na:şpi; hort na:şpid]: to fold obj over for somebody, to make a pleat, a hem in obj for somebody
ex: 'I nna:şpid! Fold it over for me (make a hem, a pleat in it for me)!

**na:şpi** Stat sgs: to be folded, to have a row (a necklace)
ex: ... ş gi'ik 'i na:şpi. ... it (the necklace) had four rows (hearsay).

**na:şpi** Adj sg: folded, wrinkled

  **Na:şpi- Kuakam** NComp(?): a nickname (one-with-a-wrinkled-forehead)

**na:to** Vtr [Neutr: def, hort and indef na:to; imper sgs na:to-ñ. Correl: na:to-k; immed: na:to-ka-'i. Compl: na:to-yok; immed: na:to-yoka-'i. Dur: na:to-d.]: without 'i: to make obj; with 'i: to finish obj, to be through with what one is doing, to be all set
ex: ... 'am na:to g ginsku gega'i Nuví k 'am 'i na:to. ... he finished making the gins set, that Buzzard. — Nía 'am hab havuihmc 'am 'i hana:to. Well, she finished doing that for them (the cradle boards). — ... na:nkidahimc 'am 'i na:to. ... he finished matching them (the boy's wagers). — Nía tp ves 'ab hab juk 'am 'i na:to. Well, he finished putting everything on it (the horse). — ... mat 'am va:pagtk 'am 'i na:to 'ama'i mat 'am o 'o(<e)cicvi. ... they finished making the holes in the ground where they were going to play gins against each other. — Tp 'eda hekí hu na:to 'am 'i ba'ihamk g ku'agí. Meanwhile, they had already finished putting the wood in there. — Nía k 'am 'i na:tok hab juk 'am mehi hega'i ku'agí. Well, and after they were through doing that they set fire to that wood. — 'Atp 'am 'i na:tok 'e:a:g, ş hab kaij: ...When he thought that he had
finished it (building the house), he said: ... — Nt o 'ip na:tok g ŋ vapkona. Wait until I have finished my washing. — Ňia k hab ju: mat 'ab 'amjeḍ na:to g jevuḍ. Well, and what he did is to make the earth out of it. — ... k hegda:m 'am hana:to g hemajkam. ... and on it (on the earth) he created the people. — 'Atp 'am hab hana:to g ki:. Then he made a house. — ... hekaşi hab ha'icu vua mo oʒ(<vabš) 'am na:to ha'icu. ... therefore he does things which are things which he just creates. — Na:to 'o g pa:n. She is making bread. — ... hega'i 'u'uvhig-nonha matp 'ab hadadşa 'am hana:tok hega'i viappoi. ... these bird's eggs which he had set up there after he made them, that boy. — ... 'am hana hidoḍk 'am 'i na:tok 'am hana na:to g sitol. ... after she finished cooking it she made syrup.

na:to Vreflex: to get completed, finished, ready
ex: Tkï 'ena:tok 'am daḍha. They sit there, finished. — Kut 'ab 'ep 'i'ik 'ena:tok uḍ ba'ag. Having drunk more of it, he was a completed eagle. — Heki 'at hu 'u(<e)na:to. She is past puberty (she has menstruated twice).

na:to Vreflex Unit (for Repet see 'e-nattoḍ; for Distr see 'e-nanto) [Neutr: def 'e-na:to. Correl: 'e-na:to-k; immed: 'e-na:to-ka'-i. Compl: 'e-na:to-yok. Interr: 'e-na:to-him] : to get through with what one is doing, to get ready
ex: Napt 'ena:to? Are you ready? — 'Ena:to 'otki(<atki). He is ready. — Hemu 'unt(<ant) o a(<va) na:to. I'll be ready soon. — Hemu 'utt(<att) o tna:to. We'll be ready soon. — Pi 'it(<at) koi 'i (<e) na:to. They were not yet through. — 'I him mapt hekid o 'i (<e) na:to: Come here when you are through! — Kumt 'oi vo 'ena:to! You'd better get ready right away! — 'I'ant abş o 'i mñe:ndad 'apt o 'i 'enakogk. Hekid 'am o 'i 'ena:to, tt o hihi. I'll wait for you here while you are getting ready. When you are through (ready), we'll go. — ... 'am 'i 'eto'idk 'eto'idk 'am 'i 'ena:to. ... they were through (ready to play). — Nna:tohim 'aṅ. I am about through (ready). — Şelma 'aṅ hi a(<va) na:tohim. I am almost ready (I think). — Va voho 'an haha 'i 'ena:tohim hihi. Indeed (as they say) after they were through, they left. — Tp 'am 'ena:tok 'amjeḍ hi:. He got ready and left (from there). — Hemu mapt o 'ena:tok o hi:!. Get ready and come now! — 'Ena:tok 'am hi a(<va) ŋ'e. When she is through (with her work) she sings.

na:to Vreflex tr: to turn into, to become obj
ex: heg 'at a(<va) hejel o 'ena:to g kavyu. ... and that one, he will turn (himself) into a horse. — ... nt heg o nna:to maṣ uḍ hohogïmel. I will turn into what is called a butterfly. — ... 'eḍa 'ab i 'ena:tohi. Meanwhile he had started changing shape (turning into something). — 'Odham 'ena:to. He is an adult man now (he has become an adult man). — ... 'iḍañ hab a 'i 'eju: mapt ha'as hab a 'i 'ena:to g 'o'odham. ... now that what has happened is that you have become a full grown man.

na:to Vreflex: to appear out of nowhere, to be created
ex: Şu:dagi 'an 'ena:to 'ana'i. Water appeared (suddenly) there.

na:todam ha- N: creator (the one who makes someone; same as na:tokam)
na:toð/ na:tokc

na:toð Vtr Unit (for Repet see nantoð) [Neutr: indef na:toð]: without 'i: to make obj several times in succession; with 'i: to finish obj several times in succession
ex: Hekï hu mo mu'i na:toð g lial. Formerly he made a lot of money. — Hekid 'ap 'i na:toð g 'ecikpan? When do you finish your chores?

na:toð Vreflex Unit (for Repet see 'e-nantoð) [Neutr: indef 'e-na:toð]: to get through with what one is doing
ex: Hekid 'ap 'i (<e) na:toð? When do you usually get through?

na:toðk in vopnom hana:toðk NExpr: hat factory (place where they make hats)

na:toi N inalien: creation, something made by somebody
ex: ... g jevuḏ 'ena:toi. ... the earth created by himself. — Nt 'am ba: g şu:dagî mna:toi. I drank the liquor (water) made by you. — ... 'i:dam 'u'uvhig mna:toi. ... these birds made by me.

na:tois Stat: to be finished, completed

na:tojid (dial: na:tojulid) Vdtr [Neutr: def na:toj; hort na:tojid]: to prepare obj, to get obj ready, for somebody

na:tojulid see Vdtr na:tojid = to prepare obj for somebody

na:tokam N inalien [1st pers pl: t-na:tokam]: maker, creator
jevuḏ-na:tokam NComp: the Earth Maker
'eŋga-na:tokam NComp: clothes maker, clothes factory

na:tokam 'e- N subst: a girl after puberty (a girl who has menstruated twice)

na:tokam vuḏ Stat Expr: to be the maker of (somebody or something)
ex: Jesus 'o ḥ(<vuḏ) tna:tokam. Jesus is our maker.

na:tokc semi Stat reflex Unit (for Distr see 'e-nantokc) [Neutr: def, hort and indef 'e-na:tokc. Dur: 'e-na:tokci-d]: to be ready, prepared
ex: Nap 'ena:tokc, ūt o hihi! Are you ready, let's go! — Nap 'ena:tokc si'alim o 'o(<e)cecegaim? Are you prepared to go to your exam (to be examined) tomorrow? — Nam 'ena:tokc? Are you(pl) ready? — B(<'ab) 'añ masma 'am nna:tokc 'a:ñi'i. That's what I am prepared for. — ... matp cum 'ena:tokc mat o 'oi hihi. ... (the people) who were ready in vain to go right away. — Mant 'i a jivak nna:tokc. I come here all prepared. — Vo 'o(<e)na:tokc! Be prepared! — Vo 'o(<e)na:tokcid cum hekid! Be prepared at all time!
no'd/ no'd[a]gid

**no-**

no'd see Vintr no'd[a]g- = to turn in a certain direction

no'd N: a plant of the yucca family

no'd Vtr Unit (for Repet see non'da) sgo (for plo see no:no'd) [Neutr: def no.; hort no:d; imper sgs no'da-ñ. Correl: no'd-k; immed: no'd-ka-'i]: to bend obj
ex: Nt o 'i no:. I'll bend it. — 'I g 'i no:ð! Bend it! — Nt o 'i noðk 'ab o bei. I'll bend it (the branch) and get it (the fruit).

no'da see Vintr no'd[a]g- = to become rabid

no'd[a]g- Vintr Unit (for Repet see non'dag; for Distr see no:ndag) sgs (for pls see no:no[ð][a]g-) [Neutr: def noð; hort noðagi; imper noðgi-ñ. Correl: noðag-k. Compl: noðagi-ok; immed: noðagi-oka-'i]: to turn, make a turn in a certain direction
ex: I 'apt hab o 'i noð! Turn this way! — 'Im 'apt hab o 'i noð! Turn that way! — T 'am noð hega'i je'ej k ga hu hi: 'u:pam. His mother turned there and walked back home. — Nt o 'i noð 'u:pam. I'll go back (I'll make a turn in the direction I come from). — Kups voho 'i abş o 'i noð! You can't possibly leave (turn) just now! — 'I g 'i noðagi! Make a turn! — Pt 'an o 'i noðagk 'ep o 'i hi: Make a turn there and come back (walking)! — 'I noðagioka'i! Make a turn first!

no'dag- Vintr sgs (for pls see non'dag-) [Neutr: def noða. Interr: noðag[i]-him] to become rabid
ex: Noða 'at g gogs. The dog has become rabid. — Noðaghim o g ŋogsga. My dog is getting rabid.

no'dagam N subst sg [pl: non'dagam]: one with rabies

no'dagagam vuḍ Stat Expr sgs: to be one with rabies
ex: ņogsga 'o ɖ(<vuḍ) no'dagam. My dog has rabies (is one with rabies).

no'd[a]gid Vreflex Unit (for Repet see 'e-non'dagid) sgs (for pls see 'e-no:nogid) [Neutr: def 'e-noðagi; hort 'e-noð[a]gid. Correl: 'e-noðagid-k; immed: noðagid-ka-'i]: to turn oneself in a certain direction
ex: Sho:tam 'apt o 'i 'i(<'e)noðagi! Come back right away! — Nt o 'i nnoðagi 'u:pam. I'll go back home (turn myself in the direction I come from). — 'I g 'i 'i(<'e)noðagid 'am 'eki: vui! Go back to your home! — Ňia c 'am haha va 'i 'enoðagidk gm hu me: 'u:pam. Well, and then he turned around there and ran back to where he came from. — Ňia k 'ab 'u:pam
'i 'enoDAQidk 'i a hu 'i ceş ... Well, and he turned around and climbed back to where he came from (the shore) ...

noDAQig s- Stat sgs: to be intoxicating (same as s-haumdag)
ex: No noDAQig? Is it intoxicating?

noDAQigam s- Adj sg: intoxicating (same as s-haumdamkam)

noDAQi see Vreflex 'e-DAQid = to turn oneself in a certain direction

noDAQi[qi]cud Vtr Unit (for Repet see noDAQicud) sgo (for plo see no:nDAQi[qi]cud) [Neutr: def noDAQic. Interr: noDAQicudahim]: to make obj dizzy, intoxicated
ex: T o mnoDAQigicudahim. It will make you dizzy. — NnoDAQic 'at. I am dizzy. — NnoDAQicudahim 'o. It's getting me dizzy.

noDAQis Stat reflex: to make a turn (said of a road)
ex: Nt o 'i huuç mo heba'i '(<e)noDAQigis g vo:g. I'll get off at the turn off (where the road makes a turn). — S'apkojü 'i '(<e)noDAQigis g vo:g, pt heg o 'i 'oi! The road makes a turn to the right, follow it!

noDAQik see Vintr noDAQa = to turn in a certain direction

noDAQkuď N inalien: steering wheel (used with 'i unless qualified by a person marker; also called 'i nonDAQidakuď)
ex: Nat juşakja g mnoDAQkuď? Is your steering wheel loose?

NoDAQ Da:k NExpr: a village near Si:l Nagia

Noji Vína (Span: noche buena) NExpr [loc: Noji Vína 'eq]: Christmas Eve

nol Stat sing [mult: no:nol]: to branch out, to have a branch (said of a tree)
ex: Jumal 'i nol hega'i 'u:s. That tree has a low branch. — 'An hab ceş mo 'on(<'an) g 'u:s ge 'i nol. He climbed on where the tree has a branch (of a certain size).

noDAQot (dial: noDAQat, noDAQavt) Vtr Unit (for Repet see noDAQot) [Neutr: def and hort and indef nolot]: to buy obj
ex: He'ekia 'apt 'i 'o'hon hanolot? How many books did you buy? — Nt o hema nolot g ci'n-vepegijidakuç. I'll buy a lipstick tube. — Nt o ha'i hanolot g ci'n-vepegijidakuç. I'll buy a few lipstick tubes. — Pi 'i'n(<'a'n) ma:c matp ha'i hanolot g haiva'n. I don't know whether he bought any cows. — Ha 'ant nolot g cu'i. I bought some flour. — Ba:p hanolot g 'e'i'ipu! Where do you buy your dresses? — Cum hekid 'a'n abş hanolot g hacu:dagïta ma'n hekid 'i sga'im g cu:kug. I always buy coals when I make a roast.
nolot/ nondağ[i]cud

nolot (dial: nolat, nolavt) Vdtr Unit (for Repet see nolot): to buy obj from somebody
ex: Nt o mnolot g mšoiga. I'll buy your horse from you. — Nt o ha'i mnolot g mšoiga. I'll buy a few of your horses from you. — Nt o ha'i mnolot g 'thug. I'll buy a few devilsclaw pods from you. — B(<'ab) 'atš o tnolot hegam tšoiga. They say that they want to buy our pets from us.

nolotaku (dial: nolataku, nolavtaku) N: store (also called cianda, tianda, tianna)

nolotaku'c'eḍ cikpandam NExpr: store keeper (one who works in a store)

nolotam s- V subst dtr: to wish to buy something for somebody
ex: Cum 'o ssnolotam g ŋma:gina. He would like to buy my car from me. — ... cum shanolotam hegam ha'ēnga. ... they (the people) were wishing to buy what they (the boys) owned (their possession) from them. — Pi 'imt(<amt) o ʂa 'i hama: mas o cum s'emnolotam! Don't give it to those who wish to buy it from you(pl)!

nonḍa Vtr Repet (for Unit see nod) sgo (for plo see no:nod) [Neutr: indef nonḍa. Dur: nonḍa-d]: to bend obj repeatedly
ex: M g abš 'i nonḍad! Be bending it each time!

nondağ Vintr Repet (for Unit see noḍ[a]g-) sgs [Neutr: indef nondağ; concurs nondağ-c. Correl: nondağ-k]: to turn, make a turn (in a certain direction) repeatedly
ex: 'I dadeck 'ep gđ hu nondağc 'u:pmam 'ep jijivha. It (a bird) repeatedly flies and makes a turn over there and comes back. — 'A ko g 'o'odham heba'i nondağc 'i jijivhac gm hu 'e:a:gahim mat has masma 'am hab 'eju:. Indeed (surprise) whenever a man comes back from a journey (turns and arrives) he recounts what happened (to him)! — M(<'am) 'apt o hihhimadc gm hu o 'i nondağad! Walk there and come back repeatedly!

nondağ- Vintr pls (for sgs see noḍ-a-)[Neutr: def nonḍa. Interr: nondağ[i]-him]: to become rabid

nondağam see N subst nodağam: one with rabies


nondağidaku N inalien: steering wheel (used with 'i unless qualified by person marker; also called 'i nodağku)

nondag[i]cud Vtr Repet (for Unit see nodag[i]cud) sgo [Neutr: indef nodagicud]: to make obj dizzy repeatedly
ex: Silvisa 'o nnondağicud. Beer makes me dizzy.
nonḍag[i]cud/ nonoi

nonḍag[i]cud Vtr plo (for sgo see noḍag[i]cud) [Neutr: def nonḍagič; indef nonḍagičud. Interr: nonḍagičuda-him]: to make obj dizzy, intoxicated
ex: T o 'emnonḍagič. It will make you(pl) dizzy. — Silvisa 'o tnonḍagičud. Beer makes us dizzy. — Tnonḍagićudahim 'o. We are getting dizzy.

nonha in ha'icu nonha NExpr aggreg [distr: ha'icu nonnha]: egg(s)
cucul-nonha NComp alien aggreg: chicken egg(s)
ex: M 'o hema daha g cucul-nonha. There is (sits) a chicken egg down there.
'u'uvhig-nonha NComp aggreg: bird egg(s)

nonha Stat sgs [pls: nonnha]: to be pregnant
ex: Ves 'ahid 'ab nonha. She is pregnant every year. — Ŋia, tp hab 'eju: hega'i 'alicu 'uvī k 'am 'i nonha. Well, the youngest girl had gotten herself pregnant (had acted in a certain way and was pregnant).

nonhacud Vtr sgo [Neutr: def nonhac; hort nonhacud]: to make/ get obj pregnant

nonham N subst sg [pl: nonnham]: one who is pregnant

nonhat Vintr sgs [Neutr: def and indef nonhat]: to lay an egg
ex: 'Atki hema nonhat g cucul. One hen has laid an egg. — 'A kutp 'e'ai mo 'eča nonhat g 'u'uvhig? Could it possibly be the time when birds lay their eggs?

nonhat Vintr sgs [Neutr: def hort and indef nonhat. Interr: nonhata-him]: to become pregnant
ex: Ves 'ahid 'ab nonhat hega'i. She gets pregnant every year.

nonlot Vtr Repet (for Unit see nolot) [Neutr: indef nonlot]: to buy obj repeatedly

nonlot Vdtr Repet (for Unit see nolot) [Neutr: indef nonlot. Dur: nonlota-d]: to buy obj from somebody repeatedly
ex: ... pi şa 'i hanamka matp 'am cum hanonlot 'idam 'o'odham. ... they (the boys) keep refusing to give them (the birds) to these people who keep trying to buy them (the birds) from them (the boys). — ... 'am o cum hanonlotad hega'i ha'a'an. ... they will keep on trying to buy their feathers from them. — Mañ hekid 'am şa hihhim nolotaku<vui c hemha a(<va) ha'icu hanonlot. Every time I go to the store I buy something.

nonnha see no:nha = egg(s)
nonnha see Stat nonha = to be pregnant
nonnham see N subst nonham = one who is pregnant
nonnovyu see N novyu = ox
nonoi see Vtr nonoig = to stir obj
**nonoig/ novi-**

**nonoig** (dial: *nonaig*) Vtr [Neutr: def nonoi; indef and hort nonoig. Dur: nonoiga-d]: to stir obj (same as *'iolagid*)
ex: Nt o nonoi. I'll stir it (for a short while). – 'I nonoig! Stir it (for a short while)! – M g nonoigad g 'atol, t o ku:š. Keep stirring the gravy (drippings), it will stick to the pan.

**nonolş** N inalien aggreg [3rd pers sg nonolşa-j]: a sea shell (tiny and snail-like which was used for bracelets)

**nonovyu** see N *novyu* = ox

**nonpidva** Vintr pls (for sgs see *nopidva*): to trip

**nophai** see Vtr *nophain* = to trip obj

**nophain** (met *nophahim*) Vtr sgo [Neutr: def nophai; hort nophain]: to trip obj once
ex: 'E-g-ñe'ñeîdk, t o mnophai! Be careful, he is going to trip you(sg)! – Pi g 'am hu nnophain! Don't trip me!

**nophaiş** Vtr sgo [Neutr: nophaiş. Dur: nophaişa-d]: to trip obj reiteratedly
ex: Pi g 'am hu nnophaişad! Don't be tripping me again and again!

**nopidva** Vintr sgs (for pls see *nonpidva*) [Neutr: def nopidva]: to trip
ex: 'E-g-ñe'ñeîdk, pt o 'om(<'am) nopidva! Be careful, you(sg) might trip! – Nopidva 'ant. I tripped.

**nopīckva** Vtr sgo [Neutr: def and hort nopīckva]: to make obj fall down by tripping
ex: Pi g 'am nnopīckva! Don't trip me!

**novigid** Vreflex sing (for mult see *e-no:nhaigid*) [Neutr: def 'e-novigi; hort 'e-novigida]: to motion with one's hand
ex: Pt o 'o(<'e)novigi! Make a gesture with your hand!

**novi** N inalien indiv [sg (3rd pers sg novi-j; loc: novi-t’an; instr: novi-kaj); pl: no:nhai (dial: *no:nhoi*]): upper limb (including arm and hand)
ex: Novij g be:i! Shake hands with him (get his hand)! – Mac hekaj 'am ha’icu has vua. (Hands are) that with which we do things.

**novi-bebbhe** VComp tr: to shake hands with several people one after the other
ex: Hanovī-bebbhe g hemajkam. He keeps shaking hands with the people (one after the other). — Ha-g-novī-bebbhe! Shake hands with them! — 'Oi g novī-bebbhe! Go ahead and shake hands with him! — Tş o mnovī-bebbhe. (He said) he is going to shake hands with you(sg). – Tt o ho(<ha)novī-bebbhe. We'll shake hands with them.
novīkam/ no:noḏ

**novīkam** N subst sing [mult: no:nhaikam (dial: no:noḥiḳam)]: one with a hand
ex: Sgevpk no:nhaikam: strong handed one -- sbibtaği no:nhaikam: dirty handed one

**novyu** (Span: novillo) N alien indiv [pl: nonovyu; distr: nonnovyu]: ox, castrated bull

**no:-**

**no:** see Vtr noḏ = to bend obj
**no:ḏ** see Vtr noḏ = to bend obj

**no:nḍag** Vintr Distr (for Unit see noḏ[a]g) [Neutr: indef no:nḍag]: to make a turn in a certain direction one after the other
ex: S'o'ogijį 'i no:nḍag g mamagina. One after the other the cars are turning left.

**no:nhai** see N novĩ = upper limb (arm and hand)

**no:nhai** (dial s-no:noḥi) s- Adv: of hands

**no:nhai** in s-no:nhai 'u:v Stat V Expr: to smell of hands
ex: ..kuş hab hi a(<va) ’ep sno:nhai ’u:v. ..that is how it too smells of hands (hearsay).

**no:nhaigid** Vreflex mult (for sing see 'e-novigid): to motion with one's hands

**no:nhaikam** see N subst novīkam = one with a hand

**no:nhai-vakonakuď** NComp indiv [pl: no:nhai-vapkonakuď]: wash basin (instrument to wash hands)

**no:nhai-vapkon** VComp reflex [Neutr: def 'e-no:nhai-vapko; hort 'e-no:nhai-vapkon]: to wash one's hands
ex: Nt o nno:nhai-vapko. I'll wash my hands. – 'E-g-no:nhai-vapkon! Wash your hands!

**no:no** see Vtr no:noḏ = to bend obj
**no:noḏ** see Vintr no:no[da]g- = to turn in a certain direction

**no:noḏ** Vtr Unit plo (for sgo see noḏ-) [Neutr: def no:no; hort and indef no:noḏ. Correl: no:noḏ-k; immed: no:noḏ-k’a’. Dur: no:noḏa-d]: to bend obj
no:nd/ ňeid

ex: Nt o 'i hano:no. I'll bend them. – 'I hano:noď! Bend them! – M g abš'i hano:ndad! Keep on bending them! – 'Ab 'ål 'i no:ndk 'an ha'icukaj 'al vu:p. Having bent them some, she tied them some with something.

no:nd[da]g- Vintr Unit pls (for sgs see noď[a]g-) [Neutr: def no:nd; hort no:ndi; imper no:ndi-o. Compl: no:ndi-ok; immed: no:ndi-oka:'i]: to turn, make a turn in a certain direction
ex: Tt o 'i no:nd 'am tki: vui. We'll go back (turn toward) to our home. – Tt o 'i no:nd 'u:pam. We'll go back home (turn to where we came from). – 'I g o no:ndi 'am 'eki: vui! Go back to your home!

no:ndi Vreflex pls (for sgs see 'e-noďagid) [Neutr: def 'e-no:ndi; indef and hort 'e-no:ndidi. Correl: 'e-no:ndidi-k; immed: 'e-no:ndidi-ka:'i]: to turn oneself in a certain direction
ex: ... mamt 'am o hiihi ki:him da:m k gm hu o 'i 'eno:ndi. ... that you(pl) will go above the village and over there turn around. – Mt o 'i 'eno:ndi 'am 'eki:ki vui! Go back to your homes! – Tt o 'i tno:ndi 'am tki: vui. We'll go back to our home. – 'I g o 'i 'eno:ndidi 'am 'eki: vui! Go back to your home at once! – ... ga hu o 'i 'eno:ndidi:k 'a hu 'u:pam 'ep o dada. ... having turned around over there they will come back here.

no:ndi see Vreflex 'e-no:ndidi = to turn oneself in a certain direction (pls)
no:nol see Stat nol = to have a branch, to branch out

ñe-

ñe see Vintr ňe'e = to sing and dance
ñe see Vtr ňeid = to see, look at obj

ñeicug Vintr [Neutr: indef ňeicug. Dur: ňeicuga-d]: to be awake while in motion (same as ňiacug)
ex: B(<'ab) 'aň abš ňeicug. I am still awake (as when driving a car). – Bš(<vabš) o 'i ňeicugad! Keep your eyes open!

ñeid Vtr Unit (for Repet see ňeñe'iid) [Neutr: def ňei; indef and hort ňeid. Correl: ňeid-k. immed: ňeid-ka:'i. Compl: ňeid-ok; immed: ňeid-oka:'i. Dur: ňeidada-d. Interr: ňeidahim.]: to see, look at, watch obj
ñeid

ex: ...'am haha 'i ŋia hega'i keli k 'an ŋei. .. and the old man looked down there and he saw it. --k 'an o 'i ŋei m'an da. ..and (you) will see where it is sitting (the moon in the sky). -- 'i haha 'ep o ŋei 'ep! look at it again! -- Si'alim 'ant o ŋei hega'i. I'll see him tomorrow.--Tako 'ont(<'ant) 'ab hañeí. I saw them yesterday. — B(<'ab) 'ant hañeí g vepegi. I saw the movies. — Ñia tp ga hu 'i ŋei g hemajkam. Well the people saw her — 'am hafa ŋei k 'am'al daq̱hə g 'u'uvhig-nonha 'ama'i. then (I) looked and there were little birds' eggs sitting there. — N g ŋeid! Look at it up there (on something)! — Vu:šañk 'am ŋeid! Go out and take a look at it! — N(<'an) g si 'i ŋeid! Look for it hard/some more! — Nap ŋñeid? Do you see me? — ..mam hemu 'un(<'an) hañeí g hahəšaŋ. ..(as) you all now see the saguararo cacti around. — Ş a(<va) voho 'am ŋeid maš hab cu'igc 'e:keg. They indeed (as she had told them) see that there seems to be a large circle of shade up there. — Kuñ 'an mñeidec hekaj pi has şa 'i nta:tək. I can see you around (I know you are around) and therefore I don't worry. — Pi 'ɨñ(<'aŋ) 'am hu şa 'i ŋeid. I have never been there (see it there).— Pi 'ɨñ(<'aŋ) 'ab hu ŋeid. I never see him. -- M 'aŋ hañeí g 'a:al. I am watching the children down there. — B(<'ab) 'aŋ hañeí g television maṭ jəva. I was watching television when you arrived. — Ş 'am ŋeidc hab kaij... Watching it (hearsay) he said... — B(<'hab) 'o kaij 'an ŋeid g ku:bs. He said as he was watching the smoke. — Ş 'ab a ŋeid maš 'ab međ. They watched (hearsay) him running (toward them). — 'Am 'i vuşkec ga hu 'i kekivuc 'am ŋeid. He keeps getting out (of the water), standing up on the bank, and taking a look. — Kutt 'i'aji şam o a(<va) mñeidad. From here we will be watching you down there. — Pi 'im(<'am) hu o ŋeidad! Don't be watching it! — B(<'ab) 'ant abş o kia şa 'i hañeidad g television. I'll keep on watching television for a while. — M g ŋeidad, t o 'i da:idc. Could you(sg) keep an eye on it, it boils up (of milk). — B(<'ab) g şi şelnim ŋeidad! Look straight at it! — B(<'ab) 'aŋ abş hañeidadi:mx. I am just having a look at them. — 'In 'aŋ abş a(<va) himhidc 'an ŋeidahim g jevuđ. I am just walking around having a look at the land. — ..'an 'i hañeidadi:mx hab cu'ig ju:kamaj. ..he had a look at what seemed to be (written) in Mexican. — 'I hañeidadi:mx g 'e:ha:vañga. He went to have a look at his cattle. —Pi 'int(<'ant) ko' 'an hu 'i hañeidadi:mx. I have not checked them yet. — Ńeidka:i! Watch it for a short while (you sg)! — Ńeidka:i'o! Watch it for a short while (you pl)! — M g ŋeidka:i! Why don't you(sg) watch it for a while! —M g o 'i ŋeidka:i! Why don't you(pl) watch it for a while! — Kupt heg o ŋeidk o 'i oidadi:mx. After you see it, start following it (his track)! — 'ab 'i hañeidal'kək 'aš hab kaij. . . . having seen them he said:... — Hema 'an o 'i ŋñeiday hab o cei:...Someone having seen me will say:.... -- Tp hab haha kaij g Ban 'an hañeidal'kə g hemag toto:va: ... Then Coyote said after seeing the turkeys: ... --M 'ant abş 'emñeidayok ghekaj 'ab 'i hi:. I just saw you(pl) down there, that is why I came. -- M 'at hu si 'emelic 'ab 'i ŋñeido:k. He ran away at full speed as soon as he saw me.

ha'icu ŋeid VExpr: to be able to see, to have a view
ex: 'amjeq 'am o ŋei ha'icu. from there (you) will have a view. — Hegam pi ŋñeidadam 'at o ha'icu ŋei. The blind will see. — Şa:cu 'uñ(<'aŋ) ge ŋeid. I can't see.

ñeid Vtr: to shine in obj's eyes
ex: Si ŋñeig g taş. The sun is shining in my eyes.
ñeid/ ñeidamcud

ñeid Vreflex [Neutr: def 'e-ñei; indef and hort 'e-ñeid. Dur: 'e-ñida-d]: to see/ look at oneself
ex: I 'i(<ç)e)ñei. He looked at himself. — Himk 'ab 'i i(<ç)e)ñeid! Go look at yourself! — ... t o o(<ç)e)ñeidad g hemajkam c hab s'ap o 'eve:m ki:k. ... the people will see each other and thus they will live well with each other.

ñeid Vreflex [Neutr: def 'e-ñei]: to find out for oneself
ex: Kumt 'am o a(<va) 'eñei. You(pl) will find out for yourselves. — Nantp hi 'am o a(<va) ññei hi a'(a)(va), ntp hems o a(<va) ñnako. I'll find out for myself, maybe I can do it.

ñeid Vreflex [Neutr: def 'e-ñei; indef 'e-ñeid]: to be seen, to appear
ex: T 'i a vaha(<haha) va 'eñei g na:nko ma:s ha'icu. Then the different kinds of things (that now exist) appeared (here on the earth). — Ñia hab masma 'am 'eñeid. Well, this is how she is usually seen.

ñeid Vreflex impers: to be highly probable, predictable
ex: B(<hab) 'o masma 'am 'eñeid mat o si shoho'i hega'i. It is highly probable that she will enjoy that very much.

ñeidacug Vtr [Neutr: indef ñeidacug. Dur: ñeidacuga-d]: to be looking at/ watching for obj while moving
ex: ... 'in himhime ñeidacug g şu:dagï, scuhugam maş gve:m abş hu:l bijim. ... as he goes around and around he sees water, darkness which are whirling around with him. — 'An g hañeidacugad g cu:vi! Watch for rabbits (as when hunting rabbits from a car)!

ñeidakuş N indiv [pl: ññeñeidakuş]: mirror, glass

ñeidakuş in me:k-ha'icu-ñeidakuş NComp indiv: field glasses, telescope

ñeidam s- V subst tr: to wish to see obj
ex: Şa:cu 'up(<ap) sñeidam? What would you like to see? — ... mañ heg sñeidam hega'i matp uç 'em'u:gcuga. I wish to see whoever is your headman. — Nap sñeidamk 'i hab jiva? Do you wish to see him (did you come here wishing to see him)? — Smñeidamk 'i hab jiva. He came here to see you.

ñeidam s-ta Adv: interesting to see, worth seeing

ñeidamcud s- Vimpers dtr [Neutr: def s-ñeidamc]: to make obj feel like seeing something/somebody
ex: Şñeidamc hega'i. I'd like to see him (now).
neidamk/ neijig

neidamk s- Stat: to want to see obj
ex: Ša:cu 'up(<ap) sñeidamk? What do you want to see?

neidamk s-cu Stat sgs [pls: s-cu-ñeñeïdámk]: to be curious to see things
ex: Heg 'o scuñeïdámk/ ha'icu sñeidamk). He is curious. — Scu-'o-ñeidamk hega'i keli. He is curious, that old man. — Scu-'um(<'am)-ñeidamk. You(pl) are curious.

neidamkam s-cu N subst sg [pl: s-cu-ñeñeïdámkam]: one curious to see things

neidamkam vuq s-cu Stat sgs: to be curious to see things
ex: Heg 'o q(<vuq) scuñeïdámkam/ha'icu sñeidamkam. He is one who is curious.

ex: M g abš 'i ñeïdcid! Keep on observing it/him! — Gץ hu jivak 'am abš ñeïdckahim. He got down there and just observed him.

ex: G 'i 'i(<e)ñeïdec! Examine yourself

neidma s-ta Stat sgs [Neutr: indef s-ta-ñeïdma; def s-ta-ñeïdmanaŋ. Dur: s-ta-ñeïdma=ka-d. Interr: s-ta-ñeïdma=ka-him]: to be interesting to see, worthwhile seeing
ex: Sta-'a(<'o)-ñeïdma g keihina. The dancing is worthwhile seeing. — To stañeïdámk. It'll be worthwhile seeing.

neidmakam s-ta N subst sg: one worthwhile seeing, interesting to see

neidmakam vuq s-ta Stat sgs: to be one worthwhile seeing, interesting to see

neijid in hejel 'e-ñeïjid VExpr reflex [Neutr: def and hort hejel 'e-ñeïjid]: to pick out what one wants
ex: Nant 'am hejel o 'i ññeijid? Can I pick out what I want? — M(<'am) g hejel 'i 'i(<e)ñeïjid! (Why don't you) pick out what you want!

neijig s- N: a woman dangerous to see for her close relatives (either a girl at her first menstruation or a woman with her newborn baby)
ex: 'Ekulannualdak 'ab 'e'a: g ññeijig. Having looked for the cause of the disease he diagnosed a woman-dangerous-to-see.
ñeijig/ ñenasaŋ

ñeijig  vuŋ s- Stat Expr: to be a woman dangerous to see for her close relatives
ex: D(<vuŋ) 'okĩ sñeijig. It's a woman-dangerous-to-see (who is the cause of the illness).
— 'Ekulaŋmadk 'ab 'e'a: maʃ uɔ abañ sñeijig. Having looked into the cause of the illness he
diagnosed a woman-dangerous-to-see.

ñem N inalien indiv [sg (3rd pers sg ñema-j)]; pl/distr: ñe:ñem]: liver (of a person)

ñem in ha'icu ñem NExpr indiv: liver (of an animal)

ñemaj N inalien: liver of a specified animal (its liver)

ñemaj-hidoʒ NComp inalien mass: liver stew

Interr: ñen-him]: to wake up (same as ñia)
ex: Pi 'int(<<ant) o 'oi ñe: si'alm. I am not going to wake up early tomorrow. Nt o ña 'i
si'almik ñe: si'alm. I'll wake up real early tomorrow. — Ñenañ! Wake up! — M 'apt o 'i
ñvai mat o ñenhid. Call me when he is waking up. — Nt o ñenk o mvuha. I'll wake up
and wake you up.

ñenamcud s- Vtr impers sgo (for plo see s-ñennamcud) [Neutr: def s-ñenamc; indef
s-ñenamcud]: to cause obj to feel like waking up
ex: Pi o 'ob(<<ab) hu ña 'i ññenamcud. I usually don't feel like waking up (I have
difficulty waking up in the morning).

ñenasaŋ Vtr: to check obj
ex: ... 'in 'at vesko vo 'i ññenañ 'i:da'a do'ag. ... he will check every corner of (all over)
this mountain every time.

ñenasaŋ Vintr: to stay awake
ex: B(<<ab) g si je:jenk hekaj 'ab o 'i ññenañ. Take a good puff in order to stay awake.

ñenasaŋaŋaș Vtr: to check obj reiteratedly

ñenasaŋ Vtr [Neutr: def ñenasaŋ; indef and hort ñenasaŋ. Dur: ñenasaŋa-d. Interr:
ñenasaŋa-him]: to check obj (same as ñenasaŋa?)
ex: Napt 'am a(<va) si 'i ñenasaŋ? Did you check it completely? — Napt vesko 'i ñenasaŋ?
Did you check it all over? — Himk 'am 'i ñenasaŋ mas hascu hab cei! Go and check what
that noise was! — N g abš 'i ñenasaŋaŋ. Keep on checking it! — M 'añ ñenasaŋaŋaŋ. I am
checking it (to see whether everything is all right).
ñenaşan/ ñenhogid

ñenaşan Vintr [Interr: ñenaşana-him]: to wake up
Ñenaşanahim 'o. He is waking up.

ñenaşanamcud s- Vimpers tr sgo (for plo see s-ñennaşanamcud) [Neutr: indef s-ñenaşanamcud]: to cause obj to feel awake/ alert continually
ex: Pi 'o 'ob(<ab) hu şa 'i ñenaşanamcud. I usually don't feel like being alert

ñenaşancud Vreflex sgs (for pls see 'e-ñennaşancud) [Neutr: def 'e-ñenaşanc; hort e-ñenaşancud]: to make oneself wake up, to make an effort to wake up
ex: B(<ab) g si je:jenk hekaj 'ab o 'i eñenaşanc! Take a good puff in order to wake (yourself) up! – 'I 'i(<e)ñenaşancud! Wake (yourself) up!

ñenaşan s- Stat [sgs (Neutr: indef s-ñenaşan; def s-ñenaşan=k. Dur: s-ñenaşan=ka-d); pls: s-ñennaşan]: to be alert, awake
ex: Ê(<'añ) abş kia sñenaşan. I am still alert. – Ê(<'añ) abş si sñenaşan. I am wide awake. – C(<'ac) abş kia sñenaşan. We are still alert. – sñenaşan 'añ, pi 'int(<'ant) o şa 'i koj. I am alert, I won't fall asleep. – S'ap ko:ška'ik o sñenaşan kad si'alim! Have a good sleep so that you will be alert tomorrow!

ñencud in pi ñencud VExpr tr impers [Neutr: def pi ñenc; Interr: pi ñencuda-him]: to cause obj to get an eye disease
ex: Pi 'it(<'at) ñenc. I have got an eye disease (temporarily). – Pi 'o ñencudahim. I am getting an eye disease.

ñendag in pi ñendag NEexpr: eye disease
ex: Heg 'atki' ai g pi ñendag. He caught an eye disease (eye disease caught up with him).

ñenho see Vintr ñenhog = to give a sweeping look, to look all around

ñenhog Vintr [Neutr: def ñenh; indef and hort ñenhog; concurs ñenhog-c. Dur: ñenhoga-d]: to give a sweeping look, to look all around (with ve:gaj present or implied)
ex: Pt o 'eve:gaj 'i ñenhog! (You will) look all around you! – N g 'i ñenhog! Look all around (scan the horizon)! – Kuş 'an ñenhogo hab kaij ... While scanning (hearsay) the horizon he said ... – Bş(<vab) o 'i ñenhogad! Keep on looking all around (scanning the horizon)!

ñenhogid Vtr [Neutr: def ñenhogî; indef and hort ñenhogid. Dur: ñenhogida-d]: to look all around for obj
ex: N 'ant o a(<va) 'i ñenhogî. I'll look all around for it. – N g 'i ñenhogid, 'am hu a(<va) vo'o. (Why don't you) look all around for it, it was lying there (I saw it, I am sure). – Nap 'an a(<va) cum ñenhogî? Have you really tried your best to look all around for it?
ñenhögï/ ñenholl

ñenhögï see Vtr ñenhogid = to look all around for obj

ñenna Vintr Repet (for Unit see ñia) sgs (for pls see ñeñaia) [Neutr: indef ñenna. Dur: ñenna-d. Interr: ñenna-him]: to look repeatedly in a certain direction
ex: Tp 'eďa 'am 'i ñenna 'e'oidc hega'i 'alicu. Meanwhile he keeps looking behind himself, the youngest boy. – 'Am 'i ñennahim 'e'oidc k haha me:. He looked behind himself several times and then ran off.

ñenna Vintr Repet (for Unit see ñia) sgs (for pls see ñeñaia) [Neutr: def ñenna. Dur: ñenna-d. Interr: ñenna-him]: to wake up repeatedly
ex: Vevkc'eď 'aň ñenna. I wake up at seven. – Cu:dp 'ola 'ab 'aň ñenna. I wake up at six o'clock. – Pi 'o hejel ñenna. He does not wake up by himself (he has to be awakened). – Nt o ñennad ves si'ālig 'ab cu:dp 'ola 'eď. I will wake up every morning at six o'clock. – Hekī hu maň vevkc'eď ñennahim. Before, I would (always) wake up at seven.

ñennamcud s- Vtr impers plo (for sgo see s-ñennamcud) [Neutr: def s-ñenname; indef s-ñennancud]: to cause object to feel like waking up
ex: Pi 'o 'ob(<ab) hu şa tñennamcud. We usually don't feel like waking up (we have difficulty in the morning).

ñennaşanamcud s- Vtr impers plo (for sgo see s-ñennaşanamcud) [Neutr: indef s-ñennaşanamcud]: to cause obj to feel awake, alert

ñennaşancud Vreflex pls (for sgs see 'e-ñennaşancud) [Neutr: def 'e-ñennaşanc; hort 'e-ñennaşancud]: to make oneself wake up, to make an effort to wake up
ex: B(<ab) g o 'i 'i(<e)ñennaşancud! – Wake (yourselves) up!

ñennaşañ see Stat s-ñennaşañ = to be alert, awake
ñeñebig see N ñe:big = mythological monster, maybe dinosaur
ñeñeidakuď see N ñeidakuď = mirror, glass

ñeñeidakuď-vu:pui NComp alien aggrec [1st pers sg ñ-ñeñeidakuď-vu:pui=ga]: a pair of glasses (also called vu:pui)

ñeñeidakm see Stat s-cu-ñeídámk = to be curious to see things
ñeñeidakmak see subst N s-cu-ñeídámkam = one curious to see things
ñeñepoď see N ñepoď = nighthawk

ñeñepoďag s- Stat impers Unit: to be full of nighthawks in one location

ñenhol see N ñihol = servant, slave
ñeñia/ñeñiók

ñeñia Vintr pls (for sgs see ñía) [Neutr: def, indef and hort ñeñia: to look in a certain direction
ex: Ta:tai g o 'i ñeñia! Look upward! — 'I ñeñia 'a(<e)’o’oidk. They looked behind themselves. — Kumt ’am ’ugk o ‘i ñeñia! Look way up there!

ñeñia Vintr pls (for sgs see ñía) [Neutr: def, indef and hort ñeñia; imper ñeñia-yo. Dur: ñeñía-d. Interr: ñeñia-him]: to wake up
ex: ... mamt si’alimk o ñeñia, vabš ’i scuhugamk ’amt o ñeñia! ... that you(pl) will wake up early in the morning, before dawn wake up! – B(<ab) g o ‘i ñeñia! Wake up! —Ñeñiahim ’o. They are about to wake up. — M ’apt o ’i ñvai mat o ñeñiahid. Call me when they are (in the process of) waking up.

ñeñia semi Stat intr pls (for sgs see ñía): to be looking in a certain direction, to have one’s eyes cast in a certain direction
ex: 'I o hob(<hab) ñeñiaac daônica. They are sitting with their eyes cast in this direction.

ñeñia semi Stat intr pls (for sgs see ñía): to be awake
ex: No ñeñia? Are they awake?

ñeñia s- semi Stat intr pls (for sgs see s-ñía): to have good sight, good eyes, to see well
ex: Hegam ’o sñeñia. They have good sight.
    pi ñeñia semi Stat Expr intr pls (for sgs see pi ñia): to be blind, inobservant
    ex: Hegam 'o pi ñeñia. They are blind. -- Hegam o pi ñeñiahim. They are getting blind.

ñeñiadam see N subst s-ñiadam = one with good sight, good eyes
ñeñiadam see Stat Expr vuď s-ñiadam = to be one with good sight
ñeñiadam see NExpr pi ñiadam = a blind one
ñeñiadam see Stat Expr vuď pi ñiadam = to be a blind one
ñeñialimďam see N subst ñialimďam = one who goes and begs for food, a sponger
ñeñialimkmam see N subst s-cu-ñialimkmam = beggar, sponger
ñeñ[i]avul see N ñivul = devil

ñeñia̱u̱l vuď Stat Expr: to be caused by the devils (madness and delirium tremens)
ex: D(<vuď) ’okũ ñeñiavul. The devils are responsible (there is evidence).

ñeño see Vintr ñeñik = to talk, speak

ñeñik Vintr pls (for sgs see ñiok) [Neutr: def ñeñio; indef ñeñik: imper ñeñik-o, hort ñeñikį. Dur: ñeñik-o-da. Interr: ñeñik[i]-him]: to talk, to speak
ex: M ’o hi a(<va) ’eve:m ñeñik. They are over there talking to each other. — Mt abš o ñeñikadc pi ’am has o ’e’e:’elidado! You(pl) just talk, don’t be shy!
ñeñio/ñe'ek

ñeñio in 'e-vui ñeñio VExpr intr: to argue with each other (two people)
ex: ... mat g haje'e 'am o 'evui ñeñio 'am 'ema:maŋ havehejid. ... the way (two) mothers will argue with each other taking the side of their own children. — Babgatk 'evui ñeñio. Having gotten angry they are arguing with each other.

ñeññe'id Vtr Repet (for Unit see ñeid) [Neutr: indef ñeññe'id. Dur: ñeññe'ida-d]: to see/look at obj repeatedly
ex: 'I'o daivc 'i ñeññe'id. They come here to see me repeatedly. — ... matp 'am hihhimc 'am ñeññe'id. ... (that) they repeatedly go there and look at it. — Ş abş si ha'aş hegam 'u'uvî 'ab 'i haneññe'idc ... They just laugh at them, those girls, every time they look at them ... — Cum 'aŋ hekid 'ab ñeññe'id. I see him each time (each time I go there).
— Vat o m'ebeñidad mat hekid o 'i mñeññe'idad. He will be afraid of you every time he sees you. — ... mat uş o 'i gi'ik taşkad mamt 'am o ho(<ha)ñeññe'idad. ... every four days (go and) look at them over there!

ñe'edam N sg: singer

ñe'edam vuç Stat Expr sgs: to be a singer
ex: D(<vuç) 'o ñe'edam. He is a singer.

ñe'edam in hejel-ñe'edam NComp alien indiv [sg (1st pers sg ſ-hejel-ñe'edam=ga); pl: hejel-ñe'edam]: phonograph

ñe'ek see Vintr ñe'e = to sing (and dance)
ñe'i- see Vintr ñe'e = to sing (and dance)

ñe'i N: singing, act of singing

ñe'i N inalien indiv [sg (3rd pers sg ñe'i-)]; pl/distr: ñe'ñei]: song
ex: Nap hema sma:c g ñe'i? Do you know a song? — Nap ha'i shama:c g ñe'ñei? Do you know a few songs? — He'ekia 'ap 'i ñe'ñei shama:c? How many songs do you know? — Go:k 'a:nhi shama:c hegam ñe'ñei. I know two songs (I think). — T he'da'i mu'i vo ho(<h)mai 'idam ññe'ñei, vo skeg ñe'ic g 'e'e'es ... He who will learn many of my songs will sing successfully (well) for his crops.

Vuaga ñe'i NExpr(?) indiv [pl: Vuaga ñe'ñei]: Vuaga songs (and dances)
ex: Nap sma:c 'i:da'a Vuaga ñe'i? Do you know this Vuaga song? — Nap ha'i shama:c g Vuaga ñe'ñei? Do you know a few Vuaga songs?
'a:g g ñe'i VExpr: to sing (tell) a song
ex: M(<'am) g hema 'a:<g) g 'eñe'i! (Why don't you) sing one song of yours! — M g ha'i ha'a:<g) g 'eñe'ñei! (Why don't you) sing a few of your songs! -- .'c 'atp 'am he'ekia 'i gi'ik ñe'i vo 'a:, 'am o dadhaiva. ..and every four songs they will sit down.
'i noðag g ñe'i VExpr: to sing the refrain of a song (to turn back at a certain point)

ñe'i Stat sing [mult: ñe'ñei]: to have a song
ex: Nap ha'i ñe'ñei? Do you(sg) have a few songs? — He'ekia 'ap 'i ñe'ñei? How many songs do you(sg) have?

ñe'ibbim Vintr Repet (for Unit see ñe'ibij[ji]m) pls (for sgs see da'ibbim) [Neutr: indef ñe'ibbim]: to go fast past, around (with locative complement expressed or implied) repeatedly

ñe'ibij see ñe'ibij[ji]m = to go fast past, around

ñe'ibij[ji]m Vintr Unit (for Repet see ñe'ibbim) pls (for sgs see da'ibij[ji]m) [Neutr: def ñe'ibij; hort ñe'ibim]: to go fast past, around (with locative complement expressed or implied)
ex: Gi'ikho 'on(<'an) 'i ñe'ibij ki: ve:gaj. Four times they ran around the house. — N g o hu 'i ñe'ibim ki: ve:gaj! Run around the house! — Ñhugid 'an ñe'ibij. They overtook me.

ñe'icud Vtr [Neutr: def ñe'ic; indef and hort ñe'icud. Correl: ñe'icud-k; immed: ñe'icud-ka'-i. Dur: ñe'icuda-d]: to sing and dance for obj
ex: Na'ans abš o ñe'ic hega'i Ho'ok. I am planning on singing for that Witch. — T he'da'i mu'i vo ho(<h)mai 'idam ññe'ñei, vo skeg ñe'ic g 'e'e'es. He who will learn many of my songs will sing successfully for his crops. — M g hema ññe'icud! Why don't you sing me one (song)! — M g ha'i ññe'icud! (Why don't you) sing me a few (songs)! — Ñe'icud 'o. They are singing and dancing for it. — ... matš o ñe'icudk o mua. ... (it is said) that having sung for her he will kill her.
ñe'icud Vreflex [Neutr: 'e-ñe'ic]: to be sung for
ex: Begi k hab 'evua mat go:k scuhugamaj 'am o 'eñe'ic hega'i navait. Well, and what is usually done is that for two nights the wine will be sung for.

ñe'icud Vreflex impers [Neutr: def 'e-ne'ic]: there is singing and dancing for an obj
ex: Tš o 'o(<e)ñe'ic'. There is going (hearsay) to be singing and dancing (for something/somebody). — ... 'amjeď 'atp 'am hi a(<va) 'ep eñe'ic' ep. ... after that (from there) the singing and dancing for her (the Witch) was resumed. — Ñia tp 'am hab şošoiga hegam c heba'i ha'icu 'am o sta:had matp o 'eñe'ic' matp hascu 'am o 'i has 'eju:. Well, thus they have them (the birds) as pets whenever there is some rejoicing, whenever there is singing and dancing (for something/somebody), whenever there is an unusual event.

ñe'icuda N: act of singing and dancing for an obj
ex: Sta-’a(<o)-kakaima g ñe'icuda. The singing is interesting to listen to. — ... no pi 'eđa gñe'icuda vuď a(<va) ‘i hapiai g hemajkam. ... because at the time singing and dancing was the only feast of the people.

ñeicudas (dial: ñe'iculidas) Stat tr: there is a song and dance for obj
ex: ... k 'am hab haha ñe'icudas kuñ pi ma:c hega'i ñe'i. ... and then there is a song for it but I don't know that song.

ñe'idag s- Stat sgs [pls: s-ñe'nêidag]: to be good at singing
ex: Heg 'o sñe'idag. He is good at singing. — Hegam sñe'nêidag. They are good at singing.

ñe'idamed Vintr Unit sgs (for pls see ne'io) [Neutr: def ñe'idam; hort ñe'idamed]: to go sing and dance at the singing ground
ex: Nt o ñe'im. I'll go and sing and dance.

ñe'idc Vintr pls (for sgs see da'idc) [Neutr: def and hort ñe'idc]: to get to the top very fast/ to boil up once
ex: ... 'am o 'i ñe'idc gda:m kavulk. They will reach the top of the hill at full speed. — Mg o 'i ñe'idc kavulk da:m! Get to the top of the hill at full speed!

ñe'idces Vintr pls (for sgs see da'idces) [Neutr: indef ñe'idces. Dur: ñe'idcesa-d]: to get to the top very fast/ to boil up, reiteratedly

ñe'idcid Vtr pls (for sgs see da'idcid) [Neutr: def ñe'idcid. Correl: ñe'idcid-k; immed: ñe'idcid-ka-'i']: to climb to the top of obj once
ex: 'am o 'i ñe'idcidk ... after climbing to the top of it ...
ñe'idkam/ñe'ñe

ñe'idkam s- N subst sg [pl: s-ñe'ñeïdka]: one good at singing

ñe'iku$ N inalien indiv [pl/distr: ñe'ñeiku]: singing and dancing ground

ñe'io Vintr pls (for sgs see ñe'ime$) [Neutr: def ñe'io]: to go sing and dance at the singing ground
ex: Tt o ñe'io. We'll go sing and dance.

ñe'iopa Vintr pls (for sgs see da'iuvo$|ñ$i) [Neutr: def and hort ñe'iopa; imper ñe'iopa-yo. Correl: ñe'iopa-k; immed: ñe'iopa-ka-i]: to rush/ dash out once
ex: Ñe'iopa 'at g sisivloki! The whirlwinds are out! — Ñe'iopa 'att. We escaped. — ..t ves ñe'iopa g 'o:oj. ..all of his bones fell out (of his skull). — Ñe'iopay! Dash out (all of you)! — Cu:v 'am ñe'iopak gm hu si 'i(<c)vo:po'ic. Rabbits having dashed out (of the bushes) ran away at full speed.

ñe'iopag Vintr pls or mult (for sgs or sing see da'ivusag) [Neutr: indef ñe'iopag; concurs ñe'iopag-c]: to rush/ dash out in a continuous way
ex: Ñe'iopage 'ab 'i 'ep va:pe 'am 'ep ñe'iopag. They keep dashing out and coming in and dashing out again. — Şu:dağı' 'am ñe'iopag. There are several springs down there.

ñe'ñe in 'i ñe'ñe Vintr Repet (for Unit see 'i ñe:ñe) pls (for sgs see 'i dade) [Neutr: indef ñe'ñe. Dur: ñe'ñed]: to jump repeatedly
ex: 'I ñe'ñec cu:cudvup. They keep jumping up and down (they jump repeatedly and land on both feet repeatedly). — B(<ab) 'o 'i ñe'ñe vaika da:m. They keep jumping this way over the ditch. — Mt abş o 'i ñe'ñed! Just keep on jumping! — M g o ñe'ñed! Why don't you(pl) keep on jumping!

ñe'ñe Vintr Repet (for Unit see ñe:ñe'e) pls (for sgs see dade) [Neutr: indef ñe'ñe; concurs ñe'ñe-e]: to fly repeatedly; to take the plane repeatedly
ex: Cucul 'o pi ñe'ñe. Chickens do not fly. — 'Am hu a(<va) ñe'ñec 'ep daivup. They fly there repeatedly and come back.

ñe'ñe Vintr [Neutr: indef ñe'ñe]: to give off sparks (said of a fire)
ex: Si ñe'ñe g tai. The fire is giving off lots of sparks.

ñe'ñe Vintr pls (for sgs see dade) [Neutr: def and indef ñe'ñe. Dur: ñe'ñe-d]: to buck
ex: Si 'it(<at) ñe'ñe hegam kakavyu. They sure bucked, those horses.

ñe'ñe Vintr Repet (for Unit see ñe'e) [Neutr: indef ñe'ñe. Dur: ñeñe-d]: to sing and dance repeatedly
ex: Gd 'ac hu ñe'ñe ciopic'ed ves domig. We sing in church every Sunday. — Hehe'ejel 'amt 'am o ñe'ñed g 'eñe'ñei! Each one will sing one after the other your respective songs!
ñe'ñedam/ñe'ñeim

ñe'ñedam see N da'adam and dadedam = airplane

ñe'ñedkam s- N indiv [pl: s-ñe"ñedkam]: a group of singers, a choir

ñe'ñedkam vuḍ s- Stat Expr sing: to be the singers of one group, choir
ex: Hegam 'o ḡ(<vuḍ) sñe'ñedkam. They are the singers.

ñe'ñe see N ñe'ñe = song
ñe'ñe see Stat ñe'ñe = to have a song

ñe'ñeicud Vtr Repet (for Unit see ñe:ncud) plo (for sgo see dadaicud) [Neutr: indef ñe'ñeicud. Dur: ñe'ñeicuda-d]: to throw obj repeatedly; to dump obj
ex: Ba:p hab ñe'ñeicud? Where do you dump things?

ñe'ñe Vtr: to be watching obj carefully, diffidently
ex: Heg gḍ hu a 'i sñe'ñe ñega'i 'o'odham. They were watching that man diffidently.

ñe'ñe Vreflex [Neutr: hort 'e-ñe'ñe. Correl: 'e-ñe'ñe-k; immed: 'e-ñe'ñe-kā-'i]: to watch out, to be careful
ex: 'E-g-ñe'ñe! Watch out you(sg)! — 'E-g-ñe'ñe-kā'i vat o m'agekva! Watch out, he is going to horn you! — 'E-g-o-'eñe'ñe-kā'i! Watch out you(pl)!

ñe'ñe Vreflex [Neutr: def and hort s-'e-ñe'ñe. Correl: s-'e-ñe'ñe-k; immed: s-'e-ñe'ñe-kā-'i]: to watch out, to be extra careful
ex: Vo s'eñe'ñeide ña 'ab hu o 'a 'i je:j. Be extra careful not to smoke it at all! — S'e-g-ñe'ñe! Be extra careful!

ñe'ñe[ǐ]dag s- Stat pls (for sgs see s-dadeidag) [Neutr: indef s-ñe'ñeidag]: to have a propensity to buck, to buck repeatedly

ñe'ñeidag see of Stat s-ñe'eidag = to be good at singing
ñe'ñeidk, ñe'ñeidka'i see Vreflex 'e-ñe'ñeid = to watch out, to be careful
ñe'ñeidk, ñe'ñeidka'i see Vreflex s-'e-ñe'ñeid = to watch out, to be extra careful
ñe'ñe[ǐ]dkam see N subst s-dadeidkam = one having a propensity to buck
ñe'ñe[ǐ]dkam see s-ñe'idkam = one good at singing
ñe'ñeikuḍ see N ñe'ikuḍ = singing and dancing ground

ñe'ñeim s- V subst intr pls (for sgs see s-dadeim): to wish to buck
ñe'ñeimk/ ñe:ncud

ñe'ñeimk s- Stat pls (for sgs see s-dadeimk) [Neutr: indef s-ñe'ñeim=k. Dur: s-ñe'ñeim=ka-d]: to like/ want to buck
ex: No sñe'ñeimk? Do they like to buck?

ñe'ñeimkam see N subst s-dadeimkam = ones liking, wishing to buck; rodeo horses
ñe'ñiokam see N subst s-ñi'okam = one who is talkative
ñe'ñiokam see Stat Expr vuḏ s-ñi'okam = to be one who is talkative
ñe'ñiokī see N ñi'okī = language
ñe'ñiokī see N aggreg ñi'okī = words
ñe'ñiok[i] see Stat s-ñi'ok[i] = to be talkative
ñe''ñedkam see N s-ñe'ñedkam = a group of singers, a choir

ñe:-

ñe: see Vintr ñen- = to wake up

ñe:big N indiv [pl: ñeñ[e]big]: mythological monster
ex: Mo hi už(<vuž) a(<va) vatopī. (A ñe:big is) that which is a fish (I think).

ñe:ncud (assim of *ñe:ñcud; redupl of *ñe'icud) Vtr Unit (for Repet see ñe'ñeicud)
ex: M g hu ñe:ncud hegam tatpial! (Could you) throw away those pieces of paper! — M 'ant hu o ñe:nc. I'll throw them away. — ... 'am hañe:nc hegam 'ešošoiga hēgvui do'ag. ... they threw their pets (birds) towards that mountain. — M 'añ hu ñe:ncud g tatpial. I am throwing pieces of paper away.

ñe:ncud (assim of *ñe:ñcud; redupl of *ñe'icud) Vtr [Neutr: def ñe:nc; indef ñe:ncud. Dur: ñe:ncuda-d]: to winnow obj
ex: Napt o ñe:nc g 'epilkañga? Are you going to winnow your wheat? — Nap ñe:ncud g 'epilkañga? Do you winnow your wheat?

ñe:ncud (assim of *ñe:ñcud; redupl of ñe'icud) Vreflex pls (for sgs see 'e-da'icud) [Neutr: def e-ñe:nc]: to be thrown
ex: ... mat 'am hekaj o 'ešoñhi g ginskuḍ k o 'eñe:nc. ... with which the gins tubes are hit and thrown.
ñe:ncudacud/ ñe:ñe'e

ñe:ncudacud (assim of *ñe:ñcudacud; redupl of *ñe'icudacud) Vdtr plo (for sgo see da'icudacud) [Neutr: def ñe:ncudac; hort ñe:ncudacud]: to throw obj to somebody

ex: Nt o mñe:nďa. I'll wait for you. — Ñe:nďa 'añ. I am waiting for him. — 'I'ant abš o 'i mñe:nďad jegk 'eda. I'll just wait for you outside. — 'I'ant abš o 'i mñe:nďad 'apt o 'i 'enako. I'll just wait for you here until you are ready. — Pi g 'i hu ññe:nďad. Don't wait for me here! — Ññe:nďadka'i! Wait for me a while! — Ñia, tsp 'am hab 'i cum ñe:nďahim g 'o'odham. Well, thus the people waited for him in vain. — Nt abš gevko cum ñe:nďahimc. I am tired of waiting for him in vain.

ñe:n see Vintr 'i ñe:n[e]- to jump
ñe:n see Vintr ñe:ñe'e = to fly (pls)

ñe:n N inalien indiv [sg (3rd pers sg ñe:ni-); pl: ñe:neń; 3rd pers pl: ha-ñe:n, ha-ñeñeń ; distr: ñe:ne'el]: tongue of a person
ex: Mo ab tciñ 'ab ke:k. (The tongue is) that which (stands) in our mouth. — Mac hekaj ŋiok. (The tongue is) that with which we speak.

ñe:n in ha'icu ñe:n NExpr indiv: tongue of an animal
haivañ-ñe:n NComp indiv: beef tongue

ñe:ñe- in Vintr 'i ñe:ñe- Unit (for Repet see 'i ñe'ñe) pls (for sgs see 'i da'a-)
[Neutr: def 'i ñe:ñe; hort 'i ñe:ñe[-'i]. Correl: 'i ñe:ñe-k; immed: 'i ñe:ñe-ka-'i]: to jump
ex: Mt ab o 'i ñe:ñe! Go ahead and jump! (you(pl) will just jump) — B(<'ab) 'at 'i ñe:n vaika da:m. They jumped this way over the ditch. — M g o 'i ñe:ñe[i]! Why don't you(pl) jump! — ... ts g 'o':ogaj 'am 'i ñe:ñe'k 'am hab da:m 'am 'o'o hega'i 'oks ... ... his tears dropped down there and dripped on the old woman.

ñe:ñeem see N ñem = liver

ñe:ñe'e Vintr Unit (for Repet see ñe:ñe'e) pls (for sgs see da'a) [Neutr: def ñe:ñe; indef ñe:ñe'e; hort ñe:ñe[-'i]; imper ñe:ñe'i-o. Correl: ñe:ñe-k; immed: ñe:ñe-ka-'i. Dur: ñe:ñe'e-d. Interr: ñe:ñe'e-him.] to fly (birds); to take a plane
ex: M 'at hu ñe:ñe. They flew away. — Tș o 'i ñe:ñe. They are going to fly (hearsay). — Ñe:ñe'io! Fly away! — Gam g o hu ñe:ñe[i]! Why don't you(pl) fly away! — M 'at hu ñe:ñe'k 'ep dada. They flew there and came back. — k 'an o ñe:ñe'k 'an o hihimk, hihimk. and they will fly and go, go — ..ñe:ñe'k 'an hab m'iava 'ana'i. they flew and dropped down there. — Hahavañ 'o 'on(<'an) ha'i ñe:ñe'e. A few crows are flying by. — Ñe:ñe'ehim g hahavañ. (A flock of) crows are flying by (one after the other).
ñe:ñe'icug Vintr pls (for sgs see da'icug) [Neutr: def ñe:ñe'icug. Dur: ñe:ñe'icuga-d]:
to fly, travel by plane (to move in a flying object)

ñe:ñij N indiv [pl: ñeñeñij]: tongue of an animal (its tongue)
ex: Go:k 'ant o ho(<ha)'ui g ñe:ñij/ñeñeñij). I'll get two tongues.

ñe:ñim N subst: one with a tongue
  cev ñe:ñim NExpr: a tell-tale (one with a long tongue)
  'olas ñe:ñim NExpr: one who is tongue-tied (one with a tongue rolled into a ball)

ñe:ñk see Vintr 'i ñe:ñ[i] = to jump (pls)
ñe:ñk see Vintr ñe:ñe'e = to fly (pls)

ñe:'e Excl: look! (same as ñia'a)

ñe:'i see Vintr ñe'e = to sing and dance

ñi-

ñia Conj: well (similar to begi)
ex: Ñia k hab masma 'am 'i ha'apec. Well, and that is how she solved their problems. — Ñia c gm hu hab haha haşoşoigat. Well, and after that they make them (the birds) into their pets.

ñia (dial: ñea) Vtr [Neutr: def ñia; hort ñia-'i]: to beg food of obj, to sponge from obj
(same as ñiaq)
ex: Nrab ş o 'ol(<al) hañia. I'll just sponge some (food) from them. — Pi g 'am hañia'i!
Don't beg food of them!

ñia (dial: ñea) Vintr Unit (for Repet see ñenna) sgs (for pls see ñeñia) [Neutr: def ñia; hort ñia[-'i]]: to look in a certain direction
ex: ... c'ar aha'ı ñia hega'i keli k'ar ñeı ... and then the old man looked down there and saw it. — 'U:pm 'i ñia hega'ı 'alicu k hab kaij ... The youngest boy looked in the direction from which he came and said ... — B(<'ab) g 'i ñia'i! Look this way! — M g hu 'i ñia'i! Look over there! — 'Im g hab ha'ap 'i 'ep ñia'i! Look also the other way! — 'E'oidc g 'i ñia'i! Look behind you! — Ku:gam g 'i ñia'i! Turn around and look (look in the back)! — M g t'ai ñia'i! Look upward! — Gahi g 'i ñia'i! Look to the side! — Ga:ghai g 'i ñia'i! Look out of the corner of your eyes!
**ñia/ ñiacug**

**ñia** Vintr Unit (for Repet see ñenna) sgs (for pls see ñeñia) [Neutr: def ñia; hort ñia[‘i]; imper ñia-ñ; concurs: ñia-c. Interr: ñia-him]: to wake up (same as ñen)
ex: Vevkc’eq 'ant ñia. I woke up at seven. — k ’am hu heba’i matp ’ab haha hema ’i ñia. and some time later one of them woke up. — ’am hu heba’i himdam matp ’am ’i ñia. after a certain amount of time she woke up. — Pt abš ’i scu hugamk o ñia! Wake up just before dawn (when it's still dark)! — ’I ñia’i! Wake up! — M ’apt o ’i ñvai mat o ñiahid! Call me when he is in the process of waking up! -’Ab ’i ñiak hab kaij... Having awakened he said...

**ñia** semi Stat intr sgs (for pls see ñeñia) [Neutr: indef ñia. Dur: ñia-d. Interr: ñia=ka-him]: to be looking in a certain direction, to have one's eyes cast in a certain direction
ex: ’Im hab huʃñig vui ñia. He has his eyes cast in the direction of the west. — Ñia k ’im hab aha ha’ap 'ep ñiak dahiva ’im hab vi:ñim ta:gio. Well, and then she sat down with her eyes cast in the direction of the north. — ’I ’o hob(<hab) ñia da. He is sitting with his eyes cast in this direction. — ’Am g abš ’i ñiak! Keep your eyes cast in that direction! — Şelhîm g ñiak heqeg’a m’ab ’o’oʃqag! Keep your eyes cast straight ahead on what is written there (as when having your eyes examined). — ’I ’o hob(<hab) cum ñiakahim. He had his eyes cast in this direction (and then looked away).

**ñia** semi Stat intr sgs (for pls see ñeñia) [Neutr: indef ñia. Dur: ñia-d. Interr: ñia=ka-him]: to be awake
ex: No ñia? Is he awake? — Ñ(<’añ) abš kia ñia. I am still awake. — B(<’ab) g abš ’i ñiak! Stay awake! — B(<’ab) ’o obš(<vabš) ’i ñiakahim. He was awake (but went back to sleep).

**ñia** s- semi Stat intr [Neutr: indef s-ñia. Dur: s-ñia-d. Interr: s-ñia=ka-him]: to have good sight, good eyes, to see well
ex: Heg ’o sñia. He has good sight. — Pt haha ’ep o sñiak. You will recover your good vision (you will be good sighted again). — Heg ’o cum sñiakahim. He used to have good sight.

**pi ñia** semi Stat Expr intr sgs (for pls see pi ñeñia) [Neutr: indef pi ñia. Dur: pi ñia-d; concurs pi ñia-c. Interr: pi ñia-him]: to be blind, inobservant
ex: Heg ’o pi ñia. He is blind. — Pi ’iñ(<’añ) ñia. I am blind. — Heg ’o pi ñiahim. He is becoming blind. — Heg ’o pi ñiadc pi hekid ha’icu cecega ’am cum ’etahañnedc. Not being observant, he does not find anything when he is being asked for something.

**ñiac** semi Stat intr [Neutr: ñiac. Dur: ñiaci-d]: to have one's eyes in a certain direction
ex: M g abš ’i ñiacid! Keep your eyes in that direction!

**ñiacug** Vintr [Neutr: indef ñiacug. Dur: ñiacuga-d. Interr: ñiacuga-him]: to be looking in a certain direction while in motion
ex: ’I ’o hob(<hab) ñiacug. He is looking this way (as he is walking or passing by in a car). — ’I ’o hob(<hab) cum ñiacugahim. He was looking this way for a while (and then looked some other way). — Gahi ñiacug. He is looking sideways.
**ñiacug/ ñialimḍam**

**ñiacug** Vintr [Neutr: ñiacug. Dur: ñiacuga-d]: to be awake while in motion (same as ñeicug)  
ex: Bṣ(<vab) 'i ñiacugad! Keep your eyes open!

**ñiadam** N aggreg: a plant (its flat round seeds are eaten)

**ñiadam** s- N subst sg [pl: s-ñeñiadam]: one with good sight, good eyes  
**pi ñiadam** subst NExpr: [pl: pi ñeñiadam]: one who is blind  
ex: Hegam pi ñeñiadam 'at o ha'icu ūei. The blind will see (things).

**ñiadam** vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ s-ñeñiadam]: to be one with good sight  
ex: Heg 'o ɖ(<vuḍ) sñiadam. He is one with good sight.  
**pi ñiadam** vuḍ Stat Expr [pls: vuḍ pi ñeñiadam]: to be one who is blind  
ex: Heg 'o ɖ(<vuḍ) pi ñiadam. He is one who is blind.

**ñiaḍ** (dial: ñeada) Vtr [Neutr: indef ñiaḍ. Correl: ñiaḍ-k; immed: ñiaḍ-ka-ī. Dur: ñiaḍa-d]: to beg food of obj, to sponge from obj (same as ñia)  
ex: Cum 'o hekid ūñiaḍ hega'i. That fellow constantly begs food of me. — Pi g 'am hañiaḍad! Don't beg food of people! — ... vo 'i hañiaḍk o hu: g Ho'ok-cu:kug. ... we will beg some of the Witch's flesh from someone and eat it. — Ha-'a(<o)-hañiaḍ. He is begging food of somebody (speaker can see him). — Heg 'o 'i hab a(<va) tñiaḍ. That fellow begs food of us (constantly). — Himk 'am ha'icu hañiad! Go and ask someone for some food! — Pi g 'am hañiaḍ! Do not beg food of somebody!

**ñiaḍa** N inalien: food that was begged of somebody

**ñiaḍameḍ** see **ñialimeḍ** = to go and beg food of obj

**ñiahim** Vtr Interr: to wait for obj (same as ñe:nda)  
ex: Pi 'int(<'ant) o mñiahì. I am not going to wait for you(sg). — Pi 'itt(<'att) o mñiahi. We are not going to wait for you(sg). — Pi 'int(<'ant) o ho(<ha)ñiahi. I am not going to wait for them. — Pt o 'i ūñiahì n' o 'ip s'ap ūncivapa! Wait for me until I have moved things in properly! — 'I ūñiahim! Wait for me! — Ša 'al 'i ūñiahim! Wait for me a second! — 'I 'añ cum ūñiahim. So far (here) I have been waiting in vain for him. — 'I 'ant abṣ o 'i hañiahid. I'll just wait for them here. --Ūñiahima'i! Wait for me a short while!

**ñialimḍam** (dial: ñealimḍam) N subst sg [pl: ñeñialimḍam]: one who goes and begs for food, a sponger  
ex: B(<ab) 'o 'ep him g ñialimḍam! Here comes the sponger again!
ńialim[e]d/ ńiok

ńialim[e]d/ ńia'dam[e]d (dial: ſealim[e]d/šea'dam[e]d) Vtr Unit sgs [Neutr: def ſialim/ ſiadam; hort ſialimed/šiadamed]: to go and beg food of obj, sponge from obj ex: Nt o ho(<ha)ńialim. I'll go and beg food of someone.

ńialimkam (dial: ſealimkam) s-cu N subst sg [pl: s-cu-ſeńialimkam]: beggar, sponger

ńiat in pi ſniat VExpr impers tr sgo [Neutr: def pi ſniat]: to make obj become blind ex: Pi 'i(<'at) ſniat. I became blind (it made me become blind).

ńiavul N indiv [pl: šeńiavul]: devil (same as jiavul)

ńia'a Excl: look! (same as ſe:'e)

ńihol (dial: ſehol) N alien indiv [sg (3rd pers sg ſihol=ga;j); pl: šeńihol]: servant, slave

ńio see Vintr ſniok = to talk, speak

ńiok (dia: ſeok) Vintr sgs (for pls see ſeņiok) [Neutr: def ſio; indef ſiok; concurs ſiok-c; imper ſioka-ń; ſioki-ń; hort ſioki. Correl: ſio-k; immed: ſiok-ka-i. Compl: ſiok-ok; immed: ſiok-oka-i. Dur: ſioka-d. Interr: ſiok[i]-him]: to talk, to speak ex: 'Id 'o cum hekid ſiok. He talks all the time. — ſN hemu 'idañ hab kaij mu'i va 'i ſiok. You are now talking too much! — ſM 'at hu si 'emelíc mañ 'am cum ſiok vui. He ran away at full speed when I tried to talk to him. — Heba'i ki: hega'i o'odham map g'amjed ſiok? Where does he live, that fellow you are talking about? — ſSa 'i s'ap ſiok 'O'odhamaj. He speaks 'O'odham quite well. — ſN apo(<va) samincud mañ has kaij 'am 'O'odhamaj ſiokc? Do you understand what I say when I speak 'O'odham? — Mu'i ſiokc ha'icukaj ſiko'okod. He said many hurtful things to me. — ſP hascu 'a:gc pi ſiok 'O'odhamaj ſiok: m? Why don't you speak 'O'odham with me? — ſN o 'ip 'a:ni vepek 'am ſiokoka'i, pt 'am haha 'ep hi vo ſio. I'll be the first one to talk then it will be your turn (to talk). — ſM 'apt o a(<va) şa i skaidam ſiokad! Could you speak louder! — Skaidam g ſioki matb hab o mka!: Speak loudly so that we will hear you! — ſba:baqgi g ſioki! Speak in a low voice! — Tacu 'uñ(<'añ) mant ha'icukaj o mve:m ſio. I want to talk to you about something. — ſNokiñ 'O'odhamaj ſiok: m! Talk in 'O'odham with me! — ſB(<'ab) o ſiokhim. I hear the sound of his voice (he is talking moving this way). — ſB(<'ab) 'at hi: mo 'ob(<'ab) 'i ſiokihim? Where did he go, I hear his voice (coming thisway)?

Ju:kanam-ńiok VComp intr: to speak Mexican (see also Ju:kanam ſniok)
ex: Nap Ju:kanam-ńiok? Do you speak Mexican? — 'Aš hab hada si Ju:kanam-ńiokc hab kaij... Then he said speaking in Mexican...

Miligán-ńiok VComp intr sgs: to speak English (see also Miligánaj ſniok)
P'i:ma-ńiok VComp intr sgs: to speak Pima ex: Nap P'i:ma-ńiok? Do you speak Pima?

'O'odham-ńiok VComp intr sgs: to speak 'O'odham (see also 'O'odhamaj ſniok) ex: Koi s'ap 'O'odham-ńiok hega'i ali. The child does not yet speak good 'O'odham.
ñiok/ ñi'okikam

ñiok in pi keg ñiok VExpr intr sgs: to use bad language
ex: Pi g'am pi keg ñiokad! Don't be using bad language! — 'Am si pi keg ñio. He used very bad language.

ñiok in s-ta:hadam ñiok VExpr intr sgs: to tell a joke, to make a pun

ñiok in vehejiḏ ñiok VExpr intr sgs: to speak for somebody
ex: B(<hab) 'aŋ cum 'elid mapt 'am ñvehejiḏ o ñio heghekaj maŋ pi 'im(<'am) hu 'i si sñ'amicud 'ab sññiokimakam 'ab. I would like you to speak for me because I am not a good speaker (I don't know very well about good speaking).

ñi'okam s- N subst sg [pl: s-ñe'ñiokam]: one who is talkative

ñi'okam vuq Stat Expr sgs [pls: vuq s-ñe'ñiokam]: to be one who is talkative
ex: Heg 'o sñi'okam uq 'o'odham. That fellow is a talkative one.

ñiokdam-ma:gina NComp indiv: radio set
ex: 'Idam 'o'odham 'am dadhake ka: g ñiokdam-ma:gina. These fellows are sitting there listening to the radio.

ñiokdam in skaidam-ñiokdam NComp(?) indiv [pl: skaidam-ñeñiokdam]: loudspeaker

ñiokim s- V subst intr sgs: to wish to talk, speak
ex: 'Ab o 'i hi: ñki: vui hekid o 'O'odhamaj sñiokim! Come to my house when you wish to speak 'O'odham! — Cum 'o sñiokim mve:m. He would like to talk to you.

ñiokimakam s-'e N: art of speaking
ex: No s'e'amicud 'ab s'eñiokimakam 'ab? Is he a good speaker (is he good at speaking)? — Pi 'iḏ(<'aŋ) 'am hu 'i si sñ'amicud 'ab sññiokimakam 'ab. I am not a good speaker.

ñiokimcud s- Vimpers tr sgo [Neutr: def s-ñiokimc]: to make obj feel like speaking

ñiokimk s- Stat intr sgs: to want to talk, speak

ñiokimk in paḏ s-ñiokimk Stat Expr: to have a venomous tongue (to like to say nasty things about people)
ex: Heg 'o ʂa 'i paḏ sñiokimk. She has a pretty venomous tongue.

ñiokimkam s- N subst sg: one who likes to talk a lot
ňi'okï/ ñiokkuğ

ňi'okï (dial: ñe'okï) N: speech
ex: ... heghetak mat koi mai g ñi'okï. ... because he does not know how to talk yet.

ňi'okï (dial: ñe'okï) N inalien aggreg [distr: ñe'ñiokï]: words, language
'O'odham-ňi'okï NComp: 'O'odham words (see also NExpr 'O'odham ha-ńi'okï)
ex: Ha'i ha'o"ohon g 'O'odham-ńi'okï ves taşkaj. He writes down some 'O'odham words every day.
'O'odham ha-ńi'okï NExpr: the 'O'odham language
'O'odham ha-ñe'ñiokï NExpr: 'O'odham dialects

ňi'okï = ve:m Stat Expr: to be somebody's words, language
ex: matp heg uş si ňi'okij matp hab o cei: ... those are the very words she will utter:...

ňi'okï Stat: to have a language, (a) word(s)
ex: Pi 'ic(<'ac) ha ňi'okï 'am table veheji. We do not have a word for table. — Nac ge ha ňi'okï 'am g'eža hega'i Fairy God Mothers. We do not have any word for the Expression Fairy God Mothers.

ňi'ok[i] s- Stat sgs [pls: s-ñe'ñiok[i]: to be talkative
ex: Heg 'o sñi'okï. He is talkative. — Hegam 'o sñe'ñiokï. They are talkative.

ňi'ok[i]cud (dial: ňi'ök[i]culid) Vtr [Neutr: def ňi'okï; hort ňi'okcud]: to read
ex: Nt o ňi'okči 'i:da'a 'o'ohon. I'll read this book.

ňi'ok[i]cud (dial: ňi'ök[i]culid) Vtr [Neutr: def ňi'okči]: to talk to obj (which does not talk back (such as a baby or a cake in putting it to bake in the oven)

ňi'okï-gagdadam NComp inalien: interpreter (one who continually sells a language)

ňi'okï-gagdadam = ve:m-ńiokkuğ Stat Expr: to be an interpreter
ex: Heg 'o ḩ(<ve:m) ňi'okï-gagdadam. He is an interpreter.

ňi'okït Vintr sgs [Neutr: def ňi'okît. Interr: ňi'okîta-him]: to become able to talk
ex: ňi'okît 'at. He talks (of a baby who is now able to talk). — Vat o ňi'okît hemu. He will soon be able to talk. — ňi'okîtahim 'o g 'ali. The child is at the age when he is beginning to be able to talk. — ... mat g 'ali haha vo 'al 'i ňi'okîtahic abş has 'am 'o 'al kaij. ... when a child is (in the process of) learning to talk he just talks baby-talk.

ńiokkuğ in ve:m-ńiokkuğ NComp indiv [pl: ve:m-ñeñiokkuğ]: telephone
(instrument to talk with someone)
ñi'ovin/ ñuñuvi-

ñi'ovin Vtr [Neutr: def ñi'ovi; indef and hort ñi'ovin. Dur: ñi'ovina-d. Interr: ñi'ovina-him]: to pick a quarrel with obj
ex: T o ñi'ovi g m'alidag. He is going to pick a quarrel with your child. — Cum 'o hekid hañi'ovin. He is constantly picking a quarrel with people. — Pi g 'am hañi'ovinad! Don't be picking a quarrel with people! — Pi g 'am ññi'ovinad! Don't be picking a quarrel with me! — 'I 'o ññi'ovinahim. He has been picking a quarrel with me.

ñi'ovin Vreflex [Neutr: def 'e-ñi'ovi; indef 'e-ñi'ovin. Dur: 'e-ñi'ovina-d. Interr: 'e-ñi'ovina-him]: to get into a quarrel with each other
ex: ... 'am hab 'eñi'ovi heghekaj. ... they got into a quarrel over it. — 'E-'o-ñi'ovin. They quarrel (constantly) with each other. — Ş mu'i 'eñi'ovinahimc 'apec mat hab o ce:gigk "taş". After a lot of quarreling, they agreed that it would be called "sun".

ñi'ovinamk s-cu Stat sgs: to be quarrelsome
ex: Heg 'o scuñi'ovinamk/ha'icu sñi'ovinamk. He is quarrelsome.

ñi'ovimkam s-cu N subst: one who is quarrelsome

ñi:


ñu-

ñuñkuda see N ñu:kuda = something in care of somebody

ñuñuvi/ ñuñuvig s- Stat impers Distr (for Unit see s-ñuñuvig): to be full of buzzards in several locations

ñuñuvig/ ñuñuvig s- Stat impers Unit (for Distr see s-ñuñuvig): to be full of buzzards in one location

ñuñuví-je:j NComp aggreg: a bush (buzzards' mothers; its leaves are used to cure rhumatism)
ñuñuvï/ ñu:kud

ñuñuvï see N ñuvï = turkey buzzard

ñuvï (dial: ñui) N indiv [pl: ñuñuvï (dial: ñuñui)]: turkey buzzard
ex: Heg 'an 'ep 'oimme mat ha'icu mu:kig o hu:. It too goes around and eats dead things...
   s'u'am-ñuvï NComp indiv: yellow buzzard

ñu'ickva Vtr Unit (for Repet see ñu'ickvup) [Neutr: def and hort ñu'ickva. Compl: ñu'ickv-yok; immed: ñu'ickv-yoka'-i. Interr: ñu'ickvu-him.]: to give obj a push
ex: Tt o 'i ñu'ickva g mmagina. We'll give your car a push. — 'E'oidk g 'i ñu'ickva! Push him behind you (drag it)! — Ñu'ickvuhim 'o. They are pushing it (a car). — 'I ñu'ickvyoka'i! Give it a push first!

ñu'ickviku Ñ: thimble (instrument with which to push)

ñu'ickvup Vtr Repet (for Unit see ñu'ickva) (Neutr: indef ñu'ickvup. Dur: ñu'ickvupa-d]: to give obj a push repeatedly
ex: ... in abš bebbehc gmmhu ñu'ickvup. ... they keep grabbing him and pushing him out of the way. — Pt o 'i ñu'ickvupad! Keep on pushing at it!

ñu'ihi see Vtr ñu'ihin = to give obj a push/ a shove along a surface

ñu'ihin Vtr [Neutr: def ñu'ihi; indef and hort ñu'ihin. Dur: ñu'ihipa-d]: to give obj a push/ a shove along a surface
ex: N(<'an) g 'i ñu'ihi! Give it a shove (a stool)! — Tt o 'i ñu'ihi. We'll give it a shove. — Ñu'ihipahim 'o. He is pushing it along. — Pt o ñu'ihipad! Keep on pushing it along!

ñu'ihindam-kalit NComp indiv [pl: ñu'ihindam-kaklit]: wheelbarrow (cart that one pushes along continually; also called hemako-kahiokam-kalit)

ñu:-

ñu:kud Vtr [Neutr: def, hort and indef ñu:kud. Dur: ñu:kuda-d]: to take care of obj
ex: Himk ñu:kud g 'ali! Go and take care of the child! — M g hañu:kud g ñhaivaŋga! (Could you sg) look after my cows! — Hegam kakavul hañu:kuddam hañu:kud g 'ekakavulga heg'êda ves scuhugam. The shepherds looked after their sheep all night long.
̌nu:kud/ paq

̌nu:kud Vreflex: to take care of oneself
ex: 'E-g-̌nu:kud! Take care of yourself!

hejel 'e-̌nu:kud VExpr reflex: to manage by oneself
ex: Hihimko 'ab hejel 'e-̌nu:kud 'aba'i! Go there and manage by yourselves.

̌nu:kuda N inalien aggreg [1st pers sg ̌n-̌nu:kuda; distr: ̌nu:nkuda]: something in the care of somebody

̌nu:kudacud Vdtr [Neutr: def ̌nu:kudac; hort ̌nu:kudacud]: to take care of, look after, keep obj for somebody
ex: M g ̌n-̌nu:kudacud 'ehevhogidakuq 'eq g ĕsilvisaga? (Could you) keep my beer in your refrigerator?

̌nu:kudacud Vdtr [Neutr: def ̌nu:kudac; indef ̌nu:kudacud]: to ask somebody to take care of obj
ex: Pi o ̌s'a 'i nnako mat heghekaj 'i a ̌n-̌nu:kudac 'i:da'a ki:. I cannot (leave) because he asked me to take care of this house. — Pi o ̌s'a 'i nnako heghekaj mamt 'i a ̌n-̌nu:kudac 'i:da'a ki:. I cannot (leave) because I was asked to take care of this house. — Kup heba'i hañ-̌nu:kudacud g 'emaq map hekid cikpanenne? Where do you have your child taken care of (by somebody) when you go to work? — 'Am ̌n-̌nu:kudacud g ki:. I am continually asked to look after the house.

̌nu:kuddam subst N: one who continually takes care of

gogogs ha-̌nu:kuddam NExpr aggreg: dog watcher(s) (at feasts)
kakavul ha-̌nu:kuddam NExpr aggreg: shepherd(s)
ex: Hegam kakavul hañ-̌nu:kudacud hañ-̌nu:kudacud g 'ekakavulga heg'e qa ves scuhugam.
Those shepherds watch over their sheep all night long.
sisiakam ha-̌nu:kuddam NExpr aggreg: enemy slayer's guardian
'al-̌nu:kuddam NComp(?): babysitter, nurse (for one child)
'a'al ha-̌nu:kuddam NExpr: babysitter, nurse (for several children)

̌nu:laq (Span: durasno) N: peach (also called julaqan)

pa-

paq Mod sg [pl: pa:paq]: ugly, bad, in bad condition
ex: pa:paq kekel: ugly old men — Heg 'o paq uq 'uvi. She is an ugly girl. — Paq hab ju:. He did it badly. — Pa:paq hab ju:. They did it badly.
Paq-Keli: a nickname (ugly old man)
paḍ/ paḍcud

paḍ in ha’icu paḍ NExpr inalien indiv [pl: ha’icu pa:paḍ]: girl, daughter (old expression)
   ha’icu paḍ vuḍ Stat Expr: to be a girl (old expression)

paḍaj Stat [sgs (Neutr: indef paḍaj; def paḍaj=k; Dur: paḍaj=ka-d. Interr: paḍaj=ka-
   him); pls: pa:paḍaj]: to be ugly, bad
   ex: Ṣa ’i paḍaj. He is ugly/ it's no good. — Ṣa ’aŋ a(<va) ’i paḍaj. I am ugly. — Ṣa ’i
   pa:paḍaj. They are ugly/they are no good. — Ṣa ’ac a(<va) pa:paḍaj. We are ugly. — Ha’i
   ’at o pa:paḍaj[ad] g papala. Some of the shovels will be in a bad state. — Paḍajkahim ’o
   c hemu skegaj. It used to be bad but now it is fine.

paḍc see Vtr paḍcud = to spoil, ruin, get obj out of order
paḍc see Vreflex ’e-paḍcud = to get spoiled, ruined, out of order

paḍcu Adj sg [pl: papaḍcu]: ugliest, worst
   ex: Paḍcu ma:ɡina ’o ḥ(<vuḍ) ɲ’eŋga. The ugliest car is mine.

paḍcu N [sg (loc: paḍcu-k-’eḍ); pl: papaḍcu]: ugliest one; worst thing
   ex: Paḍcu ’o ḥ(<vuḍ) ɲ’eŋga. The worst one is mine. — T abš(<vabš) hab ju: g paḍcu. He
did the worst thing. — Paḍcuk’eḍ ’apt o vua! Put it in with the worst one.

paḍcu vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ papaḍcu]: to be the ugliest one, the worst thing
   ex: Heg ’i ḥ(<vuḍ) si paḍcu. He is the ugliest one/ the worst one. — Heg ’o ḥ(<vuḍ) si
   paḍcukahim. He used to be the ugliest one.

paḍcud Vtr Unit (for Distr see papaḍcud) [Neutr: def paḍc; indef and hort paḍcud.
   Correl: paḍcud-k; immed: paḍcud-ka-’i. Dur: paḍcuda-d. Interr: paḍcuda-him]: to spoil,
   wreck obj, to tear down (a house)
   ex: Pt o paḍc. You are going to wreck it. — Si paḍc ’at k gm hu me:. He wrecked it
   completely and ran away. — Pi g ’am paḍcud! Don't spoil it! — Cum hekid ’i paḍcud g
   ɲ’e’es. He always spoils my plants. — Tḥ o paḍc hega’i ki:. They are going (hearsay) to
   tear down that house. — Tḥ o ho(<ha)paḍc hegam ki:kī. They are going (hearsay) to tear
down those houses. — Heg ’at paḍcudk gm hu me:. Having wrecked it, he ran away. —
   Heg ’at paḍcudahimk gm hu me:. Having been wrecking it, he ran away. — Tt o ’i
   paḍcudahim! Let us start tearing it down (with interruptions)! — Pi g ’am paḍcudad! Don't
   be spoiling it! — Nap paḍcudahim? Have you been spoiling it?
   vabš gam paḍcud VExpr: to tear obj completely apart
   ex: Tp ’eḍa vabš gam paḍc g ki:taj g Ban. Meanwhile they had completely torn apart
   the (his) construction of Coyote.
**pačud/ paḏmakam**

**pačud** Vreflex [Neutr: def 'e-pač. Interr: 'e-pačuda-him]: to get spoiled, ruined
ex: Ve:m-ńiokuđ 'atķi 'epač. The telephone is out of order. — 'E-ětkį(<'atķį)-pač g ma:guna 'ab kuavak 'ab kuït'ab. The car got wrecked by bumping (having bumped) against the tree. — 'Epačudahim 'o. It is about to get spoiled.

vabş gam 'epačud VExpr reflex: to get completely torn apart
ex: Bš(<vabş) gam 'epač hega'i ku: That house is completely torn apart.

**paḏkog** s- Adj sg [pl: s-papaḏkog]: rough going, difficult
ex: Spaḏkog vo:g 'at ĕgevkogíc. The rough road tired me.

**paḏkog** s- N subst: rough going
ex: ĕgevkogíc 'at g spaḏkog. The rough road tired me.

**paḏkog** s- Stat sg [pls: s-papaḏkog]: to be rough going, difficult (same as pi 'apkog)
ex: Spaḏkog 'o g vo:g. The road is rough. — Pi 'o paḏkog. It is not rough going. — Spaḏkog 'o g do'ag'tab. It is a rough climb up the mountain.

**paḏma** s- Stat [sgs (Neutr: indef s-paḏma; def s-paḏma=k; concurs s-paḏma=k-e; Dur: s-paḏma=ka-d. Interr: s-paḏma=ka-him); pl: s-papaḏma]: to be lazy
ex: 'I:da'a oodham 'o spaḏma. This fellow is lazy. — Spaḏmakahimc ĕmu svagima. He used to be lazy but now he is industrious. — Spaḏmak ĕmu svagima. He was lazy but now he is industrious. — Spapaḏma 'o. They are lazy.

**paḏmac** see Vtr impers s-paḏmacud = to make obj get lazy
**paḏmac** see semi Stat reflex s-'e-paḏmacud = to get lazy

**paḏmacud** s- Vtr impers Unit (for Distr see s-papaḏmacud) [Neutr: def s-paḏmac]: to make obj get lazy
ex: Stoŋ 'at sndaţmač. The heat made me lazy. — Stoŋ 'at stpaḏmac. The heat made us lazy. — Stoŋ 'aș c shaşaţmac. They say that the heat made them lazy.

**paḏmacud** s- semi Stat reflex Unit (for Distr see s-'e-papaḏmacud) [Neutr: def s-'e-paḏmac; indef s-'e-paḏmacud. Interr: s-'e-paḏma-him/ s-'e-paḏma=ka-him]: to get lazy
ex: Sńpaḏmac ['ant]. I got lazy. — Heg 'at s'epaḏmac. He got lazy. — Sńpaḏmacud 'aň. I usually get lazy. — Stpaḏmacud 'ac. We usually get lazy.

**paḏmakam** s- N subst sg [pl: s-papaḏmakam]: lazy one
ex: ĕgevâ'i spaḏmakam= that lazy one — ĕgam spaḏmakam= those lazy ones

**paḏmakam** vuď s- Stat Expr sgs [pl: vuď s-papaḏmakam]: to be a lazy one
ex: 'I:da'a ĕ (<vuď) spaḏmakam. He is a lazy one.
**paḑmakamu/ paná:l-**

**paḑmakamu** s- N sg [pl: s-papaḑmakamu]: laziest one

**paḑmakamu** vuḍ s- Stat Expr sgs [pls: vuḍ s-papaḑmakamu]: to be the laziest one

ex: Heg 'o Ḷ(<vuḍ) cum si spaḑmakamucuc hemu haha va pi 'i(<e)paḑmacud. He used to be the laziest one but now he is not lazy.

**paḑmam** s- Adv sg [pl: s-papaḑmam]: lazily

ex: Spålład him. He walks lazily. — Spålład him. They walk lazily.

**paḏt** Vintr sgs (for pls see **papaḏt**) [Neutr: def paḏt. Correl : paḏt-k; immed: paḏt-ka-'i. Interr: paḏta-him]: to get ugly, bad, to spoil

ex: Tkï o paḏt g vi:b. The milk is going to spoil. — Paḏt 'atkï g vi:b. The milk is spoiled. — Paḏtahim 'o g vi:b. The milk is getting bad. — T o paḏtahide ο jeva. It is going to be getting bad and rot. — T o paḏk o jeva. After it has gotten bad it will rot.

**paḑtalig** N inalien [3rd pers sg paḑtaliga-j]: something spoiled, wrecked, worthless

**paḑtalig** vuḍ Stat Expr: to be something spoiled, wrecked, worthless

ex: D(<vuḍ) 'o obş(<vabş) paḑtaligaj. It is just its worthless remains.

**palína** (Span: padrino; dial: pallína) N inalien indiv [pl: paplílina]: godfather (the reciprocal term is 'al-ge'el)

**palína** vuḍ Stat Expr: to be somebody's godfather

ex: No Ḷ(<vuḍ) mpalína? Is he your godfather? — D(<vuḍ) 'ant o mpalínak. I will be your godfather. — D(<vuḍ) 'ant o palínajk. I will be his godfather.

**palína** Stat: to have a godfather

ex: Nap ge palína? Do you(sg) have a godfather?

**palína** Vtr [Neutr: def palína. Dur: palína-d. Interr: palína-him]: to godfather somebody

ex: Nt o mpalína. I'll godfather you. — Nt o palína hega'i. I'll godfather him.

**paló:ma** (Span: paloma) N alien indiv [sg (1st pers sg ņ-paló:ma=ga); pl: paplóloma]: pigeon (same as papalho)

**paná:l** (Span: panal) N alien aggreg: honey bee(s) (also called mumuval mo sisto'olt)

**paná:l-sitol** NComp alien mass [1st pers sg ņ-paná:l-sitol=ga]: honey
**paná:lag**/ **papaḏmacud**

**paná:lag** s- Stat impers Unit (for Distr see **s-papaná:lag**): to be full of honey bees in a single location

**panalí:ya** (Span: panadería) N alien aggreg: bread merchant (same as **pa:n-gagḏadam**)**

**pañí:do** (Span: pañuelo) N inalien indiv [pl: papñí:ido]: handkerchief

**pañí:do** Stat sing [mult: papñí:ido]: to have a handkerchief
ex: Nap ge pañí:do? Do you(sg) have a handkerchief?

**pañí:docud** Vtr Unit sing (for mult see **papñí:ni:docud**) [Neutr: def pañí:doc]: to make a handkerchief for somebody

**pañí:dokam** N sing [mult: **papñí:ni:dokam**]: one with a handkerchief

**pañí:dot** V sing (for mult see **papñí:ni:dot**) [Neutr: def, indef and hort pañí:dot]: to make a handkerchief
ex: Nt o hema pañí:dot. I'll make a handkerchief.

**papado** see N **pa:do** = duck

**papado** see Stat Expr **vuḏ pa:do** = to be a duck

**papadog** s- Stat Unit (for Distr see **s-pappadog**): to be full of ducks (in one location)
ex: 'Am 'o spapadog. It is full of ducks down there.

**papadoga** see Stat **pa:doga** = to have a duck
**papadoga** see Stat Expr **vuḏ pa:doga** = to be somebody's duck
**papadogakam** see N **pa:dogakam** = one having a duck

**papaḏcu** see Adj **paḏcu** = ugliest, worst

**papaḏcu** see N **paḏcu** = ugliest one, worst one, worst thing
**papaḏcu** see Stat Expr **vuḏ paḏcu** = to be the ugliest one, the worst thing

**papaḏcud** Vtr distr (for Unit see **paḏcud**) [Neutr: def papaḏc; indef papaḏcud]: to spoil, wreck obj, to tear down (a house)

**papaḏkog** see Adj **s-paḏkog** = rough going
**papaḏkog** see Stat **s-paḏkog** = to be rough going

**papaḏma** see Stat **s-paḏma** = to be lazy

**papaḏmacud** s- Vtr impers Distr (for Unit see **s-paḏmacud**): to make obj get lazy
papaḍmacud/ papalhoga

papaḍmacud s- semi Stat reflex Distr (for Unit see s-'e-papaḍmacud) [Neutr: def s-'e-papaḍmac; indef s-'e-papaḍmacud]: to get lazy

papaḍmakam see N s-paḍmakam = lazy one
papaḍmakam see Stat Expr vuḍ s-paḍmakam = to be a lazy one
papaḍmakamcu see N s-paḍmakamcu = laziest one
papaḍmakamcu see Stat Expr vuḍ s-paḍmakamcu = to be the laziest one
papaḍmam see Adv s-paḍmam = lazily

papaḍt Vintr pls (for sgs see paḍt) [Neutr: def papaḍt. Correl: papaḍt-ka'; immed: papaḍt-ka'-i. Interr: papaḍta-him]: to get ugly, bad, to spoil
ex: Tkī o papat. They are going to spoil.

papal see N pa:l = priest
papal see Stat Expr vuḍ pa:l = to be a priest
papala see N pa:la= shovel
papala see Stat Expr vuḍ pa:la= to be a shovel
papalag see Stat impers pa:lag= there is a shovel
papalaga see Stat pa:lag= to have a shovel
papalaga see Stat Expr vuḍ pa:lag= to be (somebody's) shovel
papalagakam see N pa:lagakam= one having a shovel

papalcud Vreflex pls (for sgs see 'e-pa:lcud): to become priests

papalga see Stat Expr vuḍ pa:lg= to be somebody's priest

papalho N alien aggreag [3rd pers sg papalho=ga-j]: pigeon (same as paló:ma)
ex: Sister papalhoga= Sister's pigeon(s) — Sisters hapapalhoga= the Sisters' pigeon(s) — Hab a(<va) cum şa ma:s mo g’o’okokoi kc abşaba hi ge'egeđaj. They look somewhat like white doves but they are bigger (I think).

papalhog Stat impers Unit: there are pigeons (in a single location)
ex: No 'ob(<'ab) ge papalhog? Are there any pigeons up there?

papalhög s- Stat impers Unit: to be full of pigeons in a single location
ex: No 'ob(<'ab) spapalhög? Are there lots of pigeons up there?

papalhoga Stat: to have pigeons
ex: Nap ge papalhoga? Do you(sg) have pigeons?
papalhoga/ papyáyasa

papalhoga vuḍ Stat Expr: to be (somebody's) pigeon(s)
ex: D(<vuḍ) ’o ñpapalhoga. They are my pigeons.

papalhogakam/papalhokam N: one who has pigeons, pigeon owner

papalhogakam s- N subst: one who has lots of pigeons

papalig see Stat pa:lig= there is a priest

papalig s- Stat impers Unit: to be full of priests in a single location

papálo:di N indiv: kite

papan see N pa:n= piece, slice of bread, bun

papanánalag s- Stat impers Distr (for Unit see s-paná:lag): to be full of honeybees in several locations

papant V Distr (for Unit see pa:nt): to make/ bake bread
ex: 'Am haha vo behi'ad g cu'i k o papant. Then each one will bring flour and make bread.

papantaḍag see s-pa:ntaḍag= to be good at making bread
papantakuḍ see N pa:ntakuḍ= bread pan; bread oven
papantakuḍ see Stat pa:ntakuḍ= to have a bread pan, a bread oven
paplí:na see N palí:na= godfather
papló:ma see N paló:ma= pigeon
papñí:ndo see N pañí:do= handkerchief
papñí:ndo see Stat pañí:do= to have a handkerchief

papñí:ndocud Vtr mult (for sing see pañí:docud): to make handkerchiefs for somebody

papñí:nidot V mult (for sing see pañí:dot): to make handkerchiefs
ex: ’Nt o ha'i papñí:nidot. I'll make some handkerchiefs.

pappadog s- Stat Distr (for Unit see s-papadog): to be full of ducks in several locations

pappala see N pa:la= shovel
papyáyasa see N payá:sa= clown
papyáyasa see Stat Expr vuď payá:sa= to be a clown

papyáyasacud Vreflex [Neutr: def 'e-papyáyasac]: to act like a clown, to clown

pasam (Span: pasear) Vreflex [Neutr: def 'e-pasa; hort 'e-pasam. Dur: 'e-pasama-d. Interr: 'e-pasama-him]: to take a leisurely walk, a ride
ex: Nt o ūpasa. I'll take a walk. — Tt o tpasa. We'll take a walk. — 'E-g-pasam! Take a walk! — 'E-g-o'-o(<e)pasam! You(pl) take a walk! — T o mçeşadk g hemajkam s'ap'an o 'o(<e)pasa m'aba'i. The people, having climbed on you, will take a leisurely ride on you. — Nt o çeş g ma:ğina k o ūpasamad. I'll climb in the car and take a ride. – Nt o çeş g kavyu k o ūpasamad. I'll climb on the horse and take a ride. — Ūpasamahim 'añ. I have been taking a walk/ride. – T o mçeşadk g hemajkam s'ap'an o 'epasa m'aba'i. The people having climbed on you will take a pleasant ride on your back. — Nt o çeş g kavyu k o ūpasamad. I'll climb on a horse and take a ride.

pasamacud Vtr [Neutr: def pasamac; hort pasamacud. Correl: pasamacud-k; immed: pasamacud-ka-i]: to take obj for a walk, a ride, to make obj take a walk, a ride
ex: Nt o mpasamac. I'll take you(sg) for a walk/a ride. – Nt o 'om (<'em)pasamac. — I'll take you(pl) for a walk/a ride. – Nt o mpasamacdk o mve:m ūnio. Having taken you(sg) for a walk I will talk with you.

pasamakuḍ-ma:ğina NComp inalien indiv [sg (3rd pers sg pasamakuḍ-ma:ğina-j); pl: pasamakuḍ-mamagina]: passenger car, any closed car

pasamameḍ Vreflex Unit (for Repet see 'e-pasamameḍ) sgs (for pls see 'e-pasamo) [Neutr: def 'e-pasamam; hort 'e-pasamameḍ]: to go and take a walk, a ride/ to go to town
ex: Napt o 'o(<e)pasamam? Are you(sg) going to go to town? — Kunt o çeşadk 'ab 'ab o hasko ūpasamam. I'll climb on it (the horse) and go for a ride somewhere.

pasamameḍ Vreflex Repet (for Unit see 'e-pasamameḍ) sgs and pls: to go and take a walk, a ride/ to go to town repeatedly
ex: Ūpasamammeḍ 'añ şavai 'eç. I usually go to town on Saturday. — Tpasamammeḍ 'ac şavai 'eç. We usually go to town on Saturday. — Ves domig 'añ cecşaj g kavyu c ūpasamammeḍ. Every Sunday I go horseback riding.

pasamo/ pasayo Vreflex Unit (for Repet see 'e-pasamammeḍ) pls (for sgs see 'e-pasamameḍ) [Neutr: def 'e-pasamo/e-pasayo]: to go and take a walk, a ride, to go to town
ex: Namt o 'o(<e)pasamo/epasayo? Are you(pl) going to go to town?

payá:sa (Span: payaso) N alien indiv [pl: papyáyasa]: clown
payá:sa/ pa:lag

payá:sa  vuŋ Stat Expr sgs [pls: vuŋ papyáyasa]: to be a clown

pa:-

pa:do (Span: pato) N alien indiv [sg (3rd pers sg pa:do=ga-j); pl: papado]: duck
ex: Sister pa:doga= Sister's duck — Sister papado= Sister's ducks — Sisters hapado= the Sisters' duck — Sisters hapapadoga= the Sisters' ducks

pa:do  vuŋ Stat Expr sgs [pls: vuŋ papado]: to be a duck

pa:doga  vuŋ Stat Expr sing [mult: vuŋ papadoga]: to be somebody's duck

pa:doga  Stat sing  [mult: papadoga]: to have a duck
ex: Nap ge pa:doga? Do you have a duck? — Nap ge papadoga? Do you have ducks?

pa:dogakam/ pa:dokam N subst sing [mult: papadogakam/ papadokam]): one who has a duck

pa:l (Span: padre) N alien indiv [sg (3rd pers sg pa:l=ga-j); pl: papal]: priest
mimš ha-pa:lga NExpr: minister of the Protestants
mi:š-pa:l NComp alien indiv: minister (Protestant priest)
sasanto ha-pa:lga NExpr: priest of the Catholics
sa:nto-pa:l NComp alien indiv: priest (Catholic priest)

pa:l  vuŋ Stat Expr sgs [pls: vuŋ papal]: to be a priest
ex: Skeg 'aptki uŋ o pa:l. You will be a good priest.

pa:la (Span: pala) N alien indiv [sg (3rd pers sg pa:la=ga-j); pl: papala; distr: pappala]: shovel
ex: Mo hekaj 'e'iitta g jevuŋ. (A shovel is) that with which soil is scooped up.

pa:la  vuŋ Stat Expr sgs [pls: vuŋ papala]: to be a shovel
ex: 'Id o ḷ(<vuŋ) skeg pa:la. This is a good shovel.

pa:lag Stat impers sing [mult: papalag]: there is a shovel somewhere
ex: No 'om(<am) a(<va) pa:lag? Is there a shovel down there?

pa:laga Stat sing [mult: papalaga]: to have a shovel
ex: Nap ge pa:laga? Do you(sg) have a shovel?
**pa:lag**a vuɗ Stat Expr sgs [pls: vuɗ papalaga]: to be somebody's shovel
ex: 'Id o ɗ(<vuɗ) ŋpa:lag. This is my shovel. — No ɗ(<vuɗ) mpa:lag? Is it your(sg) shovel?

**pa:lagakam/ pa:la**kam N subst sing [mult: papalagakam/papalakam]: one who has a shovel
ex: Ba:t hi: g pa:lagakam/pa:la:kam? Where did the one with a shovel go?

**pa:lc** see Vreflex 'e-pa:lcud= to become a priest

**pa:lcud** Vreflex sgs (for pls see 'e-papalced) [Neutr: def 'e-pa:lc; hort and indef 'e-pa:lcudim. Interr: 'e-pa:lcudam. Dur: 'e-pa:lcuda-d]: to become a priest
ex: Tʂ o 'e(<')pa:lc. He is going (hearsay) to become a priest. — S'ap 'at 'epa:lc. He did well as a priest. — Cum 'epa:lcud. He is acting like a priest (but he is not a priest). — 'Epa:lcudam 'o. He is studying to become a priest (he is about to become a priest). — S'ap 'o 'epa:lcudam. He is doing well as a priest. — Vo 'i 'epa:lcudim. He will act as the priest (temporarily). — Skeg 'aptkï o 'epa:lcudam. You will make a good priest.

**pa:lg**a Stat sing [mult: papalga]: to have a priest
ex: Nam ge pa:lg Covered-Wellst'ab? Do you(pl) have a priest in Covered Wells?
  • mi:ş-pa:lg Stat sing: to have a Protestant minister
  • sa:nto-pa:lg Stat sing: to have a Catholic priest

**pa:lg**a vuɗ Stat Expr sgs [pls: vuɗ papalga]: to be (somebody's) priest
ex: No ɗ(<vuɗ) 'empa:lg? Is he your(pl) priest?
  • mimş ha-pa:lg Stat Expr: to be the minister of the Protestants
  • mi:ş-pa:lg Stat Expr: to be (somebody's) minister
  • sa:santo ha-pa:lg Stat Expr: to be the priest of the Catholics
  • sa:nto-pa:lg Stat Expr: to be (somebody's) Catholic priest

**pa:lig** Stat impers sing [mult: papalig]: there is a priest
ex: No 'ob(<'ab) ge pa:lig Covered-Wellst'ab? Is there a priest in Covered Wells?

**pa:n** (Span: pan) N mass: bread
ex: Pa:n 'ant o ho(<ha) hu:. I'll eat some bread.

**pa:n** (Span: pan) N aggreg alien [(3rd pers sg pa:n=ga-j); distr: papan]: piece, slice, loaf of bread, bun
ex: N(<'an) o ka:c g pa:n. There is a piece of bread lying there. — N(<'an) ve:c g pa:n. There are pieces (slices) of bread lying there. — M(<'am) g ha'i to'a g pa:n pa:ntakuɗc'eɗ k 'an o va:ki pa:ntakuɗc'eɗ/ 'olhainc'eɗ. Put some buns/ (pieces of bread) on the bread pan and put it (the pan) in the bread oven!
**pa:n** / **pa:ntaḍkam**

**pa:nag** s- Stat Unit: to be full of bread in a single location
ex: Spa:nag 'o 'ab ciandat'ab. There is a lot of bread at the store. — Si'alim 'at o spa:nagk. Tomorrow there will be a lot of bread.

**pa:ncud** Vreflex [Neutr: def 'e-pa:nc]: to turn into bread

**pa:nga** Stat: to have bread
ex: Nap ge pa:nga? Do you have bread?

**pa:nga vuḍ** Stat Expr: to be (somebody's) bread
ex: D(<vuḍ) ŋpa:nga. It is my bread.

**pa:n-gagḍadam** NComp alien: [1st pers pl t-pa:ngagḍadam=ga]: bread man (one selling bread; same as panali:ya)

**pa:ngakam/ pa:nkam** N subst: one having bread
ex: Ba:ṭ hi: g pa:ngakam/pa:nkam? Where did the one with the bread go?

ex: Nt o pa:nt. I'll make bread. — Pa:nt 'aŋ hemho domig 'ab. I make bread once a week. — Pa:ntc ŋe'e. She is making bread and singing (at the same time). — Nt o pa:ntk aha(<haha) vo hi:. I'll go after I have made bread. — Nt o pa:ntahimk aha(<haha) vo hi:. I'll go after I have been making bread. — Si'alim 'ant o pa:ntad. Tomorrow I'll be making bread. — Pa:ntahim 'aŋ. I have been baking.

**pa:nta** N: act of making bread
ex: 'Id 'o sma:c g pa:nta. He knows how to make bread.

**pa:nta** N inalien aggreg: bread in the process of being baked
ex: ŋpa:nta 'o skeg babbhe. My bread bakes well (always). — Ha'i g ŋpa:nta pi 'ap 'i vuha. Some of my buns did not rise well.

**pa:ntaḍag** s- Stat sg (pls: s-papa:ntaḍag): to be good at baking bread
ex: 'Id 'o spa:ntaḍag. He is good at baking bread.

**pa:ntaḍkam** s- N subst: one who is good at baking bread

**pa:ntaḍkam** vuḍ s- Stat Expr: to be one who is good at baking bread
ex: 'Id 'o ḍ(<vuḍ) spa:ntaḍkam. He is one who is good at baking bread.
pa:ntakuḍ/ pehegia

pa:ntakuḍ N inalien mass: baking powder, yeast
ex: Nap 'am ha vu:pa g pa:ntakuḍ? Do you use (put some) baking powder?

pa:ntakuḍ N inalien indiv [pl: papantakuḍ]: bread pan on which dough is put to be baked in the bread oven; bread oven (same as 'olhain)
ex: M(<'am) g ha'i to'a g pa:n pa:ntakuḍe'eq k 'an o va:kī pa:ntakuḍe'eq! Put some buns in the bread pan and put it (the pan) in the oven! — M(<'am) g ha'i va:pkid g pa:n pa:ntakuḍe'eq! Put some buns in the oven!

pa:ntakuḍ Stat: to have baking powder

pa:ntakuḍ Stat sing [mult: papantakuḍ]: to have a bread pan, a bread oven
ex: Nap ge pa:ntakuḍ? Do you have a bread pan/oven?

pa:ntam s- V subst intr: to feel like making bread

pa:ntdam N: baker

pa:ntdam 'o'odham NExpr(?) baker (man)

pa:ntdam 'uvī NExpr(?): baker (woman)

pa:ntdam vuḍ Stat Expr: to be a baker
ex: D(<vuḍ) 'ant o pa:ntdamk. I will be a baker.

pa:n-to'avadam N Comp alien: bread deliverer

pa:n-to'avadamga vuḍ Stat Expr: to be (somebody's) bread deliverer
ex: Heg 'o ḍ(<vuḍ) tpa:n-to'avadamga. He is our bread deliverer.

pa:paḍ see Mod paḍ= ugly, bad
pa:paḍaj see Stat paḍaj= to be ugly, bad

pe-

pehegia Adv: successfully
ex: Pehegia cum have:m ṇe'e. He tried successfully to sing with them (he does not know the songs) — ... mañ 'a:ñi pehegia 'am hab cum vuَا. I tried successfully to do it.
pehegia/ peš

pehegia in vuḍ pehegia hema/ha'icu Stat Expr: to play the part of somebody/something
ex: Pehegia 'a:nìi 'anş hamaṣcamdam. I am playing the part of a schoolteacher. — Pehegia 'atṣ 'a:cim uḍ şo:ndal. We are playing the part of soldiers. — Pehegia 'a:cim 'uḍ o Sellsk, 'a:pm uḍ o Covered-Wellsk. We'll be playing the part of Sells, you'll be playing the part of Covered Wells.

pehegig s- Stat [Neutr: indef s-pehegig; def s-pehegig=k. Dur: s-pehegig=ka-d. Interr: s-pehegig=ka-him]: to be easy (same as s-pehegī)
ex: Spehegig 'o ñvehejìj. It is easy for me.

pehegim s- Adv: easily (same as s-pehegī)
ex:Nt abš spehegim hab ju:. I did it real easily.

pehegî s- Adv: easily (same as s-pehegim)
ex: Nt 'a:nìi'i vabš spehegî vo bei. I will get her easily. — Nt abš spehegî hab ju:. I did it easily.

pehegî s- Stat [Neutr: indef s-pehegî; def s-peheg=k . Dur: s-peheg=ka-d. Interr: s-peheg=ka-him]: to be easy (same as s-pehegig)
ex: Spehegî 'o. It is easy. — Spehegî 'o ñvehejìj. It is easy for me. — 'I:da'a 'o:ohon 'o spehegî mo hega'i. This book is easier than that one. — 'I:da'a 'o:ohon 'at o spehegk mo hega'i. This book will be easier than that one. — Spehekgahim 'o. It was easy. — Pi 'o pehegî, shasig 'o. It is not easy, it's difficult.

pen Exclam: indicates that the speaker has forgotten something
ex: Ş pen uḍ abš ka:kaj ... I forgot, she is (hearsay) his paternal grandmother (and not his maternal grandmother) ... — 'A pen 'atṣ pi 'im(<am) hu 'u:pm hi:. Oh, I forgot, she did not (hearsay) go back home. — Pi 'in cegîto mas has hu 'i pen 'i kaidam hab 'a'aga g kekelbaḍ. I don't remember how the ancestors called it. — ... heu'u, 'ş pen 'eḍa hekî hu ha'a:gid ... ... oh yes, I forgot, he has (hearsay) already told them ... — ... gi'ik 'atṣ pen ha'o'olat. ... my mistake, it was (hearsay) four balls that she rolled.

pepeđkim in si s-pepeđkim Adv: making farting noises

peş Part: indicates that the speaker does not mean what he is saying
ex: Peş 'aⁿ hab kaij. I just said that (I don't mean it).
piascud/ piástí:la

**pi-**

**piascud** Vtr [Neutr: def piasc; hort piascud]: to play music for obj
ex: Napt o ho(<ha)piasc? Are you(sg) going to play music for them? — M(<'am) g
tpiascud! Play for us!

**piast** (Span: fiesta) N inalien indiv [pl: pipiast]: feast, fiesta, dance, party
ex: 'At 'am hab ju: g si ge'e piast. They had a big feast there.
  - **Hualubi piast** NExpr: feast of Guadalupe
  - **Huhan hapiast** NExpr: Juans' (their) feast
  - **Huhusi hapiast** NExpr: Joses' (their) feast
  - **Mamlília hapiast** NExpr: Marys' (their) feast

**piast** vuḍ Stat Expr: to be a feast, dance, party
ex: ... no pi 'eça g ne’icuda vuḍ a 'i hapiast g hemajkam. ... because at that time singing and dancing was the only feast of the people.

**piast** Stat sing [mult: pipiast]: to have a feast, a dance, a party
ex: Nam mu'iko pipiast? Do you(pl) have feasts often? — Nam si pipiast? Do you(pl) have lots of feasts? — Cum hekid 'ac piast toñašk. We have a feast every summer.

ex: D(<g>) o hu piast. He is playing over there. — Piastayo! You(pl) play some music! — Piastahim 'añ. I have been playing some music.

**piast** Vreflex [Neutr: def and indef ’e-piast. Interr: ’e-piasta-him]: to be going on (a feast)
ex: Tṣ o 'o(<°e)piast si’alin. There is going (hearsay) to be a feast tomorrow. — Hekid ’at o ‘i ’i(<°e)piast? When is there going to be a feast? — Tako 'o(<°e)piastahim. Yesterday there was a feast.

**piastameḍ** Vintr Unit (for Repet see **piastammeḍ**) sgs (for pls see **piastop**) [Neutr: def piastam; hort piastamed]: to go to a feast
ex: Nt o piastam. I'll go to the feast (I am on my way to the feast).— Gam g hu piastameḍ! Go (you sg) to the feast!

**piastammeḍ** Vintr Repet (for Unit see **piastamed**) sgs: to go to a feast repeatedly
ex: Heg 'o cum hekid piastammeḍ. He goes to the feast each time.

**piástí:la** (Span: fiestero) N inalien indiv [pl: pipiástítila]: feast master
piastop/ pilkañga

piastop Vintr pls (for sgs see piastameğ) [Neutr: def and hort piasto; indef piastop]: to go to a feast
ex: Tt o piasto. We are on our way to the feast. — Gam g o hu piasto! Why don't you(pl) go to the feast! — Hegam 'o'odham cum hekid 'o piastop. Those people go to the feast all the time.

piast taş NExpr inalien indiv [sg (3rd pers sg piasta-j taş): pl (3rd pers pl ha-pipiast taş)]: feast day (same as ce:çig taş)

piast taş vuğ Stat Expr: to be a feast day
ex: Si'alim 'at uḍ o piast taşk. Tomorrow will be a feast day. — Si'alim 'at uḍ o piastaj taşk. Tomorrow will be his feast day.

pilgí:do (Span: perico) N indiv [pl: pipilgígido]: parrot, paroquet

pilin N inalien indiv [sg (3rd pers sg: pilina-j); pl: pipilin]: bridle, bit
ex: Mo g kavyu 'ab vapkid. (A bridle is) that which they put on a horse.

pilin-gi'adağ NComp inalien indiv [sg(1st pers sg: ñpilin-gi'adağ); pl: pilin-gigiadağ]: rein

pilkañ N alien aggreg [(1st pers sg: ñ-pilkañ=ga; instr: pilkañ-kaj; instr 1st pers sg: ñ-pilkañ=ga-kaj); distr: pipilkañ]: wheat
ex: Nt o ho(<ha)şoŋkpi g pilkañ. I'll pound some wheat. — Huan pilkañga 'o skegaj. Juan's wheat is nice. — Nt o ho(<ha)gegus g ñhaivañga g pilkañkaj. I'll feed my cows with wheat. — Nt o ñgegus g pilkañkaj. I'll eat wheat.

ce'cecev-muğadakam-pilkañ NComp alien aggreg: long headed (tassled) wheat
ciñoğakam-pilkañ NComp alien aggreg: tassled wheat
vePEGi-pilkañ NComp alien aggreg: Sonora wheat
'o'olas-pilkañ NComp alien aggreg: Pima wheat (small-headed Sonora wheat)

pilkañ vuğ Stat Expr: to be wheat

pilkañ bahijida NExpr: wheat crop ready to be harvested

pilkañ ba'iham NExpr: container full of wheat

pilkañ-ciño NComp: wheat tassel

pilkañga vuğ Stat Expr: to be (somebody's) wheat
ex: 'Id o ḏ(<vuğ) ñpilkañga. This is my wheat.
pilkañga/ pion

pilkañga Stat: to have wheat
ex: ‘Añ ge pilkañga. I have wheat. — Skeg 'añ pilkañga. I have good wheat.

pilkañga s- Stat: to have a lot of wheat

pilkañgakadma s- V subst intr: to appear to have a lot of wheat
ex: Nat o şa spilkañgakadma. I thought he had a lot of wheat.

pilkañgakam/ pilkañkam N subst: one who has wheat

pilkañ-hi:ka NExpr inalien [3rd pers: pilkañ hi:ka-j]: wheat cuttings

pilkañig Stat impers Unit: there is wheat in a single location
ex: Pilkañig 'am 'oidage'eq. There is wheat in the field.

pilkañig s- Stat impers Unit: to be full of wheat in a single location
ex: Spilkañig 'am 'oidage'eq. There is a lot of wheat in the field.

pilkañ-va'ug NComp alien [1st pers sg: ñ-pilkañ-va'ug=ga]: wheat straw

pilkañ-i:ta NExpr: basketful of wheat

piló:di (Span: pelota) N inalien indiv [pl: pilólodi]: ball

pilsa N inalien indiv [sg (loc: pilsa-t-'ab; instr: pilsa-kaj); pl: pipilsa; distr: pippilsa]: blanket
ex: B(<'ab) o 'i ha'u:'uk g 'epippilsa! Each one of you, bring your respective blankets! —
Nt o ha'i hanolot g pipilsa. I'll buy a few blankets. —
Nt o ce'evë g pilsakaj. I'll cover him with a blanket.

pimiándo (Span: pimiento) N alien mass: black pepper
ex: Ge'ej g pimiándo 'am hidoqe'eq. There is a lot of pepper in the stew.

pimiáandomad Vtr [Neutr: def and hort pimiándomad]: to put pepper in, to pepper obj

pion (Span: peón) N alien aggreg [(1st pers sg: ñ-pion=ga); distr: pipion; 3rd pers pl: hapipion=ga ]: employee, servant
ex: piongaj g Jioş: (his) servant(s) of God

pion vuḍ Stat Expr: to be (an) employee(s)
ex: Pion 'añ uḍ c cikpan. I work as an employee (I am an employee and I work).
pionag Nsubst: employee(s), servant(s) of
    Jioş-pionag NComp aggreg: clergy (someone working for God, such as priests, sisters, altar boys, prophet)
    kovnal-pionag NComp aggreg: government employee(s)

pionag vuḍ Stat Expr: to be somebody's employee(s), servant(s)
ex: 'Id 'o ɖ(<vuḍ) ŋpionag. He is my employee. — D(<vuḍ) 'o piongaj hega'i. He is that fellow's employee.

pionag Stat: to have (an) employee(s), (a) servant(s)
ex: He'ekia 'ap 'i pionag? How many employees do you(sg) have? — Go:k 'añ pionag. I have two employees.

pionag s- Stat: to have many employees, servants
ex: Spionag 'añ. I have many employees.

pioncud Vtr [Neutr: def pionc; hort pioncud]: to hire obj as an employee, a servant
ex: Pionc 'ant. I hired him. — Nt o ho(<ha)pionc. I'll hire them.

pionga vuḍ Stat Expr: to be somebody's employee(s), servant(s)
ex: 'Id 'o ɖ(<vuḍ) ŋpionga. He is my employee. — D(<vuḍ) 'o piongaj hega'i. He is that fellow's employee.

pionga Stat: to have (an) employee(s), servant(s)
ex: He'ekia 'ap 'i pionga? How many employees do you(sg) have? — Go:k 'añ pionga. I have two employees.

pionga s- Stat: to have many employees, servants
ex: Spionga 'añ. I have many employees.

piontalig N: employment, employ, servitude

pipbakam see N pi:bakam= one who has a pipe
pipgo see N pi:go= pick
pipiast see N piast= feast
pipiast see Stat piast= to have a feast

pipiast maşad NExpr [loc: pipiast maşad 'eç]: October (the moon of the feasts)

pipiastišila see N piasti:la= feast master
pipiba see N pi:ba= pipe
pipiba see Stat pi:ba= to have a pipe
pipibac see Stat pi:bac = to be a pipe smoker
pipilgücido see N pilgü:do = parrot, paroquet
pipilkañ see N pilkañ = wheat
pipilsa see N pilsa = blanket

Pipimag s- Stat impers Distr (for Unit see s-Pi:mag): to be full of Pimas in several locations

pipion see N pion= employee, servant
piplin see N pilin= bridle, bit
piplólodi see N piló:di= ball
piplos see N pi:los= pear, pear tree

piplosig s- Stat impers Distr (for Unit see s-pi:losig): to be full of pears, pear trees, in several locations

pippilsa see N pilsa= blanket
pipsal see Vtr pipsalt= to weigh obj

pipsalt Vtr Distr (for Unit see pisalt) [Neutr: def pipsal]: to weigh obj
ex: T o ho(<ha)pipsal g 'ehahaivañga. They will weigh their respective cows.

pipsalt Vreflex Repet (for Unit see 'e-pisalt) [Neutr: indef 'e-pipsalt Dur: 'e-pipsalta- d]: to weigh oneself repeatedly
ex: Cum hekid 'apt o 'o('e)pipsaltad ves taškaj! Be weighing yourself every day!

pipsaltakud see N pisaltakud= scales; bushel
pipstótol see N pistól= pistol
pips see N pi:ş= dollar, dollar bill
pipsga see Stat pi:şga= to have a dollar, a dollar bill
pisal see Vtr pisalt= to weigh obj
pisal see Vreflex 'e-pisalt= to weigh oneself; to weigh, have a certain weight

pisalt (Span: pesar) Vtr Unit (for Distr see pipsalt) [Neutr: def pisal; hort pisalt. Correl: pisalt-k; immed: pisalt-ka-'i. Compl: pisalt-ok; immed: pisalt-oka-'i. Dur: pisalta-d. Interr: pisalta-him]: to weigh obj
ex: Nt o pisal g ŋhaivañga. I will weigh my cow. — Nt o ho(<ha)pisal g ŋhaivañga. I will weigh my cows. — Napt o a(<va) hapisaltad g haivañ? Are you going to be weighing cows? — Nap hapisaltahim g haivañ? Have you been weighing the cows?
**pisalt/ pi:cud**

**pisalt** (Span: pesar) Vreflex Unit (for Repet see 'e-pipsalt) [Neutr: def 'e-pisal]: to weigh oneself, to weigh (have a certain weight)
ex: Napt 'episal? Did you weigh yourself? — He'ekia 'at 'i 'i(<e)pisal? How much does he(it) weigh?

**pisaltakuð** N inalien indiv [sg (instr: pisaltakuð-kaj); pl: pipsaltakuð]: scales; bushel

**pistól** (Span: pistol) N inalien indiv [sg (instr: pistol-kaj); pl: pipstótol]: pistol

**pi'a** Exclam: no
ex: Nap sma:ç hega'ì? Pi'a, pi 'iñ(<añ) şa 'i ma:ç. – Do you know him? No, I don't know him at all.

**pi:-**

**pi:ba** (Span: pipa) N inalien indiv [pl: pipiba]: pipe
ex: Pi:ba 'at o ki'išcid. He will have a pipe between his teeth. – Mo 'ab 'eje:ñ. (A pipe is) that which is smoked.

**pi:ba** Stat sing [mult: pipiba]: to have a pipe
ex: Skeg 'añ pi:ba. I have a nice pipe. — T o ge pi:bak. He will have a pipe (unexpectedly)

**pi:bac** Stat sgs [pls: pipibac]: to be a pipe smoker
ex: Pi:bac 'o. He is a pipe smoker. — Hegam 'o pipibac. They are pipe smokers.

**pi:bakam** N subst sg [pl: pipbakam]: one who has a pipe
ex: hega'i pi:bakam= that (fellow) with a pipe — hega'i cev pi:bakam= that (fellow) with a long pipe — hegam pipbakam= those (fellows) with pipes

**pi:c** see Vreflex 'e-pi:cud= to take a long time, to have a hard time

**pi:cud** Vreflex [Neutr: def 'e-pi:c. Correl: 'e-pi:cud-k]: to take a long time, to have a hard time
ex: Mu'i ůpi:c 'ab ha'ab hegam 'a'al. I had a hard time with those children. — Mu'i ůpi:cudk 'emge'egel. It took me a long time to raise you(pl). – Pt mu'i vo 'o(<e)pi:cudk ahas(<haha) vo 'ì smai matp hascu 'ab ůab 'uliñ. It will take you(sg) a long time before you find out what I am worth.
pi:go/ Pi:ma hemajkam

pi:go (Span: pico) N inalien indiv [sg (instr: pi:go-kaj); pl: pipgo]: pick (a tool)
ex: Mo hekaj 'emoihun g jevuḍ. (A pick is) that with which the soil is loosened.

pi:hu see Vtr pi:hun= to make obj take a break, a rest
pi:hu see Vreflex 'e-pi:hun= to take a break, a rest

pi:hun Vtr [Neutr: def pi:hu]: to make obj take a break, a rest

ex: 'E-at'ai mant o ņpi:hu. It is time for me to take a break. — Nt o ņpi:hu gamai go:k 'eč g 'o:la. I'll take a break at 12. — Gi'ike'eq 'ań ņpi:hun. At 4, I usually take a break. — Tt hig o tpi:hun o 'i: g kavhí:. Let's take a coffee break (take a break and drink coffee). — ņPi:hunahim 'ań. I am about to take a break. — Hemu 'unt(<'ant) o ņpi:hunahim. Soon I'll be ready to take a break. — Hemu 'unt(<'ant) o ņpi:hunad. Soon, I'll be taking a break.

pi:los (dial: pi:las; Span: pera) N alien aggreg [(1st pers ŋ-pi:los=ga; loc: pi:los-c-'eq; instr: pi:los-kaj; instr reflex: 'e-pi:los=ga-kaj); distr: piplos]: pear, pear tree
ex: Vatopig 'am pi:losc'eč. There is a worm in the pear. — Nt o ņgegus g pi:loskaj. I'll eat a pear (feed myself with a pear).

pi:losga Stat: to have pears, pear trees
ex: Nap ge pi:losga? Do you(sg) have pears/ pear trees?

pi:losig s- Stat impers Unit (for Distr see s-piplosig): to be full of pears, pear trees (in a single location)

Pi:ma N aggrec: Pimas
ex: Ha'i 'ań hañeid g Pi:ma. I see some Pimas. — Go:k 'ań hañeid g Pi:ma. I see two Pimas. — Pi:ma 'o 'i hema ha'icuk Covered-Wellst'ab. There is a Pima in Covered Wells.

Pi:ma vuḍ Stat Expr: to be a Pima
ex: D(<vuḍ) 'o Pi:ma. He is a Pima. — Hegam 'o ḏ(<vuḍ) Pi:ma. Those are Pimas.

Pi:mag s- Stat impers Unit (for Distr see s-Pipimag): to be full of Pimas (in a single location)

Pi:ma hajevuḍa NExpr: Pima country (Pima their country)

Pi:ma hemajkam NExpr(?): the Pima people
Pi:ma/- popšo'olt

Pi:ma-jevuŋ NComp [loc: Pi:ma-jevuŋ-c-‘ed]: Pima country
ex: M(<‘am) ’o ki: Pi:ma-jevuŋ da:m. He lives in Pima country.

Pi:makaj ŋiok V Expr [pls: Pi:makaj ŋeŋiok]: to speak in Pima
When I was a child I spoke Pima. — Pi:makaj ’o ŋeŋiok. They speak Pima.

Pi:ma-ᵹiok VComp intr Unit sgs: to speak Pima
ex: Nap Pi:ma-ᵹiok? Do you speak Pima?

Pi:ma 'o'odham NExpr(?): Pima man

Pi:ma 'uvi NExpr(?): Pima woman

pi:š (Span: peso) N alien indiv [sg (1st pers sg: ŋ-pi:š=ga); pl: pipš]: dollar, dollar bill
ex: Pt o ha’i ŋhivgi g pipš! Lend me a few dollars!
  go:k-pi:š NComp alien: two dollar bill
  hetasp-pi:š NComp alien [sg(1st pers sg ŋ-hetasp-pi:š=ga);pl:1st pers sg ŋ-hetasp-pipš=g]: five dollar bill

pi:šga Stat sing [mult: pipšga]: to have a dollar, a dollar bill
ex: Nap ge pi:šga? Do you(sg) have a dollar? — Nap ha’i pipšga? Do you(sg) have a few dollars? — He’ekia ’ap i pipšga? How many dollars do you have?
  go:k-pi:šga Stat Comp sing: to have a two dollar bill
  ex: Nap ge go:k-pi:šga? Do you have a two dollar bill?
  hetasp-pi:šga Stat Comp sing [mult: hetasp pipšga]: to have a five dollar bill
  ex: Nap ge hetasp-pi:šga? Do you have a five dollar bill?

po-

pošnim s- Adv: with a deep, low, thumping, sound

popji see N pojji: any animal with its tail cut off

popšo'ol see N pošol= corn gruel

popšo'olt Vtr Repet (for Unit see pošolt) [Neutr: indef popšo'olt]: to boil obj repeatedly (in water with neither salt nor fat)
ex: Ves sisialmad ’aŋ popšo'olt g ncucul-nonhaga. Every morning I have a boiled egg.
**popço'olta/ po:tol**

**popço'olta** see N pošolta= corn gruel in the process of being made

**po:tol** see N po:tol= bronco, unbroken horse

**poptolig** s- Stat impers Unit: to be full of broncos, unbroken horses in a single location
ex: Spoptolig 'am jevuğ da:m. There are lots of broncos in the open country.

**poşol** see Vtr poşolt= to boil obj (in water with neither salt nor fat)

**poşol** N inalien/ alien aggreg [(3rd pers sg: poşoli-j/ poşol=ga-j; instr: poşol-kaj); distr: poşo'ol]: corn or wheat (boiled in water with neither salt nor fat)
ex: Nt o ha'i cuhiva g ŋpoşol. I'll grind some of my poşol.
   **ba:bas-poşol** NComp inalien aggreg: boiled potatoe(s)

**poşol/ poşolga** Stat: to have corn or wheat (boiled in water with neither salt nor fat)
ex: Nap ge poşol? Do you have some corn gruel?/- Skeg 'aŋ poşol. I have good corn gruel.

**poşolc** see Vdr poşolcud= to boil obj (in water with neither salt nor fat) for somebody

**poşolcud** Vdr [Neutr: def poşolc; hort poşolcud]: to boil obj (in water with neither salt nor fat) for somebody
ex: Ňpoşolcudaŋ g cucul-nonha! Make me a boiled egg!

**poşolt** Vtr Unit (for Repet see popço'olta) [Neutr: def poşol; hort and indef poşolt. Dur: poşolta-d. Interr: poşolta-him]: to boil obj (in water with neither salt nor fat; for cooking with salt and fat, see hidoq)
ex: Nt o poşol g cucul-nonha. I'll make a boiled egg. — Nt o ho(<ha)poşol g cucul-nonha. I'll make boiled eggs. — M g poşolt g cucul-nonha! Make me a boiled egg! — Poşoltaŋ! Boil it! — Ň(<'aŋ) abş poşolt g cucul-nonha. I am just boiling an egg. — Poşoltahim 'aŋ g cucul-nonha. I have been making a boiled egg.

**poşolta** N inalien agreg [distr: popço'olta]: corn or wheat in the process of being boiled in water with neither salt nor fat.

**po:-**

**po:ji** alien indiv [sg (1st pers sg ŋ-po:ji=ga); pl: popji]: any animal (such as a dog, a horse, a cow) with its tail cut off

**po:tol** N alien indiv [sg (loc: po:tol-t-'ab); pl: poptol]: bronco, unbroken horse
pualcud/ pu:st

pu-

pualcud Vtr sing [Neutr: def pualc]: to make a door for somebody
ex: Nt o mpuala. I'll make you(sg) a door.

pualt (Span: puerta) N inalien/ alien indiv [sg (3rd pers sg: pualta-j/ pualt=ga-j; loc: pualt-t-‘ab); pl: pup[u]alt; distr: pupalt]: door

pualt V sing [Neutr: def and hort pualt]: to make a door
ex: Nt o hema pualt. I'll make a door.

puíndi (Span: puente) N: bridge

puívlo (Span: pueblo) N inalien: village (same as ki:him)

pupalt see N pualt= door
pupst see N pu:st= saddle
pup[u]alt see N pualt= door

pu:-

pu:lo (Span: puro) N alien aggreg [1st pers sg: ñ-pu:lo=ga]: cigar
ex: He'ekia 'apt 'i pu:lo ho(<ha)je:j? How many cigars did you smoke?

pu:lo s- Adv: cigar-like, of cigar(s)

pu:luv s- Stat: to smell of cigar smoke
ex: Spu:luv 'o. It smells of cigar smoke.

pu:st N inalien indiv [pl: pupst]: saddle (same as si:l)
sáidi/ sa:vana

sa-

sáidi (Span: aceite) N alien /inalien mass: gasoline
ex: Napt o va'i g sáidi? Do you want gas? — Heu'u, m g ha ŋva'igid g sáidi! Yes, put some gas in for me! — Hu:mhim g nsaidiga. I am running out of gas.

saltin/ saldí:n (Span: sartén) N alien/ inalien: frying pan

sas[a]go see N sa:go = blouse
sasanto see N sa:nto = a Catholic
sas[a]vana see N sa:vana = sheet

sa:-

sa:go (Span: saco) N inalien indiv [pl: sas[a]go]: blouse
ex: Napt 'ab o ge vo:šagt 'esa:go 'ab? Are you going to put a pocket on your blouse?

sa:nto (Span: santo) N indiv [pl: sasanto]: a Catholic
ex: sasanto hapa:lga = the priest of the Catholics

sa:nto vuḍ Stat Expr sgs: to be a Catholic
ex: D(<vuḍ) 'añ sa:nto. I am a Catholic.

sa:nto-pa:l NComp alien indiv: a Catholic priest

sa:nto-pa:lga vuḍ Stat Expr sgs: to be somebody's Catholic priest
ex: No Ḟ(<vuḍ) 'emsa:nto-pa:lga? Is he your Catholic priest?

sa:nto-pa:lga StatComp sing: to have a Catholic priest
ex: Nam ge sa:nto-pa:lga Covered-Wellst'ab? Do you(pl) have a Catholic priest at Covered Wells?

sa:vana (Span: sábana) N inalien indiv [pl: sas[a]vana]: sheet
sbai- Sgogogsigk

sbai-

sbai-cu'i (contr of *sbahi-cu'i) NComp alien mass [1st pers sg: n-sbai-cu'i=ga]: pinole flour (roasted grain ground into flour)

sbai-cu'i-va:ga NComp inalien mass [1st pers sg: n-sbai-cu'-va:ga]: pinole drink (roasted grain ground into flour and mixed with water; also called cu'-va:ga)

sbai-cu'i-va:gaikuḑ NComp alien indiv [sg (1st pers sg: n-sbai-cu'iva:gaikuḑ=ga)]: pinole bowl (container in which roasted grain is ground into flour)

sba:-

Sba:banagk N subst: name of a charco (where-there-are-lots-of-coyotes)

scu-

Scuculigk N subst: name of a village (where-there-are-lots-of-chickens)

Scucupigk N subst: name of Santa Rosa Mountain (where-there-are-lots-of-ground-squirrels)

scukcu (dial: scukcu'u) N indiv [pl: scuckcu]: Black (also called scuk miligán)

scuk-miligán/ scuk-miligan NComp indiv: Black (also called scukcu)

sg-

sgakī-cecemait NComp aggreg: crackers (dried out tortillas)
ex: Nt o ha'i hu: g sgakī-cecemait. I'll eat a few crackers.

Sgogogsigk N subst: name of a village (where there are lots of dogs)
[s-]hauk vainom[i]/ si

sh-

[s-]hauk vainom[i] NExpr(?): aluminum (light metal)

sha'i 'u:v Stat Expr: to smell bad, to stink
ex: Sha'i 'o 'u:v. It stinks.

she:kig ha'icu NExpr(?): celebration, happiness
ex: ...matt 'am a(<va) he'es hab o ju: g she:kig ha'icu. ...that we will have a big celebration.

she:kig ha'icu vuç Stat Expr: to be a celebration
ex: ...mo ɖ(<vuç) she:kig ha'icu 'am ves hemajkam havui. ...that it is a celebration for all the people.

she:pijjig N: cold weather
  cem she:pijjig maşad NExpr: the month of October (moon of the small cold weather)
  ge'e she:pijjig maşad NExpr: the month of December (moon of the big cold weather)

she:p[i]c'eq Adv: in winter (in the cold)

she:p[i]c'eɖkam N subst: wintertime (one during which it is cold)
ex: Nap shoho'id g she:p'eqeɖkam? Do you like wintertime?

she:p[i]c'eɖkam vuç Stat Expr: to be wintertime
ex: ... nat pi 'eqa uʂ(<vuç) she:p'eqeɖkam 'eqa. ... because it was winter at the time.

she:p[i]ḵam N subst: wintertime (one that is cold)
ex: Nap shoho'id g she:p[i]ḵam? Do you like wintertime?

shiosigam-hu:ŋ[-sitdoi] NComp aggreg: popcorn

Shukagk N subst: name of Prescott (where it's full of boards)

si-

si Part (intensive): very, extremely, exactly
ex: Nt o şa 'i si si'alimk ňe: si'alim. I'll wake up real early tomorrow. — Si 'it(<'at) ňe'ñe hegam kakavyuu. They sure bucked, those horses! — N g si be:'i ! Hold it tight! — Heg 'o ɖ(<vud) si 'O:b. He is a full-blooded Apache.
siakam/ sij

siakam N alien indiv [pl: siakam]: enemy killer, war hero
  sisiakam ha-ńu:kuddam NExpr aggreg: enemy killers' guardian

siakam vuḍ Stat Expr sgs: to be an enemy killer, a war hero

siakamga vuḍ Stat Expr sgs: to be somebody's enemy killer, war hero
  ex: D(<vuḍ) 'o tsiakamga. He is our war hero.

siakamga Stat sing: to have an enemy killer, a war hero
  ex: Nam ge siakamga? Do you(pl) have a war hero?

siant (Span: ciento) Num: one hundred

sibio (Span?) N indiv [pl: sibio]: hoe (same as sikonakuḍ)

sigal (Span: cigarro) N alien agggreg [(3rd pers sg sigal=ga-j); distr: sis[i]gal]: cigarette
  ex: 'Am 'o 'ulinc g 'esigalga. He is offering (holding out) his cigarette. – 'Am 'o ha'i
  'u:'ulinc g 'esigalga. He is offering (holding out) some of his cigarettes.

si hajuñ NExpr inalien aggreg [distr: si hahajuñ]: blood relatives

sihon Vtr [Neutr: def siho; hort sihon]: to stir obj (ashes or coals)
  ex: 'I sihon g tai! Stir the fire! – Mat pi 'am hu o 'i si s'ap meihid 'at 'am o şa 'i siho. When
  (the fire) is not burning well, one stirs it some.

sikonakuḍ N: a fire shovel or stick used to stir the coals

sihovi see Vtr sihovin= to rummage, poke into, obj

sihovin Vtr [Neutr: def sihovi; indef and hort sihovin; imper sgs sihovina-ń. Dur: sinovina-d. Interr: sihovina-him]: to rummage into, poke at, obj (as with a rat in a hole to
  make it come out)
  ex: ... heghekaj 'am sihovinahim. ... with it (the stick) they were poking at it there (in its
  hole). –Nt o 'i sihovinahi. I'll be poking at it (with interruptions).

-sihovinakuḍ in NComp: instrument to rummage, poke with
  tai-sihovinakuḍ NComp: poker
  ta:tam-sihovinakuḍ NComp aggreg: toothpick

sij Vintr [Neutr: def sij. Correl: sij-k]: to jingle (as of coins)
**sijig** N: jingling noise (as of coins)

**sij[ǐ]gid** Vtr [Neutr: indef sijigid]: to make obj jingle
ex: 'Elialga şa sijigid. He is making his money jingle some.

**si jisk** N Expr inalien (1st pers sg: si nisk): real aunt

**sijko** N inalien indiv [pl: sisijko]: rattle (of a rattlesnake)
ex: ko'ovi hasisijko= rattlesnakes' rattles

**siko** see Vtr **sikon**= to hoe obj

**sikoð** Mod sg [pl: si'iskoð]: forming a circle
ex: Sikoð daçha. They are sitting in a circle. — Si'iskoð daçha. They are sitting in circles.

**sikoð maşad** NExpr: full moon

**sikol** Adv sg [pl: si'iskol]: circular, circularly
ex: Pi 'ap sikol 'o'oho. He did not draw a good circle. — Pt o sikol me!: Run in a circle!
— Pt o sikol hi!: Walk in a circle! — Sikol g bijimid! Make it go in a circle! — M 'at abş o 'i si'iskol bi:bimad. They will keep on circling around and around there.

**sikol da[ha]** Stat Expr sgs [pls: si'iskol daçha]: to be sitting cross-legged
ex: ... maş 'am si'iskol daçha. ... who were (hearsay) sitting cross-legged there.

**Sikol Himadk/ Sikol Himidk** NExpr: a village (where the water goes in a circle)

**sikolim** Adv: in a round, circular, way
ex: Nt o sikolim 'o'oho. I'll draw a circle.

**sikolk/ sikoðk** Adj sg [pl: si'iskolk/ si'iskoðk]: round, circular
ex: hega'i sikoðk mi:sa= that round table — hegam si'iskolk mimsa= those round tables

**sikolk/ sikoðk** Stat sgs [pls: si'iskolk/ si'iskoð] to be round, circular
ex: Sikolk 'o g mi:sa. The table is round.

**sikolka** Vintr sgs (for pls see **si'iskolka**) [Neutr: def sikolka. Interr: sikolka-him]: to become round, circular
ex: Hemu 'ut(<'at) o sikolka g maşad. Soon the moon will be full (round). — Sikolkahim 'o g maşad. The moon is close to being full.
sikolk[a]d/ sikoñ[i]d

sikolk[a]d Vtr sgo (for pl see si'iskolk[a]d): to make obj get round, circular

sikolkda N inalien: act of making something get round, circular
ex: Nt o 'ip na:to g nsikolka! Let me finish my rounding (it) first!

-sikol[k]dag in kalit-sikoldag NComp indiv [pl: kalit-si'iskoldag]: wagon wheel

sikol[k]daj N indiv [pl: si'iskol[k]daj]: wheel of a specified entity (wagon)
ex: Sikoldag 'epaqc. Its wheel is broken.

sikol-meşdam NComp sg [pl: si'iskol-vo:po'odam]: wheel (one that keeps running circularly)

ex: 'I:da'a 'o'odham 'o sikon g 'ehu:ŋa. This fellow is hoeing his corn. — Sikonahim 'aŋ. I have been hoeing it. — Napt 'ab 'i sikonah? Have you been hoeing it (with interruptions)? — Nt o 'ip sikonoka'i. I'll hoe it first (before doing something else). — Pi g 'am sikon 'i:da'a hu:ŋ! Don't hoe this corn (field)!

sikona N inalien: act of hoeing
ex: Nt o 'ip na:to g nsikona. I'll finish my hoeing first.

sikonadkam s- N sg: one good at hoeing

sikonakuď N inalien indiv [pl: siskonakuď] hoe, cultivator

sikonas Stat: to be hoed
ex: Hekį o hu sikonas. It's already hoed.

sikondad see Vdtr sikoñ[i]d= to hoe obj for somebody
sikoñ see Vdtr sikoñ[i]d= to hoe obj for somebody

ex: Tt hig o hihimk o sikoñ hega'ı 'o'odham! Let's go and hoe (his field) for that fellow! — Nsikoñid! Hoe it for me! — 'Aŋ sikoñidahim g hu:ŋagaj hega'ı 'o'odham. I have been hoeing his corn for that fellow. — Nt o 'ip na:to sikoñidk. I'll finish hoeing it for him first.
sikul/ sipulk

sikul N inalien indiv [sg (3rd pers sg: sikuli-j); pl: siskul]: younger sibling or cousin
(same as şe:pij)

silví:sa/silví:s (Span: cerveza) N alien mass: beer

Simana-Sánto (Span: semana santa) NComp [loc: simana-sánto-c-'ed]: Easter

siminjel (Span: cementario) N indiv [pl: sisminjel]: cemetery

simito N inalien indiv [pl: sismito]: whole wheat bun

sinoğ (Span: señorita) N: señorita

siŋgo/ si:nko (Span: cinco) N alien aggr/ indiv [pl: sisiŋgo]: nickel, five-cent piece

sip see Vintr sip[a]ñ= to break open

sip[a]ñ Vintr sgs (for pls see sispañ) [Neutr: def sip. Correl: sipañ-k; immed: sipañ-ka-
'i. Interr: sipñi-him]: to break open
ex: Sip 'at. It broke open. — Sip g kostal. The sack broke open. — Sipñhim 'o. It's about
to break open. — T o sipañk o doa. It (a boil) will break open and will heal. — T o
'op(<'ip) sipañka'i. It will break open first.

sipuḍ Adv: upside down, with rear end up
ex: Sipuḍ ke:k. It (the olla) is standing upside down.
   si sipuḍ kekiva VExpr sgs: to stand with one's rear end up
   si sipuḍ kekivup VExpr sgs: to do somersaults
ex: M 'apt o si sipuḍ kekivupad. Be doing somersaults!

sipuḍka in si 'e-sipuḍka VExpr reflex: to stick one's rear end up
ex: Pt o si 'esipuḍka! Stick your rear end up! — Nant o 'i nsipuḍka? Shall I stick my rear
end up?

sipug N alien indiv [pl: sispug]: a bird, cardinal

sipugag s- Stat impers Unit (for Distr see s-sispugag): to be full of cardinals (birds) in
a single location

sipulk Stat sing [mult: si'ispulk]: to form a pile (sand, dirt, ashes)
ex: 'O'oḍ 'am sipulk. There is a pile of sand down there. — 'O'oḍ 'am si'ispulk. There are
(here and there) piles of sand down there.
sipulk/ sisiakam

sipulk in ha'icu sipulk NExpr: a pile (of something)
  matai-sipulk NComp(?): pile of ashes

sipulk[a]d Vtr sing (for mult see si'ispulk[a]d): to form obj into a pile (sand, ashes)

sipulkas Stat sing: to be piled up (into one pile)
ex: ...mo g hohodai 'im daḏha, sipulkas. ...where there are (sitting) stones there, piled up.

sipulkda N inalien [distr: si'ispulkda]: pile (of dirt, dust, sand, ashes) in the process of being made
ex: Pt o 'i'ava g nsi'ispulka! Throw away my piles (for instance, the piles of dust I made in various places as I was sweeping the floor).
  jevuḍ sipulkda NExpr inalien [distr: jevuḍ si'ispulkda]: pile of dust
  matai sipulkda NExpr inalien [sg (1st pers sg: matai n-sipulkda); distr: matai si'ispulkda]: pile of ashes
  'o'oḍ sipulkda NExpr inalien [distr: 'o'oḍ si'ispulkda]: pile of sand

sipulkdakuḍ in matai-sipulkdakuḍ NComp(?): dumping place for one's ashes (same as matai-'iavikuḍ)

sipšu see Vtr sipšun= to break obj open

sipšuḍ Vtr sgo [Neutr: def and hort sipšuḍ]: to break obj open (same as sipšun?)
ex: T o sipšuḍ. He will break it open (a doctor breaking a sore open) — Sipšuḍaṅ! Break it open! — 'Oi g sipšuḍ! Go ahead and break it open!

sipšun Vtr sgo (for plo see sipsun) [Neutr: def sipšu; hort sipšun; imper sgs: sipšuna-ṅ. Correl: sipšun-k. Compl: sipšun-ok]: to break obj open (same as sipšuḍ?)
ex: Pt o 'om(<'am) sipšu. You might break it open (without meaning to). — 'Oi g sipšun! Go ahead and break it open (right away)! — T o 'ip sipšunoka'i. He will break it open first.

sisbio see N sibio= hoe

sisiad Vintr Repet (for Unit see si'aḍ) [Neutr: indef sisiad]: to dawn repeatedly; to rise in the morning repeatedly (the moon)
ex: Stoṅabïk skeg sisiad. In summer the dawns are beautiful (it dawns beautifully). — ... bṣ(<vab) kia sisiad g maṣad. ... the moon is still in its first quarter (still rises at daybreak).

sisiakam see N siakam= enemy killer, war hero
sisialmad Adv: early each morning (same as ves si'alig 'ab)
ex: Sisialmad vahammig. He rises early in the morning. — Cum hekid 'aŋ ñvuicud sisialmad. I practice kicking ball every morning.

sis[i]gal see N sigal = cigarette
sisijko see N sijko = rattle (of a rattle snake)
sisikuď see N si'ikuď = nipple; bottle
sisil see N si:l = saddle
sisipud see N si:puď = buttocks, rump
sisivoda/ sisivodag see N si:vodag = topknot of feathers (of a bird)

sisivulokig/ sisivloki/ sivulokig s- Stat impers Distr (for Unit see s-sivulokig): to be full of whirlwinds in various locations
sisivuloki/ sisivloki/ sivuloki see N sivuloki = whirlwind
sisiş see N si:ş = elbow
sisiş see Vtr sisişp = to pin, nail, obj (with several pins, nails)

sisişçu semi Stat reflex mult (for sing see 'e-si:şç): to have one's elbows on something
ex: Nsisişç 'an mi:sa da:mo. I've got my elbows on the table. — N(<'an) g abş 'i 'i(<'e)sisişçid! Keep your elbows on there!

sisişp Vtr Unit (for Repet see sisişsap) mult or plo (for sing or sgo see si:şp) [Neutr: def sisiş; hort sisişpi/ sisisip]: to nail/ pin obj (with several pins, nails)
ex: N(<'an) g sisişpi! Pin it (a dress) in several places (hold it together with safety pins).

sisişpakud see N si:şpakud = safety pin

sisişpid Vdtr mult (for sing see si:şpid) [Neutr: def sisişpi; hort sisişpid]: to nail/ pin obj with several nails/ pins for somebody

sisişpi see Stat si:şpi = to be nailed/ pinned in one place

sisişsap Vtr Repet (for Unit see sisişp) mult (for sing see sişsap) and plo [Neutr: indef sisişsap. Dur: sisüşapa-d]: to nail/ pin obj with several nails/ pins repeatedly

siskonakuď see N sikonakuď = hoe, cultivator
siskul see N sikul = younger sibling or cousin
sisminjel see N siminjel = cemetary
sismito see N simito = whole wheat bun
sispañ/ sisto'oldtam-

sispañ Vintr pls (for sgs see sípañ) [Neutr: def sisp; indef sispañ]: to break open
ex: Sisp g hihivdaj. His sores broke open. — Sispañ g hihivdaj. His sores are breaking open.

sispug see N sipug= a bird, cardinal

sispugag s- Stat impers Distr (for Unit see s-sipugag): to be full of cardinals (birds) in various locations

sispşun Vtr plo (for sgo see sipşun) [Neutr: def sispşu; hort sipşun. Correl: sipşun-k]: to break obj open
ex: Pt o ho(<ha)sispşu g kokstal. You are going to break the sacks open. — Pi g 'am hasipşun! Don't break them open (sores)! — T o ho(<ha)sipşunk 'an o ho(<ha)vu:p. He will break them (sores) open and bandage them.

sistőikuḏ see N sitőikuḏ= instrument to roast coffee, wheat, corn
sisto'ol see N sitol: syrup; jam

sisto'ol[ï]cud Vdtr mult (for sing see sitol[ï]cud) [Neutr: def sisto'olic; hort sisto'olcud]: to make different kinds of syrup/jam out of obj for somebody
ex: Nt o msisto'olic. I'll make you different kinds of syrup (jam).

sisto'olt Vtr Repet (for Unit see sitolt) [Neutr: indef sisto'olt]: to make syrup/jam out of obj repeatedly
ex: Kuc 'an behekc sisto'olt. We gather it (saguaro pulp) and make syrup out of it.

sisto'olt Vtr mult (for sing see sitolt) [Neutr: def hort and indef sisto'olt]: to make various kinds of syrup/jam out of obj
ex: Nt o ho(<ha)sisto'olt l'll make various kinds of syrup/jam.

sisto'oltakuḏ see N sitoltakuḏ= storage pot for saguaro fruit syrup

sisto'oldtam N subst: one making syrup/jam repeatedly

sisto'oldtam vuḏ Stat: to be one making syrup/jam repeatedly
ex: D(<vuḏ) 'o sisto'oldtam. She is the one who repeatedly makes syrup/jam.

sisto'oldtam-mu:val NComp indiv [pl: sisto'oldtam-mumuval]: honey bee (also called panal)
sisva/ sitɗoi

sisva  Vintr Unit (for Repet see sisvup) [Neutr: def, hort and indef sisva; imper sgs sisva-ŋ, pls sisva-yo. Correl: sisva-k; immed: sisva-ka-'i. Compl: sisva-yok; immed: sisva-yo-ka-'i. Dur: sisva-d]: to spit
ex: Cüm hekid 'am abg sisva. He always just spits down (on the floor). — 'O obs(<vabş) cum heba'i sisva. He just spits all over the place. — 'Id 'apt 'eqa'i o sisvad! Be spitting in this! -- ..matp 'am vua 'am sisvaka'i. ..which she had put down there right after spitting on it (there).

sisvadam  N subst: one who spits continually

sisvaɖag  N inalien [3rd pers sg sisvaɖa-j]: spittle, saliva

sisvaɖag  s- Stat: to have a lot of saliva, to salivate a lot (as of a child)

sisvat  see N sivat= goat

sisvikuɖ  N: spittoon (instrument to spit in)

sisvim[a]d  Vtr [Neutr: def and hort sisvimad]: to spit on obj
ex: Pi g 'am nsisvimad! Don't you spit on me! — B(<ab) g si sisvimad! Spit right on him!

sisvul  see N sivul= onion

sisvup  Vintr Repet (for Unit see sisva) [Neutr: indef sisvup]: to spit repeatedly

sitɗo  Vtr [Neutr: def hort and indef sitɗo; imper sgs sitɗo-ŋ. Correl: sitɗo-k; immed: sitɗo-ka-'i: Interr: sitɗo-him. Dur: sitɗo-d]: to roast obj (such as coffee, wheat, corn, and squash seeds)
ex: Nt o sitɗo g kavhí:. I'll roast the coffee beans. — Skeg 'ant sitɗo. I roasted them well. — Sitɗoŋ! Roast it! — Nap hejel sitɗo g kavhí?: Do you roast your own coffee beans? (roast coffee beans yourself?) — Sitɗohim 'aŋ g huːŋ. I have been roasting corn. — Nt o sitɗod g kavhí:. I'll be roasting coffee beans (for a while). — Tt o 'i: sitɗoka'ik cuːtk:i. We'll drink it (pinole) right after roasting and grinding it (wheat). — ... g pilkaŋ o sitɗok o cuːtk o 'i:. ... he will roast the wheat, grind it, and drink it.

sitɗo  Vreflex [Neutr: def 'e-sitɗo]: to be roasted (coffee, wheat, corn, and squash seeds)
ex: Skeg 'esitɗo. It's well roasted.

sitɗoi  N inalien: act of roasting (coffee, corn, wheat)
ex: Nap smaːc g sitɗoi? Do you know how to roast (coffee, corn)? — Nt o 'ip naːto g nsitɗoi. I'll finish my roasting first.
sítḍoi/ sitolt

**sítḍoi** in **ha’icu sítḍoi** NExpr aggreg: something in the process of being roasted
- **kavhí:** sítḍoi NExpr alien aggreg: roasted coffee beans
- **huːː** sítḍoi NExpr alien aggreg: roasted corn
- **shiosigam-huːː-sítḍoi** NComp(?) alien aggreg: popcorn

**sítḍoi** see Vdtr **sítḍoid** = to roast obj for somebody

**sítḍoid** Vtr [Neutr: def sítḍoi; indef and hort sítḍoid. Correl: sítḍoid-k; immed: sítḍoid-ka’-i. Dur: sítḍoida-d. Interr: sítḍoida-him]: to roast obj (coffee, corn, wheat or squash seeds) for somebody
- ex: **sítḍoi** see Vdtr **sítḍoid**= to roast obj for somebody
- ex: Nt o ha’i msítḍoi. I'll roast you(sg) a few (corn cobs). — ... hasítḍoi g huːː. ... she roasted corn for them. — Ha’i nsítḍoid! Roast me a few (corn cobs)! – Hasítḍoidahim g huːː. She has been roasting corn for them. — Hasítḍoiddk 'am 'ep cu’ihim 'ep. After roasting it (the wheat) for them she also ground it.

**sítḍoiku⁷** N inalien aggreg [distr: sistḍoi⁷]: instrument to roast with (either sticks for roasting corn or pot for roasting wheat or coffee)

**sítḍois** Stat: to be roasted
- ex: Nt o ho(<ha) nolot g kavhí: mo pi sítḍois. I'll buy (from somebody) coffee beans that are not roasted.

**sitol** N alien mass [distr: sisto’ol]: syrup; jam
- **bahidaj-sitol** NComp alien mass: saguaro fruit syrup
- **gohi-sitol** NComp alien mass: strawberry jam
- **julašaⁿ-sitol** NComp alien mass: peach jam
- **muːval-sitol** NComp alien mass: honey
- **nalaš-sitol** NComp alien mass: marmalade

**sitol[ga]** Stat: to have syrup, jam
- ex: Nap ge sitolga? Do you have any syrup?
- **nalaš-sitol[ga]** Stat Comp: to have marmalade
- ex: Nap ge nalaš-sitolga? Do you have any marmalade?

**sitol[i]cud** Vdtr sing (for mult see sisto’ol[i]cud) [Neutr: def sitolîc; hort sitolcud]: to make one kind of syrup/ jam out of obj for somebody
- ex: Nt o msitolîc. I'll make you syrup (or jam).

**sitol[i]cud** Vdtr Unit (for Repet see sisto’ol[i]cud) sing (for mult see sisto’ol[i]cud) [Neutr: def sitol; hort sitolt; imper sgs sitolta-ːn]: to make one kind of syrup/ jam out of obj
- ex: Nt o ho(<ha)sitol g nalaš. I'll make marmalade (jam out of oranges)
sitolt/ sivoğ

sitolt  Vreflex [Neutr: def 'e-sitol. Interr: 'e-sitolta-him]: to turn into syrup
ex: 'Esitol. The syrup is done (it turned into syrup). — 'Esitoltahim 'o. The syrup is getting ready (it's about to turn into syrup).

sitolta  N inalien: syrup, jam in the process of being made
ex: Nt o ñu:kud g nsitolta, t o 'om(<'am) mei. I'll watch my syrup/jam, it might burn.

sitoltakuḍ  N indiv [pl: sisto'oltakuḍ]: storage pot for saguaro fruit syrup

sişva  Vtr Unit (for Repet see sıṣvup) [Neutr: def and hort sişva]: to hit obj with one's elbow
ex: Si nsişva 'apt. You hit me hard with your elbow.

sıṣvup  Vtr Repet (for Unit see sişva) [Neutr: indef sıṣvup]: to hit obj with one's elbow repeatedly

sişşap  Vtr Repet (for Unit see si:şp) sing (for mult see sısişşap) [Neutr: indef sişşap. Dur: sışşapa-d]: to nail/ pin obj with one nail, pin repeatedly
ex: Cum hekid 'ab abş sişşap. (When she tears her dress) she just holds it together with a safety pin.

siv  see Vintr sıvug= to crackle, to hiss

siv  Stat [Neutr: indef siv; def siv=k. Dur: siv=ka-d. Interr: siv=ka-him]: to taste bitter
ex: Siv g kavlhí:. The coffee is bitter. — Siv 'o g şu:dagí. The water is bitter. — Siv g ha'icu hugí. The food tastes bitter. — Pi 'o siv. It's not bitter.

siv  Adj: bitter
ex: Pi 'iñ(<'añ) na:k g siv nalaš. I don't like (the taste of) a bitter orange.

Sivañ  N: name of a mythological character

Sivañ-Makai  NComp(?): name of a mythological character

Sivañ Va'aki  NEexpr(?): name of the Hohogam fort near Casa Grande

sivat  N alien indiv [pl: sisvat]: goat

sivoğ  Adv: tuft-shaped (said of anything shooting up and falling outward, such as a fountain, an exploding piece of fireworks)
sivoḍ/ si'all[ig]

ex: Hu:ñ sivoḍ vu:š. There is a clump of corn (stalks). — Sivoḍ mei. There was a burst of light. — Sivoḍ memhe. There were repeated bursts of light.

sivoḍk Adj sg [pl: si'isvoḍk]: tuft-shaped (anything shooting up and falling outward)
ex: sivoḍk mo'okam cucul= a chicken with a tuft (of feathers) on its head— si'isvoḍk mo:mim cucul= chickens with a tuft (of feathers) on their heads

siv-taḍṣṣagī NComp: burrowweed (a weed used for covering houses)

sivug Vintr [Neutr: def siv; indef sivug. Dur: sivuga-d. Interr: sivug[i]-him]: to crackle (as bacon in pan), to hiss (as air escaping from a tire)
ex: Ha'as a(<va) siv. It stopped crackling. — Hemu 'ut(<'at) o siv. Soon it's going to start crackling. — Sivughim 'o. It is making a hissing noise. — Sivug g hamón-ga'i. The bacon is crackling.

sivul N alien aggreg [distr: sisvul]: onion

siv[u]lokïdaq Stat sgs: to be like a whirlwind
ex: Sha'af(<'o) va sivulokiðaŋ hega'i. He is pretty much like a whirlwind, that one.

siv[u]lokig s- Stat impers Unit (for Distr see s-sisivulogig): to be full of whirlwinds in a single location

siv[u]lokī N indiv [pl: sisivulokī/ sisvulokī/ sisivlokī]: whirlwind
ex: Ńe'iopa 'at g sisivlokī. The whirlwinds are out. — Ha'i vo:po'o g sisivlokī. A few whirlwinds are running.

Siv Vavhai NExpr(?): name of a village (bitter well)

Siv 'Oidag NExpr(?): name of a village (bitter field)

si'aḍ Vintr Unit (for Repet see si'siād) [Neutr: def si'a; indef si'aḍ. Correl: si'aḍ-k; immed: si'aḍ-ka-i Interr: si'a-him]: to dawn, to rise in the morning (the moon)
ex: T ga hu 'i si'a mga hu. It had dawned. — Si'a 'atkī g mašad. It's the new moon/ the moon is in its first crescent (the moon rose in the morning). — Si'ahim 'o. It's close to daybreak. — Si'ahim 'o g mašad. It's close to new moon. — T o si'aḍk o ma:si. It will dawn and it will be light.

si'al[i]g N: morning light, morning
ex: ... 'ab haha abš 'i cum ton g si'alig ... ... then as soon as the morning light started to shine ...
   ves si'alig 'ab AdvExpr: every morning
si'ālig/ si'i

si'ālig vuḍ Stat Expr: to be the early morning
ex: D(<vuḍ) 'o 'i ts'i'ālig matt o hihi. It's the (our) morning we decided to leave. – D(<vuḍ) 'o ts'i'ālig matt heg 'am hab o ju:. It's the morning we decided to do that.

si'ālig N [loc: si'ālig-c-'eq, si'ālig-t-'amjeq]: east
ex: si'ālig'tamjeq= from the east — si'ālig ta:gio= eastward(no motion) — si'ālig veco= in the east (under the east).— 'Im 'atp hab hi a(<va) hihi si'ālig vui. They left going eastward (I think).

si'ālim Adv: this morning, in the morning; tomorrow
ex: Si'ālim 'at ūñe. They sang this morning. — Mt o mnēi si'ālim. I'll see you tomorrow.

ḍğ hema si'ālim Adv Expr: the day after tomorrow

ge si'ālim Adv Expr: unusually early in the morning
ex: 'A k hebaijiq ge si'ālim 'in vo:po'o? Where could they possibly come from (running or driving) so early in the morning?

vabš 'i si'ālim Adv Expr: right at daybreak, at dawn (same as vabš 'i si'ālimk)
ex: Ńia k abš 'i si'ālim 'am da'ivuś hega'i haje'e. Well, and at daybreak their mother got out of there. — ... bš(<vabš) 'i si'ālim o me!: ... at daybreak start running! — ... mat abš 'i si'ālim o 'emnam g 'o:b. .. that at daybreak the enemy will meet you(pl).

si'ālim da:m juk Adv Expr: tomorrow noon

si'ālim huďunk Adv Expr: tomorrow evening

si'ālimk Adv: early in the morning, at daybreak, at dawn
ex: Mt o ša 'i si'ālimk ūnia si'ālim. I'll wake up early tomorrow. — Kt si'ālimk ga hu o 'ehemapa ... At dawn they will gather here ... — ... mtmt si'ālimk o ūñeña, bš 'i scuhugamk 'amt o ūñeña ... ... that you(pl) should wake up at dawn, when it's still dark you(pl) wake up ...

vabš 'i si'ālimk Adv Expr: right at daybreak, dawn (same as vabš 'i si'ālim)
ex: ... bš 'i si'ālimk hii: ... at dawn he left on foot. — ... 'am o me: abš 'i si'ālimk! ... run there, at dawn!

si'al ke:k NExpr(?): daybreak (time when the morning light is standing)
ex: Si'al ke:k, vo hi:. At daybreak, go!

si'al-vui VComp subst intr: to die (to go east; see also vuagameḍ and 'i:bhai ko'imeq)
ex: Mt o si'al-vui. I am going to die (soon).

si'i Vtr [Neutr: def si.; indef si'i; hort si:-i; imper sgs si'i-ŋ, pls si'i-vo. Correl: si'i-k; immed: si'i-ka-'i. Compl: si'-ok; immed si'-oka-'i. Dur: si'i-d. Interr: si'i-him]: to suck obj (breast or bottle)
si'i/ si'iskol

ex: Si'i ves gi'ik 'o:la 'ab. He sucks it (the breast or bottle) every four hours. — Taş a(<va) 'i si'i. He sucks for a long time. Taş 'at a(<va) si:. He sucked for a long time (long enough). — 'Ali 'at o si:. The child is going to suck (it). — M 'at abş o 'i si'id. He will keep on sucking (the breast or bottle). — T o 'i si'ih. He is going to be sucking (the breast or bottle) off and on. — Si'ik o koi. Having sucked (the breast or bottle), he will go to sleep. -- Si'oka'ik o koi. He will fall asleep immediately after sucking it.

si'icud Vtr [Neutr: def si'ic; indef and hort si'icud. Dur: si'icuda-d]: to breast feed, to nurse a child, to give a child the breast, or its bottle
ex: Napt si'ic? Did you feed it? — Nt o si'ic g ŏmaţ. I'll give the breast/ its bottle to my baby. — Si'icudaţ! Nurse it! — No si'icud? Is she nursing it? — Si'icud 'añ. I am nursing (my baby).

-si'ida in vipi-si'ida NComp aggref: name of a flower

si'idag s- Stat: to suck the breast a lot (said of a baby)
ex: 'Ali ssi'idag. The baby sucks a lot.

si'idam N subst: one who sucks the breast continually

si'idam s- N subst: one who sucks the breast a lot

Si'ihe, Si'iheği, Si'ihiti, Si'ihigî see N Si:s= Older Brother
si'ihegbaţi, si'ihigbaţi see N si:šbaţi= deceased older sibling

si'ikuţ N [distr: sisikuţ]: nipple; bottle

si'im s- V subst tr: to wish to suck the breast or a bottle
ex: Cum 'o ssi'im. He wants to suck (the breast or bottle)

si'imk s- Stat tr: to be desirous to suck the breast or a bottle
ex: Ssi'imk 'o. He wants to suck (the breast).

si'imkam s- N subst: one who wants to suck the breast or a bottle

si'iskoq see Adv sikoq= forming a circle
si'iskol see Adv sikol= circular, circularly
si'iskol[k]dag see sikol[k]dag= wheel of a specified entity
si'iskolk see Adj sikolk= round circular
si'iskolk see Stat sikolk= to be round, circular
si'iskolka/ si:bañmad

**si'iskolka** Vintr pls (for sgs see *sikolka*): to become round, circular

**si'iskolk[a]d** Vtr plo (for sgo see *sikolk[a]d*): to make obj get round, circular

**si'iskol-vo:po'odam** see NComp *sikol-meṭdam* = wheel

**si'ispulk** see Stat *sipulk* = to form a pile

**si'ispulk[a]d** Vtr mult (for sing see *sipulk[a]d*): to form obj into piles (for entities such as sand, dirt, ashes)

*ex:* Si'ispulkad 'añ g jevuḍ. I am making dirt piles.

**si'ispulkda** see N *sipulkda* = pile

**si'isvoḍk** see Adj *sivoḍk* = tuft-shaped

**si'ok** see Vtr *si'i-* = to suck (breast or bottle)

---

**si:**

**si:** see Vtr *si'i-* = to suck (breast or bottle)

**si:b** see Vintr *si:bañ* = to drizzle


*ex:* Ha'as 'at si:b. It stopped drizzling. — T o si:b. It's going to start drizzling. — B(<'ab) 'o si:bañhim. It's drizzling this way. — N(<'an) 'o obṣ(<vabṣ) 'al si:bañ. It's just drizzling lightly. — T abṣ o 'i si:bañid. It will keep on drizzling for a while. — T o 'ip si:bañka'i. It will drizzle (for a short while and stop).

**si:bañ** N: drizzle

**si:bañmad** Vtr [Neutr: def si:bañmad]: to drizzle on obj

*ex:* Tkï o tsi:bañmad. It is going to drizzle on us. — 'In abṣ 'at tsi:bañmad. It just drizzled lightly on us.

**si:bañmag[i]** s- Stat: to be spotted, dotted with spots of a certain color (said of a horse, dog, or cow)
**si:bañmag[i]/* si:l-**

ex: Kavyu ssi:bañmagï. The horse is dotted (either black or red spots on a white horse).
— Scukuma ssi:bañmagï hega'i kavyu. That horse is dappled (blackly spotted).

**si:bañmagï** s- Adj: dotted, freckled
ex: ssi:bañmagï vuhioša= a freckled face

**si:go** N: one of the four gins tubes

**si:go** Adv: a throw of the gins tubes scoring fourteen points (**si:go** face up and the three other tubes face down)

**si:go** Vintr [Neutr: def and indef si:go. Dur: si:go-d]: to throw the gins tubes with **si:go** face up and the three other tubes face down.

**si:kig** s- Stat impers Unit: to be full of Sonora white tail deer in a single location

**si:ki** N aggrev indiv [pl: sisk]: Sonora white tail deer

**si:l** (Span: silla) N inalien indiv [sg (3rd pers sg si:li-j; loc: si:l-t-aba'i); pl: sisil]: saddle
ex: ųvapklga hasisil= my cowboys' (their) saddles

**si:l** Stat sing [mult: sisil]: to have a saddle
ex: Scuk 'ań si:l. I have a black saddle.

**si:l[a]d** Vtr sgo [Neutr: def and hort si:l[a]d; imper sgs: si:l[a]da-n]: to saddle obj (same as **hogi[a]d**)
ex: Nt o si:l[a]d g nšoiga. I'll saddle my horse. — Si:l[a]da-n g 'esoiga! Saddle your horse!

**si:l[a]g** Stat sgs: to be saddled, to have a saddle on (same as **hogi[a]g**)
ex: Kavyu 'an ge si:l[a]g. The horse has a saddle on.

**si:lim/ si:lkam** N subst sing: one with a saddle
   Cuk **Si:lim** NComp(?): a nickname (One-with-a-black-saddle)

**si:l[ì]cud** Vdtr sing [Neutr: def si:l[ì]c; hort si:l[ì]cud]: to make a saddle for somebody out of obj

**si:l-mo'o** N Comp alien/ inalien indiv [sg (1st pers sg: n-si:l-mo'o[=ga]; loc: si:l-mo'o-t- 'an); pl: sisil-mo:mï]: saddle horn

**Si:l Nagiak** NExpr: name of a village (where a saddle is hanging)
Si:lt/ si:skidakuş

si:lt Vtr sing: to make a saddle out of obj

si:ltadkam s- N subst: one who is good at making a saddle

si:ltdag s- Stat: to be good at making a saddle

si:ltdam N subst: a saddle maker

si:mun Vtr [Neutr: def si:mu; hort si:mun]: to hoe obj (same as sikon)

si:nju (Span: cincha) N: cinch

si:nko see N siŋgo: nickel

si:puḑ N inalien indiv [sg (3rd pers sg si:puḍa-j)); pl: sisipuḍ]: buttocks, rump

si:puḍ Stat sgs: to have buttocks, a rump, a seat

si:s N inalien indiv [sg (3rd pers sg si:si-j)); pl: si:siɡ/ si:si'a/ si:si'ag]: older sibling, older cousin; great-great-grandchild (in both cases the reciprocal term is şe:pij)

Si:s/ Si'ihe/ Si'iheği/ Si'ihigï/ Si'ihï N inalien[1st pers pl t-Si:s]: Older Brother (terms applied to T'itoi, the cultural hero)

si:sbaş/ si'ihegba/ si'ihigbaş N inalien sg: deceased older sibling, cousin

si:siɡ/ si:si'a/ si:si'ag see N si:s= older sibling or cousin; great-great-grandchild

si:siɡ/ si:si'a/ si:si'ag 'e- N: a pair of siblings or cousins (same as 'e-si:sim)

si:si'm 'e- N: a pair of siblings or cousins (same as 'e-si:sig)

si:sk Vintr [Neutr: def and indef si:sk]: to rustle, to make a rustling, swishing noise ex: Ha'as a(<va) si:sk. It stopped rustling. — Bş(<vabş) 'am 'i si:sk heɡa'i ha'icu hahu:c. They are just making a rustling noise, those claws.

si:skid Vtr [Neutr: def si:ski; indef and hort si:skid. Dur: si:skida-d]: to sift, screen, obj ex: Nt o si:ski ɡ 'o'oḍ. I'll sift the sand. — Si:skidaği ɡ 'o'oḍ! Sift the sand! — Si:skid 'o g 'o'oḍ. He is sifting sand.

si:skidakuş N: sieve, screen for sand
si:ski si:voda

si:ski see Vtr si:skid = to sift, screen obj

si:$ (dial: si:$o) N indiv [sg (3rd pers sg: si:$a-j); pl: sisiş]: elbow

si:$ see Vtr si:$p = to nail/ pin obj in one place

si:sč semi Stat reflex sing (for mult see 'e-sisişc): to have one's elbow on something

si:$p Vtr Unit (for Repet see sixšap) sing (for mult see sisip) [Neutr: def si:$; hort si:$p[i]; imper sgs: si:$pa-ň/ si:$pi-ň. Compl: si:$p-ok; immed si:$p-ok-a'-i]: to nail, pin obj in one place

ex: Nt o si:$ g picture 'ab ki:t'ab. I'll pin the picture on the wall. — Nt o si:$ g ŋ'ipuň. I'll hold my skirt together (with a safety pin). — N(<'an) g si:$pi! Hold it to gether (with a safety pin)! — M(<'am) g 'u:pa trèsišśišišp! Nail it back in place (the way it was before). — B(<'ab) g si:$pi! Put a nail in (to hold it in place)! — Nt o 'ip si:$spok g ŋ'ipuň! Let me first finish putting my shirt together (with a safety pin)!

si:$pakuţ N indiv [pl: sisişpakuţ]: safety pin

si:$pid Vdtr sing (for mult see sisipid) [Neutr: def si:$pɨ; hort si:$pid]: to nail/ pin obj in one place for somebody

ex: Nt o si:$pi g 'atoşaj g 'ali. I'll pin the (his) diapers of the child. — B(<'ab) g nsi:$pid! Could you pin it (together) for me!

si:$pi see Vdtr si:$pid = to nail/ pin obj in one place for somebody

si:$pi Stat sgs [pls: sisişpi]: to be nailed, pinned with one pin/ nail

ex: Svinma si:$pi. It's firmly pinned (to something). — B(<'ab) 'o 'e'ab sisip. They are pinned together (with several pins).

si:voda/ si:vodag N inalien [sg (3rd pers sg: si:voda-j); pl/distr: sis[i]voda/ sis[i]vodag]: something sticking in one's hair (such as a feather); topknot of feathers (such as that of a quail); rays of the sun

ex: ... 'am hab bei g şoğgivulij c g 'etonlig, 'esisivodag, ghekaş si daghiunk 'am ma: hega'i 'o'odham. ... (Sun) took his (the man's) kicking ball and having rubbed it with his light, his rays, he gave it to that fellow.

ha'icu 'a'an si:voda[g] NExpr alien indiv: headdress with feathers
ba'ag-'a'an si:voda[g] NExpr alien indiv: headdress with eagle feathers
taş sisvoda[g] NExpr: sun rays at sunrise or sunset

si:voda/ si:vodag Stat sgs [pls: sis[i]voda/ sis[i]vodag]: to have a topknot of feathers (such as a quail); to have a headdress with bird feathers
si:voda/ skegam

ex: Kakaicu 'an ge si:voda. A quail has a topknot of feathers. — Kakaicu 'an ge sisvoda. Quails have top knots of feathers.

ba'ag-'a'an si:vodag Stat Expr: to have a headdress of eagle feathers
ex: Ba'ag-'a'an 'añ si:vodag. I have a headdress of eagle feathers (on my head).

si:vodacug Vtr sgs [Neutr: indef si:vodacug]: to be wearing a headdress (with some kind of bird's feathers)
ex: 'An si:vodacug g ba'ag-'a'an. He is wearing a headdress with eagle feathers.

si:vodat Vtr [Neutr: def si:vodat]: to make a headdress out of obj
ex: Nt o hema si:vodat. I'll make a headdress (out of it). — Nt hascu 'un(<'an) o si:vodat? With what am I going to make a headdress?

si:'i see Vtr si'i= to suck the breast or bottle

sj-

sje:jeg N mass: lace
ex: Nt o ho(<ha) bei g sje:jeg. I'll get some lace.
sje:jeg-pualt NComp indiv [pl: sje:jeg pupualt]: door screen
sje:jeg-vainomï NComp indiv: metallic screen
sje:jeg-vindañ NComp indiv [pl: sje:jeg-vipindañ]: window screen

sje:jeg N aggreg: pieces of lace

sjuhu'ujul in 'al cem sjuhu'ujul 'o'ohoqag NExpr: name of a basket design (little zigzag design)

sjuhu'ujul 'o'ohoqag NExpr: name of a basket design (zigzag design)

sk-

skaidam-ñeïokdam NComp indiv [pl: skaidam-ñeïokdam]: loud speaker

skegam in ha'icu skegam NExpr: a boy (old Expression no longer in use)
skegam/ stoacu

skegam in vuḍ ha'icu skegam Stat Expr: to be a boy
ex: Tp uḍ o ha'icu skegamk ... If it is a boy ...

skegcu N alien indiv [sg (1st pers sg n-skegcu=ga); pl: skekegcu]: sweetheart

Skekeligk N subst: name of a village (where-there-are-lots-of-old-men)

Ski:kigk N subst: Phoeniṣ (where-there-are-lots-of-houses)

Skok[ol]jigk N subst: name of a village (where-there-are-lots-of-pigs)

sko'ok mašad NExpr: the month of May (painful moon)

sn-

snamkig ha'icu N Expr: valuable things

snaumadkam-ṣu:dagī NComp(?): liquor (same as snoḍagigam ṣu:dagī)
snoḍagigam-ṣu:dagī NComp(?): liquor (same as snaumadkam ṣu:dagī)

so:-

so:la (Engl: soda) N alien mass: soda

st-

stoacu (elis of *stobacu) N alien indiv [pl: sto:taču]: dime, ten cents
go:k-sto:taču NComp alien [1st pers sg ū-go:k-sto:taču=ga]: two dimes
vaik-sto:taču NComp alien [1st pers sg ū-vaik-sto:taču=ga]: three dimes
stoacuga/ s'ap-

stoacuga Stat sg [pl: sto:ta:cu:ga]: to have a dime
  go:k-sto:ta:cu:ga Stat Comp: to have two dimes
  ex: Nap ge go:k-sto:ta:cu:ga? Do you have two dimes?

stoñ mašad NExpr [loc: stoñ mašad 'eاقل]: the month of June (hot moon)

s-to'otbid ņia VExpr tr: to look at obj out of the corner of one's eyes

sto'otbid 'o'ohoḍag NExpr: name of a basket design (twisted design)

sto:ta in NComp: (so many) dimes
  gi'ik-sto:ta NComp four dimes
  go:k-sto:ta NComp two dimes
  vaik-sto:ta NComp three dimes
  ex: 'I ŋima:kī g vaik-sto:ta! Give me three dimes!

sto:ta see stoacu= dime
sto:ta:cu:ga see stoacuga= to have a dime

Sto:ta-Hiosigam NComp(?): name of a girl (one with white flowers)

su:-

su:na[s] N alien aggreg: fig

s'a-

s'ap[k] 'e دق[g 'o:la] Adv Expr: on time

s'ap-'ú:vcu NComp mass alien [2nd pers sg m-s'ap-'ú:vcu=ga]: perfume (same as s'u:vcu)
  ex: Shoho'id g ms'ap-'u:vcuga. I like your perfume. — N('an) g ha 'iava g s'ap-'u:vcu
nnovi 'an. Pour some perfume on my hand.


s'ap-ú:vcu  NComp aggret: bottle of perfume
ex: Nt o a hema bei g s'ap-ú:vcu. I'll get a bottle of perfume. — Nt o ha'i hanolot g s'ap-ú:vcu. I'll buy a few bottles of perfume.

s'i-

s'i'ovi-vihol  NComp: sweet peas

s'i'ovï-ecemait  NComp aggret: cookies
ex: Nt o ha'i hu: g s'i'ovi-ecemait. I'll eat a few cookies.

s'o-

s'o'oi-mu:ñ  NComp aggret: pinto beans

s'u-

s'uamcu  N alien indiv [sg( 1st pers sg: n-s'u'amcu=ga); pl: s'u'amcu; distr: s'u'amcu]: penny
ex: Ha'i ve:c g s'u'amcu 'an mi:sa da:m. There are some pennies on the table.

s'uamma sce:dagï  Adv Expr [pl: s'uamma scehedagï]: yellow-green blue

[s]'uam maşad  NExpr: the month of April (yellow moon)

[S]'uam-Ñuvï  NComp(?): a mythological character (Yellow Buzzard)

s'uam 'u:v  Stat Expr sgs: to stink, smell of feces
ex: S'eam 'o 'u:v g 'u:pio. A skunk stinks.

s'u'am-cu'igam  NComp(?): phlegm, catarrh (yellow substance)

S'u'am-Hiosigam  NComp(?): name of a girl (one-with-yellow-flowers)
s'u:vcu/ şakalva

s'u:vcu N alien mass: perfume (same as s'ap-'ú:vcu)
ex: Shoho'id 'añ g ms'u:vcuga. I like your perfume. — N(<'an) g ha 'iava g s'u:vcu nnovî 'an! Pour some perfume on my hand!

s'u:vcu N aggreg alien: bottle of perfume (same as s'ap-u:vcu)
ex: Nt o a hema bei g s'u:vcu. I'll get one bottle of perfume. — Nt o hanolot g s'u:vcu. I'll buy some bottles of perfume.

ş a-

şa Part: without 'i: some, somewhat, rather, kind of; with 'i: really, a lot, pretty much
ex: Haha'asij a(<)va) mo g gogs, bşaba hi şa gavul ma:s. They (coyotes) are the same size as a dog, but (I think) they look somewhat different.—Şa 'ap a(<va) lo:gog! You are kind of crazy!— Voho 'ont(<'ant) şa 'i bihugim. I a really quite hungry.— Pi 'o şa 'i voho. It is not at all true.

şai see Vtr şa:d= to chase obj to where one wants it to go

şakaickdag in ha'icu şakaickdag NExpr: comb, crest (as that of a chicken)
cucul-şakaickdag NComp(?): comb of a chicken

şakaickdagaj N inalien sg: comb, crest of a specified animal (its comb, crest)

şakal Adv [distr: şa'aşkal]: sideways, side by side, in a row
ex: Şakal hihim. They are walking side by side (in one row). — Şakal ve:c. They are lying side by side (boxes).— Şakal 'apt o 'i 'e'ulink 'am o 'i va!: Squeeze in sideways! — Şa'aşkal hihim. They are walking in several rows. — Şa'aşkal cu:c. They are standing sideways (cards in a filing box).

şakalk Stat [sing (Neutr: indef şakalk); mult: şa'aşkalk]: to be side by side in one row

şakalva Vintr Unit sgs (for pls see şa'aşkalva) [Neutr: def şakalva. Interr: şakalva-him]: to stagger sideways
ex: Şakalva 'ant. I staggered sideways. — Şakalva-him 'o. He is staggering sideways (as a drunk).
şaliv/ şaşańig

şaliv N inalien indiv [sg (3rd pers sg şalvi-j); pl: şaşaliv; distr: şaşşaliv]: a pair of pants
hoeği-şaliv NComp inalien indiv [pl: hohogi-şaşaliv]: a pair of chaps (leather pants)
veco-şaliv NComp inalien indiv: a pair of shorts (underwear for men)

şaliv Stat sing [mult: şaşaliv]: to have a pair of pants
ex: Scuk şaliv ‘añ. I have a pair of black pants. — Scuk şaşaliv ‘añ. I have several pairs of black pants.

şalivcud Vdtr sing (for mult see şaşalivcud) [Neutr: def şalivc; hort şalivcud]: to make a pair of pants for somebody with obj
ex: Nt o mşalivc. I'll make you a pair of pants (with it).

şaliv vuďakuď NExpr: something used as a belt for one's pants

şaliv vuďakuď vuď Stat Expr: to be something used as a belt for one's pants
ex: Heg o ɖ(<vuď) şalvij vuďakuď. That's what he uses as a belt for his pants.

şamk- Vintr unit [Neutr: def şam. Interr: şamk-him]: to make a rustling noise (as something moving through dry leaves) once or in a continuous way
ex: Ha'as a(<va) şam. The rustling noise stopped (it stopped rustling).

ex: Ha'icu şamke. There is something that makes a reiterated rustling noise (it makes a rustling noise and stops and makes the noise again).

şşaaiģ s- Stat impers Distr (for Unit see s-şā'ig): to be full of trash in various locations
ex: Şşaaiģ ‘añ haki:kí ’o'oidk. It's full of trash outside their houses.

şşaaliv see N şaliv= a pair of pants
şşaaliv see Stat şaliv= to have a pair of pants

şşaalivcud Vdtr mult (for sing see şalivcud) [Neutr: def şaşalivc; hort şaşalivcud]: to make a pair of pants for somebody with obj
ex: Nt o mşaşalivc. I'll make you several pairs of pants (with it).

şşaañ N alien aggreg: blackbird, dwarf cowbird

şşaañig s- Stat impers Unit (for Distr see s-şaşşańig): to be full of blackbirds in a single location
šašav/ šašvinog

šašav Vintr [Neutr: def šašav. Interr: šašav-him]: to echo
ex: To šašav. It will echo. — Šašavhim ’o. It is echoing.

šašavīkuď see N šavīkuď= gourd rattle

šašavk Stat: there is an echo somewhere
ex: No šašavk 'ama'i? Is there an echo down there?

Šašavk N subst: name of a village, Sasabe (place where there is an echo)

šašda Vtr Repet (for Unit see šaːd) [Neutr: indef šašda. Dur: šašda-d]: to make obj go where one wants it to go repeatedly, to herd obj repeatedly
ex: Pt o ’i hašašdad g haivañ ’am vavhai vui! You will be taking the cows to the well repeatedly.

šašda N inalien aggreg: that (such as a cow or a herd) which one repeatedly takes where one wants it to go

šašk Vtr Repet (for Unit see šaːk) [Neutr: indef šašk. Dur: šaška-d]: to take a handful of obj repeatedly

šaškaidcud Vreflex [Neutr: def ’e-šaškaicdc; hort ’e-šaškaicdcud]: to turn (oneself) into a mirage
ex: ’Ešaškaicdc. He turned into a mirage.

šaškaidt Vintr [Neutr: def šaškaidt. Interr: šaškaidta-him]: to become a mirage
ex: Šaškaidt ’atkî. There is a mirage. — Šaškaidtahim ’o. A mirage is in the process of forming itself.

šaškaij N: mirage

šaškud (redupl of *šaːkud) Vreflex tr [Neutr: def and indef ’e-šaškud]: to pass handfuls of obj to each other
ex: ’Ešaškud g lu:lsi. They passed handfuls of candy to each other. — ’Ešaškudahim g lu:lsi. They are passing handfuls of candy to each other.

šašșaliv see N šaliv= a pair of pants

šašșaṇig s- Stat impers Distr (for Unit see s-šaṇig): to be full of blackbirds in various locations

šašvinog see Stat s-šavinog= to be of roan color
şav Vtr [Neutr: def hort and indef şav; imper sgs şava-ń. Dur: şava-d]: to shake obj (as of a gourd rattle)
ex: T o şavad g şaviku. He is going to be shaking the gourd rattle. — Şav 'o g şaviku. He is shaking the gourd rattle.

şavaḏk Adj sg [pl: şa'aşvaḏk]: thick around
ex: Ge şavaḏk uḍ 'o'dham. He is an unusually big (thick around) fellow. — Nt o 'i ce:vim g ma:gina g şavaḏk vijinakaj. I'll tow the car with a thick rope.

şavaḏk Stat [sgs (Neutr: indef şavaḏk); pls: şa'asvaḏk]: to be thick around
ex: Hā'as 'i şa'aşvaḏk g 'u'us c 'an ve:c. The logs are quite thick and they are lying there.

şavaḏka Vintr sgs (for pls see şa'aşvaḏka) [Neutr: def şavaḏka. Interr: şavaḏka-him]: to become thick around

şavaḏkad Vtr sgo (for plo see şa'aşvaḏkad): to make obj become thick around

şavancud (dial: şavanculid) Vdtr [Neutr: def şavan/ şavancul; hort şavancud/şavanculid]: to look for obj (such as a horse that one has let loose) for somebody

şavant Vtr [Neutr: def şavant. Interr: şavanta-him]: to look for obj (such as of a horse that one has let loose)
ex: Şavantahim 'añ g nṣoṣoiga. I was looking for my horses. – Nt o 'i haşavantahi g nṣoṣoiga. I'll be looking for my horses (with interruptions).

şavantame Vtr Unit sgs (for pls see şavantop) [Neutr: def şavantam; hort şavantame]: to go and look for obj (such as of a horse that one has let loose)

şavantop Vtr pls (for sgs see şavantame) [Neutr: def şavanto]: to go and look for obj (such as of a horse that one has let loose)

şavino N: a roan horse

şavinog s- Stat sgs [pls: s-şavinog]: to be of roan color
ex: 'I:da'a kavyu şśavinog. This horse is a roan.

şavikuḍ N inalien indiv [pl: şaşavikuḍ]: gourd rattle

şavikuḍ Stat sing: to have a gourd rattle
šavîkuḏcud/ ša'askaḵalk

šavîkuḏcud Vdtr sing [Neutr: def šavîkuḏc; hort šavîkuḏcud]: to make a gourd rattle for somebody out of obj

šavîkuḏt Vtr sing: to make a gourd rattle out of obj

šavoň (Span: sabón) N alien: soap
ex: Stotšagig g šavoň. Soap is full of lather.

ša'aḏk Adj sg: forked, crotched
ex: ša'aḏk vonomî= a hat with a crease in the middle of the crown (like a cowboy hat)

ša'aḏk Stat reflex [sing (Neutr: def 'e-ša'aḏk); mult: 'e-ša'aša'aḏk]: to be forked, to form a fork
ex: 'U:s 'e-ša'aḏk. The tree is forked.– Vo:g 'i 'i(<'e)ša'aḏk. The road is forked.

ša'algi N indiv: brace for carrying basket (a forked stick used to brace the carrying basket and make it stand)

ša'alk N indiv [pl: ša'aša'alk]: mountain pass

ša'alk Stat sing: to have a pass (said of a mountain)
ex: No 'on(<'an) ge ša'alk? Does it have a pass? – 'Ab 'al ša'alk 'aba'i. It has a kind of a pass.

ša'ašaḡid see Postp ša:gid= between/ among obj
ša'ašaḡig see N ša:ḡig= ravine, gulch

ša'ašaḡig s- Stat impers distr: to be full of gulches here and there

ša'aša'aḏk see Stat reflex 'e-ša'aḏk= to be forked, to form a fork

ša'aša'aḏk s- Stat: to be full of forks, branches
ex: Hascu 'utp(<'atp) uḏ 'u:s c ge:ssa'aša'aḏk. It was a tree and it had an unusual amount of branches.

ša'aša'alk see N ša'alk= mountain pass

ša'askaḏk N alien aggreg: a variety of squash with ribs

ša'askaḵal see Adv šakal= sideways
ša'askaḵalk see Stat šakalk= to be side by side in one row
**şe'askalva/ şa'iga**

**şe'askalva** Vintr Unit pls (for sgs see şakalva) [Neutr: def şa'askalva. Interr: şa'askalvu-him]: to stagger sideways

**şe'asvaď** see Adj şavaď= thick around

**şe'asvaď** see Stat şavaď= to be thick around

**şe'asvaďka** Vintr pls (for sgs see şavaďka) [Neutr: def şa'asvaďka. Interr: şa'asvaďka-him]: to become thick around

**şe'asvaďkad** Vtr plo (for sgo see şavaď Kad): to make obj become thick around

**şa'î** N alien aggreg: hay, bale of hay
ex: Nt o vu: g şa'i. I'll tie the hay into a bale. – Nt o vu:p g şa'i. I'll tie the hay into bales. – Gş hu ha'o'olşap g şa'i. He is over there hooking bales of hay.

**şa'î** N alien aggreg: trash
ex: 'Am 'ac 'iava g şa'iga. We empty our trash down there. – M(<'am) 'atş o ho(<ha)'iavi g şa'i. (I hear that) he is going to be a trash collector (empty trash for people).

**şa'ic** see Vtr şa'icud= to hang obj on to something

**şa'icud** Vtr sgo (for plo see şa:şaicud) [Neutr: def şa'ic; hort şa'icud]: to hang obj on to something, to put on obj (a ring or a bracelet)
ex:.. gm hu şa'ic gn hu 'u:ɡk. ..he hung it (the artificial moon) way up there (in the sky). – ..'emo'o gam si 'elkonk 'in hu abş şa'ic 'ekušo 'ana'i. ..he had scalped his own head and hung (the scalp) around his own neck. – N(<'an) g hu şa'icud! Hang it on there!

**şa'icudacud** Vdtr sgo [Neutr: def şa'icudac; hort şa'icudacud]: to put obj (such as a ring or bracelet) around somebody's finger or arm
ex: N(<'an) 'ant o maş'icudac. I'll put it on you (a ring around your finger, a bracelet around your arm). – N(<'an) g nşa'icudacud! Put it on me!

**şa'icudc** semi Stat tr sgo (for plo see şa:şaicudc) [Neutr: indef şa'icudc. Dur: şa'icudci-d]: to have obj (such as a ring or a bracelet) on
ex: Pi 'iñ(<'añ) hekid g 'añilo 'on(<'an) hu şa'icudc. I never wear a ring. – 'Añilo 'ont(<'ant) 'an o şa'icudcid. I'll be wearing a ring.

**şa'ig** s- Stat impers Unit (for Distr see s-şasaig): to be full of trash in one location
ex: Şşa'ig am mki: 'am. It's full of trash in your house.

**şa'iga** Stat: to have trash; to have hay
**Şa'iga** / **Şa:**

**Şa'iga** s- Stat: to have a lot of trash, to have a lot of hay

**Şa'i-ki:** NComp: grass house (sacred house)

**Şa'i-ki:t** VComp tr: to make a grass house (sacred house) out of obj

**Şa'iva** Vintr sgs [Neutr: def and hort şa'iva]: to get caught, stuck (in/ on something) ex: Cevagi 'an gahi şa'iva do'agt'an. The cloud got caught along the mountain ridge.

**Şa'ivicud** Vtr sgo [Neutr: def şa'ivıc; hort şa'ivićud]: to get obj stuck (on to something) ex: Hevel vi'ickva g 'e:kcedakuç k gm hu şa'ivic. The wind blew the umbrella away and got it stuck (on to something) over there.

**Şa'i-vulim** NComp alien indiv [sg (loc: şa'i-vulim-c-'eç, şa'i-vulim-t-'ab); pl: şa'i-vu:pulim]: bale of hay ex: Hegam şa'i-vu:pulim 'an o mo:to'i g tlo:gi mat 'i o mel! Load those bales of hay on the truck that will come here!

**Şa:**

**Şa:(-) Pr (interrogative): what, how? (see also has)**


— Şa: 'o ce:çig? What is yourIALIZABLE name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your�assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?

— Şa: 'o ce:çig? What is your Assignable name?
şə:cu Pr (interrogative) [instr: şə:cu-kaj]: what? (see also hascu)
ex: şə:cu 'u(<o) ɖ(<vu) cihanig 'i:ya'a? What is the law here? — şə:cu 'u(<o) 'ep? What else (is that all)? — şə:cu 'u(<o) ɖ(<vu) hega'i? What is that? — şə:cu 'upt(<ap) o hu?: What will you eat? — şə:cu 'up(<ap) hab 'a:g? What do you mean? — şə:cu 'up(<ap) sñeidam? What would you like to see? — şə:cu 'u(<o) ge ñeid hemu 'unt(<ant) 'i a(<va) mel? What could I have seen, I have just come back (either running or in a car). — şə:cu 'upt(<ap) o hu? What will you eat? — şə:cu 'upt(<ap) 'ab o 'i nnako? What could you do to me? (I don't think you'll be able to do anything to me) — şə:cukaj 'o 'om(<am) ki:dag? What does he live on? — şə:cukaj 'ap ta:ts g moho? With what do you(sg) split beargrass?

ex: Nt o 'i haşai g haivañ k 'ep o jiva. I'll take the cows there and will come back. — Gm 'at hu 'i haşai g haivañ vavhai vui. He took the cows to the well. — 'I g haşə:d 'am vavhai vui! Take them to the well! — 'I 'añ haşə:da:dahic ga hu o 'i'ic. I am taking them there (right now) to water them. — Pt o şa:danid! Be making it go where you want it to go (your horse)! — Nt o 'ip 'i haşə:da:dok. I'll make them go there first (before doing anything else). — Mat hema 'am o haşə:da:dahic ha'icu, haivañ 'o g kakavyu... When one herds something along, as cattle or horses...

şə:da N inalien aggreg: that (such as a cow or a herd) which one is in the process of taking where one wants it to go
ex: Nşə:da pi himk va:n hab a 'i ke:k. That which I am in the process of taking where I want it to go (a cow) refuses to walk and is standing way up there (on a hillock). — Nşə:da pi hihimk va:n hab a 'i gegok. These which I am in the process of taking where I want them to go (cows) refuse to walk and are standing way up there.

şə:dacug Vtr [Neutr: indef şə:dacug. Dur: şə:dacuga-d]: to be chasing obj to where one wants it to go while moving (as a cowboy chasing a cow on horseback)
ex: Haşə:da:dacug 'o. He is chasing them. — Pt o şa:da:dacugad! Be chasing it there!

şə:ʤ N alien aggreg [3rd pers sg şə:ʤ=ga-j]: wild onion
ex: Nt o 'u'am g şa:ʤ. I'll go and pick wild onions.

şə:ʤag s- Stat impers Unit: to be full of wild onions in a single location

şə:ʤamed Vtr Unit sgs [Neutr: def şə:ʤam; hort şa:ʤamed]: to go after wild onions
ex: Nt o şa:ʤam. I'll go after wild onions.

şə:ʤga Stat: to have wild onions
**şa:ğgam**/**şə:kimdag**

**şa:ğgam** N subst: a place where there are wild onions

**şa:gid** Postp [distr: şa'aşagid]: between, among, obj  
ex: 'Am haşa:gid him. He is walking between them. — 'An haşa:gid ke:k. It is standing between them (something between books on a shelf). — ... 'am pilkañ haşa:gid ... among the wheat — Pi 'o ʒ(<vuď) şa 'i cemc 'am haşa:gid. He is not the smallest among them. — Bş(<vabş) 'i 'eşə:gid va:ks g mo'o. His hair is tangled up (inserted among itself). — Haşa'aşagid vapkhim. He is making his way through the crowd (in the midst of them).

**şa:gig** N indiv [pl: şa:ş[a]gig; distr: şa'aşagig]: ravine, gulch made by running water (not as big as 'akī)

**şa:gig** Stat impers Unit: there is a ravine/ gulch somewhere  
ex: ... c 'ab ge şju:kam şa:ɡig. ... and unexpectedly there was a deep gulch there.

**şa:k-** Vtr Unit (for Repet see şaşk) sgs (for pls see şa:şk) [Neutr: def şa; hort şa:kî; imper sgs şa:ki-ş şa:ka-şi. Correl: şa:-k; immed: şa:-ka-š. Interr: şa:k[i]-him]: to take a handful of obj in one's hand  
ex: Napt 'am ha'i şa:?. Did you take a handful of them?-- Pi 'int(<'ant) 'am hu ha'i şa:. I did not take a handful of them. — ... mapt 'am o şa: 'i:da'a kaij. ... (I want you to) take a handful of the (its) seeds of this. — ... mat 'am himk 'ab şa: mo'o. ... he went there and took a handful of hair on top of his head. — M g şa:kî! (Why don't you/sg) take a handful of it/them! — Pi g 'an hu şa:kî! Don't take a handful of it/them! — Şa:ka'ik him! Having taken a handful of it/them go!

**şa:ka'i** see Vtr şa:k-- to take a handful of obj

**şa:kc** semi Stat tr sgs (for pls see şa:şkc): to have a handful of obj in one's hand  
ex: Şa:kc g kaij. He is holding a handful of the (its) seeds.

**şa:kcug** Vtr sgs [Neutr: indef şa:kcug]: to be carrying a handful of obj in one's hand  
ex: 'U'adc 'añ şa:kcug. I am carrying a handful of it/them.

**şa:kim** N inalien indiv [pl: şa:şkim]: hackamore (a rope or strap going around the nose of a horse)

**şa:kimdag** N stat sgs: to have a hackamore on  
ex: Kavyu ge şa:kimdag. The horse has a hackamore on (unexpectedly).
**ša:kimt/ ša:mtakuš**

**ša:kimt** Vtr sing [Neutr: def and hort ša:kimt]: to make a hackamore with obj
ex: Nt o hema ša:kimt. I'll make a hackamore (with it).

**ša:ko** see hasko

**ša:kud/ ša:kod** Vdtr [Neutr: def and hort ša:kud]: to pass a handful of obj to somebody
ex: Nt o ha'i mša:kud. I'll pass you a handful of them (sweets, cookies). — Ša:kudañ/ ša:kodañ! Pass him a handful of it/Them!

**ša:kum-** Vtr sgs (for pls see ša:škum-) [Interr: ša:kuma-him. Dur: ša:kum-d]: to put obj in the palm of one's hand
ex: Ce'unc ša:kumahim. As he picks them up one by one, he puts them in the palm of his hand. — Ce'unk o ša:kumahid! Pick them up one by one and put them in the palm of your hand! — _ELEM ha'u'ihic abš haša:kumad ... As he (the eagle) kept catching them (the arrows) one by one, and just putting them in the palm of his hand ...

**ša:kumc** semi Stat tr sgs [Neutr: indef ša:kumc. Dur: ša:kumci-d]: to have obj in the palm of one's hand.

**ša:m** see Vintr ša:muñ= to make a rustling noise
**ša:m** see VExpr intr pi ša:muñ= to become quiet

**ša:mcud** Vdtr [Neutr: def ša:m; hort ša:mcud]: to make bricks with obj for somebody

**ša:mt** N alien aggreg: bricks/ blocks used in constructing a house
ex: Nt o ha'i hanolot g ša:mt. I'll buy some bricks.
  - hodai-cu'-ša:mt NComp aggreg: cement block(s)
  - bohodiša:mt NComp aggreg: undressed stone, rubble
  - jevuša:mt NComp aggreg: adobe brick(s)
  - s-bai-ša:mt NComp aggreg: red brick(s)

**ša:mt** Vtr [Neutr: def ša:mt. Interr: ša:mta-him]: to make bricks out of obj
ex: Nt o ha'i ša:mt. I'll make some bricks. — Ša:mtahim 'añ. I am in the process of making bricks.

**ša:mta** N inalien aggreg: bricks in the process of being made
ex: Vamhu 'ut(<'at) g nša:mta. My bricks (in the process of being made) got soaked.

**ša:mtakuš** N: form used in making adobe bricks
to shoo obj away or on; to cast off obj (a wife)
ex: 
\begin{itemize}
  \item Nt o ho(<ha)ša:mud g mumuval. I'll shoo the flies away. — 'am hab haha 'i cum ša:mud hega'i vu:lo..then they tried in vain to shoo that donkey onward. – Şa:mudaň! Shoo it away! — Ha-'an-ša:mud g mumuval. I am shooing the flies away. — Nša:mud 'o. They don't want me anymore. — Pt o ša:mudahid! Keep shooing it on (with interruptions)! – Nša:mud 'at g Jonís. Johnny repudiated me (does not want me any more)
\end{itemize}

\textbf{\texttt{ša:mud}} Vtr sgs (for pls see \texttt{ša:šmud}) [Neutr: def, hort and indef ša:mud. Correl:
ša:mud-k; immed: ša:mud-ka-'i. Compl: ša:mud-ok; immed: ša:mud-oka-'i. Dur:
ša:muda-d]: to shake obj (in order to remove something, such as dust, sand, from it)
ex: ‘E’ipuḍ ’an 'i cum ša:mud. She tried to shake her skirt. — Gam g hu 'i ša:mud jegk 'eďa! Shake it (a tablecloth, a sheet) outside! — Pt o 'i ša:mudad g 'eli:va! Be shaking your coat (before you come in the house)!

\textbf{\texttt{ša:mud}} Vreflex sgs (for pls see 'e-ša:šmud) [Neutr: def hort and indef 'e-ša:mud]: to shake oneself (to remove something such as dust/ sand from one's clothes)
ex: 'I 'i(<'e)ša:mud, ḍ(<vuḍ) 'ap abš 'i jevuď! Shake yourself, you are full of dust!

\textbf{\texttt{ša:mudakuď}} in mumuval haša:mudakuď NExpr: rag used to shoo away flies

\textbf{\texttt{ša:mudam}} N: a bush

\textbf{Şa:mudam} Vo'o NExpr(?): a place name (Pond of the ša:mudam bush)

\textbf{\texttt{ša:muddam}} N subst in NExpr: one(s) that continually shoo(s) something away
gogogs haša:muddam NExpr aggreg: one(s) shooing dogs away (at a feast)
mumuval haša:muddam NExpr aggreg: one(s) shooing flies away (while other people are eating)

ex: Ša:muň g 'u'us. Bushes make a rustling noise. — Ša:muňhim 'o. It/they are making a rustling noise (interrupted)

ex: Bš(<vabş) gm hu 'i pi ša:muň. It is completely quiet. — Pi g ša:muňid! Don't make any noise! — M g abš 'i pi ša:muňid! Be quiet! — M g o obs(<vabş) 'i pi ša:muňid! Be quiet! — Bš(<vabş) gm hu 'i pi ša:muňi:him. It was completely quiet.

\textbf{\texttt{ša:ş}} see Vtr Ša:šk= to take a handful of obj
şā:şagid/ şa:şmud

şā:şagid Vtr [Neutr: indef şa:şagī; hort şa:şagid]: to mix obj together

şa:şagid Vreflex [Neutr: def 'e-şa:şagī]: to become mixed together
ex: Si 'itkī('<atkī) 'eša:şagī g mo'oj (g sto:takaj). His hair got grey (mixed with white hair).

şa:ša|gig see N şa:gig= ravine, gulch

şa:šagī Stat reflex: to be mixed together (same as 'e-ïolags)
ex: 'E-'o-şa:şagī. They are mixed together. – 'Eša:şagit g s'u'am c sto:ta. The yellow and white ones are mixed together.

şa:ša'icud Vtr pl (for sgo see şa'icud) [Neutr: def şa:ša'ic; hort şa:ša'icud]: to hang obj on to something, to put on obj (bracelets or rings)
ex: Nt o ho(<ha)şa:ša'ic g şo:şoba kc g 'a'anīlo 'ep. I'll put on bracelets and rings too. — N g hu şa:ša'icud! Hang them up (put them on!)

şa:ša'icudc semi Stat tr pl (for sgo see şa'icudc) [Neutr: indef şa:ša'icudc. Dur: şa:ša'icudci-d]: to have obj (such as rings or bracelets) on
ex: Mu'i 'in(<œ) haşa:ša'icudc. She is wearing lots of them (rings or bracelets). — 'A'anīlo 'ont(<œ) 'an o şa:ša'icudcid. I'll be wearing rings.

şa:šk Vtr pls (for sgs see şa:k-) [Neutr: def şa:š; hort şa:škî]: to take a handful of obj in one's hand
ex: Pi g o 'om(<œ) hu şa:škî! Don't take a handful of it/them!

şa:škc semi Stat tr pls (for sgs see şa:kc): to have a handful of obj in one's hand

şa:škum- Vtr pls (for sgs see şa:kum-) [Interr: şa:škum-him. Dur: şa:škuma-d]: to put obj in the palm of one's hand

şa:šmud Vtr pls (for sgs see şa:mud) [Neutr: def hort and indef şa:šmud. Dur: şa:šmuda-d]: to shake obj in order to remove something (such as dust, sand) from them
ex: Mt o 'i haşa:šmudad g 'eliliva! Be shaking your coats (before you come in)!

şa:šmud Vreflex pls (for sgs see 'e-şa:mud) [Neutr: def hort and indef 'e-şa:mud]: to shake oneselves to remove something such as dust or sand from one's clothes
ex: Mt o 'i (<œ)şa:šmud, ɬ(<œd) 'am abş 'i jevuđ! Shake yourselves, you are full of dust!
"ša:vai" (Span: sabado) N: Saturday
ex: Cum hekid tje:ŋgid šavai 'eç. We have a meeting every Saturday. — 'I' o tcicvi ves ša:vai. They play against us here every Saturday.
   ba'ic ša:vai si'alim NExpr: next Saturday morning

ša:vaidag in ha'icu ša:vaidag NComp: stem of the flower of certain plants
   ho'ı-ša:vaidag NComp: stem of the flower of the Spanish bayonette plant
   takvui-ša:vaidag NComp: stem of the flower of the yucca plant

ša:vaidaj N inalien: stem of the flower of a specified plant (its stem)

ša:vai-vijina NComp(?): fiber rope

še-

šegai (dial: šegoj/ šego) N alien aggreg or indiv [pl/distr: šešegai]: creosote bush, greasewood
ex: Smu'ij g šegai. The greasewood bushes are numerous (there).

Šegaic'eda N: name of a part of Santa Rosa (in-the-greasewood)

šegaig s- Stat impers Unit (for Distr see s-šešegaig): to be full of greasewood, creosote bushes in one location

šel see Vtr šel[i]n= to straighten, press, obj

šel N inalien: permit, license
ex: 'U'ukc 'añ g ş salmon. I have (hold) my permit. — Nam 'u:'ukc g 'eşel? Do you(pl) have a permit? — Pi 'edgid g 'eşel mas o vipia 'an 'O'odham-Jevu đa:m. He does not have a permit to hunt on the 'O'odham Reservation. — Miligán pi 'edgid g 'eşel mas o bei g jevu 'an 'O'odham-Jevu đa:m. A White man does not have a permit to get land on the 'O'odham Reservation.

šel Adv [pl/distr: şe'esel]: straight, vertically
ex: Bś(<vabś) o si şel hi!: Just walk straight ahead! — 'Am cum şel 'i hadadş. He tried in vain to make them sit straight. — Şel ka:yag. There is a straight street. — Şe'esel cu:c. They are standing up (of cards in a filing box, as opposed to being standing sideways). — Şe'esel o'ohođag. It has vertical stripes, lines (far apart). — Şe'esel kakayag. There are straight streets.
şelid/ şel[i]ñid

şelid Vtr [Neutr: def, hort and indef şelid]: to put obj in the right direction, to give
pointers to obj, to advise obj as to what to do to get what one wants
ex: Tp 'am hema heki hu 'i mşelid mpt has masma hab o 'o(<'ej)ju?: Did someone advise
you already as to how to do it? — ..tp o şa şelid g 'oks. ..if the old woman tells him how
to do it. — T abş pi şelid g 'oks. The old woman refused to (just did not) tell him how
to do it. — Cum hekid 'o nşelid. He is my advisor (he always puts me in the right direction).

şelig N alien indiv [pl: şeselig]: prairie dog, roundtail ground squirrel

şelijid Vdr [Neutr: def şelij; indef şelijid]: to straighten things out for obj
ex: Nt o a 'i mşelij. I'll straighten things out for you. — Heg 'o 'om(<'am) haşelijid. He is
the one who straightens things out for people.

şel[i]n Vtr sgo (for plo see şe:şel[i]n) [Neutr: def şel; hort and indef şelìn; imper sgs
şelna-ñ, pls şeln-ö. Correl: şelin-k; immed: şelin-ka-'i. Compl: şeln-ok; immed: şeln-okä-
'i. Dur: şelna-d. Interr: şelna-him]: to straighten, press, iron, obj once; to rehearse (a song)
once
ex: Nt o 'i şel g huk. I'll straighten the board. — Nt o 'i şel g ñ'ipuʤ. I'll press my dress. —
Bş(<vabş) 'i şelnad! Keep on ironing it!

şel[i]n Vreflex sgs (for pls see 'e-Şe:şel[i]n) [Neutr: def'ë-şel]: to straighten oneself,
to become straightened
ex: T o 'i 'i(<'e)şel g novij. His arm will straighten itself. – T o a(<va) hejel 'i 'i(<'e)şel. It
will become straight by itself (without help).

şel[i]n Vreflex sgs [Neutr: def'ë-şel]: to be straightened out, put in the right direction
ex: 'l 'ipt(<'apt) 'i(<'e)şel. Now (here) you are straightened out (you've been put in the
right direction). — Nt o 'om(<'am) a 'i nşel. I am straightened out (have been put in the
right direction).
'e-şelinc daha VExpr reflex sgs: to sit with one leg straightened out (and one leg
folded)

şelini s- Adj sg [pl: ş-şelini; distr: ş-şelini]: straight
ex: şelini 'u:s= a straight stick — şe:şelini 'u'us= straight sticks — Şe:şkï o kakkiok.
They each will have straight legs.

şelini s- Stat Unit (for Distr see s-şelini) [sgs (Neutr: indef s-şelini; def s-şeliñ=k. Dur:
s-şelini=ka-d. Interr s-şeliñ=ka-him); pls: s-şe:şelini]: to be straight
ex: Şa 'i şelini g vo:g. The road is pretty straight.

şel[i]ñid Vdr sgo (for plo see şe:şenid) [Neutr: def şelini; hort şelini]: to straighten/
iron obj for somebody
şel[i]ñid/ şeşegaig

ex: Nt o 'i mşeliñ. I'll straighten / iron it for you(sg). – Nt o 'i emşeliñ. I'll straighten/ iron it for you(pl). — 'I nşelñid! Straighten/ iron it for me!

şelîş Vtr sgo (for plo see şe:şş) [Neutr: indef şelîş]: to straighten, press, iron, obj
ex: Pi 'iñ(<‘añ) hekid 'i şelîş. I never iron it.

şelîş g ńe'i VExpr sgo (for plo see şe:şş g ńe'ńei): to rehearse a song

şelma Adv: almost
ex: Şelma 'o 'i ceşajhîm g taş. The sun is almost up. — Şelma 'o jivhîm. He has almost arrived.

şelna (elis of *şelina) N inalien [sg(3rd pers sg şelna-)]; pl: şe:şelna]: unfletched arrow

şelnakuď (elis of *şelnakuď) N inalien indiv [pl: şe:şelnakuď]: instrument with which to straighten, level, something

şelnas (elis of *şelinas) Stat [sgs (Neutr: indef şelnas); pls: şe:şenas (elis of *şe:şelinas): to be straightened, ironed
ex: Hekî 'o hu şelnas. It is already ironed. — Şe:şenas 'o. They are ironed.

şelnat (elis of *şelnat) Vtr: to make an unfletched arrow out of obj

şelñim (elis of *şelñim) Adv [pl: şe:şelñim; distr: şe'seşelñim]: straight, vertically (same as şel)
ex: B(<‘ab) g si şelñim ńeidad! Be looking straight at it! — Şelñim g ńiad heg'eça m'ab 'o'ohoţag! You(sg) keep your eyes straight ahead on what is written over there! — Şe:şelñim g o ńeñiadi heg'eça m'ab 'o'ohoţag! You(pl) keep your eyes straight ahead on what is written over there (two people looking at the same sign)! — Şe'şeşelñim g o ńeñiad heg'eça m'ab 'o'ohoţag! You each keep your eyes on what is written over there (two people looking each one at a different sign)! — Scuckam st: tam şe:şelñim 'o'ohoţag. It has vertical black and white stripes (close together).

şelñim s- Adv [pl: s-şe:şelñim; distr: s-şe'seşelñim]: very straight, vertically
ex: Şşelñim g him! Walk (holding yourself) straight! — Şşe:şelñim g o hihim! Walk (holding yourselves) straight!

şegoai see N şegai= greasewood, creosote bush

şegoaig s- Stat impers Distr (for Unit see s-şegoaig): to be full of creosote bushes/ greasewood in various locations
\[\text{şeselig/ şepijba\d}\]

\textbf{şeselig} see N şelig= prairie dog, roundtail ground squirrel

\textbf{şeseligag} s- Stat impers Unit (for Distr see s-şeseligag): to be full of prairie dogs in one location

\textbf{şesepij} see N şepij= younger sibling / cousin; great-great-grandparent

\textbf{şesepij} see Stat Expr vuď şepij= to be younger sibling/cousin; great-great-grandparent

\textbf{şesepijim} 'e- N: a pair of siblings / cousins; a pair including a great-great-grandparent with his great-great-grandchild

\textbf{şese'ie} see N şe:'ie= wolf

\textbf{şese'eg} s- Stat impers Distr (for Unit see s-şe:'eg): to be full of wolves in various locations

ex: Sşese'eg 'o 'ama''i. There are lots of wolves (not together) down there.

\textbf{şesel} s- Stat impers Distr (for Unit see s-şeseligag): to be full of prairie dogs in various locations

\textbf{ş'e'isel} see Adv şel= straight

\textbf{şe'eselim} see Adv şelim= straight, vertically

\[\text{şe:-}\]

\textbf{şepij} N inalien indiv [sg (3rd pers sg şepij-j); pl: şesepij]: younger sibling/ cousin; great-great-grandparent (the reciprocal term is si:s)

\textbf{şepij} vuď Stat Expr sgs [pls: vuď şesepij]: to be somebody's younger sibling / cousin; great-great-grand-parent

ex: D(<vuď) 'aň şepijij. I am his younger sibling (or cousin). — 'A:cim uł abş 'a'alc hekaj uļ şesepijij. We are just children and therefore are his younger siblings ('Itoi's).

\textbf{şepijba\d} N inalien indiv [pl: şesepijba\d]: deceased younger sibling or cousin; deceased great-great-grandparent
še:pijkam/ șe:'e

še:pijkam/ șe:pijim N subst sing [mult: șe:pijkam/ șe:pijim]: one with a younger sibling/ cousin; one with a great-great-grandparent

șe:ș see Vtr șe:șel[i]n= to straighten obj

șe:șc in 'e-șe:șc daha VExpr Unit sgs: to sit with both legs straightened out

șe:șel[i]n Vtr plo (for sgo see șel[i]n) [Neutr: def șe; hort and indef șe:șelin. Dur: șe:șelna-d]: to straighten, to iron, obj once each; to rehearse (songs) once each
ex: B(<'ab) o 'i hașe:ș g hakakio. It will make their leg grow straight. – Nt o 'i hașe:ș. I'll straighten them. — 'I hașe:șelin! Straighten them! — Hașe:șelin g hakakio g 'a'âl. It (a cradle board) straightens the legs of the babies.--Tt o ho(<ha)șe:ș g șe'nêei. We'll rehearse the songs.

șe:șel[i]n Vreflex pls (for sgs see 'e-șel[i]n) [Neutr: def 'e-șe:ș]: to straighten oneself, to become straightened
ex: T o 'i 'i(<e)șe:ș g no:nhaij. His arms will straighten themselves.

șe:șeliñ see Adj s-șeliñ= straight
șe:șeliñ see Stat s-șeliñ= to be straight
șe:șelna see N șelna= unfletched arrow
șe:șelnakuď see N șelnakuď= instrument with which to straighten, level something
șe:șelãm see Adv șelãm= straight, vertically
șe:șenas see Stat šelnas= to be straightened, ironed

șe:șeñid (elis of *șe:șeñid) Vdtr plo (for sgo see șel[i]n) [Neutr: def șe:șeñ; hort șe:șeñid]: to straighten, iron obj for somebody
ex: Nt o 'i mše:șeñ. I'll iron them for you(sg).

șe:șkî see Adj s-șeliñ= straight

șe:șkî s- Stat Distr (for Unit see s-șeliñ): to be straight

șe:șș (elis of *șe:șeliș) Vtr plo (for sgo see șeliș) [Neutr: indef șe:șș. Dur: șe:șșa-d]: to straighten, press, iron obj several times each; to rehearse sons several times each
ex: Pi 'in(<'añ) hekid 'i hașe:șș. I never iron them.-- Pi 'o hekid hașe:șș g 'eñe'ñei. They never rehearse their songs.

șe:'e N alien indiv aggreg [pl/distr: șeș'e]: wolf
ex: Smu'ij g șe:'e 'ama'i. The wolves are numerous down there.
**še:'eg** s- Stat impers Unit (for Distr see s-šeše'eg): to be full of wolves in a single location
ex: Sše:'eg 'o 'ama'i. There are lots of wolves (together) down there.

**şi-**

**şiäak** (dial: ściak) Vintr Unit (for Repet see şoşşäak) sgs (for pls see şoañ) [Neutr: def şoşa; hort şoşaki-çi; imper şoşaki-ći; indef şoak. Correl: şoşa-k; immed: şoşa-ka-‘i. Dur: şoaka-d. Interr: şoak[i]-him]: to cry; to rattle; to moo; to bleat
ex: Ş ‘am abş şoak cuhug. It is said that he was crying in the night. – Cum ‘o hekid şoak. He cries all the times. – Haiväñ ‘o ‘om(<am) şoak. A cow is mooing down there. – Pi g ‘am şoakad, t o totsko g mvu:pui! Don’t be crying, your eyes are going to swell! – Nap şoakiihm? Have you been crying? – Şoakiihm ’okï ck ’o:og. She has been crying and she has tears (in her eyes). – T ’ep o ‘i şoakhi. He is going to start crying (cry and stop) again! – T o şoça g ‘ali. The child is going to cry. – Şoşa ‘at g ‘ali. The child cried. – Pi g ‘am şoşaki! Don't cry! – ... ‘am si şoşak ‘am a(<va) ’u:pam ’ep me:. ... having cried hard, he ran back (to where he came from).

**şoañ** (dial: ściäñ) Vintr pls (for sgs see şoak) [Neutr: def şoşa; indef şoañ. Correl: şoşañ-k; immed: şoşañ-ka-‘i. Dur: şoañi-d. Interr: şoañ[i]-him]: to cry; to rattle, to moo; to bleat; to rumble (of intestines)
ex: Ha‘i abş Kia doda c ‘am hi a(<va) ‘i şoañ. A few are still alive and they cry. – Şoañ ‘o. They cry all the time. – Hihij ‘o şoañ. His intestines are rumbling. – Haiväñ ‘o ‘om(<am) şoañ. Cows are mooing down there. – Nam şoañiihm? Have you(pl) been crying? – Pi g o ‘om(<am) şoañïd! Don't be crying! – ’A’al ‘at o şoşa. The children are going to cry. – Şoşañio! Go ahead and cry! – Şoşañik ‘i vo:p. Having cried, they ran away.

**şobbiçi** (dial: şobbiçi/ şobbiçi) N inalien indiv [sg (3rd pers sg şobbiçi-ja); pl:
şoşobbiçi]: doll
ex: Dahivup ‘o g nşobbiçi. My doll sits down.

**şobbiçi** vuğ Stat sgs: to be a doll, somebody's doll

**şobbiçi** Stat sing [mult: şoşobbiçi]: to have a doll
ex: No ge şobbiçi? Does she have a doll?

**şoşñï** (elis of *şoşañi) Vintr sgs (for pls see şoşoşñi) [Neutr: def şoşñï. Interr: şoşñï-him]: to become soft, flabby
ex: ’I:da’a miloñ ‘atki şoşñï. This melon has become soft.
\textit{\textit{šožnid/ šomai}}

\textit{šožnid} (elis of *šoždaňid) Vtr sgo (for plo see \textit{šožožnid}) [Neutr: def and hort \textit{šožnid}]:
to make obj get soft, flabby

\textit{šožoň} (assim of *šoždaň) s- Adj sg [pl: s-šoždaň]: soft, flabby (as of a tire, a fruit)

\textit{šožoň} (assim of *šoždaň) s- Stat sgs [pls: s-šós[o]daň]: to be soft, flabby

\textit{šoiga} N inalien indiv [pl: šošoiga; distr: šoššoiga]: pet; horse; domesticated animal

- \textit{gogs šoiga} N Expr [sg(1st pers sg  gogs n-šoiga); pl (1st pers sg gogogs n-šošoiga)]:
  - pet dog
- \textit{ko:ji šoiga} NExpr [sg(1st pers sg ko:ji n-šoiga): domesticated pig

\textit{šoiga} Stat sing [mult: šošoiga; distr: šoššoiga]: to have a pet, a horse, a domesticated animal

ex: őnia tp 'am hab šošoiga hegam. Well, thus, they have them as pets (the birds). – Vesij pi ha šošoigakc vabš 'eta:tađa hihihm. None of them having horses they just go on foot. – He'ekia 'ap 'i šošoiga? How many horses do you(sg) have? – Hehe'ekia 'am 'i šoššoiga?
How many horses does each of you have?

\textit{šoigakam} N subst sing [mult: šošoigakam]: one having an animal as a pet, a domesticated animal

ex: vu:lo šoigakam= one having a pet donkey

\textit{šoigakc} Adv: on horseback (same as kavyu cešadc)

ex: 'An 'o hema him ge šoigakc. There is someone (unexpectedly) going by on horseback– Napt 'am o hi: šoigakc? Will you go there on horseback? – ... 'am i me: ba'ic ge šoigakc. ... he ran ahead of him on horseback.

\textit{šoigakc} V subst: to go (somewhere) on horseback

ex: Napt o ge šoigakc ’o napt abš o hi:? Will you go on horseback or will you just walk?

\textit{šoigakc} Postp [distr: šošoigakc]: on the back of obj

ex: vu:lo šoigakc= on donkey back – mu:la šoigakc= on a mule – vuplo šošoigakc= each one on donkey back

\textit{šoigat} Vtr sgo (for plo see \textit{šošoigat}) [Neutr: def šoigat]: to make obj into a pet, a domesticated animal

ex: Nt o šoigat hega'i mi:tol. I'll make that cat into my pet.

\textit{šomai} see Vintr \textit{šomaig}= to get a cold
şomaig/ şon

şomaig (dial: şomig) Vintr sgs (for pls see şoşomaig) [Neutr: def şomai; hort şomaig. Interr: şomaig-him]: to get cold; to get a cold
ex: Napt şomai? Do you feel cold /do you have a cold? – Şomai 'ant. I feel cold /I have a cold. – Pi g 'am şomaig! Don't get cold/don't catch a cold! – Şomaighim 'añ. I am getting to feel cold /I am catching a cold.

şomaigam N subst sg [pl: şoşomaigam]: one with a cold

şomaigam vuď Stat Expr sgs [pls: vuď şoşomaigam]: to be one with a cold
ex: Heg 'o ɗ(<vuď) şomaigam. He is one with a cold. – Hegam 'o ɗ(<vuď) şoşomaigam. They are ones with colds.

şomaigcud (dial: şomigcud) Vimpers tr sgo (for plp see şoşomaigcud) [Neutr: def şomaigc; indef şomaigcud. Correl: şomaigcud-k; immed: şomaigcud-ka-'i]: to make obj catch cold
ex: Nşomaigc 'atkî. I've got a cold. – Nat mşomaigc? Do you(sg) have a cold /did you catch a cold – Tkî o nşomaigc. I am going to catch a cold. – Nşomaigcud 'o. I catch a cold (easily, usually). – Nşomaigcudahim 'o. I am in the process of catching a cold. – Nşomaigcudk ni'ihogcud. Having caught a cold I am coughing. – Tkî o nşomaigcudk abş 'i ge ŋbisckicud. I must have caught a cold that I sneeze so much.

şomaigig N inalien: a cold

şon N inalien indiv [sg (3rd pers sg şona-j, şona-ď); pl: şo:şon]: beginning of something; lower end, base, foot; spring of water
ex:Tp gd hu híc şonaq 'ama'i, gd hu şu:dagic'eda. He cut it (the reed) at its lower end below the water.
Cuk-Şon NComp [loc: Cuk-Şon-t-'amjeď]: Tucson (Black Base)
ki: şon NExpr indiv: foundation of a house
kui şon NExpr indiv [sg (loc: kui şon 'ab); pl: kukui haşo:şon]: lower part of a tree, tree stump
ex: Gogs 'atki 'evulş 'ab kui şon 'ab. The dog got himself tied around the tree stump.
'akî şon NExpr indiv [sg (loc: 'akî şon 'an); pl: 'akî şo:şon; loc: 'akî şo:şon 'an]: bank of a wash
'akî şon NExpr indiv [pl: 'a'akî ha-şo:şon]: beginning of a wash
'us şon NExpr indiv [sg( loc: 'u:s şon 'ab); pl: 'u'us haşo:şon]: lower part of a tree, bush, stump

şon Stat sgs [pls: şo:şon]: to have a beginning, lower part, starting point, base
ex: 'Eđa 'an a(<va) 'i mia şon g do'ag. Meanwhile, the foot of the mountain was quite close. – Tp 'ab he'esko 'i şon hega'i vav. Some distance away was the foot of that cliff.

şonag/ şoncud
şonag Stat impers Unit: there is a spring (somewhere)
ex: No 'ob(<'ab) şonag? Is there a spring up there?

şonc see Vtr şonck= to cut obj by striking it a blow
şonc see Vtr şoncud= to start obj

şoncek Vtr [Neutr: indef şoncek]: to cut obj by striking it several blows
ex: Gd 'o hu şoncek g kui. He is over there chopping down the tree. – Pi 'iñ(<'añ) hekid şoncek g cucul kusvo. I never chop off the head /neck of a chicken.

şonck Vtr [Neutr: def şonc; hort şoncki; imper sgs şoncka-ñ]: to cut obj by striking it one blow
ex: Pt o şonc! Chop it off (the head of a chicken)! – Pt o şonc hega'i kui m'am ke:k! Chop down that tree that is standing there! – ... 'in haha 'ep şonc 'in vo:ka'd 'an. ... then he also chopped him through the middle (on his stomach). – B(<'ab) 'ant o ho(<ha) şonc. I'll chop a piece off it! – N(<'an) g ha şoncki! Chop a piece off it!

şoncka N inalien[1st pers sg: 'u:s n-şoncka] : something in the process of being cut by striking it a blow

şonckid Vdtr [Neutr: def şoncki; hort şonckid]: to cut obj for somebody (by striking it)
ex: B(<'ab) g 'i ha nşonckid! Chop off a piece of it for me!

şoncki see Vtr şonck= to cut obj by striking it a blow
şoncki see vdr şonckid= to cut obj by striking it a blow

şonckî N inalien indiv [sg (3rd pers sg şonckî-)]; pl/distr: şoşonckîî: war club

şonckva Vtr Unit (for Repet see şonckvup) [Neutr: def and hort şonckva]: to knock obj down by striking it a blow
ex: Nt o si mşonckva. I'll knock you down. – 'I 'amtkî şonckva g 'o'odham. The man got knocked down (evidential). – ... ş gm hu şonckva. ... she flipped it off (hearsay). – Pi g 'am nşonckva! Don't knock me down!

şonckvup Vtr Repet (for Unit see şonckva) [Neutr: indef şonckvup Dur: şonckvupa-d]: to knock obj down by striking it a blow repeatedly
ex: Cum 'o hekid nşonckvup. He knocks me down every time.

şoncud Vtr sgs (for pls see şo:şoncud) [Neutr: def şonc; hort şonkud]: to begin/start obj (same as şonvicud)
ex: 'Am 'i şonc g 'ekî:ta. He has started building his house. — ... 'am hab şone g ñe'i. ... she started the song that way.
şondal/ şont[a]d

şondal (Span: soldado) N alien indiv [pl: şoşondal]: soldier

şondal vuğ Stat Expr sgs [pls: vuğ şoşondal]: to be a soldier
ex: Naptp hebi(<heba'i) uş 'i şondal? Were you ever a soldier?

şongam N indiv [pl: şo:şongam]: spring of water

şonjig N in ki:-şonjig NComp(?): reinforcement of dirt at the base of the walls of a house.

şonju see Vtr şonjun= to pound obj (a stake, a peg) in the ground

şonjun Vtr sgo (for plo see şoşonjun) [Neutr: def şonju; hort şonjun]: to pound obj (a stake, a peg) in the ground
ex: M 'ant o a(<va) şonju g 'u:s. I'll pound the stake in there. – M g şonjun g 'u:s! Pound the stake in there!

-şonjun N in 'u:s-şonjun NComp indiv [sg (loc: 'u:s-şonjun-t-ab); pl: 'u'us-şoşonjun]: post, stake, peg pounded in the ground
ex: Gogs 'atki 'evulş 'ab 'u:s-şonjun't'ab. The dog got himself (his leash) tied around the post.

şonjuna see Vdtr şonjuna= to pound obj (a stake, a peg) in the ground for somebody

şonjuna Vdtr sgo (for plo see şoşonjuna) [Neutr: def şonjua; hort şonjuna]: to pound obj (a stake, a peg) in the ground for somebody (as when putting markers for a fence or pegs to stretch a hide)
ex: B(<hab) 'o ń'a:ğ matş 'i hema o şonjua g 'u:s 'i:ya'a. He told me to pound a stake (for him) here.

şon in gdş hu 'i şonk 'amjeţ Adv Expr: since, from the very beginning
ex: Gdş hu 'i şonk 'amjeţ c 'am 'i hugk 'ama'i= from beginning to end

şont Vintr sgs: to start (same as şonva)

şont[a]d Vtr [Neutr: def and hort şontad. Interr: şontda-him]: to accumulate obj at the foot/ base of something
ex: Şontdahim g tanhaidag 'u'us şo:şon 'ab. It (the wind) is accumulating twigs at the foot of the trees.
şontpag/ şonvicud

şontpag Vtr [Neutr: def şontpa; hort and indef şontpag; concurs şontpag-ç. Dur: şontpaga-d]: to pound obj with something (such as a stone held in the hand or with the hand); to knock at the door
ex: Nt o şontpa g îhwa. I'll pound on my basket (when making a new basket, to flatten the weave). — B(<'ab) g 'ep şontpag! Knock again (at the door)! — G ha'i i şontpag g ku'agï! Chop some firewood (in very small pieces as kindling wood)! — B(<'ab) o obs(<'abş) si 'i vapke pi 'ab hu şontpagç g pualt. He keeps coming right in without knocking at the door. — B(<'ab) 'apt abş o 'i vapkedc pi 'ab hu o ge şontpagad g pualt!
Just come in without knocking at the door (every time you come).

şa şontpag VExpr tr [Neutr: indef şa şontpag. Dur: şa şontpaga-d]: to pat obj
ex: Pt o şa şontpagad! Be patting him!

şonts see Vdtr şontsid= to chop obj (firewood) into small pieces for somebody

şontsid Vdtr [Neutr: def şonts/ şontsid; hort and indef şontsid]: to chop obj (firewood) into small and regular pieces for somebody
ex: Heg 'o 'om(<'am) a(<'va) 'al ha'i şontsid g ku'agï. He is the one who chops me some firewood (without my having to ask him). — Nt o ha'i mşonts/mşontsid g ku'agï. I'll chop you some firewood. — G ha'i nşontsid g ku'agï! Chop me some firewood!

şontş Vtr [Neutr: def hort and indef şontş. Dur: şontşa-d]: to chop obj (firewood) into small and regular pieces
ex: Nt o şontş g ku'agï. I'll chop the firewood into small pieces. — G ha'i şontş g ku'agï! Chop some firewood! — 'I:da'a 'o'odham 'okî şontş g ku'agï. This man is (evidential) chopping the firewood into small pieces. — M g abş 'i şontşad! Keep on chopping it (the firewood) into small pieces!

şontş[a]dam in ku'agî-şontşdam NComp(?) a wood chopper (one whose job is to chop firewood into small and regular pieces)

şontş[a]dğ s- Stat tr: to be good at chopping firewood
ex: Şa 'ap a(<'va) 'i şontşdğ g ku'agï. You're quite good at chopping firewood

şontşas Stat: to be chopped into small and equal pieces (said of firewood)
ex: Nt o ha'i hanolot g ku'agî mo heki hu şontşas. I'll buy firewood already chopped.

şonva Vintr Unit sgs (for pls see şo:şonva) [Neutr: def and hort şonva]: to start
ex: T hekid o 'i şonva g vepegi? When does the movie start?

şonvicud Vtr sgs (for pls see şo:şonvicud) [Neutr: def şonvic; hort şonvicud]: to begin, to start obj (same as şoncud)
ex: Nt o 'i şonvic g je:ñgida. I'll start the story. —B(<'hab) 'at ce'iok 'am şonvic g 'eñe'ñe. Having said that, he started one of his songs. — M g 'i şonvicud! Start it!
şoñgivul/ şoñiak

şoñgivul N inalien indiv [sg (3rd pers sg: şoñgivuli-j); pl/distr: şoñoñgivul]: kickball
ex: Tp 'amjed vo:p vuhihmk g 'eşoñoñgivul. From there they ran each one kicking his kickball.

şoñgivul Stat sing [mult: şoñoñgivul]: to have a kick-ball

şoñgivulcud Vdtr sing [Neutr: def şoñgivulc; hort şoñgivulcud]: to make a kickball out of obj for somebody

şoñgivult Vtr sing: to make a kickball out of obj

şoñhi see Vtr şoñhin= to hit obj
şoñhi see Vreflex 'e-şoñhin= to get hit

şoñhin Vtr [Neutr: def şoñhi; hort and indef şoñhin. Interr: şoñhina-him] to hit obj once (either with the hand, fist, or an object held in the hand, such as a hammer)
ex: Si nşoñhi g 'enovikaj. He hit me hard with his fist. — N(<'an) g si şoñhin! Give it a hard blow (to a nail with a hammer)! — Pi g 'ab hu nşoñhin! Don't hit me (with your fist)!— Heg 'a o 'i haşoñhinahı. He is the one who hit people one after the other.
şa şoñhin VExpr tr [Neutr: def şa şoñhi]: to hit obj playfully once (as of a playful slap on the back or dig in the ribs)
ex: Şa nşoñhi. He hit me playfully (he gave me a dig in the ribs).

şoñhin Vreflex [Neutr: def 'e-şoñhi]: to get hit once (either with hand, fist or an object held in the hand)
ex: ... hega'i mat 'am hekaj o 'eşoñhi g ginsku. ... that (the stone) with which the gins tubes is (will be) hit.

şoñhinakuţ N inalien indiv [pl: şoñoñhinakuţ]: hammer

şoñhiş Vtr [Neutr: indef şoñhiş]: to hit obj several times (either with hand, fist, or object held in hand), to pummel obj
ex: Nşoñhiş. He gives me several blows.
şa şoñhiş VExpr tr [Neutr: indef şa şoñhiş]: to hit obj playfully several times (as of a playful slap on the back or a dig in the ribs)
ex: Na:nkogide 'ab şa şoñhiş. He (always) teases him and hits him playfully (gives him a dig in the ribs).

şoñia see Vtr şoñiak= to cut obj by striking it a blow, to chop obj into long pieces

şoñiak Vtr [Neutr: def şoñia; hort şoñiakı; indef şoñiak; imper sgs şoñiaka-ń]: to cut obj by striking it a blow, to chop obj into long pieces
şoñiak/ şoñ[i]kkasha

ex: 'Ehu:ñga 'o şoñiak. He is cutting down his corn (stalks). – Ka:ñu şoñiak. He is cutting down the sugar cane (stalks). – Kui 'o şoñiak. He is cutting the mesquite into posts. – Pt o ho(<ha)şoñia hegam kukui m'am cu:c! Chop down those trees that are standing there! – Nt o şoñia g 'u'us. I'll cut posts. – Himk ha'i şoñiakī g 'u'us. Go and cut a few posts!

şoñiaka N inalien aggreg: something in the process of being chopped into long pieces

'u'us şoñiaka [1rst pers sg: 'u'us n-şoñiak]: posts in the process of being chopped (for a fence or a ramada)

şoñiakame Vtr Unit sgs [Neutr: def şoñiakam; hort şoñiakame]: to go and chop obj into long pieces (such as posts for a fence or a ramada)
ex: M(<'am) 'at hu şoñiakam. He went to cut posts.

şoñiakdam N subst: one whose job is to chop something into long pieces (such as posts for a fence or ramada)

'u'us şoñiakdam: one whose job is to chop posts

şoñiakdag s- Stat sgs: to be good at chopping something into long pieces (such as posts for a fence or a ramada)
ex: Sşoñiakdag 'o. He is good at chopping posts.

şoñiakid Vdr [Neutr: def şoñiakī; hort şoñiakid]: to chop obj into long pieces for somebody
ex: Nt o ha'i mşoñiakī g 'u'us. I'll chop you a few posts. – G ha'i nşoñiakid g 'u'us! Chop me a few posts!

şoñiakī see Vtr şoñiak= to cut obj by striking it a blow, to chop obj into long pieces

şoñiakī see Vdr şoñiakid= to chop obj into long pieces for somebody

şoñ[i]kkasha Vtr [Neutr: def şoñikka; hort and indef şoñikkaʃ. Dur: şoñiikkaʃa-him]: to pummel, box, obj
ex: Si nşóñikka. He pummeled me. – T o nşóñikka. He'll box me.– T o nşóñikkaʃad. He is going to pummel me continually. – Pi g 'am şoñiikkaʃad! Don't pummel him continually!

ha-şoñ[i]kkasha V: to box, have a box match
Tş o ho(<ha)şoñikka si'alim. He is going to box (have a boxing match) tomorrow. — 'Id 'o pi 'ap haşoñikkaʃ. He does not box well.

şoñ[i]kkasha Vreflex [Neutr: def 'e-şoñikka]: to pummel each other, to box against each other
ex: Tş o 'o(<'e)şoñikka. I hear they are going to box against each other (have a boxing match).
şoñ[i]kkæsa/ şoñşuaş

şoñ[i]kkæsa N inalien: boxing
ex: 'Id’o pi ma:c g şoñïkkæsa. He does not know how to box.

şoñ[i]kkæsdam s-cu N subst aggreg: boxer (same as ha-şoñïkkæsdam)

şoñ[i]kkæsdam ha- N subst aggreg: boxer (same as s-cu-şoñïkkæsdam)

şoñ[i]kpiq Vtr [Neutr: def şoñïkpi; hort şoñïkpiq]: to remove a piece of obj by hitting it with a stone (as when chipping a metate to make it rough or threshing wheat )
ex: Nt o şoñïkpi q pilkañ k o ’elpi. I’ll remove the chaff of the wheat and then I’ll remove the peeling (on the grains).

şoñïkpi see Vtr şoñïkpiq= to remove a piece of obj by hitting it with a stone

şoñ[i]kumii’ok Vtr [Neutr: def şoñïkumi’o; hort şoñïkumi’ok; imper sgs şoñïkumi’oka-ń]: to chop obj into small and equal pieces with a knife or sickle
ex: Nt o şoñïkumi’o g ’u:s. I’ll cut the stick into small equal pieces.

şoñ[i]kumi’oka N inalien aggreg: something in the process of being chopped into small and equal pieces
’u’us şoñïkumi’oka [1rst pers sg: ’u’us n-şoñïkumi’oka]: NExpr: sticks being cut into small and equal pieces

şoñmu see Vtr şoñmun= to crush obj

şoñmun Vtr [Neutr: def şoñmun; hort şoñnum; imper sgs şoñmuna-ń]: to crush obj into rough pieces (like corn for small chickens or stones for road building)

şoñmuna N inalien aggreg: something in the process of being crushed
hozodai şoñmuna NExpr inalien aggreg: stones in the process of being crushed
hu:ń şoñmuna NExpr inalien aggreg: corn in the process of being crushed

şoñsu see Vtr şoñsun= to crack obj with one blow

şoñsuď Vtr [Neutr: def and hort şoñsuď]: to crack obj (such as a hard nut or a stone) with a single blow
ex: Nt o şoñsuď g hodai. I’ll break the stone.

şoñsuďas Vtr [Neutr: indef şoñsuďas]: to crack obj (such as a hard nut or stone) with reiterated blows
ex: Cum ’o şoñsuďas. He keeps trying in vain to crack it (a nut).
şońsun/ şopoçi

şońsun Vtr [Neutr: def şońşu; hort şońsun]: to crack obj (such as a nut) with one blow
ex: Pt o şońşu! (you will) crack it (a nut)! — Şońșunañ! Crack it (a nut)!

şońşuşuş Vtr [Neutr: def şońşuşu; hort and indef şońşuşuş. Dur: şońşuşuša-d]: to crack obj with several blows
ex: Pt o ho(<ha) şońşuşu! (you will) crack them (the nuts)! — 'I 'añ hi a(<va) da, c g walnuts haşońşuşuş. I am sitting here cracking walnuts.

şońva Vtr Unit [Neutr: def, hort and indef şońva. Dur: şońva-d]: to pound obj into powder (same as şońvi and şońvin)
ex: Hekî 'ant hu şońva g vihog. I have already pounded the mesquite beans into powder. — Şońva 'añ g vihog. I am pounding mesquite beans into powder.

şońvadam N subst: one whose job it is to pound something into powder

şońvadam vuç Stat Expr: to be one whose job it is to pound something into powder
ex: Hekî 'ant hu vuç cum şońvadam g vihog. It used to be my job to pound the mesquite beans into powder.

şońvi Vtr [Neutr: def hort and indef şońvi]: to pound obj into powder (same as şońva and şońvin)

şońvi see Vtr şońvin= to pound obj into powder
şońvi see Vdtr şońvid= to pound obj into powder for somebody

şońvid Vtr [Neutr: def şońvi; hort şońvid]: to pound obj into powder for somebody
ex: M 'ant o a (<va) ha'i mşońvi g vihog. I'll pound you some mesquite beans. — G ha'i nşońvid g vihog! Pound me some mesquite beans!

şońvikuď N indiv [pl: şońovikuď]: instrument (such as a stone) used for pounding into powder

 hodai-şońvikuď NComp(?): stone pulverizer

şońvin Vtr [Neutr: def şońvi; hort and indef şońvin; imper sgs şońvina-ñ. Correl: şońvin-k; immed: şońvin-ka-’i]: to pound obj into powder (same as şońvi and şońva)

şońvina N inalien mass: something in the process of being pounded into powder

 vihog şońvina NExpr [1st pers sg vihog n-şońvina]: mesquite beans in the process of being pounded into powder

şopoçi Adv sg [pl: şo'şopoçi]: short in height
ex: Nt o şopoçi hab ju:. I'll shorten it (make it short).
šopođk/ šoša

šopođk Adj sg [pl: šo'sopođk]: short in height
ex: šopođk 'u:s= a short tree

šopođk Stat [sgs (Neutr: indef šopođk); pls: šo'sopođk]: to be short (in height)
ex: 'I:da'a 'o'odham 'al šopođk. This fellow is kind of short.

šopol Adv sg [pl: šo'šopol]: short in length
ex: Šopol hab o ju!: Shorten it (make it short)!

šopolk Adj sg [pl: šo'šopolk]: short in length

šopolk Stat [sgs (Neutr: indef šopolk); pls: šo'šopolk]: to be short in length

šopolka Vintr sgs (for pls see šo'sopolka) [Neutr: def šopolka. Interr: šopolka-him]:
to become short in length
ex: Šopolka g taš. The day is has gotten shorter. — Hemu 'ut(<at) o šopolka g taš. Soon
the day will be shorter. — 'I 'o 'i šopolkahim. It's getting shorter.

šopolkad Vtr sgo (for plo see šo'sopolkad) [Neutr: def and hort šopolkad]: to shorten
obj (same as šopolkaid)
ex: Nt o 'i šopolkad 'i:da'a vigina. I'll shorten this rope. — M g 'i šopolkad 'i:da'a vijina!
(Why don't you) shorten this rope!

šopolkaid Vtr sgo (for plo see šo'sopolkaid) [Neutr: def šopolkai; hort šopolkaid]: to shorten
obj (same as šopolkad)
ex: B(<'ab) 'ant 'i šopolkai. I shortened it. M g 'i šopolkaid! (Why don't you) shorten it!

šopolkajid Vdtr sgo (for plo see šo'sopolkajid) [Neutr: def šopolkaj; hort
šopolkajid]: to shorten obj for somebody

šoša see Vintr šoak= to cry
šoša see Vintr šoañ = to cry

šoša N inalien mass: nasal mucus, nose phlegm
ex: Bš(<vabš) međ g nšoša. I have a runny nose (my nasal mucus is just running).
cukuđ-šoša NComp aggreg: date palm tree; date (owl snot)
ex: Cukuđ-šošat'ab o da. He is sitting on a date palm tree (a bird). — Nap sna:k g
cukuđ-šoša. Do you like dates?
šgakī šoša NExpr inalien aggreg (?): dry nasal mucus, snot
svađag šoša NExpr inalien mass: wet nasal mucus
**şoşə/ şoşoigakç**

şoşə Stat: to have nasal mucus, a runny nose
ex: Nap sma:c g 'o'odham mo şoşə? Do you know the fellow who has a runny nose?

şoşə s- Stat: to have a lot of nasal mucus
ex: Şa 'i şoşə. He has quite a lot of nasal mucus.

şoşakam N subst: one with nasal mucus
   - sɡakï şoşakam N Expr: one with dry nasal mucus (snot)
   - svaçag şoşakam NExpr: one with wet nasal mucus

şoşakam s- N subst: one with a lot of nasal mucus

şoşaka'i see Vintr şoak= to cry
şoşdaŋ see Adj s-şoðoň= soft
şoşdaŋ see Stat s-şoðoň= to be soft, flabby

şoşkodag N inalien [3rd pers sg: şoşkoda-j]: sinus (place producing nasal mucus)
ex: Sko'ok g nşoşkodag. My sinus hurts.

şoşobbið see N şobbið= doll
şoşobbið see Stat şobbið= to have a doll

şoşoðni (elis of *şoşoðañi) Vintr pls (for sgs see şoðni) [Neutr: def şoşoðni. Interr: şoşoðñi-him]: to become soft, flabby
ex: Şoşoðnî 'atkî g ma:gina-šu:şk. The tires are flat (have become soft).

şoşoðnid (elis of *şoşoðañid) Vtr plo (for sgo see şoðnid): to make obj become soft, flabby

şoşoiga see N şoiga= pet; horse
şoşoiga see Stat şoiga= to have a pet, a horse

şoşoiga s- Stat: to have lots of pets, horses, domesticated animals

şoşoigakam see N subst şoigakam= one having an animal as a pet

şoşoigakam s- N subst: one having lots of animals as pets

şoşoigakç see Postp şoigac= on the back of obj
şoşoigat/ şoşo'ovag

şoşoigat Vtr plo (for sgo see şoigat): to make obj into a pet, a domesticated animal ex: Nia c gm hu hub(<hab) haha haşoşoigat. Well, and from there on, they made them (the birds) into their pets.

şoşomaig (dial şoşomig) Vintr pls (for sgs see şomaig) [Neutr: şoşomai; hort şoşomaig. Interr: şoşomaig-him]: to get cold, to get a cold ex: Şoşomai 'at. They've caught a cold. — Şoşomaighim 'o. They are catching a cold.

şoşomaigam see N subst şomaigam = one with a cold

şoşomaigcud (dial şoşomigcud) Vimpers tr plo (for sgo see şomaigcud) [Neutr: def şoşomaigc]: to make obj catch cold ex: Tşoşomaigc ['atkï]. We've got a cold (it made us catch cold).

şoşonckï see N şonckï = war club
şoşondal see N şondal = soldier
şoşondal see Stat Expr vuğ şondal = to be a soldier
şoşonjun see NComp 'u:s-şonjun = post, stake, peg

şoşonjun Vtr plo (for sgo see şonjun) [Neutr: def şoşonju; hort şoşonjun]: to pound obj (stakes, pegs) in the ground

şoşonjuñid Vdtr plo (for sgo see şonjuñid) [Neutr: def şoşonjuñ; hort: şoşonjuñid]: to pound obj in the ground for somebody (as when putting markers for a fence or pegs to stretch a hide) ex: He'ekia 'i 'u'us 'apt am o ho(<ha)şoşonjuñ? How many stakes did he tell you to pound in (for him)? — M g nşoşonjuñid hegam 'u'us! (Could you) pound in those stakes for me!

şoşo'gnigivul see N şo'gnigivul = kickball
şoşo'gnigivul see Stat şo'gnigivul = to have a kickball
şoşoñhinakud see N şoñhinakud = hammer
şoşoñvikud see N şoñvikud = instrument used for pounding
şoşo'o see N şo:'o = grasshopper

şoşo'og s- Stat impers Distr (for Unit see s-şo:'og): to be full of grasshoppers in various locations

şoşo'ovag s- Stat impers Distr (for Unit see s-şo'ovag): to be full of gophers, or bull snakes in various locations
şoşşak/ şo'igkam

şoşşak Vintr Repet (for Unit see şoak) sgs [Neutr: indef şoşşak]: to cry repeatedly

şoşsoiga see N şoiga= pet; horse
şoşsoiga see Stat şoiga= to have a pet, horse

şovick N indiv [pl: şo'oşovich]: gorge, canyon

şovick Adj sg [pl: şo'oşovich]: narrowly cut
ex: şo'oşovich vu:puikam= one with slanted (narrowly cut) eyes

şovick Stat [sgs (Neutr: indef şovick); pls: şo'oşovich]: to be narrowly cut (as of a wash, also of a piece of land)

şovickag Stat impers sing: there is a gorge, a canyon (somewhere)

şo'ig Adv: miserable, sad, poor
ex: şo'ig 'ap ma:s cum hekid. You look sad all the time. — şo'ig 'an nta:tk. I feel sad. — şo'ig ta:hadam hab nju:kc. I am experiencing sad feelings.

şo'ig Stat: to be sad, miserable, poor, to have sorrow
ex: şo'ig 'o, pi 'o ho(<ha) lialga. He is poor, he does not have any money. — şo'ig 'o hegam. They are poor (miserable, sad).

şo'igcud Vtr sgo: to make obj suffer, to torment obj, to give sorrow to obj
ex: ... k hab kaij mo g 'a'al cum hekid şo'igcud. ... and he said that the children torment him constantly.

şo'igcud Vreflex sgs [Neutr: def 'e-şo'igc; hort and indef 'e-şo'igcud. Dur: 'e-şo'igcudahim]: to get poor, to torment oneself
ex: Ns hab mu'İ vo nşo'igcudahim? Why should I torment myself as much as that? — Nşo'igcudahim 'añ. I am getting poor.

şo'igidag N inalien [1st pers sg n-şo'igidag; 3rd pers sg şo'igda-j]: sadness, sorrow, poverty

şo'igidag-taş NComp indiv [sg (loc: şo'igidag-taş-c-'eç); pl: şo'igidag-taş]: Lent
ex: şo'igidag-taş 'oidam= during (the days of) Lent

şo'igkam N subst aggreg: one with sorrow, a poor one
ex: Hegam şo'igkam g Jioş-cihañığ 'at o ho(<ha)taşögi. To the poor, God's law will be explained.
\(\text{šo'igkam/ šo'o'spolkaid}\)

\textbf{šo'igkam} vuḍ Stat Expr: to be a poor one
ex: D(<vuḍ) 'o šo'igkam, hega'i. He is a poor one, that fellow.

\textbf{šo'igkamcud} Vreflex [Neutr: indef 'e-šo'igkamcud. Dur: 'e šo'igkamcuda-d]: to act like a poor one, one with sorrow
ex: Pt o 'o(<e)šo'igkamcud! Be acting as if you were poor (one with sorrow)!

\textbf{šo'ig 'e-vua} VExpr reflex: to be taken advantage of
ex: Map 'a:pi'i šo'ig 'evua. You are being taken advantage of — Šo'ig 'evuadč mu'i cikpan. He is being taken advantage of at work.

\textbf{šo'og} N inalien aggreg: egg(s) of louse, mites

\textbf{šo'og} Stat: to have mites

\textbf{šo'og} s- Stat: to have a lot of mites
ex: No ššo'og? Does he have a lot of mites?

\textbf{šo'opig} Vtr [Neutr: def šo'ogpi; hort šo'ogpi]: to remove the mites off obj's hair
ex: Nt o mšo'ogpi. I will remove the mites (off your hair).

\textbf{šo'ošovick} see N Šovick= gorge, canyon
\textbf{šo'ošovick} see Adj Šovick= narrowly cut
\textbf{šo'ošovick} see Stat Šovick= to be narrowly cut

\textbf{šo'ošovickag} s- Stat: to be full of gorges, canyons

\textbf{šo'ošpoð} see Adv Šopoð= short in height
\textbf{šo'ošpoðk} see Adj Šopoðk= short in height
\textbf{šo'ošpoðk} see Stat Šopoðk= to be short in height
\textbf{šo'ošpol} see Adv Šopol= short in length
\textbf{šo'ošpolk} see Adj Šopolk= short in length
\textbf{šo'ošpolk} see Stat Šopolk= to be short in length

\textbf{šo'ošpolka} Vintr pls (for sgs see Šopolka): to become short in length

\textbf{šo'ošpolkad} Vtr plo (for sgs see Šopolkad): to shorten obj (same as šo'ošpolkaid)

\textbf{šo'ošpolkaid} Vtr plo (for sgo see Šopolkaid) [Neutr: def šo'ošpolkai; hort šo'ošpolkaid]: to shorten obj (same as šo'ošpolkaid)
ex: B(<'ab) ’ant ’i hašo'ošpolkai. I shortened them.
**şo'ospolkajid/ şo:ma**

**şo'ospolkajid** Vdtr plo (for sgo see şopolkajid) [Neutr: def şo'ospolkaj]: to shorten obj for somebody

**şo'ova** N aggreq: gopher snake, bull snake  
ex: Smu'ij g şo'ova 'ama'i. The gopher snakes are numerous down there.

**şo'ovag** s- Stat impers Unit (for Distr see s-şo'so'ovag): to be full of gopher snakes in a single location

**şo:-**

**şo:** see Vtr şo:m= to sew a seam on obj

ex: Tp hems heg 'an o a(<va) şa haşo:bï. Maybe that will stop them (from following them) for a while. — M şo:bid! Stop it! (a cow from getting into a garden) — Şo:bidahim 'añ. I have been trying to stop him (from doing it).

**şo:bid** in ha'icu şo:bid VExpr: to admonish obj, to advise obj to avoid doing certain things 
ex: 'Am a(<va) pi kaiha 'i:da'a ha'icu mac hascu 'i cum mșo:bid. You did not pay attention to what we tried in vain to advise you against.

**şo:bï** see Vtr şo:bid= to stop' prevent obj from doing something

**şo:m** Vtr sing (for mult see şo:şom) [Neutr: def şo;; hort and indef şo:m. Dur: şo:ma-d. Interr: şo:ma-him]: to sew a seam on obj  
ex: Nt abš g nnovïkaj o şo:. I'll sew the seam by hand. — 'I 'at nşo: 'in nnovï. He put stitches (one seam) on my arm. — N g şo:m hemu k o na:to! Finish sewing the seam right now and it will be finished (you will finish it)! — Bš(<vabš) 'i şo:mad! Keep on sewing the seam! — N(<'an) 'añ haha 'i şo:mahim. I am still sewing the seam.

**şo:ma** N inalien sing [mult: şo:şoma]: seam in the process of being sewn  
ex: Nt o na:to g nşo:ma. I'll finish my seam (my sewing one seam). — Nt o na:to g nşo:şoma. I'll finish my seams (my sewing several scams).
**şo:mas/ şo:şom**

**şo:mas** Stat sing [mult: şo:şomas]: to be stitched, sewn  
ex: No 'on(<'an) ge şo:mas? Is it stitched (with one seam rather than glued)? — No svinma şo:mas? Is it sewn firmly (one seam)? — No svinma şo:şomas? Is it sewn firmly (several seams)?

**şo:mid** Vdtr sing (for mult see şo:şomid) [Neutr: def şo:mï; hort şo:mid. Dur: şo:mida-d]: to sew a seam on obj for somebody  
ex: Nt o a(<va) mşo:mï. I'll be glad to sew a seam on it for you(sg).

**şo:mid** Vreflex tr sing (for mult see 'e-şo:şomid) [Neutr: indef 'e-şo:mid]: to sew a seam on obj for oneself  
ex: Nap hema 'eşo:mid g 'ipuq? Are you sewing a skirt for yourself?

**şo:mi'ok** Vtr sing (for mult see şo:şomi'ok) [Neutr: def şo:mi'o; hort şo:mi'ok; imper sgs şo:mi'oka-ñ]: to undo a seam, to rip a seam open on obj  
ex: Nt o şo:mi'o. I'll undo the seam on it.

**şo:mi'ok** Vreflex sing (for mult see 'e-şo:şomi'ok) [Neutr: def 'e-şo:mi'o]: to rip open at one seam  
ex: 'Eşo:mi'o g nşaliv. My pants ripped open at the seam.

**şo:m[ï]** Stat impers sing [mult: şo:şomï]: there is a stitch/ a seam somewhere  
ex: No 'on(<'an) ge şo:mï? Is there a seam? — Ma:ginakaj şo:mï. There is a seam made with a sewing machine. — Şo:şomï 'o. There are several seams.

**şo:mï** see Vdtr şo:mid= to sew a seam on obj for somebody  
**şo:şo** see Vtr şo:şom= to sew several seams on obj  
**şo:şo** see Vreflex 'e-şo:şom= to do one's sewing

**şo:şoba** N inalien aggreg: bracelet; bow guard, wrist guard  
ex: Nt o ho(<'ha)şa:şã'ic g şo:şoba ke g 'a'añilo. I'll wear bracelets and rings.

**şo:şoba** Stat: to have (a) bracelet(s)

**şo:şoba** s- Stat: to have lots of bracelets  
ex: Şşo:şoba 'o. She has lots of bracelets.

**şo:şom** Vtr mult (for sing see şo:m) [Neutr: def şo:şo; hort şo:şom]: to sew several seams on obj  
ex: Nt abş g nnoyikaj o şo:şo. I'll sew the seams by hand. — Nt abş g ma:ginakaj o şo:şo. I'll sew the seams by machine.
**şo:şom/ şo:şon**

ex: Nt o a(<va) nşo:şo si'ālim. I'll do my sewing tomorrow. — Si 'o cikpan, 'e-'o-şo:şom. She is very busy (working hard), she is doing her sewing. — Si'alim nt o si cikpanad, nt o nşo:şomad. Tomorrow I'll be very busy, I'll do my sewing. — Tako 'añ si cikpanahim, nşo:şomahim 'añ. Yesterday I was very busy, I did my sewing.

**şo:şoma** N: act of sewing  
ex: Nap sma:c g şo:şoma? Do you know how to sew?

**şo:şoma** see N şo:ma= seam in the process of being sewn

**şo:şomakuď** N inalien aggreg: sewing machine (same as şo:şomdam-ma:gina)

**şo:şomas** see Stat şo:mas= to be stitched, sewn

**şo:şomdam-ma:gina** NComp inalien indiv [pl: şo:şomdam-mamagina]: sewing machine (same as şo:şomakuď)

**şo:şomid** Vdtr mult (for sing see şo:mid) [Neutr: def şo:şomi; hort and indef şo:şomid]: to sew several seams on obj for somebody  
ex: Hega'i 'añ 'am şo:şomid g Father. I am sewing seams on that for Father. — Nt o a(<va) mşo:şomi. I'll be glad to sew it (the seams on it) for you(sg).

**şo:şomid** Vreflex tr mult (for sing see 'e-şo:mid) [Neutr: def 'e-şo:şomî]: to sew several seams on obj for oneself

**şo:şomiddam** ha- N inalien aggreg: seamstress, tailor (one whose job is to sew seams for people)

**şo:şomi'ok** Vtr mult (for sing see şo:mi'ok) [Neutr: def şo:şomi'o; hort şo:şomi'ok]: to undo several seams on obj

**şo:şomi'ok** Vreflex mult (for sing see 'e-şo:mi'ok) [Neutr: def 'e-şo:şomi'o]: to rip open at the seams

**şo:şom[i]** see Stat şo:mi[i]= there is a stitch, a seam somewhere

**şo:şomiィ** see Vdtr şo:şomid= to sew several seams on obj for somebody

**şo:şon** see N şon= beginning of something, lower end, base, foot

**şo:şon** see Stat şon= to have a beginning, lower part, starting point, base
\textbf{şo:şon cud/ şu hulliğ}

\textit{şo:şon cud} Vtr pls (for sgs see \textit{şon cud}) [Neutr: def şo:şonc; hort şo:şon cud]: to start obj ex: 'Att 'ep o şo:şonc g tñe'i. We'll resume our singing.

\textit{şo:şonva} Vintr Unit pls (for sgs see \textit{şonva}): to start ex: T hekid o 'i şo:şonva g vepegi? At what time will each of the movies start?

\textit{şo:şonvïcud} Vtr pls (for sgs see \textit{şonvïcud}) [Neutr: şo:şonvïc]: to begin, start, obj ex: ...matt 'i o şo:şonvïc g ūne'i. ...that we will start the singing.

\textit{şo:'o} N aggreg [pl: şoşo'o]: grasshopper ex: Smu'ij g şoşo'o 'ama'i. Grasshoppers are numerous down there.

\textit{şo:'ocud} Vreflex sgs [Neutr: def 'e-şo:'oc; hort 'e-şo:'ocud]: to turn into a grasshopper, to act like a grasshopper

\textit{şo:'og} s- Stat impers Unit (for Distr see \textit{s-şoşo'og}): to be full of grasshoppers in a single location

\textit{şu-}

\textit{şu hulliğ} Vtr Repet plo (for sgo see \textit{vu:pa}) [Neutr: indef şuhullig. Dur: şuhulliga-d. Interr: şuhulliga-him]: to put, throw, obj repeatedly somewhere ex: 'Amjeq āeid g Hu:ñ mo 'om(<am) ha'icu şuhullig ciolim da:m k pi has kaij. From there she sees Corn who keeps throwing something on top of the cholla, but she does not say anything. ... 'ama'i matp 'am haşuhullig g 'eko'ode. ... down there where he throws what he has killed (his kills).

\textit{şu hulliğ} Vreflex Repet (for Unit see \textit{'e-şul-[i]g}) [Neutr: indef 'e-şuhullig]: to make each other fall repeatedly(with 'i) ex: 'I i(<'e)şuhullig. They keep making each other fall.

\textit{şu hulliğ} Vintr Repet (for Unit see \textit{şul[i]g}) pls (for sgs see \textit{geşsa}) [Neutr: indef şuhullig]: to fall down repeatedly (with 'i) ex: 'I şuhullig. They fall down repeatedly.
**şuhulligadma/ şul[i]g**

**şuhulligadma** s- V subst tr Repet (for Unit see **ş-şuligama**) plo (for sgo see **ş-vu:padma**): to appear to throw obj somewhere repeatedly
ex: ... c gm hu hub(<hab) 'i o şaşužuhulligadma. ... and they expected that it (the mountain) would keep trying to shake them off.

**şuhullighim** in **hejel şuhullighim** VExpr Interr pls (for sgs see **hejel gegs[i]-him**): to live alone (to go to bed alone)
ex: 'A:cim 'ac hejel 'an şužuhullighim. We live alone.

**şulgakuḍ** in **'o'ovick-[vi:pi'idag]-şulgakuḍ** NComp(?): ashtray

**şulgiddam** in **tatpial ha-şulgiddam** NExpr: newspaper boy (the one whose job is to throw the paper to people)

**şul[i]g** Vtr Unit (for Repet see **şužullig**) plo (for sgo see **vua**) [Neutr: def şul; hort and indef şulig. Correl: şulig-k; immed: şulig-ka-'i. Compl: şul[i]g-ok; immed şul[i]g-ok'ai. D ur: şuliga-d. Interr: şul[i]ga-him]: to put/ throw obj somewhere (a common action; for the first time an action is performed, see **juñ**)
ex: Hu:ñ hab a 'ep gi'ikho 'om(<'am) şul g 'eciñvo ciolim da:m. Corn thus four times put some hairs from his beard on the cholla. — M g ha'i şulig g cu:cpul-'asugal ñivasib 'eğ! Could you(sg) put a few sugar cubes in my cup (beverage)! — M g ha'i şulig g ha:1-kai! Why don't you(sg) plant some squash seeds! — Ba:pt haşul? Where did you put (throw) them? — B(<'ab) 'ant o ha'i haşul g si:nko. I'll put (throw) a few nickels in (a slot machine). — ...c 'ab o ho(<ha)şul heg'aba'i. ... and throw them (the birds) towards it (the mountain)! — Şuligoka'i! Leave them alone! — 'Ab haşulig g s'iŋgo. He (continually) puts nickels in (the slot machine). — M g abş 'i şulgd! Keep on throwing them there! — 'Am i haşuligahi g ha:1-kai. He scattered the squash seeds there.

gm hu şulig VExpr tr plo (for sgo see **gm hu vua**): to throw obj away (same as gm hu ne:ncud)
ex: M 'ant hu o şul. I'll throw them away. — Gam g hu şulig! Throw them away!

ha'as 'i şulig VExpr tr plo (for sgo see **ha'as vua**): to deposit a layer of obj
ex: Ha'as 'i şul g hohodai. It (the water) has deposited a layer of stones.

hebhu/heb hu şulig VComp/Expr tr plo (for sgo see **hebhu/heb hu vua**): to lose obj
ex: Hebhu 'ant hu şul. I lost them. — Pt o hebhu şul. You're going to lose them. — Cum hekid ha'icu hebhu şulig. He is always losing something.

heki şulig VExpr tr plo (for sgo see **heki vua**): to waste obj
ex: T abş heki şul. He just wasted them. — Bş(< vabs) o heki şul. He will just waste them. — T abş o heki şulgd. She'll just keep wasting them. — Nap hab 'e'elid map heki şulig g 'elialga? Do you think that you are wasting your money? — Pi g 'am heki şulgd! Don't be wasting them!

ta'i şulig VExpr tr plo: to throw obj upward
ex: ... 'ab hab si ta:tai şul g 'e'i'ipuḍ. They pulled their skirts way up.
şul[i]g/ şul[i]gid

'ab 'ab şulig VExpr tr plo: to throw obj at someone/ something  
ex: Hohodai 'ab şulig 'ab 'ab. They (continually) throw stones at him. — Ş 'ab hi a(<va) cum şulig 'a'ajiq. In vain did they shoot at him (their arrows) from every direction.

'i şulig VExpr tr plo (for sgo see 'i vua): to throw obj down  
ex: Tkî o 'i tşul g kavyu. The horse is going to throw us. — 'I it(<'at) 'i tşul. He (the horse) threw us just now. — 'I 'ant o a(<va) 'i 'emşulgoka'i. I'll drop you(pl) here.

şulig V mult (for sing see vua): to make several baskets while playing basketball (throw the ball in the basket)  
ex: He'ekia 'apt 'ab 'i hasul? How many baskets did you(sg) make?

şulig V: to throw the gins tubes (when playing gins)  
ex: T o şa ve:pegk şuligk 'aigo mmua. If he throws them (the gins tubes) first, he is the one who will kill you instead. — ... k'eđa heg hi haşuligahim g mu'icu. ... and meanwhile (I think) he kept throwing the highest combinations (throwing the gins tubes and getting the highest scores).

şul[i]g Vintr Unit (for Repet see şuhullig) pls (for sgs see geş) [Neutr: def şul; indef şulig]: to fall somewhere  
ex: M 'at ha'i şul g 'o'ođ fiţbi: 'eđ. A few pieces of gravel fell in my food. — 'I it(<'at) 'i şul. They fell down. — Ves 'atki şul g nalas. All the oranges fell down. — 'Ab si 'e'ab şul g mamagina. The cars bumped against each other. — 'Ab şulig g ju:kî. Raindrops are falling (down the window pane).— 'I şulig. They fall continually.

şul[i]g Vreflex Unit (for Repet see 'e-şuhullig) [Neutr: def 'e-şul; hort 'e-şulig]: to make each other fall  
ex: Mt 'am o 'o(<'e)şul. You might make each other fall. — Pi g o 'om(<'am) hu 'i 'i(<'e)şulig! Don't make each other fall!

şulig[a]ma s- V subst tr Unit (for Repet see s-şuhulligadma) plo (for sgo see s-vuima): to appear to throw obj somewhere  
ex: Hab hi o 'i shaşuligama. I expect that he (the horse) will throw them. — Kavyu hub(<hab) hi o ştşuligma. We expect that the horse will throw us.

şul[i]gid Vdtr plo (for sgo see vuijid) [Neutr: def şuligi; hort and indef şulgid. Dur: şulgida-d]: to throw obj to/ for somebody  
ex: Nt o mşuligî. I'll plant them (seeds) for you. — Haşulgid g cu:kug g gogogs. He/ they throw pieces of meat to the dogs. — Haşulgid g hu:ñ g cucul. He/they throw corn to the chickens.
şul[i]gid/ şu:d

şul[i]gid  Vreflex pls (for sgs see 'e-ge:si) [Neutr: def 'e-şuligi]: to get tired out, exhausted
ex: Namt 'eşuligi? Are you(pl) exhausted? – Tşuligi 'att. We are exhausted.

şulij  N alien indiv [sg (3rd pers sg şulij=ga-j); pl: şulij]: baby boy

şulijga  Stat: to have a baby boy

şuşdag  Vintr Repet (for Unit see şu:d) sgs (for pls see şu:şug) [Neutr: indef şuşdag]: to become full repeatedly
ex: Huhumme 'am 'ep şuşdagc 'ep huhumme. It (a well, a pond) gets empty and again it gets full and again it gets empty.

şuşdagid  Vtr Repet (for Unit see şu:d[a]d) sgo (for plo see şu:şugid) [Neutr: indef şuşdagid. Dur: şuşdagida-d. Interr: şuşdagida-him]: to fill obj repeatedly
ex: M(<'am) 'añ 'i şuşdagid. I keep it full (I keep filling it without waiting until it is empty). — Cum hekid 'apt o şuşdagidad hega'i va:li! Fill that tank every time (it needs to be filled)!

şuşlij see N şulij = baby boy
şuşug see N şu:g = mockingbird

şuşugag  s- Stat impers Distr (for Unit see şu:şag): to be full of mockingbirds in several locations

şuşüşk see N şu:şk= a pair of shoes
şuşuvijul see N şuvijul= saddle pad

şuvijul  N inalien indiv [pl: şuşuvijul]: saddle pad

şu:-

şu:c  N aggreg: a cactus

şu:c-gasvikuḍ  NComp(?): comb (made out of cactus fiber)

şu:d  N indiv [pl/distr: şu:şud]: puddle


**şu:d/ şu:dagim**

**şu:d** N inalien indiv: vagina (same as mu:s)

**şu:d** Vintr Unit (for Repet see şuşdag) sgs (for pls see şu:şud) [Neutr: def şu:d, Interr: şu::him]: to become full
ex: Şu:d 'at. It is (got) full. — Hekî 'at hu şu:d. It's already full. — Bş(<vabş) 'ab 'i si şu:dk şu:d g vo'o. The pond is full to the brim. — T hab pi hekid o şu:d g jevuıldı. Thus the earth will never become full (of people). — Şu:d him 'o. It's getting full. — Şu:dhim 'o g ğkostal. My sack is getting full (of cotton, wheat, fruit). — Ş şu:dhim g jevuıldı c sta'e:bidam 'eju: vesko. The earth was getting full (of water) and everywhere it had become dangerous (hearsay).

**şu:d** Vimpers tr sgo (for plo see şu:şud) [Neutr: def şu:d]: to get obj to feel full
ex: B(<'ab) 'at ab şu:di. I am just completely full (of food).

ex: Napt şu:dad g 'ekostal? Did you fill your sack (with cotton, fruit)? — Pt o şu:dad! Fill it! — M g 'i şu:dad! Could you(sg) fill it! — Va:ldi 'apt o şu:dad g pilkañkaj! Fill the basket with wheat! — Tacu 'uñ(<'aň) mapt o şu:dad g ğava:lin. I want you to fill my tank (with gas). — 'Ant 'i şu:dad. I just filled it. — Bş(<vabş) o 'i 'iavuhimk o şu:dad g va:lin! Keep on pouring (water, gas) until you've filled the tank! — Koi 'ant şu:dadk abşaba hi a(<va) şelma şu:dadahim. I have not filled it yet but I am about to.

**şu:dagga** Stat: to have water
ex: Nap ge şu:dagga? Do you have any water?

**şu:dagig** Stat impers: there is a liquid, there is water somewhere
ex: Hascu 'um(<'am) şu:dagig heg'eđa ha'a? What kind of liquid is there in that bottle? — No 'in ha şu:dagig 'i:na'a? Is there some water around here? — Pi 'am hu ha şu:dagig. There is no water down there. — Şa 'akii(<'okii) va 'i şu:dagig 'i:na'a. There is a fair amount of water around here.

**şu:dagig** s- Stat impers Unit (for Distr see s-şu:şugig): to be full of water in a single location
ex: Ş şu:dagig 'o 'ama'i. There is a lot of water down there.

**şu:dagim** in Adverbial Compounds [distr: şu:şugim]: in/ by containerful

  **hua-şu:dagim** Adv Comp: by the basketful
ex: Ciolim gi'ik hua-şu:dagim 'am 'iavup 'ecuamaikut 'eđ. Four times she emptied a basketful of cholla (she uses only one basket) in her baking pit. — Ciolim gi'ik huha-şu:şugim 'am 'iava. She emptied in there four basketfuls of cholla (there are four baskets filled with cholla).
Adv Comp: the entire world
ex: Kupt a(<va) voho 'ob(<'ab) cum meme şa Ban vesko jevuş-şu:dagim k pi heba'i şa 'i ha'icu ce:. Although Coyote did indeed run all over the entire world he did not find a trace of him (a thing) anywhere. – ...
mo 'id hab a(<va) masma cum heba'i jevuş-şu:dagim himhim, 'i:da'a Havañ. ... (he asked) that Crow to go everywhere in the entire world in the same way (as Coyote did).

Adv Comp: by the glassful
ex: Va:ldi-şu:dagim 'apt o gag a g vi:b! Sell the milk by the bucketful!

ex: Nap ge va'igî g şu:dagî? Do you have any drinking water? — Şu:dagî 'am ŉe'iopag. There are several springs (the water is coming out in several places). — Va:ldi 'apt o şu:dam g şu:dagkaj! Fill the bucket with water!

Şu:dagî NComp: ocean (same as şu:da:ki)

Şu:dagi Stat tr [sgs (Neutr: indef şu:dagi; şu:dag=k. Dur: şu:dag=ka-him); pls: şu:sug[î]: to be full of obj
ex: Si şu:dagi g va:ldi. The bucket is completely full (of it). - Şu:şugî 'o hegam huha. Those buckets are full (of it).

vabşi şu:dc şudagi Stat Expr tr: to be full to the brim of obj
ex: Va:ldi vabş 'ab 'i si şu:dc şu:dagi g vi:b. The bucket is full of milk up to the brim. — Kostal 'ab daha c g liá: al abş 'ab 'i si şu:dagi. A bag sits there and it's completely full of money.

vabşi şu:dc şudagi Stat Expr tr impers: to be full to the brim with obj somewhere
ex: Bs(<vabş) 'ab 'i si şu:dc şu:dagi g vi:b 'ab va:ldi'tab. It's full to the brim with milk in the bucket.

Şu:dagi stat imper: Unit: there is water somewhere
ex: Pi 'im(<'am) hu ha şu:dagi. There is no water down there. — . 'am şu:dagi matsp 'in havi'in g o'odham hekî hu. ..there is water down there which (maybe the one that) flooded the people long ago. — ..gm hu heba'i ge şu:dagi. .. somewhere way over there there happens to be some water. — .. c heg'eça 'am hab şu:dagi; pi 'am hu abş şu:dagi; na'as gşl hu 'o'oč većo 'am şu:dagi. ..and in it there was water; there was not exactly water there; (it was likely that) underneath the sand there was water. — Pi 'it(<'at) 'am hu o ho(<ha) şu:dagk. There won't be any water down there.

şu:dagi[î]c'eđ-nakšel VComp indiv [pl: şu:dagi[î]c'eđ-nakšel]: lobster (water scorpion)
ex: Smu'ij g şu:da:ge'd-nakšel 'ama'i m'am ge shohodaig. There are lots of lobsters down there where there is an unusual amount of rocks.
şu:dağî-/ şu:ğ

şu:dağî-hûgidag NComp(?): seashore

şu:dağîs Stat tr sgs: to be filled with obj
ex: Si şu:dağîs g ha'icu ma:cig. He is filled with knowledge. — Si şu:dağîs g s'apekam. He is filled with goodness. — 'Ab daha g kostal c g lial şu:dağîs. There sits a bag and it is filled with money. — Kostal 'ab daha c g lial abş 'ab si şu:dağîs. A bag sits there and it it is completely filled with money.

şu:dağîs Stat intr sgs: to be filled up
ex: Hekî 'o hu şu:dağîs g va:ldî. The bucket is already filled up. — Va:ldî 'o şu:dağîs g pilkañkaj. The bucket is filled up with wheat.

şu:dağî-to'akuş NComp inalien indiv [pl: şu:dağî-to:takud]: water container (either jar or bottle)

şu:dağk in Cuk[uma] Şu:dağk NExpr: a place name, Black Water (where the water is black)

şu:dc Postp concurs: full of obj (see also şu:dk)
ex: 'Ab daha g kostal ge lial şu:dc. There sits a sack full of money (unexpectedly). — Hua şu:dc 'i:s g pilkañ. The wheat fills the basket to the brim.

vabş 'i si şu:dc şu:dağî Stat Expr tr: to be full to the brim with obj
ex: Vi:b abş 'ab 'i si şu:dc şu:dağî g va:ldî. The bucket is full of milk up to the brim.

vabş 'i si şu:dc Postp Expr tr: full to the brim of obj
ex: Bş(<vabş) 'ab 'i si şu:dc ba'îhamas. It is packed full to the brim (with it).

şu:dk Postp Correl [pl/distr: şu:şudk]: filled with obj (see also şu:dc)
ex: 'Ab dai g kostal ge lial şu:dk. He set down the sack filled with money (unexpectedly). — 'I ŋvasbid g navait ko:ba şu:dk! Pour me a glassful of wine! — Şu:dk 'apt o 'i ŋvasib g vi:b! Pour me a containerful of milk! - Kokoba şu:şudk o ho(< ha)vassib! Pour each one of them a glassful of it! — Şu:dk g ba'îham! Pack it full! — Şu:dk 'ant toa g 'o'ohon 'ab kavhont'ab. I filled the box with books. — Pt o 'i:t g pilkañ 'ab hua şu:dk! Fill the basket to the brim with wheat! — Ciolim hua şu:dk 'am 'iva 'ecuamaikuş 'eç. She emptied a basketful of cholla in her baking pit.

vabş 'i si şu:dk Adv Expr tr: filled to the brim with obj
ex: Bş 'ab 'i si şu:dk şu:đ g vo'o. The pond is (got) full to the brim (with it). — Bş 'i si şu:dk şu:đ g navait. It got filled to the brim with wine. — Bş 'i si şu:dk şu:đad. He filled it to the brim (with it). — Bş 'i si şu:dk ba'îha. He packed it to the brim (with it).

şu:ğ N alien indiv/ agreg [pl: şuuşug]: mockingbird; a talkative person
ex: Mu'ij g şuuşug/ şu:ğ. The mockingbirds are numerous.

sto:ta'-a'anam-şu:ğ NComp: white feathered mocking bird
şu:gag/ şu:şk-vakcïk

şu:gag Stat impers Unit: there is/are (a) mockingbird(s) in one location

şu:gag s- Stat impers Unit (for Distr see s-şuşag): to be full of mockingbirds in one location

şu:gaj Adv sg: like a mockingbird

şu:gaj ni'oki NExpr(?): mockingbird-like speeches (speeches delivered only during the wine ceremony)

Şu:g-Keli NComp(?): a nickname for a talkative old man (mockingbird-old-man)

şu:şk N inalien indiv [sg (3rd pers sg şu:şka-j); pl/distr: şuuşk]: a pair of shoes
ex: Cekaŋ g 'eşuşk! Put on your shoes! — To:şajid 'aŋ şuşşk. I am putting white polish on my shoes. — Tohajid 'aŋ şuşşk. I am putting white polish on one of my shoes. — Nt o vadalad k şuşşk. I'll shine my shoes (one pair). — Nt o ho(<ha)va'apadad k şuşuşşk. I'll shine my shoes (several pairs). — Nşu:şk 'o svadag. My shoes (one pair) are wet. — Nşuşuşşk 'o svadag. My shoes (several pairs) are wet. — Svadag 'o g haşuşuşşk. Their shoes are wet.

kaigia-şu:şk/ kakaiga'am-şu:şk/ kakiaga'am-şu:şk NComp inalien: a pair of rawhide sandals

ma:şina-şu:şk NComp: a set of tires (for one car)

va'apdak-şu:şk NComp: a pair of patent leather shoes

şu:şk-cuckujidakuş NComp: black shoe polish (instrument to blacken shoes)

şu:şkd[a]d Vtr sgo [Neutr: def and hort şu:şkđad]: to shoe obj (such as a horse; same as şu:şkicud)
ex: Hekid 'apt 'an o 'i şu:şkđad g kavyu? When are you going to shoe the horse?

şu:şkđada N: act of shoeing (a horse)

şu:şk-gigiađañ NComp inalien [3rd pers sg şu:şk-gigiaja-j]: shoe strings

şu:şkicud Vtr sgo [Neutr: def şu:şkic; hort şu:şkicud]: to shoe obj (a horse; same as şu:şkđad)
ex: Nt o şu:şkic. I'll shoe him (the horse). — M g şu:şkicud! Why don't you(sg) shoe him!

şu:şkicudakuş N: shoeing instrument(s)

şu:şk-vakcïk N Comp aggreg: a bush, broomweed
su:šud/ su:'uvaḍ ju:kī

su:šud see N su:d= puddle

su:šud Vintr Unit (for Repet see su:šug) pls (for sgs see su:d) [Neutr: def su:šud. Interr: su:šud-him]: to become full ex: ... š 'ab 'i si su:šud hegam huha. ... they were (hearsay) filled up, those baskets. — Su:šudhim 'o. They are getting full.

su:šud Vimprs tr plo (for sgo see su:d) [Neutr: def su:šud]: to get obj to feel full ex: B(<'ab) 'at abš si tu:šud. We are just completely full (of food).

su:šud Vtr Unit (for Repet see su:šugid) plo (for sgo see su:d[a]d) [Neutr: def and hort su:šud. Interr: su:šuda-him]: to fill obj ex: Napt a(<va) hašu:šud? Did you fill them? — Šelma hašu:šudahim 'añ. I am almost through filling them.

su:šudk see Adv su:dk= filled with

su:šug Vintr Repet (for Unit see su:šud) pls (for sgs see su:šdag) [Neutr: indef su:šug]: to get full repeatedly ex: Huhhumc 'am 'ep su:šugc 'ep huhhum. They (wells, ponds, arroyos) get empty and full again and empty again.

su:šugid Vtr Repet (for Unit see su:šud) plo (for sgo see su:šdagid) [Neutr: indef su:šugid]: to fill obj repeatedly

su:šugig s- Stat impers Distr (for Unit see s-su:šdagig): to be full of water in various locations ex: Sšu:šugig 'o. There is a lot of water here and there.

su:šugim see su:šagim= in, by containerfuls
su:šug[i] see Stat su:šag[i]= to be full

su:'uvaḍ N aggreg: a bush with very small berries

su:'uvaḍ ju:kī NExpr(?): rain with very tiny drops (like the berries of the su:'uvaḍ bush)
**tacu/ taḍ**

**ta-**

**tacu** (dial: tacua/ tacuva) Vtr [Neutr: indef tacu. Dur: tacu-d. Interr: tacu-him]: to want/ need obj; to love obj
ex: Tacu 'uñ(<'añ) mant o cikp. I want to work. – Nap tacu mapt o a(<va) cikp tve:m? Do you(sg) want to work with us? – He'es o 'i ge'ejkad map heg tacu? How big do you want it? – Nap si tacu? Do you need it very much? – Si 'iñ(<'añ) tacu. I need it very much. – Pi hoho'id pi tacu mas abş o bei g 'ali pi ha kunc. She doesn't want to have a child without being married. – Skeg 'añ ha'icu tacu. I have nice plans (I want something nice). – Nap ntacu? Do you love me?

**tacui** N inalien: beloved one
- Tacuij: a nickname (his/her beloved)

**tacui** vuḍ Stat Expr: to be somebody's beloved one
ex: Heg o ḡ(<vuḍ) ntacui. He/she is my beloved one.

**tacui** in ha'icu tacui NExpr inalien aggr: [1st pers sg: ha'icu n-tacui; 3rd pers sg: ha'icu tacui-j]: wish(es), desire(s)
ex: Hemu hub(<hab) 'eju: g ha'icu ntacui. Now my wishes have been fulfilled (have happened). – Ha'icu 'i 'emtacui 'am o 'i 'uliñk! Be mature in your(pl) various wishes!

**tacuidag** Stat: to have wishes, desires, plans
ex: Skeg 'añ tacuidag. I have nice plans. – Heg 'o s'ap tacuidag. He has good plans.

**tacuidag** in ha'icu tacuidag NExpr inalien aggr: [3rd pers sg ha'icu tacuida-j]: ingredients/ material for realizing a desire (such as making a basket, an olla)

**tacuidkam/ tacuikam** N subst: one(s) with wishes, desires, plans
ex: s'ap tacuidkam hemajkam= people with good plans – ñvepo tacuikam= one(s) with wishes similar to mine
- navait tacuikam NExpr (?): one(s) with wishes/plans for the wine feast
ex: ... si s'ap 'eta:t g navait tacuikam. ... those desiring the wine feast rejoiced.

**taḍ** see Vtr taḍ[a]n= to spread obj open

**taḍ** N inalien indiv [sg (3rd pers sg: taḍa-j; instr: 1st pers sg: n-taḍ-kaj); pl: ta:taḍ]: foot
ex: Mac 'am hekaj keişsapac 'oimmē. (Feet are) that with which we step as we walk around. – Nt o a(<va) 'u'ukcid g ntaḍkaj. I'll hold it with my foot. –Nt o a(<va) 'u'ukcid g nta:taḍkaj. I'll hold it down with my feet.
taḏ/ taḏaṅ

**taḏ** Adv: on foot
ex: Nt abš o ntaḏ 'ab hi:. I'll just go on foot (on my foot).

**taḏ** Stat sing [mult: ta:taḏ]: to have a foot
ex: Ge'ègeḏ ta:taḏ 'o. He has big feet.

**taḏ** s- Adv: like a foot, of foot
ex: Staḏ 'u:v. It smells like a foot (of feet).

**taḏ[a]gid** Vreflex sing (for mult see 'e-taḏ[a]gid) [Neutr: def 'e-taḏagi; hort 'e-taḏgid]: to move/ shake one's foot
ex: Si 'i(<e)taḏagi. He moved his foot (once) violently. – Pi g 'am 'etaḏgid! Don't move your foot!

**taḏagi** see Vreflex 'e-taḏ[a]gid= to move/ shake one's foot

**taḏai** N agggreg alien [distr: tataḏai]: road runner
ex: Smu'ij g taḏai 'ama'i. There are lots of road runners down there.

**taḏaig** s- Stat impers Unit (for Distr see s-tataḏaig): to be full of road runners in a single location.

**taḏaj/ taḏkaj** Adv sg [pl: ta:taḏaj/ ta:taḏkaj]: on foot
ex: B(<'ab) g gahi 'i ge;š 'etaḏaj! Cross (coming this way) on foot! – Nt abš o ntaḏaj/ ntaḏkaj. I'll just go on foot. – Tt abš o tta:taḏaj/ tta:taḏkaj hihi. We'll just go on foot. – 'Eḍa hab masma mat abš 'etaḏkaj 'am hi:. At that time the only way to travel was on foot.

ex: Nt o 'i taḏ g Jioš-'O'ohon. I'll open (spread) the Bible. – Nt o taḏ g pilsa. I'll spread the blanket. – N(<'an) g taḏan g pilsa! Spread the blanket! – Taḏanahim 'añ. I am spreading it. – 'I g taḏanoka'i! – Spread it first (before you do anything else)!

**taḏanc** semi Stat tr sgo (for plo see ta:taḏanc) [Neutr: indef taḏanc. Dur: taḏanci-d]: to have obj spread open

**taḏaṅ** see Vtr taḏ[a]ňid= to widen obj
**taḏaṅ** see Vdtr taḏ[a]ňid= to spread obj for somebody
**taḍaḥān/ taḍaḥānim**

**taḍaḥān** Stat sgs [pls: ta:taḍaḥān]: to be spread, spread open  
ex: Taḍaḥān o. It is spread. — Ta:taḍaḥān o. They are spread.

**taḍaḥān** s- Adj sg [pl: s-ta:taḍaḥān]: wide  
ex: Staḍaḥān vainomga. He has a wide knife. — Staḍaḥān 'ipuḍam= the one with the wide skirt — Sta:taḍaḥān 'ipuḍam= the ones with the wide skirts.

**taḍaḥān** s- Stat sgs [pls: s-ta:taḍaḥān]: to be wide  
ex: No staḍaḥān g vo:g? Is the road wide? — 'Idam vopog o sta:taḍaḥān. These roads are wide. — Cum o staḍaḥānihim. It used to be wide.

**taḍ[a]nīd** Vdtr sgo [Neutr: def taḍaḥā; hort taḍaḥīd]: to spread obj open for somebody  
ex: Nt o 'i taḍaḥān g o'ohon. I'll spread the book open for him. — 'I taḍaḥīd g Jioš-o'ohon! Spread the Bible open for him!

**taḍ[a]nīd** Vtr sgo (for plo see ta:taḍ[a]nīd) [Neutr: def taḍaḥā; indef and hort taḍaḥīd. Interr: taḍaḥīda-him]: to widen obj  
ex: Nt o 'i taḍaḥān. I'll widen it. — Tʃ o 'i taḍaḥān g vo:g. They are going (hearsay) to widen the road. — 'I taḍaḥīd g ŋ'ipuḍ! (Could you) widen my skirt! — Taḍaḥīdahim 'aŋ. I am widening it.

**taḍ-bo:l** NComp inalien: football

**taḍ-bo:l** VComp reflex: to play football with each other  
ex: Tt o taḍ-bo:l. We'll play football together.

**taḍkaj** see Adv taḍaj= on foot

**taḍkam** N subst sing [mult: ta:taḍkam]: one with a foot  
ex: toskoŋ taḍkam= one with a swollen foot — totskoŋ ta:taḍkam= one with swollen feet

**taḍ[ni)m** N subst [pl: ta:taḍ[ni)m]: one that is spread  
mi:sa-da:m-taḍ[ni)m** NComp alien indiv [sg (3rd pers mi:sa-da:m-taḍ[ni)m=ga-j); pl: mi:sa-da:m-taḍ[ni)m]: table cloth  
vo'ikuḍ da:m taḍ[ni)m** NExpr inalien [sg (3rd pers vo'ikuḍ-a-j da:m taḍ[ni)m); pl: vo'ikuḍ da:m ta:taḍ[ni)m]: bed spread, sheet

**taḍ[ni)m** s- Adv: widely spread  
ex: Staḍ[ni)m o pilkaŋig. There is a wide (field) of wheat (there is wheat widely spread). — Staḍ[ni)m hab cu'ig. It seems widely spread.
**taḍpo/ tai**

**taḍpo** N aggreg: hair on the foot
- **cu:vī-taḍpo** NComp aggreg: a flower (hair on the foot of a jackrabbit, also called cu:vī-ta:taḍ)

**taḍššagig** s- Stat impers Unit: to be full of Burr-sage in one location

**taḍššagī** N aggreg alien: a bush, Burr-sage (*Franseria deltoidea*)

**taḍva** Vintr Unit sing: to bump one's foot
ex: B(<'ab) 'ant si taḍva 'ab ki:t'ab. I bumped my foot real hard against the wall.

**tahañana** Vdtr Repet (for Unit see ta:ñ) [Neutr: indef tahañana]: to ask somebody for something repeatedly
ex: Ves mašad 'o 'i a ntahañana g lial. Every month he asks me for money.

**tahañana** Vreflex tr Repet (for Unit see 'e-ta:ñ) [Neutr indef 'e-tahañana. Dur: 'e-tahañana-d; concurs 'e-tahañned-c]: to be asked for obj repeatedly
ex: Heg 'o pi ŋiad ci hekid ha'icu cecega 'am cum 'etahañanaedc. Not being observant he never finds anything when he is asked for it.

**tahi** see Vtr taik= to split obj

**tahumdag** in ha'icu tahumdag NExpr: fibers
- **'a'uḍ-tahumdag** NComp: agave fibers

**tahumdag** Stat: to have fibers
ex: 'A'uḍ ge tahumdag. The agave cactus has fibers (unexpectedly).

**tahumdag** N: fibers of a previously mentioned plant (its fibers)
ex: Nt o hekaj g tahumdag. I'll use its fibers.

**tahumdag** N: fibers of a previously mentioned plant (its fibers)
ex: Nt o hekaj g tahumdag. I'll use its fibers.

**tahum-kostal** NComp indiv [pl: tahum-kokstal]: gunny sack, burlap bag

**tai** see Vdtr ta:ñ= to ask somebody for obj

**tai** N: fire
ex: Taic'eḍ 'at gei. It fell in the fire. — Scuhugam o daḍḥak tai vui gḍ hu ki:c'eḍa. At night they sit facing the fire inside the house.
**tai/ taivigī**

**tai** N alien agreg [instr: tai-kaj; instr reflex: 'e-tai=ga-kaj]: match(es)
ex: Nt o hema hatai g tai. I'll ask somebody for matches. — Taikaj 'ant o nai. I'll light the fire with a match.

**tai** N: name of the center in the gins game

**tai-cuçadam** NComp agreg: firemen (ones-who-continually-put-out-a-fire)

**taiga** Stat: to have (a) match(es)
ex: Nap ge taiga? Do you have (a) match(es). — Pi 'iñ(<'añ) ha taiga. I don't have any matches.

**taiga** s- Stat: to have lots of matches
ex: Heg 'o staiga. He has lots of matches.

**taigakam** N subst: one(s) with matches
ex: hega'i taigakam= the one with matches — hegam taigakam= those with matches.

**taik** Vtr [Neutr: def tahi; indef and hort taik; imper sgs taika-ñ. Dur: taika-d. Interr: taika-him]: to split obj (used only about devilsclaw pods)
ex: Nt o tahi g 'ihug. I'll split devilsclaw. — 'Oi g taik g 'ihug! Hurry and split devilsclaw pods! — Taik g 'ihug. She is splitting devilsclaw pods. — Taikahim 'añ. I have been splitting it (devilsclaw pods).

**taika** N: act of splitting devilsclaw pods

**taika** N inalien agreg: bunch of devilsclaw pods in the process of being split

**taikid** Vdtr [Neutr: def taikī; indef and hort taikid. Dur: taikida-d]: to split obj (devilsclaw pods) for somebody
ex: Pt o ntaikī g 'ihug. You will split devilsclaw pods for me. — Ntaikidañ g 'ihug! Split devilsclaw pods for me! — Heg 'o 'i a ntaikid g 'ihug. She is splitting devilsclaw (pods) for me here.

**taikī** see Vdtr **taikid**= to split (devilsclaw pods) for somebody

**taivigig** (dial: taivigag) s- Stat impers Unit (for Distr see s-tataivigig): to be full of fireflies, scarabens in a single location

**taivigī** (dial: taivig) N agreg [distr: tataivigī]: firefly; scarabens (a green beetle)
tako/ tamal-

**tako** Part: yesterday
- *gd̲ hema tako* Adv Expr: the day before yesterday
- *gd̲ hu ’i hema tako* Adv Expr: three days ago

**tako daː:m juk** Adv Expr: yesterday afternoon

**tako gm hu ’i juk** Adv Expr: yesterday afternoon

**tako huḑunk** Adv Expr: yesterday evening

**tako si’alim** Adv Expr: yesterday morning

**takva** Vtr [Neutr: def and hort takva. Interr: takva-him]: to uproot obj
ex: Nt o takva g kui. I'll uproot the tree. — Tš o ho(<ha)takva. They are going (hearsay) to uproot them.

**takvui** (dial: takvei/ takvai) N alien aggreg: yucca

**takvuig** s- Stat impers Unit (for Distr see s-tatkvuig): to be full of yucca in a single location

**takvuiga** Stat: to have yucca

**talvi** see Vtr **talvin=** to twist obj, to crank (a car)

**talvin** N indiv [pl: tatalvin]: spindle for making rope (same as talvinakuŋ)

**talvin** Vtr [Neutr: def talvi; indef and hort talvin. Dur: talvina-d]: to twist obj, to crank (a car)
ex: Nt o talvi g vijina. I'll twist a rope (make a rope). — B(<’ab) g ’i talvin g ma:gina! Crank the car! — Talvinaŋ! Twist it/crank it! — ’I talvin g ma:gina. He is cranking the car.

**talvinakuŋ** N indiv [pl: tatalvinakuŋ]: spindle for making rope (same as talvin); crank

**talvint** Vtr sing: to make a spindle for making rope out of obj

**tamal** N alien aggreg [distr: tatamal]: tamales
ex: Ha’i bia g tamal! Dish out a few tamales!

**tamal-cecmaït** NComp inalien indiv [pl: tamal-cecemait]: cornflour tortilla
tamalt/ tamhogid

tamalt Vtr Unit (for Repet see tatamalt) [Neutr: def tamal; hort tamalt]: to make tamales out of obj
ex: Nt o ha'i tamal. I'll make some tamales (out of it). — Tt hig o ha'i tamal. Let's make some tamales (out of it). — Ha'i g tamalt! You(sg) make some tamales (out of it)!

tamalta N inalien aggreg [1st pers sg: ntamalta]: tamales in the process of being made

tambal, tamblo see N tamval = drum

tamcu (dial: tancua) Vtr [Neutr: def and hort tamcu]: to injure obj accidentally
ex: Pt o ntamcu, sko'ok 'o êkahio. You are going to injure me, my leg hurts.

tamcu Vreflex [Neutr: def 'e-tamcu]: to injure oneself accidentally
ex: Ntamcu 'unt('<'ant). I injured myself.

tamcuḍaş Vtr [Neutr: indef tamcuḍaş]: to injure obj accidentally reiteratedly

tamcuḍaş Vreflex: to injure oneself accidentally reiteratedly
ex: Ntamcuḍaş 'añ. I injure myself again and again.

tamhaincud Vimpers tr [Neutr: def tamhainc; indef tamhaincud]: to make somebody's teeth hurt (as when biting into a sour fruit)
ex: Ntamhainc. It made my teeth hurt. — Ntamhainc ['o]. It usually makes my teeth hurt.

tamho see Vtr s-tamhog = to get annoyed at obj

tamhog s- Vtr Unit (for Repet see s-tatamhog) [Neutr: def s-tamho; indef s-tamhog.
Dur: s-tamhoga-d. Interr: s-tamhoga-him, s-tamhogi-him]: to get annoyed at obj
ex: Nt o stamho. I'll get annoyed at him. — Nt o stamtamho. I'll get annoyed at you(sg).
Sha-an-tamhog. I get annoyed at them. — Stamhog 'añ 'o hega'i 'o'odham. I get annoyed at that man. — Sntamhog 'o. He gets annoyed at me. — Nt o stamhogad. I'll be getting annoyed at him (constantly). — Cum stamhogahim 'añ. I used to get annoyed at him.

tamhogcud s- Vreflex: to get annoyed easily (same as s-'e-tamhogid)
ex: Sntamhogcud 'añ. I get annoyed easily.

tamhogid s- Vreflex: to get annoyed easily (same as s-'e-tamhogcud)
ex: Sntamhogid 'añ. I get annoyed easily.
tamval/ taş

tamval/ tambal/ tamblo (Span: tambor) N inalien indiv [pl: tatamval/ tatambal/ tatamblo]: drum

tanhaďaqi (dial: tanhaďaq) N alien aggred [1st pers sg n-tanhaďaq=ga; instr: tanhaďaq-kaj; pl: tanthaďaqi]: rubbish

tapial (Span: papel) N alien indiv [sg (3rd pers sg tapial=ga-j); pl: tatpial]: piece of paper; newspaper; official document
ex: Nt o ha'i tacu g tatpial k 'ab o ha'ohoñ. I'll need some pieces of paper to write a few letters (to some people). — M g hu da'icud hega'i tapial! Throw away this piece of paper! — M g hu ñe:ncud hegam tatpial! Throw away those pieces of paper! — M g hu 'iava g tapial! Throw away the papers (in a pile or in a container)! — M g hu ha'i'ava g tapial! Throw away the papers (in several piles or containers)!
ma:sidag-tapial NComp alien: birth certificate

tasa (Span: tasa) N: cup

tasa-cekkud NComp indiv: saucer

taş N: sun
ex: Si ññeid g taş. The sun is shining on me (looking at me). — Hega'i mo 'an himadc hekaj ttonolid. The sun is that which goes (in the sky) and thereby gives us light.

taş N alien indiv [sg (1st pers sg n-taş=ga); pl: tatş]: clock, watch

taş N aggred: day
ex: He'ekia 'i taş ve:gaj? In how many days? — Gi'ik taş ve:gaj. In four days.
ce:giq taş NExpr inalien: feast day (same as piast taş)
ha'icu taş NExpr: holiday, day of festivity
ex: ... matp heba'i 'am ha'icu 'i 'i(=<e)'ai g taş. ... whenever there was a day of festivity
Hualubï taşga NExpr: Guadalupe's Feastday
ma:sidag-taş NComp inalien: birthday
piast taş NExpr inalien: feast day (same as ce:giq taş)

taş in Adv Expressions:
ge taş Adv Expr: all day long
ex: Ge taş vo'o. He stays in bed all day. — Kutp ge taş 'am abş 'i 'apcudahim ha'icu. They spent the whole day getting things ready
hemako taş 'ab Adv Expr: per day
ex: P he'es 'i taş cikpan hemako taş 'ab? How long do you work per day?
ves taş Adv Expr: every day
taš Adv: a long time
ex: Natkï o taš mumkud? Is he going to be sick a long time? — He'es 'apt 'i taš ku?: How long did you lock him up? — P he'es 'i taš 'i a 'i oimmeq? How long have you been here?

taš vuḍ Stat Expr [Neutr: indef vuḍ taš; def vuḍ taš=к. Dur: vuḍ taš=ka-d. Interr: vuḍ taš=ka-him]: to be a day, to elapse
ex: He'ekia 'o ɖ(<vuḍ) a(<va) 'i taš? How many days ago? — Ñia k a(<va) voho 'am himk 'am uḍ 'i gi'ik taš ... Well, and indeed after some time had gone by, after four days had elapsed ... — M(<'am) 'ant o hi: mat uḍ o 'i gi'ik tašk. I'll go there in four days. — Mat 'i'ajï uḍ o 'i gi'ik tašk 'apt 'am o hi:. Four days from now, you will go there.

tašga vuḍ Stat Expr: to be somebody's holiday, festivity
ex: 'Id o ɖ(<vuḍ) ntašga. This is my holiday. — ... no pi 'eça g ŋe'icuda vuḍ a(<va) 'i hatašga g hemajkam. ... because at that time singing and dancing was the only festivity of the people.

tašga Stat sing [mult: tatšga]: to have a clock, a watch
ex: Nap ge tašga? Do you have a watch?

taš-himdag NComp: daytime (same as tatav-himdag)
ex: Stoñ g taš-himdag. The daytime is hot.

taškaj Adv: day
   ɖ hu hema 'i taškaj Adv Expr: two days ago
   ves taškaj Adv Expr: every day
   'id 'i taškaj Adv Expr: today

taškta N inalien aggreg [1st pers sg: n-taškta]: pieces of meat drying in the sun

taš-ma:hag NComp aggreg: a flower, blue lupine

taš-ma:hagag s- Stat Comp impers Unit: to be full of blue lupines in one location

tašo Adv: clearly, plainly

tašo Stat: to be clear, plain
ex: ... mat heghekaj o tašokad. ... so that it will be clear.

tašogid Vdtr [Neutr: def tašogï]: to explain something to somebody
ex: M(<'am) 'ant o ntašogï. I will explain it to you(sg). — M(<'am) g ntašogï! Explain it to me! — Hegam şo'igkam g Jioş-cihañig 'at o ho(<ha)tašogï. They explain God's law to the poor.
taşogî/ tataikam

taşogî see Vdr taşogîd= to explain something to somebody

taş sisvoda[g] N Expr: sunrays at sunset or sunrise

taş 'ed Adv Expr: during the day
ex: ..k 'ep pi şa 'i ha ko;ş 'ep taş 'ed. ..and she does not sleep at all during the day either.

taş 'oidam Adv Expr: all through the day

tatabaç see tatalbaç= mother's deceased younger brother

tatabko Adj: on a hillside
ex: tatabko vo:g= a road on a hillside

tatabkog s- Stat: to be on a hillside
ex: Vo:g 'o statabkog. The road is on a hillside.

tatablo see N ta:blo: cloak, shawl

tata'awai see N ta:cai: roadrunner

tata'aiç s- Stat impers Distr (for Unit see s-ta'aiç): to be full of roadrunners in various locations

tatahadag see Stat s-ta:hadag= to be funny, amusing

tatai N inalien aggreg[1st pers sg: n-tatai]: sinews of a person
ex: Ntatai sma:s. My sinews show.

tatai N alien aggreg [1st pers sg n-tatai=ga]: sinews of an animal (used to make bowstrings)

tataiga vuď Stat Expr: to be somebody's sinews (used to make bow strings)
ex: D(<vuď) 'o ntataiga. They are my sinews.

tataiga Stat: to have sinews (used to make bowstrings)

tataiga s- Stat: to have a lot of sinews (to make bowstrings)
ex: Stataiga 'añ. I have a lot of sinews.

tataikam in Cuck-Tataikam-Sivañ-Ma:kai NComp(?): name of a mythological character (Black-Sinewed-Sivañ-Medicine-man)
tataikoŋag/ tatamko

tataikoŋag see Stat s-ta'ikoŋag= to be steep going uphill

tataivigig (dial: tataivyagig) s- Stat impers Distr (for Unit see s-tativyigig): to be full of fireflies, scarabens in various locations

tataivyig see N taivyig= firefly; scarabens

tatal N inalien indiv [sg (3rd pers sg tatal-j); pl: ta:tal]: mother's younger brother (the reciprocal term is ma'i)

tatalbaŋ N inalien indiv [pl: ta:talbaŋ]: deceased mother's younger brother

tatalvin see N talvin= spindle for making rope
tatalvinakud see N talvinakud= spindle for making rope; crank

tatam Vtr Repet (for Unit see ta:tam) sgo [Neutr: indef tatam. Dur: tatama-d. Interr: tatama-him]: to touch obj repeatedly
ex: Maŋ hekid 'am 'i tatam 'i hoike. When I touch it, it wriggles. — B(<'ab) 'o tatam g gogs. He is touching the dog. — Pi g ’ab hu tatamad. Don't be touching it all the time!

tatam in ʃa tatam VExpr tr: to feel obj
ex: Tp 'am aha(<haha) ʃa tatam g 'I'toi c hab 'a:g ... Then 'I'toi felt her (to discover whether she was asleep) and told her ...

tatam in ʃa 'e-tatam VExpr reflex: to feel oneself
ex: Ņia ş(<kuʃ) 'am aha(<haha) ʃa 'a(<e)ʃatam ş(<maʃ) 'am hab a(<va) hema svi’isma. Well, then she discovered (by feeling herself) that there was one more (baby) to come.

tatamal see N tamal= tamales

tatamalt Vtr Repet (for Unit see tamalt) [Neutr: indef tatamalt]: to make tamales out of obj repeatedly
ex: Tatamalt 'añ. I make tamales (out of it).

tatamhog s- Vtr Repet (for Unit see s-tatamhog) [Neutr: indef s-tatamhog]: to get annoyed at obj repeatedly

tatamko N inalien [distr: tattamko]: jaw(s), jawbone

tatamko Stat: to have (a) jaw(s)
ex: Sgevk tatamko. He has a strong jaw.
tatamval/ tatka

**tatamval**/ tatambal/ tatamblo see N tamval= drum
**tatanhagi** see tahanhagi= rubbish

**tatañigï** N: thunder
ex: Nap ka: g tatañigï? Do you hear the thunder?

**tataññe** Vimpers [Neutr: def tataññe. Correl: tataññe-k; immed: taññe-ka-’i]: to thunder
ex: Tkï o tataññe ku:. It is going to thunder and then rain (evidential).

**tatamat** Vreflex pls (for sgs see 'e-tatam) [Neutr: def 'e-tatat; hort 'e tatamat. Interr: 'e-tatamat-him]: to recover one's self control
ex: T o a(<va) 'etatat. They are going to recover their self control. — 'Etatamat him. They are recovering their self control.

**tatatk** see Stat Expr hab 'e-tatam= to feel a certain (specified) way.
**tatatk** see Stat reflex s-'e-tatam= to have command over one's senses
**tatatk** see Stat Expr s-cu-tatam= to have premonition
**tatatkan** see NExpr s-cu-tatam= one with premonition

**tatatpan** Vtr Distr (for Unit sgo see ta:pan; for plo see ta:tpan)
ex: Gi'ikpa 'amt o ho(<ha)tatatp g ku'agï. Each one of you will split logs in four places.

**tatav** Vintr [Neutr: def tatav. Interr: tatav[i]-him]: to shine (said of the sun)
ex: Pi 'ib(<'ab) hu 'i ha tatav g taş. The sun did not shine at all — Tp hems si'alim aha(<haha) vo tatav g taş. Perhaps tomorrow the sun will shine. — Tatav him 'o. It (the sun) is about to shine.

**tatav-himdag** NComp [loc: tatav-himdag-c-’eʤ]: daytime (same as taş-himdag)

**tatk** in ha'icu tatk NExpr aggreg: roots
  **kui-tatk** NComp alien [1st pers sg ŋ-kui-tatk ga]: mesquite roots (used as firewood)
  **ko'ovï-tatk** NComp aggreg: a plant, desert-senna, rattle weed

**tatk** Stat [Neutr: indef tatk; concurs tatk-c]: to have roots, to be rooted
ex: Ge tatkc svink. It is firmly rooted (it has roots and it is firm).

**tatk** s- Stat: to have lots of roots
ex: Kui 'o statk. The mesquite has lots of roots.

**tatkaj** N inalien aggreg: roots (of a specified plant)
ex: hega'i tatkaj hega'i 'usaga: the (its) roots of that play stick
tatkam N subst: one(s) with roots

tatkam vuḍ Stat Expr: to be one with roots
ex: D(<vuḍ) 'o ge tatkam ŋ'usaga c 'ab ke:k. My playing stick stands rooted there (is one with roots and it stands there). --D(<vuḍ) 'o ge tatkam ŋvasib hega'i ke 'am ka:c. My water container lies rooted there (is one with roots and lies there).

tatkt Vintr [Neutr: def tatkt. Interr: tatkta-him]: to become rooted, to shoot, grow roots
ex: T o tatkt. It will grow roots. — Tatkt 'atki. It has grown roots. — Tatktahim 'o. It is growing roots.

tatkvuig s- Stat impers Distr (for Unit see takvuig): to be full of yucca in various locations

tatpan Vtr Repet (for Unit see ta:pan) sgo [Neutr: indef tatpan]: to split obj
ex: P hascukaj tatpan? With what did you split it?

tatpial see N tapial= piece of paper; newspaper; official document

tatpial hašulgiddam NExpr: newspaper boy (one who keeps throwing the papers for somebody)

tatsa see N tatsa= cup
tatš see N taš= clock, watch

tatšga see Stat taşga= to have a clock, a watch

tattam Vtr plo (for sgo see ta:tam) [Neutr: def hort and indef tattam. Dur: tattama-d. Interr: tattama-him]: to touch obj
ex: 'Ali hatattam g gogogs. A child usually touches dogs. — Pi g 'an hu hatattamad! Don't be touching them!

tattamko see N tatamko= jaw(s)

tavogid Vreflex [Neutr: def 'e-tavogî]: to shade one's eyes

tavogidakuţ N: visor on a cap or in a car

tavogs-vonomi NComp: hat with a visor

ta'atagio see Postp ta:gio

tai see Vintr ta'ig= to back up
**ta'i/ ta:gio**

**ta'i** Adv [distr: ta:taï]: uphill, upstream, upward, face up  
ex: Nt o ta'ï 'î melc g ñma:gïna. I'll back up my car. — Ta'î g ke;ç g 'ema:gïna! Park your car upward! — Ta'ïg 'i ke:kïva! Stand back! — ... c g 'evonom 'ab ñta'ï da:šk ... ... and having pushed his hat a little further back ... — Ta'î o'ødhamag. There are people upstream. — Ta'ï ñïa. He is looking upward. — ... 'ab hab si ta:taï sul g 'e'i'ipuç. ... they threw their skirts way up. — Ta:taï ñeñia. They are looking upward.

**ta'ig** Vintr [Neutr: def ta'î; hort ta'ig]: to back up  
ex: Nt o ta'î. I'll back up. — Ta'igañ! Back up!

**ta'iijd** Adv: from upstream, uphill  
ex: Ta'ijið hiihim. They came from upstream.

**ta'ikodag** s- Stat sgs [pls: s-tataikodag]: to be steep (going uphill)  
ex: Ša'î sta'ikodag. It is quite steep (going uphill).

**ta:-**

**ta:blo** (Span: tápalo) N inalien indiv [pl: tatablo]: cloak, shawl

**ta:gio** Postp. [distr: ta'atagio]: toward (no motion), in the way of/ in front of obj  
ex: N(<'an) 'ap nta:gio ke:k. You are standing in front of me. — Hega'i m'usaga 'om(<'am) nta:gio ke:k. Your playing stick stands in my way. — Kutp heba'i ha'icu sta'e:bidam o 'of(<'e)jju: 'am 'emta:gio. Maybe sometime something frightening might happen in front of you. — Heu'u, nañ a:nî pi hib(<hab) cu'ig 'am nta:gio. Well, the same thing occurred to me. — 'Im hab ha'î cu:c g ki:kî huqîqit ta:gio. There are some houses in the west.

ex: Nañ 'an nta:gio? Am I in your way? — N(<'an) 'ap nta:gio. You are in my way. — Gam g hu him, 'in 'ap hu nta:gio! Get out of the way, you(sg) are in my way! — N(<'an) 'ap ta:gio. You are in his way. — N(<'an) 'ap hata:gio. You are in their way. — N(<'an) nta:giokahim. It used to be in my way.

**ta:gio** Vtr [Neutr: def and hort ta:gio. Interr: ta:gio-him]: to get in somebody's way  
ex: ... k pi ha'icu 'an hu o tta:gio. ... and nothing will get in our way. — Pi g 'an hu nta:gio! Don't get in my way! — Himk 'an ta:gio! Go and get in front of him! — Hata:giohim 'o. He is getting in their way.
ta:giojiḍ/ ta:hadag

**ta:giojiḍ** Postp: from the direction of obj
ex: 'I 'añ hu 'amjeḍ him si'alig ta:giojiḍ. I came from the direction of the east.

**ta:hadag** s- Vintr [Neutr: def s-ta:had]: to have fun, to rejoice
ex: Pt o tve:m sta:had! You(sg) have fun with us! — 'Am 'atʃ o ge ha'icukaj sta:had g hemajkam. The people are going (hearsay) to have a big to-do there (to rejoice with an unusually big thing). — ... c heba'i ha'icu 'am o sta:had ... ... and whenever there is a festivity ... — Tt o sta:had. We'll rejoice.

**ta:hadag** s- Stat: to be joyful
ex: Nap sta:hadag? Are you(sg) joyful? — Nam sta:hadag? Are you(pl) joyful? — ... c hekaj 'am hab o sta:hadagk g tše'i. ... so that our singing is joyful. – Gami hu ge sta:hadag g hemajkam. Over there the people are joyful (unexpectedly).

**ta:hadag** s- Stat sgs [pls: s-tatahadag]: to be funny, amusing (same as s-ta-'a'askima)

**ta:hadag** hab Stat Expr impers intr: to feel a certain way
ex: B(<hab) ta:hadag mat 'ep o 'eçopagad g nda:k. It feels like my nose is going to be bleeding again. – 'A kut hascu has nju?: Pi hib(<hab) ta:hadag man has nta:tk. What could possibly (surprise) have happened to me? I don't feel my usual self. –B(<hab) 'o si ta:hadag mant o mmua. I feel very much like killing you (it feels very much that I will kill you). – B(<hab) 'o şa ta:hadag mat mu:. He feels as if he had died.

**ta:hadag** hab Stat Expr impers tr: to feel a certain way
ex: Pi hib(<hab) nta:hadag man has nta:tk. I don't feel my usual self (it does not feel to me like what I usually feel). – Pi hab tta:hadag mac has tatatk. We don't feel our usual selves. – Pi hib ta:hadag mo has tta:hadag. We don't feel our usual selves.

**na:nko ta:hadag** Stat Expr impers tr: to feel despondent (a mixture of hunger, sadness, and lassitude)

**şo'ig ta:hadag** Stat Expr impers tr: to feel miserable
ex: Şo'ig nta:hadag. I feel miserable.

**s'ap ta:hadag** Stat Expr impers tr: to feel good, glad, happy
ex: S'ap nta:hadag. I feel glad. – No 'om(<'am) a(<va) s'ap nta:hadag? Do you(sg) feel glad? – Pi 'am hu 'i si s'ap nta:hadag. I do not feel very good. – Va voho si s'ap ta:hadag matp 'ab je:j. Indeed, it feels good when they smoke it.

**pi 'ap ta:hadag** Stat Expr impers tr: to feel bad, sad
ex: Pi 'ap nta:hadag. I feel sad. – Pi 'o 'ap ta:hadag. He feels sad.
ta:hadam/ ta:ñ

ta:hadam s- Adv: amusingly, in a funny way
ex: Sta:hadam 'o ŋiok. He talks in a funny way. – Pi g 'am sta:hadam ŋ'a:gad! Don't be making fun of me!

ta:hadam in Adv Expr: with a feeling of
  pi 'ap ta:hadam Adv Expr: unhappily
  ex: Pi 'ap ta:hadam hab 'eju:. It was an unhappy event (it happened unhappily).
  s'ap ta:hadam Adv Expr: happily
  ex: S'ap ta:hadam hab 'eju:. It was a happy event (it happened happily). – ... hekaj si s'ap ta:hadam o jiva 'am 'eki: 'am. ... so that he will return home happily.
  şo'ig ta:hadam Adv Expr: miserably
  ex: Şo'ig ta:hadam hab 'eju:. It was a miserable event (it happened miserably).

ta:hadkam s- N subst: amusement, joy, fun
ex: Bş (<vabş) 'i ŋ'ai g sta:hadkam. I was overcome with amusement.

ta:hadkam vuḍ s- Stat Expr: to be an amusing thing
ex: Vailla uḍ sta:hadkam. Dancing is fun.

ta:hadkam subst N: feeling of
  na:nko ta:hadkam NExpr: despondency (mixture of hunger, thirst, lassitude, sadness)
  ex: Ş 'ab heba'i cum şa 'ai g na:nko ta:hadkam. Somewhere (on his way back) despondency almost overcame him (hearsay).
  pi 'ap ta:hadkam NExpr: unhappiness, sadness, sorrow
  ex: ... hekaj gm hu hab 'i ju: g pi 'ap ta:hadkam. ... it (tobacco) removed sadness.
  s'ap ta:hadkam NExpr: happiness, well being
  şo'ig ta:hadkam NExpr: feeling of misery

ex: Napt 'am tai? Did you ask for it? – M(<'am) 'at ntai. He asked me for it. – B(<'ab) 'ant tai g kavyu-bayokaj. I'll ask him for his horse collar. – M(<'am) 'apt 'ep o cum tai. You will try again to ask him for it. – Nt o hema hatai g tai. I'll ask somebody for matches – Ta:ññ, t(<'kut) o mmu:. Ask him for it, he will give it to you. – M(<'am) g ta:ñ g lial! Ask him for the money! – Cum hekid 'o ha'icu nta:ñ. He is always asking me for something. – Hekî 'añ hu 'am ta:ñihim. I have already been asking him for it. – 'Ep o 'i nta:ñihi g lial. He is going to ask me for money again (with interruptions). – Ta:ñidañ! Be asking him for it (every time)! – B(<'ab) g abş 'i ta:ñid! Keep on asking him for it!

\textbf{kia ta:ñ} VExpr dtr: to borrow obj from somebody
ex: Nt o kia tai g vakoj. I'll borrow his water container from him.
ta:ñ/ ta:taç

**ta:ñ** Vreflex Unit (for Repet see 'e-tahaññe) [Neutr: def 'e-tai; indef 'e-ta:ñ]: to be asked for obj

**ta:ñim** see Vdtr ta:ñimeç= to go and ask somebody for obj

**ta:ñimeç** Vdtr Unit sgs (for pls see ta:ño) [Neutr: def ta:ñim; hort ta:ñimeç]: to go and ask somebody for obj

ex: Nt o ho(<ha)ta:ñim. I'll go and ask them (someone) for it.

**ta:ño** Vdtr pls (for sgs see ta:ñimeç) [Neutr: and hort ta:ño]: to go and ask somebody for it

ex: Tt o ta:ño. We'll go and ask him for it.

**ta:p** see Vtr ta:pan= to split obj

**ta:p** see Vreflex 'e-ta:pan= to split (oneself)

ex: Nt o ta:p ì:i:da'a ku'agï. I'll split this log.

— Şa:cukaj 'ap ta:panahim? With what are you(sg) splitting it (a long log)? — M g abş 'i ta:panahid. Keep on splitting it (with interruptions)!

**ta:pan** Vreflex sgs (for pls see 'e-ta:tpan) [Neutr: def 'e-ta:p. Interr: 'e-ta:pana-him]: to split, to crack
ex: 'Eta:p 'at. It is split, cracked (it split itself). T o 'o(<e)ta:p. It's going to split, crack. — Kui 'eta:panahim. The tree is splitting (with interruptions).

**ta:pañ** N indiv [sg (loc: ta:pañ-c-'eç); pl: ta:tpañ]: split, crack, crevice

**ta:pañ** Stat sing [mult: ta:tpañ]: to be split, to have a split, a crack, a crevice
ex: ... mo 'ob(<ab) ta:pañ hega'i vav. ... up where there is a crevice in the rock (where the rock has a crevice).

**ta:sa** (Span: tasa) N inalien indiv [pl: tatsa]: cup

**ta:t** see Vtr ta:tam= to touch obj

**ta:t** see Vreflex 'e-ta:tam= to experience a feeling

**ta:t** see Vreflex 'e-ta:tam= to recover one's self control

**ta:taç** see N taç= foot

**ta:taç** see Stat taç= to have a foot
ta:taḍ in cu:vī-ta:taḍ NComp aggreg: a flower (jack rabbit feet; also called cu:vī-taḍpo)

ta:taḍ[a]gid Vreflex mult (for sing see 'e-taḍ[a]gid) [Neutr: def 'e-ta:taḍagi; indef and hort 'e-ta:taḍgid. Dur: 'e-ta:taḍgida-d]: to move/ shake one's feet
ex: Pi g o 'om(<'am) 'eta:taḍgidad! Don't you(pl) be moving your feet! — Pi g 'am 'eta:taḍgid. Don't move your feet!

ta:taḍaj/ ta:taḍkaj see Adv taḍaj= on foot

ta:taḍam see N taḍkam= one with a foot

ta:taḍ[a]n Vtr plo (for sgo see taḍ[a]n) [Neutr: def ta:taḍ; indef and hort ta:taḍan. Dur: ta:taḍana-d]: to spread obj open
ex: Nt o 'i mataḍ g pipilsa. I'll spread the blankets. — 'I ta:taḍan g pipilsa! Spread the blankets! — 'Añ hata:taḍañ g pipilsa. I (usually) spread the blankets.

ta:taḍanc semi Stat tr plo (for sgo see taḍanc): to have obj spread open

ta:taḍañ see Stat taḍañ= to be spread, spread open

ta:taḍañ see Adj s-taḍañ= wide

ta:taḍañ see Stat s-taḍañ= to be wide

ta:taḍañ see Vtr ta:taḍ[a]nid= to widen obj

ta:taḍ[a]nid Vtr plo (for sgo see taḍ[a]nid) [Neutr: def ta:taḍañ; hort ta:taḍañid]: to widen obj

ta:taḍñim see N tañim= spread

ta:taï see Adv ta'i= up hill, upstream, upward, face up

ta:tal see N tal= mother's younger brother

ta:talbaḍ see N talbaḍ= mother's deceased younger brother

ta:talim 'e-N: a pair of mother's younger brother and nephew/niece

ta:talim vuḍ 'e- Stat Expr: to be mother's younger brother and nephew/niece to one another

**ta:tam/ ta:tamcud**

ex: ha'i g nta:tam= some of my teeth — ves g nta:tam= all of my teeth -- Hema 'at vahava g nta:tam. He pulled out one of my teeth.-- Pi g 'an hu ki'işpi g 'eta:ta mkaj! Don't hold it with your teeth!

**ta:tam** Stat: to have a tooth, teeth  
ex: Skeg ta:tam 'añ. I have good teeth. — Pi 'o ha ta:tam. He has no teeth.

**ta:tam** Vtr Unit (for Repet see tatam) sgo (for plo see tattam) [Neutr: def ta:t; hort ta:tam. Correl: ta:ta:k; immed: ta:tam-ka-']. Compl: ta:ta:ok; immed: ta:ta:oka-'.  
Interr: tatama-him]: to touch obj  
ex: Pi 'int(<<ant) o ta:t. I won't touch it/him. — Jesus 'at ta:t. Jesus touched him. — Pi g 'ab hu nta:ta:am! Don't touch me!

Interr: e-ta:ta:ma-him]: with hab: to get, experience a certain (specified) feeling; with has: to get, experience a certain (unspecified or strange) feeling  
ex: Begi, 'am cum 'eta:t matp pi hib(<hab) ta:hadag g cu:kugaj. Well, he got the strange feeling that his body did not feel as usual. — ... hegam o'odham mat 'ab 'al 'i: g navait k hab 'eta:t g 'enaumdag. ... those fellows who after drinking a certain amount of wine experience (their) drunkenness.

**pi 'ap 'eta:tam** VExpr reflex [Neutr: def pi 'ap 'eta:t]: to feel bad, sad  
ex: Nia c ghekaj 'am hab 'i pi 'ap 'eta:t hega'i viappoi. Well, because of that the boy felt sad. — ... c 'am hi a(<va) pi 'ap nta:t mant 'idañ hì a(<va) cum mce: kupt ab'saba pi hi:. ... and I feel sad that although I did find you, you did not come.

**si has 'eta:tam** V Expr reflex: to experience happiness  
ex: ... hegam ves, mat hekid ka: 'i:da'a, si has 'eta:t. ... all of them, when they heard this, experienced happiness.

**s'ap 'eta:tam** VExpr reflex [Neutr: def s-'ap 'eta:t]: to feel good, glad, to rejoice  
ex: ... hegam ves mat hekid ka: 'i:da'a si s'ap 'eta:t. ... all of them when they heard this rejoiced. — Tt o s'ap tta:t. We will rejoice. — S'ap nta:ta mahim. I am beginning to feel glad (get over my sadness). — Mac cum hekid s'ap tta:ta mkheg hab uq "sdoakam". When we always feel good that is what it is to be "in good health".

**ta:tam** Vreflex sgs (for pls see 'e-tatatam) [Neutr: def 'e-ta:t; hort 'e-ta:ta:am. Inter: 'e-ta:ta:ma-him]: to recover one's self control  
ex: Napt 'eta:t? Have you recovered your self control? — Nta:t 'ant. I have recovered my self control. — Hemu 'ut(<at) o a(<va) 'eta:t. Soon he will recover his self control. — 'Eta:ta mak him. He is recovering his self control.

**ta:tamcud** Vtr [Neutr: def ta:ta:mc]: to make teeth for obj  
ex: ... k 'an ta:ta:mc g ko'ovî. ... and he made venom bags (teeth) for the rattlesnake.
ta:tam-/-ta:tk

**ta: tam-kegcunakuď** NComp inalien indiv [pl: ta: tam-kegcunakuď]: toothbrush, toothpaste tube

**ta: tam-ma:kai** NComp: dentist

**ta: tam-ma:kai-ki:** NComp(?): dentist's office

**ta: tam-sihovinakuď** NComp inalien aggreg: toothpick

**ta: tk** hab/has Stat Expr reflex [sgs (Neutr: indef and def 'e-ta: tk; concurs 'e-ta: tk-c); pls: 'e-tatatk]: with hab: to feel a certain (specified) way; with has: to feel a certain (unspecified or strange) way
ex: 'A kuñ a(<va) hemu 'am 'i emve:m sta: hadkahime pi hab şa 'i nta: tk mams hab o nju:. But (surprise) I have just now had so much fun with you, I don't understand (feel) how you can do that to me. — ... k hab 'eta: tk mat o 'ip kia 'i icudok aha(<haha) vo 'i ha'o. ... and he feels that he should water him (his horse) first before he follows them. — B(<hab) 'aň a(<va) masma hab nta: tk. I feel the same way. — Ňia kupt 'am o ññeicind hab abş o 'o(<e)ta: tkadc 'am 'o q(<vuď) nsi:ş ... Well, as you watch me there you will feel it is my older brother over there ... — 'A kut hascu has nju:. — B(<hab) 'aň a(<va) hemu 'am 'i emve:m sta: hadkahime pi hab şa 'i nta: tk mams hab o nju:. But (surprise) I have just now had so much fun with you, I don't understand (feel) how you can do that to me. — ... k hab 'eta: tk mat o 'ip kia 'i icudok aha(<haha) vo 'i ha'o. ... and he feels that he should water him (his horse) first before he follows them. — B(<hab) 'aň a(<va) masma hab nta: tk. I feel the same way. — Ňia kupt 'am o ññeicind hab abş o 'o(<e)ta: tkadc 'am 'o q(<vuď) nsi:ş ... Well, as you watch me there you will feel it is my older brother over there ... — 'A kut hascu has nju:. — B(<hab) 'aň a(<va) masma hab nta: tk. I feel the same way. — Ňia kupt 'am o ññeicind hab abş o 'o(<e)ta: tkadc 'am 'o q(<vuď) nsi:ş ... Well, as you watch me there you will feel it is my older brother over there ... — 'A kut hascu has nju:.

**pi has 'e-ta: tk** Stat Expr: sgs: not to feel worried
ex: Kuñ 'an mñeicd hekaj pi has şa 'i nta: tk. I watch you, therefore I am not worried.

**pi 'ap 'e-ta: tk** Stat Expr sgs: to feel bad, unhappy, sad
ex: Pi 'iñ(<añ) 'ap nta: tk. I feel unhappy. — Pi 'ap 'eta: tk. He feels unhappy. — Pi 'ap 'etatatk heghekaj mat mua g haka: k. They are sad because they (people) killed their grandmother.

**s'ap 'e-ta: tk** Stat Expr sgs [pls: s'ap 'e-tatatk]: to feel good, glad, pleased
ex: Nap 'am a(<va) s'ap 'eta: tk? Do you feel good? — M(<'am) 'u(<o) a(<va) s'ap 'eta: tk. He feels good. — S'ap nta: tk. I feel good. — t hab s'ap 'eta: tkc hebi(<heba'i) o ki:k. thus feeling good he will live somewhere. — Si 'int(<'ant) s'ap ñta: tk 'i a 'i ññe. I am very glad to have seen you(sg). — S'ap nta: tk mnam. I am glad to have met you.

**şo'ig 'e-ta: tk** Stat Expr sgs: to feel miserable
ex: Şo'ig 'aň nta: tk. I feel miserable.

**ta: tk** s- Stat reflex sgs [pls: s'e-tatatk]: to have command over one's senses, to be in full control of oneself
ex: Nap s'eta: tk? Do you(sg) have command over your senses? — M(<'am) 'aň a(<va) snta: tk. I do have command over my senses. — Nam s'etatatk? Do you(pl) have command over your senses?
ta:tk Stat tr: to have a premonition about obj
ex: Ñ(<'añ) abş mta:tk mapt 'i o jiva. I had the feeling that you(sg) would come. — Ñ(<'añ) abş 'emta:tk mamt 'i o dada. I had the feeling that you(pl) would come. — C(<'ac) abş mta:tk mapt 'i o jiva. We had the feeling that you would come.

ta:tk s-cu Stat sgs [pl: s-cu-tatatk]: to have a premonition
ex: Heg 'o scuta:tk. He has a premonition.

ta:tk in pi ha'icu ta:k Stat Expr sgs: to be immune to sickness or tiredness
ex: Heg 'o pi ha'icu ta:tk. He is immune to sickness (or tiredness).

ta:tkam in s'ap 'e-ta:tkam NExpr subst aggreg: one who feels good, glad, who has never had any reason to be sad.
ex: S'ap ta:hadkam 'an jevuḍ da:m 'am havui g s'ap 'eta:tkam hemajkam! Peace on earth to the people who are happy!
s'ap 'e-ta:tkam vuḍ Stat Expr: to be one who feels good, glad
ex: 'A:ñi 'añ uḍ s'ap nta:tkam. I am one who is happy.

ta:tkam s-cu N subst sg [pl: s-cu-tatatkam]: one with premonition

ta:tkam vuḍ s-cu- Stat Expr sgs [pl: vuḍ s-cu-tatatkam]: to be one with premonition
ex: Heg 'o ḏ(<vuḍ) scuta:tkam. He is one with premonition.

ta:tp see Vtr ta:tpan= to split obj
ta:tp see Vreflex 'e-ta:pan= to split, crack (oneself)

ta:tpan Vtr plo (for sgo see ta:pan) [Neutr: def ta:tp; hort ta:tpan]: to split obj
ex: Pt o ho(<ha)ta:tp. You(sg) will split them. — Gi'ik 'apt o ho(<ha)ta:tp g ku'agī. You will split the logs in four pieces.

ex: T o 'o(<e)ta:tp. They are going to crack.-- 'Eta:tpanahim 'o. They are about to split. — Vo 'o(<e)ta:tpanad. They are going to be splitting (saguaro fruits, when they are ripe).

ta:pañ see N ta:pañ= split, crack, crevice
ta:pañ see Stat ta:pañ= to be split, to have a split, a crack, a crevice

ex: Nt o ha'i ta:ts g takvui. I'll split some yucca (leaves). – Şa:cukaj 'ap ta:ts g moho? With what do you split beargrass? – M g abş 'i ta:tsad! Keep on splitting it! – Ta:tsahim 'añ g moho. I have been splitting beargrass.

ex: Ha'i 'ab 'i 'i(<e)ta:ts. Some up there had split open. – 'Eta:tsahim 'o. They are about to split open.

**ta:tsa** N: act of splitting beargrass or yucca leaves (used for basket-making)

**ta:tsa** N inalien aggreg: material such as beargrass or yucca leaves in the process of being split for basket-making

**ta:ttam** see N ta:tam= tooth, teeth

**ta:vlo** V: to tie the score (in a game)
ex: Ta:vlo 'ott(<att). We tied the score. – Ta:vlo 'ot(<at). They tied the score.

**ta:vlo** Vreflex impers: to get to be a tie (in a game)
ex: 'E-'et(<at)-ta:vlo. It's a tie.

**ti-**

**tianda** see tianna= shop

**tianna, tianda, cianda** (Span: tienda) N inalien indiv [sg (3rd pers sg tianna-j); pl: tittyanna]: shop

**hekikam-tianna** NComp [loc: hekikam-tianna-t'an]: second hand store

**tiannac'ed-cikpandam** NComp(?): aggreg: shop keeper

**titianda, tittyanna** see N tianna= shop

**tityna** see N ti:na= tub, big basin
ti:-

ti:na (Engl: tin) N inalien indiv [pl: titina]: tub, big basin

tla-

tlalamba see N tla:mba= tramp

tlalambag s- Stat impers Unit: to be full of tramps in one location

tla:-

tla:mba (Engl: tramp) N indiv [pl: tlalamba]: tramp

tlo-

tlologi see N tlo:gi= truck

tlo:-

tlo:gi (Eng: truck) N inalien indiv [pl: tlologi]: truck

to-

toa see Vtr to'av= to put obj somewhere

toa see Adj s-to[h]a= white

toa see Stat s-to[h]a= to be white
toacu/ tobvi

toacu  (elis of *s-tohacu) N indiv [sg (loc: s-toacu-k-eq]; pl: s-to:taclu ]: white one
ex: Stoacuk 'eq 'ant o hi:. I'll bet on the white (in a game).

toacu:v[i] NComp indiv [pl: to:ta:cu:v[i]]: white jackrabbit

toa-him see Vintr toha= to become white

toa-him  (elis of *toahim) Vintr Interr impers: to be lightening and thundering
ex: Toahim 'o. It's lightning and thundering in the distance (with interruptions).

toak  (elis of *s-tohak) s- Stat: there in a white spot
ex: B(<'ab) g ha 'iava g alcohol mo 'ob(<'ab) stoak 'aba'i. Pour some alcohol where there
is a white spot (on me/him)!

toak  s- subst: white place, spot

toakadma  (elis of *s-tohakadma) s- V subst intr sgs [pls: s-to:taclamadma ]: to appear to
be white (same as s-tohama)
ex: Kus hab hi stoakadma. I thought it was white.

toakaj  (elis of *s-tohakaj) s- Adv [pl: s-to:taclaj]: white
ex: Stoakaj 'ant bidhu. I painted it white. – Sto:taclaj 'ant habidh. I painted them white.
– Scukuma sce:dgï sto:taclaj sce:pamagi. It is dark blue with white dots.

Toa-Kuadam 'Oks N Expr(?): name of a mythological character

Toaya  (Span; toalla; dial: tuaya) N inalien indiv [sg (instr: toaya-kaj); pl: totaya]: towel

Tobav  N alien indiv [pl: totbav]: hawk

Tobdam  N alien [1st pers pl: t-tobdam=ga]: hunt leader ( he calls the hunters and racers)

Tobid  s- Adv [pl/distr: s-to'otbid]: unevenly, crookedly, twistedly

Tobid  s- Stat [sgs (Neutr: indef and def s-tobidk); pls: s-to'otbidk]: to be uneven, crooked, twisted
ex: Stobid hega'i 'o'odham. That man is distorted.

Tobid in s-tobid hikkumi'ok VExpr tr: to cut obj unevenly

Tobvi see Vtr tobvio= to twirl obj
tobvig Vtr [Neutr: def tobvi; hort tobvig]: to twirl obj
ex: Pt o 'i tobvi! You(sg) twirl it! – M(<'am) g 'i tobvig! Could you(sg) twirl it!

tods see Vtr todsid= to startle obj
tods see Vreflex 'e-todsid= to get startled

todsid Vtr sgo (for plo see totdsid) [Neutr: def tods; indef and hort todsid. Correl: todsid-k; immed: todsid-ka-'i]. to startle obj
ex: Tods 'ant g nsoiga 'am gatvidk. I startled my horse by shooting off (my gun). – Ntodsid 'apt. You(sg) startled me.

... tp 'am ab 'i ñeidok gm hu 'a 'i si me: 'u:pam ab 'etodsidk. ... as soon as he saw it, he ran back there completely startled.

todsidamed Vtr Unit sgs (for pls see todside) [Neutr: def todsidam; hort todsidame]: to go and startle obj


todside Vtr pls (for sgs see todside) [Neutr: def and hort todside]: to go and startle obj


to[ñ] see Vintr to[ñ]k= to snore, groan, growl


to[ñ]k Vintr sgs (for pls see totoñk) [Neutr: def toñ; indef and hort toñk. Dur: toñka-d]: to snore, groan, growl
ex: Gogs 'at o toñ. The dog will growl. – Nap toñk kokṣac? Do you snore when you are asleep? – Pi 'iṅ(<aṅ) hekid toñk. I never snore. – Pi 'iṅ(<aṅ) ha toñk. I don't snore at all. – Toñk 'o kokṣac. He snores when he is asleep. – Pi g 'am toñkad! Don't be snoring (growling)!


to[ñ][a] (dial: s-tu[ñ][a]) s- Adj [pl: s-to:ta]: white


to[ñ][a] (dial: tu[ñ][a]) s- Stat [sgs (Neutr: indef s-to[ñ][a]; def s-toa=k. Dur: s-toa=ka-d. Interr: s-toa=ka-him); pls: s-to:ta]: to be white
ex: ... 'am ge 'al stoha 'e'at 'ama'i. He has something whitish on his bottom (about a rabbit)
to[h]a/ tohavsig

**toha** (dial: tuha) Vintr sgs (for pls see to:ta) [Neutr: def toha. Interr: to[h]a-him]: to become white
ex: Tkî o toha. It will get white. – Tohahim 'o. It is getting white.

**toha-bid** NComp alien/ inalien mass: white clay

**toha-bidag** s- StatComp impers Unit: to be full of white clay in a single location

**toha-bidga** s- StatComp: to have a lot of white clay

**toha-bid-va:ga** NComp inalien mass: white clay mixed with water

**toha-bid-va:ga** s- StatComp: to have a lot of white clay mixed with water

**tohaj** see Vtr tohajid = to whiten obj
**tohaj** see Vreflex 'e-tohajid = to paint oneself white

**tohajid** Vtr sgo (for plo see to:tajid) [Neutr: def tohaj; hort tohajid]: to whiten obj
ex: Tohajid 'añ g n şu:šk. I put white polish on my shoe. — Tohaj 'ant. I whitened it.

**tohajid** Vreflex sing (for mult see 'e-to:tajid): to paint one white design on oneself

**tohama** s- Adv [pl: s-to:tam]: white, white-like
ex: Stohama 'ant vako. I bleached it (I washed it white). — Sto:tam 'ant havapko. I bleached them. — Stohama 'ant bidhu. I painted it white. — Sto:tam 'ant habibdhu. I painted them white.

**tohama** s- V subst intr sgs [pls: s-to:tama]: to appear to be white (same as s-toakadma)
ex: K hab hi stohama. I thought it was white.

**tohavs** N alien aggreg: brittlebush (*Encelia farinosa*)

**tohavs** N alien mass(?): brittlebush gum
ex: Tohavs 'añ ki'iva. I am chewing brittlebush gum (made from the pitch of the brittlebush)

**tohavsga** Stat: to have brittlebush gum (used for chewing)
ex: Nap ge tahavsga? Do you have any brittlebush gum?

**tohavsig** (dial: tohavsag) s- Stat impers Unit: to be full of brittlebush in a single location
tohog[h]ioğdʒi/ Tohono-

tohog[h]ioğdʒi (met of *tohogihoğdʒi) Vintr: to become moldy (a liquid), cottony (a fruit)

tohonnoğ (assim of *tohonnaŋ) Vintr Repet (for Unit see ton[o]dʒ) [Neutr indef tohonnoğ. Dur: tohonnoŋa-d Interr: tohonnoŋl[i]-him]: to flash, to shine off and on ex: B(<a'b) 'o tohonnoğ. A light is flashing (an airplane, or a car on a highway with dips or curves, or lightning). — Tohonnolhim. Lightning is striking this way. — To tohonnoŋad. It will be flashing (for a while). — Hegam mo 'an 'i vuhhk mat o scuk mo 'ab 'al tohonnoğ. (Stars are) those which come out when it's dark and twinkle.

tohonnoğlim see Vintr tohonnoğ= to flash/ shine off and on

tohonnolid (assim of *tohonnalid) Vtr Repet (for Unit see ton[o]lid): to light/ give light to obj repeatedly
tohonnolidakuŋ see N tonlidakuŋ= flashlight, lamp (instrument to give light)
tohono Adv: on one's knees
tohono Adv: in the desert
ex: Tohono 'oñ(<a'n) ki:. I live in the desert. — Gm 'añ hu ki: tohono. I live over there, in the desert.

tohon-ojevuŋ NComp alien [1st pers pl: t-tohon-ojevuŋ=ga]: desert land
ex: Skegaj g tohono-ojevuŋ. The desert is beautiful.

tohon-ojevuŋ vuŋ Stat Expr: to be a desert
ex: No ŋ(<vuŋ) tohono-ojevuŋ? Is it a desert?

tohonojiŋ Adv: from the desert
ex: Heg 'o gm hu 'amjeŋ him tohonojiŋ. He comes from the desert.

Tohono-'O'odham NComp aggret: the Desert People

Tohono-'O'odham vuŋ Stat Expr: to be the Desert People
ex: D(<vuŋ) 'ac Tohono-'O'odham. We are the Desert People.

Tohono-'O'odhamag s- Stat impers Unit: to be full of Desert People in one location
**tohoññabid/ tokaquiring**

**tohoññabid/ tohoññabad** (redupl of *toñabid) Adv: every summer, in summer
ex: Cum hekid 'ac piast tohoññabid. Every summer we always have a feast. —
Tohoññabad 'o sma:s g to:mog. Every summer the Milky Way is visible.

**tohoññid** Vintr impers Repet (for Unit see toñi) [Neutr: indef tohoññid. Dur: tohoññida-d]: to get hot repeatedly (of the weather)
ex: Da:m juñhidk 'o tohoññid. At noon it always gets hot.

**tohoññid/tohoññad** s- Vintr imper Repet (for Unit see s-toñi): to get very hot repeatedly (of the weather)
ex: Toñabk hi a(<va) stohoññid. In summer it gets real hot repeatedly. — Hemu 'ut(<'at) o stohoññidad. Soon it will be getting real hot repeatedly.

**tohoññij** s- Vtr impers Repet (for Unit see s-toñij) [Neutr: indef s-tohoññij]: to give obj a fever repeatedly
ex: Sntohoññij 'o. I get a fever every time.

**tohoññijid** Vtr Repet (for Unit see toñ[ij]id) [Neutr: indef tohoññijid]: to heat up obj repeatedly

**toka** see Vtr tokaำ= to play doubleball against somebody
**toka** see Vreflex 'e-tokaำ= to play doubleball with each other

**toka** N: doubleball (a game played only by women; also called tokaã and tokal)
ex: Nap sma:c g toka? Do you know (how to play) doubleball?

**tokaã** Vtr [Neutr: def toka; indef tokaã. Dur: tokaãa-d. Interr: tokaãa-him]: to play doubleball against obj
ex: Tt o ho(<ha)toka! Let's play doubleball against them! — Hatokaãahim 'ac. We have been playing doubleball against them.

**tokaã** Vreflex [Neutr: def 'e-toka; indef'e-tokaã. Dur: 'e-tokaãa-d. Interr: 'e-tokaãa-him]: to play doubleball against each other
ex: Tt o ttoka! Let's play doubleball against each other! — 'E-'o-'etokaã. They play doubleball against each other. — Ttokaãahim 'ac. We have been playing doubleball against each other. — ... 'am vuak 'am âça 'i 'i (<'e)tokaãahim. ... having put it down (the ball) they played doubleball against each other for a while.

**tokaãã** N: doubleball (a game played only by women; also called toka and tokal)
ex: Nap sma:c g tokaãã? Do you know (how to play) doubleball?

**tokaãkcam** s- N subst sg [pl: s-tokaãkcam]: doubleball player
tokaḍo/ toki habehiddam

tokaḍo Vtr pls [Neutr: def and hort tokaḍo]: to go and play doubleball against obj ex: T'o ho(<ha)tokaḍo. We'll go and play doubleball against them.

tokal N: doubleball, a game played only by women (also called toka and tokaḍa) ex: Nap sma:c g tokal? Do you know (how to play) doubleball?

tokalidkam s- N subst sg [pl: s-tokalidkam]: one good at playing doubleball

tokalidkam vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ s-tokalidkam]: to be one good at playing doubleball ex: Heg'o ḷ(<vuḍ) stokalidkam. She is a good doubleball player.

tokalig s- Stat sgs [pls: s-tokalig]: to be good at playing doubleball

tokdhoḍ N indiv [pl: totkdhoḍ]: spider ex: Tokdhoḍ ki:t 'aba'i. The spider made its web up there.

tokdhoḍ vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ totkdhoḍ]: to be a spider

tokdhoḍ-ki: NComp indiv [pl: totkdhoḍ-ki:kī]: cobweb

tokdhoḍ-vijina NComp: spider silk

toki N alien mass [distr: totki]: cotton ex: Hehe'es 'amt 'i be:bhe g toki? How much cotton did each one of you pick? — B(<‘ab) o 'i ha be:bhe g 'etotkiga! Each one of you will bring some of your cotton!

toki N aggre: cotton (plant) ex: Ha'i hio g toki. Some cotton bushes are in bloom.

toki-behedam NComp alien aggre: cotton pickers (also called toki habehiddam)

toki-beikuḍ[-ma:ɡina] NComp indiv [pl: toki-beikuḍ(-mamagina)]: cotton picker (machine)

tokig s- Stat impers Unit (for Distr see s-totkig): to be full of cotton plants in a single location

toki habehiddam NExpr aggre: cotton picker(s) (one(s) picking cotton for somebody)
toki-/ tonko'icud

toki-kostal NComp inalien [loc: toki-kostal-c-'eq]: cotton sack (used in picking cotton)

toki-lo:ba NComp inalien mass [3rd pers sg: toki-lo:ba-j]: cotton cloth

toki-lo:ba StatComp: to have cotton cloth
ex: Nap ge toki-lo:ba? Do you(sg) have some cotton cloth?

toki-vijina NComp inalien: cotton rope

toki-vijinat VComp tr: to make a cotton rope out of obj

ton see Vintr ton[o]= to shine

tonck Stat [sgs (Neutr: indef tonck. Dur: toncka-d. Interr: toncka-him); pls: to:tonck]: to be kneeling down
ex: Tonck 'o. He is kneeling down. – To:tonck 'o. They are kneeling down. – Pt abş o tonckad! Stay on your knees! — Mt abş to:tonckad! Stay on your(pl) knees!

tonckva Vtr Unit sing (for mult see totonckva) [Neutr: def and hort tonckva]: to knock obj down with one's knee
ex: Pt o 'i tonckva! Knock it down with your knee! — Pt o tonckva. You(sg) are going to knock it down with your knee.

tonđam s- Adj sg [pl: s-totondam]: shiny, bright
ex: stonđam taş= the bright sun — stonđam cevagi= a shiny cloud – stotonđam cevagi= shiny clouds

tonđam-hodai/ hodai-tonđam NComp alien indiv [sg (1st pers sg ŋ-tonđam-hodai=gä); pl: totonđam-hohodai]: ceremonial crystal (shiny stone)

tonhai see Vtr tonhain= to hit obj with one's knee

tonhain Vtr sing (for mult see totonhain) [Neutr: def tonhain; hort tonhain]: to hit obj with one's knee
ex: Ntonhain. He hit me with his knee. – Tonhainañ! Hit him/it with your knee! — Pi g 'an hu ntonhain! Don't hit me with your knee!
	onk see Vintr tonko'o= to get thirsty

tonko'icud Vimpers tr plo (for sgo see tonomcud) [Neutr: def tonko'ic]: to make obj get thirsty
ex: Ttonko'ic ['at]. It made us get thirsty.
**tonko'o/ tonolhim**

**tonko'o** [s-] Vintr pls (for sgs see [s]-tonom) [Neutr: def tonk; indef tonko'o. Correl: ton-k; immed: ton-ka-'i. Interr: tonko-him]: to become thirsty
ex: Tonk 'att. We are thirsty. — Tonkohim 'ac. We are getting thirsty. – Koi 'at tonka'i. They have just died of thirst.

**tonlidakuṭ** N inalien indiv [pl: tohonnolidakuṭ]: flashlight, lamp (instrument to give light)

**tonlidc** semi Stat tr [Neutr: indef tonlidc Dur: tonlidci-d]: to have obj lit
ex: ... t hekaj o ttonlidcid. ... so that it (the lamp) will keep us lit.

**tonlidc** semi Stat: to have the light on
ex: No 'om(<'am) 'etontlic? Does he have the light on? — ... kumt 'am o a(<va) 'eñei mams hasucukaj o 'o(<e)tonlidc o 'oiyopod. ... and you will see for yourselves with what you will light yourselves as you go around.

**tonlig** N inalien [3rd pers sg tonolga-j]: light
ex: ... kut g tonolgaj 'an si ton have:gaj. ... and his light shone brightly around them.

**tonlig** s- Stat impers: to be light
ex: Mo cuhugc'eḍ 'an 'i vuške mo hekaj stonlig. (The moon is) that which comes out at night and thereby it is light.

ex: ... 'ab abš 'i cum ton g ma:sidag. ... as soon as dawn had shone. – ... 'ab aha(<haha) abš 'i cum ton g si'alog. ... as soon as morning had shone. – ... kut g tonolgaj 'an si ton have:gaj. ... and its (the sun) light shone brightly all around them. – Ga hu 'o tonoḍ g mu:la. Over there shines a mule (a white or light mule). – No 'om(<'am) tonoḍ? Is the light on? – 'O obš(<vabš) si tonoḍ. It shines very brightly. – 'I 'at o a(<va) tonḍad g vepegi. The light will be on. – Tonḍoka'ik cu:. It shone and went out. – T 'ab 'i tonolhi k hab kajj g Jevuḍ-Ma:kai ... After it had started being light the Earth Maker said ... – Ma:sidag 'i tonolhi. It was getting to be dawn (dawn started to shine). – Hi: 'at k 'am 'i tonolhi. He walked away and his light (or his white shirt) was shining off and on. – Me: 'at k 'am 'i tonolhi. He drove away and his lights were shining off and on.

**tonol** see Vtr **ton[o]lid**= to light, give light to obj
**tonolgaj** see N **tonlig**= light
**tonolhim** see Vintr **ton[o]ḍ**= to shine
ton[ol]lid/ toñ

ton[ol]lid (assim of *ton[a]lid) Vtr Unit (for Repet see tohonnolid) [Neutr: def tonol; indef and hort tonlid; concurs tonlid-c]: to light, give light to, obj
ex: M(<am) ’ant o ’i mtonol. I'll give you (some) light. – 'I ntonlid! Give me (some) light! – Hega'i mo 'an himadc hekaj ttonlid. (The sun is) that which goes in the sky and thereby gives us light.

tonom [s-] Vintr Unit (for Repet see tonommuk) sgs (for pls see tonko’o) [Neutr: def [s-]tonom. Correl: [s-]tonom-k; immed: [s-]tonom-ka-i. Interr: [s-]tonom[i]-him]: to become thirsty
ex: Şa ’ant a(<va) ’i tonom. I am quite thirsty. – ... cum 'as hebi(<heba'i) o tonom. ... no matter how thirsty he gets. – Tonohim ’añ. I am getting thirsty. – Mu: 'at tonomk. He died of thirst (having gotten thirsty).

tonomcud Vimpers tr sgo (for plo see tonko’icud) [Neutr: tonomc]: to make obj get thirsty
ex: Ntonomc ['at]. It made me get thirsty.

tonomdag N [instr: tonomdag-kaj]: thirst
ex: Tonodag ’at hakokda. Thirst killed them. – Tonodagkaj ’at koi. They died of thirst.

tonomma s-ta Stat: to be thirst-producing
ex: ’On ’o statonomma. Salt is thirst producing. – Statonommahim ’in tohono-jevuḍ da:m. There used to be thirstiness (it used to be thirst-producing) in the desert.

tonommuk Vintr Repet (for Unit see [s-]tonom) sgs: to become thirsty repeatedly

tonva Vintr sgs (for pls see to:tonva) [Neutr: def and hort tonva. Correl: tonva-k; immed: tonva-ka-i. Compl: tonv-yok; immed: tonv-yoka-i. Interr: tonvu-him]: to kneel down
ex: Pt abş o tonva! Just kneel down! – Pt o tonva g hemako ’o(<e)to:nkaj! Kneel down on one of your knees! – Tonvuhim 'o. He is about to kneel down. – Tonvyoka’i! Kneel down first!

toñ s- N: heat
ex: Stoñ ’at o hiosc. The heat will make it bloom.

toñ s- Adj: hot

toñ s- Stat [Neutr: indef s-toñ; def s-toñ=k. Dur: s-toñ=ka-d. Interr: s-toñ=ka-him]: to be hot
ex: Stoñ g hohodai. The stones are hot. – Stoñ ’o g taş-himdag. The daytime is hot. – Stoñ ’aş ç shapaḏmac. They say that they are lazy because of the heat. – Hemu ’ut(<'at) o a(<va) stoñk. Soon it will be hot.
toñabig/ toñij

toñabig N: hot season, summertime (same as toñab[ij]k and toñabkam)

toñab[ij]k N subst: summertime (same as toñabkam and toñabig)
ex: ... mat hekid 'ab o 'i vuha g habahidag kumt o smai mo g toñabk 'emiabidkahim. ... when their fruit comes out you(pl) will know that summer is approaching.

toñab[ijk] Adv: in summer (same as toñabkaj)
ex: Cum hekid 'ac piast toñabk. We always have a feast in summer. – Toñabk 'o sma:s g to:mog. In summer the Milky Way is visible.
gđ hema toñabk Adv Expr: last summer

toñabkaj Adv: in summer (same as toñab[ij]k)
ves toñabkaj Adv Expr: every summer
ex: Ves toñabkaj 'ac ha'icu 'e'eşa. Every summer we plant seeds.

toñabkam N subst: summertime (same as toñab[ij]k and toñabig)
ex: Nap shoho'id g toñabkam? Do you like summertime?

toñ-hodai NComp alien mass [3rd pers sg toñ-hodai=ga-j]: lime powder
ex: Ba:pt ce: g toñ-hodai? Where did you put the lime?

toñi Vintr impers Unit (for Repet see tohoñnid) [Neutr: def toñi. Interr: toñi-him]: to get hot (of the weather)
ex: Toñi 'it(<at) hemu. It's hot now. – Toñihim 'o. It's getting hot. – Ba'ic 'i toñihi. It got hotter and hotter.

toñi s- Vintr impers Unit (for Repet see s-tohoñnid) [Neutr: def s-toñi. Interr: s-toñi-him]: to get very hot (about the weather)
ex: Stoñi 'it(<at) hemu. It's real hot now. – Stoñihim 'o. It's getting real hot.

toñi Vimpers tr sgo (for plo see totñi) [Neutr: def toñi. Interr: toñi-him]: to get obj hot (said of the weather)
ex: Ntoñi! 'it(<at). I am hot.

toñij see Vtr ton[ijj]id= to heat up obj

toñij s- Vimpers tr Unit (for Repet see s-tohoññij) [Neutr: def s-toñij. Interr: s-toñij-him]: to give obj a fever
ex: Nat smtpoñij? Do you have a fever? – Sntoñij ['at]. I have a fever. – Tki o sntoñij. I feel I am going to get a fever. – Sntoñijhim ['o]. I am getting a fever.
toñ[ijjid/ toskoñim

**toñ[ijjid** Vtr Unit [for Rept see tohoññijid] [Neutr: def toñij; hort tonjid]: to heat up
obj
ex: Nt o toñij g şu:dagī. I'll heat up the water. – Si g tonjid g şu:dagī! Heat the water up
real hot! – Ba'ic g 'i tonjid g şu:dagī! Heat the water up some more!

**toñk** s- N subst: place where it is hot
ex: Pi g 'am ke:kad stoñk 'eç, stoñ 'o. Don't stand in the sun, it's hot.

**toñma** s- Adv: hotly, in a hot way
ex: Stoñma meğ g hevel. The wind is hot (runs, blows hotly). – Şa 'a(<'o) va 'i stoñma
meihim. The flame is quite hot (burning quite hotly).

**tosko** see Vintr toskoñ= to swell
tosko see Vimpers tr toskoñ= to make obj swell

toskoðaş Vintr sgs (for pls see totskoðaş) [Neutr indef toskoðaş]: to swell reiteratedly
ex: Cum 'o hekid toskoðaş. It swells all the time.

toskoncud Vimpers tr sgo (for plo see totskoncud) [Neutr: def toskonc; indef
toskoncud. Interr: toskoncud-him]: to make obj get bloated
ex: Ntoskonc ['at]. It made me get bloated. — Ntoskoncud ['o]. It usually makes me get
bloated. — Ntoskoncudahim ['o]. I am getting bloated (with interruptions).

toskoñ Adj sg [pl: totskoñ]: swollen
ex: toskoñ taqêkam: one with a swollen foot — totskoñ ta:taqêam: one with swollen feet —
toskoñ vu:puikam: one with swollen eyes

toskoñ Stat [sgs (Neutr: indef toskoñ; toskoñ=k. Dur: toskoñ=ka-d. Interr: toskoñ=ka-
him); pls: totskoñ]: to be swollen
ex: Toskoñ 'o g mo:oj. His head is swollen. — T o sko'ok o toskoñk. It will be painful and
swollen. — T abş o 'i toskoñkad. It will remain swollen (keep on being swo:llen).

toskoñ Vintr sgs (for pls see totskoñ) [Neutr: def tosko. Interr: toskoñ-him]: to swell
ex: T o tosko. It's going to swell. — Tosko 'ot(<'at). It is swollen. — Toskoñhim 'o g
ñaqê. My foot is beginning to swell.

toskoñ Vimpers tr sgo [Neutr: def tosko]: to make obj swell
ex: T o mtsoko. It will make you swell.

toskoñig N: swelling

toskoñim (dial: toskonam) N subst sg [pl: totskoñim]: one with a bloated stomach
**toskoñim/totobaş**

**toskoñim** vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ totkoñim]: to be one with a bloated stomach

**toskoñk** N subst: a swollen place

**toskoñk** Stat impers: there is a swollen place
ex: N(<‘an) g ‘i ndagimun ‘ana’i mo ‘on(<‘an) toskoñk ‘ana’i. Massage me where it is swollen.

**totaya** see N toaya= towel

**totbav** see N tobav= hawk

**totkaḍkam** see N s-tokaḍkam= doubleball player

**totkalidkam** see N s-tokalidkam= one good at playing doubleball

**totkalidkam** see StatExpr vuḍ s-tokalidkam= to be one good at playing doubleball

**totkalig** see Stat s-tokalig= to be good at playing doubleball

**totkdhoḍ** see N tokdhoḍ= spider

**totkdhoḍag** s- Stat impers Unit (for Distr see s-totkdhoḍag): to be full of spiders in a single location

**totki** see N toki= cotton

**totkig** Stat impers Distr: there are cotton fields in several locations here and there

**totkig** s- Stat impers Distr (for Unit see s-tokig): to be full of cotton plants/ cotton fields in various locations

**totlo** see N to:lo= bull

**totloga** see Stat to:loga= to have a bull

**totnî** Vimpers tr plo (for sgo see toñi) [Neutr: def totnî. Interr: totnî-him]: to get obj hot (the weather)

**totob** Vtr plo (for sgo see to:b) (Neutr: def hort and indef totob): to twist obj
ex: Vo ‘i hatotobk o ‘i havapñ’u! Having twisted them, give them a pull!

**totobakuḍ** see N tobakuḍ= faucet

**totobas** Vtr sgo [Neutr: indef totobas]: to twist obj several times
ex: ‘I totobas g ññovî. He twists my arm again and again.
**totoc/ totoñ**

**totoc** semi Stat tr plo (for sgo see to:bc) [Neutr: indef totoc. Dur: totocsi-d]: to have obj in a twisted position

**totobig** see Stat impers to:big= there is a cottontail rabbit somewhere

**totobig** s- Stat impers Unit: to be full of cottontail rabbits in one location

**totobiga** see Stat to:biga= to have a cottontail rabbit

**tobōbī** see N to:bī= cottontail rabbit

**totodsid** Vtr plo (for sgo see todsid) [Neutr: def totods; indef and hort totodsid]: to startle obj

ex: Ttotods 'apt. You(sg) startled us. — Cum hekid ttotodsid. He startles us all the time.

**totoğk** Vintr pls (for sgs see toğk) [Neutr: def totoğ; indef and hort totoğk. Dur: totoğka-d]: to snore, groan, growl

ex: Gogogs 'at o totoğ. The dogs will growl.-- Totoğk' o ko:kşć. They snore as they sleep.

**Totoguañ** N aggrg: name of an 'O'odham dialect group

**Totoguañig** s- Stat impers Unit: to be full of Totoguañ people somewhere

**totonckva** Vtr Unit mult (for sing see tonckva) [Neutr: def and hort totonckva]: to knock obj down with one's knees

**totonđam** see Adj s-tonđam= shiny, bright

**totonđam-hohodai** see NComp tonđam-hodai= ceremonial crystal

**tonthain** Vtr mult (for sing see tonhain) [Neutr: def tonthai; hort tonthain]: to hit object with one's knees

**totontam** see Adv s-to:ntam= crazily

**totonto** see N to:nto = crazy one

**totontođag** see Stat to:ntođag= to be crazy

**totonto'og** see Stat to:nto'og= to be crazy

**totoñ** N aggrg [distr: totoñ]: ant(s)

- **cuck-totoñ** NComp aggrg: a variety of ants (black ants)
- **vepegí-totoñ** NComp aggrg: a variety of ants (red ants)
- **'a'al-totoñ** NComp aggrg: a variety of ants (baby ants)
- **'a'anam-totoñ** NComp aggrg: a variety of ants (winged ants)
totoñig/ totşagig

totoñig s- Stat impers Unit (for Distr see s-tottoñig): to be full of ants in a single location

totova see N tova= turkey

totovag s- Stat impers Unit (for Distr see s-tottovag): to be full of turkeys in a single location

totp see Vintr totpk= to boil

to boil (food; for liquids see ku'ivoñ)
ex: No totpk g hidoď? Is the stew boiling? — Si totpk. It is boiling hard. — No totpkahim? Has it been boiling? — Hemu 'ut(<'at) o totp. Soon it will boil. — Totpkhim 'o. It is boiling (with interruptions).

totps see Vtr totpsid= to make obj boil

totpsid Vtr [Neutr: def totps; indef and hort totpsid. Dur: totpsida-d. Interr: totpsida-him]:
to make obj boil (food; for liquids see ku'ivoñid)
ex: Nt o totps. I'll make it boil. — M(<'am) g 'i totpsid! Make it boil!

totskoďaš Vintr pls (for sgs see toskoďaš) [Neutr: indef totskoďaš]: to swell
ex: Cum 'o hekid totskoďaš. They swell all the time.

totskoncud Vimpers tr plo (for sgo see totskoncud) [Neutr: def totskonč]: to make obj get bloated

totskoñ see Adj toskoñ= swollen

totskoñ see Stat toskoñ= to be swollen

totskoñ Vintr pls (for sgs see toskoñ) [Neutr: def totsko, Interr: totskoñ-him]: to swell
ex: Pi g 'am şoakad, t o totsko g mvu:pui! Don't be crying, your eyes are going to swell! — Toskoñhim g nta:taq. My feet are beginning to swell. — B(<'ab) 'atki totskoñhi g mvu:pui. Your eyes have started to swell.

totskoñim see N toskoñim= one with a bloated stomach

totskoñim see Stat Expr vuď toskoñim= to be one with a bloated stomach

totşagig Stat impers: there is foam somewhere
ex: 'An totşagig. There is foam (as on the water).
**totşagig/ to'akcim**

totşagig s- Stat: to be foamy, full of foam
ex: Stotşagig 'o g şu:daqî. The water is foamy. — Stotşagig 'o g şavon. Soap is foamy.

totşagî N mass: foam, bubbles

totşagî [i] Stat: to have foam at the mouth
ex: Kavyu 'i totşagî 'in 'eci'n 'an. The horse has foam at the (his) mouth.

totşagî Vintr [Neutr: def totşagî. Interr: totşagî]-him]: to become foamy (as soap or a fermenting liquid)

tottkhoḍag s- Stat impers Distr (for Unit see s-tottkhoḍag): to be full of spiders in various locations

tottlo see N to:lo= bull
tottoñ see N totoñ= ant(s)

tottoñig s- Stat impers Distr (for Unit see s-tottoñig): to be full of ants in various locations

tottovag s- Stat impers Distr (for Unit see s-tottovag): to be full of turkeys in various locations

tova N indiv [pl: totova]: turkey

to'a[k]c semi Stat tr plo (for sgo see cekîc) [Neutr: indef and def to'akc. Dur to'akci-d. Interr to'akc=ka-him]: to have obj put, placed somewhere
ex: P heba'i to'akc g 'eñgaj? Where do you keep his clothes? — Ş 'am to'ac/to'akc 'ehaustomi 'eçã. He had (hearsay) them (the roots) in his pouch. — Giş hu hab 'i ha'u'apak 'am hato'akc. He brought them back home and kept them there. — ... matp 'am hato'akc hegam gi'ik 'u'uvi. ... who keeps these four girls there. — 'Eça 'an a(<va) to'akc g'u'usaga vatto da:m. At the time they kept their doubleball sticks on top of the ramada. — 'Am 'ant o to'akc 'am o ŋu:kudad. I'll keep them there and watch them. — 'Am 'ant o to'akcid 'am o ŋu:kudad. I'll be keeping them there and will be watching them. — ... heg'eça 'am hab hato'akc ha'icu hako'ojid. ... they keep them (their birds) in there and kill things for them. — 'I 'ant o to'akcid 'am ŋhuaso'mi 'eçã. I will be keeping them in my pouch. — M g to'akcid 'ehevhogidakuç 'eçã! Could you keep them in your refrigerator! — 'Am cum to'akckahim ehwasomi 'eçã. He used to keep them in his pouch.

to'akcim in ha'icu to'akcim NExpr: keeper of something (referring to indiv nouns in the plural; when referring to indiv nouns in the singular see ha'icu cekcim)
ya:vi-to'akcim NComp: the keeper of keys
to'akuð / to'av

**to'akuð** in ha'icu to'akuð NExpr [pl: ha'icu to:ta'akuð]: container, box (referring to mass nouns or individual nouns in the plural; when referring to individual nouns in the singular see ha'icu cekkuð)

- gev-to'akuð NComp inalien indiv: ice box
- jejena-to'akuð NComp inalien indiv: cigarette box
- viv-to'akuð NComp inalien indiv: tobacco box
- şu:dagí-to'akuð NComp inalien indiv: water container (jug, bottle)
- 'eṅga-to'akuð NComp inalien indiv: closet
- 'o'ohon-to'akuð NComp inalien indiv: bookcase
- 'o'ovick-vi:pi'idag-to'akuð NComp(? inalien indiv: ashtray

**to'av** Vtr Unit (for Repet see to'avup) plo or mass o (for sgo see cek-)[Neutr: def toa; hort toa-; imper sgs to'a-ñ; indef to'av. Corrl: to'a-k; immed: to'a-ka-'. Compl: to'-ok; immed: to'-oka-'. Interr: to'a-him. Dur: to'ava-d]: to put, pour obj somewhere

ex: 'Am 'ap't o toa ha'ac'eق! Pour it (the water) in the olla! — Hekid 'ab 'i ceşadka'i 'am 'u:pm 'ep o toa hega'i n'e:ق Right after you have climbed out (of the water) pour my blood back! — ... 'ab 'u'uk 'i hab 'i toa g 'ege:gevî. ... having taken his winnings, he put them down. — Ba:nt o toa g nṣu:ṣk? Where shall I put my pair of shoes? — Ba:nt o toa g nciḵpanaku’d? Where shall I put my tools? — 'Ab 'apt o toa! Put them up there! — 'Am g toa'i ki:c'eق! Could you put them inside the house! — M(<'am) g toa'i mi:sa da:m! Could you put them on the table! — 'I g toa'i! Could you put them here! — M(<'am) g 'ep ha toa'i! Could you pour some more of it (water)! — M(<'am) g ha'i toa'g pà:n pà:nataku’d'eق k 'an o va:ki 'olhainc'eق! Could you put some buns in the breadpan and put the pan in the oven! — Pi g 'am hu cum toa'i hega'i lial hegvui! Don't try to offer him that money (put that money to/toward him)! — c ha'i 'ep matt 'an da:m o 'i to'ahi. and some more logs we will put on top of her (with interruptions). — M g ab's 'i to'ahid! Keep on putting them there (with interruptions)! — c gda:m 'am hato'ak 'am hagevṣ g hohodaikaj. and having put them on top of it they covered them with stones. — 'Am 'i to'ahimka'ik gm hu hi:. Right after he had been putting them there he left. — S'ap o to'ok aha(<haha) vo vaccvi! Arrange (your clothes) and then go swimming! — 'Atkî o 'evuhio-vaKonk 'am to'av g şu:dagi 'im vakonaku’d'eق. In order to wash his face he pours water in the wash basin. — P heb'a'i to'av g 'edadaiku’d mat hekid o ju:. Where do you put your chairs when it rains? — P heba'i to'av g şu:dagi? Where do you pour the water? — Mo hekid 'i a jijjivha g Kenneth 'an 'u'u g ya:vî mañ 'an to'avc gm hu hihhim. When Kenneth comes, he gets the keys where I put them as I go out. — M g ab's 'i to'avd g şu:dagi 'am vakonaku’d'eق! Keep on putting water in the basin!

**şu:dêk to'av** VExpr dtr: to fill obj with something

ex: Şu:dêk 'ant toa g 'o'ohon g kavhon. I filled the box with books.

**'aigo to'av** VExpr tr: to turn obj over

ex: M g 'a'igo 'i hatoa'! Could you turn each one of them over! — Pt o 'aigo 'i hato'avad! Be turning them over!
to'av/ to'ok

to'av Vtr plo (for sgo see cek-) [Neutr: def toa]: to bet obj
ex: ... k ves 'am toa. ... and he bet all of it (his money). — T 'am ha'icu 'ep toa hega'i Ñuvi. Buzzard bet some more things.

to'avdam in ha'icu to'avdam NExpr aggreg: one(s) who put(s) something somewhere continually
pa:n-to'avdam NComp alien [1st pers pl: t-pa:n-to'avdam=ga]: bread deliverer

to'avdam in 'U:pam-To'avdam NComp(?): a nickname (the-one-who-keeps-pouring-it-back?)

to'avup Vtr (Repet) (for Unit see to'av) plo and masso (for sgo see cecka) [Neutr: indef to'avup. Dur: to'avupa-d. Interr: to'avupa-him]: to put/ pour obj somewhere repeatedly
ex: Nt o to'avupad g şu:dagï 'am vakonakuççeç'eq ves taškaj. I'll be putting water in the basin every day.

to'i see Vdtr to'iid= to put obj somewhere for somebody

to'i see Vdtr to'iid= to bet obj against somebody

to'i see Vreflex tr 'e-to'iid= to bet obj against each other

to'icid Vdtr [Neutr: def, indef and hort to'icid. Dur: to'icida-d]: to have obj put somewhere for somebody
ex: Pt o nto'icid. Keep them for me there! — M(<'am) g nto'icid 'egev-ki: 'eq! Could you keep them for me in your refrigerator! — M(<'am) 'ant o a(<va) mto'icidad. I will be keeping them for you(sg) there (continually).

to'iid Vdtr plo and masso (for sgo see cekid) [Neutr: def to'i; hort to'iid]: to put/ pour obj somewhere
ex: M(<'am) 'ant 'ep o ho(<ha) mto'i. I'll pour you some more of it (a liquid). — 'I ha nto'iid! Pour me some of it! — G nto'iid g vi:b! Pour me milk!

to'iid Vdtr (for sgo see cekid) [Neutr: def to'i]: to bet obj against somebody
ex: Napt o nto'i? Are you going to bet them against me? — 'Ab g 'i nto'iid! Make your bet (with these things) against me!

to'iid Vreflex [Neutr: def 'e-to'i; hort 'e-to'iid. Correl: 'e-to'iid-k; immed: 'e-to'iid-ka-'i]: to bet obj against each other
ex: Ñia k 'oia 'am hab aha(<haha) 'i 'ep eto'i 'ep. Well, then they bet again against each other.

to'ok, to'oka'i see Vtr to'av= to put obj somewhere
-to'olvadag/ to:b

to'olvadag N: fruits of (various types of chollas)
  ciolim-to'olvadag NComp aggreg: fruits of the ciolim cholla
  hanamï-to'olvadag NComp aggreg: fruits of the hanam cholla
  kokav-to'olvadag NComp aggreg: fruits of the kokav cholla
  vipnoi-to'olvadag NComp aggreg: fruits of the vipnoi cholla

to'olvadag s- Stat: to have a lot of fruits (of the various types of chollas)
ex: Sto'olvadag 'o hega'i ciolim. That cholla has a lot of fruits.

to'olvadaj N inalien: fruit of one of the various types of chollas

to'otbid see Adv s-tobid= unevenly, crookedly, twistedly

  to'otbidk see Stat s-tobidk= to be uneven, crooked, twisted

to'oto'onk see N to:nk= ridge, dike

  to'oto'onk see Stat impers to:nk= there is a ridge, a dike somewhere

to'oto'onk s- Stat impers: to be full of ridges, dikes (same as s-to'oto'onkag)
ex: Sto'oto'onk 'o 'ama'i. There are lots of ridges down there.

  to'oto'onkag see Stat to:nkag= there is a ridge, a dike (somewhere)

to'oto'onk ag s- Stat impers Unit: to be full of ridges, dikes (same as s-to'oto'onk)

to'oto'onkdakuḍ see N to:nkadakuḍ= instrument to make borders, dikes

to:-

to:b Vtr Unit sgo (for plo see to:to:)[Neutr: def, hort and indef to:b. Correl: to:b-k;
immed: to:b-ka'-i. Compl: to:ba-yok; immed: to:ba-yoka'-i. Interr: to:ba-him. Dur: to:bad:]
] to twist obj
ex: Pt o 'i to:b! You(sg) will twist it! – Pt o to:b g nnovi. You are going to twist my arm.
  – Pi g 'am to:b! Don't twist it! – To: bahim g vijina. He is twisting (spinning) the rope.
  – Nt o 'i to:bahi g vijina. I'll twist (spin) the rope. – Vo to: bahidc o vaňunahid. Be twisting it and pulling at it (with interruptions)! – M(<'am) apt o vaňunk o to:bad! After you have pulled it, be twisting it (with interruptions)!
**to:bakuḍ/ to:n**

**to:bakuḍ** N indiv [pl: totobakuḍ]: faucet

**to:bc** semi Stat tr sgo (for plo see totobc) [Neutr: indef to:bc. Dur: to:bc-i-d]: to have obj in a twisted position
ex: Pt o 'i to:bcid! Keep it twisted! – ..matp 'i to:bc 'ab si vanku:p. ..having it twisted he keeps pulling at it (the rope) real hard. – M(<'am) 'apt o to:bc o vaňu. Have it twisted and give it a pull (at the same time)!

**to:big** Stat impers sing [mult: totobig]: there is a cottontail rabbit somewhere

**to:bīga** Stat sing [mult: totobiga]: to have a cottontail rabbit

**to:bī** N alien indiv [pl: totobī]: cottontail rabbit

**to:lo** (Span: toro) N alien indiv [sg (1st pers sg n-to:lo=ga); pl: totlo; distr: tottlo]: bull

**to:loga** Stat sing [mult: totloga]: to have a bull

**to:m** Vintr [Neutr: def to:m. Interr: to:m-him]: to bear fruits out of the regular season, to give a second crop
ex: Vat o to:m g nalaš. The orange tree(s) will bear fruits out of season.

**to:m[i]dag** in ha'icu to:m[i]dag NExpr: second crop
  kui-to:m[i]dag NComp(?): second crop of mesquite beans

**to:m[i]dag** Stat: to have, bear, a second crop
ex: Vat o to:mdagk hega'i kui. That mesquite will have a second crop.

**to:m[i]dag** s- Stat: to have, bear, an abundant second crop
ex: Vat o sto:mdagk hega'i nalaš. That orange tree will have an abundant second crop.

**to:m[i]daj** N inalien: second crop of a specified plant (its second crop)

**to:mog** N: Milky Way
ex: Toñabik 'o sma:s g to:mog. In summer the Milky Way is visible.

**to:n** (dial: to:ñ) N inalien indiv [sg (3rd pers sg: to:na-j; instr: to:n-kaj, reflex: 'e-to:n-kaj); pl: to:ton]: knee; knot, ring (of a reed)
ex: Si vepegi g to:tonaj. His knees are (got) red. – Pt o tonva g hemako 'eto:nkaj! (You sg) genuflect (kneel down with one of your knees).
  'ovick-to:n NComp: ceremonial cigarette
  'uackï-to:n NComp: ceremonial cigarette
to:nam  N subst sing [mult: to:tonam]: one with a knee
ex: toskoŋ to:nam= one with a swollen knee – totskoŋ to:tonam= one with swollen knees – ge'eqeŋ to:tonam= one with big knees

to:nk  N indiv [pl: to'oto'onk]: ridge, dike
ex: Smu'ij g to'oto'onk 'ama'i. There are lots of ridges down there.

to:nk  Stat impers [sing (Neutr: indef and def to:nk); mult: to'oto'onk]: there is a ridge, a dike somewhere (same as to:nkag)
ex: ... 'an ge gi'ikpa to'oto'onk. ... in four places there are ridges. – No 'om(<'am) ha'i to'oto'onk? Are there some ridges down there?

to:nka  see Vintr to:nk[a]d= to build a dike, a border

to:nk[a]d  Vintr sing (for mult see to'oto'onk[a]d) [Neutr: def to:nka; hort to:nkad. Interr: to:nkda-him]: to make a dike, a border
ex: Tš o hema to:nka 'i:ya'a. They are going (hearsay) to build a dike here. – Gḍ huo 'o oimmدق to:nkdaheim. He is over there building a dike. – 'Am g 'i to:nkadahid! Be building (with interruptions) a dike down there!

to:nk[a]dakuḍ  N indiv [pl: to'oto'onkdakuḍ]: instrument, equipment for making dikes or borders

to:nkag  Stat impers sing [mult: to'oto'onkag]: there is a ridge, a dike, somewhere (same as to:nk)
ex: 'An ge to:nkag. There is a ridge. – 'An ge to'oto'onkag. There are ridges.

to:nk[a]jid  Vtr sing [Neutr: def to:nkaj; hort to:nkjid]: to build a dike, a border for somebody
ex: Napt o 'i himk 'am o 'i nto:nkaj? Will you come and build me a dike down there?

to:n-ke:kcug  VComp intr sgs: to stay on one's knees in a moving object
ex: Ň(<'aŋ) abṣ to:n-ke:kcug. I just stay on my knees (in a truck full of people).

to:nšc  semi Stat tr sing (for mult see to:tonšc) [Neutr: indef to:nšc. Dur: to:nšci-d]: to have one's knee on obj

to:ntam  s- Adv [pl: s-totontam]: crazily
ex: Sto:ntam ŋiok. He talks crazily. — Stotontam ŋeŋiok. They talk crazily.

to:nto  (Span: tonto) N sg [pl: totonto]: crazy one
ex: to:nto keli= crazy old man
to:ntoðag/ to:tajid

to:ntoðag Stat sgs [pls: totontoðag]: to be crazy (same as to:nto'og)
ex: 'Id 'o to:ntoðag. He is crazy. — 'Idam 'o totontoðag. They are crazy. — Şa 'ap a(<va) to:ntoðag. You are quite crazy.

to:nto maşad NExpr: the month of February (crazy moon)

to:nto'og Stat sgs [pls: totonto'og]: to be crazy (same as to:ntoðag)
ex: 'Id 'o to:nto'og. He is crazy. — 'Idam 'o totonto'og. They are crazy.

to:ta see Adj s-to[h]a= white
to:ta see Stat s-to[h]a= to be white

to:ta Vintr pls (for sgs see toha) [Neutr: def to:ta. Interr: to:ta-him]: to become white
ex: To:ta him 'o g ŋmo'o. My hair is getting white. — Kut 'oia abš 'i to:ta him hegam hemajkam. Then those people started to get whiter and whiter.

to:ta-bavig s- StatComp impers Unit: to be full of white tepary beans in one location
ex: Sto:ta-bavig 'am tiannat'am. There are a lot of white tepary beans at the store.

to:ta-baviga s- StatComp: to have a lot of white tepary beans
ex: Sto:ta-baviga 'añ. I have a lot of white tepary beans.

to:ta-bavï NComp alien agg [3rd pers sg to:ta-bavi=ga-j]: white tepary beans
ex: Mu'ij g to:ta-bavï 'am tiannat'am. There are a lot of white tepary beans at the store.

to:ta-bavï vuḍ StatExpr: to be white tepary beans
ex: Sbaviga 'añ k uḍ to:ta-bavi. I have a lot of beans which are white tepary beans.

to:ta-cu:vig/cu:vag s- StatComp impers Unit to be full of white jackrabbits in one location
ex: Sto:ta-cu:vig 'ama'i vo'ošaŋk 'oide. It's full of white jackrabbits down in the valley.

to:ta-cu:vi NComp: white jack rabbit

to:tajid Vtr plo (for sgo see tohajid) [Neutr: def to:taj: indef and hort to:tajid]: to whiten obj
ex: Hato:taj g 'ekakio. He painted his legs white. — To:tajid 'añ g nşu:şk. I put white polish on my shoes.

to:tajid Vreflex mult (for sing see 'e-tohajid): to paint several white designs on oneself
to:tajid/ tu:ŋgo

ex: ... 'in 'enonhawai 'an 'ep'eto:tajidk. ... after also painting his arms white (painting himself white on his arms).

to:takadma see Vintr s-toakadma: to appear to be white

to:ta-kaikam NComp alien aggreg [(1st pers sg n-to:ta-kaikam=ga); distr: to:ta-kakaikam]: a variety of melon seeds (one(s) with white seeds)

to:takaj see Adv s-toakaj= white

to:tam see Adv s-tohama= white

to:tama see Vintr s-tohama= to appear to be white

to:ta-vihol NComp alien aggreg [(1st pers sg n-to:ta-vihol=ga); distr: to:ta-vipiol]: a variety of peas

to:ta'aku see N to'aku= container

to:ton in 'o'okï-hato:ton NComp aggreg: a variety of cantaloupe (old women their knees)

to:ton see N to:n= knee

to:tonam see N to:nam= one with a knee

to:tonck see Stat tonck= to be kneeling down

to:tonşc semi Stat tr mult (for sing see to:nşc) [Neutr: indef to:tonşc. Dur: to:tonşi-d]: to have one's knees on obj

to:tonva Vintr pls (for sgs see tonva) [Neutr: def and hort to:tonva; imper: to:tonv-yo. Correl: to:tonva-k; immed: to:tonvu-ka-'i. Compl: to:tonv-yok; immed: to:tonv-yoka-'i. Interr: to:tonvu-him.]: to kneel down
ex: Mt o to:tonva! You(pl) will kneel down! — To:tonvuhim 'o. They are about to kneel down. — To:tonvyo! You(pl) kneel down! — To:tonvyoka'i! First you(pl) kneel down!

tu:-

tu:ŋgo (Span: túnica?) N inalien indiv [pl: tutuŋgo]: dress
va/ vacum[i]cud

va-

va see Part va'a

vabš Part: just, completely
ex: bš 'i huďuŋ= just before sunset --Pt abš o je:j! Just go ahead and smoke (don't worry about me)! -- 'Am abš jeg. It's open country -- Cińij abš hab 'i sgakį. Her mouth was parched (just dry).-- Pt okį uḍ ša 'i 'uvī k 'an abš 'i dagito ha'icu! She is no lady, she left everything in a mess (just left things)!

vabšaba Part: but

vaciho N inalien indiv [pl: vapciho; distr: vappciho]: mixing bowl

vacihot Vtr sing (for mult see vapcihot): to make a mixing bowl out of obj
ex: Nt o hema vacihot 'i:da'a. I'll make a mixing bowl with this.

vack see Vintr vapcum= to get under water, drown

vackig Stat impers Unit sing [mult: vapckig]: there is a charco, pond somewhere
ex: ... gd hu jiva jevu đa:m matp 'am heba'i vackig. ... he arrived above the ground where there was a charco.

vacki/ vacik N alien indiv [sg (loc: vacki-t-'am) pl: vapcki]: pond, charco (same as vo'o)
ex: Ba: 'o hega'i vacki? Where is that charco? — Ba: 'o hegam vapcki? Where are those charcos?

vacko'icud see Vtr vapcumcud= to drown obj

vacuki N: hematite (it is ground and used to polish pots or as ceremonial paint on masks and clothes)

vacum[i] Vintr Unit (for Repet see vacummuk) sgs (for pls see vapcum) [Neutr: def vacum[ï]]. Interr: vacum[i]-him/ vacuma-him]: to get under water, to drown
ex: Pt o 'om(<'am) vacumi. You will drown. — Vacuhim 'o. He is drowning.

vacum[i]cud Vtr sgo (for plo see vapcumcud) [Neutr: def vacumi; hort vacumcud]: to drown obj
ex: Pt o vacumic g mi:tol. You will drown the cat. — 'Oi g vacumcid! Go ahead and drown it!
vacummuk/ vac[u]viop

**vacummuk** Vintr Repet (for Unit see vacum[ï]) sgs (for pls see vacpummuk) [Neutr: indef vacummuk]: to get under water repeatedly

ex: Nt o ūvacvi. I'll take a swim. — Tt o tvacvi. We'll take a swim. — 'A ku pi hekid ha'icu hub(<hab) ūvua mañ ūvacvi. But (surprise) never has anything like that happened to me when I am swimming. — 'I o hob(<hab) 'evacvihim. He is swimming this way. — Nap 'evacvihim? Have you been swimming? — 'am o 'o(<e)vacvihime 'am hekid o 'i 'i(<e)na:tok gm hu 'up(<e) ep) o hi: 'u:pam. ... she will swim there until, having finished, she will go back home again. — Shoho'id 'añ mant o ūvacvid. I'd like to swim.

**vac[u]vi** Vreflex impers Unit (for Distr see 'e-vapc[u]vi) [Neutr: def and indef 'e-vac[u]vi]: there is swimming in one location

**vac[u]vi** N: swimming
ex: Nap sma:c g vacvi? Do you(sg) know how to swim?

**vacuvidag** s- Stat sgs: to be good at swimming

**vacuvidag** s-ta-Stat sgs: to be really good at swimming

**vac[u]vikuḍ** N indiv [pl: vapc[u]vikuḍ]: swimming pool
ex: Mu'iij 'o g vapcvikuḍ. There are lots of swimming pools.

**vac[u]vim** see Vreflex 'e-vapc[u]vim= to go swimming

**vac[u]vimeḍ** Vreflex Unit (for Repet see 'e-vapc[u]vimeḍ) sg and pls (see also 'e-vac[u]viop) [Neutr: def 'e-vac[u]vim; hort 'e-vac[u]vime]: to go swimming
ex: Napt o 'o(<e)vacvim? Are you(sg) going to go swimming? — Namt o 'o(<e)vacvim? Are you(pl) going to go swimming?

**vac[u]vimeḷ** Vreflex Repet (for Unit see 'e-vapc[u]vimeḷ) [Neutr: indef 'e-vapc[u]vimeḷ]: to go swimming repeatedly
ex: Ńvacvimeḷ 'añ ves domig. I go swimming every Sunday. — Tvacvimeḷ 'ac ves domig. We go swimming every Sunday.

**vac[u]viop** Vreflex pls (see also 'e-vapc[u]viop) [Neutr: def 'e-vac[u]vio; indef 'e-vapc[u]viop]: to go swimming
ex: Namt o 'evacvio? Are you people going to go swimming? — Tvacviop 'ac ves domig. We go swimming every Sunday.
**vadadk** Adv sg [pl: va'apdadk]: shiny, bald
ex: vadadk mo'okam= bald-headed one — va'apdadk mo:mim: bald-headed ones

**vadadk** Stat [sgs (Neutr: indef vadadk); pl: va'apdadk]: to be shiny, bald
ex: Şu:dagî' am vo'oc si vadadk. The water reflects the sun (as it lies there, it is very shiny).

**vadadka** Vintr sgs (for pl see va'apdadka) [Neutr: def vadadka. Interr: vadadka-him]: to become shiny, bald
ex: Vadadkahim g mo'o:j. He is getting bald (his head is getting shiny).

**vadadkad** Vtr sgo (for plo see va'apdadkad) [Neutr: def and hort vadadkad]: to shine obj (same as vadadkaid or vadadkajid)
ex: Nt o vadadkad g nşu:şk. I'll shine my shoes.

**vadadkai** see Vtr vadadkaid= to shine obj

**vadadkaid** Vtr sgo (for plo see va'apdadkaid) [Neutr: def vadadkai; hort vadadkaid]: to shine obj (same as vadadkad or vadadkajid)
ex: Nt o vadadkai g nşu:şk. I'll shine my shoes (one pair).

**vadadkaj** see Vtr and dtr vadadkajid= to shine obj; to shine obj for somebody

**vadadkajid** Vtr and dtr sgo (for plo see va'apdadkajid) [Neutr: def vadadkaj; hort vadadkajid]: to shine obj (same as vadadkad or vadadkaid); to shine obj for somebody

**va’dag** in ha’icu va’dag NExpr inalien mass sing [mult: ha’icu ha-va’dag/ ha-vap[a]dag]: juice
- cu:kug-va’dag NComp(?): alien mass: meat juice
- nalaʃ-va’dag NComp(?): alien mass: orange juice
- ‘ia-va’dag NComp(?): alien mass: saguaro fruit juice

**va’dag** s- Adj sg [pl: s-vap[a]dag]: wet; fresh
ex: sva’dag bid= wet clay; sva’dag cu:kug= fresh meat; sva’dag hu:n = fresh (green) corn

**va’dag** s- Stat sgs [pls: s-vap[a]dag]: to be wet; to be fresh
ex: Si sva’dag ’o. It is very wet (or fresh). — Nşu:şk ’o svap’dag. My shoes are wet. — Nşu:şk ’o svap’dag. My shoes (several pairs) are wet.

**vag** N alien indiv [sg (3rd pers sg: vag=ga-j; loc: vag-c-'eq[a]); pl/distr: va:pag]: hole, burrow
**vag** Stat impers Unit sing [mult: va:pag]: there is a hole, a burrow somewhere
ex: ... 'am vagga mam ñeid g hiañ-ki: mat 'am o vagkad jevuô. ... there it has a burrow where you see the tarantula's house where there is a hole in the ground.

**vagga** Stat sing [mult: va:pagga]: to have a hole, burrow
ex: Hiañ ge vagga. The tarantula has a burrow.

**vagima** s- Stat [sgs (indef s-vagima. Interr: s-vagima=ka-him. Dur: s-vagima=ka-d); pls: s-vapagima]: to be industrious
ex: Spåłmakahimc hemu svagima. He used to be lazy but now he is industrious.

**vagimatalig** N: desire to work, industry

**vagiva** Vtr Unit [Neutr: def and hort vagiva]: to pull and let go of obj (as when pulling the trigger of a gun)

**vagivikuḍ** N inalien indiv [pl: vapagivikuḍ]: slingshot

**vagí:da** (Span: vaquita) N inalien indiv [pl: vapigida]: transmission belt

**vagí:ya** (Span: vaquilla) N alien indiv [pl: vapigíya]: milk cow

**vagt** Vintr sing (for mult see va:pagt) [Neutr: def, indef and hort vagt; imper sgs vagta-ñ, pls vagt-o. Correl: vagt-k; immed: vagt-ka-'i. Compl: vagt-ok; immed vagt-oka- 'i. Interr: vagta-him. Dur: vagta-d]: to dig a hole
ex: Nt o hema vagt. I'll dig a hole. — M g ha vagt! You dig some (for a while)! — Va:š 'o hob(<hab) 'oimmedc vagt. He is down there digging a hole. — ..hega'i do'ag matp 'am abş gahi magkaq 'am vagtka'i. .. that mountain which she just pierced through by digging a hole. — .. 'ab hab cum aha(<haha) 'i vagtahimk 'oia gm hu abş gahi magkaq hega'i do'ag. ..then having tried in vain to dig a hole there she just pierced through that mountain.

**vagta[i]kuḍ** N inalien indiv [pl: va:pagta[i]kuḍ]: shovel

**vaha** see **haha**

**vahammaḍ** see N **vamaḍ**= snake
vahammaḍag/ vahuḍ

vahammaḍag s- Stat impers Distr (for Unit see s-vamaḍag): to be full of snakes in several locations

vahammaḍcud Vreflex pls (for sgs see 'e-vamaḍcud) [Neutr: def 'e-vahammaḍc]: to turn into snakes

vahammig Vintr Repet (for Unit see vam[j]ig- sgs [Neutr: indef vahammig. Dur: vahammiga-d]: to get up repeatedly
ex: Pi 'o hejel vahammig. He never gets up by himself. — Si 'i hahuḍₙₕₑ 'am si 'i vahammig. It keeps going way down and way up (about a bird or an airplane). — Nt o vahammigad ves si'alg 'ab cu:dp 'o:la 'e dq. I'll get up every morning at 6.

vahammigid Vtr Repet (for Unit see vamgid) sgo [Neutr: indef vahammigid]: to make obj get up repeatedly
ex: Gi'ikho 'om(<'am) 'i cum vahammig hega'i 'e:ve:nag. Four times he tries in vain to make his brother get up.

vahava Vtr Unit (for Repet see vahavup) sgo (for plo see vaš[li]g) [Neutr: def and hort vahava. Interr: vahavu-him]: to take obj off, to pull (a tooth) out
ex: Vahavağ 'evonomi 'ab 'uvo vui! Take off your hat in the presence of a lady! — Hema 'at vahava g nta: tam. He pulled out one of my teeth.

vahava Vtr Unit (for Repet see 'e-vahavup) sgs (for pls see 'e-vaš[li]g) [Neutr: def 'e-vahava. Interr: 'e-vahavu-him]: to come off
ex: 'Evahava g nta: tam. My tooth came off. — Vesig 'am 'evahava. All of it came off. — 'Evahavu:him g nta: tam. My tooth is loose (about to come off).

vahavup Vtr Repet (for Unit see vahava) sgo (for plo see vaššug) [Neutr: indef vahavup. Dur: vahavupa-d. Interr: vahavupa-him]: to take obj off repeatedly
ex: Heg 'o cum hekid vahavup g 'evonomi. He always takes his hat off.

vahavup Vreflex Repet (for Unit see 'e-vahava) sgs (for pls see 'e-vaššug) [Neutr: indef 'e-vahavup. Dur: 'e-vahavupa-d]: to come off repeatedly
ex: 'E-'o-'o(<'e)vahavup. It comes off each time.

vahu see Vtr impers s-vahuḍ= to make obj sweat

vahuḍ s- Vtr impers Units (for Repet see s-vap[h]uḍ) sgo (for plo see s-va:p[h]uḍ) [Neutr: def s-vahu. Interr: s-vahuḍa-him]: to make obj sweat
ex: 'I 'it(<'at) sivahu. I sweat (it made me sweat). — 'I o sivahuḍahim. I am sweating (it is making me sweat).
vahuđdag/ vaik[h]o

vahuđdag N inalien [(3rd pers sg: vahuđda-j)]; distr: va:p[h]uđdag]: perspiration, sweat

vahuđdag s- Stat sgs [pls: s-va:p[h]uđdag]: to sweat a lot
ex: Şa’añ a(<va) ’i svahuđdag. I sweat a good deal. — Hegam ’o sva:puđdag. They sweat a lot.

vahulig (dial: s-vahuđtalig) s- Stat sgs: to be sweat producing

vai see Vtr vai= to call, ask to come, invite

vaid Vtr Unit (for Repet and Distr see vappaid) [Neutr: def vai; indef and hort vaid; imper sgs vaida-ŋ, pls vaid-o. Correl: vaid-k; immed: vaid-ka-’i. Compl: vaid-ok; immed: vaid-oka-’i. Dur: vaida-d. Interr: vaid-aj]: to call, ask to come, invite obj
ex: B(<’ab) ’ant o ’i vai. I'll ask him to come. — B(<’ab) ’ant o ’i havai. I'll ask them to come. — Kup ’am ’ep himk ’am hab o vai. He went there again in order to ask him to go there. —..havaid mat ’am o ’o(<’e)hemapa g hemajkam. .. he invites the people to gather there. — M(<’am) ’o ’i mvaïd g hemajkam. The people are asking you to go there. — ’am mvaïd mpač ŏ himk ’am o ’i tve:mt. ..they invite you to go there and help us. — ’i vaid! Ask him to come! — B(<’ab) g ’i ’ep havaid! Ask them again to come! — ’Ab o ’i vaidka’i! Have him come over here! — ’Am o himk ’ab o ’i vaidka’i! Go there and have him come over here! — B(<’ab) g abš ’i vaidad! Keep on asking him to come here!

vaid Vreflex [Neutr: def ’e-vai]: to get called, asked to come, invited
ex: Kut ’i ’i(<’e)vai g Jesus. Jesus was invited.

vaidas Stat: to be called, asked to come, invited
ex: ... heghekaj mo mu’i ’i vaidasc abšaba pi mu’i vo ’o(<’e)’ui. ... because while many are asked to come, not many are taken.

vaik Num [distr: va’avaik]: three
ex: va’avaik: three by three
   gamai vaik: thirteen
   gokko vaik: twenty-three
   vaikko vaik: thirty-three

vaika N inalien indiv [sg (3rd pers sg vaika-j)]; pl: vapaika]: ditch
ex: B(<’ab) g ’i ge:š vaika gahi! Come across the ditch!

vaik[h]o Adv subst: three times, third time
ex: ...hekaj vaiko ’om(<’am) a(<va) ’i ge:š şu:dagie wygląda. .. she jumps in the water for the third time. — ...ghekaj vaiko ’om(<’am) a(<va) ’i toa. ..he bet for the third time.
   gamai vaik[h]o: thirteen times
vaik[h]o/ vaillam

vaik[h]o hemako Adv Expr: thirty-one

vaikhon da:m Adv Expr subst: three times in a row

vaik[h]o vestmám Adv Expr: thirty (three times ten)

vaikokam vuḍ Stat Expr: to be the third time

vaikpa Adv subst: in three places
ex: ... gm hu ku:gid 'am vaikpa vo 'ol(<'al) je:jega. ... on its upper end, she will pierce three holes (she will make holes in three places).

vailla (Span: bailar, baile) N: dance, dancing
ex: Nap sma:c g vailla? Do you know how to dance? — Nap shoho'id g vailla? Do you like dancing?

ex: Vailla 'ant hega'i. I danced with him. — M 'ant a(<va) si vailla g Jonis. I danced a lot with Johnny.

vailla Vreflex sing (for mult see vapailla): to dance with each other (one couple)
ex: Tt o tvailla! Let's dance! — 'E-'o-'o(<'e)vailla. They are dancing. — Ñvaillahim 'añ. I have been dancing. — Nap shoho'id mapt o 'o(<'e)vaillad? Would you like to dance (for a while)?

vailla Vreflex impers: there is a dance
ex: Şavai 'eç 'atş o ge 'evailla. I hear that this coming Saturday there is going to be a dance (unexpectedly). — Ves şavai 'eç 'evailla. Every Saturday there is a dance.

vailladam 'e- N subst aggrg: a couple of dancers.

vailladam vuḍ 'e- Stat Expr: to be a couple of dancers
ex: Hegam o ɗ(<vuḍ) 'evailladam. They are a couple of dancers.

vaillakuḍ N inalien indiv [pl: vapaillakuḍ]: dance floor

vaillakuḍ Stat impers sing [mult: vapaillakuḍ]: there is a dance floor
ex: 'Am 'o ge vaillakuḍ. There is a dance floor over there (unexpectedly).

vaillam see Vreflex 'e-vaillamedđ= to go to a dance
vaillameð/ vainom-

vaillameð Vreflex sgs Unit (for Repet see 'e-vaillameð) [Neutr: def'e-vaillame; hort 'e-vaillameð]: to go to a dance (one couple)
ex: Napt o 'o(<'e)vaillam? Will you(sg) go to the dance? — Nt o ŋvaillam. I'll go to the dance. — Tt o tvaillam. We'll go to the dance.

vaillameð Vreflex Repet (for Unit see vaillameð) [Neutr: indef e-vaillameð]: to go to a dance repeatedly
ex: Cum hekid 'añ ŋvaillamme šavai cuckaigad. I go to a dance every Saturday night.

vaillop Vreflex pls (see also vaillameð) [Neutr: def'e-vaillo]: to go to a dance (several couples)
ex: Tt o tvaillo. We'll go to a dance.

vainomga Stat sing [mult: vapainomga]: to have a knife
ex: Staḥañ vainomga. He has a wide knife.

vainomig s- Stat impers Unit: to be full of metal, iron in a single location

vainom[i] (dial: vainam[i]) N mass: metal, iron
ex: Nt o ho(<ha) hikc g vainomī. I'll cut a strip of metal (some metal).
shavk-vainom[i] NComp(?): aluminum (light metal)
skovk vainom[i] NExpr: hard metal
smoik vainom[i] NExpr: soft metal
vepegi-vainom[i] NComp mass: electric wire, wiring
'aj-vainom[i] NComp mass: wire, wiring

vainom[i] (dial: vainam[i]) N alien indiv [pl: vapainom[i]: sheet/ piece of metal/ iron
ex: Nt o hikumi'o g ŋvainomga. I'll cut my sheet of metal into pieces. – Nt o ho(<ha)hikumi'o g ŋvapainomga. I'll cut my sheets (pieces) of metal into pieces.
ku'isom-vainom[i] NComp alien indiv: chain
vepegi-vainom[i] NComp alien indiv: roll/ piece of electric wiring
'aj-vainom[i] NComp alien indiv: roll/ piece of wire

vainom[i] (dial: vainam[i]) N alien indiv [sg (3rd pers sg vainom=ga-j; instr: vainom-kaj); pl: vapainom[i]; distr: vappainom[i]): knife

vainom-kalit NComp indiv [pl: vainom-kaklit]: train (metal wagon)

vainom-kolašañ NComp: an insect, June bug
vainom-/vakc

vainom-vo:g NComp indiv [sg (loc: vainom-vo:g-\text{-}t\text{-}an, vainom-vo:g-c'e[d][a]); pl: vainom-vopog]: railroad track (metal road)
ex: 'O cikpan \text{'}an vainom-vo:gt\text{'}an. He works on the railroad track.

vainom-vo:gt VComp reflex impers (Unit) sing: to be built (about a railroad track)
ex: 'Evainom-vo:gtahim. A railroad track is being built.

vaip[h]ia see N vavhai= well
vaip[h]iag see Stat impers vavhaig= there is a well
vaip[h]iaga see Stat vavhaiga= to have a well

vaip[h]iat Vintr mult (for sing see vavhait): to build wells
ex: Nt o ha'i vaipiat. I'll make some wells.

vaipiñ see Stat s-vaviñ= to be sated
vaipiñ see Vtr vaipiñid= to quench the thirst of obj

vaipiñ Vintr pls (for sgs see vaviñ) [Neutr: def vaipiñ; hort vaipiñ; imper: vaipiñi-o. Correl: vaipiñ-k; immed: vaipiñ-ka-\text{'}i. Compl: vaipiñi-ok; immed: vaipiñi-oka-\text{'}i]: to quench one's thirst, to get sated
ex: Namt vaipiñ? Are you(pl) sated? – 'Oi g o vaipiñ! Go ahead and quench your thirst! – Vaipiñhim 'ac. We are getting sated.

vaipiñ Vtr impers plo (for sgo see vaviñ) [Neutr: def vaipiñ; hort vaipiñid]: to quench the thirst of obj
ex: Pi 'it(<\text{'}at) o tvaipiñ. It will not quench our thirst.

vaipiñid Vtr plo (for sgo see vaviñid) [Neutr: def vaipiñ; hort vaipiñid]: to quench the thirst of obj
ex: M g \text{'}i havaipiñid! Quench their thirst! — őia k hema \text{'}i vaipiñidc \text{'}am \text{'}i 'o'oid ... Well, one after the other will quench the thirst (of their horses) and rejoin the others ...

vaipiñig see Stat s-vavñig= to be cooling, refreshing, thirst quenching
vaipi see Vintr vaipiñ= to be sated
vaipi see Vtr impers vaipiñ= to quench the thirst of obj

vaivul N: a plant

vakc see Vtr vakck= to soak obj
vakc see Vreflex 'e-vakck= to get soaked, wet
vakcek/ vakei

**vakcek** (met of *vakceke) Vtr [Neutr: indef vakcek]: to soak, wet obj reiteratedly
ex: Nap havakcek g 'eŋga kc aha(<haha) havapkon? Do you(sg) soak your clothes before (and) you wash them?

**vakcid** Vdtr [Neutr: def hort vakcid. Dur: vakcida-d]: to soak obj for somebody; to cook obj (dried meat which needs to be soaked) for somebody
ex: Kutt heg 'am o vakcid g 'ali. We'll cook that (dried meat) for the child. — Nt o 'op(<'ip) ha'icu 'emvakcid. First I'll cook something (some kind of dried meat) for you(pl).

**vakck** Vtr (Unit) [Neutr: def vakc; indef and hort vakck; imper sgs vakcka-ñ]: to soak, wet obj once
ex: Nt o ho(<ha)vakc g 'eŋga. I'll soak the clothes. — M g vakck! Soak it! —M(<'am) g 'i havakck g 'eŋga! Soak the clothes! — 'Am 'o vakck g 'eŋga. She is over there soaking the clothes. — Mac hekaj ha'icu vakck. (Water is) that with which we soak things.

**vakck** Vreflex [Neutr: def 'e-vakc]: to get soaked, wet (once)
ex: Ņvakc 'ant. I got soaked.

**vakcka** N inalien [1st pers sg: Ņ-vakcka]: things that are soaked, or in the process of being soaked

**vakcka-cu'i** NComp alien mass [1st pers sg: Ņ-vakcka-cu'i=ga]: pinole flour (made with wheat that is put in water and roasted while still damp)

**vakckas** Stat: to be soaked

ex: Nt o ho(<ha)vake g haivañ. I'll milk the cows. — G 'i ha vake g nalaş! Squeeze some orange juice! — Ga 'a(<'o) hu havake. He is over there milking (them). — Gokho vake taş 'ab. He milks it twice a day. — Nt o 'op(<'ip) vakeyok! Wait until I am through milking it! — M g abş 'i havaked! Keep on milking them!

**vakei** N: act of milking, of squeezing
ex: Nap sma:c g vakei? Do you know how to milk?

**vakei** N inalien aggreg [distr: vapkei]: milk in a container that has just been milked, juice in a container that has just been squeezed
ex: Ba:pt dai g Ņvakei? Where did you put my bucket of milk? — Ba:pt dadş g Ņvakei? Where did you say that you put my buckets of milk?

**vakei** see Vdtr vakeid= to squeeze/milk obj for somebody
vakeid/ vako

vakeid Vdtr [Neutr: def vakei; hort and indef vakeid; Dur: vakeida-d]: to squeeze, milk, obj for somebody
ex: Nt o ho(<ha) mvakei g nalas. I'll squeeze you some orange juice. – M g ha ñvakeid g nalas! Could you squeeze me some orange juice? — Ves sisialmad 'añ havakeid g nalas. Every morning I squeeze them orange juice. — Ves sisialmad, m(<'am) 'apt o tvakeidad g nalas. Every morning you will squeeze us orange juice.

vakeimeq Vtr Unit sgs [Neutr: def vakeim; hort vakeimeq]: to go and milk obj

vakeipa Vintr Unit (for Distr see vapkeipa) [Neutr: def vakeipa. Interr vakeipa-him]: to come back from milking
ex: Vakeipa 'ant. I just came back from milking. — Vakeipahim 'o. He is on his way back from milking.

vakeipad Vintr Unit (for Distr see vapkeipad) [Neutr: def vakeipad. Compl: vakeipad-ok; immed: vakeipad-oka-'i]: to come back from one's milking chore
ex: Nt o 'ip vakeipad. First, I'll come back from my milking chore. — Nt o 'ip vakeipadok. Wait until I come back from my milking chore (and then I'll do it).

vakeipas Vintr Unit (for Distr see vapkeipas) [Neutr: indef vakeipas; concurs vakeipas-c. Dur: vakeipasa-d; concurs vakeipasad-c]: to come back from milking
ex: P hekid 'i vakeipas? When do you usually come back from your milking chore? — M(<'am) 'añ 'ip vakeipasç aha(<haha) ñgegusid. First, I come back from my milking chore and then I eat. — Ves taşkaj, m(<'am) 'apt o vakeipasadc aha(<haha) vo o(<e)gegus. Everyday you'll come back from your milking chore and then you'll eat.

vakeis Vdt Unit [Neutr, indef vakeiš. Dur: vakeïsa-d]: to squeeze, milk, obj for somebody reiteratedly
ex: Ves sisialmad 'añ havakeis g nalas. Every morning I squeeze them orange juice. — Ves sisialmad, m 'apt o tvakeisad g nalas. Every morning, squeeze us orange juice.

vakes Vtr [Neutr: indef vakeš. Dur: vakeša-d]: to squeeze, milk, obj reiteratedly
ex: Gokho vakes taš 'ab. He milks it twice a day. — Ves sisialmad, m(<'am) 'apt o ho(<ha)vakešad g haivañ. Every morning you will milk the cows.

vakial (Span: vaquero) N alien indiv [sg(3rd pers sg: vakial=ga-j); pl: vapkial]: cowboy

vako see Vtr vakon= to wash obj

vako N inalien indiv [sg (3rd pers sg: vako-j; loc: vako-t-'ab, vako-c-'eça); pl: vapko]: water container, gourd, canteen
**vako/ vakomic**

ex: Nt o kia tai g vakoj. I'll borrow his water container. — B(<’ab) g ’i ha ŋva’igid ’ab ŋvako ’ab. Put some of it (water) in my gourd!

**lo:na-vako** NComp inalien individ [sg (loc: lo:na-vako-c-’eqt); pl: lo:na-vapko]: canvas water bag

**vako** vuḍ Stat Expr sing [mult: vapko]: to be a water container, gourd, canteen

ex: ... ’id uḍ ’ep vako mo ḍ(<vuḍ) ’O’odham havapko. ... this too is a canteen; they are the canteens of the ’O’odham.

**vakořk** Adj sg [pl: va’apkořk]: curved, bowed (same as vakois)

**va’apkořk kakiokam** N Expr: bow-legged one

**vakořk** Stat [sgs (indef and def vakořk. Dur: vakořka-d. Interr: vakořka-him); pls: va’apkořk]: to be curved, bowed (same as vakois)

ex: Si ’i vakořk. It is curved. — ’I va’apkořk. They are curved (the branches of a tree).

**vako-ha’u** NComp: coloquinte dipper

**vakois** Adj sg [pl: vapkois]: curved (same as vakořk)

**vapkois kakiokam** N Expr: bow-legged

**vakois** Stat [sgs (indef vakois; Interr: vakois-him, vakois=ka-him); pls: vapkois]: to be curved (same as vakořk)

ex: Vakoishim ’o. It is getting curved (a river bank). — Vakoiskahim ’o. It used to be curved.

**vakolig/ vakoliv** N: south

ex: vakolig/vakoliv ta:gio= southward, in the direction of the south(no motion) — vakolig/ vakoliv vui= toward the south (with motion)

**vakomagi** Vintr [Neutr: def vakomagi. Interr: vakomagi-him]: to get dried out, faded

**vakomagidag in ha’icu vakomagidag** NExpr: something dried out, faded

**ku’agi-vakomagidag** NComp(?): a dried out piece of wood

**lo:na-vakomagidag** NComp(?): a faded piece of cloth

**vakomagïi** s- Stat [sgs (indef s-vakomagi; def s-vakomag=ï); pls: s-vapkomagi[i]]: to be dried out (wood); to be faded (a piece of material)

**vakomic** see Vtr impers s-vakovimcud= to make obj feel like excreting
vakon/ vakoñ

vakon Vtr sgo (for plo see vapkon) [Neutr: def vako; hort and indef vakon; imper sgs vakona-ñ, pls vapkon-o. Correl: vakon-k; immed: vakon-ka-'i. Compl: vakon-ok; immed: vakon-oka-'i] to wash obj; to baptize obj ex: Pal 'at o vako g 'ali. The priest is going to baptize the baby. – P he'ekio 'i vakon g 'emo'o domig 'ab? How many times a week do you wash your hair?

vakon Vreflex sgs (for pls see 'e-vapkon) [Neutr: def ‘e-vako; indef and hort ‘e-vakon]: to wash oneself; to get baptized ex: ‘E-g-’evakon! Wash yourself! — ‘E-’o-’evakon. He is washing himself. – Napt ‘evako? Have you been baptized? — Mat g ’o'odham o ’ebidšk o ’evako. When a person has gotten dirty he washes himself.

hon-vakon VComp reflex: to take a bath (to wash one's body) mo'o-vakon VComp reflex: to wash one's hair vuhioša-vakon VComp reflex: to wash one's face

vakona N inalien indiv [sg (3rd pers sg vakona-j); pl vapkona]: something in the process of being washed or just washed ex: Nt o hel g ŋvakona. I'll hang up my wash (one thing). — Nt o ho(<ha)heheli g ŋvapkona. I'll hang up my wash (several things).

vakonadag s Stat sgs: to be good at washing

vakonadagkam N subst: one good at washing

vakonaďag N [loc: vakonaďag-t-'ab]: baptism ex: ’ab vakonaďagt'ab= by means of baptism.

vakonakuď N inalien indiv [pl: vapkonakuď]: basin (instrument to wash something in) hon-vakonakuď NComp inalien indiv: bathtub (instrument to wash body in) huhas-haha'a-vakonakuď NComp inalien indiv: sink (instrument to wash dishes in) no:nhai-vakonakuď NComp inalien indiv: wash basin (instrument to wash hands in) vuhio[ša]-vakonakuď NComp inalien indiv: wash basin (instrument to wash face in)

vakonas Stat sgs [pls: vapkonas]: to be washed; to be baptized ex: Nap vakonas? Ar e you baptized?

vakoñ N sg [pl: vapkoñ]: baptized person

vakoñ vuď Stat Expr sgs [pls: vapkoñ]: to be a baptized person ex: ‘Añi ’añ uď vakoñ. I am a baptized person. — Hegam ’o ɬ(<vuď) vapkoñ. They are baptized persons.
vakoñ/ vakó:lag

vakoñ see Vdtr vakoñid= to wash obj for somebody

vakoñid Vdtr sgo (for plo see vapkoñid) [Neutr: def vakoñ; indef vakoñid. Dur: vakoñida-d/vakonda-d]: to wash obj for somebody

vakova/vakuva Vintr sgs (for pls see vapkova) [Neutr: def vakova]: to have diarrhea, to excrete liquid stools
ex: Vakova 'ant. I have diarrhea (I excreted liquid stools).

vakovadam/vakuvadam N sg [pl: vapkovadam/ vapkuvadam]: one who has diarrhea

vakovadam/vakuvadam vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ vapkovadam/ vapkuvadam]: to be one who has diarrhea
ex: Nap uḍ vakoñidam? Do you(sg) have diarrhea? — 'A:ñi 'añ uḍ vakoñidam. I have diarrhea. — Nam uḍ vapkovadam? Do you(pl) have diarrhea?

vakovidag/ vakovadag/ vakuvadag N: diarrhea
ex: Vakovidag 'at ñ'ai. I got diarrhea (diarrhea reached me).

vakovimad/ vakuvimad Vtr sgo (for plo see vapkovimad) [Neutr: def and hort vakovimad, vakuvimad]: to squirt on obj
ex: Ñvakuvimad 'at g 'ali. The baby squirted on me.

vakovimcud/ vakuvimcud s- Vtr impers sgo (for plo see s-vapkovimcud) [Neutr: def s-vakovime, s-vakuvime]: to make obj feel like excreting, to give obj diarrhea
ex: Sñvakovime 'at. I feel like excreting.

vakovic see Vtr impers vakovicud= to make obj get diarrhea

vakovicud/ vakuvicud Vtr impers sgo (for plo see vapovicud) [Neutr: def vakovic; indef vakovicud]: to make obj get diarrhea
ex: Nat mvakovic? Do you(sg) have diarrhea (did it give you diarrhea)? — No mvakovicud? Do you usually have diarrhea (does it usually give you diarrhea)?

vakó:la N aggreg [distr: vapkó:la]: driftwood
ex: Ha'i 'añ hañeid g vakó:la. I saw some pieces of driftwood (in one location).

vakó:lag s- Stat impers Unit (for Distr see s-vapkó:lag): to be full of driftwood in one location
vakus/ vakut

vakus N: flat surface; anything with a thin and spreading surface that one uses to sit or lie down on (a mat, a blanket, a piece of cloth, a towel)
ex: Vakus da:m 'o vo'o. It is lying on the floor. — Tapial 'apt 'am o va:pakut vakus da:m. You will spread paper on the floor (in different rooms).

- vakus Stat Unit (for Distr see va:pakus) [Neutr: indef vakus; def vakus=k Dur: vakus=ka-d. Interr: vakus=ka-him]: to form a flat surface in one location
ex: ... mat heba'i g hodai 'am o vakuskad. ... where the rock will form a flat surface. — Nki: 'am 'o g hodai 'am vakus. In my house there is a cement floor.

vakusig Stat Unit (for Distr see va:pakusig): to form a flat surface in one location
ex: Nki: 'am 'o g hodai 'am vakusig. In my house there is a cement floor (a flat surface).

vakusim in ki:c'eq-vakusim NComp indiv [sg (loc: ki:c'eq-vakusim-c-'eq); pl: ki:c'eq-va:pakusim]: rug (same as ki:c'eq-vakus)
ex: Ki:c'eq-vakusimc'e'eq 'at 'e'iava. It got spilled on the rug.

vakust Vtr Unit (for Distr see va:pakut) [Neutr: def and hort vakut. Interr: vakutahim]: to make a flat surface out of obj
ex: Tapial 'apt 'am o vakut vakus da:m. You will spread paper on the floor (in one room). — Nki: 'am 'ant g hodai 'am o vakut. In my house I'll put a cement floor (there is only one room). — Huk 'apt 'am o vakut. You will put in a wooden floor. — 'Ikus 'apt 'am o vakut. You will put in wall-to-wall carpeting.
valaho/ vamgid

**valaho/ valahu**: N: card playing
ex: Nap sma:c g valaho? Do you know how to play cards?

**valaho/ valahu**: Vtr: to play cards with obj
ex: Napt o ŋvalaho? Will you play cards with me?

**valaho/ valahu**: Vreflex: to play cards with each other
ex: Tt o tvalaho. Let's play cards. — ‘E'-o-valaho. They are playing cards. — Nap shoho'id mapt o 'o(<e)valahod? Do you like to play cards?

**valaho**: Vreflex impers Unit (for Distr see 'e-vaplaho): there is card playing in one location
ex: Cuhug 'atṣ o 'o(<e)valaho. I hear there is going to be a card game tonight.

**valahokuḍ**: N inalien aggreg [dist: vaplahokuḍ]: card(s)
ex: Ha'i 'i ŋma:kï g valahokuḍ, nt o 'emve:mt. Give me some cards, I'll play with you.

**vam**: Part: even more so
ex: Vam 'a:ni'i (ba'ivkîm 'i paďaj). I am even more so (uglier than she is). — Vam 'a:ci. We are even more so. — Vam 'a:ni'i ba'ic 'i si tacu. I need it even more (than he does). — Vam 'i kekiva! Move further!

**vamađ**: N indiv [pl/distr: vahammađ/ vapammađ]: snake (generic term for non-poisonous snakes)
ex: Smu'ij g vahammađ. There are lots of snakes.
- **cuk-vamađ**: N Comp indiv: a variety of snake, black racer (black snake)
- **hugsum-vamađ**: N Comp indiv: a variety of snake, king snake or coral snake
- **ko:mgī-vamađ**: N Comp indiv: a variety of snake (gray snake)
- **vegi-vamađ**: N Comp indiv: a variety of snake, red racer (red snake)

**vamađağ**: s- Stat impers Unit (for Distr see s-vahammađağ): to be full of snakes in a single location
- **cuk-vamađağ**: s-StatComp impers Unit: to be full of black racer snakes in one location
- **vegi-vamađağ**: s-StatComp impers Unit: to be full of red racer snakes in one location

**vamađcud**: Vreflex sgs (for pls see 'e-vahammađcud) [Neutr: def 'e-vamađc]: to turn into a snake

**vamgid**: Vtr Unit (for Repet see vahammgid) sgo (for plo see va:pamgid) [Neutr: def vamgi; hort vamgid]: to make obj get up
ex: Nt o 'i vamigk o 'i mvamgi. I'll get up and make you get up.
vamgī/ vanck-

vamgī see Vtr vamgid= to make obj get up
vamhu see Vtr impers vamhun= to get obj soaked with rain water

vamhun Vtr impers sgo (for plo see vapamhun) [Neutr: def vamhu. Correl: vamhun-k; immed: vamhun-ka-'i. Interr: vamhuna-him]: to get obj soaked with rain water
ex: Vamhu 'ut(<'at) g nṣa:mta. My adobe got soaked. — Ñvamhu 'ut(<'at). I got soaked (it soaked me). — Ñvamhunahim 'o. I am getting soaked (it's getting me soaked). — Vamhunahim 'o g ṅkì:. My house is getting soaked.

vamhuñ Stat [sgs Neutr: indef vamhuñ; def vamhuñ=k; Interr: vamhuñ=ka-him. Dur: vamhuñ=ka-d]; pls: vapamhuñ]: to be soaked with rain water
ex: Va:pag 'o vapamhuñ. Holes (in the ground) are soaked with rain water.

vam[i]g- Vintr Unit (for Repet see vahammig) sgs [Neutr: def vami; hort vamigi; imper vamgi-ñ. Correl: vamig-k; immed: vamig-ka-'i. Compl: vamgi-ok; immed: vamgi-oka-i. Interr: vamig[i]-him]: to get up
ex: Pi 'int(<'ant) koi vami. I am not up yet. -- Vami 'at. He is up. -- Nt o 'i vami. I'll get up. -- Vamgiñ! Get up! --Vamig ka! Get up and listen! — Vamig ñkìd! Get up and look! — Kupt o vamig ñ hu:. Get up and eat it! — Pt o 'i ñvamgī hekid 'i vamigka'i. Make me get up after you have gotten up. -- Vamighim 'o. He is getting up.

vamī see Vintr vam[i]g= to get up
vanc see Vtr vanck= to break obj off by pulling once

vancek Vtr [Neutr: indef vancek]: to break obj off by pulling on it several times

vancek Vreflex [Neutr: indef 'e-vancek]: to break off when being pulled several times
ex: 'E-'<e'-vancek. It breaks off (if you pull at it several times).

vancid Vdtr [Neutr: def and hort vancid]: to break obj off for somebody by pulling on it once
ex: B(<'ab) g 'i ha ñvancid! Break off a piece of it (some) for me!

vanck- Vtr Unit [Neutr: def vanc; imper sgs vancka-ñ; hort vancki. Correl: vanc-k; immed: vanc-ka-'<i. Interr: vancka-him]: to break obj off by pulling on it once
ex: Vanc g 'evijina k 'i gei. He broke his rope off and he fell down. — Pt o vanc. You'll break it off. — Pi g 'am vancki! Don't break it off! — Vanckañ! Break it off! — Vanckahim 'ap. You are about to break it off. — 'I'it(<'at) gei vanck g vijina. He fell having broken off the rope.

vanck- VreflexUnit [Neutr: def 'e-vanc. Interr: 'e-vancka-him]: to break off when being pulled once
vanck/- van şaş

ex: 'E-'et(<'at)-vanc g ṅvijina. My rope broke off. — 'I 'it(<'at) gei mat 'evanc g vijinaj. He fell when his rope broke off. — 'Evanckahim 'o. It is about to break off.

vancka N sg [pl: vapancka]: something which has been broken off by pulling on it
vijina vapancka N Expr: pieces of broken rope

vanckva Vtr Unit (for Repet see vanckvup) [Neutr: def, hort and indef vanckva.
Correl: vanckva-k; immed: vanckva-ka'-i. Interr: vanckvu-him]: to tug, pull at, obj; to dominate obj
ex: Nt o 'i vanckva 'i:da'a kavyu t(<kut) 'am abş o 'i ke:kad. I'll tug at this horse so that he will stand still. — Gm 'at hu 'i vanckva. He made (the horse) go away by tugging at him (he tugged him away). — Gam g hu hab 'i vanckva 'i:da'a kavyu! Make (the horse) go away by tugging at him! — M(<'am) hu vanckvuhim. He is making (the horse) go away by tugging at him. — M(<'am) 'amt ves o 'i havanckva g hemajkam. You(pl) will dominate all the people. — Hemu ves 'i tvancka. Now they dominate us all.

vanckvikuç N inalien indiv sing [mult: vapanckvikuç]: reins

vanckvup Vtr Repet (for Unit see vanckva) [Neutr: indef vanckvup. Dur: vanckvupa-d. Interr: vanckvupa-him]: to tug, pull, at obj repeatedly
ex: Pt 'ab o si vanckvupad g kavyu. You will keep tugging hard at the horse, each time.

vanculid Vtr [Neutr: def vancul]: to lead, dominate, obj
ex: ... mamt ves o 'i havencul g hemajkam. ... that you(pl) will dominate all the people.

van şaş Vtr sgo (for plo see vapan şaş) [Neutr: def van şaş]: to tear, rip, obj in one place
ex: Pt o van şaş. You'll tear it. — 'Ep o van şaş g 'ešaliv. (You) are going to tear your pants again!

van şaş Vreflex sgs (for pls see 'e-van şaş) [Neutr: def 'e-van şaş]: to tear, rip, in one place
ex: 'E-'et-(<'at)-van şaş g ṅkostal. My bag got torn in one place.

van şaşas Stat sgs: to be torn in one place

van şaşan- Vreflex sing (for mult see 'e-van şaşan-) [Neutr: Correl: 'e-van şaşan-k. Interr: 'e-van şaşana-him]: to tear, rip in one place
ex: 'Evanşa nanahim 'o g nşaliv. My pants are tearing in one place — ṅkostal 'at 'evan şaşank 'e'iva g nalaş. My bag having torn, the oranges fell out.

van şaş Vreflex: to tear/ rip in one place reiteratedly
vantp/ vañimmeç

vantp see Vtr vantzpan= to tear, rip, obj
vantp see Vreflex 'e-vantzpan= to tear, rip

vantpan- Vtr sgo (for plo see vapantpan) [Neutr: def vantp. Correl: vantzpan-k; immed: vantzpan-ka-’i. Interr: vantzpa[na]-him]: to tear, rip, obj in one place
ex: Pt o vantp. You'll tear it. – Ñvantp g ’u:s. The bush tore my clothes (me).

vantpan- Vreflex sgs (for pls see 'e-vapantpan-) [Neutr: def ’e-vantzpan. Correl: ’e-vantzpan-k; immed: ’e-vantzpan-ka-’i. Interr: ’e-vantzpan[a]-him]: to tear, rip, in one place
ex: ’Evantzp ’at g nšaliv. My pants tore (one tear). ’Evantzpanahim/ ’evantzpanhim ’o g nšaliv. My pants are tearing. – Ñkostal ’at ’evantzpank ’e’iava g nalaš. My bag tore and the oranges fell out.

vantpaš Vtr sgo (for plo see vapantpaš) [Neutr: indef vantzpaš]: to tear, rip, obj (several times in the same place or next to it as when trying to mend a tear)

vantpaš Vreflex sgs (for pls see 'e-vapantpaš) [Neutr: indef ’e-vantzpaš]: to tear, rip several times in the same place or next to it
ex: ’Evantzpaš. It tears easily.

vantš Vtr sgo (for plo see vapants) [Neutr: def and hort vants]: to tear obj (in several pieces)
ex: Nt o vants g tapial. I'll tear the paper in pieces. — Vantsañ! Tear it in pieces! — M g si sviak vants! Tear it in tiny little pieces!

vantš Vreflex sgs (for pls see 'e-vapants) [Neutr: def ’e-vants]: to tear in several places
ex: Sviak ’evants g ŋ'ipuḑ. My dress is in rags (torn in fine pieces).

vantšas Stat sgs: to be torn in several pieces
ex: Hekï ’o hu vantšas. It is already torn in several pieces.

vañim see Vtr vañimeç= to lead obj

vañimeç Vtr Unit (for Repet see vañimmeç) [Neutr: def vañim; hort vañimeç]: to lead obj by the hand or by a rope
ex: Heg ’at s'ap o ’i mvañim. He will lead you well. — Nt o ’i vañim g nšoiga ’am vavhai vui. I'll lead my horse to the well. — ’I vañimeç! Lead him!

vañimmeç Vtr Repet (for Unit see vañimeç) sgs [Neutr: indef vañimmeç]: to lead obj by the hand or by a rope repeatedly
vañkumi'ok/ vapalko

vañkumi'ok Vtr [Neutr: def vañkumi'o; hort and indef vañkumi'ok; imper sgs vañkumi'oka-ñ. Correl: vañkumi'o-k; immed: vañkumi'ø-ka'-i]: to pull, pluck, obj off; to detach obj by pulling at it
ex: M g si vañkumi'ok! Pull it off hard! — ..§ g Hu:ñ g 'eciñvo 'i a hu ha'i vañkumi'ok 'am šul ciolim da:m. ..it is said that Corn, having plucked off a few hairs from his beard, threw them on top of the cholla.
   ce'ecem vañkumi'ok VExpr tr: to shred obj
   ex: Nt o ce'ecem vañkumi'o 'i:da'a toki-vijina. I'll shred this cotton rope.

vañkumi'ok Vreflex [Neutr: def 'evañkumi'o]: to get pulled/ plucked off
ex: Svinma 'o 'evañkumi'ok. It takes strength to pull it off (it gets pulled off firmly).

vañkumi'okas Stat: to be pulled/ plucked off
ex: Vañkumi'okas 'o. It is pulled off.

vañkumi'okid Vdtr [Neutr: def vañkumi'okì; hort vañkumi'okid]: to pull/ pluck something off for somebody
   ce'ecem vañkumi'okid VExpr dtr [Neutr: def ce'ecem vañkumi'okì]: to pull obj to shreds for somebody

vaŋgo (Span: banco) indiv [pl: vapango]: bank

vapagima see Stat s-vagima= to be industrious
vapagivikuŋ see N vagivikuŋ= slingshot
vapaigkuŋ see N va'igkuŋ= water jar; faucet
vapaika see N vaika= ditch

vapailla Vreflex mult (for sing see 'e-vailla): to dance with one another (several couples)
ex: 'E'-o-vapailla. They are dancing (several couples).

vapailakuŋ see N vaillakuŋ= dance-floor
vapainomga see Stat vainomga= to have a knife
vapainomi see N vainomi= knife
vapainomiti see N vainomiti= sheet/ piece of metal/ iron
vapaki see N va'aki= ceremonial house; fort
vapal see N va:l= bullet(s)
vapaldi see N va:l'dī= bucket
vapalko see N va:lko= boat
vapamhun/ vapants

vapamhun  Vtr impers tr plo (for sgo see vapamhun) [Neutr: def vapamhun Interr: vapamhuna-him]: to get obj soaked with rain water
ex: Havapamhu‘ut(<at). They got soaked (it got them soaked).

vapamhuñ see Stat vapamhuñ= to be soaked with rain water
vapammaŋ see N vapammaŋ= snake

vapamogag/ vapamugag s- Stat impers Dist (for Unit see s-vamogag): to be full of mosquitos in several locations

vapancka see N vanka= piece of something which has broken off
vapanckvikuŋ see N vankaŋ= reins

vapanṣaŋ  Vtr plo (for sgo see vānṣaŋ): tear/ rip obj in one place

vapanṣaŋ  Vreflex pls (for sgs see 'e-vānṣaŋ): [Neutr: def 'e-vapanṣaŋ]: to tear/ rip in one place
ex: 'Evapanṣaŋ. They each got torn in one place.

vapanṣan- Vreflex mult (for sing see 'e-vānṣan-) [Interr: 'e-vapanṣana-him]: to tear/ rip in several places once
ex: 'Evapanṣanahim ‘o. It is tearing in several places.

vapantpan- Vtr plo (for sgo see vantpan) [Neutr: def vapantpan Interr: vapantpana-him]: to tear/ rip obj in one place

vapantpan- Vreflex pls (for sgs see 'e-vantpan): [Neutr: def 'e-vapantpan. Interr: 'e-vapantpana-him]: to tear/ rip in one place
ex: 'Evapantp 'at g haşašaliv. Their pants tore (one tear each).

vapantpaš Vtr plo (for sgo see vantpaš): to tear/ rip obj several times in the same place or next to it (as when trying to mend a tear)

vapantpaš Vreflex pls (for sgs see 'e-vantpaš): to tear/ rip several times in the same place or next to it

vapants Vtr plo (for sgo see vantş) [Neutr: def and hort vapants]: to tear obj in several pieces

vapants Vreflex pls (for sgs see 'e-vants): to tear in several pieces
vapaŋgo/ vapḍag

vapaŋgo see N vaŋgo= bank
vapavañ see Stat va'avañ= to be soaked through, sweating
vapa'o see N va:'o= wooden tongs for picking prickly pear fruits
vapa'o see Stat va:'o= to have a pair of wooden tongs for picking prickly pear fruit

vapa'osid Vreflex pls (for sgs see 'e-va:'osid) [Neutr: def 'e-vapa'os; hort 'e-vapa'osid]: to get stuck somewhere
ex: 'E'-etkï(<'atï)-'evapa'os. They are stuck. — Tvapa'os 'att. We got stuck.

vapa'osidc semi Stat reflex pls (for sgs see 'e-va:'osidc) [Neutr: def and indef 'e-vapa'osidc]: to be in a stuck position somewhere

vapcvikuḍ see N vac[u]vikuḍ= swimming pool
vapciho see N vaciho= mixing bowl

vapcihot Vtr mult (for sing see vacihot): to make mixing bowls out of obj
ex: Nt o ha'i vapcihot. I'll make some mixing bowls with it.

vapckig see Stat impers vackig= there is a charco, pond
vapcki see N vacki= pond, charco

vapcum/vack Vintr Unit (for Repet see vapcummuk) pls (for sgs see vacum[i]) [Neutr: def vapcum/vack. Interr: vapcum[i]-him/vapcuma-him/vacka-him]: to get under water, to drown
ex: Mt o 'om(<'am) vack. You(pl) might drown. — Vapcum 'at. They drowned. — Vapcumhim 'o. They are drowning.

vapcumcud/ vacko'icud Vtr Unit plo (for sgo see vacum[i]cud) [Neutr: def vapcumc/vacko'ic; hort vapcumcud/vacko'icud]: to drown obj
ex: Nt o ho(<ha)vapumc/ vacko'ic g mimitol. I will drown the cats.

vapcummuk Vintr Repet (for Unit see vapcum) pls (for sgs see vacummuk) [Neutr: indef vapcummuk]: to get under water repeatedly

vapc[u]vi Vreflex impers Distr (for Unit see 'e-vac[u]vi) [Neutr: def and indef 'e-vac[u]vi]: there is swimming in several locations
ex: Mu'ipə 'o ('e)vapcuv. There is swimming in many places (along the coast).

vapḍag see N vaḍag= juice of
vapḍag see Adj s-vaḍag= wet; fresh
vapḍag see Stat s-vaḍag= to be wet; to be fresh
**vapga/ vapka'ig**

**vapga** Vtr mult (for sing see **va:g-**) [Neutr: indef and def vapga. Dur: vapga-d. Interr: vapga-him]: to irrigate obj (in several spots); to mix obj with water several times ex: Nt o vapga g ñ'e'es. I'll irrigate my plants. — Nap sma:c mapt has masma vo vapga g toki? Do you know how to irrigate cotton? — Nt o vapgad g ñ'e'es. I'll be irrigating my plants. — M(<'am) 'añ hu vapgahim. I have been irrigating (it). — Vapga 'o g cu'i. She is mixing dough. — Vapga 'o g bid. She is mixing clay with water (preparing the clay for pottery making).

**vapga** N: act of irrigating

**vapgadam** N: irrigator (person or thing that irrigates regularly)

**vapgadam** vuḍ Stat Expr: to be an irrigator ex: Heg 'o ɖ(<vuḍ) tvapgadam. He/it is our irrigator.

**vapgai** see Vdtr **vapg[al]id**= to irrigate obj for somebody

**vapg[al]id** Vdtr mult (for sing see **va:gid**) [Neutr: def vapgai; hort vapgaid]: to mix obj with water several times for somebody; to irrigate/ water obj (in several places) for somebody ex: Nt o mvapgai g m'e'es. I'll water your plants for you. — M(<'am) g 'i ñvapgaid g ñ'e'es? Could you water my plants for me?

**vapgaimeḍ** Vtr Unit (for Repet see **vapgaimeḍ** mult (for sing see **vagaimed**) sgs [Neutr: def vapgaín; hort vapgaimeḍ]: to go and irrigate (several spots)

**vapgaimeḍ** Vtr Repet (for Unit see **vapgaimeḍ**) mult sgs: to go and irrigate (several spots) repeatedly ex: 'I m hab 'i jujjud vapgaimeḍ. Every afternoon I go and irrigate (several spots).

**vapgaikuḍ** N aggreg [distr: vappgaikuḍ]: irrigator (instrument to irrigate with)

**vapgıgiya** see N **vagi:ya**= milk cow

**vapgıgida** see N **vagi:da**= transmission belt

**vap[h]uḍ** s- semi Stat tr impers Repet (for Unit see **s-vahuḍ**) sgo [Neutr: indef s-vap[h]uḍ. Interr: s-vap[h]uḍa-him/s-vap[h]uḍ=ka-him]: to make obj sweat repeatedly ex: 'I 'o sṽavphuḍ. I sweat a lot (it makes me sweat). — 'I 'o sṽavpuḍahim/ sṽavpuḍkahim). I have been sweating a lot (it has been making me sweat).

**vapka'ig** N aggreg: wild goose, wild duck, crane
vapke/ vapko

**vapke** Vintr Repet for Unit see **va:k-** sgs [Neutr: indef vapke; concurs vapke-c. Dur: vapke-d; concurs vapked-c. Interr: vapke-him]: to go in, to come in, to enter repeatedly
ex: B(<ab) 'o obş(<vabş) si 'i vapke pi 'ib(<ab) hu şontpage g pault. He usually comes right in without knocking at the door. -- ..'an vapkek 'an 'i 'ep vuşke. ..he keeps going in and out again. — M(<am) g abş 'i vuşkedc 'ab 'ep o 'i vapked! Keep on going out and in again! -- B(<ab) 'apt abş o vapkedc pi 'ab hu o ge şontpagd g pault. Just come in without knocking at the door. — B(<ab) 'o obş(<vabş) si 'i vapkehim pi 'ab hu şontpage g pault. He used to come straight in without knocking at the door.

**vapke** Vtr Repet (for Unit see **va:k-**) sgs [Neutr: indef vapke Dur: vapke-d Interr: vapke-him]: to put obj repeatedly
ex: He'ekia 'ap havapke g 'eñga? What size clothes do you wear (usually put on)?

**vapkei** see N **vakei**= milk in a container (that one has just milked)

**vapkeipa** Vintr Distr (for Unit see **vakeipaço**): to come back from milking once (same as **vapkeipaço**?)

**vapkeipaço** Vintr Distr (for Unit see **vakeipaço**): to come back from one's milking chores (same as **vapkeipa?**)

**vapkeipas** Vintr Distr (for Unit see **vakeipas**): to come back from milking chores

**vapkial** see N **vakial**= cowboy

**vapkid** Vdtr Repet (for Unit see **va:kid**) [Neutr: indef vapkid]: to put obj on for somebody repeatedly
ex: P hascu 'a:gk 'ab vapkid g li:vaj? Why do you put his coat on him? — Mo g kavyu 'ab vapkid. (A bridle is) that which one puts on a horse.

**vapkid** Vtr Repet (for Unit see **va:kid**) sgo [Neutr: indef vapkid. Dur: vapkida-d]: to put obj in, to make obj go in repeatedly
ex: Nap 'i vapkig g 'eşoiga? Do you put your horse in (the corral)? — Nap 'ab vapkid g vepegi? Do you plug in the light? — Vo 'i vapkidad! Make it/him go in and out!

**vapkidalig** see N **va:kidalig**= coat

**vapko** see Vtr **vapkon**= to wash obj

**vapko** see Vreflex 'e-**vapkon**= to wash oneself; to get baptized

**vapko** see Vreflex 'e-**vapkon**= to do one's washing

**vapko** see N **vako**= water container, gourd

**vapko** see Stat Expr **vuď vapko**= to be a water container, canteen
vapko N agreg: gourd (the plant and the fruit)

vapkois see Adj vakois= curved
vapkois see Stat vakois= to be curved

vapko-kai NComp alien agreg [1st pers sg ŋ-vapko-kai=ga]: gourd seeds
ex: Š hab a(<va) hekaj vuha g vapko-kai. Thus right away the gourd seeds came out of the ground (hearsay).

vapkomagï see Stat s-vakomagï: to be dried out; to be faded

vapkon Vtr plo (for sgo see vakon) [Neutr: def vapko; hort and indef vapkon; imper sgs vapkona-n]: to wash obj; to baptize obj
ex: Nt o vapko g ŋva:pakus. I'll wash my bedding. — Nt o vapko g 'eŋga. I'll do the laundry (wash the clothes). — Nt o ha'i havapko g 'eŋga. I'll do part of the laundry (wash some clothes). — M(<'am) g 'i havapkon g ŋvepco:ŋag! Could you wash my underwear! — Vapkonan g mu:ŋ! Wash the beans!

vapkon Vreflex pls (for sgs see 'e-vakon) [Neutr: def 'e-vapko; indef and hort 'e-vapkon]: to wash oneself; to get baptized get baptized.
ño:nhai-vapkon VComp reflex: to wash one's hands

vapkon Vreflex [Neutr: def 'e-vapko; indef 'e-vapkon]: to do one's washing
ex: Nt o ŋvapko. I'll do my washing. — 'E-'o-'evapkon. She is doing her washing.

vapkona N: act of washing clothes
ex: Nap sma:c g vapkona? Do you know how to do the washing?

vapkona see N vakona= something in the process of being washed
vapkonakuŋ see N vakonakuŋ= basin (instrument to wash something in)
vapkonas see Stat vakonas= to be washed; to be baptized
vapkoŋ see Vdtr vakoŋid= to wash obj for somebody
vapkoŋ see vakoŋ= baptized person
vapkoŋ see Stat Expr vuŋ vakoŋ= to be a baptized person

vapkoŋid Vdtr plo (for sgo see vakoŋid) [Neutr: def vapkoŋ; indef vapkoŋid. Dur: vapkoŋida-d/ vapkonda-d]: to wash obj for somebody

vapkova/ vapkuva Vintr Unit plo (for sgs see vakova) [Neutr: def vapkova]: to have diarrhea, to excrete liquid stools
ex: Vapkova 'at. They have diarrhea.
vapkovadam/ vapñ'unc

vapkovadam see N vakovadam= one who has diarrhea
vapkovadam see Stat Expr vuŋ vapkovadam= to be one who has diarrhea

vapkovimad/vapkuvimad Vtr plo (for sgo see vakovimad) [Neutr: def and hort vapkovimad/vapkuvimad]; to squirt on obj
ex: T vapkuvimad 'at g 'a'al. The babies squirted on us.

vapkovicud/vapkuvicud s- Vtr impers tr plo (for sgo see s-vakovimcud) [Neutr: def s-vapkovicic/s-vapkuvicud]; to make obj feel like excreting
ex: St vapkuvic 'at. We feel like excreting.

vapkovicud/vapkuvicud Vtr impers plo (for sgo see vapkvovic) [Neutr: def vapkovic; indef vapkovicud]; to make obj get diarrhea
ex: Nat 'em vapkuvic? Do you(pl) have diarrhea (did it give you diarrhea)?

vapkó:la see N vakó:la= driftwood

vapkó:lag s- Stat Distr (for Unit see s-vakó:lag): to be full of driftwood in several places

vaplaho Vreflex impers Distr (for Unit see 'e-valaho): there is card playing in several places
ex: Mu'ipa 'o o(<e)vaplaho. There is card playing in several places.

vaplahoku see N valahoku= cards
vapli/vaplin see N va:li/va:lin= water tank, barrel
vaplit see N va:lit= crowbar

vapñ'un Vtr plo (for sgo see vañun) [Neutr: def vapñ'u; hort vapñ'un. Dur: vapñ'unad]; to pull obj
ex: Nt o 'i havapñ'u. I'll pull them. — B(<ab) g 'i havapñ'un! Pull them (toward you)! — M(<'am) g abš 'i havapñ'unad! Keep on pulling them!

vapñ'un Vreflex pls (for sgs see 'e-vañun) [Neutr: def 'e-vapñ'u; hort 'e-vapñ'un]: to stretch oneselfs; to get stretched
ex: 'E-g-o-'<i(<e)vapñ'un! You(pl) stretch yourselves!

vapñ'unaku see N vañunaku= instrument used to pull or stretch something

vapñ'unec semi Stat tr plo (for sgo see vañunc): to have obj pegged
vapñ’undam/ vapaśa

vapñ’undam see N ’e-vañ’undam= accordion

vapñ’uš Vtr plo (for sgo see vañ’uš) [Neutr: indef vapñ’uš]: to pull at obj reiteratedly
ex: c g ’evi:pbamga ’i havapñ’uš. and they keep pulling at their respective chewing gum.

vapñ’uš Vreflex pls (for sgs see ’e-vañ’uš): to get stretched/ pulled at reiteratedly

vappaid Vtr Repet (for Unit see vaid) [Neutr: indef vappaid. Dur: vappaida-d. Interr: vappaida-him]: to call, ask to come, invite obj repeatedly
ex: Kut ’idañ ’ep ’e'ai kuñ ’i havappaid g hemajkam. The time has come when I ask the people to come here. — Mu’iko ’i a ḋvappaid. He invites me here often.

vappaid Vtr Distr (for Unit see vaid) [Neutr: def vappai; indef and hort vappaid]: to call, ask to come, invite obj (people from different places)
ex: B(<’ab) ’ant o ’i havappai. I'll ask them (they are from different places) to come here.

vappainomī see N vainomī= knife
vappaldi see N va:ldi= bucket
vappali/ vappalin see N va:li= water tank, barrel
vappalit see N va:lit= crowbar
vappalko see N va:ko= boat
vappa’o see N va:’o= wooden tongs for picking prickly pear fruits
vappciho see N vaciho= mixing bowl
vappgaikuḍ see N vapgaikuḍ= irrigator
vappso see N va:so= can

vappso s- Stat Distr (for Unit see s-vappso): to be full of cans in several locations

vapśa see N vaśa= suitcase
vappśomī see N vašomī: large storage basket

vapptopig s- Stat impers Distr (for Unit see s-vapptopig): to be full of worms/ fishes in several locations

vapso see N va:so= can

vappso s- Stat Unit (for Distr see s-vappso): to be full of cans in one location

vapśa see N vaśa= suitcase
vapśa see Stat vaśa= to have a suitcase
vapşomî/ vasibc

vapşomî see N vapşomî= large storage basket
vapşomî see Stat vapşomî= to have a large storage basket

vapşsuð Vtr impers: to make obj get (a) blister(s)
ex: Nat mvapşsuð? Did you get (a) blister(s)? – 'I 'at ñvapşsuð. I got (a) blister(s). – 'Ep o mvapşsuð. You'll get (a) blister(s) again. — Cum hekid ñvapşsuð. I get (a) blister(s) all the time.

vapşsuðag N inalien aggreg: blister(s)

vatopad Vtr impers mult (for sing see vatopad) [Neutr: def vatopad]: to get worms
ex: Gogs 'atkî vatopad. The dog has worms. — ņvatopad 'at. I have worms.

vatopig see Stat impers vatopig: there is a worm, a fish (somewhere)

vatopig s- Stat impers Unit (for Distr see s-vatopig): to be full of worms/ fishes
in one location

vatopi see N vatopi= worm; fish
vaptto see N vatto = ramada; cactus camp
vas see Vtr vas[i]b: to dip out obj (a liquid)

vas[i]b N inalien indiv [sg (3rd pers sg vasbi-j); pl/distr vassib]: drink (liquid in a container with a large opening like a glass or a cup)
ex: Koi 'atkî 'i'ito g 'evasib. He has not finished his drink yet. — ... hega'i mo gḍ hu ka:c mvasib. ... that container of yours (either a basket or a cup) which is over there. — Mg ha vua'i g 'asugal ŋvasib 'eḍ! Put some granulated sugar in my drink! — Koi 'atkî 'i'ito g 'evasib. They (each one of them) have not finished their drinks yet. — B(<'ab) o 'i ha'u:'uk g 'evasib. Each one of you will bring your containerful of liquid.

vas[i]b vuḍ Stat Expr sing [mult: vassib]: to be a drink (liquid in a container)
ex: Heg 'o ḡ(<vuḍ) vasbij. That is his drink.

vas[i]b Vtr Unit (for Repet and Distr see vassib) [Neutr: def vas; hort vasib; imper sgs vasba-n/ vasi-n. Correl: vasib-k; immed: vasib-ka-'i]: to dip out obj (a liquid)
ex: Nt o vas g kavhī.: I'll dip out (a cup of) coffee. — ..tp 'am aha(<haha) vas g şu:dagī heg'ab hega'i bid-ha'u. ..then he dipped out water with the clay bowl. — M(<'am) g vasib g şu:dagī! Dip out (a cup of) water! — Vasibiñ g vi:b! Dip out (a cup of) milk! — Vasibk o 'i!: Dip it out and drink it! — .. 'am o vasibk gḍ hab o ce: gḍ hab ha'ap! ..dip it out and set it aside! — 'I ha vasibka'i! Dip some of it out right away!

vasibc semi Stat: to have a drink (liquid in a container)
**vasibc/ vaša**

**vasibc** see Vtr **vasibcug** = to carry obj (a liquid in a container with a large opening)

**vasibcug** Vtr [Neutr: def vasibc; indef vasibcug]: to carry obj (a liquid in a container with a large opening)  
ex: Vasibcug 'o g şu:dagī. He is carrying water in a container. – Vasibcug 'o g navait. He is carrying wine in a basket.

**vas[i]bid** Vdtr Unit (for Repet and Distr see **vassibid**) [Neutr: def vasib; hort vasbid. Correl: vasbid-k; immed: vasbid-ka'-i]: to dip out obj (a liquid) for somebody  
ex: T he'ekio 'i mvasib? How many times did he dip out a drink for you? — Nt o 'i ha mvasib g şu:dagī. I'll dip out some water for you. — Şu:dk 'apt o 'i ūvasib. Dip out a full cup (or glass) of it for me! — B(<'ab) g 'i ha ūvasibid g şu:dagī! Dip out some water for me! — M(<'am) g havasbid! Dip it out for them!

**vasibkuḍ** N inalien indiv [pl: vassibkuḍ]: container with a large opening (like a glass or cup) used for liquids  
**navait-vasibkuḍ** NComp inalien indiv: wine basket

**vassib** see N **vassib** = drink (liquid in a container)  
**vassib** see Stat Expr **vuḍ** vassib = to be a drink (liquid in a container)

**vassib** Vtr Repet (for Unit see **vas[i]b**): [Neutr: indef vassib; imper sgs vassiba-ñ. Dur: vassiba-d]: to dip out obj (a liquid) repeatedly

**vassib** Vtr Distr (for Unit see **vas[i]b**): [Neutr: def vassib]: to dip out obj (a liquid)  
ex: Hehe'ejel 'amt 'am o vassib g 'ekavhi:ga. Each one of you will dip out your coffee yourself.

**vassibid** Vdtr Repet (for Unit see **vas[i]bid**): [Neutr: indef and hort vassibid]: to dip out obj (a liquid) for somebody repeatedly

**vassibid** Vdtr Distr (for Unit see **vas[i]bid**): [Neutr: def vassib; hort vassibid]: to dip out obj (a liquid) for somebody  
ex: Pt o ho(<ha) tvasib. You will dip out some of it for each one of us. — 'I ha tvassibid! Dip out some of it for each of us!

**vassibkuḍ** see N **vassibkuḍ** = container for a liquid

**vaša** N inalien indiv [sg (3rd pers sg vaša-j); pl: vapša; distr: vappša]: suitcase  
**ku:kp-vaša** NComp: medicine man basket (in which the scalp taken off an enemy was kept)
vaşça Stat sing [mult: vapşa]: to have a suitcase

vaşçai N alien aggreg: grass, underbrush, hay (same as şa'î)
vepegi-vaşçai NComp aggreg: a weed, tanglehead (red grass)

vaşomî N inalien indiv [sg (3rd pers sg vaşomî-)]; pl: vapşomî; distr: vappşomî]: large storage basket

vaşomî Stat sing [mult: vapşomî]: to have a large storage basket

vaşul see Vtr vaşu[li]g= to take obj off
vaşul see Vreflex 'e-vaşu[li]g= to come off

vaşu[li]g tr Unit (for Repet see vaşşug; for Distr see vaşu[li]g) plo (for sgo see vahava) [Neutr: def vaşul; hort vaşuş; imper sgs vaşuga-ñ. Interr: vaşug[i]-him]: to take obj off, to pull (teeth) out
ex: Vaşul 'ant g 'eñgaj. I took his clothes off. – Hekî 'ant hu vaşul. I already took them off. – Napt a(<va) vaşul? Did you take them off? – Ves 'at havaşul g nta:tam. He pulled out all of my teeth one by one. – Vaşugāñ 'evescuga! Take off all of your clothes! – 'Oi g vaşug g 'e'eñga! Go ahead, take off your clothes! – Vaşughim 'añ. I am about to take them off.

vaşu[li]g Vreflex Unit (for Repet see 'e-vaşşug; for Distr see 'e-vaşu[li]g) pls (for sgs see 'e-vahava) [Neutr: def 'e-vaşul. Interr: 'e-vaşug[i]-him]: to come off
ex: 'Evāşul g nta:tam. My teeth came off. – 'Evaşughim g nta:tam. My teeth are loose (they are about to come off).

vaşşug (contr of *vaşşulig) Vtr Repet (for Unit see vaşu[li]g) plo (for sgo see vahavup) [Neutr: indef vaşşug. Dur: vaşşuga-d]: to take obj off
ex: Cum 'añ hekid vaşşug g 'eñgaj. I always take his clothes off.

vaşşug (contr of *vaşşulig) Vreflex Repet (for Unit see 'e-vaşu[li]g) pls (for sgs see 'e-vahavup): to come off
ex: 'E-ơ-vaşşug. They come off each time.

vaşşul see Vtr vaşşu[li]g= to take obj off
vaşşul see Vreflex 'e-vaşşu[li]g= to come off (one after the other)

vaşşu[li]g Vtr Distr (for Unit see vaşu[li]g) [Neutr: def vaşşul; indef and hort vaşşug; imper vaşşug-o. Correl: vaşşug-k; immed: vaşşug-ka-'i. Compl: vaşşug-ok; immed: vaşşug-oka-'i]: to take obj off
Vaşşugo g 'evopnom! Take off your hats! – Vaşşugo g 'evepscuga! Take off all of your clothes! – Ha'i daivc vaşşug g 'evopnom. As some people arrive each one of them takes off his hat. – Vo vaşşugok g 'e'ënga s'ap o to'ok k aha(<haha) vo 'o(<e)vacvi. After each one of you has taken his clothes off, he will put them nicely together and then go swimming.

Vaşşulig Vreflex Distr (for Unit see 'e-vaşulig) [Neutr: def 'e-vaşşul]: to come off one after the other
ex: 'E-'et(<'at)-vaşşul. Each one of them came off (one after the other).

vatopad Vtr impers sing (for mult see vaptopad) [Neutr: def vatopad]: to get a worm
ex: Vatopad g pi:los. The pear has a worm.

vatopig Stat impers sing [mult: vaptopig]: there is a worm, a fish (somewhere)
ex: Vatopig 'am pi:lose'ed. There is a worm in the pear.

vatopi N alien indiv [pl: vaptopi]: worm; fish
ex: Smu'ij g vaptopi. There are lots of fishes. — Ha'i 'añ hañeid g vaptopi. I saw a few fishes.

memhedam-vatopi: NComp indiv: glowing worm

vatto N inalien indiv [sg (loc: vatto-c-'ed[a]); pl vappto]: ramada; cactus camp
ex: Nam mu'ij 'am 'evatto 'ama'i? Are there many of you at your cactus camp?

vatto-cu:cin NComp(?): standing posts supporting the ramada

vav see Vtr vavan= to stretch, spread
vav see Vreflex 'e-vavan= to stretch oneself; to be stretched

vav N mass [loc: vav-t-'ab]: rock
ex: Vav 'am ge vakus cu'ig. There, the rock is (unexpectedly) like a floor (a flat surface).

vavag s- Stat impers Unit: to be full of rock in one location

vavan Vtr Unit (for Repet see vavpan) sgo and sing (for pl and mult see vavpan) [Neutr: def vav; hort vavan; imper sgs vavana-ñ. Correl: vavan-k; immed: vavan-ka-'i. Interr: vavana-him]: to stretch, spread obj
ex: Nt o'i vav g kolai. I'll put up a fence. — B(<ab) g 'i vavan g kolai! Put up a fence!

vavan Vreflex Unit (for Repet see 'e-vavpan) sgs (for pls see 'e-vavpan) [Neutr: def 'e-vav. Interr: 'evavana-him]: to spread oneself; to be spread
vavan/ vaviñ

ex: 'Atş heg 'an 'ep 'evav hata:gio 'ep. Again it spread itself (hearsay) in their way. — 
'Idam o q(<vu) vepegi-'u'sus 'an hab o 'o(<e)vav g vepegi. These are telegraph poles for 
the electric line (the electric wire will be stretched between them). — 'Evavanahim g 
vepegi. A power line is being installed.

vavanaðag N inalien indiv [pl: vavpanaðag]: beam, rafter, ridgepole

vavañ Vintr sgs and sing (for pls and mult see vavpañ) [Neutr: indef vavañ. Interr: 
vavañ-him]: to form a line, a ridge 
ex: ... ş 'im hab vavañ g huavï ... there is (hearsay) a dead deer down there. — Kolai 'an 
vavañ. There is a fence. — Vepegi 'an vavañ. There is an electric line — Do'ag 'an vavañ. 
There is a mountain ridge. ... heg ge'e vuq do'age 'im hu vavañ. ... it is a big mountain and 
it forms a ridge. — ... gani hu man(<mo 'an) g do'ag vavañ. ... up there on the mountain 
ridge (where the mountain forms a ridge). — N(<an) 'o vavañhim g haivañ. Cows are 
going by in a line.

vavañig Stat sing [mul: vavpañig]: to be in a group, flock, herd, forming a line 
ex: Totova 'an ge vavañig. The turkeys are in a flock. — Totova 'an go:kpa vavpañig. The 
turkeys are in two flocks.

vavañim in vepegi-vavañim NComp sg [loc: vepegi-vavañim-t-'an); pl: vepegi-
vavpañim]: roll of electric wire; power line

vavhai/ vahia (met of *vavahi) N alien indiv [sg (3rd pers sg vavhai=ga-j; loc; vavhai-
t-'ab, vavhai-c-'eď); pl: vapvhai/vaiphia/vaipia]: well 
Ce:dagi Vavhai NExpr(?): name of a village, Pozo Verde (green well)

vavhaig Stat impers sing [mul: vaip[h]iag]: there is a well (somewhere) 
ex: Go:k 'o 'om(<am) vaipiag. There are two wells down there.

vavhaiga Stat sing [mul: vaip[h]iaga]: to have a well 
ex: Nam ge vavhaiga? Do you(pl) have a well? — Ha'i 'aň vaipiaga. I have a few wells.

vavhait Vintr sing (for mult see vaip[h]iat): to make a well 
ex: Nt o hema vavhait. I'll make a well.

vavincud/ vavancud (assim of *vaviñcud/ vavañcud) Vdtr sgo [Neutr: def vavanc; 
hort vavancud]: to quench obj's thirst for somebody 
ex: M g 'i ñvavancud g nṣoiga! Quench my horse's thirst for me!

vaviñ see Vtr vaviñid= to quench somebody's thirst
vaviñ/ vavpan

vaviñ/ vavañ s- Stat sgs [pls: s-vaipiñ]: to be sated, to have quenched one's thirst
ex: M(<'am)'añ a(<va) svaviñ. I am sated. — M(<'am)'ac a(<va) svaipiñ. We are sated.

vaviñ/ vavañ Vintr sgs (for pls see vaipiñ) [Neutr: def vav[ï]; hort vaviñ/vavañ; imper vaviñi-ñ/ vavañi-ñ. Correl: vaviñ-k; immed: vaviñ-ka-'i]. Compl: vaviñi-ok; immed: vaviñi-oka-'i]: to quench one's thirst, to get sated ex: Napt vav[ï]? Are you(sg) sated? — Heu'u, m 'ant a(<va) vav[ï]. Yes, I am sated. — Vaviñhim 'añ. I am about to get sated. — Vaviñiñ! Quench your thirst! — 'Oi g 'am vaviñ! Go ahead and quench your thirst!

vaviñ/ vavañ Vtr impers sgo (for plo see vaipiñ) [Neutr: def vav[ï]. Interr: vaviñ[i]-him]: to quench the thirst of obj ex: Pi 'it(<'at) o ŋvav[ï]. It will not quench my thirst. — Pi 'ib(<'ab) i ha ŋvaviñhim. It is not quenching my thirst any.

vaviñid/ vavañid Vtr sgo (for plo see vaipiñid) [Neutr: def vaviñ/ vavañ; hort vaviñid/ vavañid] to quench the thirst of obj ex: M(<'am) 'ant o 'i vaviñ. I'll quench his thirst. — M g 'i vaviñid! Quench his thirst!

vav[i]ñig/ vav[a]ñig Stat sgs [pls: s-vaipiñig]: to be refreshing, thirst quenching
ex: Svavñig 'o. It is cooling. — Pi 'o vavñig. It is not cooling.

vav[i] see Vintr vaviñ= to quench one's thirst, to get sated
vav[i] see Vtr impers vaviñ= to quench the thirst of obj
vavpa see Vtr vaipavan= to stretch, spread
vavpa see Vreflex 'e-vavpan= to stretch oneself; to be stretched

vavpan Vtr Repet (for Unit see vavan) sgo and sing [Neutr: indef vavpan]: to stretch, spread obj repeatedly ex: Tokdhoḍ vavpan g 'evigina 'ab ki:t'ab. A spider weaves its thread on the wall. — Mañ kekid 'añ 'i vavpan g ŋkolai k hemho 'on(<'an) a(<va)'i 'evu:pa. Each time I put up my fence, it gets taken down.

vavpan Vreflex Repet (for Unit see 'e-vavan) sgs [Neutr: indef 'e-vavpan]: to stretch oneself, to be stretched repeatedly

vavpan Vtr plo and mult (for sgo and sing see vavan) [Neutr: def vavpa; hort and indef vavpan]: to stretch, spread obj ex: ... k 'am aha(<haha)'ep o 'i havavpa hegam. ... and then he will stretch them again. — 'an vavpa g 'evipijina. ... (the spider) wove its web. — Totkdhoḍ vavpan g 'evipijina 'ab ki:kït'ab. Spiders weave their webs on walls.
vavpan/ va'apdadk

vavpan Vreflex pls (for sgs see 'e-vavan) [Neutr: def 'e-vavpa; indef 'evavpan]: to spread oneself; to be spread
ex: 'Evavpanahim g vepegi. Power lines are being installed.

vavpanađag see N vavanađag= beam, rafter, ridgepole

vavpañ Vintr pls and mult (for sgs and sing see vavañ) [Neutr: indef vavpañ]: to form several lines, several ridges
ex: Vepegi 'an vavpañ. There are (several) electric lines — Do'ag 'an vavpañ. There are (several) mountain ridges.

vavpañ see Stat vavañ= to be stretched, to form a line, a ridge, a group
vavpañig see Stat vavañig= to be in a group

vav-'i-kua NComp/Expr [loc: vav-'i-kua-t-'ab/vav 'i kua 'ab]: cliff
ex: Vav 'i kua 'ab ge cihog. There is a cave on the cliff (unexpectedly).

va'a, va, a emphatic Part: indeed, really, truly
ex: C abşaba 'am a(<va) smai hi a'a (<va'a). But they did find out, indeed.-- 'I 'at a(<va) jiva hi a (<va) hab a(<va) hab a(<va). He came here, of course. --....matt 'am hi va has masma hab hi v(<vo) va cum ju: hi va'a. ...that we intend somehow to try and do something, indeed.--'Añi 'ipt 'i hi o va 'i ke:kad. Sure, I'll be standing here.--'Añi 'apt a(<va) 'I ñveːm vo hi:. You will go only with me.--Heg 'an a(<a) 'i vi: mo'oj. Only his skull was left.--Hab a(<va) 'i ge ki:jig. Thus, it has only some kind of entrance door.

va'aki N inalien indiv [pl: vapaki; distr: va'apaki]: ceremonial house; fort

va'akp see Vtr va'akpan= to moisten, sprinkle with water, obj

va'akpaðag s- Stat tr: to be good at moistening obj
ex: ... k 'okî va g jevud sva'akpaðage hab cu'iɡ. ... and he is the one who is good at moistening the soil (said about the mocking bird).

va'akpan Vtr [Neutr: def va'akp; hort va'akpan. Correl: va'akpan-k; immed: va'akpan-ka-'] to moisten, sprinkle water on, obj
ex: Nt o va'akp g ñvatto. I'll moisten (the ground under) my ramada.

va'apaki see N va'aki= ceremonial house; fort
va'apdadk see Adj vadadk= shiny, bald
va'apdadka/ va'igameḏ

va'apdadka Vintr pls (for sgs see vadadka) [Neutr: def va'apdadka. Interr: va'apdadka-him]: to become shiny, bald

va'apdadka[j][d] Vtr plo (for sgo see vadadkad) [Neutr: def and hort va'apdadkad]: to shine obj (same as va'apdadkajid)

va'apdadkajid Vtr and dtr plo (for sgo see vadadkajid) [Neutr: def va'apdadkj; hort va'apdadkjid]: to shine obj (same as va'apdadka[j][d]); to shine obj for somebody

va'apdadk-šu:šk NComp inalien sing: a pair of patent leather shoes

va'apkoḏk see Adj vakoḏk= curved, bowed

va'apkoḏk see Stat vakoḏk= to be curved, bowed

va'avaik see Mod vaik= three

va'avaik Vintr [Interr: va'avaik-him]: to make three points at a time

ex: ... va'avaikhim hega'i ba:baj. ... his grandfather makes three points at a time.

va'avañ Stat sgs [pls: vapavañ]: to be soaked through, sweating

ex: Hemu 'unt(<'ant) 'am dai g ha'a k va'avañ. I just set a (new) olla there and it is sweating.

va'i see Vtr va'ig= to put obj (a liquid) in a container with a small opening

va'ig Vtr Unit (for Distr see va:pa'ig) [Neutr: def va'i; indef va'ig; imper sgs va'iga-ň/ va'ig-ň; hort va'igî. Correl: va'íg-k; immed: va'ig-ka'-i. Compl: va'ig-ok; immed: va'igi-okka'-i. Interr: va'ig[i]-him]: to put obj (a liquid) in a container with a little opening

ex: Napt o va'i g saidi? Do you want (to fill your tank with) gas? – Napt o ho(<ha) va'i g saidi? Do you want some gas? – 'An o ho(<ha) va'i g ñe:eč. He will take a sample of my blood. – M g ha va'igi g saidi. Get some gas! – Tt o ho(<ha) va'igk g şu:dağî, t o sñi'ìmcbd. Let's take some water in a container (like a gourd), I'll be feeling like having a drink. – Cum 'añ hekid 'i a va'ig g saidi 'i:ya'a. Here is where I always get gas.

va'ig Vreflex sing (for mult see 'e-va:pa'ig) [Neutr: def 'e-va'i. Interr: 'e-va'ig[i]-him]: to be put in one container with a small opening (said of a liquid)

ex: 'Eva'i g şu:dağî. The water was put in it (a bottle). — 'Eva'ighim o g şu:dağî. The water is being put in it.

va'igameḏ Vtr Unit sgs (for pls see va'igop) [Neutr: def va'igam; hort va'igameḏ]: to go and put obj (a liquid) in a container with a small opening; to go and get water
va'igcug/ va'igi

va'igcug Vtr sing [Neutr: def va'igc]: to carry obj (a liquid) in a container with a small opening

va'igid Vdtr sing (for mult see va:pa'igid) [Neutr: def va'igi; hort va'igid. Correl: va'igid-k; immed: va'igid-ka-’i. Interr: va'igida-him]: to put a liquid in obj (a container with a small opening such as a bottle or an olla) ex: Am ’o va'igidahim. He is putting a liquid in it (of a bottle).

va'igid Vdtr sing (for mult see va:pa'igid) [Neutr: def va'igi; hort va'igid. Correl: va'igid-k; immed: va'igid-ka-’i]: to put obj (a liquid) in a container with a small opening for somebody (same as va'igidacud)
ex: ... heg'ab hava'igi. ... in that (a gourd) she put it (water) for them. — B(<’ab) g ’i ha ūva'igid ’ab ūvako ’ab! Put some of it in my gourd for me! — Napt o va'i g saidi? Heu'u, m g ha ūva'igid! Do you want gas? Yes, Put some in for me!

va'igidac see Vdtr va'igidac=d= to put a liquid in a container for somebody

va'igidacud Vdtr sing (for mult see va:pa'igidacud) [Neutr: def va'igidac; hort va'igidacud]: to put obj (a liquid) in one container with a small opening for somebody (same as va'igid)
ex: ... ’am a(<va) ’ep ’al hava'igidac ’ab vakot'ab. ... again she put it (the water) in a gourd for them. — Kutş ’ab hab hava'igidac g şu:dağî ... She put (hearsay) water in (a gourd) for them ... — M g ūva'igidacud g şu:dağî ’ab ūvako ’ab! Put water in my gourd for me!

va'igidam ha- N subst: one who puts a liquid in a container with a small opening for somebody

va'igidam vuq ha- Stat Expr tr: to be one who puts a liquid in a container with a small opening for somebody
ex: ’A:ñi ’añ uď hava'igidam g saidi. I am the one who puts gas in (tanks) for people.

va'igidas Stat sing [mult: va:pa'igidas]: to be/ have been put in a container with a small opening (such as a bottle or an olla; said of a liquid)

va'igi see Vdtr va'igid= to put a liquid in a container with a small opening for someone

va'igi N inalien indiv [pl/distr: va:pa'igi]: liquid in a container with a small opening

va'igi Stat tr sing [mult: va:pa'igi]: to have a liquid in a container with a small opening ex: Nap ge va'igi g şu:dağî? Do you have any drinking water (in an olla)?
**va'igkuḍ/ va'ñunakuḍ**

**va'igkuḍ** N inalien indiv [pl: vapai'gkuḍ; distr: va:pa'igkuḍ]: water jar, olla; faucet (container with a small opening for liquids, such as an olla or a bottle; same as to:bakuḍ)

**va'igop** Vtr pls (for sgs see va'igameḍ) [Neutr: def and hort va'igo; indef va'igop]: to go and put a liquid in a container with a small opening; to go and get water

**va'igpa** Vtr [Neutr: def va'igpa]: to come back from the well once, to bring back water in a container with a small opening (such as an olla or a bottle; same as va'igpaḍ?)

ex: Va'igpa 'ant. I just came back from the well (I just brought back water in an olla.)

**va'igpaḍ** Vtr Unit [Neutr: def va'igpaḍ. Compl: va'igpaḍ-ok; immed: va'igpaḍ-oka-‘i]: to come back from the well, to bring back water in a container with a small opening (same as va'igpa?)

ex: Nt o 'ip va'igpaḍoka'i. Wait until I come back from the well.

**va'igpaṣ** Vtr [Neutr: indef va'igpaṣ. Compl: va'igpaṣ-ok; immed: va'igpaṣ-oka-‘i. Dur: va'igpaṣa-d]: to come back from the well reiteratedly, to bring back water in a container with a small opening reiteratedly

ex: P hekid va'igpaṣ? When do you come back from the well? — Nt o 'ip va'igpaṣoka'i!

Wait until I come back from the well! — Pt o va'igpaṣad. You will be bringing water from the well.

**va'ñu** see Vtr va'ñun= to pull obj

**va'ñu** see Vreflex 'e-va'ñun= to stretch oneself; to stretch

**va'ñun** (met of *vañ'un) Vtr sgo (for plo see vapñ'un) [Neutr: def vañ'u; hort and indef vañ'un; impers sgs vañ'una-ñ. Correl: vañ'un-k; immed: vañ'un-ka-‘i. Interr: vañ'un-him. Dur: vañ'un-d]: to pull obj

ex: B(<‘ab) 'att o gia g mma:gina k o 'i mva'ñu. We'll attach a rope to your car and pull you. — 'I vañ'un g vijina! Pull the rope! — M(<‘am) g abş 'i vañ'unad! Keep on pulling it! — M(<‘am) 'apt o vañ'unak o to:bad. Having pulled it you will twist it. — M g abş 'i vañ'unahid! Keep on pulling it (with interruptions)! — Vo to:bahide o vañ'unahid! Twist it and pull it at the same time (with interruptions)! — Mo hekaj ha'icu vañ'un. (A yoke is) that with which they pull something.

**va'ñun** (met of *vañ'un) Vreflex sgs (for pls see 'e-vapñ'un) [Neutr: def 'e-vañ'u; hort 'e-vañ'un]: to stretch oneself (same as 'e-‘o:şan); to get stretched

ex: Nt o 'i ñva'ñu. I'll stretch myself.

**va'ñunakuḍ** N inalien indiv [pl: vapñ'unakuḍ]: pegs used to stretch a cow hide
vañunc/ va'ubagï

vañunc (met of *vañ'unc) semi Stat tr sgo (for plo see vapñ'unc) [Neutr: def, hort, indef vañunc. Dur: vañunci-d. Interr: vañunc=ka-him]: to have obj pegged
ex: B(<'ab) 'añ 'i vañunc. I am holding it. — Si 'i vañuncid! Keep on holding it real hard!

vañundam (met of *vañ'undam) 'e- N alien indiv [sg (1st pers sg ñ-vañundam=ga); pl/distr: 'e-vapñ'undam]: accordion
ex: Nap sma:c mapt has masma vo ge:g g 'evañundam? Do you know how to play the accordion?

vañuppaş Vtr [Neutr: indef vañuppaş; concurs vañuppaş-c. Dur: vañuppaşa-d]: to pull and let go of obj
ex: 'Evi:bamga 'i vañuppaş. He keeps pulling at his chewing gum. — Vañuppaş beihim g vijina. He is pulling the rope hand over hand. — M 'apt o si 'i vañuppaşad. You will keep on pulling on it and letting it go.

vañuş (met of *vañ'uş) Vtr sgo (for plo see vapñ'uş): to pull at obj reiteratedly

vañuş (met of *van'uş) Vreflex sgs (for pls see 'e-vapñ'uş) [Neutr: indef 'e-vañuş]: to get stretched, pulled at, reiteratedly
ex: 'I '(<e)vañuş g 'u:li. Rubber can be pulled at.

va'u see Vtr impers va'u= to get obj wet
va'ub see Vtr va'uban= to dampen, moisten, obj

va'ub Vintr [Neutr: def va'ub. Interr: va'uba-him]: to get dewy, damp
ex: Si'alim 'at o va'ub. Tomorrow it will be dewy. — Va'ubahim 'o. It's getting dewy.

va'ubagid Vtr [Neutr: def va'ubagï; hort va'ubagid. Correl: va'ubagid-k; immed: va'ubagid-ka-i]: to dampen, moisten obj (same as va'uban)
ex: Ju:kï 'at o va'ubagï g jevu 'ā. The rain will moisten the soil. — M g 'i va'ubagid! Moisten it!

va'ubagig N: dampness, drizzle (same as va'uban)
ex: Va'ubagig 'atkï gei. The drizzle has started to fall.

va'ubagig s- Stat Unit: to be dewy in one location
ex: Sva'ubagig 'o. It is dewy.

va'ubagi s- N: dew
ex: Gei 'atkï g sva'ubagï. It is dewy (the dew has fallen). — T o gegṣa g sva'ubagï. It will be dewy several times.
va'ubag[i]/ va'us

va'ubag[i] s- Stat: to be damp, moist
ex: Ves g nüşušk 'o sva'ubagî. All of my shoes are damp.

va'ubahg see Vtr va'ubahgid= to dampen, moisten obj

va'uban Vtr [Neutr: def va'ub; hort va'uban. Correl: va'uban-k; immed: va'uban-ka-i'. Interr: va'ubana-him]: to dampen, moisten obj (same as va'ubahg)
ex: Ju:kî 'at o va'ub g jevuḏ. The rain will dampen the soil. — Si ŋva'ub ['at]. I am full of dew (it dampened me a lot). — M(<'am) g 'i va'uban! Dampen it! — Va'ubahim 'o. It is beginning to dampen him/it.

va'ubañ N: dampness, drizzle (same as va'ubahg)
ex: Va'ubañ 'atki gei. The drizzle has started to fall.

va'ubañ Vintr [Neutr: indef va'ubañ. Interr: va'ubañ-him]: to be damp, moist
ex: Ha'a 'o va'ubañ. The olla is damp. — Va'ubañhim 'o. It's getting damp (said of the weather).

va'ubbañ Vtr impers [Neutr: def va'ubba; indef va'ubbaš. Dur: va'ubbaša-d]: to get obj damp, to drizzle on obj (said about the weather)
ex: T o tva'ubbašad. We'll have dampness for a few days (it will be dampening us). — Tva'ubbañ. It's drizzling on us. — Ňva'ubba. It got me damp.

va'ug (dial: va'og) N inalien [3rd pers sg va'uga-j]: stalk, stem of a plant
pilkana̱-va'ug N Comp alien [1st pers sg ñpilkana̱-va'ug=ga]: wheat straw
'eḍa-va'ug NComp inalien: spine, backbone

va'ug (dial: va'og) Stat [Neutr: indef va'ug; concurs va'ug-c]: to have a stalk, stem
ex: Şavaḏk va'uge vu:š. It grew with a sturdy stalk.

va'uj Vtr impers [Neutr: def va'u. Correl: va'uj-k; immed: va'uj-ka-i'. Interr: va'uj-him.]:
to get obj wet, moist
ex: Ňva'u'ut(<at). I am wet. — Vo va'u g jevuḏ. It will get the soil wet. — ... 'o:'ogaj va'ujhim g jevuḏ gn hu me:k. ... his tears are getting the soil wet way all around him.

va'us see Vtr va'usid= to dampen, moisten obj

va'us s- Adj: damp, moist
ex: ... 'ab o 'i vanckva g sva'us hevel. ... pull down the damp wind.

va'us s- Stat: to be damp, moist
ex: 'O kia sva'us g ñli:va. My coat is still damp.
**va'usid/ va:ga**

**va'usid** Vtr [Neutr: def va'us; hort va'usid]: to dampen, moisten
ex: Nt o ho(<ha) va'us g cu'i. I'll moisten some flour. --M g ha va'usid! Moisten some of it!

**va'usig** s- Stat Unit [Neutr: indef s-va'usig; def s-va'usig=k]: to be damp/ moist in one location
ex: Jevuļ 'o sv'a'usig. The soil is damp. — 'A'akî ciciņ 'an o sv'a'usigk g jevuļ. At the mouth of each wash the soil will be damp.

**va'usim** s- Adv: damply
ex: Si sv'a'usim mød g hevel. The wind blows damply.

**va:** -

**va:** see Vintr **va:k**= to go in, come in, enter
**va:** see Vtr **va:k**= to put (something) on
**va:** see Vreflex 'e-va:k'= to be entered in
**va:** see Vtr **va:g**= to mix obj with water, to irrigate

**va:g**- Vtr Unit (for Distr see **va:pag**) sing (for mult see **vapga**) [Neutr: def va; hort va:gi; imper sgs va:ga-ñ/ va:gi-ñ. Interr: va:ga-him/ va:gi-him]: to irrigate obj in one spot; to mix obj with water once
ex: Nt o va: g n'oidag. I'll irrigate my field (in one spot). — Pi g 'am va:gi g 'eoidag! Don't irrigate your field! — 'Ab va:ghim. He is coming up this way irrigating it. — Nt o ho(<ha) va: g cu'i. I'll mix some dough. — Nt o va: g hodai-cu'î. I'll mix the cement. — M(<'am) g ha va:gi g jevuļ! Could you mix some soil with water!

**va:g**- Vreflex [Neutr: def 'e-va:. Interr: 'e-va:ga-him/ 'e-va:gi-him]: to be irrigated
ex: 'Eva:ghim. It is being irrigated.

**va:ga** N: act of mixing something with water
ex: Nap sma:c g va:ga? Do you know how to make dough (the mixing with water)?

**va:ga** N inalien mass [distr: va:paga]: dough (or anything mixed with water)
ex: 'I ha ñma:kî g va:ga! Give me some dough! — G o 'i ha'o"olat g 'eva:paga! Each one of you, roll up your dough into buns!

**bid-va:ga** NComp inalien mass: plaster mixture
**cu'i-va:ga** NComp inalien mass: cooked flour mixed with water, pinole
**hodai-cu'i-va:ga** NComp inalien mass: mortar, cement (when mixed with water)
va:ga/ va:haigam

toha-bid-va:ga NComp inalien mass: white clay mixture
vegi-bid-va:ga NComp inalien mass: red clay mixture

va:ga Stat Unit (for Distr see va:paga): to have dough
ex: Nap ge va:ga? Do you have some dough?

bid-va:ga StatComp: to have plaster
ex: Nap ge bid-va:ga? Do you have any plaster?

-va:gag in s-bid-va:gag Stat Comp impers Unit: to be full of clay mixture in one location

va:gaim see Vtr va:gaimeDAT to go and irrigate (one spot)

va:gaimed DAT Vtr Unit sing (for mult see vapgaimed) sgs [Neutr: def va:gaim, hort va:gaimed]: to go and irrigate one spot
ex: Nt o va:gaim. I'll go and irrigate (one spot).

va:gakuDAT/ va:gikuDAT N alien indiv [pl: va:pgaiku]: instrument to mix something with water

bai-cu'i-va:gaiku DAT s- NComp alien indiv: pinole bowl (used to mix pinole flour with water)

hodai-cu'i-va:gaiku DAT NComp alien indiv: cement mixer

va:ga-ccem NComp aggregr (?): dragonfly (libulellid)

va:gid Vdtr sing (for mult see vapgid) [Neutr: def va:gi; hort va:gid. Correl: va:gid-k; immed: va:gid-ka'i]: to mix obj with water once for somebody; to irrigate/ water, obj (in one spot) for somebody
ex: Nt o ho(<ha) mva:gi g cu'i. I'll mix you some pinole flour. — 'Atp gm hu 'i 'am haha va ša skovkam 'ep va:gi 'ep. Later on he mixed it (the pinole flour) into a thick paste for her again. — M(<'am) g ha ņva:gid g cu'i. Mix me some pinole flour! — Ňia k 'am hab haha 'al skomal va:gidk 'ab ma:. Well, after he had mixed it (the pinole flour) into a thin paste, he gave it to her. — G 'i ņva:gid g ŋ'e'es! Could you water my plant for me!

va:gi see Vtr va:gid= to mix obj with water for somebody

va:haidam Adv: with effort, difficulty (old word; same as si ham and s-hasigam)
ex: ... 'am pi va:haidam juñhim. ... he is doing it effortlessly.

va:haigam s- Adv: damp, humid
ex: Ša 'i sva:haigam heveDAT. A damp wind is blowing.
va:k- va:kid

**va:k**- Vintr Unit (for Repet see vapke) sgs (for pls see va:pk) [Neutr: def va;; hort va:kï. Correl: va:-k; immed: va:-ka-'i. Compl: va:ki-ok; immed: va:ki-oka-'i. Interr: va:ki-him.]: to go in, to come in, to enter

ex: Nt o ’i va:? Can I come in? — B(<’ab) g ’i va:ki! Come in! — B(<’ab) g abš ’i va:ki! Come right in! — B(<hab) ’ant ’i ŋ’a: mant ’am o va:. I decided to go in there. — Kut ’im hu va: jevuḍ veco. He sank below the ground. — Ṇia tp ’im hu va:. Well, he went in there (a cave). — Ṇ(<’aŋ) ’ab va:khim. I am making my way through. — M(<’am) ’apt o ’i va:khid. You will be making your way through. — ’an o ’i va:khí kikí’oidk. ... he will go from house to house. — Kunt ’am o hi: k o ’i va:k ’am o ōni. I'll go there and having gotten in I'll have a look. — Kunt ’am o hi: k o ’i va:kioka’ik ’am o ņeidoκa’i. I'll go there and having gotten in I'll have a look (and I will come back here).

**va:k**- Vtr Unit (for Repet see vapke) sgs (for pls see va:pk) [Neutr: def va;; imper sgs va:ki-n; hort va:ki]: to put obj on

ex: Ṇia k ’ab aha(<haha) va: g ’evonom[ï]. Well, then he put his hat on. — Ps hems ’i g ’evonom[ï] ’ab o va:. I thought you were going to put on your hat. — B(<’ab) g va:ki g ’elí:va! Put on your coat!

**va:k**- Vreflex (Neutr: def ’e-va.): to be entered in

ex: ... c hab a ’i ge ki:jig matp hab hi a(<va) jeg mat ’amje(<va) jeg mat ’amje ... and it had only one entrance which was the opening from where one could get in.

**va:kc** semi Stat sgs (for pls see va:pkc) [Neutr: indef va:kc. Dur: va:kc-i-d. Interr: va:kc=ka-him]: to have obj on

ex: B(<’ab) ’aŋ va:kc g살. I have pants on. — B(<’ab) g abš ’i va:kcid g ’elí:va! Keep your coat on!

**va:kcug** Vtr sgs (for pls see va:pkcug): to be wearing obj (to move with obj on)

ex: Va:kcug g ’elí:va. He is wearing (moving wearing) his coat.

**va:ki** see Vtr va:kid= to put obj in, to make obj go in

**va:ki** see Vdtr va:kid= to put obj on somebody

**va:kid** Vtr Unit (for Repet see vapkid) sgo (for plo see va:pkid) [Neutr: def va:kï; hort va:kid. Correl: va:kid-k; immed: va:kid-ka-’i]: to put obj in, to make obj go in

ex: M(<’am) ’ant o ’i va:kï g haivaŋ ’am kolaic’eḍa. I'll put the cow in the corral. — D(<gḍ) g hu ’i va:kid g haivaŋ kolaic’eḍa! Put the cow in the corral! — ’I va:kid ki:c’eḍa! Put it inside the house! — Nt o va:kï g vepegi. I'll plug in the light. — B(<’ab) g va:kid g vepegi! Plug in the light! — ... ’am ’i va:kidk ’am hab voi gda:m hega'i matp ’am toa ku’agi. ... having taken her in there, he laid her down on top of the firewood that had been put there.
**va:kid/ va:lk**

**va:kid** Vdtr Unit (for Repet see vapkid) sgo (for plo see va:pkg) [Neutr: def va:kî; hort va:kid]: to put obj on somebody  
ex: B(<`ab) `ant o mva:kî g mli:va. I'll put your coat on you. — B(<`ab) g ŋva:kid g ŋlî:va!  
Put my coat on me!

**va:kidalig** N indiv [pl: vapkidalig]: coat (Pima word, same as li:va)

**va:kide** semi Stat tr sgo (for plo see va:pkgd) [Neutr: indef va:kide. Dur: va:kidei-d]:  
to have obj put in, inserted in

**va:k[i]him** Vtr impers Interr sgo (for plo see va:pkgd): to get obj to sink in little by little  
ex: `Eñe'neidk, m 'at hu ab ş 'i mva:khid am şu:dace'd. Be careful, you are sinking deeper and deeper in the water. — Gm hu ab ş 'i ŋva:khim 'am şu:dace'd. I am sinking deeper and deeper into the water.-- ..î'n hu a 'i hugk' am 'am 'i va:khim 'ekusvo 'an 'am jevuço. ..he is sinking deeper and deeper until only his neck is on a level with the ground.

**va:kim** s-ta Adv [distr: s-ta-va:pkg]: enterable  
ex: Stava:kim cu'ig. There is a way in. — Pi 'im hu tava:kim cu'ig mas 'ap 'am o gahi da'ívus ha'icu. There is no way in (it is not enterable) so that something could go through.  
— Hehe'es 'o 'om(<'am) pi 'im hu tava:pkgm cu'ig. Some places are not enterable.

**va:ks** in 'e-şagid va:ks StatExpr: to be tangled up  
ex: Bş 'i 'eşagid va:ks g mo'oj. Her/his hair is tangled up (inserted among itself)

**va:l** (Span: bala) N alien aggr [(1st pers sg: ŋ-va:l=ga); distr: vapal]: bullet(s)

**va:ldi** (Span: barrilito) N inalien indiv [pl: vapaldi; distr: vappaldi]: bucket

**va:li/ va:lin** (Span: barril) N inalien indiv [pl: vapili/ vapalin; distr: vappali/ vappalin]:  
water tank, barrel

**va:ldi-gi'açag** NComp: basket handle

**va:ldi-şu:dagim** Adv Comp: by the basketful

**va:lit** N alien/ inalien indiv [sg (3rd pers sg va:lit=ja/ va:lit=ga-j); pl: vaplit; distr: vappalit]: crowbar

**va:lk** (Span: barco) N inalien indiv [pl: vapalco; distr: vappalco]: boat
va:mog (dial: va:mug) N agrég: mosquito
ex: Ha'i 'añ hañeid g va:mog. I see some mosquitoes.

va:mogag (dial: va:mugag) s-Stat impers Unit (for Distr see s-vapamogag): to be full of mosquitoes in a single location

va:mul N agrég: marshes; quicksand

va:p see Vintr va:pk= to go in, come in, enter
va:p see Vtr va:pk= to put obj on
va:pa see Vtr va:pag= to mix obj with water, to irrigate
va:pag see N vag= hole, burrow
va:pag see Stat impers vag= there is a hole

va:pag Vtr Distr (for Unit see va:g-) [Neutr: def va:pa; hort va:pag]: to mix obj with water
ex: M(<'am) 'amt o ho(<ha) va:pa g cu'i. Each one of you will mix some dough. — M(<'am) g o ho(<ha) va:pag g cu'i! Could each one of you mix some dough!

va:paga Stat Distr (for Unit see va:ga): to have dough, or anything mixed with water
ex: Nam ge va:paga? Does each one of you have dough?

va:paga see N va:ga= something mixed with water, dough
va:pagga see N vagga= hole, burrow of
va:pagga see Stat vagga= to have a hole, burrow

ex: Sva:pagi g nnovi. My hand is numb — Sva:pagi him g ñkahio. My leg is getting numb.

va:pagig N: numbness

va:pagioka'i see Vintr va:pa[mi]g= to get up
va:pagka'i see Vintr va:pa[mi]g= to get up

va:pagt Vintr mult (for sing see vagt) [Neutr: def, indef and hort va:pagt. Dur: va:pagta-d]: to dig holes
ex: Nt o ha'i va:pagt. I'll dig a few holes. — ... 'oia 'am hab aha(<haha) va:pagt mo a(<va) 'am hab a(<va) 'a:g. ... then he immediately dug the holes as he had said. — M g o obš(<vabš) 'i va:pagtad! You(pl) keep on digging holes!
va:pagta[i]kuḍ/ va:pa'ig

va:pagta[i]kuḍ see N vagta[i]kuḍ= shovel

va:pai N alien aggrg [(1rst pers sg: ŋ Va:pai=ga]: saguaro rib(s)

va:paku N inalien aggrg: bedding (mattress, sheets, blankets)

ex: Nt o vapko g ŋiva:paku. I'll wash my bedding.

va:pakus see vakus= flat surface

va:pakusig Stat Distr (for Unit see vakus): to form a flat surface in several locations

va:pakut Vtr Distr (for Unit see vakut): to make a flat surface out of obj

ex: Tapial 'aptram o va:pakut vakus da:m. Spread paper on the floor (in several rooms).


ex: Tt o 'i va:pa[mil]. We'll get up. — Va:pa[mil]gio! Get up! — Va:pa[mil]gk o ho(<ha)'ui g 'ešošoiga! Get up and get your pets! — Pi 'ic(<ac) va:pa[mil]/ va:pa[mag] domig 'eč. We don't get up (early) on Sunday. — 'Idam 'o pi va:pa[mag], ŋ(<'aŋ) abš havušaš sisialmad. They don't get up, I have to wake them up every morning. — Tt o va:pa[mil]gad ves si'alig 'ab cu:dp 'o:la 'eč. We'll get up every morning at 6.

va:pa[mig]i Vtr plo (for sgo see vam[mig]) [Neutr: def va:pa[mig]; hort and indef va:pa[mig]-]: to make obj get up

ex: Pt o 'i va:pa[mig] hekid 'i vamigka'i. Make us get up as soon as you have gotten up. — Nt o 'i vamigk o 'i 'im(<em)va:pa[mig]. I'll get up and make you(pl) get up. — Gi'ikho 'om(<'am) icum havapia:pa[mig]. Four times he tried in vain to make them get up.

va:pa[mig] see Vtr va:pa[mig] to make obj get up

va:pa[mil]g see Vintr va:pa[mil]g= to get up

va:pa'ig Vtr Distr (for Unit see va'ig) [Neutr: def va:pa'i; indef va:pa'ig. Correl: va:pa'ig-k; immed: va:pa'ig-ka-i]: to put a liquid in a container with a small opening

ex: Mto va:pa'i g şu:dagi'ab 'evapko 'ab. Each one of you will put water in your respective gourds. — Namt o va:pa'i g saidi? Does each one of you want gas? — Cum 'ac hekid 'i a va:pa'ig g saidi 'i:y'a. We get gas here all the time. — Mto va:pa'igk 'ab 'evapko 'ab. Each one of you will put it (a liquid) in his gourd (for the road)

va:pa'ig Vreflex mult (for sing see 'e-va'ig) [Neutr: def 'e-va:pa'i. Interr: 'e-va:pa'ig[i]-him]: to be put in several containers with a small opening (said of a liquid)

ex: 'Eva:pa'ighim 'o g şu:dagi. Water is being put in them (bottles).
va:pa'igid/ va:pk

va:pa'igid Vdtr mult (for sing see va'igid) [Neutr: def va:pa'igid; indef and hort va:pa'igid. Correl: va:pa'igid-k; immed va:pa'igid-ka-‘i. Interr: va:pa'igida-him]: to put a liquid in obj (several containers with a small opening such as bottles or ollas)
ed: Şu:dag‘i ‘apt ‘am o ho(<ha)va:pa’igid! Put water in them (bottles)! — Napt ‘am a(<va)hava:pa'igid? Did you put it (a liquid) in them (bottles)? — M g hava:pa'igid! Put it (a liquid) in them (bottles)! — M g ha’i hava:pa'igid! Put it (a liquid) in a few of them (bottles)!— ‘Am ’o ho(<ha) va:pa'igida(him). She is putting it (a liquid) in them (bottles). — Tt o ha’i hava:pa’igidk. We'll put it (a liquid) in a few of them (bottles) for the road.

va:pa'igid Vdtr mult (for sing see va'igid) [Neutr: def va:pa'igid; hort va:pa'igid. Correl: va:pa'igid-k; immed: va:pa'igid-ka-‘i]: to put a liquid in several containers with a small opening for somebody
ed: M(<‘am) g ‘i ha ñva:pa'igid! Could you put some of it (a liquid) in them for me!

va:pa'igidacud Vdtr mult (for sing see va'igidacud) [Neutr: def va:pa'igidac; hort va:pa'igidacud]: to put a liquid in several containers with a small opening for somebody (same as va:pa'igid)
ed: M g ñva:pa'igidacud! Could you put it in (them) for me!

va:pa'igidas see Stat va'igidas= to be in a container with a small opening
va:pa'igi see N va'igi= liquid in a container with a small opening
va:pa'igi see Stat tr va'igi= to have a liquid in a container with a small opening
va:pa'igkuḍ see N va'igkuḍ: container with a small opening for liquids

va:pgaikuḍ see N va:gaikuḍ= instrument used to mix something with water
va:phu see Vtr impers s-va:phuḍ= to make obj sweat

va:phuḍ s- Vtr impers plo (for sgo see s-vahuḍ) [Neutr: def s-va:phu; indef s-va:phuḍ. Interr: s-va:phuḍa-him]: to make obj sweat
ed: ‘I ‘it(<’at) stva:phu. We are full of sweat. — ‘I ’o stva:phuḍahim. We are beginning to sweat. — ‘I ’o stva:phuḍ. We sweat a lot.

va:p[h]uḍdag see N vahuḍdag= perspiration, sweat
va:p[h]uḍdag see Stat s-vahuḍdag= to sweat a lot

va:bk N aggreg [loc: va:bk-t -’ab]: common reed, river cane, giant reed (Phragmites communis)
va:pk/ va:pkid


ex: ... gm hu ubş(<vabs) va:p g haşoşaiga. ... their horses sank in. – B(<'ab) g o 'i va:pkï! Come in! – B('<ab) g o 'i va:pkhim! Make your way through! – Tt 'am o hihimk 'am o 'i va:pa'ik 'am o 'i neidoka'i. Having gone there and having gone in there we will have a look (and then come back here). – ...c 'am va:pk heg'eça ciho 'an 'i ep vuhakc 'am 'ep va:pk. ...and they go into that cave, they go out again and they go in again – ...'an va:pa'c 'an 'i ep vuhak. They usually come right in without knocking at the door. – M(<'am) g o obs(<vabs) 'i vuhakade 'ab 'ep o 'i va:pa-kad/va:pked! Keep on going in and out! – B(<'ab) 'amt abş o 'i va:pa-kadc/va:pkedc pi 'ab hu şontpay g pualt. Just come in without knocking at the door (every time you come).– B('<ab) 'o obs(<vabs) 'i 'i va:pa-kahim/ va:pkheim pi 'ab hu şontpay g pualt. They used to come in without knocking at the door.

va:pk  Vtr pls (for sgs see va:k-) [Neutr: def va:p; indef va:pk; hort va:pkï; imper va:pk-o. Correl: va:p-k; immed: va:p-ka-i]: to put obj on

ex: Va:pkio g 'evopnom. Put on your hats! – Tt o va:pa'i g tvopnom k aha(<haha) vo hihi! Let's put on our hats and go!

va:pkag  S- Stat impers Unit: to be full of reeds/bamboo in one location

va:pkc  semi Stat pls (for sgs see va:kc): to have obj on

ex: B(<'ab) g o obs(<vabs) 'i hava:pkcid g 'eliliva! You(pl), keep your coats on!

va:pkcug  Vtr pls (for sgs see va:kcug): to be wearing obj (to move with obj on)

ex: Va:pkcug g 'eliliva. They are wearing their coats.


ex: Nt o 'i va:pkï ha'icu. I'll bring the things in. – ...gḍ hu 'i hava:pkï 'eki: 'eḍ. ...she made them go into her house. – M(<'am) g ha'i va:pa'kid g pa:n pa:ntakuḍ'eq! Put some buns (or loaves or slices of bread) in the bread oven! – Nap i hava:pkid g 'ehaivãga? Are you putting your cows in (the corral)? – Vo 'i hava:pkidad! Make them keep on going in and out! – Napt 'an o va:pa'kid g 'enanhagio? Are you going to put on your earrings (person has pierced ears)? – Napt 'an o va:pkidk g 'enanhagio? Are you going to wear your earrings?

va:pkid  Vdtr plo (for sgo see va:kid) [Neutr: def va:pkï; indef and hort va:pkid]: to put obj on somebody

ex: B(<'ab) 'ant o 'emva:pkï g 'emililiva. I'll put your coats on you. – N g ŋva:pkid! Put them on me!
va:pkidc/ Va:vgam

va:pkidc semi Stat tr plo (for sgo see va:kidc) [Neutr: indef va:pkidc. Dur: va:pkidcid]: to have obj put in, inserted in
ex: Nap 'an va:pkidc g 'enanhangag? Do you have your earrings on (person has pierced ears)? – N g abš(<vabš) 'i va:pkidcid g 'enanhangag! Keep your earrings on (person has pierced ears)!

va:pk[j]him Vtr impers Interr plo (for sgo see va:k[j]him): to get obj to sink in little by little

va:pkim see Adv Expr s-ta-va:Kim= enterable
va:pi see Vtr va:pid= to put obj in, to make obj go in
va:pi see Vdtr va:pid= to put obj on somebody

va:psig s- Stat impers Unit (for Distr see s-va:psig): to be full of broomweeds in several locations

va:s N aggreg: broomweeds
ex: Smu'ij g va:s 'ama'i. There is a lot of broomweeds over there.

va:psig s- Stat impers Unit (for Distr see s-va:psig): to be full of broomweed in one location

va:so (Span: baso) N inalien indiv [pl: vapso; distr: vappso]: can
ex: M(<'am) g hu vua hega'i va:so! Throw away that can! – M(<'am) g hu šulig hegam vapso! Throw away those cans! – Nt o 'ıava g vapso 'am 'akc'eq. I'll throw away the cans (in a container) in the wash.

va:v (dial: va:vî) N inalien: father (term used by a child to address or refer to his father when the latter belongs to the Va:vgam sib of the Buzzard moiety. This sib seems to be found only among the Koklólodi).

va:vag N aggreg: a variety of fox

va:vag s- Stat impers Unit: to be full of foxes in one location

Va:vgam N aggreg: the group of people belonging to a sib of the Buzzard moiety
(Affiliation to the group is carried through the males)

Va:vgam vuḍ Stat Expr: to be (a) member(s) of the Va:vgam group
ex: Heg 'o ḏ(<vuḍ) Va:vgam. He is a Va:vgam. – Hegam 'o ḏ(<vuḍ) Va:vgam. They are Va:vgam.
va:'o/ vecijkam

va:'o N inalien indiv [sg (3rd pers sg: va:'o-j); pl: vapa'o; distr: vappa'o]: wooden tongs for picking prickly pear fruits

-va:'o in ho'ok-va:'o NComp aggreg: nightblooming cereus (Peniocerus greggi)

va:'o Stat sing [mult: vapa'o]: to have a pair of wooden tongs for picking prickly pear fruits
ex: Nap ge va:'o? Do you(sg) have a pair of wooden tongs? — Nap ge vapa'o? Do you have (several) pairs of wooden tongs?

va:'ocud Vdtr sing: to make a pair of wooden tongs for picking prickly pear fruits out of obj for somebody

va:'os see Vreflex 'e-va:'osid= to get stuck somewhere

va:'osid Vreflex sgs (for pls see 'e-vapa'osid) [Neutr: def 'e-va:'os; hort 'e-va:'osid]: to get stuck somewhere
ex: Pt o 'o(<e)va:'os. You'll get stuck. — Ŋva:'os 'ant. I got stuck. — 'E--etkï(<atkî)-'eva:'os. It is stuck. — Pi g 'am 'eva:'osid! Don't (you sg) get stuck there!

va:'osidec semi Stat reflex sgs (for pls see 'e-vapa'osidec) [Neutr: def and indef 'e-va:'osidec. Dur: 'e-va:'osideci-d. Interr: 'e-va:'osidec=ka-him]: to be stuck somewhere

-va:'osidk in Komkïcud 'eVa:'osidk NExpr: name of Sells (place where a turtle got stuck)

va:'ot Vtr sing: to make a pair of wooden tongs for picking prickly pear fruits out of obj

ve-

vecij Adj sg [pl: vepcij]: young, new
ex: Heg 'o Ɂ(<vuɁ) vecij 'oohon. It is a new book.

vecij vuɁ Stat Expr: to be young
ex: Êho:ñig 'o ḋba'ic uɁ 'i vecij. My wife is younger than me.

vecijkam N subst [pl: vepcijkam]: young, new one
Vecij-/ veco[k]

**Vecij-'Ahidag** NComp [loc: Vecij-'Ahidag-c-’êd]: New Year, New Year's Day
ex: Vecij-'Ahidag 'at 'e'ai. It's New Year's (Day).

**vecijig** s- Stat sgs [pls: s-vepcjig]: to be young, new
ex: Pi g 'am has ’a:i 'e:a:gd, p abš kia svecjig. Don't worry, you are still young. — ‘O obš(<vabš) kia svepcig. They are still young.

**veclo** Postp [distr: vepco]: below, under
ex: Kut s'i'alink ga hó o 'ehemapa gveclo do'ag. Early in the morning they will gather at the foot of the mountain. — Gď hu tveclo ha'i ki:. There are some people living under us. — Ŵia k 'am 'e pgei 'e p'oi a gd hó sî 'i(<'e)bidş gd hó bidc'êdga gd hó şu:dağī veclo. Well, then he dived again but he got stuck in the mud, underneath the water. — Tp 'am 'i neh hega'i 'uvi hega'i şońgivul k 'am bek gd hó dâi 'eveco. The woman saw the kickball, she took it and put it under herself. — … ş(<'kuş) 'în veclo cihog. … they say there was a cave below him. — C g daikud 'an ke:k mi:sa-ku:gi veclo. And there is a chair (standing) under the edge of the table. — 'O 'om(<'am) ba:ńme ş mi:sa veclo. He is crawling under the table. — C abš 'am ju:pî jevud veclo hega'i viappoi. And the boy just sank below the ground. — 'Im o himk 'am o dahiva hegda:m do’ag matp 'am gveclo pi 'i(<'e)je:kč! Go and alert on top of that mountain below which he couldn't be tracked! — Gm hu ha’icu ŵeid ’eveco. He could see way below himself. — Tvepco ki:kî. They live under us (on several floors). — ’Am hihhime gd hó 'epipilsa veclo ha je:ńid. As each one of them goes there, he smokes (some) under his blanket. — Ŵveclo him. He is walking below me (all over). — ’Ab ’e p hi: şu:dağī veclo. Again he went (all over) under water.

**vecodag** N inalien indiv [pl: vepecodag; distr veppcodag]: slip, petticoat
ex: M(<’am) g ’i havapkon g ŵvepcodag! Could you wash my slips!

**vecoge:sig** NComp [loc: veco-ge:sg-c-’êd]: sediment (something that has fallen underneath)

**vecohim** Vtr Interr: to get under obj, somebody's authority
ex: B(<’ab) ’o obš(<vabš) ŵvecohim. He/they is/are in the process of getting under me (my authority).

**vecojiđ** Postp [distr: vepcojiđ]: from under
ex: Huqūn vecojiđ= from under the West — ’im hú tvecojiđ= from under us — ’im hú havepcojiđ= from under them (in various places)

**vecok** Stat tr [Neutr: vecok]; def vecok. Interr: vecoka-him. Dur: vecoka-d]: to be under obj, somebody's authority
vecokam N subst: something or somebody being underneath

vecokam vuğ Stat Expr: to be something or somebody underneath
ex: Heg ’o ɖ(<vuğ) abș vecokam. It is just a deposit (sediment). – D(<vuğ) ’aŋ abș havecokam. I am just under them (their authority).

vecokam N Comp inalien indiv [sg (1st pers sg ŋ-vecokam; 3rd pers sg vecokamisā-j); pl: vepeco-kakamiş; distr: vepeco-kakamiş]: undershirt, T-shirt

veco-şaliv N Comp inalien indiv [pl: vepeco-şasaliv; distr: vepeco-şasşaliv]: underpants

vegcu s- N subst sg [pl: s-vepegu]: red one

vegi Vintr sgs (for pls see vepegi) [Neutr: def vegi. Interr: vegi-him]: to become red
ex: Si ’iptkï(<aptkï) vegi. You are flushed (you have gotten very red).

vegi-bid N Comp mass alien [1st pers sg ŋ-vegi-bid=ga]: red clay

vegi-bidag s- Stat Comp: to be full of red clay
ex: ’Am ’o svegi-bidag. It is full of red clay over there.


vegi-bid-va:ga s- Stat Comp: to have red clay mixture
ex: Nap ge svegi-bid-va:ga? Do you have some red clay mixture?

vegid Vtr sgo (for plo see vepegid) [Neutr: def and hort vegid]: to redden, paint obj red (same as vegijid)
ex: Nt o vegid g ŋki: svegima. I'll paint my house red.

vegid Vreflex sgs (for pls see ’e-vepegid) [Neutr: def and hort ’e-vegid]: to paint oneself red (same as ’e-vegijid)
ex: B(<’ab) g ’i ’i(<’e)vegid. Paint yourself red.

vegidakuş N inalien [distr: vepegidakuş]: flashlight (same as tonlidakuş)
vegidc/ vegi-

vegidc semi Stat reflex [Neutr: def and indef 'e-vegidc. Interr: 'e-vegidc=ka-him. Dur: 'e-vegidci-d]: to light oneself, to have the light on
ex: P hacukaj 'evigidc? What kind of light do you use? — Ge cuhug 'evegidc. He had the light on all night long. — Mams hacukaj o 'o(<e)vegidc o'oiyopod? What kind of light will you use when you are around? — Pi g 'am ge cuhug 'evegidcid. Don't keep the light on all night long.

vegij see Vtr vegijid= to redden/ paint obj red

vegijid Vtr sgo (for plo see vepegijid) [Neutr: def vegij; hort vegijid]: to redden obj, paint obj red (same as vegid)
ex: Nt o vegij g nki: svegima. I'll paint my house red. — Nt o 'i vegij g nciñ. I'll put lipstick on (I'll redden my mouth). — G 'i vegijid g 'eciñ! Put lipstick on!

vegijid Vreflex sgs: to paint oneself red (same as 'e-vegid)
ex: Pt hacukaj 'evegij? With what did you paint yourself red? — B(<'ab) g 'i 'i(<e)vegijid! Paint yourself red!

vegijidaku N inalien: instrument to paint something red

ciñ-vegijidaku NComp inalien [sg (1st pers sg n-ciñ-vegijidaku; 3rd pers sg ciñ-vegijidaku[d-a-j])]: lipstick (mouth reddener); lipstick tube
ex: Nt o hema nolot g ciñ-vegijidaku. I'll buy a lipstick tube. — Nt o ha'i hanolot g ciñ-vepegijidaku. I'll buy a few lipstick tubes.
ka:kam-vepegijidaku NComp inalien: rouge (cheek reddener)

vegijidakuṭ N inalien: instrument to paint something red

ciñ-vegijidakuṭ NComp inalien [sg (1st pers sg n-ciñ-vegijidakuṭ; 3rd pers sg ciñ-vegijidakuṭ[a-j]): lipstick (mouth reddener); lipstick tube
ex: Nt o hema nolot g ciñ-vegijidakuṭ. I'll buy a lipstick tube. — Nt o ha'i hanolot g ciñ-vepegijidakuṭ. I'll buy a few lipstick tubes.

vegima s- Adv [distr: s-vepegim]: red
ex: Cum 'o svegima bidhunas. It was painted red. — Svepegim ssi:bañmagï. It is covered with red spatters. — Svepegim 'ab o'ohoðag. It has red designs.

vegium s- Adj sg [pl: s-vepegium]: pink
ex: Hema 'añ svegium 'ipuḍ. I have a pink dress.

vegium s- Stat sgs [pls: s-vepegium]: to be pink
ex: Svegium 'o. It is pink. — Svepegium 'o. They are pink.

vegiumi Vintr sgs (for pls see vepegiumi) [Neutr: def vegiumi. Interr: vegium[i]-him]: to become pink
ex: Vegiumi 'itkï(<'atkï). It is pink (the sky at sunset or sunrise). — Tkï a(<va) abš ša 'i vegiumhi. It has just started getting quite pink (a fruit).

vegi-vamaḍ NComp indiv [pl: vepegi-vahammaḍ]: a variety of snake (red snake)
ex: Smu'ij g vepegi-vahammaḍ. There are lots of red snakes.


**vegi-/ vhemmat**

**vegi-vamađag** s- Stat Comp impers Unit: to be full of red snakes in one location

**vegi** s- Adj sgs [pl s-vepegï]: red
ex: 'Id 'i taşkaj 'ant 'ab o va: g svegi n'ipuç. Today I'll put on my red dress.

**veg[i]** s- Stat [sgs (Neutr: indef s-vegi; def s-veg=k. Interr: s-veg=ka-him. Dur: s-veg=ka-d); pls: s-vepegï]: to be red
ex: 'Ab o vu:ş g cevagi k o svegkad hega'i cevagi. A cloud will rise and that cloud will be red.

**vegk** s- Stat impers: there is a red spot
ex: B(<'ab) g ha 'iava g alcohol 'aba'i mo 'ob(<'ab) svegk 'aba'i! Pour some alcohol (on me) where there is a red spot!

**vehejiđ** Postp: for, in place of, with obj
ex: No 'om(<'am) ha'icu vi'is 'am ŏvehejiđ? Is there anything left for me? — M(<'am) g 'i 'apcud g ki: 'am nna'naipiju havehejiđ? Could you prepare the house for my friends? — Kut o a(<va) ko'oko 'am havehehiđ. It will hurt them (it will get painful for them). — Nt o moikad g hogi 'am vehejiđ. I'll tan the hide for him. — K hascu uđ 'i:da'a 'am tvehejiđ? In what way does this concern us (what is this for us)? — Pi 'ic(<'ac) ha ŏi'oki 'am table vhehejiđ. We do not have a word for table. — M(<'am) g o kia cikpan 'am tvehejiđ! Could you(pl) replace us for a while (work in place of us)! — Cikpan 'añ 'am havehejiđ 'idam. I am replacing them. — Nap 'am a(<va) s'ape ŏhehejiđ? Are you satisfied with me?

**heg-vehejiđ** Conj: in order to
ex: Pi 'iń(<'aň) şa 'i 'ape hegvehejiđ maps 'am o va: 'am ŏi: 'eç. I am not good enough for you to enter my house. — Kutt 'i a(<va) dada hegvehejiđ matt 'am o tho'ige'idahu 'am vui. We came here in order to pray to him.

**vehejiđkam** vuď Stat Expr: to be good for/ useful to obj
ex: Hascu uđ vehejiđkam hega'i? What is that good for? — Vuđ o 'uvć am a(<va) ha'icu vuď o ŏvehejiđkam. Being a woman, she will be useful to me.

**vhemmat** Vtr Repet (for Unit see ve:mt) [Neutr: indef vhemmat]: without 'i: to join, pair with obj repeatedly; with 'i: to help obj repeatedly
ex: Heg 'o 'ob(<'ab) ŏvhemmat. He pairs with me each time. — Mt o 'i ŏvhemmatad. You all will be helping me, each time!

**vhemmat** Vreflex Repet (for Unit see 'e-ve:mt) [Neutr: indef 'e-vhemmat. Interr: 'e-vhemmata-him]: to join, pair with each other repeatedly (used without 'i)
ex: Hegam 'o 'of(<'e)vehemmat cum hekid. They pair with each other all the time. — Hegam 'o cum hekid 'ab 'evehemmatahim. They used to pair with each other all the time.
vehemmat/ vepcijig

'ā'āi 'i 'e-vehemmat VExpr reflex Repet (for Unit see 'ā'āi 'i 'e-ve:mt): to help one another repeatedly
ex: 'A'ai 'i i(<'e)vehemmat. They help each other, each time.

venog Conj: when, while (same as 'ēḏa)
ex: B(<'ab) hañeid g television mapt venog jiva. I was looking at TV when you came. –
Begi, ńia'a, venog matsp 'ēḏa 'in 'o'odhamag hekī hu ... Well, see, once upon a time there were people, long ago ... – Venog 'am 'enavai. That is when wine was made for the first time. – Nat pi hekī hu hab cu'ig g jevuḏ matsp venog svecjig. Because that is what the world was like, long ago, when it was young.

veñim N: satiation of hunger for meat
ex: Ha'icuk g veñim 'am ŋki: 'am. There is satiation at my house.

veñva Vintr Unit sgs (for pls see vepñva) [Neutr: def veñva]: to satisfy one's hunger for meat
ex: Veñva 'ant. I am no longer craving meat.

vepc see Adj s-ve:c= heavy
vepc see Stat s-ve:c= to be heavy
vepccu see N s-ve:cu= heavy weight
vepccu see Stat Expr vuḏ s-ve:cu= to be a heavy weight
vepcdag see N ve:cdag= weight of something or somebody

vepci Vintr pls (for sgs see ve:ci) [Neutr: def vepci. Interr: vepci-him]: to become heavy
ex: Vepci 'itt(<'att). We are heavy. – Vepcihim 'o. They are getting heavy.

vepcid Vtr plo (for sgo see ve:c[i]d) [Neutr: def and hort vepcid]: to weigh obj down
(same as vepc[i]jid)
ex: Nt o 'i havepcid. I'll weigh them down.

vepcij see Adj vecij= young, new
vepcij see Vtr ve:cjid= to weigh obj down

vepc[i]jid Vtr plo (for sgo see ve:c[i]jid) [Neutr: def vepcij; hort vepcjid]: to weigh obj down (same as vepcid)
ex: Nt o 'i havepcid. I'll weigh them down.

vepcim see N s-ve:cin= heavy one
vepcim see Stat Expr vuḏ s-ve:cin= to be a heavy one
vepcjig see Stat s-ve:cejig= to be young, new
vepco/ vepegi

vepco see Postp veco = below, under
vepcoɗag see N vecoɗag = slip, petticoat

vepcoɗag N inalien aggreg: underwear (same as vepeco-eŋga)

vepcojiɗ see Postp vecojiɗ = from under
vepco-kakamiš see NComp veco-kamiš = undershirt
vepco-kakkamiš see NComp veco-kamiš = undershirt
vepco-şašaliv see NComp vecco-şaliv = underpants
vepco-şasaliv see NComp vecco-şaliv = underpants

vepco-eŋga NComp inalien aggreg: underwear (same as vepecoɗag)

vepegu see N s-vegcu = red one

vepege Vintr inpers Unit (for Distr see veppege) [Neutr: def and indef vepege; concurs vepege-c. Interr: vepege[-him]: to strike (said of lighting)
ex: Si vepege 'et(< \'at). Lightning struck hard. – Tohoňñabat \'o jujkuc vepege. In summer there are thunder storms (it rains and there is lightning). \'-I \'o va \'i vepeghim. Lightning is coming this way. – Vepegec kokpec ju:k. It is lightning and thundering and raining. – M \'o jujkud \'am \'o si vepege. When it rains lightning strikes.

vepegi N: electricity; electric switch; electric line
ex: Pi mei g vepegi mant \'am \'i cum mehi, tp hu \'i \'(<e)päc. The electricity did not go on (burn) when I tried to turn it on (burn it), maybe it is out of order. – M(<\'am) \'at o a(<va) meihid g vepegi kijigt'am. The electricity will be on (burning) at the entrance door. – Uuvhig \'atkï \'an dahiva vepegi\'an. A bird alighted on the electric line. – Vepegi \'an vavañ. There is an electric line. – Vepegi \'an vavpañ. There are several electric lines. – Nt \'i dags g vepegi. I'll push down the electric switch.

vepegi N: show, movie
ex: Hema \'ant ſei g vepegi. I saw a movie. – Skego \'okï g vepegi. It looks like a good movie. – Sta\'-akî(<okî)\'-e:bidama g vepegi. It looks like a frightening movie. – Sta:hadag \'okï g vepegi. It looks like an amusing movie. – Nt abš ha\'as hu \'i ha ſei g vepegi k ga hu \'i vu:š. I saw only some of the show (some for a while) and then I went out. – E\'da hugk \'am \'ant ha ſei g vepegi k \'i vu:š. I saw half of the show and then went out.

vepegi Vreflex impers [Neutr: def and indef vepegi. Interr: vepegi-him. Dur: vepegi-d]: there is a show, movie
ex: T\'s o \'o(<e)vepegi. I hear there is going to be a show. – \'-E\'-o\'o(<e)vepegi. The show is on. – Veş taškaj \'o \'o(<e)vepegi. There is a show every day. – Go:k domig ve:\'gaj \'o
vepegi/ vepegi-na:dakuṭ

'o(<e)vepegi. There is a show every two weeks. — Hekï hu ves domig cum 'evepegihimc hemu haha pi 'i(<e)vepegi. There used to be a show every week but now there is not. — 'I a(<va) 'i 'amjeḍ ves domig vo 'o(<e)vepegid. From now on there will be a show every week.

vepegi Vintr pls (for sgs see vegi) [Neutr: def vepegi. Interr: vepegi-him]: to become red
ex: Si vepegi 'itkï(<'atkï) g to:tonaj. His knees are red (have gotten red). — Baihim 'o kc vepegihim g mansá:na. The apples are getting progressively riper and redders.

vepegid Vtr plo (for sgo see vegid) [Neutr: def and hort vepegid]: to redden obj, to paint obj red (same as vepegijid)

vepegid Vreflex pls (for sgs see 'e-vegid) [Neutr: def and hort 'e-vepegid]: to paint oneself red (same as 'e-vepegijid)

vepegidakuḍ see N vegidakuḍ= flashlight

vepegijid Vtr plo (for sgo see vegejid) [Neutr: def vepegij; hort vepegijid]: to redden obj, paint obj red (same as vepegid)
ex: Nt o ho(<ha)vepegij g daðaikuḍ. I'll paint the chairs red.

vepegi-la:mba NComp: electric bulb

vepegim see Adv s-vegima= red

vepegimad Vreflex [Neutr: def and indef vepegimad]: to get an electric shock
ex: 'E-'et(<at)-evepegimad. He/they got an electric shock. — ővepegimad 'ant. I got an electric shock. — Hekid abṣ a(<va) dagṣṣap hemho va ūvepegimad. Every time I touch it I get an electric shock.

vepegimeḍ Vreflex Unit (for Repet see 'e-vepegimeḍ) sgs (for pls see 'e-vepegiop) [Neutr: def 'e-vepegi; hort 'e-vepegimeḍ]: to go to a show, movie
ex: Nt o ūvepegim. I'll go to the show.

vepegimmed Vreflex Repet (for Unit see 'e-vepegimeḍ) sgs [Neutr: indef 'e-vepegimmed]: to go repeatedly to a show, movie
ex: Ves domig 'aⁿ ūvepegimmed. I go to a show every week.

vepegi-na:dakuḍ NComp inalien [1st pers sg: ū-vepegi-na:dakuḍ; 3rd pers sg: vepegi-na:dakuḍa-j]: electric range
vepegiop/ vepegî-pilkañ

**vepegiop** Vreflex pls (for sg see 'e-vepegîmeð) [Neutr: def and hort 'e-vepegio]: to go to a show, a movie
ex: Tt o tvepegio. We'll go to the show.

**vepegi-pilsa** NComp indiv [pl: vepegi-pipilsa]: electric blanket

**vepegi-pla:ncakuḍ** NComp inalien: electric iron

**vepegium** see Adj s-vegîum= pink
**vepegium** see Stat s-vegîum= to be pink

**vepegiumi** Vintr pls (for sgs see vegîumi) [Neutr: def vepegiumi. Interr: vepegium[i]-him]: to become pink
ex: ... k ha'i 'ab haha bş(<vabş) 'i vepegiumhi. ... and then some (fruit) had got progressively pinker.

**vepegi-vainom[i]** NComp alien indiv [sg (2nd pers sg m-vepegi-vainom=ga); pl: vepegi-vapainom[i]]: roll, piece, of electric wire

**vepegi-vapkonakuḍ** NComp inalien aggreg: electric washing machine

**vepegi-vašai** NComp aggreg: a bush, tangleweed (red weed)

**vepegi-vašaig** s- StatComp: to be full of tangleweed
ex: Svepegi-vašaig 'ama'i. It is full of tangleweed over there

**vepegi-vavañim** NComp sg [pl: vepegi-vavañim]: roll of electric wire, power line
ex: 'Atkî 'an dahiva vepegi-vavañim't'an. It alighted on the power line (evidential).

**vepegi-úus** NComp indiv [pl: vepegi-úus]: electric pole
ex: 'Idam 'o ḏ(<vuḍ) vepegi-úus 'an hab o 'evav g vepegi. These are electric poles for the electric line to be stretched on.

**vepegî** see Adj s-vegî= red
**vepeg[i]** see Stat s-veg[i]= to be red

**vepegî-kaikam** NComp aggreg: a variety of melon seeds (red seeded ones)

**vepegî-pilkañ** NComp alien aggreg [1st pers sg ŋvepegî-pilkañ=ga; 3rd pers sg vepegî-pilkañ=ga-j]: Sonora wheat (red wheat)
vepem[a]jim/ vepñva

vepem[a]jim see N ve:m[a]jim= companion

vepem[a]jim 'e-N sing [mult: 'e-ve'emjim]: a couple of companions

vepem[a]jim vuď 'e- Stat Expr sing [mult: 'e-ve'emjim]: to be a couple of companions
ex: Hegam 'o 'ob(<'ab) uď 'evepemjim. They are companions. — Hegam 'o Ɂ(<vuď) 'eve'emjim. They are couples of companions.

vepemgel see N ve:mgel= brother, friend, partner
vepemgalig see N ve:mgalig= brother, friend, partner

vepencud Vtr plo (for sgo see ve:n[acud]) [Neutr: def vepenc; hort vepencud]: to match, pair, graft, obj
ex: Nt o 'i havepenc hegam kakalsísida. I'll pair these socks. — B(<'ab) g 'i havepencud g kakalsísida! Pair the socks!

vepencud Vreflex mult (for sing see 'e-ve:n[acud]) [Neutr: def 'e-vepenc]: to form several pairs

vepnad Vreflex Repet (for Unit see 'e-ve:n[a]d) sing [Neutr: indef 'e-vepnad]: to mix with each other repeatedly, to form a couple repeatedly
ex: Hegam go:k 'o 'ob(<'ab) 'evepnad. Those two pair with each other each time.

vepnad Vreflex mult (for sing see 'e-ve:n[a]d) [Neutr: def and hort 'e-vepnad. Interr: 'e-vepnada-him]: to form several couples
ex: Hemu 'ut(<'at) 'ab o 'o(<'e)vepnad. Soon they will form couples. — B(<'ab) g o 'i 'i(<'e)vepnad. Get your respective partners (form couples). — 'Evepnadahim 'o. They are in the process of forming couples.

vepnad Vdtr Repet (for Unit see ve:n[a]d) [Neutr: indef vepnad]: to mix obj with something repeatedly
ex: Nap vepnad g kavhí: g vi:b? Do you put milk in your coffee (mix milk with coffee) each time?

vepnag see N ve:nag= sibling

vepnag see Stat Expr vuď ve:nag= to be somebody's sibling
vepnagbaď see N ve:nagbaď= deceased sibling

vepñva Vintr Unit pls (for sgs see veña) [Neutr: def vepñva]: to satisfy one's craving for meat
ex: Vepñva 'att. We are no longer craving meat.
vepo/-vepoďag

vepo Postp [distr: ve'eppo]: same as obj
ex: Tvepo kaidam ňeňiok. They speak the same as we do. — Ňvepo 'o cu'ig. He is like me. — Mvepo 'o ha'asig. He is of the same build as you are. — Ňvepo ha'as cevaj. He is as tall as I am. — D(<vuď) 'appt o Ňvepo ge'e hemajkamk kupt o s'apekad hega'i. If you(sg) were as much of a grown up as I am, it would be all right. — Nt o a(<va) ḥam:

ex: Bş(<vabš) gvepo mo 'ob(<ab) him. It is likely that it is him coming. — Bş hegvepo matt hab masma vabš spehegim o mua. It is likely that this is the easiest way for us to kill her. — Bş(<vabš) gvepo matkï v(<vo) va sñhoho'idacudad. It is probable that I will like her (she will please me).

vepo in vabš gvepo m- ... / vabš hegvepo m- ... Adv Expr: it is likely that, it seems that
ex: Bş(<vabš) gvepo mo 'ob(<ab) him. It is likely that it is him coming. — Bş hegvepo matt hab masma vabš spehegim o mua. It is likely that this is the easiest way for us to kill her. — Bş(<vabš) gvepo matkï v(<vo) va sñhoho'idacudad. It is probable that I will like her (she will please me).

vepo-cu'igam NComp inalien aggreg [reflex: 'e-vepo-cu'igam; 3rd pers sg: vepo-cu'igama]-j: one's kind
ex: M(<am) g himk g 'evepo-cu'igam vo ho(<ha)ve:majk. Go and be with your own kind.

— Pi 'iñ(<añ) hahoho'id g vepo-cu'igamaj. I don't like his kind.

vepoďag Stat tr [sgs (Neutr: indef vepoďag; def vepoďag=k. Interr: vepoďag-ka-him.
Dur: vepoďag-ka-d); pls: ve'epoďag]: to be on a level with, as tall as, obj
ex: Ňvepoďag 'o. He is as tall as I am. — Ňve'epoďag 'o. They are as tall as I am (as me). — 'U'us 'am cu:cc gn hu have'epoďag g ki:kî. The trees stand as high as the tops of the houses (way up they are even with the houses).

—vepoďag Stat: to be like (something specified)
  cucul-vepoďag Stat Comp sgs: to be like a chicken (same as cuculďag)
ex: Ša cucul-vepoďag 'o hega'i. He is pretty much like a chicken (he goes to bed early).
  sivulogi-vepoďag Stat Comp sgs: to be like a whirlwind (same as sivulogiďag)
ex: Heg 'o ša sivulogi-vepoďag. He is pretty much like a whirlwind.
  'ali-vepoďag Stat Comp sgs: to be like a child (same as 'aliďag)
ex: Ša 'ali-vepoďag hega'i. He is pretty much like a child.
vepoďag/ vepot

vepoďag s-'e- Stat reflex: to be the same, level
ex: S'evepoďag 'o g jevuḑ. The ground is level. – ... heghekaj mo 'om(<'am) a(<va) pi 'i(<'e)vepoďag 'i:da'a ha'icu 'a:ga. ... because this story varies (is not the same as itself).

vepogid Vtr Unit (for Repet see ve'eppogid) [Neutr: def vepogī; hort vepogid]: to make obj alike, level, even
ex: Nt o 'i havepogī. I'll make them alike. – B(<'ab) g 'i vepogid! Could you make it even (with something else)? – B(<'ab) g 'i havepogid! Could you make them even? — N(<'an) g 'i vepogid g 'u:s! Could you make the tree (top) even! — Kupt 'eďa abś am 'i tvepogidk ha'akia hanamkid. However, you paid them exactly the same amount as us (having equalled us, you paid them a certain amount).

vepogid Vreflex tr Unit (for Repet see 'e-ve'eppogid; for Distr see 'e-ve'eppogid) [Neutr: def 'e-vepogī; hort and indef 'e-vepogid. Dur: 'e-vepogida-d. Interr: 'e-vepogida-him]: to turn into, to act like, imitate, obj
ex: Heg 'at o 'o(<e)vepogī kavyu hega'i. He will turn into a horse, that one. — Heg 'ant o ñvepogī hu'u mo 'om(<'am) dadde hahuđukaď. I will turn into that star that sets every evening. — Heg 'ant o ñvepogī maş uţi hohogimel. I will turn into what is called (hearsay) a butterfly. — Ŋia c 'am hab haha cukvamaď 'evepogī hega'i maş uţi ge'ecu. Well, and then he turned into a black racer snake, the one who was (hearsay) the eldest. — Hadadgedam 'ant o ñvepogī. I will imitate a wrestler. — Ša:cu 'up(<ap) cum 'evepogid? What are you(sg) trying to imitate? — Juďumí 'aň cum ñvepogid. I am trying to imitate a bear. — Mt o ha'icu 'u(<e)vepogidad. Each one of you will be imitating something.

vepogidakuď N: leveler, plane (instrument to make something level)

vepogidas Stat: to be leveled out
ex: Vepogidas g jevuḑ. The ground is leveled out.

veponkam 'e- N sing: a pair of siblings
ex: Hegam 'eveponkam 'evepo mams. Those siblings look alike.

veponkam vuď 'e- Stat Expr sing: to be siblings to each other
ex: Kuď 'am ha'i ki: vuď a(<va) 'eveponkam cioj k 'uvī ve:m. Some people lived there who were siblings, a man and a woman (hearsay).

vepot Vtr Unit (for Repet see ve'eppot) [Neutr: def and hort vepot. Interr: vepotahim]: to get even with, the same height as, obj
ex: Nía'a, vepot 'at g do'ag g ku:bs. Look, the smoke is even with the mountain. — Mat hekid 'am abś o 'i cum vepot g ku:bs g do'ag, nt o hi:. As soon as the smoke gets about even with the mountain, I'll go. — Vepotahim 'o. It is getting even with it.
**vepot/ ves ha'icu**

**vepot** Vreflex: to get level, even
ex: 'E-'et(<'at)-vepot. It is level.

**veppcoḍag** see N vecoḍag= slip, petticoat, underwear

**veppege** Vintr impers Distr (for Unit see vepege): to strike (lightning) in various places
ex: Veppege 'o. It (lightning) is striking in several places.

**vepscu** see N vescu= all of one's possessions, clothes

**vepstmán** see N vestmán= dime

**ves** Mod subst: completely, all
ex: Ves 'i ceş 'atkï g taš. The sun is completely up. – Ge ves o 'o(<'e)hai. It is going to crack up completely. – Cum 'alo ves 'i ceş g taš. The sun is almost completely up. – ... c 'ep hegam ves mat ka: 'i:da'a ... ... and all those who heard this ... – ... c ves hegam mo 'om(<'am) kaiham ... ... and all those who listen to him ... – Heg 'at ves o tvo:po'i g ha'icu thugï. He is going to take away from us all of our food. – M(<'am) 'amt ves o 'i havanckva g hemajkam. You(pl) will dominate all the people. – 'Id 'o haba'ivckim 'i ge'ej mo ves g şa'i. This is the biggest of all the weeds. – Heg 'at uç o ho(<'a)vuikamk ves g ŋa'alga. That will be for all my children.

- **va ves** Adv Expr: exactly
  ex: Heg 'ac a(<va) ves 'am hab 'elid. That is exactly what we have in mind. – Heg 'añ a(<va) ves 'am cegtohim. That is exactly what I am thinking about.

**vescu** N alien aggred [(1st pers sg ŋ-vescu=ga); distr: vepscu]: all of one's possessions, clothing
ex: 'Am abš 'i ve:c g havescuga. All of their possessions were still lying there. – Va:şugo g 'evescuga! Each one of you take off all of your (respective) clothes! – Va:şuğaŋ g 'evescuga! Take off all of your clothes!

**vescu** vuḍ Stat Expr: to be all that one has
ex: Heg 'o _GPU(<vuḍ) ŋvescu. That is all I have.

**ves ha'ic 'i** Adv Expr: the most of all
ex: Ves ha'ic 'i stoñ. It is the hottest of all.

**ves ha'icu** NExpr: everything
ex: 'Am haha mehi ves ha'icu. Then he/they burned everything. – No 'om(<'am) a(<va) ves ha'icu s'ape? Is everything all right?
vesig/ Vestmám-

**vesig** Adv subst: all of it
ex: Tp vesig 'am si mehi hegam hemajkam. The people had burnt all of it. – Vesig 'am 'evahava. All of it came off.

**vesig** Stat: to be all here, completely here
ex: Vesig 'o. All of it is here. – Pi vesig 'o. He is not all here (about someone who is absent minded). – Vesigkahim 'o. It was all there. – Ṣa 'ap a(<va) pi vesig. You are not quite completely here (you are a bit crazy).

**vesij** Quant (modifies the subject of the utterance): all of
ex: Vesij 'amt 'am o hihi. All of you will go there. – ... mam vesij sma:c. ... as you all know. – Koko vesij. All of them are sick. – Kut vesij 'ab o je:j. All of them will smoke it. – Kut vesij o va ŋei. All of them will see it/him. – Kutt vesij 'ab o a(<va) hu: 'i:da'a cu:kug. All of us will eat this meat.

**vesij** Stat: to be all here
ex: Vesij 'o. They are all here. – Vesij 'ac. We are all here. --Vesijkahim 'o. They used to be all there.

**vesko** Adv: all over the place
ex: Vesko melhim. He is running (driving) all over. – Vesko 'oimme ḍ. He is walking around all over the place. – 'In 'at vesko vo 'i ŋenaṣaṭ 'i:da'a do'ag. He will inspect this mountain all over. – Hab masma hab cu'ig matp hega'i veskoju ṣu:dagim vo himk o hu:gio g ha'icu 'i doakam. It looks like he will go all over the earth and wipe out the various kinds of animals. – 'An 'at ge vesko 'oidk o 'i himhi hega'i k vesko ŋenaṣaṭ. He will go all over the place and will inspect it all over.

**veskojiḍ** Adv: from all over
ex: Veskojiḍ 'i a(<va) dada. They came here from all over.

**ves sisialmad** Adv Expr: every morning

**ves taškaj** Adv Expr: every day
ex: Ves taškaj 'añ nanamek. I meet him every day.

**vestmám** Num [distr: ve'evepstmám]: ten (all of our fingers)
ex: gokko vestmám= twenty (twice ten) – vaikkko vestmám= thirty (three times ten) -- Ve'evepstmám= in groups of ten.

**vestmám** N sg [pl: vepstmám]: dime

**Vestmám-Cihañig** NComp(?): The Ten Commandments
vestmámho/ ve'ep pogid

**vestmámho** Adv subst: ten times
ex: gokko vestmámho= twenty times (twice ten times)

**vestmámpa** Adv subst: in ten places

**ves 'o:la 'eq** Adv Expr: every hour

**vev[e]gim** s- Adv: noisily, with a grinding noise
ex: Si svevgim meʧ g ma:gin. The car runs with a grinding noise.

**vevk/ vevak** Num: [distr: ve'evk]: seven
ex: gamai vevk= seventeen – gokko (vestmám) vevk= twenty-seven – vaikko (vestmám)
vevk= thirty-seven – vevkho (vestmám) vevk= seventy-seven --vevk siant = seven hundred – vevk siant vevk= seven hundred and seven – vevk siant gamai vevk= seven hundred and seventeen – vevk siant vevkho vevk= seven hundred and seventy – vevk siant vevkho (vestmám) vevk= seven hundred and seventy seven – ve'evek= in groups of seven

**vevkho/ vevkko** Adv: seven times
ex: vevkho vestmám= seventy (seven times ten) – vevkho (vestmám) vevk= seventy seven (seven times ten seven) – gamai vevkho= seventeen times

**vevkpa** Adv: in seven places

**vevkud** N inalien indiv [pl: vevkud]: sling

**vevpkud** see N vevkud= sling

**ve'ebig** see Postp ve:gaʃ= around, behind

**ve'egaj** see Postp ve:gaʃ= around, behind

**ve'eppo** see Postp ve po= same as

**ve'eppoðag** see Stat tr ve poðag= to be on a level with, as tall as

**ve'eppoðagc** Postp reflex: on a level with each other, of even height
ex: 'Eve'eppoðagc 'ab gegok. They are of even height (they stand on a level with each other). – Tve'eppoðagc 'ab gegok. We are of even height.

**ve'ep pogid** Vtr Repet (for Unit see vepogid): to make obj alike, level, even
ex: 'Añ cum have'ep pogid. I am trying to make them even.

**ve'ep pogid** Vreflex tr Repet (for Unit see 'e-vepogid): to turn into, imitate obj
ex: 'E'-etp(<'atp)-ve'ep pogid g hahu'ul. She repeatedly acts like their grandmother.
ve'eppogid/ ve:big

ve'eppogid Vreflex tr Distr (for Unit see 'e-vepogid) [Neutr: def ve'eppogid; hort and indef ve'eppogid]: to turn into, to liken (something) to oneself
ex: B(<'ab) g o 'i 'i(<'e)ve'eppogid! Each one of you try them (dresses) on for size (liken yourselves to them)!

ve'eppot Vtr Repet (for Unit see vepot): to get even with, the same height as obj
ex: Mo hekid 'am abṣ 'i cum ve'eppot g ki: hegam 'u'us, n 'an hahikkumi'ok. Every time the trees get even with the house (top) I cut them.

ve'evèc Stat Distr (for Unit see ve:c) [Neutr: indef ve'evèc; def ve'evèc=k. Interr: ve'evèc=ka-him. Dur: ve'evèc=ka-d]: to be lying in various places (used only with inanimate entities as subjects)
ex: ... na:nko ma:s ha'icu 'i 'a'an matps 'an ve'evèc 'an heg'oidc vo:g. ... all kinds of feathers that were scattered along that road.

ve'evèk see Adv vevk= seven
ve'even see Postp ve:m= with

ve'evenaj Stat reflex Distr (for Unit see 'e-ve:maj): to be together in various places, to form several groups
ex: M(<'am) 'at o 'o(<'e)ve'evenajk. They will form several groups.

ve'evenjim see N 'e-vepemjim= a couple of companions
ve'evenjim see Stat Expr vuḍ 'e-vepemjim= to be a couple of companions
ve'even-ki:kam see NComp ve:m-ki:kam= spouse, companion, family

ve'even-ki:kam Stat Comp Distr (for Unit see ve:m-ki:kam): to have a spouse, companion, family
ex: Nam ge ve'even-ki:kam? Does each one of you have a companion?

ve'evenmtk see Postp ve:mtk= in a group
ve'even-ȵiokuɗ see NComp ve:m-ȵiokuɗ= telephone
ve'evenadk see Postp ve:nadk= together with, mixed with

ve:-

ve:big see Postp ve:gaj
ve:c/ ve:c[i]d

ve:c Stat Unit (for Distr see ve'evɛc) pls (for sgs see ka:c) [Neutr: indef ve:c; def ve:c=k. Dur: ve:c=ka-d. Interr: ve:c=ka-him]: to be lying somewhere (used only with inanimate entities as subjects)
ex: Şaću 'om(<'am) ve:c mvaša 'eḑa? What is in your suitcase? — Ba: 'o ve:c g nʂu:sk? Where are my shoes? — Ba: 'o ve:c g ikakamiš? Where are my shirts? — Ba: 'o ve:c g tatpiał? Where are the papers? — Mi:sa da:m 'o ve:c g 'o'ohon. The books are on the table. — N(<'an) 'o ve:c g pa:n. The pieces of bread are there. — 'Am 'o ve:c g mu'i liał. There is a lot of money lying there. — ... c 'im g 'o'oidag 'ep ve:c 'i:ma'a kc 'am 'ep 'ecikpan. ... and also where the fields are, there is work.-- ... kant:na mo g vi:ñu 'im ve:c. ... a bar in which there is whiskey. — N(<'an) 'ant hu bei mo g hekikam 'an ve:c. I got it at the second-hand store (where the second-hand things are).

ve:c s- Adj sg [pl: s-vepc]: heavy
ex: Matp pi vuḍ 'al ve:c ha'icu. It was as if it had not been quite a heavy thing.

ex: Sve:c 'añ. I am heavy. — Pi 'iñ(<'añ) ve:c. I am not heavy. — Svepc 'o. They are heavy. Sve:c g hodai. The stone is heavy. — 'I Ḥbehik hega'i hodai mo sve:c! Bring me that stone which is heavy! — Matt ha'icu pi 'u:ɡk o 'i bei k heg sve:c. When we cannot lift something, that thing is heavy.

ve:ccu s- subst N sg [pl: svepccu]: heavy one (same as s-ve:cin)

ve:ccu vuḍ s- Stat Expr sgs [pl: vuḍ s-vepccu]: to be a heavy one (same as vuḍ s-ve:cin)
ex: 'A:ñi 'añ uṣi sve:ccu. I am a very heavy one.

ve:cdag N inalien [sg (1st pers sg ŋ-ve:cdag; 3rd pers sg ve:cdag); distr: vePCODEG]: weight

ve:cdakuḍ (elis of *ve:cidakuḍ): weight used on a harrow (something used to weigh something down)

ex: Ve:ci 'intki(<'antki). I have gotten heavy. — 'I:da'a 'o'odham 'atki ve:ci. This man has gotten heavy. — Vat o ve:ci. It/he will get heavy. — Pi g 'am ve:ci! Don't get heavy! — Ve:cihîm 'o. It/he is getting heavier. — T o 'ip ve:ciokai. Let it/him get heavy first.

ve:c[i]d Vtr sgo (for plo see vepecid) [Neutr: def and hort ve:cid; imp sgs ve:cdag-ŋ]: to weigh obj down (same as ve:c[i]jidal)
ex: Nt o ve:cid. I'll weigh it down. — Pi g 'am ve:cid! Don't weigh it down!


**ve:cij** see Vtr **ve:c[j]jid** = to weigh obj down

**ve:c[j]jid** Vtr sgo (for plo see **vep[c]j[ ]j[ ]d**) [Neutr: def ve:cij; hort ve: cjid]: to weigh obj down (same as **ve:c[j]d**)

**ve:cim** s- N subst sg [pl: s-vepcim]: heavy one (same as **s-vecccu**)

**ve:cim** vuʤ s- Stat Expr sgs [pls: vuʤ svepcim]: to be one with a heavy weight (same as **vuʤ s-vecccu**)

ex: 'A:ñi ' añ uʤ si sve:cim. I am a very heavy one.

**ve:gaj/ ve:bij** Postp [distr: ve'egaj/ ve'ebig]: around/ behind obj

ex: 'An hafa ha'a:gid g 'o'odham 'an 'eve:gaj. Then he tells the people around him. – Vaik dadaikuḍ 'an cu:c gn hu mi:sa ve:gaj. There are four chairs standing around the table over there. – Kut g tonolgaj 'an si ton have:gaj. Its light shone brightly around them. – 'I bij 'an ki: ve:gaj. He circled around the house. – B(<hab) 'atp kaij g hemajkm 'in 'i 'eve:gaj k 'oia 'in g hemajkm 'an 'i have:gaj matp 'am ki:. That might be what the people said among each other, and then among the people who lived there (in the immediate vicinity). – Şaşıq' an haki:kĩ ve'egaj. There is a lot of trash around each one of their houses. – 'Im 'ac ki: 'idve:gaj 'i:da'a do'ag. We live behind this mountain. – 'In abş bebbe 'im hu 'eve:gaj. He keeps pushing him behind himself. – 'Am hu a(<va) vo'o ve:gaj g ki:. It is indeed (lying) behind the house.--'Atp he'eso 'i 'im hab 'i vo'o ve:gaj… Some distance away on the other side of the charco…

  - **go:k domig ve:gaj**: every two weeks
  - **go:k 'o:la ve:gaj**: every two hours
  - **ți'ak taʃ ve:gaj**: every four days

**ve:m** Postp [distr: ve'evem]: with obj

ex: P hascu 'a:gc pi ñiok 'o'odhamaj ñve:m? Why don't you speak 'O'odham with me? – Nap tacu matp o a(<va) cikp tve:m? Do you like working with us? – 'Añ gm hu 'oimmelihim Santa Rosat'am, 'am cikpanahim hegve:m. While I was in Santa Rosa, I worked with him. – Kut have:m hafa va hi:. Then he left with them. – B(<hab) g ce:'i ñve:m! Say it with me! – Vat o 'eve:m ce'ecevda. They will grow together (with each other). – Kunt heḍa'i ve:m 'i o ki:dak 'i:ya'a? With whom will I live here? – Gq' añh hu ki: Sisters have:m. I live over there with the Sisters. – Ño: g ve:m 'añh ki:. I live with my father. – C hab s'ap o 'eve:m ki:kad. And thus they will live in harmony (well) with each other. – Ş 'e ça 'im hu heba'i hema ki: g 'oks k 'eka:kamaq have:m. It is said that once upon a time somewhere there lived an old woman with her grandchildren. – Jiva 'at k 'uvũ ve:m. He came with (and with) a woman. – Hega'i ck 'e'uviga ve:m. Him together with (and with) his sister. – cioj 'uvũ ve:m= a young man and a young woman.---- matp 'am 'ecivi gve:m 'eβa:b: … that they will play against each other, him and his grandfather. – S'ap o 'eve'evem ki:kad. They will live in harmony (well) with each other (in various places). – Mu'i 'eve'evem o cikp. You will work together in many groups.
**ve:maj**  Adv: together; Prep: together with obj

ex: Ñia 'am 'atp haha ve:maj hu: vaha va'a. Well, then they ate it together. — Kunt 'am o ve:maj ñio. He and I will talk together. — ... matpkı 'idañ jiva, si she:kig ha'icu ve:maj jiva. ... since you came, you and happiness came together. — 'Am ve:maj 'edadge g Ban hega'i Tova. Coyote and Turkey wrestle together. — 'Am ve:maj 'eçeggia'a. They are fighting with each other. — Heg 'o ve:maj 'ecicvi. They are playing against each other — 'Atp 'am haha hihi ve:maj, 'am hihi ve:maj hega'i 'uvı. Then, they went there together, he and that woman went there together. — ... k o daçhaiva 'ab gegusidaku'at'ab ve:maj g Abraham c Isaac c 'ep Jacob. And they will sit down together at the table, Abraham, Isaac and Jacob. — ... c 'ep ki:kahim ve:maj g 'ekun vevk 'ahidag 'ab. ... and she and her husband lived together for seven years. — Pi 'iñ(<añ) hoho'id mant o ve:maj cikp hega'i. I don't like to work with him. — Do:p ve:maj ki:? With whom do you live? — ... k 'an ho:ntk 'an ve:maj ki: heg'ab do'ag. ... and he married her and they lived together on that mountain. — Vo bek o ve:maj ki:dagk! Get her and live together with her!


ex: Heg 'o ñve:maj. He is with me. — ... k hab 'e'a:g mo 'om(<am) a(<va) have:maj g hemajkam. ... and he/they thought that he was with the people. — T o m'amic 'ab g'amjeç hega'i mañ mve:maj. He will find out from that that I am with you. — Pt o ñve:majk. You will be with me. — Pt o tve:majk. You will be with us. — Vo ñve:majkad, tt o hihi. Let us go together you and me (you will be with me, we'll go). — Ñia 'atp g Ban 'am hab 'ep have:majc heg 'am 'al 'i ha cum 'alo gevse heg 'am 'al da'ivuş. Well, Coyote, who was also with them there, was almost trapped and had a narrow escape. — Nt o a(<va) 'i mve:majk. I'll help you. — No 'om(<am) hema 'i mve:maj? Is somebody helping you?

**ve:maj**  Stat reflex Unit (for Distr see 'e-ve'evenmaj): to be together in one location, to form a group

ex: Tt o tve:majk. We will be together.

**ve:m[a]jim**  N inalien aggreg [distr: vepe[m[a]jim]: companion (somebody who lives with somebody else; same as ve:mkam)

ex: ... k gm hu 'i ha'oi g 'eve:mjim. ... and he rejoined his companions over there.

**ve:m[a]jim**  vuď Stat Expr: to be somebody's companion

ex: Kupt uç o ñve:mjimk. You will be my companion.

**ve:maj ki:kam**  N Expr: companion (one who one lives with)

ex: Tako 'ant ve:maj ñio g ve:maj ki:kam g ma:kai. Yesterday I talked with the companion of the doctor. — ... nat pi uç hega'i ve:maj ki:kam. ... because she was his companion.
ve:maj ki:tamt/ ve:m-ki:kam

**ve:maj ki:tamt** VExpr: to become a companion
ex: Vo hema habei hegam 'u'uvï k o hema have:maj ki:kam! Get one of those women and make one of them your wife!

**ve:maj ki:kam 'u'vi** NExpr: wife
ex:... hega'i 'an 'ep ko:m ve:maj ki:kam 'u'vi. ... she also embraced his wife.

**ve:mgalig** N inalien indiv [pl: vepemgalig]: brother, friend, partner (term used by people belonging to the same moiety; same as **ve:mgel**)

**ve:mgel/ ve:mgal** N inalien indiv [sg(1 pers sg: ñ-ve:mgel); pl: vepemgel]: brother, friend, partner (term used by people belonging to the same moiety, same as **ve:mgalig**)
ex: Ban ñve:mgel. Coyote, my partner.

**ve:mgel/ ve:mgal** vuḍ Stat Expr: to be somebody's brother, friend, partner
ex: Ban 'o ḷ(<vuḍ) ñve:mgel. Coyote is my partner.

**ve:mkam** N inalien aggrov: companion (somebody living with somebody; same as **ve:m[aljim]**

**ve:mkam** vuḍ Stat Expr: to be somebody's companion
ex: Heg 'o ḷ(<vuḍ) ñve:mkam. He is my companion.

**ve:m-ki:kam** NComp inalien aggrov [(reflex: 'e-ve:m-ki:kam); distr: ve'evem-ki:kam]: companion, family
ex: ġḏ hu ḳiva vui hega'i 'eve:m-ki:kam. He went to his wife. —— Pi ha'icu lial 'evia 'am havehejiḏ hegam 'eve:m-ki:kam. There is no money left for their family. — B(<'ab) o 'i ha'u:'uk g 'eve'evem-ki:kam! Each one of you will bring your respective companions!

**ve:m-ki:kam** vuḍ Stat Comp: to be a spouse, companion
ex:... 'eḍa 'o ḷ(<vuḍ) tve:m-ki:kam. ... since he lives with us. — Kut uḍ o mve:m-ki:kamk. She will live with you (be your spouse). — Kupt uḍ o ñve:m-ki:kamk. You will live with me (be my spouse).

ex: Nap ge ve:m-ki:kam? Do you have a companion/family? — Heu'u, ge 'eñ(<'aň) ve:m-ki:kam. Yes, I have a companion/family. — Cum 'aň ge ve:m-ki:kamkahim. I used to have a companion/family.
ve:m-ki:kamt VComp tr: to become somebody's companion

ve:m-ki:kamt VComp reflex: to become each other's companion

ve:m-ki:kam 'uvî NExpr: wife
ex: ... hegam vi:piop matp 'am dada ama'i havui hegam eve:m-ki:kam 'u'uvî. ... those boys who went to their (own) wives

ve:m-ńiokku NComp inalien indiv (sg (3rd pers sg ve:m-ńiokkuďa-j)); pl: ve:m-ńeńiokkuď; distr: ve'evem-ńeńiokkuď): telephone
ex: 'I 'atş o hema 'a(<e)dai g ve:m-ńiokkuď ŋiki: 'eç. I hear a telephone set is going to be put in my house. — Ve:m-ńiokkuď 'atkî 'epaçc. The telephone is out of order.


ve:mt Vreflex Unit (for Repet see ’e-vehemmat) [Neutr: def, hort and indef ’e-ve:mt]: to join, pair with each other (used without ’i)
ex: B(<ab) g o ’o(<e)ve:mt! Pair with each other!
hejel ’i ’e-ve:mt VExpr reflex: to help oneself
ex: Kut ’ab haha hejel o ’i(<e)ve:mt. Then, he/they will manage by himself/themselves. — M(<’am) ’ant abş o hejel ’i ŋve:mt. I'll just help myself. — M(<’am) g hejel ’i(<e)ve:mt! Help yourself! — M(<’am) g hejel ’i(<e)ve:mt! Help yourselves!
’a’ai ’i ’e-ve:mt VExpr reflex Unit (for Repet see ’a’ai ’i ’e-vehemmat): to help each other

ve:mtadag N: help
ex: Nap tacu g ve:mtadag? Do you need help?

ve:mtk Postp [distr: ve’evemtk]: in a group
ex: ’Eve:mtk o cikp! Work in a group! – Mu’i ’eve’evemtk cikp! Work in separate groups!
ve:n[a]d Vdtr Unit (for Repet see ve:pnad) [Neutr: def and hort ve:nad. Correl: ve:nad-k; immed: ve:nad-ka-i. Interr: ve:nda-him.]: to mix obj with something
ex: Kavhí: 'ant ve:nad g vi:b. I put milk in my coffee (I mixed coffee with milk). – Pi g 'am ve:nad g kavhí: g vi:b! Don't put milk in your coffee (don't mix coffee with milk)! – M(<'am) g abš 'i ve:ndahid! Keep on mixing it with it (in batches)!

ve:n[a]d Vreflex Unit (for Repet see 'e-vepnad) sing (for mult see 'e-vepnad) [Neutr: def and hort 'e-ve:nad. Correl: 'e-ve:nad-k; immed: 'e-ve:nad-ka-i. Interr: 'e-ve:nda-him.]: to mix with each other, to form a couple
ex: 'E-g-o'-i'-i(<e)ve:nad! Mix with each other! – Sto:ta cevagi kc scuc cevagi 'eve:ndahim. The white clouds and the black clouds are in the process of mixing with each other. – 'Ab 'eve:nadk 'i hi:. They (two clouds) came having mixed with each other.

ve:ndk Postp [distr: ve'evenadk]: together with obj
ex: Nt o i: g kavhí: ve:ndk g vi:b. I'll drink coffee with milk. – 'At ce: g 'ali ve:ndk g je'ej. He found both the child and his mother. – M(<'am) 'at gve:ndak o ge:g hega'i lial hema g' alidaj. He will win from him both money and one of his children. – Nt o mge:g g lial m'alidag ve:ndk. I will win from you both money and your child. – ... hegve:ndak 'ovick g viv. ... they roll up tobacco together with it.

ve:n[a]g N inalien indiv [sg (3rd pers sg ve:nagaj); pl: vepnag]: sibling, cousin
cioj ve:nag NExpr inalien indiv [sg (1st pers sg: cioj ūve:nag); pl: cecioj vepnag; 1st pers sg: cecioj ūvepnag]: brother
'uvï ve:nag NExpr inalien indiv [sg (1st pers sg: 'uvī ūve:nag); pl: 'u'uvī vepnag; 1st pers sg: 'u'uvī ūvepnag]: sister

ve:nag vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ vepnag]: to be somebody's sibling; to be a tie, bond, between people
ex: Vuḍ 'at o si ve:ngajk hega'i je:ñgida. It (tobacco) will create a strong bond between the people assembled in a meeting (it will be its very bond of the meeting).

ve:nagabaḍ N inalien indiv [pl: vepnagbaḍ]: deceased sibling

ex: No 'id 'ab ve:nagī 'i:da'a? Does this go with this?

ve:nag[i] Stat reflex: to go together
ex: No 'i:da'a kc hega'i 'ab 'eve:nagi? Do this and that go together? – Nat 'i:da'a kc hega'i 'ab o 'o(<e)ve:nagk? Will this and that go together?

ve:nc see Vtr ve:ncud= to match, pair, graft obj
**ve:nc/ via**

**ve:nc** see Vreflex 'e-ve:ncud= to form a pair

**ve:ncud** Vtr sgo (for plo see vepencud) [Neutr: def ve:nc; hort ve:ncud]: to match, pair, graft, obj
ex: Nt o 'i ve:nc 'i:da'a kalsi:da. I'll match this sock.

**ve:ncud** Vreflex sing (for mult see 'e-vepencud) [Neutr: def 'e-ve:nc]: to form a pair
ex: 'Eve:nc. They form a pair.

**ve:peg** Adv: first
ex: Heg 'at si ve:peg jiva. He was the very first one to come. – M(<'am) 'at si ve:peg bei g cioj 'emaḏ. The very first time, she gave birth to a baby boy.

**ve:peg** Stat: to be the first
ex: Heg 'at o ve:pegk. He will be the first.

**ve:pegkam** vuḏ Stat: to be the first time
ex: D(<vuḏ) 'o si ve:pegkam mat 'i a(<va) jiva. It was the first time he came here. – D(<vuḏ) 'o si ve:pegkamaj mat 'i a(<va) jiva. It was the (his) first time he came here. – D(<vuḏ) 'o si ñve:pegkam mant melc g ma:guna. It was the first time I drove a car. – D(<vuḏ) 'at o si ñve:pegkamk mant o melc g ma:guna. It will be the first time that I drive a car.

**ve:peg ma:sikam** subst NExpr: the first born

**vi-**

**via** see Vtr vi'a= to leave obj

**via** see Vreflex 'e-vi'a= to be left

**via** s- Vtr Unit (for Distr see s-vippia) sgo (for plo see s-vipia) [Neutr: def and indef s-via; hort s-via[-'i]]: to ruin/ wreck obj
ex: Nt o svia. I'll ruin it. – Cum 'aŋ hekid svia g nšaliv. I always ruin my pants. – Pi g 'am svia[ţ] g 'ešaliv! Don't ruin your pants!

**via** s- Vreflex sgs (for pls see s-'e-vipia) [Neutr: def s-'e-via. Interr: s-'e-vi:-him]: to get ruined, worn out, to break down
ex: S'e-'et(<'at)-via g nšaliv. My pants got ruined. – S'e-'et(<'at)-via g ġma:guna. My car broke down. – S'e-'o-vi:him g nšaliv. My pants are beginning to get ruined.
**viak/ viha**

**viak** s- Adv: finely, powder-like (same as s-**viakam**)
ex: ... vo ho(<ha)šoñvi sviak. ... (she) will pound them (pieces of meat) into fine powder (finely).

**viakam** s- Adv: finely, powder-like (same as s-**viak**)

**viakam** (elis of *vihakam) N subst sg [pl: vi:piakam]: one with a penis
ex: ge'e viakam= one with a big penis

**vialos/ vialnos** (Span: viernes): Friday

**viapo** (elis of *vihapo) N inalien: pubic hair

**viapo'ogel/ viapo'oge'el** N alien [sg(1st pers sg: ť-viapo'ogel=ga/
ţ-viapo'oge'el=ga)]: boy

**viapo'ogelga/ viapo'oge'elga** Stat: to have a boy

**viappoi** N alien indiv [sg (1st pers sg ť-viappoi=ga); pl: vi:piop]: boy

**viappoiga** Stat sing [mult: vi:piopga]: to have a boy

**viđu** see Vtr **viđut=** to rock, swing

**viđu** see Vreflex 'e-**viđut=** to get rocked

ex: Kut 'idañ 'ep 'e'ai kuñ 'i havappaid, 'i hab viđut g kampañ. Well now, it is also the time
when I usually call them (the people) in here, when I ring the bell. – Nap viđutahim g 'emaq? Have you(sg) been rocking your baby? – Nt o viđutad g ť'aliga. I'll be rocking my
child. – Nt o 'i viđutk o vu:. I'll swing it (the rope) and rope it.

**viđut** Vreflex [Neutr: def 'e-viđu; indef 'e-viđut]: to get rocked/ swayed
ex: Kut a(<va) voho hab 'eju: hega'i do'ag, 'am 'a'ai si 'i(<e)viđut hega'i do'ag. And
indeed this is what happened to that mountain, it got swayed to and fro by it, that
mountain.

**viđutakuď** N inalien: baby swing, hammock

**viha** N inalien indiv [sg (3rd pers viha-j, viha-ď); pl/distr: vi:pia]: penis
ex: 'ab vihaď 'ab= on his penis
**vihava** Vtr Unit: to hit obj with one's penis

**viho** see Vtr vihot= to vomit obj

**vihog** N alien aggreg [(1st pers sg ņ-vihog= ga)]: mesquite bean pod(s)
ex: Ha'i g nsoñvid g vihog! Pound me some mesquite beans!

**vihogdag** s- Stat Unit (for Distr see s-vippiogdag): to be full of mesquite beans in one location
ex: Svihogdag g kui. The mesquite is full of beans.

**vihogdag** in **ha'icu vihogdag** NExpr aggreg: pods
- **bavi-vihogdag** NComp alien aggreg: Tibary bean(s), pod(s)
- **ho'idkam-vihogdag** NComp alien aggreg: ironwood bean(s), pod(s)
- **mu:ũ-vihogdag** NComp alien aggreg: bean pod (also used as a nickname)

**vihogdag** N inalien aggreg: pods of a specified plant (its pods)

**vihogga** Stat: to have mesquite beans

**vihog-kai** NComp alien aggreg: mesquite bean seed(s)

**vihogpig** Vtr [Neutr: def vihogpĩ; hort vihogpig]: to pluck mesquite beans off a mesquite tree

**vihogpĩ** see Vtr vihogpig: to pluck mesquite beans off a mesquite tree

**vihogt** Vintr: to bear beans
ex: Mo heba'i 'ab i 'a'hek 'ab hiotc 'ab vihogt. Whenever it's the time of the year, they (mesquite trees) bloom and bear beans.

**vihol** N alien aggreg [(1st pers sg ņvihol=ga); distr: vippiol]: peas
- **ce:dagi-vihol** NComp aggreg: fresh peas
- **cchedagi-vihol** NComp alien aggreg: dry green peas, split peas
- **to:ta-vihol** NComp alien aggreg: white peas
- **s'iovi-vihol** NComp alien aggreg: sweet peas
- **s'u'am-vihol** NComp alien aggreg: dry yellow peas

**viholga** s- Stat Unit (for Distr see s-vippiolga): to have a lot of peas

**vihonagi** Vintr [Neutr: def vihonagi. Interr: vihonagi-him]: to become tangled
vihonagï/ vijinata

vihonagï s- Stat [Neutr: indef s-vihonagï; def s-vihonag=k]: to be tangled
ex: Mat hema g 'o'odham g mo'oj vo svihonagk, t o 'egasva. Whenever a person's hair is tangled he combs it.

vihos N inalien mass (?) [(3rd pers sg vihos-i-j); distr: vipios]: vomit
ex: Pt o 'om(<'am) 'ekeişi vihosij da:m. You will step on his vomit.

vihosc see Vdtr vihoscud= to make obj vomit something

vihoscud Vdtr sgo [Neutr: def vihosc; hort vihoscud. Interr: vihoscuda-him]: to make obj vomit something
ex: 'Tkï o ñvihosc. It/he is going to make me vomit it. — Vihoscudañ! Make him vomit it!
— Matt ha'icu vo cum hu: mat pi vo kegajk t o tvihose. When we eat something that is not good, it makes us vomit (it).

vihosmad/ vihosmid Vtr [Neutr: def indef and hort vihosmad. Interr vihosmadahim]: to throw up on obj (with 'ab 'ab)
ex: Vat o ñvihosmad 'ab ñ'ab. He is going to throw up on me. — Pi g 'ab hu ñvihosmad 'ab ñ'ab! Don't throw up on me! — Ñvihosmad 'o 'ab ñ'ab. He is throwing up on me. — Ñvihosmadahim 'ab ñ'ab. He has been throwing up on me.

vihot Vtr Unit (for Repet see vipiot) sgs (for pls see vipiot) [Neutr: def viho; indef and hort vihot; imper vihota-ñ. Correl: vihot-k; immed: vihot-ka-'i]: to vomit obj
ex: 'Am hab 'eça viho hegam huha. He vomited it (the saguaro fruit) in those baskets. — Vihotk abş 'ab 'o si şu:şud hegam huha. Having vomited it, he filled up those baskets.

vij see Vtr vijin= to twist/ spin, obj


vijina N inalien indiv [sg (loc: vijina-t-ab; instr: vijina-kaj); pl: vipijina]: rope; thread wovened by a spider
ex: 'Ebeihim 'ab vijinat'ab c 'i huďĩnhim. He is going down holding himself to the rope. — Tokdhoş vavpan g 'evijina 'ab ki:t'ab. A spider stretches its thread on the wall.

vijinakuď N inalien: rope twirler

vijinat Vtr: to make a rope out of obj

vijinata N: act of making a rope
**vijinata/ vinka**

**vijinata** N inalien: rope being made or having just been made

**vijint** Vtr [Neutr: def indef and hort vijint; imper sgs viginta-ñ. Interr: vijinta-him. Dur: vijinta-d]: to spin obj
ex: Nap vijintahim? Have you been spinning (it)? — Nt o vijintad. I will be spinning (it).

**vijinta** N: act of spinning
ex: Nap sma:c g vijinta? Do you know how to spin?

**vijinta** N inalien: spinning, material being spun or having just been spun

**vijiñ** s- Adj sg [pl: s-vi’ipjiñ]: wrinkled

**vijiñ** s- Stat sgs [pls: s-vi’ipjiñ]: to be wrinkled, creased
ex: Svijiñ’o g ŋkamiš. My shirt is wrinkled.

**Vijiñ-Keli** NComp(?): a nickname (wrinkled-old-man)

**Vijiñ-Kuakam** NComp(?): a nickname (one-with-a-wrinkled-forehead)

**vijuañig** N inalien indiv [pl: vipijuañig]: birthmark

**viklaďag** N inalien: debt (same as vulšpaďag)

**vilgó:di** (Span: albaricoque) N: apricot

**vindañ** (Span: ventana) N indiv [pl: vipidañ; distr: vippindañ]: window

**vindañig** Stat sing [mult: vipindañig]: there is a window
ex: Pi heba’i ça’i ha vindañig. There is not a single window (nowhere is there a window).

**vink** s- Adj sg [pl: s-vipink]: hard, firm, strong, tough
ex: Si svink ’u:s ’apt o ga:. Look for a strong stick.

**vink** s- Stat [sgs (Neutr: indef and def s-vink. Interr: s-vinka-him. Dur: s-vinka-d); pls: s-vipink]: to be hard firm, strong, sturdy, tough
ex: B(<hab) ’o ma:s mo svink. It looks sturdy. — Svink’o g cu:kug. The meat is tough.
— Ge tatkc svink. It is unusually firmly rooted. — ... ha’icu mo ɖ(<vuɖ) abș pi gevk ha’icu, mo pi vink. ... something that is just not strong, that is not sturdy.

**vinka** Vintr Unit sgs (for pls see vipinka): to get hard, firm, strong, sturdy, tough
vinkad/ vipi

**vinkad** Vtr sgo (for plo see vipinkad) [Neutr: def and hort vinkad]: to strengthen obj (same as vinkaid or vinkajid)

**vinkai** see Vtr vinkaid= to strengthen obj

**vinkaid** Vtr sgo (for plo see vipinkaid) [Neutr: def vinkai; hort vinkaid]: to strengthen obj (same as vinkad or vinkajid)

**vinkaj** see Vtr and dtr vinkajid= to strengthen obj; to strengthen obj for somebody

**vinkajid** Vtr and dtr sgo (for plo see vipinkajid) [Neutr: def vinkaj; hort vinkajid]: to strengthen obj (same as vinkad or vinkaid); to strengthen obj for somebody

ex: Nt o ‘i vinkaj ‘i:da’a vijina. I will strengthen this rope.

**vinkam** s- Adv: sturdily, strongly

**vinma** s- Adv: sturdily, firmly

ex: Svinma has ju: hega’i ki:. He managed to make that house sturdy. — Pi ‘im(<’am) hu ‘al ’i vinma hab ju:. He did not make it quite sturdy enough. — Pi şa ’i vinma ma:s. It does not look sturdy at all.

**vinoi** N aggreg: staghorn cactus, buckhorn cholla

**vinoig** s- Stat Unit: to be full of staghorn cacti in one location

**viñ[h]um** Vreflex [Neutr: hort ‘e-viñ[h]um Dur: ‘e-viñ[h]uma-d]: to lick one's lips

ex: ‘I ’i(<’e)viñum! Lick your lips! — ‘I ’i(<’e)viñumad! Be licking your lips! — Pi ’ipt(<’apt) o ’o(<’e)viñumad! Don't be licking your lips!

**viñkon** Vtr [Neutr: hort viñkon Dur: viñkonad; imper sgs viñkonda-ń]: to lick obj

ex: Haivañ shoho’i: mat o viñkonad g ’on. Cows like to lick off salt. — ‘I haviñkon g ‘eno:nhai! Lick your fingers (hands)!

**viñkon** Vreflex tr [Neutr: hort ’e-viñkon. Dur: ’e-viñkona-d]: to lick off obj on oneself

ex: N(<’an) g ’eviñkon! Lick it off! — Pi g ’am ’eviñkonad! Don't be licking it off!

**viñkondam** ’e- N: ice cream cone (something that is being licked off)

**vipi** Vintr Repet (for Unit see vi’i-): to stay, remain repeatedly

ex: Tp heg ’am o vipi hega’i matp uḍ Sto:ta Hiosig… Every time she stays there, the one who was White Flowers…
vi pi / vipijig

vi pi N inalien indiv [sg (3rd pers sg vipi-j); pl/distr: vippi]: bosom; nipple; udder

vi pia N: hunting

vi pia Vtr [Neutr: def and indef vipia]: to hunt
ex: Nap hejel vipia? Do you(sg) hunt by yourself? — Nap have:m vipia? Do you(sg) hunt with them? — Vo ho(<ha)vipia g huavï. They will hunt deerdeer. — Pi 'e’dgï g 'e’sel mas o vipia 'an 'O'odham-Jevu’d da:m. He/they do not have a permit to hunt in the 'O'odham Reservation.

vi pia s- Vtr plo (for sgo see s-via) [Neutr: def and indef s-vipia]: to ruin, wreck obj ex: Sha'-ant-vipia. I ruined them. — Nt o shavipia. I'll ruin them.

vi pia s- Vreflex pls (for sgs see s'-e-via) [Neutr: def s'-e-vipia. Interr: s'-e-vipia-him]: to get ruined, worn out, to break down ex: S'evipiahim g 'e'e'ë nga. Their clothes are getting worn out.

vi pi[a]dag in ha'icu s-vi pi[a]dag NExpr: worn out things (such as clothes)

vi piam see Vtr vipiamę=p to go hunting obj

vi piamęd Vtr Unit sgs (for pls see vi piayop) [Neutr: def vipiam; hort vipiamęd]: to go hunting obj

vi pi ayop Vtr pls (for sgs see vi piamęd) [Neutr: def and hort vi piayop; indef vi piayop]: to go hunting obj

vi pidakuď see N vi: dakuď=p pestle, mano

vi pidakuď see Stat vi: dakuď=p to have a pestle, mano


vi pi dükaď/vipi dükuď (contr of *vipi dütakuď) N inalien: swing

vi pi geväspakuď NExpr(?) inalien indiv [pl: vi pi-geväspakuď]: brassiere

vi pi ji see N vi: ji=p hairless, furless, featherless one

vi pi ji see Stat Expr vuď vi: ji=p to be a hairless, furless, featherless one

vi pijig see Stat vi: jig=p to be hairless, furless, featherless
vipijin Vtr Repet (for Unit see vijin): to twirl, twist obj repeatedly
ex: Heg 'am 'i vipijink hekaj 'ab gi:giaḍad. Having twirled it (the rope) with it he made a bow string for each of them (he stringed each one of them).

vipijina see N vijina = rope

vipijina N: cobweb

vipijuañig see N vijuañig = birthmark
vipikol see N vi:kol = great-grandparent
vipikolbaḍ see N vi:kolbaḍ = deceased great-grandparent
vipindañ see N vindañ = window
vipindañig see Stat vindañig = there is a window
vipink see Adj s-vink = hard, firm, strong, tough
vipink see Stat s-vink = to be hard, sturdy, tough

vipinka Vintr pls (for sgs see vinka): to become hard, firm, strong, sturdy, tough

vipinkad Vtr plo (for sgo see vinkad) [Neutr: def and hort vipinkad]: to strengthen obj (same as vipinkaid or vipinkajid)

vipinkaid Vtr plo (for sgo see vinkaid) [Neutr: def vipinkai; hort vipinkaid]: to strengthen obj (same as vipinkad or vipinkajid)

vipinkajid Vtr and dtr plo (for sgo see vinkajid) [Neutr: def vipinkaj; hort vipinkajid]: to strengthen obj (same as vipinkad or vipinkaid); to strengthen obj for smb

vipiñ[h]um Vreflex pls (for sgs see 'e-viñ[h]um) [Neutr: hort 'e-vipiñ[h]um. Dur: 'e-vipiñ[h]uma-d]: to lick one's lips
ex: B(<'ab) g o 'i 'i(<'e)vipiñumad! Be licking your lips! — Pi 'imt(<'amt) o 'o(<'e)vipiñumad. You will not be licking your lips.

vipios see N vihos = vomit

vipiot Vtr pls (for sgs see vihot) [Neutr: def vipio; indef and hort vipiot; imper vipiot-o]: to vomit obj
ex: Vipiot 'o. They vomiting it.

vipiot Vtr Repet (for Unit see vihot) sgs: to vomit obj repeatedly
ex: Vipiotk abş 'ab 'i si şu:şud hegam huha. Having vomited it (saguaro fruit) several times, he filled up those baskets.
**vipsimal/vippindañ**

**vipsimal** N aggreg: hummingbird

**vipsimal-ciñ** NComp aggreg: a flower, Indian paint brush (hummingbird's beak)

**vipsimalig** s- Stat imper sgs (for Distr see s-vippimalig): to be full of hummingbirds in one location

**vipi-si'idam** NComp aggreg: a yellow flower which grows very close to the ground (one(s) sucking breast continually)

**vipi-si'idamag** s- Stat impers Unit: to be full of vipi-si'idam in one location

**vipišaḏ** see N vi:šaḏ = great-grandchild

**vipišaņ** see N vi'isäņ = gully, little wash

**vipišaņig** see Stat vi'isäniğ = there is a gull

**vipišđam** see Stat Expr vuď vi:šđam: to be one with a great-grandchild

**vipišđam 'e-** N: a pair of great-grandparent and great-grandchild

**vipiyóyodi** see N viyó:di = acorn

**vipnoi** N aggreg: a type of cholla cacti

- ce'ecem-vipnoi NComp aggreg: Christmas cholla (small vipnoi); Christmas cholla bud
- ge'egeḏ-vipnoi NComp aggreg: pencil cholla (big vipnoi); pencil cholla bud

**vipnoig** s- Stat impers Unit (for Distr see s-vippnoig): to be full of vipnoi cholla cacti in one location

**vipnoi-to'olvadag** NComp aggreg: fruit of the vipnoi cholla cactus

**vipñim** see N vi:ñim = Vi:gida dancer and singer

**vippi** see N vipi = breast, udder

**vippia** s- Vtr Distr (for Unit see s-via) [Neutr: def s-vippia]: to ruin, wreck obj ex: Sha'-at-vippia g 'e'eña. Each of them ruined his clothes.

**vippindañ** see N vindañ = window
vippiogdag/ vivga

vippiogdag s- Stat Distr (for Unit see s-vihogdag): to be full of mesquite beans in several locations
ex: Svippiogdag g kui. The mesquites are full of beans.

vippiolga s- Stat Distr (for Unit see s-viholga): to have a lot of peas in several locations
ex: Svippiolga 'aš g 'o'odham 'am Santa-Rosat'am. It is said that the people in Santa Rosa have a lot of peas.

vippismalig s- Stat Distr (for Unit see s-vipismalig): to be full of hummingbirds in several locations

vippnoig s- Stat impers Distr (for Unit see s-vipnoig): to be full of vipnoi cholla cacti in several locations

vippsilo see N visilo= calf
vipsilo see N visilo= calf
vipšag see N višag= hawk

visilo (Span: vacera) N alien indiv [sg (1st pers sg: ň-visilo=ga); pl: vipsilo; 1st pers sg: ň-vipsilo=ga; distr reflex: 'e-vippsilo=ga]: vippsilo]: calf

višag (dial: visag) N indiv [pl:vipšag]: hawk

višagcud Vreflex sgs [Neutr: def 'e-višage; hort 'e-višagcud]: to turn into a hawk
ex: ňia tp 'am hab haha evišagc. Well, then, he turned into a hawk.

višag-namkam(-'o'odham) NComp: hawk meeter (one with a hawk meeting him)
ex: 'Am hakokda hega'i višag-namkam-'o'odham. He killed them, that hawk meeter fellow.

viv N alien mass [(3rd pers sg viv=ga-j); distr: vivp (dial: vipiv)]: tobacco
ex: ... k hab masma mamt 'i:da'a hejel 'evivpga 'ab o je:ñid. ... and thus each of you will smoke your own tobacco.

viv s- Adv: of tobacco
ex: Sviv 'o 'u:v. It smells of tobacco.

vivag s- Stat impers Unit: to be full of tobacco plant in one location

vivga Stat: to have tobacco
**vivikuḍ/ vi‘i**

**vivikuḍ** N inalien: bullroarer (used in the **Vi:gidä** ceremony)

**vivp** see N viv= tobacco

**vivisbaḍ** N inalien aggreg: ancestors (deceased great-great-grandparents; also called kekelibaḍ)

**viyó:di** N inalien aggreg [3rd pers sg ṅ-viyó:di); distr: vipiyóyodi]: acorn

**viyó:di-ce'uimeḍ** VComp Unit sgs [Neutr: def viyó:di-ce'uim]: to go and pick acorn
(same as viyó:di-ce'unameḍ)

**viyó:di-ce'unameḍ** VComp Unit sgs [Neutr: def viyó:di-ce'unam]: to go and pick acorn
(same as viyó:di-ce'unimėdaq)

**viyó:dig** s- Stat impers Unit: to be full of acorns in one location

**vi’ā**- Vtr [Neutr: def via; hort via’-a. Correl: vi’ā-k; immed: vi’ā-ka’-i]: to leave obj
ex: ‘I ‘ant o a(<va) ‘i via. I will leave it here. — Bekai g mu:ñ mant ’am o via. Take along the beans which I will leave there. — Pi g ‘am hu ha’icu via’a! Don't leave anything there! — Ñia k ’am hab hemako vi’ak ... Well, having left one (rabbit) there ...

**vi’ā**- Reflex [Neutr: def’-via]: to be left
ex: Pi ha’icu lial ‘evia ’am havehejiḍ hegam ‘eve:m-kı:kam. No money was left for his/their family (those living with him/them).

**vi’akc** Postp: leaving out, missing, excluding obj
ex: M(<am) ‘apt a’pi’i pi jevuḍ vi’akc memeqade cum heba’i ’oimmeḍ ... You who, while running without missing any land, have been all over ...

**vi’i**- Vintr Unit (for Repet see **vipi** [Neutr: def vi.; hort vi:-‘i; imp sgs vi’i-ñ. Correl: vi’i-k; immed: vi’i-ka’-i. Compl: vi’-ok; immed: vi’-oka’-i. Interr: vi’i-him]: to stay, remain
ex: Bekai g mu:ñ mat ’am o vi:. Take along the beans that will remain there. — Kunt ’a:ñi vo vi:. I will stay. — Hetasp-pi:ś ’i’al vi:. There are only five dollars left. — ... g mhu’ul mat heg ’am ’al vi:. ... your grandmother who was the only one left there. — ’I g a(<va) ’i vi’i! Stay here! — ’Am g a(<va) ’i vi’i! Stay there! — Mo hascu ’am ’i vi’ihim g ha’icu hugi k gm hu ’u(<e)’iava. Whatever food is left, it is thrown away.

**vi’i** see Vdtr vi’id= to leave, save obj for somebody
vi'ickva Vtr Unit [Neutr: def vi'ickva. Interr: vi'ickvi-him/vi'ickvu-him]: to blow obj off the ground (said about the wind)
ex: Ş(<kus) g hevel međ cum hekid c cum heba'i vi'ickvihim 'i:da'a 'ali. The wind was blowing (hearsay) all the time, blowing this child along with itself all over the place. — ... k cum mamce mat has o ju: 'i:da'a 'edaikud t(<kut) hab pi cum heba'i vabş o vi'ickvihid. ... and then he tried to learn what to do with his seat so that it (the wind) would not be blowing him along with itself (with interruptions) all over the place. — Ş(<kus) g'oidc 'an vi'ickvihim. Meanwhile it (the wind) is blowing (hearsay) him along (with interruptions).

vi'ickvihim, vi'ickvuhim see Vtr vi'ickva= to blow off the ground

vi'iculig Vtr [Neutr: def vi'icul]: to blow obj away from sight (said about the wind)

vi'id Vdtr [Neutr: def vi'i; hort vi'id. Correl: vi'id-k; immed: vi'id-ka'-i. Compl: vi'id-ok; immed: vi'id-oka'-i]: to leave/ save obj for somebody
ex: Ba:pt hab ŉvi'i g tova-mo'o-hidoq? Where did you put the turkey head stew that you saved for me? — ... mat 'am o a(<va) ha ŉvi'i g mcu:kug. ... (tell her) to save me some of your flesh. — B(<ab) g ha ŉvi'id g cu:kug! Leave me some of the meat! — M(<am) g ha'icu ŉvi'id! Could you leave me something! — M(<am) 'ant 'id o vi'idka'i g ŉma'i. I'll save this for my nephew.

vi'idac see Vdtr vi'idacug= to bring/ carry obj saved for somebody

vi'idacug Vdtr [Neutr: def vi'idac; indef and hort vi'idacug]: to bring/ carry obj saved for somebody
ex: Mañ 'i a(<va) ha'icu mv'iidacug. I am bringing you something which I saved for you.

vi'idag in ha'icu vi'idag NExpr [distr: ha'icu vi:pi'idag]: remnant(s), leftovers
   bi: vi'idag NExpr indiv [sg (3rd pers sg bi:-j vi:idag); pl/distr : bibi vi:pi:idag]: food left over on one's plate
ex: M(<'am) g hu 'iava g bi:j vi'idag! Throw away the left-over food on his plate! — M(<'am) g hu 'iava g habibi vi:pi:idag! Throw away the left-over foods on their plates!
   cu:kug-hidoq vi'idag NExpr mass: left-over meat stew
   hihidoq vi:pi'idag NExpr aggreg: left-overs of different kinds of stews
   lo:ba vi:pi'idag NExpr aggreg: pieces of left-over material of different kinds
   mu:ñ-hidoq vi'idag NExpr mass: left-over bean stew
   sigal vi:pi:idag NExpr aggreg: cigarette butts of different kinds
   'o'ovick-vi:pi'idag-to'akuqd NComp(?) inalien [pl: 'o'ovick-vi:pi:idag-to:ta'akuqd]: ashtray (cigarette butts of various kinds container)

vi'idag in hejel-vi'idag NComp(?): someone left by himself (same as hejel-vi'ikam)
vi'ihanañg Stat: to be frosty

vi'ihanañg mašad NExpr: the month of November (frosty moon)

vi'ikam in hejel-vi'ikam NComp(?) indiv [pl: hejel-vi:pkam/-vi:pi'ikam]: orphan, widow(er) (one left by himself)

vi'ikam in vuḍ hejel-vi'ikam Stat Expr sgs [pls: vuḍ hejel-vi:pi'ikam]: to be an orphan (one left by himself)
ex: D(<vuḍ) 'añ hejel-vi'ikam. I am an orphan. — No ḍ(<vuḍ) hejel-vi'ikam? Is he an orphan?

vi'ikam vuḍ Stat Expr: to be one left, a remnant
ex: ... vuḍ ge vi'ikamc 'am ṣu: dagï matsp 'in havi'in g 'o'odham heki hu. ... the water there is the remnant of the water which is supposed to have washed away the people long ago

Vi'ikam-'O'odham NComp(?): the mythological people who were left behind when they were trying to go to the other side of the earth through a hole in the ground

vi'in Vtr Unit (for Repet see vi'innak) [Neutr: def vi'in. Interr: vi'in-him]: to wash obj away
ex: Tkī o tvi'in. It (the water) is going to wash us away. — S'e:bid g hemajkam mat o ho(<ha)vi'in. The people are afraid that it (the water) will wash them away.

vi'indag N: flood

vi'innak Vtr Repet (for Unit see vi'in): to wash obj away repeatedly
ex: Hekid 'i jujkudc cum tvi'innak. Every time it rains, it (the water) almost washes us away.

vi'innok- Vintr sgs (for pls see vi:pi'inok-) [Interr: vi'innok[i]-him]: to float
ex: Kui 'an 'o vi'innokhim. A tree is floating along.

vi'ipjiñ see Adj s-vijiñ= wrinkled
vi'ipjiñ see Stat s-vijiñ= to be wrinkled

vi'is Stat: to be left
ex: 'Am 'o ha'icu 'ep vi'is 'ep mañ heg hab 'elid. I have one wish left (there is another thing left which I wish). — Pi'ó ha'i vi'is g mu:ñ. There are not any beans left. — Pi'ó 'am hu ha'icu vi'is g ha'icu huqi. There is nothing left of the food. — No 'om(<'am) ha'icu vi'is 'am ḍvehejiḍ? Is there anything left for me?
vi'iskadma/ vi:bam

vi'iskadma s- V subst intr: to appear to have been left (same as s-vi'isma)

vi'isma s- V subst intr: to appear to have been left (same as s-vi'iskadma)
ex: Š(<kušt) 'am hab a(<va) hema svi'isma. It appeared that there was one left (about a woman giving birth to the second of a pair of twins).

vi'iswaŋ Stat impers Unit sing [mult: vipisañig]: there is a gully in one location
ex: 'An ’o vi'iswaŋ. There is a gully there. — 'An ’o vipisañig. There are gullies there.

vi'iswa N indiv [pl: vipisañ]: gully, little wash

vi'oka'i see Vintr vi'i-- to stay, remain

vi'um Vtr [Neutr: Correl: vi'um-k]: to blow obj (said about the wind)
ex: Kut a(<va) g hevel meḏk g jevuḏ vi'umk 'ab ŋvuhio ha'as vua. The wind having blown and having blown dust accumulated it on my face.

vi:-

vi: see Vintr vi'i-- to stay, remain

vi: s- Mod: fine, finely (same as s-vi:ma)
ex: ..mat 'am hebi (<heba'i) o svi: 'akigk. ..where there will be a wash with fine sand.

vi:b N inalien mass [3rd pers sg vi:ba-j]: milk (of a cow or a woman)

vi:b N alien mass [3rd pers sg vi:b=ga-j]: milk (that you buy at te store)

vi:b Stat: to have, give, milk

vi:bag s- Stat: to be full of milk, milky sap

vi:bam N subst: one with milk

vi:bam s- N subst: one with a lot of milk

Svi:bam-'Oks NComp(?): a nickname (the-woman-with-a-lot-of-milk)

vi:bam N agregg: milk weed vine
ex: Ha'i 'añ hañeid g vi:bam. I see a few milkweed vines.
**vi:bam** N indiv alien [distr: vi:pbam]: sap of the milkweed vine (used as chewing gum)

ex: Vi:bam 'añ k'i'iva. I am chewing gum. — 'Evi:pbamga 'i havapñ'uş. Each one of them keeps pulling at his chewing gum.

**vi:bamag** s- Stat Unit: to be full of milkweed vines in one location

**vi:bamga** Stat: to have milkweed gum (used as chewing gum)

**vi:bga** Stat: to have/ own milk

**vi:dakuď** N inalien indiv [pl: vipidakuď]: pestle, mano, flat stone used for grinding

**vi:dakuď Stat** sing [mult: vipidakuď]: to have a pestle, mano

**vi:dukućud** Vdtr sing [Neutr: def viidakućud]: to make a pestle/ mano out of obj for somebody

**vi:dakuďt** Vtr sing: to make a pestle/ mano out of obj

**vi:gam** Adv (?): fine, finely (same as s-vi: and s-vi:ma)

**Vi:gida** N: name of the harvest festival held every four years, during which down (ha’icu vi:gi) is used for ceremonial purposes

**vi:gidaj** N inalien: down of a specified nature (its down)

**vi:gi in ha’icu vi:gi** NExpr mass: fluff, substance like down

ex: Heg'epo ma:s mo g ha’icu vi:gi. It looks like fluff.

‘u’uvhig-vi:gi NComp mass: substance like bird down


**vi:gi in ha’icu vi:gi** NExpr mass: down

ba’ag-vi:gi NComp mass: eagle down

‘u’uvhig-vi:gi NComp mass: bird down

**vi:gi in ha’icu vi:gi** Stat Expr: to be some kind of down

ex: Hascu ‘utp(<’atp) uď vi:gi. It's some kind of down.

ba’ag-vi:gi vuď Stat Expr: to be eagle down

**vi:him** see Vreflex s-e-via= to get ruined, to break down
vi:ji N sg [pl: vipiji]: hairless, furless, featherless one (said about an animal that is losing its fur or feathers)
ex: hega'i vi:ji= that hairless one

vi:ji vuḍ Stat Expr: sgs [pls: vuḍ vipiji]: to be a hairless one
ex: ſñogs 'o ġ(<uḍ) vi:ji. My dogs is hairless (a hairless one)

vi:jig Stat sgs [pls: vipijig]: to be hairless, furless, featherless
ex: 'i:da'a gogs 'o ge vi:jig. This dog is (unexpectedly) hairless.-- ſñogs 'o vi:jig. My dog is hairless.

vi:jit V reflex sgs: to lose one's hair, fur, feather
ex: Bṣ(<vabṣ) o 'o(<e)vi:jit. Its hair (of the dog) is going to come off

vi:kol N inalien indiv [sg: (3rd pers sg vi:kol-); pl/distr: vipikol]: great-grandparent (term used by a person to refer to and/or address any one of his great-grandparents; the reciprocal term is vi:šaḏ)

vi:kolbaḏ N inalien indiv [pl/distr: vipikolbaḏ]: deceased great-grandparent

vi:kolim vuḍ Stat Expr sing: to have a great-grandparent, to be one with a great-grandparent
ex: D(<vuḍ) 'añ vi:kolim. I have a great-grandparent.

vi:ma s-Adv: fine, finely (same as s-vi:)
ex: ..mat 'am hebi(<heba'i) o svi:ma 'akigk. ..where there is a wash with fine sand (a fine sand wash).

vi:nda- see Vtr vi:ň= to suck obj

vi:ndam (assim *vi:ň[i]dam) N subst: one(s) who suck(s) something continually
"U'us-Vi:ndam NComp aggrec: nickname of the 'O'odham of San Xavier (ones sucking sticks continually; they are said to spend their time in town doing nothing except for sucking toothpicks; see also 'U'us-Vi:ňim)

ex: Nt o ho(<ha)vi:p g vihog. I will suck mesquite beans. -- 'I vi:pin! Suck it! -- Cum 'o hekid vi:ň g 'enovi. He sucks his fingers (hand) all the time. -- Pi g 'am vi:ñid g 'enovi! Don't be sucking your finger (hand)!
**vi:ño/ vi:p**

**vi:ño** N: north
ex: vi:ño vui= toward the north (motion) – vi:ño ta:gio= toward the north (no motion)

**vi:ño** N indiv [pl: vipiño]: Vi:guna dancer and singer

**vi:ño** in 'U'us-Vi:ño NComp(?) agg: nickname of the 'O'odham of San Xavier (they are said to spend their time in town doing nothing except for sucking toothpicks)


**vi:nu/ vi:no** (Span: vino) N mass: whiskey
ex: Heg 'am ke:šc hega'i mac hab 'a'aga g kantí:na mo g vi:ño 'am 'egagda. He owns what we call a bar (a place where whiskey is sold).

**vi:p** see Vtr vi:ño= to suck obj

**vi:pbam** see N vi:bam= milkweed chewing gum

**vi:pia** see N viha= penis

**vi:piakam** see N viakam= one with a penis


**vi:pid/ vi:p[i]do** Stat: to have testicles

**vi:p[i]dopig** Vtr [Neutr: def vi:p[i]dopi; hort vi:p[i]dopig]: to castrate obj

**vi:p[i]dopi** see Vtr vi:p[i]dopig= to castrate obj

**vi:pim** see Vtr vi:ño= to suck obj

**vi:piop** see N viappoi= boy

**vi:piopga** see Stat viappoiga= to have a boy

**vi:pi'idag** see N vi'idag= remnant of

**vi:pi'ikam** see NExpr hejel vi'ikam= orphan

**vi:pi'inok-** Vintr pls (for sgs see vi'inok-) [Interr: vi:pi'inok[i]-him]: to float
ex: Kukui 'an 'o vi:pi'inokhim. Trees are floating along (with interruptions).

**vi:pkam** see NExpr hejel vi'ikam= orphan

**vi:pš** (dial: vi:pšum) N aggreg: wasp, hornet
ex: Smu'iig g vi:pš. There are lots of wasps.
**vi:pşag/ vo**

**vi:pşag** s- Stat Unit: to be full of wasps in one location

**vi:s** s- Adj: fine
ex: svi:s 'akī= fine sand in a wash

**vi:s** s- Stat: to be fine, to be worn out
ex: Cu'i 'o svi:s. The flour is ground very fine. — Svi:s g ŋ'ipuď my dress is worn out.

**vi:şad/ vi:şud** Vdtr [Neutr: def vi:şad/vi:şud] to save obj (food) for a special occasion
ex: Tt o vi:şad g baĥidaj. We'll save the saƣaro fruits.

**vi:şad** N inalien indiv [sg (3rd pers sg vi:şada-j); pl/distr: vi:şaď]; great-grandchild
(term used by a great-grandparent to refer to and/or address any of his/her great-grandchildren; the reciprocal term is **vi:kol**)

**vi:şaď** vuď Stat Expr sing [mult: vuď vi:şaďam): to have a great-grandchild (to be one with a great-grandchild)
ex: D(<vuď) 'aṅ vi:şaďam. I have a great-grandchild. — D(<vuď) 'aṅ vi:şaďam. I have great-grandchildren.

**vi:'i** see Vintr vi'i=: to stay, remain

**vi:-'o'ohia** NComp mass: fine sand

**vi:-'o'ohiag** StatComp Unit: there is fine sand in one location

---

**vo-, v, o, u** Part: indicates that the effect of a state or an action which has taken place or is taking place, extends into the present or the future. (Note that it may receive the stative verb paradigm: =k, =ka-him, =ka-d)
ex: Pt o 'om(<'am) ŋhu:gio. You will clean me out.-- Pt o 'om(<'am) a(<va) ŋhu:gio. You have cleaned me out for good (from now on I am cleaned out).-- Napt 'ab o(<va) 'I ŋma:. Are you willing to give it to me? Heu'u, nt o a(<va) mma:. Yes, I give it to you.---..mas hascu uď ok. ..whatever it is/will be.
vodva

vodva Vtr Unit sgo (for plo see vo:podva) [Neutr: def and hort vodva; imper sgs vodva-ñ, pls vodv-yo): to lay obj down (same as vo:d)
ex: 'I apt o vodva! You(sg) will lay it down here!

vogṣa N inalien individ [sg (3rd pers anim vogṣa-j; pl: vopogṣa]: quiver; stepson, stepdaughter

vogṣa Stat sing [mult: vopogṣa]: to have a quiver; to have a stepson, stepdaughter

vogṣacud Vdtr sing (for mult see vopogṣacud) [Neutr: def vogṣac]: to make a quiver for somebody out of obj

vogṣat Vtr sing (for mult see vopogṣat): to make a quiver out of obj

vohi see Vtr vohid= to singe obj

vohid Vtr Unit [Neutr: def vohi; hort vohid; imper sgs vohida-ñ]: to singe obj
ex: Nt o vohi g cucul-vopo. I'll singe the chicken's down. — Nt o ho(<ha)vohi g cucul. I'll singe the chickens.

voho (dial: vecho) Adv subst: really
ex: Tp 'am o svohoc mo voho Ɂ(<vuɖ) a(<va) hahu’ul. They will believe that she is really their maternal grandmother. — Pi ’o Ɂ(<vuɖ) Ɂa ’i voho Ju:ka. He is not really a Mexican. — Ñia k ’atp ’oia voho hob(<hab) ’ejuk ’am hema hi: ’atp. Well, and soon after that it did happen that someone went there.

[ku-j]s voho Adv Expr: not to be true/ possible
ex: S voho heḍa’i ’am haul ’am sma:c ha’icu mañ ’a:ṇi’i. I don't think that it is possible that anybody could know as much as I do. — S voho heḍa’i hab masma skegaj mañ ’a:ṇi’i. I don't think that anybody could be as handsome as I am. — Kups voho ’i ūge:g. I do not think that you can beat me. — Kups voho ’i abʃ o ’i nôq! You can't just leave now! — Kuns voho abʃ o ’iito g meui’i! I can't just drink all of your pinole!

pi voho ... [v]o Adv Expr: not to be able to/ allowed to
ex: Kunt pi voho ’on(<’an) hu ge cuhug’eq haki:kĩ’oidc o ’oimmeqad. I cannot be wandering around their houses in the dark. — Pi ’imt(<’amt) voho vo mua. You(pl) will not be able to kill him. — D(<vuɖ) ’o m'alidag pi voho vabʃ si şo’ig hebi ô(<vo) ka:ck. Since he is your child he should not be lying (abandoned) somewhere.

va voho Adv Expr: indeed
ex: ... dahiva g hu:ñ k a(<va) voho ’am ’e:a: ... Corn sat down and indeed (as he had been told to do) told his story. — ... t a(<va) voho ’am ’ee:m g hemajkam. ... indeed (as they had been told) they came in groups, the people. — Ñia k a(<va) voho hab ’eju:. Well, and that is indeed (as has been said) what happened. — Kutp a(<va) voho hob(<hab) ’evua? Does she really do that (act thus)?
voho/ vohogam

si voho Adv Expr: truly, absolutely
ex: Si voho 'opkï(<apkï) hi a(<va) cum şa 'i si s'ema:c, 'a:pi'i, t'aliga. Truly, you are unusually smart, you, our son.

voho 'i Adv Expr: completely, extremely
ex: 'I:da'a voho 'i sve:c. This one is extremely heavy. — Voho 'i ai hega'i ko:sig. Sleep had completely overtaken her. — ...nat pi abş voho 'i koi. ...because she was fast asleep.

voho (dial: veho) Stat: to be true
ex: Voho 'o. It is true. — M(<'am) 'u(<'o) a(<va) voho. It is indeed true. — M(<'am) 'okï a(<va) voho. It is indeed a fact. — Pi 'o şa 'i voho. It is not true at all. — Na'as 'am a(<va) voho. It may very well (strong likelihood) be true.

voho s- Stat: to be very true
ex: Si voho mo ḏ(<vu̞) s'i'idkam! He sure is a good drinker!

vohoc see semi Stat tr s-vohocud= to believe/ trust subj

ex: ... kumpt o sîvohoc. ... if you(pl) trust me. — Nt o a(<va) smvohoc. I will trust you(sg). — Sîvohocudañ! Trust me! — Nap svohocud? Do you(sg) trust him? — Heg 'o shavohocud g 'ege'egêga. He obeys his parents. — Cum 'añ svohocudahim/ svohocudkahim). I used to trust him. — M(<'am) g abş 'i sîvohocud/ sîvohocudkad! Keep on trusting me! — Tp 'am o svohocud hegam 'a'al mo voho ḏ(<vu̞) a(<va) hahu-ul. They would believe, those children, that she was really their grandmother. — Pi 'iñ(<añ) mvohocud. I don't believe you(sg). — T 'am 'i pi şa 'i vohoc. He did not believe/ obey him. — 'Ab haha hi va cum pi vohocudk 'oia 'am hab a(<va) ju: matp 'am 'i taq̂ g 'enovî 'al cem. Then, since he did not trust him, what he did was to open his hand, just a little.

vohocud s-cu semi Stat: to be trusting, obedient
ex: 'Añ scvohocud. I am obedient. — 'Añi 'añ cum scvohocudahim/scvohocudkahim. I used to be trusting. — Nt o scvohocudad/ scvohocudkad. I will be trusting (obedient).

vohog (dial: vehog) s-cu Adv: obediently

vohogam (dial: vehogam) N: truth
ex: Ń'a:gidañ g vohogam! Tell me the truth! --M(<'am) 'añ m'a:gid g vohogam. I tell you the truth.
vohogam/ vonomt

vohogam vuɗ Stat Expr: to be the truth
ex: M(<'am) 'okĩ uɗ a(<va) vohogam. It is indeed the truth. – M(<'am) 'okĩ uɗ a(<va) 'i ge vohogam. It is the plain truth.

vohogam s- Adj: true, real
ex: M(<'am) 'o ḷ(<vuɗ) si svohogam Ju:kam. He is a full blooded Mexican (a completely true Mexican).

vohogamcud Vtr [Neutr: def vohogamc]: to believe obj
ex: K ḥaha vo vohogame hega'i. And then he/they will believe him.

vohogim s- Mod: really, surely
ex: Svohogim g 'am him Cuk-Ṣon vui! Be sure to go to Tucson! – Napt 'am a(<va) si svohogim be? Did you really get it? --Si svohogim 'am o 'a:gi. Be sure to tell it to him. – Begi, si svohogim mapt hab o 'o(<e)ju:. Well, be sure to do it (act like that).

vohogim s- Stat: to be real, sure
ex: Si 'o svohogim. It is absolutely sure.

vonomɖ[a]d Vreflex Unit (for Repet see 'e-vopnomɖ[a]d) [Neutr: def and hort 'e-vonomɖad. Correl: 'e-vonomɖad-k; immed: 'e-vonomɖad-ka-'i. Interr: 'e-vonomɖa-him]: to put one’s hat on
ex: Meɗadc 'evonomɖadhim. He is putting his hat on while running.

vonomim N subst: one with a hat (same as vonomkam)
Cuk-Vonomin NComp(?): a nickname (one-with-a-black-hat)

vonom[i] (dial: vonam[i]) N inalien indiv [sg (3rd pers sg vonomi-j/ vonoma-j; instr: vonom-kaj); pl: vopom[i]): hat

vonom[i] (dial: vonam[i]) Stat sing [mult: voponom[i]: to have a hat
ex: Ha'as 'i vonomî. He has a hat of a certain size. – Ṣa'adrk vonomî. He has a hat with a crease.

vonom[i]cud Vdtr sing (for mult see vopnomcud) [Neutr: def vonomîc]: to make a hat for somebody out of obj

vonomkam N subst: one with a hat (same as vonomim)

vonomt Vtr sing (for mult see vopnomt): to make a hat out of obj
vopda/ vopnomcud

**vopda** Vtr Repet (for Unit see vo:d-) [Neutr: indef vopda. Dur: vopda-him]: to lay down obj repeatedly; to put obj to bed repeatedly
ex: P hekid 'i vopda? When do you put him to bed? — 'Id 'aŋ abṣ 'am 'aigo 'i vopda. I am just turning this over (repeatedly). — Pt o 'aigo 'i vopdad! Be turning it over several times! — 'Eda 'aŋ cum vopdahime hemu vaha a'(<va)'a) pi 'oi vopda nat pi 'am a(<va) ge'eda. I used to put him to bed early but now I don’t anymore because he is big enough (he has grown).

**vopda** Vreflex Repet (for Unit see 'e-vo:d): to be laid down repeatedly; to score so many points, move so many holes repeatedly in a game
ex: Gamai hetasp vag 'evopda g gins. Fifteen points (holes) is what the gins score (when it falls face up)

**vopda** N: act of casting a spell either in war or in competitive inter-village games

**vopda** N: hidden bean game (played with four hollow tubes called vopdaikuḍ)

**vopdaikuḍ** N inalien aggreg: hidden bean game tubes (a set of four hollow tubes used to play vopda)

**vopdi** see N vo:di= large metal container

**vopigad** N aggreg: name of the fruit of one variety of prickly pear cactus (nav)

**vopivul** see N voivul: a variety of caterpillar that stings

**vopji** see Vtr vopjid: to cast a spell on obj

**vopjid** Vtr Repet (for Unit see vo:gid) [Neutr: indef vopjid. Interr: vopjid-a-him. Dur: vopjid-a-d]: to cast a spell on obj repeatedly
ex: Heg 'o ho(<ha)vopjid. He is the one who (usually) casts spells on them.

**vopjid** Vtr Distr (for Unit see vo:jid) [Neutr: def vopji]: to cast a spell on obj
ex: Vatt o ho(<ha)vopji. Each one of us will cast a spell on them.

**voplíliya** see N volí:ya: one with curly/ shaggy hair on the body

**vopnomcud** Vdtr mult (for sing see vonomcud) [Neutr: def vopnomc]: to make hats for somebody out of obj
vopnomḏ[a]d/ vopogšacud

vopnomḏ[a]d Vreflex Repet (for Unit see 'e-vonomḏ[a]d) [Neutr: indef 'e-vopnomḏad. Interr: 'e-vopnomḏa-him. Dur: 'e-vopnomḏa-d]: to put one's hat on repeatedly

vopnom[i] see N vonom[i]= hat
vopnom[i] see Stat vonom[i]= to have a hat

vopnomt Vtr mult (for sing see vonomt): to make hats out of obj

vopnom 'ena:toḏk NExpr(?): hat factory (place where hats are being made)

vopo see N vo'o= pond, charco

vopo N inalien aggreg [3rd pers sg vopo-j]: down; down-like fur (as of a donkey); hair on the body
ex: ... 'ab 'i 'al vuha g vopoj. ... its down came out some. — 'U'uvhig mo 'eḏgid g vopo. Birds are those which have down.

vopo Stat: to have down, fur, hair on one's body
ex: Pi 'ib(<'ab) hu ha vopo. It does not have any down (on itself).

vopo Vintr Repet (for Unit see vo:po[ơ]o] pls (for sgs see memeďa) [Neutr: indef vopo. Dur: vopo-d. Interr: vopo-him]: to run/ drive repeatedly
ex: 'In 'o vopohim. They have been driving (and stopping) repeatedly around here. — 'In 'o vopo. They drive and stop repeatedly around here.

vopodam N subst pl (for sg see memeďdam): ones running repeatedly; runners

vopog see N vo:ģ= road
vopog see Stat vo:ģ= there is a road
vopog see Stat impers vo'og= there is a charco
vopoga see Stat vo'ogga= to have, own, a charco
vopogam see N vo:gam= road, way to somewhere
vopogga see Stat vo:ggga= to have a road
vopogša see N vogša= quiver; stepson, step-daughter
vopogša see Stat vogša= to have a quiver; to have a stepson, stepdaughter

vopogšacud Vdtr mult (for sing see vogšacud) [Neutr: def vopogšac]: to make several quivers for somebody out of obj
vopogșat/ vopsma-je:j

**vopogșat** Vtr mult (for sing see vogșat); to make several quivers out of obj

**vopoicud** Vreflex Repet (for Unit see 'e-vo:po'icud) pls (for sgs see 'e-memelcud): to run for exercise, to run a race, repeatedly

**vopoivs** see N voivs= horse trained for certain tasks

**vopokam** s- N subst: one with a lot of down/ fur/ hair on the body

**vopola** N indiv [pl: voppola]: hairy one (person or animal with a lot of hair on his body)

**vopoñ[i]kuď** see N voñ[i]kuď= instrument to pull/ pluck with

**vopopig** Vtr [Neutr: def vopopi; hort vopopig]: to remove down, fur, hair on the body, of obj

**vopot** Vintr mult (for sing see vo'ot): to make several charcos

**vopot** Vreflex mult (for sing see 'e-vo'ot): to get made (said of several charcos)

ex: Tș o ha'i 'i(<e)vopot. I hear that charcos are going to be made.

**vopoșați** see N vo'oșați: valley

**vopovibaď** see N vovibaď: deceased paternal aunt (father's younger sister)

**vopovit** see N vovit: paternal aunt (father's younger sister)

**vopo'o** see N vo'o: pond, charco

**voppo** see N vo'o: pond, charco

**voppola** see N vopola: hairy one

**voppoșați** see N vo'oșați: valley

**vopsibaď** see N vosibaď: deceased paternal grandfather; deceased paternal great uncle

**vopsk** see N vosk: paternal grandfather; paternal great uncle

**vopskuď** see N voskuď: broom

**vopsmaď** see N vosmaď: grandchild (man's son's child)

**vopsmaďam** 'e- N: a pair including a paternal grandfather and his grandchild

**vopsmaďkam** see Stat Expr vuď vosmaďkam: to have/ be one with a grandchild

**vopsma-je:j** see NComp vosma-je'e: daughter-in-law; father-in-law
vopsma-je: jim/ voptoñ-

vopsma-je: jim (elis of *vopsma-je: jim) in 'e-vopsma-je: jim NComp: a pair including daughter-in-law and father-in-law

vopsma-je: jim in vuḍ 'e-vopsma-je: jim Stat Expr: to be daughter-in-law and father-in-law to each other
ex: D(<vuḍ) 'o 'o(<'e)vopsma-je: jim. They are daughter-in-law and father-in-law to each other.

vopsonakuḍ see N vosonakuḍ= instrument used as a broom
vopšag see N vo:šag= pocket

vopšagt Vintr mult (for sing see vo:šagt): to make pockets
ex: Napt 'ab o ge vopšagt 'esa:go 'ab? Are you going to put pockets on your blouse?

vopso see N vo:so= field rat

voptonḍac semi Stat reflex mult (for sing see 'e-voptonḍac): to have one's buttons buttoned

voptonḍ[a]d Vtr mult (for sing see voptonḍ[a]d): to button obj (several buttons)

voptonḍ[a]d Vreflex mult (for sing see 'e-voptonḍ[a]d): to button oneself (several buttons)

voptonḍag see Stat voptonḍag= to be buttoned; to have a button

voptonḍpi'ok Vtr mult (for sing see voptonḍpi'ok) [Neutr: def voptonḍpi'o; hort voptonḍpi'ok]: to unbutton obj (several buttons)
ex: G ñvoptonḍpi'ok! Unbutton me (several buttons)!

voptonḍpi'ok Vreflex mult (for sing see 'e-voptonḍpi'ok) [Neutr: def 'e-voptonḍpi'o; hort 'e-voptonḍpi'ok]: to unbutton oneself (several buttons)
ex: 'Evoptonḍpi'ok! Unbutton yourself (several buttons)!

voptonḍpi'okc semi Stat reflex mult (for sing see 'e-voptonḍpi'okc): to have several buttons unbuttoned

voptoñ see N votoñ= button
voptoñ see Stat votoñ= to have a button
voptoñ-/ vosma-je'e

voptoñ-je:jegcud VComp tr mult (for sing see votoñ-jegcud): to make several buttonholes for obj

voptoñ-je:jegt VComp intr mult (for sing see votoñ-jegt): to make several buttonholes
ex: Nt o ha'i voptoñ-je:jegt. I'll make a few buttonholes.

vosibaq N inalien indiv [pl: vopsibaq]: deceased father's father; deceased father's father's brother

vosk N inalien indiv [sg (3rd pers sg voska-j); pl: vopsk]: father's father; father's father's brother (the reciprocal term is vosmaq: grandchild)

vosk vuq Stat Expr: to be a paternal grandfather, a paternal great uncle
ex: D(<vuq) 'añ voskaj. I am his paternal grandfather

vosk keli NExpr inalien indiv [sg (1st pers sg ñ-vosk keli; 3rd pers sg voska-j keli); pl: vopsk kekel]: paternal great uncle

voskuq N inalien indiv [sg (3rd pers sg voskuqa-j); pl: vopskuq]: broom
ex: cem ñvoskuq= my little broom

vosk 'oks NExpr inalien indiv [pl: vopsk 'o'oks]: paternal great aunt

vosmaq N inalien indiv [sg (3rd pers sg vosmaqa-j); pl: vopsmaq]: grandchild (son's child, ego being a man); brother's son's child (the reciprocal term is vosk)

vosmaqced Vtr: to make obj become a paternal grandfather
ex: Vo ñvosmaqce. She (my daughter-in-law) is going to have a child (make me become a grandfather).

vosmaqkm vuq Stat Expr sing [mult: vopsmaqkm]: to be one with a grandchild (a child of one's son)
ex: D(<vuq) 'añ vosmaqkm. I have a grandchild. — D(<vuq) 'añ vopsmaqkm. I have grandchildren.

vosmaqt Vintr [Interr: vosmaqta-him]: to become a paternal grandfather
ex: Vosmaqtahim 'añ. I am about to become a paternal grandfather.

vosma-je'e NComp inalien indiv [sg (1st pers sg ñ-vosma-je'e); pl: vopsma-je:j]: daughter-in-law, father-in-law (mother of one's son's child, vosmaq, ego being a man)
**voso** see Vtr **voson** = to sweep obj

**voson** Vtr [Neutr: def voso; indef and hort voson; imper sgs vosona-ñ]: to sweep obj ex: Nt o voso g ḋiki:. I'll sweep my house. — Nt o voso 'on(<'an) ḋiki: ve:gaj. I'll sweep (the ground) around my house. — P g 'am hu 'i voson! Don't sweep it! — P hekid i voson g 'eki?: When do you sweep your house? — M(<'am) 'añ hekid 'i havoson g rugs k hemho a(<va) ŋvapşuşu. Every time I sweep the rugs I get blisters without fail.

**vosonakuď** N inalien indiv [pl: vopsonakuď]: instrument used as a broom

**vosonas** Stat: to be swept
ex: Vosonas 'o. It is swept.

**vosoñ** see Vdtr **vosoñid** = to sweep obj for somebody

**vosoñid** Vdtr [Neutr: def vosoñ; indef and hort vosoñid. Dur: vosoñida-d; imper sgs vosonda-da-ñ]: to sweep obj for somebody

**votonďac** semi Stat reflex sing (for mult see 'e-voptonďac) [Neutr: indef and def votonďac]: to have one's button buttoned ex: Nap 'ab a(<va) 'a(<e)voptonďac? Do you(sg) have your button buttoned?

**votonď[a]d** Vtr sing (for mult see voptonď[a]d) [Neutr: def and hort votonďad]: to button obj (one button)

**votonď[a]d** Vreflex sing (for mult see 'e-voptonď[a]d) [Neutr: def and hort 'e-votonďad]: to button oneself (one button) ex: B(<'ab) g 'evotonďad! Button yourself (one button)! — B(<'ab) g 'evotonďad! Button yourself (several buttons)!

**votonďag** Stat sing [mult: voptonďag]: to be buttoned; to have a button ex: Pi 'o 'ob(<'ab) hu votonďag g mli:va. Your coat is not buttoned. — No 'ob(<'ab) ge voptonďag g msa:go? Does your blouse have buttons?

**votonďpi'ok** Vtr sing (for mult see voptonďpi'ok) [Neutr: def votonďpi'o; hort votonďpi'ok]: to unbutton obj (one button)
ex: G ŋvotonďpi'ok! Unbutton me (one button)!

**votonďpi'ok** Vreflex sing (for mult see 'e-voptonďpi'ok) [Neutr: def 'e-votonďpi'o; hort 'e-votonďpi'ok]: to unbutton oneself ex: 'Evotonďpi'ok! Unbutton yourself (one button)!
votonḍpi'okc/ vo'i-

votonḍpi'okc semi Stat reflex sing (for mult see 'e-voptonḍpi'okc): to have one button unbuttoned

votoñ (Span: botón) N inalien indiv [sg (3rd pers sg votoñi-j)] pl: voptoñ: button
ex: Ńvotoñ 'at ehai. My button is broken.

votoñ Stat sing [mult: voptoñ]: to have a button
ex: Pi 'o 'ob(<'ab) hu ha votoñ. It does not have any button.

votoñ jeg NExpr inalien indiv [sg (3rd pers sg votoñi-j jeg); pl: voptoñ je:jeg]: button hole
ex: B(<'ab) g va:kid 'evotoñ jeg 'eq! Put it in your button hole!

votoñ-jegcud Vtr sing (for mult see voptoñ-je:jegcud): to make a button hole for object
ex: Nt o hema mvotoñ-jegc. I'll make you a button hole!

votoñ-jegt V sing (for mult see voptoñ-je:jegt): to make a button hole
ex: Nt o hema votoñ-jegt. I'll make a button hole.

voş[a]g (dial: voşog) N inalien indiv [sg (3rd pers sg voşga-j)]; pl: vopşag: pocket
li:va voşag NExpr [1st pers sg ŋ-li:va voşag; 3rd pers sg li:va-j voşag]: coat pocket

voşagt Vintr sing (for mult see vopşagt) [Neutr: def and hort voşagt]: to make a pocket
ex: Napt 'ab o ge voşagt 'esa:go 'ab? Are you going to put a pocket on your blouse

vošo N indiv [pl: vopšo]: field rat

vovibad (dial: vovoibad) N inalien indiv [sg (3rd pers sg vovibaḍa-j)]; pl: vopovibad
dial: vo:poibad]): deceased father younger sister

vovit (dial: vovoit) N inalien indiv [sg (3rd pers sg vovita-j)]; pl: vopovit (dial: vo:poit)): father younger sister (the reciprocal term is hakimaḍ: nephew, niece)

vo'i see Vintr vo'iv=- to arrive running or driving

vo'i- Vintr Unit (for Repet see vo:po'o) [Neutr: def voi, indef vo; hort vo:-'i; imper sgs vo'i-ñ, pls vo'i-o. Correl: vo'o-k; immed: vo'o-ka'-i]: to spend the night, to camp for the night
ex: 'I 'ant o vo'i. I'll spend the night here. – k 'am hab vo: 'ama'i. and they spend the night there. – 'I g a(<va) 'i vo:'i! Spend (you sg) the night right here! – 'I g o a(<va) 'i vo:'i! Spend (you pl) the night right here! – 'I 'ant o a(<va) 'i vo'ok si'alim aha(<haha) 'ep vo hi:. I'll spend the night right here, and then tomorrow morning I'll leave again.

vo'ikuḍ N inalien indiv [sg (3rd pers sg vo'ikuḍa-j) pl: vo:puku]: bed; place to rest

vo'ikuḍ da:m taḏnim NExpr inalien indiv [sg (3rd pers sg vo'ikuḍa-j da:m taḏnim); pl: vo'ikuḍ da:m ta:taḏnim]: bed spread (something spread on top of a bed)

vo'ikuḍ-ma'ispaḍag NComp(?): bed spread

vo'ime see Vintr vo'imde: to go and spend the night with a woman

vo'imdag N: desire to lie down
ex: Vo'imdag 'o hob(<hab) ha'icu vua. The desire to lie down is responsible for it.

vo'imde ViIntr Unit sgs [Neutr: def vo'im]: to go and spend the night with a woman
ex: Nt o vo'im. I am on my way to spend the night with a woman.

vo'imdeḍam N subst: one who goes and spends the night with a woman
ex: Jiva 'at 'ep g vo'imdeḍam. He has come again, the one-who-goes-and-spends-the-night-with-a-woman.

vo'imdeḍam vuḍ Stat Expr: to be one who goes and spends the night with a woman
ex: D(<vuḍ) 'aŋ ge vo'imdeḍam. I am one who goes and spends the night with a woman (when I should not).

vo'ino see Vintr vo'inode: to turn back while running or driving

vo'inod ViIntr pls (for sgs see melnod) [Neutr: def vo'ino; hort vo'inod]: to turn back while running or driving
ex: Mt o 'i vo'ino! You(pl) will turn back. – 'Am g o 'i vo'inod. Turn back there!

vo'iopa see Vintr vo'iopas: to arrive somewhere by car or running

vo'iopas ViIntr pls (for sgs see melopas) [Neutr: def vo'iopa; indef vo'iopas]: to arrive somewhere running or driving
ex: M hekid 'i vo'iopa? When do you(pl) arrive (running or driving)? – 'I o vo'iopas. They arrive here (by car or running) again and again.
vo'iš/ vo'ivimcud

**vo'iš** see Vtr **vo'išp**= to lie down on top of obj

**vo'išč** semi Stat tr sgs (for pls see **vo:po'išc**) [Neutr: def and indef vo'išč. Dur: vo'išci-
d. Interr: vo'išč=ka-him]: to be in a lying position on top of; to hatch obj
ex: Cucul havo'išč g 'enonha. The chicken is hatching (is staying lying on top of her eggs). –Pt abş o 'i vo'išcid! You stay lying on top of it!

**vo'išp** Vtr [Neutr: def vo'iš; hort vo'ispį; imper sgs vo'ispa-ñ]: to lie down on top of obj
ex: Vo'ispañ! Get it under you (as you are lying down)!

**vo'ispi'ok** Vtr [Neutr: def vo'ispi'o; hort vo'ispi'ok]: to remove obj from under oneself as one is lying down
ex: Vo'ispi'okañ! Get it out from under you (as you are lying down)!

**vo'iv-** Vintr pls (for sgs see **meliv-**) [Neutr: def vo'i. Correl: vo'iv-k; immed: vo'iv-ka-'i. Interr: vo'iv-him]: to arrive running or driving
ex: Vo'i 'at. They have arrived (running or driving). – Vo'ivhim 'ac. We are about to, arrive (running or driving). – G dürfen vo'ivk 'am Ḗeid maş 'am dağhac uđ Ḗa'icu nonha ... Having arrived over there (running), they saw that what was (sitting) there were eggs.

**vo'iva** Vintr Unit (for Repet see **vo'ivup**) sgs (for pls see **vo:piva**) [Neutr: def and hort vo'iva; imper vo'ivañ. Correl: vo'iva-k; immed: vo'iva-ka-'i. Compl: vo'iva-yok; immed: vo'iva-yoka-'i. Interr: vo'ivu-him]: to lie down, to go to bed
ex: Nt o ho(<ha) vo'iva. I'll lie down for a while. – Vo'iva 'ant k o koi. I am going to bed (lay down and sleep). – I g a(<va) 'i vo'iva! Lie down right here! – Ga:n g ša 'i vo'iva! Move over (lie down farther away)! – Kupal g vo'iva! Lie down on your stomach! – Ta'i g vo'iva! Lie down on your back! – Gahi g vo'iva! Lie down on your side! – Pi g 'ab hu ņku:gam vo'iva! Don't lie down with your back turned to me! – Vo'ivak koi:s! Lie down and sleep! – Vo'ivuhim 'aň. I am about to go to bed. – Maň hekid 'i vo'ivuhim ves hacu:čş g lalamba. Before going to bed I turn off all the lights.

**vo'iva** Vreflex: to be laid down
ex: ... k ga:š hu 'al 'i go:k vagc'ečš 'evo'iva. ... and he scored only two points.

**vo'iva g mašad** VExpr: to be the beginning of the month, the new moon (the crescent of the new moon is said to be lying down, whereas the full moon is said to be sitting)
ex: Vo'iva 'atki g mašad. It is the beginning of the month, the new moon – Koi 'at 'am hu vo'iva g mašad. It is not yet the beginning of the month, the new moon.

**vo'ivimcud/ vo'ivumcud** s- Vtr impers [Neutr: def s-vo'ivimc; indef s-vo'ivimcud]: to make obj feel like lying down
ex: No smvo'ivimcud? Does it make you(sg) feel like lying down?
vo'ivuihog vo'oga

vo'ivuihog Vintr sgs [Neutr: indef vo'ivuihog]: to be on one's way to bed
ex: Mañ hekid 'ì vo'ivuihog ves hacu:ç g lalamba. When I am on my way to bed I turn off all the lights.

vo'ivup Vintr Repet (for Unit see vo'iva) sgs (for pls see vo:piva) to lie down, go to bed repeatedly
ex: P hekid 'ì vo'ivup? When do you(sg) usually go to bed? – Gđ 'o hu vo'o mo 'om(<'am) vo'ivup. He is lying down in his room (over there where he usually lies down). – …'am hab cum vo'ivup 'ep. ... again and again he tries in vain to lie down (and go to sleep).

vo'o N alien indiv [sg (3rd pers sg vo'o=ga-j; loc: vo'o-t-'am); pl: vopo[ø], distr: voppo]: pond, charco
ex: 'am vo'o't'am= down at the charco – Hu:hu g vopo. The charcos are empty.
  Kõm Vo'o NComp (?): name of a village (Hackberry-Charco)
  ex: Kõ:m Vo'o 'am o ki:. He lives at Kõ:m Vo'o.
  Makkomi-Vo'o Comp: name of a place (Catterpilar-Charco)
  Vuplo HaVo'oga NExpr: name of a village (Donkeys' Charco)
  ex: Vuplo HaVo'o 'am 'o ki:. He lives at Vuplo HaVo'o.

vo'o Stat Unit sgs (for pls anim see vo:p[ñ]; for distrs anim see vo'ovop); for pls inanim see ve:c; for distrs inanim see ve'even) [Neutr: indef vo'o; concurs vo'o-c/ vo'o-ko; def vo'o=k. Interr: vo'o=ka-him. Dur: vo'o=ka-d]: to be lying down in one location
ex: 'Am hema vo'o g vamaŋ. There is a snake (lying) there. — Haivan 'o 'om(<'am) vo'o 'akc'ëna. There is a cow (lying) in the wash. — Ga hu vo'o kokdam haki: 'ab. He is (lying) at the hospital. — Ba: 'o vo'o g ñkotoñ? Where is (lying) my shirt? — Mi:sa da:m 'o vo'o g ñohon. The book is (lying) on the table. — Vo'o g mašad. The moon is (lying) in its first quarter. — Vo'okahim 'añ. I have been lying down. – Pt abš o 'i vo'okad! Stay in bed (lying down)l! — Si'alam 'am vo'okc ko:š g Ban ... In the morning Coyote is lying there asleep ...

vo'[oj Stat impers Unit [sing (indef vo'og: def vo'og=k; concurs vo'og-c. Interr: vo'og=ka-him. Dur: vo'og=ka-d); mult: vopog]: there is a charco in one location
ex: No 'om(<'am) ge vo'og 'ama'i? Is there a charco down there? — No 'om(<'am) ge vopog 'ama'i? Are there charcos down there' — ... 'am ge vo'oge 'am şu:day. ... down there, unexpectedly there is a charco which is (and it is) full of water.

vo'oga N indiv [pl: vopoga; distr: voppoga]: charco belonging to somebody
  Kelibañ Vo'oga NExpr: name of a village (Dead Old Man Charco)
  ex: Kelibañ Vo'oga 'am 'o ki:. He lives at Kelibañ Vo'oga.

vo'oga Stat Unit sing [mult: vopoga]: to have, own, a charco
ex: Nam ge vo'oga 'aba'i Covered-Wellst'ab? Do you(pl) have a charco up there at Covered Wells?
vo'ok /vo:d-

vo'ok, vo'oka'i see Vintr vo'i- = to spend the night, camp for the night

vo'okadma s- V subst intr sgs (for pls anim see s-vo:pïkadma; for pls inanim see s-ve:ckadma): to appear to be lying down
ex: B(<'ab) 'ap ša svo'okadma. I thought you were lying there. — 'A ko hob(<hab) hi koi 'am hu svo'okadma g mašad! But it should not be the new moon yet (the moon should not be lying there yet)!

vo'olakhim Vintr Interr sgs (for pls see vo:po'olakhim): to be going trott (said of a person)

vo’ošañ N indiv [pl: vopošañ; distr: vopposañ]: valley
ex: S'u'uvhig 'o 'on(<'an) vopošañ 'oidk. There are lots of birds distributed along the valleys.

vo’ošañk N: place where there is a valley
ex: Sto:ta-cu:vag 'ama'i vo’ošañk 'oidc. It's full of white jack rabbits down there where there is a valley.

vo'ot Vintr sing (for mult see vopot): to make a charco
ex: Tt o hema vo'ot. We are going to make a charco.

vo'ot Vreflex sing (for mult see e-vopot): to be made (about a charco)
ex: Tš o hema 'a(<'e)vo'ot. It is said that a charco is going to be made.

vo'ovop Stat Distr (for Unit sgs see vo'o; for Unit pls anim see vo:p[i]; for Unit pls inanim see ve:c): to be lying down in several locations

vo:-

vo: see V intr vo'i- = to spend the night

ex: Natt 'i v(<vo) va 'i voi? Shall we lay it down here? – 'Am hab haha vabš bei hega'i l'itoi k 'in voi 'ekotva da:m. Then he just grabbed her, that l'itoi, and laid her on (on top of) his shoulder. – ... heg 'im haha voi 'e'o: 'am k 'an si vu: 'e'eça. ... then he laid that on
his back and tied it firmly on to himself. – Vo:dañ! Lay it down!/Put him to bed! – 'Am g o a 'i vo:d! You(pl) lay it down over there! – M(<'am) g 'aigo 'i vo:d! Turn it over (once)! – Ta'i g 'i vo:d! Lay it down right side up!/Lay him on his back! – Kupal g 'i vo:d! Lay it upside down! /Lay him on his stomach!– Gahi g vo:d! Lay him/it on his/its side! – Vo:dañim 'a'ig g nṣa:mt. I am laying my adobe bricks one after the other – ... hega'i 'oks maṣ 'am ta'i vo:dc hab vua. ... that (adult) woman whom they laid down on her back (hearsay) and did something to. – ... 'an vo:dk gamai hu keihi 'ep. ... having laid her there (on his shoulder) he resumed his dancing.

**vo:d-** Vreflex Unit (for Repet see *e-vopda*) [Neutr: def 'e-voi]: to be laid down; to score (so many points), to move (so many holes)

ex: Ga hu 'evoi cu:l 'aba'i. He moved to the corner (in the gins game).


ex: őnia k 'am hab hema vi'ak 'am abṣ vo:dc. Well, and after saving one, he just kept it lying there. – M(<'am) g abṣ vo:dcid! Just keep it lying there!

**vo:di** (Span: bote) N alien indiv [sg (1st pers ñ-vo:di=ga); pl: vopdi]: large metal container

**vo:g** N alien indiv [sg (1st pers sg ñ-vo:g=ga; loc: vo:g-c-'eḍ, vo:g-t-'an); pl: vopog]: road

ex: 'Añ ke:k vo:ge'eḍa. I am standing on the road. – 'Añ him vo:g 'oidc. I am walking on the road.

ge'eva:g NComp indiv [pl: ge'eg-eḍ-vopog]: highway (big road)

kalił-vøg NComp indiv [pl: kalil-vopog]: wagon road

vainom-vøg NComp indiv [pl: vainom-vopog]: railroad track (iron road)

'aj-vøg NComp indiv alien (pl: 'a'aj-vopog): horse path (narrow road)

**vo:g** Stat [sing (Neutr: indef vo:g; concurs vo:g-c; def vo:g=k. Interr: vo:g=ka-him. Dur: vo:g=ka-d); mult: vopog]: there is a road

ex: No 'om(<'am) hema vo:gc gḍ ḥu jivhis? Is there a road going over there? – Pi 'o 'om(<'am) hu hema vo:g. There is no road. – No 'om(<'am) ha'i vopog? Are there several roads? – 'I' o skeg vopog. Here there are good roads. – 'Am 'o hema cum vo:gkahim. There used to be a road.

**vo:gam** N subst sg [pl: vopogam]: one with a road/ way to a place

**do'ag-vo:gam** subst NComp(?): road to a mountain

**vo:gam** vuḍ Stat Expr: to be the road/ way to a place

ex: Ŝ 'eḍa hab cu'ig hega'i matp 'am uḍ vo:gam ki:j vui, 'an ge gi'ikpa to:nk. That which was the way to her house was (hearsay) at that time such that there were (unexpectedly)
vo:gam/ vo:j

four ridges. – 'Id 'o 'am uḏ vo:gam do'ag vui. This is the road to the mountain. – 'Id 'o 'am uḏ vo:gam ſki: vui. This is the road to my house. – Kump 'id 'am uḏ vo:gam? Is this by any chance the road to there? – Heu'u, 'id 'o 'om(<'am) uḏ vo:gam. Yes, it is the road to there.

ex: 'Am hab 'u'ahim na:nko ma:s ha'i cu 'i 'a'an matp 'an ve'evic 'a'n heg'oidc matp 'an heba'i vo:gga hega'i Taš... Thus after gathering various kinds of feathers that were scattered along wherever Sun had his road ... – 'I 'o skeg vopogga. Here they have good roads. – 'A:pi'm 'am skeg vopogga. You people have good roads.

vo:gid Vtr [Neutr: def vo:gi; hort and indef vo:gid]: to show the way to obj
ex: Nt o mvo:gi. I'll show you the way. – Heg 'o ho(<ha)vo:gid. He is the one who is showing them the way.
pi 'ap vo:gid VExpr tr: to be a bad example for obj
ex: Mu'ikko pi 'ap havo:gid hegam 'a'al. Often, he/they are a bad example for those children.
-ş'ap vo:gid VExpr tr: to be a good example for obj

vo:gidaḏag N: initiation

vo:gidas Stat: to be initiated, to have been shown the way
ex: Heg 'o 'om(<'am) vo:gidas. He is initiated.

vo:gi see Vtr vo:gid= to show the way to obj

vo:gidin in si 'e-vo:gid VExpr reflex: to shiver, to shudder

ex: Tš o hema vo:gt. He/they are going to (hearsay) build a road. – 'Am 'o hema vo:gtahim. He/they are building a road there.

ex: 'Am 'atš o hema 'evo:gt. A road is going (hearsay) to be built there. – 'Am 'o hema 'a(<'e)vo:gtahim. A road is being built there. – ... 'am abš ge 'evo:gtk gn hu 'ai g ku:gañ. ... after a road had unexpectedly appeared (made itself) which reached its top (of the mountain)...

vo:gt N inalien indiv [pl: vopogta]: road being built / having just been built

vo:j see Vtr vo:jid= to cast a spell on obj
vo:jid/ vo:ñ

**vo:jid** Vtr Unit (for Repet see *vopjid*; for Distr see *vopjid*) [Neutr: def vo:j; hort vo:jid. Correl: vo:jid-k; immed: vo:jid-ka-'i. Compl: vo:jid-ok; immed: vo:jid-oka-'i]: to cast a spell on obj (magic performed by the medicine man in order to disable either the enemy or the competing team in intervillage games)

ex: Ha-'amtkī- havo:j. There is evidence that a spell has been cast against them. – Havo:j 'amts. It is said that a spell was cast against them.

**vo:k** N alien indiv [sg (3rd pers vo:ka-j, vo:ka-ɖ) pl: vo:pk]: stomach, belly

ex: Ŋvo:k 'eɖ 'o sko'ok. Inside my stomach it hurts. — Ŋvo:k 'o sko'ok. My stomach hurts. — ... 'in aha(<haha) ’ap(<‘ep) şone ‘in vo:kaɖ ’an. ... then he chopped him too through the middle (on his stomach) in one blow.

**vo:k** Stat sing [mult: vo:pk]: to have a stomach, belly

ex: Heg ’o hob(<hab) ma:s mo pi ’i(<’am) hu ha vo:k. He looks as if he did not have a belly (said of a very thin person).

**vo:kam** N sg [pl: vo:pkam]: one with a stomach, belly; pregnant woman

Bo:l-VO:KAM NComp(?): a nickname (the one with a belly like a football)

'Olas-VO:KAM NComp(?): a nickname (the one with a belly like a ball)

**vo:kam** Adv: suddenly

ex: Bş(<vabş) vo:kam ’ab ’al ko:poŋk gd hu ’i ‘iavak a(<va) hekaj g gins ta'i gei. Having suddenly made a popping noise and fallen down there, at the first throw (immediately) the gins fell face up.

**vo:nda-** see Vtr vo:ñ= to pull out, pluck obj


ex: Nt o vo:p g cucul. I'll pluck the chicken. — Pi ’iñ(<’aŋ) hoho'id mant o ho(<ha)vo:p g cucul. I do not like plucking chickens. — Pi ’am hu vo:pon g cucul! Don't pluck the chicken! — 'A kunt o 'ab ’a:’ad hega’i tova ves vo:ponka’i! But (surprise) I recently sent that turkey here having completely plucked it! — Vo:ñ ’aŋ g cucul. I am plucking the chicken. — Vo:ñihim ’o. He has been plucking it. — 'Am hab aha(<haha) ’i havo:ñihimc hab masma hab haju: mo ’on(<’an) hab ’evua g ba’ag ’evo:nc. Then they plucked them until they had done to them what is usually done to an eagle (which is) being plucked. — M(<’am) g abş ’i vo:ñid! Keep on pulling it (grass) out! — 'Im hab o ’i vo:ñhi! — Be pulling it(grass) out (with interruptions)
vo:ñ/ vo:pkam

**vo:ñ, vo:p** Vreflex [Neutr: def 'e-vo:p; indef 'e-vo:ñ; concurs 'e-vo:n-c]: to get plucked
ex: 'Evo:p 'atkí hega'i cucul. That chicken has been plucked. — ... hab masma hab haju: mo 'on(<'an) hab 'e'ua g ba'ag 'evo:nc. ... they did to them what is usually done to an eagle being plucked.

**vo:ñ[i]kuḍ** N inalien indiv [pl: vopoñ[i]kuḍ]: instrument to pull/ pluck with

**vo:ñimeḍ** Vtr Unit sgs [Neutr: def vo:ñim; hort vo:ñimeḍ]: to go and pull out/ pluck obj
ex: Nt o vo:ñim g ša'i. I'll go and pull out the grass.

**vo:p** see Vtr vo:ñ= to pull out/ pluck obj
**vo:p** see Vintr vo:po['o]= to run

**vo:piva** Vintr Unit (for Repet see vo:pivup) pls (for sgs see vo'iva) [Neutr: def and hort vo:piva; imper vo:piv-yo (*elis of vo:piva-yo). Correl: vo:piva-k; immed: vo:piva-ka'-i. Interr: vo:pivu-him]: to lie down, to go to bed
ex: Vo:pivuhim 'ac. We are about to go to bed.

**vo:pivup** Vintr Repet (for Unit see vo:piva) pls (for sgs see vo'ivup): to lie down/ go to bed repeatedly
ex: M hekid 'i vo:pivup? When do you(pl) usually go to bed?

ex: 'Am ha'i vo:pî g vahammaḍ. Some snakes are lying down there. — Haivañ 'o 'om(<'am) vo:pî 'akc'eḍa. There are cows lying in the wash. — M(<'am) g abṣ o 'i vo:pikad! You(pl) stay in bed! — 'Am vo:píc ko:kṣ. They are lying down asleep.

**vo:pikadma** s- V subst intr pls anim (for sgs see s-vo'okadma): to appear to be lying down

**vo:pikuḍ** see N vo'ikuḍ= bed
**vo:pk** see N vo:k= stomach, belly
**vo:pk** see Stat vo:k= to have a stomach, belly
**vo:pk, vo:eka'i** see Vintr vo:po['o]= to run
**vo:pkam** see N vo:kam= with a stomach, belly; pregnant woman
vo:pod/ vo:po'icud

**vo:pod** Vtr plo (for sgo see **vo:p**) [def, hort and indef vo:pod. Dur: vo:pod-a-d. Interr: vo:pod-a-him]: to lay obj down, to put obj to bed
ex: Nant 'i v(<vo) va havo:pod? Shall I lay them down here? — Kutt gda:m 'an o ho(<ha)vo:pod. We will lay them down on top of it. — Hada'adam 'apt o 'i havo:pod. Lay them down on top of each other. — Ga:gahi mt o 'i havo:pod. Lay them down on their sides. — 'Am g o a(<va) 'i havo:pod! Lay them down over there! — P hekid 'i havo:pod? When do you(sg) put them to bed? — 'I 'apt o ho(<ha)vo:podad! Be laying them down here! — Pt o 'aigo 'i havo:podad! Turn them over (several times)! — Da'adam 'apt o ho(<ha)vo:pod. Lay them (boards) down on top of one another.


**vo:podva** Vtr Unit plo (for sgo see **vodva**) [Neutr: def and hort vo:podva]: to lay obj down (same as vo:pod)
ex: 'I 'apt o a(<va) 'i havo:podva! You(sg) will lay them down here!

**vo:pon** see Vtr vo:ñ= to pull out pluck, obj

**vo:pona** N inalien: act of plucking

**vo:pona** N inalien [1st pers sg ñ-vo:pona]: something being plucked or having just been plucked
    - **mu:ñ vo:pona** NExp [1st pers sg: mu:ñ ñ-vo:pona]: beans just plucked 
ex: Nt o ge:g g mu:ñ ñvo:pona mant 'am ce: 'ama'i. I'll beat (in order to remove the pods) the beans that I have just plucked and which I put down in a pile over there.

**vo:po'i** see Vdtr vo:po'id= to take obj away from somebody

**vo:po'ic** see Vtr vo:po'icud= to make obj run

**vo:po'ic** see Vreflex 'e-vo:po'icud= to run

**vo:po'ic** see Vreflex 'e-vo:po'icud= to race against each other

**vo:po'icud** Vtr plo (for sgo see **melcud**) [Neutr: def vo:po'ic; hort and indef vo:po'icud]: to make obj run, to drive obj

**vo:po'icud** Vreflex Unit (for Repet see 'e-vopoicud) pls (for sgs see 'e-melcud): to run for exercise, to run a race, to be made to run
    - **gm hu si 'e-vo:po'icud** VExpr reflex pls (for sgs see **gm hu si 'e-melcud**): to run away at full speed
ex: Gm hu si 'i(<e)vo:po'ic. They ran away at full speed.
vo:po'icud/ vo:po'işc

**vo:po'icud** Vreflex pls (for sgs see 'e-memelicud) [Neutr: def 'e-vo:po'ic]: to race against each other
ex: Tt o tvo:po'ic. We are going to race (against each other). — 'Am 'ac cum tvo:po'icudahim. We used to race (against each other) there.

**vo:po'id** Vdtr [Neutr: def vo:po'i; hort and indef vo:po'id; concurs vo:po'id-c. Correl: vo:po'id-k; immed: vo:po'id-ka-i'. Compl: vo:po'id-ok; immed: vo:po'id-oka'i]: to take obj away from somebody
ex: 'I 'at ñvo:po'i. He just now took it away from me. — Heg 'at ves o tvo:po'i g ha'icu thugï. He is going to take all our food away from us. — Heg 'o hejel abṣ thuğkaş ha'icu tvo:po'idc. She is the one who keeps pinching us without provocation (just by herself) as she takes things away from us.

**vo:po'idag** s- Stat pls (for sg see s-meldag): to be good at running

**vo:po'idkam** s- N subst pl (for sg see s-melidkam): good runner (said of people, dogs, horses, cars)

**vo:po'idkam** vuṭ s- Stat Expr pls (for sgs see vuṭ s-melidkam): to be a good runner

**vo:po'idt** Vintr pls (for sgs see melidt) [Neutr: def vo:po'idt. Interr: vo:po'idta-him]: to become able to run

**vo:po'im** s- Adv pl (for sg see s-melim): desirous to run drive
ex: Pi g o 'om(<'am) svo:po'im 'eju:jkcid! Don't be acting like you are desirous to leave (by car)!

**vo:po'im** s- V subst intr pls (for sgs see s-melim): to feel like running/ driving
ex: Cum 'ac svo:po'im 'u:pam. We would like to go (drive) home.

**vo:po'imdåm** N subst pl (for sg see melimdåm): ones who feel like running-going by car; travelers (by car)

**vo:po'imk** s- Adv pl (for sg see s-melimk): anxious to run/ drive
ex: Svo:po'imk hab 'eju:jkic. They act anxious to leave (by car).

**vo:po'imk** s- Stat pls (for sgs see s-melimk): to be anxious to run/ drive
ex: Svo:po'imk 'ac 'am 'u:pam. We are anxious to go (drive) home.

**vo:po'işc** semi Stat tr pls (for sgs see vo'işc) [Neutr: def and indef vo:po'işc]: to be in a lying position on top of obj; to hatch obj
vo:po'o Vintr Repet (for Unit see vo'o) [Neutr: indef vo:po'o. Correl: vo:p-k; immed: vo:p-ka-'i]: to spend the night, camp for the night, repeatedly
ex: P heba'i vo:po'o 'am himade? Where do you(sg) spend the night when you are travelling (on foot)? — Hab a(<va) masma gi'ik vo:pk gm hu 'ahe. Having, in the same way as before, camped for the night four times, they reached their destination (they reached it over there).

ex: Ņia k 'am shamai mat 'am vo:p mamaḍaj havui. Well, and he found out that they had run to her children. — Sba:bagï g o vo:po'o! Drive slow! — ... mat abṣ 'an vo:pohid. ... they were running aimlessly (with interruptions). — Ba:mt hu vo:po'k hab cu'ijig? Where is it that you(pl) are running to? — ... mat 'am o vo:pk 'am o ho(<ha)ñe! ... that they will run there and look at them. — Vo:po'ka'io! Drive along! — Vo:po'ka'ik o ho(<ha)ñe! Run and look at them! — Vo:po'oka'ik o ho(<ha)ñe! Run, look at them (and come back here)! — M g o obṣ(<vabṣ) 'i vo:po'od! Keep on running! — 'In o vo:po'od. We'll be running (continuously). — ... 'im vo:po'ode gahu vabṣ 'i i<(c)ece:mo'ode jevuğ-hugidagt'ab c 'im 'aigo vo:po'ode 'ab abṣ 'i i<(c)ece:mo'ode 'ab 'u:pm vo:po'ode... ... they kept running in one direction and getting blocked over there at the seashore (the end of the world), running in the other direction and getting there (at the other shore) and running back home ... — 'In o vo:po'o. They are driving by (running by). — 'In o vo:po'ohim. They have been driving around here (without stopping).

vo:po'odam N subst (for sg see meḍdam): something or somebody running constantly; runners

vo:po'olakhim Vintr Interr pls (for sgs see vo'olakhim): to be going trot (said of persons)

vu-

vua Vtr Unit (for Repet see vu:pa) sgo (for plo see šul[i]g) [Neutr: def vua; imper: sgs vua-ń; hort vual-į. Correl: vua-k; immed: vua-ka-'i. Compl: vui-yok; immed: vui-yoka-'i. Intrr: vui-him]: to put obj somewhere (habitually)
ex: Ba:pt vua? Where did you(sg) put it/him? — ...'am 'i bek gǭl hu vua. ... having taken it (the horse) there, he put it in (the corral). — ... 'am vua veco. ... they put it under him. — M apt o şa 'al ha vua g 'asugal, t o şa 'al si'ovik. If you put some sugar in it, it will taste sweet. — 'At ha vua g kulañ 'an 'emó'o 'an. He put some medicine (ointment) on his (own) head. — B(<'ab) 'ant o hema vua g si:nko. I'll put a nickel in (a slot).— M(<'am) g ha vua g
'on cu:kug't:ab! Put some salt on the meat! – 'An g 'ep ha vua'i g jevuq! Put some more soil on (it)! – 'An g vua'i gda:m! Put it on top of it! – M(<'am) g ha vua'i g cu'i-'asugal ñvasib 'eq! Put some powdered sugar in my drink! – 'Evuhio g vua'i! Put it (powder) on your face. – Vuiyoka'i! Leave it (there) for a while! – 'I 'ant o a(<va) 'i mvuiyoka'i. I'll leave you here for a while. – 'Am 'ant o a(<va) mvuiyok. I'll leave you there for a while.

**gm hu vua** VExpr tr Unit sgo (for plo see **gm hu şul[i]g**): to throw obj away (habitually)
ex: Gm 'ant hu vua. I threw it away. – M 'ant hu o vua. I'll throw it away. – Gam g hu vua'i! Throw it away!

**ha'as vua** VExpr tr Unit sgo (for plo see **ha'as şulig**): to accumulate obj
ex: jevuq vi'umk 'ab ñuuvhio ha'as vua ... (the wind) having blown dust accumulated it on my face.

**hebhu/heb hu vua** VComp/Expr tr Unit (for Repet see **hebhu/heb hu vu:pa**) sgo (for plo see **hebhu/heb hu şulig**): to lose obj
ex: Pt o hebhu vua. You(sg) are going to lose it. – Heb 'ant hu vua. I lost it. – Kutki 'an aha(<haha) bs(<vabş) hebhu vua g 'oks g 'e'añilo. Then my wife (the wife) just lost her ring (in the ocean).

**hekî vua** VExpr tr Unit sgo (for plo see **hekî şulig**): to waste obj
ex: T abş o hekî vua. He will only waste it. – 'Id 'o cum hekid hekî vua g 'elialga. He wastes his money constantly. – Pî g 'am heki vuad g 'elialga! Don't be wasting your money! – Hekî ñ(<'an) vua g lialkaj. I wasted money on it. – Napt hekî vua g 'elialgakaj? Did you get your money's worth for it?

'I vua VExpr tr Unit (for Repet see **i vu:pa**) sgo: to throw obj down
ex: Heg 'at o 'i mvua. He (the horse) is going to throw you. — ... 'am hab 'i vua hega'i ki: ... he knocked that house down. — ... bs(<vabş) 'am a(<va) 'i vua 'ama'i. ... there, he knocked him down completely. — 'I 'at ñvuak 'an nda:m 'ekeiş. After throwing me, he stepped on top of me.

**vua** V Unit (for Distr see **vu:pa**) sing (for mult see **şulig**): to make a basket (playing basketball)
ex: B(<'ab) g hema vua'i! Make a basket!

**vua g cevagî** VExpr [Neutr: def vu; imper sgs vua-ñ]: to bring cloudiness
ex: Vuañ g cevagî! Bring cloudiness!

**vua g ju:kî**, VExpr [Neutr: def vua; hort vua[-'i]; imper sgs vua-ñ]: to bring rain,
ex: Vuañ g ju:kî! Bring rain! Ma:kai 'at o vua g ju:kî. The medicine man will bring rain.

**vua g 'eçoñgivul** VExpr [Neutr: def vua: hort vua[-'i]; imper sgs vua-ñ. Correl: vuak; immed: vua-ka'-i. Compl: vui-yok; immed: vui-yoka'-i. Interr vui-him; Correl: vui-him-k. Dur: vui-hi-d; concurs vui-hi-d-c.]: to kick one's kicking ball
ex: ... k 'ab he'eskoji 'ab si vua hega'i şoñgivul. ... and from a certain distance, he kicked his kicking ball hard this way. — Vuañ g 'eşoñgivul! Kick your kicking ball! — 'Oi g vua[i] g 'eşoñgivul! Go ahead and kick your kicking ball! — Tp 'amjeđ me: hega'i o'dham vuihimm g 'eşoñgivul. From there that man ran after kicking his kicking ball. — Tp 'amjeđ vo;p vuihimm g 'eşoñgivul. From there they ran, each one after kicking his kicking ball. — ... vuihite memeđa hasko 'am 'i hihhimadc. ... run (while) kicking it wherever you are going. — Nt o 'ip vuioka'i g nşoñgivul. First I'll kick my kicking ball for a while.

vua Vreflex [Neutr: def 'e-vua; hort 'e-vua[-i]. Correl: 'e-vua-k; immed: 'e-vua-ka'-i]: to be put somewhere

ha'ap 'e-vua VExpr (for Repet see 'am ha'ap 'e-vu:pa): to project one's thoughts into the past (same as 'u:pam [ha'ahog] 'e-vua)

'u:pam [ha'ahog] 'e-vua VExpr reflex: to project oneself back in the past (same as 'am ha'ap 'e-vua)

ex: Nt a(<va) 'im 'u:pam ha'ahog 'i ñvua. I relived the recent past. — Nt a(<va) 'am 'u:pam 'i ñvua. I projected my thoughts in the distant past.

vua hab/has VExpr tr [Neutr: def, indef hab/has vua. Dur: hab/has vua-d. Interr: hab/has vui-him]: with hab: to behave in a certain (specified) way toward obj reiteratedly or in a customary way; with has: to behave in a certain (unspecified) way toward obj reiteratedly or in a customary way

ex: Şa:p vua? What are you(sg) doing to it/him? — Şa:p ñvua? What are you(sg) doing to me? — Şa:m vua? What are you(pl) doing to it/him? — Şa:p havua? What are you(sg) doing to them? — ... hab ju: mac 'in g haivan-cu:kug hab vua. ... he did to it (the meat) what we around here usually do to beef. — 'Atp 'am has 'i vua 'am ki:jd 'eçä. They do certain things to her (copulate with her) in her house. — ... hega'i 'oks maş 'am ta'i voodc hab vua. ... that woman whom they (hearsay) do something to while she lays down on her back. — Heg g 'am hab 'i vuad! Be doing it (something specific) to him! -- M(<'am) g abş hab 'i vuad! Keep on doing it (something specific) to it/him! — Hua 'o hob(<hab) vua. She is working on a basket. — Ŋia 'am hab havuihimc 'am 'i hana:to. Well, she worked on them until she finished them.

ha'icu/hascu hab/has vua VExpr: to do something, to be busy, occupied

ex: P hascu has vuadc 'i hab da? What are you doing sitting here? — P hascu has vua şa:vai 'ed? What do you usually do on Saturday? — M(<'am) 'atp hascu has 'i vua. They are busy over there (doing something unknown to the speaker). — Pi 'int(<'ant) ha'icu has o vuad. I will not be doing anything. — Nt o ha'icu has vuad. I'll be doing something. — Ha'icu 'o has vuihim. He has been doing something. — Pi 'iñ(<'añ) ha'icu has şa 'i vuihim tako. Yesterday I was doing absolutely nothing. — Ha'icu 'o pi 'ap has vua. He is doing something bad.

na:nko vua VExpr tr: to do all kinds of things to obj

ex: ... na:nko vua map 'am fëid mo has masma hab cu'ig g 'a'al. ... they do to him all kinds of things in the manner you see children behave (are like). — ... 'atp 'am hi a(<va) 'i si na:nko hob(<hab) 'i vuihim hega'i ginskuç c hega'i hodai. ... she had done all kinds
of things to those gins sticks and to that stone (so that they would always win).

**pi'ap has vua** VExpr tr: to mistreat obj
ex: Pi' o'ap has ñvua. He mistreats me continually. — Pi'ap has ñvuihim. He has been mistreating me.

**'a'ai hab vua** VExpr tr: to make obj sway
ex: Tp hems g hevel sgevkam o 'i meḏk abš 'in 'a'ai hab o vuad 'i:da'a do'ag. Perhaps the wind, having blown hard, will just rock this mountain.

**vua** hab/has VExpr tr: to happen to obj
ex: 'A ko pi hekid ha'icu hab ñvua mañ ñvacvi. But (surprise) never does anything (like this) happen to me while I am swimming.

**vua** hab/has VExpr reflex [Neutr: indef hab/has 'e-vua. Dur: hab/has 'e-vua-d. Interr: hab/has 'e-vui-him]: with hab: to behave in a certain (specified) way habitually; with has: to behave in a certain ( unspecified) way habitually, to happen to someone from his doing ex: Heki 'añ hu hab ñvua. I have already done it. — Şa:m 'evua? What are you(sg) doing? — Şa:p 'evua? What are you(pl) doing? — P has 'evua Şa:va'i 'eq? What do you(sg) usually do on Saturday? — ... 'am 'i scuk tp hab a(<va) 'eju: mo 'om(<'am) hab 'evua. After dark they did what they usually do. — B(<hab) o a(<va) 'evua g hemajkam. This is what the people usually do. — Mat hekid g hemajkam o si naumk pi 'i ma:c mo has 'i i(<'e)vua. When a person is completely drunk he does not know what he is doing. — Tp 'am aha(<haha) has 'i ep 'evuihimc 'am ep da'ivu. Then again she did certain things (unknown to speaker) until another one came out (another baby was born). — B(<hab) g 'evuad! Be doing it (acting that way)! — B(<hab) 'amt o 'o(<'e)vuadc hab o mu'ida. As you(pl) are doing it (copulate) you will increase in number. — Ş hab 'evuadc 'an abš ha'u'u hegam ha:pod. What he was doing (hearsay) was merely to grab those arrows. — 'Ab hihimk 'ab hab he'esko 'i daḏha matp 'an hab 'evuadc 'an 'emak hega'i cu:kug. Having come, they sit some distance away while what they (the people) are doing is to distribute that meat among each other. — Şa:cu 'um(<'am) has 'evuadc 'i a 'oiyopo? What are you(pl) doing (being around) here? — B(<hab) 'ac a(<va) tvuadc 'am hihihim 'ab he'es 'i 'oiyopo heg'ab g do'ag c 'am 'ep hihim ... It is our custom (what we usually do is) to go there and stay for a while on that mountain and leave again ...

**cum hab/has 'e-vua** VExpr reflex: to exert oneself in vain
ex: ... cum abš has o 'o(<'e)vuad ... no matter what you'll be doing. — ... 'am hab cum ñvuihimc pi şa 'i nnako mans 'am hab o ju: ... in spite of my efforts (I exerted myself in vain) I could not do it. — Şia tp 'am hab cum 'evuihim kutp 'i pi şa 'i vam. Well, in spite of their efforts she did not get up. — ... 'am hi a(<va) 'i cum has 'evuihimc 'oia 'am 'i 'i:bamk 'am 'i mu: hega'i Ban. ... in spite of his efforts, Coyote then choked and died.

**na:nko li 'e-vua** VExpr reflex: to do all kinds of things/ one's various duties/ chores
ex: ... k hab ge cuhug 'am na:nko 'i i(<'e)vuuihim ... and thus all night long they did all kinds of things (as was customary).

**s-ta-'e:bidam 'e-vua** VExpr reflex: to behave in a frightening way
ex: M(<'am) 'u(<'o) a(<va) voho sta'ek:bidam 'evua. Indeed she behaves in a frightening way.
s'ap hab 'e-vua VExpr reflex: to be doing fine
ex: Nañ 'am a(<va) s'ap hab ñvua? Am I doing well? — Heu'u, s'ap 'ap hab 'evua. Yes, you are doing fine.
şo'ig 'e-vua VExpr reflex: to be taken advantage of
ex: M 'ap 'a:pi'i şo'ig 'evua. You are being taken advantage of. — Şo'ig 'evuadc mu'i cikpan. He is being taken advantage of at work.
vaBSD hab 'e-vua VExpr reflex Unit: to be pretending, acting up
ex: B(<hab) 'o obş(<vaBSD) 'evua. He is just acting up.
vaBSD hashu 'e-vua VExpr reflex Unit: to be pretending, acting up
ex: 'Ep 'aptp a(<va) vaBSD hashu 'evuadc hab hehem. Again you must be misbehaving the way you laugh! — Nap abş hashu 'am 'evua? Are you misbehaving over there? — Pi g 'am hu abş hashu 'evuad! Don't be misbehaving!
voBSD hab 'e-vua m- VExpr reflex: to act as if
ex: Tp a(<va) voBSD b(<hab) 'evua 'idam 'o'odham mo 'ob(<ab) je:ñ ... Indeed these people act as if they were really smoking it ...
'aar hab 'e-vua VExpr reflex: to act as if
ex: Pi 'ib(<ab) hu ha gevkdag, ş(<kuş) 'an 'aar hab 'evua. They have no strength, they sway (hearsay) to and fro.
vaBSD hab/has VExpr reflex: to be doing on, happening, taking place habitually
ex: Şa: 'o 'am 'evua?/ K has 'am 'evua?/ Şa:cu 'o 'am has 'evua?/K hascu 'am has 'evua?
What is happening over there? — ... 'an ñeid matp na:nko ha'icu i 'i(<e)vua. ... he looks at the various things that are going on. — Kutp hems 'an ha'icu o has 'evuad. Maybe there will be something going on there. — TŞ hascu has o 'i 'i(<e)vuad şa:vai 'eç? What do you hear will be going on Saturday? — ... tp 'ab hab 'evua g pictures. ... pictures appear (are going on) in there (in the slot machine). — ... mat 'ab 'amjeḍ na:to g jevuḍ mo 'on(<an) hab 'evua hemu. ... from it he made the world as it exists (is going on) now. — ... 'im hu ha'ap 'am hab 'evua g cikpan. ... in that direction there is work (work is going on). — ... 'am hekï hu hub(<hab) 'evua g ſe:i tp dada. ... already the dancing was taking place when they arrived
vaBSD hab VExpr reflex impers: the thing to be done is (with relative clause)
ex: ... c absdaba hab 'evua mamt 'am o hema hi:. ... but the thing to be done is for one of you to go there. — B(<hab) a 'i 'evua matt 'idañ 'am a(<va) tna:to. The only thing to be done is for us to get started now. — ... c hekaj hab a 'i 'evua mamt 'am o hema me: hemu. ... and therefore the only thing to be done is for one of you to run there right away. — Begi kc hab a 'i 'evua mattp 'am a(<va) has masma vo ho(<ha)'ui hegam. Well, and the only thing to be done is for us to get them somehow.
vaBSD hab VExpr reflex [Dur: 'e-vuada-d]: to pretend, to act as if
ex: Kumt hab 'i v(<vo) va 'evuadad mamt 'ab o je:ñid. You(pl) will pretend that you are smoking it.
-vuadam/ vuḑ

-\textit{vuadam} in \textit{cevagi-vuadam} NComp aggreg: rain maker(s)

-\textit{vuadam} in \textit{cu'ijig-hab-vuadam} NComp aggreg: sinner(s)

-\textit{vuadam} in \textit{cu'i-vuadam} NComp: corn meal thrower (the man who throws corn meal on people during the Vi:gida ceremony)

-\textit{vuadam} in \textit{ju:ki-vuadam} NComp aggreg: rain maker(s)

\textit{Vuaga} N: girl's puberty

\textit{Vuaga ñe'ñei} NExpr(?) indiv [pl: \textit{Vuaga ñeñe}ñei]: Vuaga song and dance
ex: Nap sma: 'i:da'a Vuaga ñe'ñei? Do you(sg) know this Vuaga song and dance? — Nap ha'i shama:ç g Vuaga ñe'ñei? Do you(sg) know some Vuaga songs and dances?

\textit{vuagamed} Vintr Unit sgs (for pls see \textit{vuagop}) [Neutr: def vuagam]: to die (to go to a girl's puberty ceremony)

\textit{vuagid} Vreflex impers [Neutr: def 'e-vuagî]: to take place (about a girl's puberty ceremony)
ex: Tş o 'o(<e)vuagî 'am 'Akî Ciñ 'am. There is going (hearsay) to be a girl's puberty ceremony at 'Akî Ciñ.

\textit{Vuagida} N: girl's puberty ceremony
ex: Napt ha ñei g Vuagida? Did you ever see a girl's puberty ceremony?

\textit{vuagop} Vintr pls (for sgs see \textit{vuagamed}) [Neutr: def vuago]: to die (to go to a girl's puberty ceremony)

\textit{vuḑ, uḑ, ḍ, d} Part: to be
ex: Skeg uḑ 'uvî. She is a beautiful woman. — Skeg uḑ 'u'uvî g 'a'alidaj. His daughters (children) are beautiful women. — Nap s'ap uḑ viappoi? Are you a good boy? — S'ap 'añ uḑ viappoi. I am a good boy. — Nt o s'ap uḑ viappoi. I will be a good boy. — Nap uḑ s'ap viappoiakahim? Have you been a good boy? — D(<vuḑ) 'o ŋ'eñga. It is mine. — D(<vuḑ) 'o 'eñgaj. It is his. — Kut uḑ o m'eñgak. It will be yours. — Kut uḑ o 'eñgajk. It will be his. — B(<hab) ge ma:s mo ɖ(<vuḑ) abş hohodai. They look just like stones. — 'Am heba'i ki: 'ama'i mac hab 'a'aga maş uḑ Ha:şañ Ke:k 'i hab ha'ap. She lived somewhere on this side of what we call Ha:şañ Ke:k. — Hekî hu hab 'a'aga g 'o'odham ha'icu mo g ki: 'ab hekaj 'ekukpa ş(<maş) uḑ 'eñpa. People used to call that with which a house is closed 'eñpa. — Ha'icu 'aş uḑ sbai-cui. It is something called pinole (cooked flour). — Kuş 'am hu heba'i ki: mac hab 'a'aga maş ha'icu uḑ Sivañ-Ma:kai. Somewhere
vud/ vudacug

lives a being whom we call Sivañ-Ma:kai. — D(<vud) 'añ vestmán 'ahidag. I am ten years old. — Do:p uḏ? Who are you(sg)? — Do: vud? Who is he? — D(<vud) o tkovnalig. He is our headman. — Do: ḍ (<vud) ki: hega'i? Whose house is that? — D(<vud) o ņki:. It is my house. — Heḏi uḏ 'alicu? Who is the youngest? — Şa: 'o mas uḏ o'odham? What kind of a man is he? — D(<vud) 'ant o 'a:ni'ik. It will be me. — 'A:ni 'ant uḏ ok. I will be the one. — Nat 'am o ņ'a:gi matp hascu uḏ o 'ik. Is he going to tell me what it will be? — ...ţa(<va) 'ab o je: mas hascu uḏ ok. ... that we should taste what it is. — Tp 'eča gm hu uḏ 'i maš hab 'i hu:kak 'ab 'i hio ha'icu. It was the time when it gets warmer and things are in bloom.

vud- Vtr Unit (for Repet see vupa) sgo and sing (for plo and mult see vu:pu)[u]d
[Neutr: def vu:; hort vu:d; imper sgs vu:da-ň, pls vu:dog-vo. Correl: vu:d-k; immed: vu:dka-'. Compl: vu:ok; immed: vu:oka-'). to tie a rope around obj, to tie obj with a rope; to tie obj together into a bundle; to bandage obj
ex: Hascu 'a:gi pi vu: g 'ešoiga? Why didn't you tie your pet (horse)? — Nt o vu: g şa'i. I'll tie a bale of hay. — .. in vu: g cuk vijina. .. he tied a black rope (around himself). — heg 'im aha(<haha) voi 'e:o: 'am k 'an si vu: 'e'eča. ... then he laid that on his back and tied it firmly around himself. — Vudañi. Put a rope around it/him! — Vudañ g kakajoj! Tie his legs together! — Vudañ g 'e'iks! Make a bundle of your bedding! — N(<'an) g vu:d! Put a rope around it/him! — M(<'am) g vu:d g sbibtagi! Make a bundle of dirty clothes! — Vudk o 'i vañcvak o vuł. Put a rope around him, pull at him and tie him.

'olatkuð- VExpr tr: to hogtie obj

vuda N: act of roping, tying something
ex: Nap smaç g vuda? Do you know how to rope?

vuda N inalien indiv [pl: vu:p[u]da]: bundle being tied or having just been tied

vuda vud Stat Expr sg [pl: vu:d vu:p[u]da]: to be a bundle
ex: 'A:ni 'o ḍ(<vud) ŋvuda. It is my (emphatic) bundle. — 'A:ni 'o ḍ(vud) ŋvu:puða. They are my (emphatic) bundles.

vudac see Vtr vudacug= to carry obj tied in a bundle

vudac semi Stat tr sing (for mult see vu:pu)[u]dac [Neutr: def, hort and indef vudac. Dur : vudaci-d. Interr: vudac=ka-him]: to have obj tied into one bundle
ex: N(<'an) g abs(<vabs) 'i vudacid! Keep it/him tied!

vudacug Vtr sing [Neutr: def vudac; hort and indef vudacug]: to carry obj tied in a bundle
ex: 'Apt 'oi vo namkî 'i:da'a mañ a(<va) vudacug! You go ahead and match this which I am carrying tied in a bundle!
vuđađag s- Stat sg (pls: s-vuđađag): to be good at roping
ex: Heg 'o svuđađag. He is good at roping.

vuđađag s-ta- Stat sg (pl: s-ta-vuđađag): to be really good at roping

vuđađkam s- N subst: one good at roping

vuđa[i]mk s- Stat tr: to be anxious to put a rope around obj
ex: Heg 'an 'aň svuđađaimk. That one (a horse) is the one I like as a mount (I want to put a rope around him).

vuđaj see Vdtr vuđa[j]id = to rope obj for somebody

vuđa[j]id Vdtr Unit (for Repet see vuđajid) sgo (for plo see vu:p[ul]ajid) [Neutr: def vuđaj; hort vuđajid]: to rope obj for somebody
ex: Nt o mvuđaj g mvisiloga. I will rope your calf for you(sg). — Nt o mvu:puđaj. I will rope them for you(sg). --N(<'an) g abš(<vabš) 'i ňvuđajid! Just rope it for me!

vuđakuţ N inalien indiv [pl: vu:puđakuţ]: something (such as a rope, string, wire, or rag) to tie something with
  kahio vuđakuţ NExpr inalien [sg (3rd pers sg kahio-j vuđakuţ); pl: kahio vu:puđakuţ]; distr: kahio ku:puđakuţ]: garter
  šaliv vuđakuţ NExpr inalien [3rd pers sg šal[i]vi-j vuđakuţ]: string or rope used as a belt for one's pants
  'ipuţ vuđakuţ NExpr inalien: string or rope used as a belt for one's skirt

vuđamđag s- Stat: to be one who likes to rope

vuđmađkam s- N subst: one who likes to rope

vuha see Vtr vuhan = to wake up obj
vuha see Vintr vuhak = to get out; to come out of the ground; to show up; to be born

vuhađag in ha'icu vuhađag NExpr: new shoots, young branches
  'u:paţ-vuhađag NComp(?): catclaw new shoots

vuhađaj N: new shoots, young branches of a specified plant (its new shoots)

vuha Vintr Unit (for Repet see vuha) pls (for sgs see vu:šaň) [Neutr: def vuha; indef vuha; hort vuha; imper vuha-; concurs: vuha-c. Correl: vuha-k; immed: vuha-ka-'i. Compl: vuha-yok/vuha-ök; immed: vuha-yoka-'i/vuha-oka-'i. Interr: vuha-him. Dur: vuha-d]: to get out, to come out; to show up; to be born
vuhak/ vuhasidam
ex: Vuhakio! Come out! — M g hu o kia 'i vuhakï! Get out for a while! — ... 'ab 'i vuhak 'ab 'i daqhaiv. ... having gotten out they sat down. — Ňia matp 'am aha(<haha) 'i vuhak 'amjeđ aha(<haha) 'ep hihi. Well, then they got out of there and then from there they walked again. — ... 'e'a'alga pi ha'edagï mo pi 'i vuhak hi a(<va) hab a'(<va'a). ... they did not find their children who do not show up at all. — 'Am hab ju: mo 'om(<am) b(<hab) aha(<haha) vua g hemajkam c 'ab 'amjeđ 'i vuhak g 'ali. He did what people usually do and as a consequence of which children are born. — ... 'e'a'alga pi ha'e agï mo pi 'i vuhak hi a(<va) hab a'a(<va'a). ... they did not find their children who do not show up at all.

— M(<'am) g o obş(<vabş) 'i vuhakdëc 'ab 'ep 'i va:pkad! You(pl) keep on going out and in!

vuhak Vintr [Neutr: def vuha; indef vuhak. Interr: vuhak-him]: to grow from the ground up; to shoot upward/outward
ex: Mat hekid 'ab o 'i vuha g habahidag kumt o smai mo g toñabîk 'emiabidkahim. When their fruits (of the saguaro) come out, you(pl) will know that summer is approaching. — Vuha 'atîk g ñ'e'es. My plants have come out of the ground. — He'es i ce'ecev vo vuha hega'i ha'icu mat o vu:ş. They will grow a certain height those things that grow there. — Vuhakhim 'o. They are coming out of the ground (with interruptions). — K hekid 'i vuhak? When does it (corn) come out? — Hegam ma:hagam-'us pi 'i hu vuhak 'i:ya'a. Palm trees do not grow here.

vuhak Vintr impers [Neutr: def vuha]: to make sense
ex: Pt o 'i mameck 'am o 'i oïdahi, t o a(<va) 'i vuha. Study it, figure out the logic of it, it will make sense. — Bş(<vabş) ge 'i vuhakhim g Ŧi'okî. The words are beginning to make sense.

vuhan Vtr sgo (for plo see vu:ş[a]d) [Neutr: def vuha; hort vuhan; imper sgs vuhana-ñ. Correl: vuhan-k; immed: vuhan-ka'-i. Compl: vuhan-ok; immed: vuhan-oka'-i]: to wake up obj once
ex: Pt o ñvuha. You(sg) will wake me up. — M(<'am) g vuhan! Wake him up (go there and wake him up)! — B(<'ab) g 'i vuhan! Wake him up (and make him come here)!

vuhasid Vtr Unit (for Repet see vuhasid) plo (for sgo see vu:ş[a]d) [Neutr: def vuhas; hort vuhasid. Correl: vuhasid-k; immed: vuhasid-ka'-i. Compl: vuhasid-ok; immed: vuhasid-oka'-i]: to take obj out
ex: ... 'am hab aha(<haha) 'i havuhas. ... then he took them (the rabbits) out (of the pot). — ... 'am 'i havuhas g 'eko'odc. ... he took his kills out. — ... k 'ab hab 'i vuhas hegâ'i cu:kug. ... after that they took the pieces of meat out (of the cave). — 'E'-et'-ai g taş mats 'i o 'i emvuhas 'i:ya'a. The day has come when they will (hearsay) take you(pl) out of there. — M(<'am) g 'i havuhasid! Be taking them out! — ... 'am aha(<haha) 'i vuhasidk 'ab si ki'i'iva. ... then having taken them out he chewed them.

vuhasidam s- V subst tr plo (for sgo see s-vu:ş[ad]): to feel like taking obj out
ex: Cum 'añ hi a(<va) 'i shavuhasidam. I was planning to take them out (but I did not)
vuhasidma/ vuhio-

**vuhasidma** s- V subst tr plo (for sgo see s-vu:şadma): to appear to have taken obj out

**vuhhak** Vintr Repet (for Unit see vuhak) [Neutr: indef vuhhak]: to come out repeatedly
ex: Hegam mo 'an 'i vuhhak mat o scuk mo 'ab 'al tohonnođ. (Stars are) those which come out when it is dark, and which kind of twinkle up there (in the sky).

**vuhhasid** Vtr Repet (for Unit see vuhhasid) plo (for sgo see vuşşad) [Neutr: indef vuhhasid. Dur: vuhhasida-d]: to take obj out repeatedly
ex: P hekid 'i havuhhasid? When do you take them out? — Nt o 'i havuhhasidad. I'll keep on taking them out repeatedly.

**vu[h]i** N inalien indiv [sg (3rd pers sg vuhi-j, vuhi-ḑ; instr: vui-kaj); pl: vu:pui]: eye
ex: 'ab vuhşi 'ab= on his eye — 'Ac ŉeid g tvu:puikaj. We see with our eyes.---Pt o 'i cuiş g 'evuhi! Wink once! — M g 'i cuişuş g 'evuhi! Why don't you wink once!

**vuhi** N indiv [pl: vu:pui]: eye, knot, ring (of a plant)

**vuhi** Stat sing [mult: vu:pui]: to have an eye, a knot, a ring (for a plant)
ex: Ge vuhi g huk. The board has a knot (unexpectedly).

**vuhi-bi:t** NComp inalien [3rd pers sg vuhi-bi:ta-j]: eye smear

**vuhi-bi:t** s- StatComp: to have a lot of eye smear
ex: Şâ 'i svuhi-bi:t. He has a lot of eye smear.

**vuhinova** Vtr Unit (for Repet see vuhinovup) sgs (for pls see vu:puihova): to winnow obj with a basket
ex: Pi 'ipt(<'apt) voho vo vuhinova, 'a:nî 'ant o vuhinova mat abş o 'i 'enapađka. Don't winnow it, I'll winnow it so that it will just get mashed.

**vuhinovup** Vtr Repet (for Unit see vuhinova) sgs (for pls see vu:puinovup): to winnow obj repeatedly

**vuhio** Postp [dist: vu:pio]: on the face of obj
ex: 'Evuhio g va'l! Put it on your face! — 'Apt o 'i '(<'e)huhu 'ab 'evuhio. You will rub (cream) on your face. — Si na:nko masma 'ab 'o'oho 'ab vuhio hega'i 'uvî. He painted all kinds of designs on the face of that woman. — 'Evu:pio 'omt(<'amt) o vua! Each one of you will put it (powder) on your face!

**vuhio-vakonakuļ** NComp inalien indiv: wash basin (same as vuhioso-a-vakonakuļ)
vuhioša N indiv inalien [sg (3rd pers sg vuhioša-j)]; pl: vuhioša: face
ex: Si na:nko masma 'ab ha'o:oho havu:pioša 'ab hegam 'u:uvï. He painted all kinds of designs on the faces of those women.

vuhioša N indiv alien: mask
ban-vuhioša NComp alien indiv [sg (3rd pers sg ban-vuhioša=ga-j)]; pl: ba:ban-vuhioša: hoe (coyote's face)
kokoi-vuhioša NComp: Halloween mask
pako'ola-vuhioša NComp: Pascola dancer's mask
vi:nim-vuhioša NComp alien: Vi:gida dancer's mask

vuhioša-vakonakud NComp inalien indiv [pl: vuhioša-vakonakud]: wash basin
(same as vuhio-vakonakud)

vui Postp [distr: vu'uvui]: to, toward, facing, obj
ex: ... k hab kaij 'am vui g Malïya... ... and he says to Mary ... — B(<hab) 'o kaij 'am vui g 'epionag ... He says to his servant ... — Kutt 'i a dadak 'am o si has 'i 'el 'am vui g Jesus ... We came here in order to praise Jesus ... — S'ap ta:hadkam 'an jevuq da:m 'am havui g ves hemajkam! Peace on earth to all people! — Heg 'o seekaidag 'am havui g 'eg'egeđega. He is obedient to his parents. — Pt 'am o jiva hegvi hedegi 'uvë. You(sg) will go to that woman. ... — gë hë jiva vui hega'i 'eve:m-ki:cam. ... he got back to his wife. — Pt 'am o jiva gavui hega'i. You will get to him. — 'Am 'ant gavui vo hi:. I will go to him. — ... mat 'am vo:p mamađaj havui. ... that they ran to her sons. — M g 'i u'icug 'am gavui! Take them to him! — Gam g hë him Sisters haki: vui! Go over to the Sisters' house! — 'Im 'atp hab hë a(<va) hëi s'aliq vui. They might very well have gone toward the east. — Nt o hi: gavui mo 'om(<'am) 'onag. I'll go where there is salt. — Mamt o hëi 'am gavui mam heba'i 'i(<'e)'elid mant 'am o hëi. You(pl) will go where you(pl) intend to go. — Shoho'id 'a:n mant o hi: 'am Cu:k-Šôn vui. I'd like to go to Tucson. — kus ab vui da hega'i al viappoi. ... the boy is sitting facing him. — 'i hab a 'i vui hemë 'ep ke:k. ... just a little way facing it, there stands another one (a mountain). — ... scuhugam o da:ḍhak tai vui gë hu ki:ceđa. ... at night they sit facing the fire inside the house. — M 'o q(<vud) she:kig ha'i:cu 'am ves hemajkam havui. It is happiness for all the people. — Pi g 'am sbagak 'ab ñvui! Don't be angry with me! — Nap't hig pi 'am a(<va) shoho'i 'ab ñvui g hemako s'ua mcu? Didn't you fully agree with me (that it would be) one copper? — B(<'ab) 'o ñvui cikpan. He works for me. — N'aliga, sa:cu 'upt 'a:cgk hab 'eju: 'ab tvui? My child, why did you treat us that way (behave thus toward us)? — B(<hab) 'o kaij 'ab 'a:ai evui ... They say to one another ... — 'Evui neñiok. They talked to each other (in one group). — 'Evu'uvui neñiok. They talk to each other (in several groups).

vui in N vui VExpr subst: to go to
ex: Nt o ñki: vui. I'll go to my house. — Nt o ciopï vui. I'll go to church. — Tako 'att mu'ij thaon vui. Yesterday many of us went to town. — Hekid 'o q(<vuq) 'i si m'oidckam mapt 'am i Cu:k-Šôn vui? When was the last time that you went to Tucson?
vui/ vuidkam

**vui** in *si'al-vui* subst VComp (?): to die (to go east)
ex: *Nt o si'al-vui. I'll die.*

**vuic** see Vtr **vuicud**= to play kickball against
**vuic** see Vreflex *'e-vuicud*= to practice playing kickball
**vuic** see Vreflex impers *'e-vuicud*= to take place (about a kickball game)

**vuicud** Vtr [Neutr: def vuic; hort and indef vuicud]: to play kickball against obj
ex: *Nt o mvuic. I'll play kickball against you(sg).*

**vuicud** Vreflex [Neutr: def *'e-vuic; hort and indef *'e-vuicud*]: to practice playing kickball
ex: *Nt o ñvuic. I'll practice playing kickball. — Cum hekid *'añ ñvuicud sisialmad. I practice playing kickball every morning.*

**vuicud** Vreflex impers [Neutr: def *'e-vuic; hort and indef *'e-vuicud*]: to take place (about a kickball game)
ex: *Tṣ o 'o(<'e)vuic. There is going to be (hearsay) a kickball game. — Tṣ hekid o 'i 'evuic? When is the kickball game going to take place? — Hekid *'i i(<'e)vuicud? When is there (usually) a kickball game?*

**vuicuda** N: kickball game
ex: *Nap heba'i 'i ha ñeid g vuicuda? Have you ever seen a kickball game?*

**vuicudam** *'e- N subst: kickball players competing against each other

**vuicudameḍ** Vtr Unit sgs (for pls see **vuicudop**) [Neutr: def vuicudam]: to go and play kickball against obj

**vuicudop** Vtr pls (for sg see **vuicudameḍ**) [Neutr: def and hort vuicudo]: to go and play kickball against obj
ex: *Tṣ o ho(<ha)vuicudo. They are going to (hearsay) go and play kickball against them.*

**vuidag** s- Stat: to be good at playing kickball
ex: *Heg 'o svuidag. He is good at playing kickball.*

**vuidkam** s- N subst aggreg: one good at playing kickball

**vuidkam** vuḍ s- Stat Expr: to be one good at playing kickball
ex: *Heg 'o q(<vuḍ) svuidkam. He is a good kickball player. — Hegam 'o q(<vuḍ) svuidkam. They are good kickball players.*
vuihomî/ vuikoş

vuihomî N [distr: vupuihomî]: thunder, lightning
ex: S'e:bid 'añ g vuihomî. I am afraid of thunder.

vuihomî'-u:şdag NComp sg inalien or alien [sg (1st pers sg ŋ-vuihomî'-u:şdag[=ga]);
pl: vuihomî'-u'uşdag]: name of certain rocks (which have the shape of arrowheads, 'u:ş,
and are said to be found in places where lightning, vuihomî, has struck)

vuij Adv: to, toward
  vuij ŋiok VExpr: to do the talking
  ex: Cum hekid 'añ hi abş(<vabş) a(<va) vuij ŋiok. I always do all the talking.

vuij see Vdtr vuijid= to send obj in somebody's way, to throw obj to somebody

vuij[||]d Vdtr sgo (for plo see šul[||]gid) [Neutr: def vuij; hort vuijid]: to send obj in
somebody's way; to throw obj to somebody
ex: T 'am hab aha(<haha) havuij g ju:kî. Then he sent them rain. — Havuij g bihuig. He
sent them starvation. — M(<'am) g vuijid g bihuig! Send him starvation!

vuikam N subst sing [mult: vu:puikam]: one with an eye
ex: hemako vuikam= one eyed one — cehedâgi vu:puikam= one with pale blue eyes —
scehedâgi vu:puikam= one with light brown eyes — s'um vu:puikam= one with golden (bright yellow) eyes —
cuck vu:puikam= one with dark eyes — şo'o'sovićk vu:puikam= one with slanted eyes —
ci:nokaj vu:puikam= one with eyes like a Chinaman.

vuikam vuḍ Stat Expr tr: to be for, suitable to, peculiar to, obj
ex: No 'id uḍ ŋvuikam? Is this for me? — 'At uḍ o havuikamk g ves hemajkam. It will be
for all the people. — Cioj 'o q(<vud) vuikam. It is suitable (only) for a young man. — Pi
'o q(<vud) mvuikam. It is not suitable for you. — Mu'i o'odham 'o q(<vud) havuikam. It
takes a lot of people to do it (it is suitable for many people). — ... g hodai matp hab uḍ si
'a:ga, matp heg uḍ vuikam hega'i mat 'am hekaj o 'o(<e)şo'nni g ginkuḍ... ... a stone
which is a special one, whose function is to hit the gins sticks with

vuikam Stat tr: to be for obj
ex: Ge mu'i 'o'odham havuikam hega'i. It takes an unusual amount of people to do it.

vuikon (elis of *vuhikon) Vtr [Neutr: def vuiko]: to glance at obj once
ex: Nt abş (<vabş) a(<va) vuiko. I glanced at him.

vuikoş (elis of *vuhikoş) Vtr [Neutr: indef vuikoş. Dur: vuikoşad]: to glance at obj
several times in a row
ex: Pi g 'ab hu vuikoşad! Don't be glancing at him continually!
vuikko see Vtr vuikkoš= to make obj blink

vuikkoš (elis of *vuhikkoš) Vtr [Neutr: def vuikko; indef and hort vuikkoš. Dur: vuikkoša-d]: to make obj blink several times (by shining a light in their eyes) ex: Nt o ho(<ha)vuikko hegam. I'll make them blink (once). — Heg 'o 'ob(<'ab) si švuikkoš. He is making me blink a lot. — Pi g 'ab hu švuikkošad! Don't make me blink continually!

vuioka'i see Vtr vua= to put obj (somewhere)
vuioka'i see VExpr vua g 'e-šoŋgivial to kick one's kicking ball

vuipo (elis of *vuhipo) N inalien aggreg [distr: vu:puipo]: eyelash(es); eyebrow(s)

viušc semi Stat reflex sing (for mult see 'e-vu:puische) [Neutr: def hort and indef 'e-viušc. Dur: 'e-viušci-d. Interr: 'e-viušc=ka-him]: to have one eye closed ex: G abš 'i 'i(<'e)vuiušcid! Just keep your eye closed!

viušp Vreflex Unit (for Repet see 'e-vuššap) sgs (for pls see 'e-vu:pušip) [Neutr: def 'e-vuiš, hort 'e-vuišpi]: to close one eye (as when winking) ex: Vo 'i 'i(<'e)vuiš. You will close one eye. — 'I 'i(<'e)vuišpi! Close one eye!

viušpi'ok (elis of *vuhispi'ok) Vreflex sing (for mult see 'e-vu:pušpi'ok) [Neutr: def 'e-vušpi'o; hort 'e-vušpi'ok]: to open one eye (while keeping the other eye closed) ex: G 'i 'i(<'e)vuišpi'ok! Open one eye!

viušpi'okc semi Stat reflex sing (for mult see 'e-vu:pušpi'okc): to have one eye open (while the other eye is closed)

viuššap Vreflex Repet (for Unit see 'e-vušp) sgs [Neutr: indef 'e-vuššap. Dur: 'e-vuššapa-d]: to close and open one eye repeatedly (as when winking)

vul see Vdtr vul[i]d= to tie obj for somebody
vul see Vreflex 'e-vul[i]d= to take place (ceremony in honor of the Enemy Killers)

vul Stat sing [mult: vu:pul]: to be tied together in a bundle ex: Sbihtagï 'om(<'am) hekï hu vul. The dirty clothes are already tied in a bundle. — M(<'am) hekï hu vu:pul. They are already tied in bundles.

Vulda N: victory celebration in honor of the Enemy Killers
vuldaku'd/ vulş

vuldaku'd N: place where people meet to celebrate in honor of the Enemy Killers (it is the place where enemy scalps are tied up with eagle down, and then put in the Sacred Basket)

vul[i]d Vdtr Unit (for Repet see vulpid) sgo (for plo see vu:pu líd) [Neutr: def vul; hort vulid]: to tie obj for somebody
ex: Ñ(<'añ) g vulid! Tie it for me! – 'Oi g ŋvulid g ŋsa'iga! Go ahead, bale my hay for me! – B(<'ab) g ŋvulid g ŋsu:šk! Tie my shoe for me!

vul[i]d Vreflex impers [Neutr: def 'e-vul]: to take place (about a ceremony in honor of the Enemy Killers, ceremony during which enemy scalps are tied together with eagle down and put in the Sacred Basket)
ex: Tş o ('o(<'e)vul. There is going to be (hearsay) a victory celebration.

vulim in ša'i-vulim NComp indiv [pl: ša'i-vu:p[u]lim]: bale of hay

vulkud N inalien indiv [pl: vupulkud]: cradleboard (basketry cradleboard covered with buckskin or willow bark)

vulş see Vtr vulşp= to tie up obj

vulşc semi Stat tr sgo (for plo see vupulşc) [Neutr: def, hort and indef vulşc. Dur: vulşçi-d. Interr: vulşc=ka-him]: to have obj tied
ex: Nap vulşc g 'ekavyu? Do you have your horse tied (to something)? – M(<'am) 'ant abş o 'i vulşc hega'i ŋsoiga kuit'ab. I'll just have my horse (pet) tied to the tree.

vulşc semi Stat reflex sgs (for pls see 'e-vupulşc) [Neutr: def, hort and indef 'e-vulşc]: to have a credit account, to run up a debt
ex: Nap 'ab 'evulşc? Do you(sg) have a credit account there? – Heu'u, b(<'ab) 'añ ŋvulşc. Yes, I have a credit account there.

vulşp Vtr Unit (for Repet see vulşşap) sgo (for plo see vupulşp-) [Neutr: def vulş; hort vulşpî; imper sgs vulşpa-ñ]: to tie obj (to something)
ex: B(<'ab) g vulşpî g kavyu 'u:st'ab! Tie the horse to the tree! – Pi g 'i hu vulşpî 'i:ya'a! Don't tie it here (to something)!

vulşp- Vreflex sgs (for pls see 'e-vupulşp-) [Neutr: def 'e-vulş]: to tie oneself (to something)
ex: Ban 'atki 'i(<'e)vulş 'ab 'u:s-šonjunt'aba'i. Coyote roped himself around the post.

vulşp Vreflex sgs (for pls see 'e-vupulşp) [Neutr: def 'e-vulş; hort 'e-vulşpî; indef 'e-vulşp]: to buy on credit, run up a bill (tie oneself to)
vulšp/ vupďa

ex: Nt abš 'ep o ŋvulš. I will just buy on credit again. – Pi 'iñ(<'aň) hekid ŋvulšp. I never buy on credit. – Cum 'aň ŋvulšpahimc hemu aha(<haha) pi 'i hu ŋvulšp. I used to buy on credit but now I don't.

vulšpa N: act of tying

vulšpa N inalien indiv [sg (1st pers sg: ŋ-vulšpa); pl: vupulšpa]: something (a horse) tied

vulšpaďag N inalien indiv [sg (1st pers sg ŋ-vulšpaďag); pl: vupulšpaďag]: debt

vulšpid Vdtr sgo (for plo see vupulšpid) [Neutr: def vulšpi; hort vulšpid]: to tie obj (to something) for somebody
ex: G ŋvulšpid 'ab kuit'ab! Tie it for me to the tree!

vulšpi'o see Vtr vulšpi'ok= to untie obj (tied to something)

vulšpi'ok Vt sgo (for plo see vupulšpi'ok) [Neutr: def vulšpi'o; hort vulšpi'ok]: to untie obj (tied to something)

vulšpi see Vdtr vulšpid= to tie obj (to something) for somebody

vulšpi Stat [pls: vupulšpi]: to be tied (to something)
ex: Vulšpi g kavyu 'ab kuit'ab. The horse is tied to the tree. – Vupulšpi 'o g kakavyu 'ab kukuit'ab. The horses are tied to various trees.

vulššap Vt Repet (for Unit see vulšp-) sgo (for plo see vupulššap) [Neutr: indef vulššap]: to tie obj (to something) repeatedly
ex: Vulššap 'aň g nšoiga. I tie my horse (to something) each time.

vupaš Vt sgo (for plo see vupaš) [Neutr: indef vupaš. Dur: vupaša-d]: to wake up obj reiteratedly
ex: 'Id 'o pi vahammig sisialmad, ŋ(<'aň) abš vupaš. He does not wake up in the morning, I have to (I just) wake him up. — M(<'am) 'aň cum vupaš. I can't manage to wake him up (I repeatedly failed to wake him up).

vupďa Vt Repet (for Unit see vudž) [Neutr: indef vupďa]: to tie a rope around obj, to tie obj with a rope, repeatedly
ex: Pi 'iñ(<'aň) hekid 'an hu vupďa. I never put a rope around it/him.

vupďa Vt [Neutr: def and indef vupďa]: to rope obj, throw a rope at obj
ex: Nt o ho(<ha)vupďa g ŋvipsiloga. I will rope my wild calves.
vupḍaj[i]d/ vupulsc

**vupḍaj[i]d** Vdtr Repet (for Unit see vudaj[i]d): to rope obj for somebody repeatedly 
ex: 'Añ mvupḍajid hegai'm visiloga. I am the one who ropes your calf for you.

**vupḍaj[i]mcud** s-Vtr impers [Neutr: def s-vupḍaimc]: to make obj feel like roping smth 
ex: Sāvupḍaimc ['at]. I feel like roping it.

**vupiosig** N: eye disease, eye sickness 
ex: Vupiosig 'aş 'ab him. The eye sickness is coming (hearsay) this way.

**vuplid** Vdtr Repet (for Unit see vul[i]d) sgo: to tie obj for somebody repeatedly 
ex: Ŧvuplid 'o g nṣa'iga. He is the one who bales my hay for me.

**vupli'ok** Vtr Repet (for Unit see vu'lok) sgo: to untie obj 
ex: Pi 'iinh(<'aïn) sa 'i 'ap vul'i'ok. I can never manage to untie it (I do not untie it well).

**vuplo** see N vu:lo= donkey

**vuplo** see N vu:lo= bench

**vuploga** see Stat vu:loga= to have a donkey

**vupsot** Vtr plo (for sgo see vusot) [Neutr: def vupso; hort vupsot]: to blow on obj

**vupsotakuḍ** see N vusotakuḍ= harmonica

**vupuihomï** see N vuihomï= thunder

**vupuiist** Vtr impers [Neutr: def vupuiist. Interr: vupuiisti-him]: to make obj get an eye 
disease (same as vu:pio) 
ex: Vupuiist 'atkī. He caught an eye disease. — Ŧvupuiist 'atki. I caught an eye disease. — 
Havupuiist 'atki. They caught an eye disease.

**vupuiistakuḍ** (dial: vupuiostakuḍ) N aggreg: a flower (red bugles; also called hevel-
'e'es)

**vupulkud** see N vulkud= cradleboard

**vupulsc** semi Stat tr plo (for sgo see vulsc) [Neutr: def, indef and hort vupulsc. Dur: 
vupulsci-d]: to have obj tied 
ex: N(<'an) g abși 'i havupulścid! Keep them tied (to something)!

**vupulsc** semi Stat reflex pls (for sgs see e-vulsc) [Neutr: def, indef and hort 'e-
vupulsc]: to have a credit account, to run up a debt 
ex: Nam 'ab 'e'vupulsc? Do you(pl) have a credit account there?
vupul*sp- vusot

vupul*sp- Vtr Unit (for Repet see vupulššap) plo (for sgo see vulšp-) [Neutr: def vupulšp; hort vupulšpí]: to tie obj (to something)
ex: 'I 'ant o ho(<ha)vupulš. I'll tie them right here (to something).

vupulšp- Vreflex pls (for sgs see 'e-vulšp-) [Neutr: def 'e-vupulš]: to tie oneselves (to something)

vupulšp Vreflex pls (for sgs see 'e-vulšp) [Neutr: def 'e-vupulš; indef 'e-vupulš]: to buy on credit, run up a bill
ex: Mt abš o 'o(<e)vupulš. Just buy on credit (you pl).

vupulšpa see N vulšpa= something tied to
vupulšpađag see N vulšpađag= debt

vupulšpid Vdtr plo (for sgo see vulšpíd) [Neutr: def vupulšpí; hort vupulšpid]: to tie obj (to something) for somebody

vupulšpi'ok Vtr plo (for sgo see vulšpi'ok) [Neutr: def vupulšpi'o; hort vupulšpi'ok]: to untie obj (tied to something)
ex: Nt o ho(<ha)vupulšpi'o. I will untie them.

vupulšpi see Stat vulšpi= to be tied to

vupulššap Vtr Repet (for Unit see vupulšp- ) plo (for sgo see vulššap) [Neutr: indef vupulššap]: to tie obj (to something) repeatedly
ex: 'I 'añ havupulššap g nṣoʃoig. I usually tie up my horses here.

vusckva Vtr Unit [Neutr: def and hort vusckva]: to blow obj off
ex: Pt o vusckva. You(sg) will blow it off. — Si vusckva g jevuğ 'a:n mi:sa da:m! Blow the dust off the table!

vuscul see Vtr vuscul[i]g= to blow obj away

vuscul[i]g Vtr [Neutr: def vuscul; hort and indef vusculig]: to blow obj away
ex: Nt o vuscul g jevuğ. I'll blow the dust away. — Gam g hu 'i vusculig! Blow it away! — 'Ab hu abš vusculig g mu:n. She just blows the beans away (instead of just the leaves and dirt which are with the beans).

vuso see Vtr vusot= to blow on obj

vusot Vtr sgo (for plo see vupsot) [Neutr: def vuso; hort vusot. Correl: vusot-k; immed: vusot-ka-'i. Dur: vusota-d]: to blow on obj
vusot/ vu'lok

ex: Nt o vuso g kanjul k o cui. I'll blow out the candle (I'll blow on the candle and will put it out). — 'Ant o a(<va) 'i vuso. I'll blow on it (a fire which does not burn well). — 'I vusot! Blow on it! — B(<'ab) g si vusot g kanjul k cu:'s! Blow hard on the candle and put it out! — Bş(<vabs) o 'i vusotad! Keep on blowing on it!

ha vusot VExpr tr [Neutr: def ha vuso; hort ha vusot]: to perform ceremonial breathing on obj (to blow some on obj)
ex: Nt o ho(<ha) vuso. I'll purify him. — 'Oi g ha vusot! Do purify him!

vusotakuď N inalien indiv [pl: vupsotakuď]: harmonica

vusotameď in ha vusotameď VExpr tr Unit [Neutr: def ha vusotam]: to go and perform ceremonial breathing on obj (to go and breathe some on obj)
ex: Nt o ho(<ha) vusotam. I'll go and perform ceremonial breathing on him.

vustaď Vtr [Neutr: def and hort vustaď]: to blow little puffs hard and fast on obj (same as vustan)
ex: N(<'an) g 'i vustaď! Blow little puffs on it hard and fast! — Nt o 'i vustaď. I'll blow little puffs on it hard and fast.

vustan Vtr [Neutr: def hort and indef vustan]: to blow little puffs hard and fast on obj (same as vustaď)
ex: N(<'an) g 'i vustan! Blow little puffs on it! — Nt o 'i vustan. I'll blow little puffs on it.
— Si tvustan. He is blowing hard little puffs on us.

vuške Vintr sgs [Neutr: indef vuške; concurs vuške-c. Dur: vuške-d; concurs vuške-d-c]: to come out/ get out several times in a row
ex: ... 'an vapkec 'an 'i 'ep vuške. ... he goes in and goes out again (reiteratedly). ... 'am 'i vuškec ga hu 'i kekvucp 'am ñeïd. ... he keeps getting out (of the water), standing there, (on the bank), and taking a look. — M(<'am) g abş 'i vuškedc 'ab 'ep o 'i vapked! Keep on getting out and in! — ... 'am vuškdec ha'as hu a(<va) 'i cévelhimk hega'i matp 'am vuš. ... as it kept coming out of the ground it got taller and taller, that which had come out there.

vuşşad Vtr Repet (for Unit see vu:ş[a]d) sgo (for plo see vuhhasid) [Neutr: indef vuşşad. Dur: vuşşada-d. Interr: vuşşada-him]: to take obj out repeatedly
ex: P hekid 'i vuşşad? Where do you take him out? — Gm 'o hu si 'i ḋnuşşad. They are asking me to get out. — Nt o 'i vuşşadad. I'll keep on taking him out.

vu'lo see Vtr vu'lok = to untie obj

vu'lok (eli and met of *vuli'ok) Vtr Unit (for Repet see vupli'ok) sgo (for plo see vu:p[u]lli'ok) [Neutr: def vu'lo; hort vu'lok; imper sgs vu'loka-ń]: to untie obj
ex: Vu'lokań! Let him go (untie him)! — Nt o vu'lo. I'll untie him.
vu'lokid/ vu:pa

vu'lokid (elis and met of *vuli'okid) Vdtr Unit sgo (for plo see vu:p[u]li'okid)  
[Neutr: def vu'lokï; hort vu'lokid]: to untie obj for somebody  
ex: M(<'am) g ŵnu'lokid g nżu:šk! Untie my shoe for me!

vu'uvui see postp vui= to, toward, facing, obj

vu:-

vu: see Vtr vu:đ= to tie obj with a rope; to tie obj together in a bundle; to bandage obj  
vu:đ see Vtr vu:đ= to tie obj with a rope; to tie obj together in a bundle; to bandage obj

vu:lo/ vu:lu (Span: burro) N alien indiv [sg (1st pers sg ŵ-vu:lo=ga); pl: vuplo]: donkey  
 keli vu:lo NExpr: male donkey  
ex: keli ŵnu:lo=ga= my male donkey  
'oks vu:lo NExpr: female donkey  
ex: 'oks ŵnu:lo=ga= my female donkey

vu:lo/vu:lu N inalien indiv [pl: vuplo]: bench

vu:loga Stat sing [mult: vuploga]: to have a donkey  
ex: Nap hema vu:loga? Do you(sg) have a donkey?

vu:lo-ki'ivina NComp mass: oatmeal, mush

vu:lo-mađ NComp alien indiv [sg (1st pers sg ŵ-vu:lo-mađ=ga); pl: vuplo-ma:mađ]: young donkey

vu:pa see Vtr vu:pan= to wake up obj

vu:pa Vtr Repet (for Unit see vua) sgo (for plo see ṣuhullig): to put obj somewhere repeatedly  
ex: Jujkam 'o cum hekid 'am vu:pa g 'on 'am 'esilvi:saga 'eđ. Mexicans always put salt in their beer. — ... hema 'ab vu:pa g si:nko. ... someone keeps putting a nickel in (the slot machine).

hebhu/heb hu vu:pa VExpr tr Repet (for Unit see hebhu/heb hu vua) sgo: to lose obj repeatedly  
ex: Pi 'iñ(<'añ) hekid ha'icu hebhu vu:pa. I never lose anything.

'i vu:pa VExpr tr Repet (for Unit see 'i vua): to throw obj down repeatedly  
ex: 'I:da'a kavyu 'o cum hekid 'i ŵnu:pa. This horse throws me all the time.
vu:pa/ vu:p[u]dac

vu:pa V Distr (for Unit see vua) [Neutr: indef vu:pa. Dur: vu:pa-d]: to make a basket while playing basketball (put the ball in the basket)
ex: B(<'ab) g o hema vu:pad! One after the other practice making a basket!

vu:pa in 'am ha'ap 'e-vu:pa VExpr reflex Repet (for Unit see 'am ha'ap 'e-vua): to project one's thoughts into the past repeatedly
ex: Nap heba'i 'am ha'ap 'i 'i(<'e)vu:pac 'am 'i 'i(<'e)'oidahim? Do you ever think about the past (as you are around)?

vu:padma s-V subst tr Repet sgo (for plo see s-şulligadma): to appear to throw obj somewhere repeatedly

vu:pan Vtr plo (for sgo see vuhan) [Neutr: def vu:pa; hort vu:pan]: to wake up obj
ex: Pt o ho(<ha) vu:pa! You(sg) wake them up! — Havu:panañ! Wake them up! — B(<'ab) g 'i havu:pan! Wake them up and make them come here)!

vu:paş Vtr plo (for sgo see vupaş) [Neutr: indef vu:paş]: to wake up obj reiteratedly
ex: Tvu:paş 'o sisialmad. He wakes us up every morning.

vu:pio see postp vuhio= on the face obj

vu:pio Vtr impers [Neutr: def vu:ipo. Interr: vu:pio-him]: to get an eye disease (same as vupuist)

vu:pioşa see N vuhioşa= face
vu:pioşa see N vuhioşa= mask

vu:p[u]ḍ Vtr plo and mult (for sgo and sing see vuḍ) [Neutr: def vu:p; hort and indef vu:puḍ; imper sgs vu:puḍ-ā]: to put a rope around obj, tie obj with a rope; to tie obj together into several bundles
ex: Nt o vu:p g şa'i. I will tie several bales of hay (together). — N(<'an) g havu:puḍ! Put a rope around each one of them! — P'ıν(<'ań) 'an hu havu:puḍ. I never put a rope around either of them. — Vu:puḍk o ho(<ha)vupulş. Put a rope around each one of them and tie them (to something)!

vu:p[u]ḍa see N vuḍa= act of roping, tying; bundle
vu:puḍa see Stat Expr vuḍ vuḍa= to be a bundle

vu:p[u]ḍac semi Stat tr mult (for sing see vuḍac): to have obj tied into several bundles
ex: N(<'an) g abş 'i havu:puḍacid! Keep them tied!
vu:p[u]ḍajid/ vu:puipo

vu:p[u]ḍajid Vdr plo (for sgo see vuḍajid) [Neutr: def vu:p[u]ḍaj; indef and hort vu:p[u]ḍajid]: to rope obj for somebody
ex: N(<‘an) g ḥaṣ(<vabṣ) ’i ḥaṇvu:puḍajid! Just rope them for me!

vu:puḍakuḍ see N vuḍakuḍ= something to tie with

vu:puḍdam N subst: somebody/ something that keeps making bundles (such as a baling machine)

vu:puḍdam vuḍ Stat Expr: to be somebody/ something that keeps making bundles (such as a baling machine)
ex: Heg ’o ẓ(<vuḍ) vu:puḍdam g ṣa’i. He is the one who ties bales of hay/That is a baling machine.

vu:pui N alien [1st pers sg ṅ-vu:pui=ga]: a pair of glasses (also called ņeñeidakud-vu:pui)

ņeñeidakud-vu:pui NComp alien [1st pers sg ṅ-ņeñeidakud-vu:pui=ga]: a pair of glasses (also called vu:pui)
u:vi-vu:pui NComp aggreg: a plant, calabaz gourds (rabbit's eyes)

vu:pui see N vuhi= eye

vu:pui see Stat vuhi= to have an eye, a knot, a ring

vu:pui s- Stat: to have eyes, knots, rings
ex: Ge svu:pui g huk. The board has an unusual amount of knots.

vu:pui-cuckujidakuḍ NComp inalien [1st pers sg ṅ-vu:pui-cuckujidakuḍ; 3rd pers sg vu:pui-cuckujidakuḍ-a-j]: eye make-up (instrument to blacken eyes)

vu:puikam see N vuikam= eyed, one with an eye

vu:puinova Vtr Unit (for Repet see vu:puinovup) pls (for sgs see vuhinova): to winnow obj

vu:puinovup Vtr Repet (for Unit see vu:puinova) pls (for sgs see vuhinovup): to winnow obj repeatedly

vu:puipo see N vuipo= eyelash(es); eyebrow(s)
**vu:puišć/ vu:š**

**vu:puišć** semi Stat reflex mult (for sing see 'e-vuišć) [Neutr: def, indef and hort 'e-vu:puišć. Dur: 'e-vu:puišći-d]: to have both eyes closed
ex: Bš(<'vabš) o 'i 'i(<'e)vu:puišćid. Just keep your eyes closed (you sg).

**vu:puišp** Vreflex pls (for sgs see 'e-vuišp) [Neutr: def 'e-vu:puiš; hort 'e-vu:puišp]: to close one eye (as when winking)
ex: Vo 'i 'i(<'e)vu:puiš. Each one of you will close one eye. — G o 'i 'i(<'e)vuišp! Each one of you, close one eye!

**vu:puišpi'ok** Vreflex mult (for sing see 'e-vuišpi'ok) [Neutr: def 'e-vu:puišpi'o; hort 'e-vu:puišpi'ok]: to open both eyes
ex: G 'i 'i(>'e)vuišpi'ok! Open both eyes!

**vu:puišpi'okc** semi Stat reflex mult (for sing see 'e-vuišpi'okc): to have both eyes open

**vu:pul** see Vdtr vulijd= to tie obj for somebody
**vu:pu** see Stat vul= to be tied together in a bundle

**vu:pub** Vdtr plo (for sgo see vu[i]d) [Neutr: def vu:pub; indef and hort vu:pubid]: to tie obj for somebody
ex: B(<'ab) g ſnu:pubid g nšu:š! Tie my shoes for me!

**vu:p[ur]lim** in kukšo-vu:p[ur]lim NComp aggred: a flower, larkspur (one having the back of the head tied up, also called cucul-'i'ispul)

**vu:p[ur]li'ok** Vtr plo (for sgo see vu'lok) [Neutr: def vu:p[ur]li'o; hort and indef vu:p[ur]li'ok]: to untie obj
ex: Vu:pubili'okañ g 'ešu:š! Untie your shoes! — Nt o ho(<ha)vu:pubili'o g nšu:šk. I will untie my shoes. — Pi 'iñ(<'añ) ša 'i 'ap vu:pubili'ok. I cannot manage to untie them (I do not untie them well).

ex: M(<'am) g ſnu:pubili'okid g nšu:šk! Untie my shoes for me!

**vu:š** see Vintr vu:š[a]ñ= to come out, get out; to be born
**vu:š** see Vintr vu:šañ= to emerge from the ground
**vu:š** see Vintr impers vu:šañ= to occur to
vu:ş[a]d/ vu:şañ

**vu:ş[a]d** Vtr Unit (for Repet see vuşsad) sgo (for plo see vuhasid) [Neutr: def and hort vu:şad; Correl: vu:şad-k; immed: vu:şad-ka-'i. Compl: vu:şad-ok; immed: vu:şad-oka-'i]: to take obj out; to give birth to obj

ex: ... 'i aha(<haha) vo 'i vu:şad g cu:kug. ... then take out the meat (which is here). – Nt o 'i vu:şad g matai. I'll take out the ashes.

— 'I vu:şad! Take it out! – Nt o 'i ha vu:şad g 'i:n. I'll take out some of the soot.

— Atkï bei g vatopï k 'an 'i vu:şad. He caught a fish and took it out (of the water).

— I'i vu:şad g 'ali. She gave birth to the child.

**vu:şadma** s- V subst tr sgo (for plo see s-vuhasidma): to appear to have taken obj out

**vu:ş[a]ñ** Vintr Unit sgs (for pls see vuhak) [Neutr: def vu:ş; hort vu:şañ; imper vu:şni-ñ. Correl: vu:şañ-k; immed: vu:şañ-ka-'i. Compl: vu:şañ-ok; immed: vu:şañ-oka-'i. Interr: vu:şñ[i]-him]: to rise, to come out; to get out; to be born

ex: Mat 'an o da:kahim o skekivuímk vo 'i vu:ş. When one has been sitting and wants to stand up, he rises. — Nt o 'i vu:ş k o ho(<ha) je:j 'am jegk 'eçä. After I get out I'll have a smoke (smoke some) outside. — Hemu 'unt(<'ant) 'i vu:ş 'ab kokdam hakî: 'amjed. I just got out of the hospital. — Tp 'am aha(<haha) vu:ş g 'oksgaj k hab kaij ... Then his wife came out and said ...

— Nia tp 'an heba'i vu:ş hega'i ku:bs. Well, the smoke somehow escaped (got through somewhere). — 'Ab 'i vu:ş g 'ali. The child was born. — Vu:şññ! Come out! — M(<'am) g hu kia 'i vu:şañ! Get out for a while! — Pi g 'am 'i vu:şañ! Don't get out! — M(<'am) g vu:şañk 'am ñeid! Get out and take a look! — 'Atp 'ab 'i vu:şañk skeg has kaij. She came out and made a pretty sound.

**vu:ş[a]ñ** Vintr [Neutr: def vu:ş; indef vu:şañ. Interr: vu:şñ-him]: to emerge from the ground, to rise

ex: Kutp 'am ha'icu o vu:ş kut uç o a(<va) 'ep ha'icu skeg 'em'eçagk 'ep. Something might grow there that will also be something good for you(pl) to have. — ..'idda:m 'am aha(<haha) va 'ep hanato ves ha'icu doakam c ves ha'icu mo vu:şañ. .. on it (the Earth) then he also made all the living things and all the growing things.

— Vu:şñhim 'o. It is about to come out (of the ground). — .. 'ab o g haku:bdag 'ab vu:şñhim t'oidc. ..their dust is beginning to rise behind us.

**vu:şañ** in hab masma 'i vu:şañ m- VExpr intr imper: to occur to one that

ex: Hab masma 'am 'i vu:ş mantp hems o ñei g ma:kai. It occurred to me that maybe I should see a doctor. — Nia k hab masma 'am 'i vu:ş matp hems heg 'an hu 'ik 'an hu heba'i has 'i cu'ig. Well, and it occurred to him that maybe it was her who was somewhere up there. — 'Amp heba'i 'am aha(<haha) 'i vu:ş hab masma mat 'am a(<va) has masma 'am hab o'or(<e)jع, tp hems 'am o a(<va) s'ap hab 'eju:. One day (somewhere) it occurred to him that maybe he might do something (act in a certain way), that maybe he might be successful.
vu:šañ/ Vu:šñim-

vu:šañ in vu:šañ 'ab hema/ha'icu 'amjeď VExpr impers: to stem from, to be caused by, someone/something
ex: Ves ha'icu 'o'ob(<'ab) vu:šañ 'ab 'amjeď 'i:da'a 'i'idad. Everything is caused by this drinking.

vu:šañk in ha'icu vu:šañk NExpr: growing season, emerging season for non-cultivated plants
ex: ha'icu vu:šañk 'eď= during the growing season
   ha:šañ vu:šañk NExpr: growing season of the saguaro cactus
   ex: ha:šañ vu:šañk 'eď= during the growing season of the saguaro cactus

vu:šañk in vuď ha'icu vu:šañk Stat Expr: to be the growing season, the emerging season for non-cultivated plants
ex: Koi ı(<vuď) hi ha'icu vu:šañk. It is not quite the growing season yet (I think).
   ha:šañ vu:šañk vuď Stat Expr: to be the growing season of the saguaro cactus
   ex: Koi ı(<vuď) ha:šañ vu:šañk. It is not the growing season of the saguaro cactus yet.

vu:šañkuď in ku:bs-vu:šañkuď NComp: smoke hole, stovepipe (instrument for the smoke to get out)

vu:šdag in ha'icu vu:šdag NExpr: sprouts, shoots
   ha:šañ-vu:šdag NComp: sprouts of saguaro cactus (where the flowers and fruit are located)

vu:šdag in vuď ha'icu vu:šdag Stat Expr: to be sprouts, shoots
   ex: Koi ı(<vuď) hi ha'icu vu:šdag. They are not quite shoots yet (I think).

vu:šdaļ N inalien: sprouts, shoots of a specified nature (its sprouts, shoots)

vu:šdam s- V subst tr sgo (for plo see s-vuhasidam): to feel like taking obj out
ex: Cum 'añ hi a(<va) 'i svu:šdam. I was planning on taking it out (but I have not done it).

Vu:škam N subst aggreg: the Emergents (same as Vu:šñim-'O'odham)

vu:šñim N subst: one(s) coming out of the ground, emerging
   hejel-vu:šñim NComp aggreg [loc: hejel-vu:šñim-c-'eď]: wild vegetation

Vu:šñim-'O'odham NComp aggrec: the Emergents (same as Vu:škam)
ya:viḍag/’abamdag

y-

ya:viḍag Stat: to be locked
ex: Ya:viḍag ’o. It's locked.

ya:vī (Span: llave) N indiv alien [sg (1st pers sg ŋ-ya:vi=ga); pl/distr: yayavī]: key, bunch of keys

ya:vī-cekcim NComp: keeper of a key

ya:vī-to'akcim NComp: keeper of a bunch of keys

ye:vo N: yoke

'a-

'ab Postp [1st pers sg ŋ-'ab; 1st pers pl t-'ab]: on obj

'ab Stat tr impers [Neutr: indef ’ab; def ’ab=k. Interr: ’ab=ka-him. Dur: ’ab=ka-d]: to be up to obj
ex: B(<‘ab) ’o ŋ'ab/ ’A:ñi ’o ob(<‘ab) ŋ’ab. It is up to me. – ’Ab ’o t’ab. It is up to us. – B(<‘ab) ’o hejel m’ab. It is entirely up to you(sg). – Heg ’o ob(<’ab) ’ab. It is up to him (that one). – Hegam ’o ob(<’ab) ha’ab. It is up to them.– B(<‘ab) ’at o m’abk. It will be up to you(sg). – Heg ’o ob(<’ab) cum ’abkahim. It used to be up to him. – Hegam ’o ob(<’ab) cum ha’abkahim. It used to be up to them.

‘abam s- Vtr impers [Neutr: def s-’abam. Interr: s-’abama-him. Dur: s-’abama-d]: to bring luck to obj
ex: Sñ’abam [’at]. I am lucky. – Pi ’it(<’at) ŋ’abam. I am unlucky. – Vo st’abam, t t o dada. If we get lucky, we'll get home. – Tp(<kutp) hems pi vo t’abam. Maybe we will not get lucky. – Matp hekid o sñ’abam, nt ’am hab o a(<va) ju:. – Whenever I'll get a chance, I'll do it. – Hekī hu ’o cum sñ’abamahimc hemu haha pi ŋ’abamk. Formerly I used to get luck, but now I am unlucky. – M(<’am) ’at abş o ’i sñ’abamad, nt o ho(<ha)ge:g. If I keep getting lucky, I'll win over them.

‘abamdag N inalien [3rd pers sg ’abamda-j]: luck
ex: ’Añ ne:nča matp heba’i g ’abamdag hab o ’o(<’e)ju:. I am waiting for luck to turn up sometime.
'abamk/'abkam

'abamk s- Stat tr impers Unit (for Repet see s-'abammuk) [Neutr: def and indef s-'abam=k. Interr: s-'abam=ka-him. Dur: 's- abam=ka-d]: to be lucky
ex: Pi hekid sa 'i ñ'abamk. I am never lucky. – Hekï hu 'o cum ñ'abamk. Formerly I was lucky. – M(<am) 'at abs o 'i sñ'abamk, nt o ho(<ha)ge:g. If I am lucky, I'll win over them. – M(<am) 'at abś o 'i sñ'abamkad, nt o ho(<ha)ge:g. If I keep on being lucky, I'll win over them. — Cum 'o sñ'abamkahim. I used to be lucky.

'abammuk s-Stat tr impers Repet (for Unit see s-'abamk): to be lucky repeatedly

'aba'i Stat intr [Neutr: indef 'aba'i; def 'aba'i=k. Interr: 'aba'i=ka-him. Dur: 'aba'i=ka-d]: to be up there
ex: 'Aba'i 'o. He is up there. – 'At 'ab o 'aba'ik. He will be up there. – 'Aba'ikahim 'o. He used to be up there.

'aba'ic/ 'aba'ikc semi Stat [Neutr: def and indef 'aba'ic/'aba'ikc. Interr: 'aba'ic=ka-him. Dur: 'aba'ici=d]: to stay up there
ex: 'Ame hab 'i 'i('e)'a: matp 'ab o 'aba'ikc/'aba'ic. He decided that he might stay up there. – 'At 'ab o 'aba'icid. He is going to be staying up there. – 'Aba'ickahim 'o. He used to be staying up there.

'abc see Vdtr 'abcud= to blame obj for something

'abcud Vdtr [Neutr: def 'abc; indef and hort 'abcud]: to blame obj for something, to accuse obj of something
ex: B(<'ab) 'ant o m'abc. I'll blame you for it. – Kupt 'ab hu ha'icu o 'i 'abc! Blame him for something! – B(<'ab) 'o ni'abcud. He is blaming it on me. – Pi g 'ab hu ñ'abcud! Don't blame me for it!

'abcud in hejel 'e-'abcud VExpr reflex tr [Neutr: def 'abc; indef and hort 'abcud]: to blame oneself for obj
ex: B(<'ab) 'ant o hejel ñ'abc. I will blame myself for it.

'abcud in 'a'ai 'e-'abcud VExpr reflex tr: to blame each other for obj
ex: 'Ab o 'a'ai 'e'abc. They will blame each other for it. — 'E'a'algakaj 'ab o 'a'ai 'e'abc. They will blame each other's children for it.

'abhaḍhog in s-'abhaḍog 'elid VExpr: to be jealous

'abkam NSubst inalien sg [sg (3rd pers sg 'abkama-j); pl: 'a'abkam]: relative

'abkam vuḍ Stat Expr sgs [pls: 'a'abkam]: to be a relative
ex: 'O ð(<vuḍ) hegam ha'abkam. He is their relative.
'abkam/'agvancud

'abkam in si 'abkam subst NEexpr [pl: si 'a'abkam]: close relative

'abkam in vuḏ si 'abkam Stat Expr: to be a close relative
ex: Heg 'o ḷ(<vuḏ) si n'abkam. He is a close relative of mine. — Hegam 'o ḷ(<vuḏ) si n'a'abkam. They are close relatives of mine. — Heg 'o ḷ(<vuḏ) si 'abkamaj. He is a relative of his.

'aḍavī N alien indiv [sg (3rd pers sg 'aḍavi=ga-j); pl: 'a'aḍavī]: buffalo-gourd, coyote-melon (Cucurbita foetidissima)

'agcka Vtr Unit sgs (for pls see 'a'agckva): to gore obj
ex: Vat o m'agckva. He is going to gore you(sg). — T o 'om(<'em)'agckva. He is going to gore you(pl).

'agka N sg indiv [pl: 'a'agka]: a big light grey lizard

'agašpağag s- Stat sgs [pls: s-'a'agašpağag]: to be sloping down
ex: S'agašpağag g jevuḏ. The ground is sloping.

'agva Vreflex Unit sgs (for pls see 'e-'a'agva) [Neutr: def, indef and hort 'e-'agva. Correl: 'e-'agva-k; immed: 'e-'agva-ka-'i. Compl: 'e-'agva-yok; immed: 'e-'agva-yoka-'i]: to avenge oneself
ex: Nt o a n'agva. I will avenge myself. — Pi g 'am 'e'agva! Don't avenge yourself! — Nt o she:kigk 'am n'agvayoka'i. I'll be happy after I have avenged myself.

'agva in 'e-'agva 'am hema vehejiḏ VExpr reflex: to avenge oneself on someone
ex: Nt o a(<va) mvehejiḏ n'agva. I will avenge myself on you(sg). — Vant o n'agva 'am vehejiḏ hega'i. I will avenge myself on him.

'agva in 'e-'agva 'ab hema vui VExpr reflex: to get even with obj
ex: Nt o a(<va) n'agva 'ab n'o:g vui. I will get even with my father.

'agvanc see Vtr 'agvancud= to take revenge on obj

'agvancud Vtr [Neutr: def 'agvanc; hort 'agvancud]: to take revenge on obj (same as 'e-'agva 'am hema vehejiḏ)
"agvancud/'ahid

ex: Nt o a(<va) m'agvanc. I will take revenge on you(sg) – Nt o a(<va) 'em'agvanc. I will take revenge on you(pl). — Tt o a(<va) 'am(<'em)'agvanc. We will take revenge on you(pl). — M(<'am) g n'agvancud! Take revenge on me!

'a[h]i- Vtr [Neutr: 'ai; hort 'a:-'i; imper sgs 'ahi-ñ, pls 'ahi-vo. Correl: 'a:-k; immed: 'a:-ka-ì. CompI: 'ahi-ok; immed: 'ahi-oka-'i. Interr: 'ai-him]: to reach obj, to get to be even/catch up with obj
ex: Nt o m'ai. I'll catch up with you(sg). — M(<'am) 'ant hu 'i 'ai hega'i. I caught up with him down there. — 'Ai 'at. They are running even (he reached him). — M'ai 'ant. I am running even with you(sg) (I caught up with you). — ... 'am himk 'an 'ai hega'i ñe:big. having gone down there he reached the monster (which was lying down). — ... c 'ab heba'i cum sa 'ai g na:nko ta:hadkam. ... and somewhere tiredness almost overtook him.
— Vakuvidag 'at f'ai. I got diarrhea (diarrhea reached me). — M'aihim 'añ. I am catching up with you(sg). -- Ttp hu 'i aihim 'ama'i. We may be almost there. — Ga hu ha'aihim matp 'am huhug ha'icu ma:cigaj. He was about to reach them up there when his power vanished. — 'Ahioka'i! Reach him/it first! — Pt o mua 'a:ka'i! Kill him/it after reaching him/it!

'a[h]i- Vreflex impers [Neutr: def 'e-'ai. Interr: 'e-'ai-him]: to get to be a certain point in time
ex: Va kutp 'e'ai mo 'eda nonhat g 'u'uvhig? Could it be the time when birds hatch? — Ñma:sig 'at 'e'ai 'id 'i taškaj. Today is my birthday. — T 'e'ai mañ 'idañ hahehemapad g hemajkam. It is the time when I gather the people. — Kut g taš 'e'ai mat o ma:s g 'ali. The day came for the child to be born. — Ñia, t 'am o 'i ((<e)'ai gi'ik, t 'am 'ep gei 'ep. Well, for the fourth time, she dived again. — 'Idhekaj o 'o(<'e)'ai gi'ik mant 'am 'ep o gei. This will make the fourth time that I will dive again. — T hekid 'ab o 'i 'e'ai ... When it gets to be a year from now ... — Ñia, t 'am himk 'am 'i ((<e)'aihim mat o ma:s g 'ali. Well, after some time, it is getting close to when the baby will be born.

'a[h]i- Vreflex [Neutr: def 'e-'ai]: to reach a certain state (fermenting cactus wine)
ex: Skeg 'e'ai. It has reached perfection.— 'E-'et(<at)-'e'ai g navaït. The wine is ready.

'ahid/'a'ahid in numeral + 'ahid/'a'ahid Adv Expr: for so many years
ex: Hetasp 'ahid/ 'a'ahid 'añ i a(<va) 'i 'oimme. I have been here five years. — P he'ekia i 'ahid 'i a(<va) 'i 'oimme? How many years have you been here? — gi'ik 'ahid 'i 'i 'amije= four years from now

'ahid/'ahidag in 'id 'ahid/'ahidag 'ab Adv Expr: this year
ex: Ka:nú 'unt(<'ant) 'ei 'id 'ahidag 'ab. I planted sorghum this year.

'ahid/'ahidag in numeral + 'ahid/'ahidag 'ab Adv Expr: during so many years
ex: 'Am 'añ ki:kahim hetasp 'ahid[ag] 'ab. I lived there for five years.
'ahidag N inalien sg [pl: 'a'ahidag]: year
ex: B(<'ab) o 'i i(<'e)'a'ahesad g 'ahidag kunt o babbed. Every year (as the year will recur), I will be ripening.

Vecij-'Ahidag NComp [loc: Vecij-'Ahidag-c-'eç]: New Year

'ahidag in vuď numeral + 'ahidag / 'a'ahidag Stat Expr: to be so many years old (same as vuď...'ahidkam)
ex: P he'ekia vuď 'i 'ahidag/'a'ahidag? How old are you? --D(<vuď) 'o gi'ik 'ahidag. He is four years old.

'ahidag in vuď 'i numeral + 'ahidag / 'a'ahidag Stat Expr impers: to be so many years (from now)
ex: 'Ab 'aň ki:kahim mo 'idaň uď a(<va) 'i hetasp 'ahidag. I used to live up there five years ago. — P 'it(<'at) 'am hu 'i vuď o 'a'ahidagk. It will not be many years (from now).

'ahidkam N subst: of the year, born within the year

'ahidkam-to:lo NComp(?): a yearling bull

'ahidkam in numeral + 'ahidkam NExpr(?): one so many years old
ex: go:k 'ahidkam= a two year old one

'ahidkam in vuď numeral + 'ahidkam/'a'ahidkam Stat Expr: to be one so many years old (same as vuď numeral + 'ahidag)
ex: Heg 'o q(<vuď) go:k 'ahidkam. He is a two year old. — Hegam 'o q(<vuď) go:k 'ahidkam. They are two year olds. — P he'ekia vuď 'i 'ahidkam/'a'ahidkam? How old are you(sg)?

'ahijid Vintr [Neutr: def 'ahij; hort 'ahijid]: to round out a number, make up the difference
ex: 'Ant 'am o 'i 'ahij. I will round out the number. — 'A:cimkaj 'att 'am o 'i 'ahij. We will round out the number with ourselves.

'ahijid Vreflex [Neutr: def 'ahij]: to lose, to be beaten
ex: Ň'ahij 'ant. I lost.

'ahijidacud Vdtr [Neutr: def 'ahijidac; hort 'ahijidacud]: to make someone / something escape from obj
ex: Vo ho(<'a) 'ahijidac g tšošoiga 'ama'i. We will make our pets escape from them down there. — M(<'am) g ha'ahijidacud! Make him/it/them escape from them!

'ahlain see N 'alhain= threshing floor
'ai see Vtr 'a[h]i= to reach obj
'aigo/'ajcu

'aigo Adv sg [pl: 'a'aigo]: over, on the opposite side
ex: M(<'am) g 'aigo 'i vo:d! Turn it over! — M(<'am) g 'a'aigo 'i hatoa'i! Turn them over!

'aigo Adv: instead, contrary to one's expectation
ex: Bş(<vabş) 'aigo sko'okam 'amtp ju: g Ban. Exactly contrary to his expectation, Coyote got hurt. — T o șa ve:pegk șuligk 'aigo mmua. If he throws (the gins sticks) first instead (of you killing him) he is the one who will kill you.

'aigo Postp [distr: 'a'aigo]: on the other side of obj (same as 'aigođiđ)
ex: 'Im hab m'aigo 'o ve:c. It is lying on the other side of you(sg). — Gn hu 'aigo g ka:ya 'apt o hema ce: g ki:. On the other side of the street you will find a house (an apartment). — ... c ga hu 'aigo hab 'oiyopo m(<mo) 'an hema 'ep ke:k g do'ag. ... and (we) stay up on the other side of where there is (stands) another mountain. — Ǹia, k 'ab haha bei g 'ega:t, 'eha:po'd 'in 'aigo 'ab bek ... Well, and then he took his bow (in one hand), and having taken his arrows in his other hand (on the other side) ... — Gami hu hugk 'am 'e:a:gid 'Akimelt'am c 'aigo 'im hu ha'ap. They had been notified all over Pima Land and on the other side (of the speaker's point of reference) — Gn hu 'a'aigo him. He is walking on the other side of it.

'aigođiđ Postp [distr: 'a'aigođiđ]: on the other side of obj (same as 'aigo)
ex: 'Im hab m'aigođiđ 'o ve:c. It is (lying) on the other side of you(sg). — 'Im hab 'em'aigođiđ 'o ve:c. It is (lying) on the other side of you(pl). — Gn hu 'aigođiđ g ka:ya . On the other side of the street. — Gm hu 'aigođiđ Ju:kam-Jevuđeč'e. On the other side of the Mexican border (down there on the other side of it in Mexican land). — 'In hab 'aigođiđ ke:k m(<mo) 'an g vainom-vo:g ka:c. It is (stands) on the other side of where the railroad is (lies). — Gn hu 'a'aigođiđ him. He is walking on the other side (of it).

'aihim see Vtr 'a[h]i- = to reach obj

'ais (elis of *'ahis) Stat reflex impers: to be a certain point in time
ex: 'O 'o(<e)'ais mant o hi:. It is time for me to go. — Nt o hi: mat o 'o(<e)'aisk. I'll go when it is time.

'ais in hemakaj 'e-'ais Stat Expr: to round out the number (with obj)
ex: 'A:ñikaj o 'om(<am) 'e'aisk. I will round out the number (it will be reached by me).

'aj Adj sg [pl: 'a'aj]: long and narrow, thin
ex: 'al 'aj huk= a (rather) narrow board — 'Al 'aj uţ 'uvii. She is a (rather) thin woman.

'ajcu (dial: 'ajcu'u) N subst sg [pl: 'a'ajcu]: thin one
ex: Hečii(<hečii) uţ hega'i 'ajcu? Who is that thin one?
'Aji/'aj-

'Aji N subst: old name of Santa Rosa

'Aji in Ge 'Aji subst NExpr(?): name of a village (between Santa Rosa and 'A:ngam where the Vi:gida ceremony used to be performed)

'ajida (assim of *'ajija) Vintr sgs (for pls see 'a'ajid) [Neutr: def 'ajida. Interr: 'ajida-him]: to become narrower, thinner (same as 'ajijka)
ex: 'Al 'at 'ajida. It is somewhat narrower.

'ajij Stat [sgs (Neutr: indef 'ajij; def 'ajij=k. Interr: 'ajij=ka-him. Dur: 'ajij=ka-d); pls: 'a'aj]: to be narrow, thin
ex: 'I:da'a huk 'o 'ol(<'al) 'ajij. This board is (rather) narrow. — Si 'al 'ajij. He/it is (rather) thin. — Mat hema g 'o'odham vo sgakic o 'ajijkad. A person who is skinny is thin. — Heg 'o ge 'ajijc 'ep cu:cpul. This is a rectangle (narrow with angles).

'ajijka Vintr sgs (for pls see 'a'ajijka) [Neutr: def 'ajijka. Interr: 'ajijka-him]: to become narrow, thin (same as 'ajida)
ex: 'Al 'at 'i 'ajijka. It is (rather) narrower.

'ajijkad Vtr sgo (for plo see 'a'ajijkad) [Neutr: def and hort 'ajijkad. Interr: 'ajijkada-him. Dur: 'ajijkada-d]: to narrow obj
ex: Napt o 'i 'ajijkad? Are you going to narrow it? — M(<'am) g 'i 'ajijkad! Narrow it!

'ajijkaduku N alien sg [pl: 'a'ajijkaduku]: chisel (tool to make something narrower or thinner)

'ajijkajid Vtr and dtr sgo (for plo see 'a'ajijkajid) [Neutr: def 'ajijkaj; hort 'ajijkajid]: to narrow obj for someone

'ajim s- Adj sg [pl: s-'ajim]: thin (said only of a person)
ex: Heg 'o s'ajim u đ 'uvî. She is a thin woman.

'ajimk s- Stat [sgs (Neutr: indef and def s-'ajim=k. Interr: s-'ajim=ka-him. Dur: s-'ajim=ka-d); pls: s-'a'ajimk]: to be thin (said only of a person)
ex: S'ajimk 'o. He is thin. — Heg 'o s'ajimkahim. He used to be thin. — Hegam 'o s'a'ajimkahim. They used to be thin.

'Aj-Mo'okam Comp(?): a nickname (Long-and-narrow-headed-one)

'aj-vainom[i] NComp mass: wire, wiring
'aj-/'akī

'aj-vainom[ī] NComp indiv alien [pl: 'a'aj-vapainom[ī]]: roll/ piece of wire

'ajvi Vintr: to shrink

'aj-vo:g NComp indiv alien [sg (lst pers sg: ŏ-'aj-vo:g=ga); pl: 'a'aj-vopog]: horse path (narrow road)
ex: Hema daha g ko'ovi 'aj-vo:geq. There is (sitting) a rattlesnake on the horse path.

'-akidag in compounds: wash leading to and going through a field, a village
Husi-'akidag NComp indiv [sg (loc: Husi-'akidag-c-ëq)]: name of wash leading to, and going through, Joe's fields
Kelibaď Vo'oga 'akidag NExpr(?): name of wash going through the village of Kelibaď Vo'oga (Covered Wells)
'Al 'Oidag 'akidag NExpr(?): name of wash leading to the village of 'Al 'Oidag

'akidag vuď Stat Expr sgs [pl: vuď 'a'akidag]: to be a wash/ arroyo going through somebody's fields or through a village
ex: Heg 'o ñ(<vuď) 'akidaj. It is the wash going through that fellow's fields. – Hegam 'o ñ(<vuď) ha'akidag. It is the wash going through those fellows' fields. – Hegam 'o ñ (<vuď) 'a'akidaj. They are the washes going through his fields.

'akidaj N: the wash leading and going through a specified field or village
ex: 'Akidaj g Husi. The wash going through Jose's fields.

'akig Stat impers Unit [sing (Neutr: indef 'akig; def 'a'akig=ka. Interr: 'akig=ka-him. Dur: 'a'akig=ka-d); mult: 'a'akig]: there is a wash, arroyo
ex: 'Atp gn hab he'eko 'i 'akig. Some distance away there is a wash. – ... 'am hebi(<heba'i) o smoima 'akigk ... somewhere where there is (will be) a wash with a sandy bed (soft wash).

'akiga Stat: to have a wash, arroyo

'akimel N alien sg [pl: 'a'akimel]: river

'Akimel N subst: River Pima Land
ex: gami hu hugk 'am 'Akimelt'am= up to the end of River Pima Land

'Akimel-'O'odham NComp(?): River Pima people, person

'akī N indiv alien [sg (3rd pers sg 'aki=ga-j; loc: 'akī-t-'am, 'ak[i]-c-ëq); pl: 'a'akī]: wash, arroyo
'ak[i] ciñ/'alic

'ak[i] ciñ NExpr indiv [pl/distr: 'a'ak[i] ci:ciñ]: mouth of a wash (place where a wash loses itself in the sand or ground)
ex: 'A'akï ci:ciñ 'an o svā'usīg g jevu$d. At each mouth of a wash the soil is (will be) moist.

'Ak[i] Ciñ subst NExpr [loc: 'Akī Ciñ 'am]: name of a village (Mouth of a Wash)
ex: 'am 'Akī Ciñ 'am= down at 'Akī Ciñ.

'al-ge'el NComp indiv: godchild (the reciprocal term is palīna); nephew, younger sister's child (the reciprocal term is je'es)

'ahlain/'ahlain N: threshing floor
ex: 'Am 'aŋ geggæv g ŋbavïga 'ahlaince$d. I beat my beans on a threshing floor, each time.

'al N alien sg [sg (3rd pers sg 'ali=ga-j; instr: 'ali-kaj; instr 1st pers sg: ŋ'-ali=ga-kaj); pl: 'a'al]: child
ex: Santa-Rosa 'a'al 'o cum hevëvi. The Santa Rosa kids always win (over them). – E'a'algakaj 'ab o 'a'ai 'e'abc. They will blame each other's children for it.

cioj 'ali NExpr alien [sg (1st pers sg: cioj ŋ'-ali=ga; 3rd pers sg: cioj 'ali=ga-j); pl: cecioj 'a'al]: son

gle'ecu 'ali NExpr alien [sg (1st pers sg: ge'ecu ŋ'-ali=ga; 3rd pers sg: ge'ecu 'ali=ga-j); pl: ge'egæ 'a'al]: older child

'alicu 'ali NExpr alien [sg (1st pers sg: 'alicu ŋ'-ali=ga ; 3rd pers sg: 'alicu 'ali=ga-j); pl: 'a'alcu 'a'al]: younger child

'uvï 'ali NExpr alien [sg: (1st pers sg: 'uvï ŋ'-ali=ga; 3rd pers sg: 'uvï 'ali=ga-j); pl: 'u'uvï 'a'al]: daughter

'ali vu$d Stat Expr [sgs (indef vu$d 'ali; def vu$d 'ali=k; concurs vu$d 'ali=kc/ 'ali-c. Interr: vu$d 'ali=ka-him. Dur: vu$d 'ali=ka-d); pls: vu$d 'a'al]: to be a child, the youngest
ex: Pt o ŋ'a:gi g'amjed mapp 'eda vu$d 'i'ali. Tell me (about yourself) from the time you were a child (until now). — 'A:cim u$d ab$d 'a'al. We are mere children. — D(<vu$d) 'ap ab$d kia 'ali. You are still a mere child. — 'A:pi hascu 'a:gc u$d ab$d o 'alikad ... Because you are (will be) a mere child ... — Tp 'a:pi vu$d 'alic g ku:gaj o bei. Being the youngest, you will take the (its) upper part.

'ali in vu$d ha jevho-o'odham-'ali Stat Expr: to be part descendant of the gopher people
ex: Háb u$d ha jevho-o'odham-'ali hega'i. He is a descendant of the badger-people, that fellow.

'alic see Vreflex 'e-'alicud= to turn into a child
'alicu/'alidt

'alicu' (dial: 'alicu'u) N subst sg [pl: 'a'alcu]: youngest, smallest one
  'alicu 'ali NExpr alien [reflex sg 'alicu e-'ali=ga]: youngest child
  'alicu 'cehia NExpr alien [reflex 'alicu e-cehia=ga]: youngest girl

'alicu' (dial: 'alicu'u) vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ 'a'alcu]: to be the youngest, smallest
ex: Heḍi(<heḍa'i) vuḍ 'alicu? Who is the youngest? — Hascu uḍ 'alicu? Which one
(object) is the smallest?

'alicud' Vreflex [Neutr: def 'alic. Interr: 'alicuda-him): to turn into a child
ex: Pt abṣ 'e'alic. You are just like (have turned into) a child. — Hega'i keli 'e'alicudahim.
That old man is getting into his second childhood.

'alidag' N inalien sg [sg (3rd pers sg: 'alida-j); pl: 'a'alidag]: child (used only by a man to
refer to, or address, his own child or when referring to a man's child)
ex: Skeg uḍ 'u'uvī g 'a'alidaj. His children are beautiful girls.
  cioj 'alidag' NExpr inalien sg [sg (1st pers sg: cioj ñ-'alidag; 3rd pers sg: cioj 'alida-j);
pl: cecioj 'a'alidag]: son
  'uvi 'alidag' NExpr sg inalien [pl: 'u'uvī 'a'alidag]: daughter
ex: 'U'uvī 'a'alidaj 'o skegaj. His daughters are beautiful.

'alidag' vuḍ Stat Expr sg (pl: vuḍ 'a'alidag]: to be the child of (a man)
ex: D(vuḍ) 'o ñ'alidag. He is my child. — D(<vuḍ) 'o 'alidaj. He is his child. — Heg 'o
ql(<vuḍ) 'a'alidaj Husi. He is Jose's child.

'alidag' in vuḍ jevho-'alidag' Stat Expr sgs [pls: vuḍ jevho-'a'alidag]: to be a gopher
descendant
ex: ... no pi hegam 'o'ogbaḍaj uḍ jevho-'a'alidag. ... because his deceased fathers
(father and father's brother) are gopher descendants

'alidag' Stat [sing (Neutr: 'alidag; def 'alidag=k. Interr: 'alidag=ka-him); mult: 'a'alidag]:
to have a child (said only of a man)
ex: Hemako 'oñ('añ) 'alidag. I have one child. — Gi'ik 'aṇī 'a'alidag. I have four children.
  'uvi 'alidag' StatExpr[pl: 'u'uvī 'a'alidag]: to have a daughter
ex: Skeg 'o 'u'uvī 'a'alidaj / 'a'alidag g 'u'uvī. He has beautiful daughters. — 'Aṣ gi'ik
 'a'alidag g 'u'uvī. He has (hearsay) four daughters.

'alidagbaḍ' N inalien sg [pl: 'a'alidagbaḍ]: deceased child of a man

'alidt' Vintr sing (for mult see 'a'alidt) [Neutr: def and hort 'alidt. Interr: 'alidta-him]: to
beget a child
ex: Napt 'alid? Do you have a child? — Masma 'ab 'i 'a'alidahim. Thus he had many
children.
'aliḍag/ 'ama'i

'aliḍag Stat sg [pl: 'a'aliḍag]: to be childish
ex: Şa 'aliḍag 'o hega'i. He is (rather) childish, that one.

'aliḍag s- Stat sgs [pls: s-'a'aliḍag]: to be very childish
ex: Bš(<vabš) kia s'aliḍag. He is still childish. — P abš kia s'aliḍag. You(sg) are still childish. — M abš kia s'a'aliḍag. You(pl) are still childish.

'aliga Stat sing [mult: 'a'ala]: to have a child
ex: Hemako 'oñ(<añ) 'aliga. I have one child. — Gi'ik 'añ 'a'ala. I have four children. — Gi'ik 'añ skeg 'a'ala. I have four beautiful children.
'uvï 'aliga Stat Expr sing [mult: 'u'uvï 'a'ala]: to have a daughter
ex: Skeg 'o gi'ik 'u'uvï 'a'ala. I have four beautiful daughters.

'aliga vuḑ Stat Expr sgs [pls: vuḍ 'a'ala]: to be someone's child
ex: 'Id o $q(<vu$d) n'aliga 'am mašcamakuççe'dç. He is my pupil (my child in school).

'ali-vepoḍag Stat Comp(?): to act like a child, childishly
ex: Şa 'ali-vepoḍag 'o hega'i. He acts (rather) childishly, that one.

'alivhá:na (Engl: elephant) N sg (pl: 'a'alivháhana): elephant

'al in cum 'alo Adv Expr: almost
ex: Cum 'alo 'ont(<ant) 'a'ahe. I almost caught up with him. — Cum 'alo 'ot(<at) 'i 'a'aha g o'la. It is almost time. — Cum 'alo 'ont(<ant) 'i gei. I almost fell. — Cum 'alo 'opt(<apt) ma'ihi. You almost hit him. — Cum 'alo 'opt(<apt) hab ju:. You almost did it. — Cum 'alo ves 'i ceş g taş. The sun is almost completely up.

'alo in şa ['al] 'i 'alo Adv Expr: a while
ex: ... mat şa 'i 'alo huq (g taş). ... a while after sundown.

'al in şa 'i 'alo Stat Expr impers [Neutr: def şa 'i 'alo. Interr: şa 'i 'alo=ka-him]: to be a while
ex: Nt o 'u:pam 'ep jiva mat o şa 'i 'alo. I'll be back in a while. — Şa 'at o 'i 'alo. In a while. — T o 'ip şa 'i 'alo. After a while (first it will be a while). — Mapt gm hu hi: 'am şa 'i 'alokahim, t(<kut) 'i a(<va) jiva. He arrived a while after you had gone.

'Al 'Oidag NExpr(?): name of a village

'amai Stat intr [Neutr: indef 'ama'i; def 'ama'i=k. Interr: 'ama'i=ka-him. Dur: 'ama'i=ka-d]: to be down there
ex: 'Ama'i 'o. He is down there. – 'At 'am o 'ama'ik. He will be down there. – 'Ama'ikahim 'o. He used to be down there. – 'At 'am o 'ama'ikad. He will be down there (for some time).

'Ama'ic/ 'ama'ikc semi Stat intr [Neutr: def and indef 'ama'ic/'ama'ikc. Interr: 'ama'ic=ka-him. Dur: 'ama'ici-d]: to be staying down there

'Am[i]c see Vtr 'am[i]cud= to recognize/ understand obj


ex: M'amic 'ant. I understand you(sg). – Napt ŋ'amic? Do you understand me? – 'Amfic 'ant. I get it (understand him). – Pi 'int(<ant) m'amic. I did not understand you(sg). – Pi 'int(<<ant) em'amic. I do not understand you(pl). – Pi 'itt(<att) em'amic. We did not understand you(pl). – M(<am) g ab's i 'a'amicudat, ptp(<kuptp) o a(<va) 'amic. Keep on figuring it out, you may get it. – Pi 'in(<a:n) hab şa i n'eld mans o 'amic hega'i. I do not think that I will understand him. – 'Añ ha'amicudahim g hañi'okï. I am getting to understand their language. – Ha-ac-ha'amicudahim g hañi'okï. We are getting to understand their language. – 'Aş heg 'am haha 'amicudok hab kaij ha'ap. After he understood him, he spoke in that fashion (hearsay).

'Am[i]cud Vtr [Neutr: def-'am[i]c]: to find out about obj

ex: T(<kut) o m'amic 'ab g'amje hega'i mañ mvemaj. He will find out from that the fact that you are with me (he will find you out from that that you are with me). – T(<kut) o şa t'amicudok(a'i) 'atp hascu ab's o a(<va) has 'eju: hega'i Ho'ok. If she finds us out, she is bound to do something, that Witch.

'Am[i]cud in ha'icu 'am[i]cud VExpr: to acquire understanding, knowledge

ex: T(<kut) o a(<va) ha'icu 'amic 'am i ge'edak. He will acquire knowledge when he has grown up. – Nt o ŋmaçamk o ha'icu 'amic. I'll go to school in order to acquire knowledge. – Heg o ha'icu 'amicudahim. He is acquiring knowledge. – Pt<kupt) o ip ha'icu 'amicudok. First, you must acquire knowledge.

'Am[i]cud s- semi Stat tr [Neutr: def s-'am[i]c; indef s-'am[i]cud. Interr: s- 'am[i]-cuda-him/ 'am[i]cud=ka-him Dur: s-'am[i]cud-d/ 'am[i]cud=ka-d]: to recognize, understand, know, be wise to, obj

ex: Nap 'am a(<va) sñ'amicud mañ has kaij. Do you understand what I say (Do you understand me who is talking)? – Nap sñ'amicud mañ heği u'd? Do you(sg) recognize who I am (Do you recognize me who I am)? – Nam 'am a(<va) sñ'amicud mañ has kaij? Do you(pl) understand me?-- Nap 'am a(<va) st'amicud mac has kaij? Do you(sg) understand us?– Pi 'in(<a:n) şa i 'amicud mas has kaij. I do not understand what he says. – Pi 'in(<a:n) şa i 'amicud hega'i mohek 'am i ŋiok. I do not recognize his voice (I do not recognize him when he speak). – Pi 'o ŋ'amicud mañ hekid 'i cum ŋiok. He does not
recognize my voice (he does not recognize me when I speak). – M(<'am) 'a'n a(<va) cum s'amïcudahim/s'amïcudkahim. I used to understand him/it. – Nt o a(<va) s'amïcudad/s'amïcudkad. I will understand him/it. – S'amïcud mo hascu 'i 'a:gidas 'ab 'amjeğ g 'ali.
He/they know(s) what is said about the child. – Kuñ si s'amïcud mas hascu u'd 'a:ço. I do not know too well what 'a:ço is.

'amïcud' amïcud

ex: Hega'i 'o'odham o scu'amïcud/ ha'icu s'amïcud. That fellow is clever. – Scu-'up(<'ap)-amïcud. You(sg) are smart. – Hegam 'o'odham o scu'a'amïcud. Those fellows are clever.
– 'I:da'a cehia 'atkô o scu'amïcud mat hekid o 'i ge'eda. This girl will (evidential) be clever when she grows up (has grown up). – T o a(<va) scu'amïcudad/scu'amïcudkad. He will be clever. – T o a(<va) scu'a'amïcudad/scu'a'amïcudkad. They will be clever. — Cum o scu'amïcudahim/scu'amïcudkahim. He used to be clever.

'amïcud Vreflex [Neutr: def 'e-'amïcud]: to get to recognize, understand, know, each other
ex: Namt 'am a(<va) 'a(<'e)'amïc? Do you(pl) know each other? – 'E-'et(<'at)-'e'amïc. They know each other.

'a'ai 'e-'amïcud VExpr reflex: to recognize, understand, know, one another
ex: Vat o a(<va) 'a'ai 'e'amïc. They will recognize one another.

'amïcud s-'e semi Stat reflex: to recognize, understand, know each other
ex: M(<'am) 'ac a st'amïcud. We know each other.

'a'ai s-'e-'amïcud semi Stat Expr reflex: to recognize, understand, know one another
ex: M 'ac a(<va) 'a'ai st'amïcud. We know one another.

'amïcud Vreflex [Neutr: def 'e-'amïcud]. Interr: 'e-'amïcudahim: to know what to do
ex: T(<'at) o a(<va) 'a(<'e)'amïc mat hekid o ge'eda. He will be knowledgeable when he grows up. — Pi 'int(<'ant) 'iñ'amïc mans has o ju:. I do not know what to do— 'A:ñi s'ap nta:tk map 'e'amïcudahim. I am glad that you are getting to be wise.

'amïcud s-'e semi Stat reflex [sgs (Neutr: def s-'e-'amïcud; indef s-'e-'amïcud]. Interr: s-'e-'amïcudahim/s-'e-'amïcud=ka-him]; pls: s-'e-'amïcud: to know where one is at
ex: S'e'amïcud 'o. He knows his business. — Sñ'amïcud 'a'n. I know my business. — 'A:ñi s'ap nta:tk map 'e'amïcudahim. I am glad that you are getting to be wise.

'aman'icud/ 'aman'icud
'am[i]cudağ/’amog

'am[i]cudağ N inalien [3rd pers sg: 'am[i]cudağ-a-j]: knowledge, wisdom
ex: M'amícudağ ba’ic 'i ge'ej mo 'a:ñi'i. Your knowledge is greater than mine.

'am[i]cudam s-cu N subst sg [pl: s-cu-'a'am[i]cudam]: wise one, council man lawyer

'am[i]cudam vuď s-cu- Stat Expr [sgs (Neutr: def vuď s-cu-'am[i]cudam-k);pls: vuď s-cu-'a'am[i]cudam]: to be a learned, wise one; a council man, a lawyer, a business man
ex: 'I:da'a viapoi 'at uď o scu'amícudamk mat hekid o 'i ge'eda. This boy will be a wise one when he grows up.

'am[i]cudağ s-ta Adv: understandably, intelligibly
ex: Sta-'a(<o)-'amícudam niok. He talks in an intelligible way.

'am[i]cudama s-ta V subst sgs [pls: s-ta-'a'am[i]cudama]: to be understandable, intelligible
ex: Sta-'a(<o)-'amícudama. He is understandable. — M(<'am) u(<o) a(<va)
sta'a'amícudama. They are understandable.

'amjeďkam N inalien [sg (3rd pers sg: 'amjeďkam-j); pl: 'a'amjeďkam]: descendant

'amjeďkam vuď Stat Expr sing [mult: 'a'amjeďkam]: to be the descendant of; to be from, a native of
ex: Heg ‘o q(<vuď) ň'amjeďkam. He is my descendant.— Heg ‘o q(<vuď) ‘amjeďkamaj. He is his descendant.— Pi ‘iñ(<’añ) ma:č mans heđi(<heđa'i) uď 'amjeďkam. I do not know my origin (whose descendant I am). — Pi ‘iñ(<’añ) ma:č mans hebi(<heba'i) uď ‘amjeďkam. I do not know where I am from.— Bap uď ‘amjeďkam? Where are you(sg) from? — Bam uď 'amjeďkam? Where are you(pl) from?

do’ag ‘amjeďkam vuď Stat Expr: to be from the mountain
ex: Heg ‘o q(<vuď) do’ag ‘amjeďkam. He is from the mountain.

jevho ‘amjeďkam vuď Stat Expr: to be a badger descendant
ex: Heg ‘o q(<vuď) jevho ‘amjeďkam. He is a descendant of the gopher.

'amjeďkam vuď Stat Expr: to be the origin, cause, reason
ex: Heg ‘o q(<vuď) ‘amjeďkam mant hegheкaj 'ab ‘i me:. That is the reason why I came here (running).

'amo see Vintr 'amog= to make an announcement

'amog Vintr sgs (for pls see 'a'amog) [Neutr: def’amo; hort and indef’amog; imper: ‘amoga-ń]: to make an announcement
ex: ‘Am 'ant o ‘amo je:ñgidac’e. I'll make an announcement at the meeting. — Heg ‘o 'amog. He is making an announcement.
'amogid/ 'ap

'amogid Vtr sgs (for pls see 'a'amogid) [Neutr: def 'amogī; indef and hort 'amogid]: to make an announcement to obj
ex: 'An ha'amogī g hemajkam. He made an announcement to the people.

'amogī see Vtr 'amogid= to make an announcement to obj

'angid Vreflex [Neutr: def 'angī]: to flap one's wings

'angī see Vreflex 'e-'angid= to flap one's wings

'añí:l (Span: añil) N alien: blueing (tablets or liquid)
ex: Bap tā aañí:l? Where did you put the blueing (bottle)?

'añí:lmad Vtr [Neutr: def 'añí:lmad]: to put blueing into obj
ex: Nt o aañí:lmad g ŋvakona. I will put blueing into my washing.

ex: S'añí:lmagī 'o. It is bluish. — Cum o s'añí:lmagkahim. It used to be light blue.

'añí:lmagim s- Adv sg [pl: s-aañínlmagim]: blueing-like
ex: s'añí:limagim sce:dagī= blueing-blue(sg) — s'aañínlmagim scehedagī= blueing-blue(pl).

'añilo (Span: anillo) N indiv inalien [pl: 'a'añilo]: ring

'ap s- Adj sg [pl: s-'a'ap]: good
ex: Heg o s'ap uṣ ʻo'odham. He is a good man. — Hegam o s'ap uṣ ʻo'odham. They are
good men. — 'Id o s'ap uṣ ha'icu 'am mveheji. This is good (a good thing) for you(sg).
— S'ap ha'icukaj 'ant i a(<va) jiva. I came here with good intentions (with a good thing).
  pi 'ap Adj Expr: bad
ex: Nap sma:c hega'i pi 'ap 'o'odham? Do you(sg) know that bad man? — Nap shama:c
ehgam pi 'ap 'o'odham? Do you(sg) know those bad men?

'ap s- Adv: well, being able to, knowing how to
ex: B(<hab) o ŋ'a:gid mapš ša i s'ap 'O'odham-ńiok. I am told that you speak pretty good
'Odham.— Nt o s'ap hekaj g navait. I will use wine with moderation (well). — Tp
(<kutp) hems 'am o a(<va) s'ap hab 'eju:. Perhaps it can be done.
  pi 'ap Adv Expr: badly, poorly
ex: Heg o pi 'ap hekaj g navait. He used wine immoderately (not well). — Pi g 'am hu
pi 'ap 'ejuñ. Don't behave badly. — Pi g 'am hu ha'icu pi 'ap juñ. Don't do anything
wrong. — Pi int(<'ant) 'ap o vu: g nšu:šk. I can't tie my shoe.
'apap/ 'apculid

'apap N inalien [sg(1st pers sg: ṇ-'apap)]: father (term used by a child to address or refer to his father when the latter belongs to the 'Apapgam sib of the Coyote moiety)

'Apapgam N aggreg: the group of people belonging to a sib of the Coyote moiety (Affiliation to the group is carried through the males)
ex: Heba'i ki: g 'Apapgam? Where do the 'Apapgam live?

'Apapgam vuḍ Stat Expr: to be an 'Apapgam (a member of the 'Apapgam sib of the Coyote moiety)
ex: Nap smaːc hega'i mas uč 'Apapgam? Do you(sg) know whether he is a 'Apapgam?

'apap 'oks N Expr: term used by a man to refer to or address his father's or mother's older sister

'apcu s- N subst: the right thing
ex: T abš hab ju: g s'apcu. He did the right thing. — Nap bei g s'apcu? Did you(sg) get the right one?
   pi 'apcu subst NExpr: the wrong thing
   ex: T abš hab ju: g pi 'apcu. He did the wrong thing.

'apcu-behe s-VComp: to get the right thing
ex: Nap s'apcu-bei? Did you(sg) get the right thing?
   pi 'apcu-behe VExpr: to get the wrong thing
   ex: Pi 'ipt(<'apt) 'apcu-bei. You got the wrong one.

'apcudac see Vdtr 'apcudacud= to prepare obj for somebody

'apcudacud Vdtr [Neutr: def 'apcudac; hort 'apcudacud]: to fix obj for somebody (same as 'apculid)
ex: B(<'ab) 'ant o a(<va) 'i m'apcudac. I will fix it/them for you(sg). — B(<'ab) g 'i ŋ'apcudacud! Fix it/them for me!

'apcudacud Vdtr [Neutr: def 'apcudac; hort 'apcudacud]: to bless obj for somebody
ex: M(<'am) 'ant o a(<va) 'i m'apcudac. I will bless it/them for you(sg). — 'Am g 'i ŋ'apcudacud! Bless it/them for me!

'apcudas Stat: to be prepared, made ready

'apculid Vdtr [Neutr: def and hort 'apculid]: to fix obj for somebody (same as 'apcudacud)
ex: B(<'ab) 'ant o a(<va) 'i m'apculid. I will fix it/them for you(sg). — B(<'ab) g 'i ŋ'apculid. Fix it/them for me.
'ape

's- Stat tr [Neutr: indef s'-ape; def s'-ape=k. Interr: s'-ape=ka-him. Dur: s'-ape=ka-d]: to be pleasing to obj
ex: 'Apt o sñ'apek. You will please me.

pi 'ape Stat Expr tr: to be displeasing to obj
ex: 'Apt pi vo ñ'apek. You will displease me.

ha'icu pi 'ape VExpr tr: to have something bothering obj
ex: Pi 'o ha'icu 'am hu pi ñ'ape. Nothing is bothering me. — Ñ'eça 'o ha'icu pi ñ'ape. My stomach is bothering me (inside me something is bothering me). — ...c heg sgakc pi 'it(<'at) ha'icu 'an hu o pi 'apekad. ...and that one being skinny, nothing will bother him.

's- Stat intr (sg [Neutr: indef s-ape; def and hort s-ape=–k. Interr: s-ape=ka-him. Dur: s-ape=ka-d); pls [Neutr: indef s'-a.ape. Interr: s'-a.ape=ka-him]): to be good, to behave properly, normally
ex: Nap 'am abš 'i s'ape? Did you behave properly? — M(<'am) g abš 'i s'apek! Behave properly! — 'A:pi 'ipt(<'apt) o s'apek! You(sg) will behave properly! —M(<'am) g o abš 'i s'apekad! Be behaving (you pl) properly! — Pt gm hu abš o s'apekad nt 'idañ hab mjuk. You(sg) will be normal again after what I have done to you. — Gami hu va ha'ap s'ape hegam vi:piop. They are back to normal, those boys.-- S'a'ape 'o hegam hemajkam. Those people are good. — S'a'apekahim 'o. They used to be good

pi 'ape Stat Expr intr: not to be worthy
ex: Pi 'iñ(<'añ) sa 'i 'ape mans 'ab o vu:pl'i'o g şu:š-gigiaqaj. I am not worthy of tying his shoe strings.

's- ha'icu s'-ape 'am hema vehejiq VExpr intr: to be useful to somebody
ex: T o tvehejiq ha'icu s'apek. She will be useful to us.

's- ab ha'icu 'amjeq VExpr intr: to be satisfied because of/ with obj
ex: 'A:ñi 'añ s'ape 'ab 'amjeq 'i:da'a. I am satisfied with this.

's- am hema vehejiq VExpr intr: to be satisfied with obj
ex: Nap 'am a(<va) s'ape ñvehejiq? Are you(sg) satisfied with me?

's- 'e-ve:m VExpr intr: to get along with each other (same as s-'e-'ape)
ex: M(<'am) 'at abš o 'i s'apek 'eve:m. They will get along with each other.

's- Stat tr impers [Neutr: indef s'-ape]: to be all right with obj
ex: No 'om(<'am) a(<va) sm'ape? Are you(sg) feeling well? — No 'om(<'am) a(<va) s'emp'ape? Are you(pl) feeling well? — M(<'am) 'o obš(<vabš) şa 'i sñ'ape. I am feeling quite well. — M(<'am) 'o obš(<vabš) 'i s'ape. We are feeling rather well. — No hig pi 'am a(<va) sñ'ape mant hab o nju: mantp hascu o 'i tacu? Isn't it perfectly all right for me to do whatever I please?
'ape/ 'ap[e]cud

'ape s- Stat intr impers [Neutr: indef s-'ape; def s-'ape=k. Interr: s-'ape=ka-him. Dur: s-'ape=ka-d]: to be all right, fine
ex: No om(<'am) a(<va) s'ape? Is it all right? — M(<'am) u(<'o) a(<va) s'ape. It is all right. — No om(<'am) a(<va) ves ha'icu s'ape? Is everything all right — Ša 'a(<'o) va 'i s'ape. It is quite all right. — No pi 'am a(<va) s'ape. It is all right (I accept). — 'I va 'i s'ape. It is fine enough. — Tp(<kutp) hems o s'apek. Maybe it would be all right. — D(<vuď) 'apt o ñvepo ge'e hemajamk kupt o s'apekad hega'i. If you were as grown as I am, it would be alright. — 'I hu 'i s'ape mant o ga: g cikpan. It is now all right for me to hunt for a job. — ... c hekaj 'am a(<va) s'ape mpt 'a:pi vo va bei hega'i 'alicu. ... and consequently it is all right for you(sg) to get the youngest.

pi 'ape Stat Expr intr impers: not to be all right
ex: Kutp 'edo pi 'ape mant 'am o 'i mve:mt?/ No pi 'ape mant 'am o 'i mve:mt? Can I help you (isn't it all right if I help you)?

'ape s- Stat reflex [Neutr: indef s-'e-'ape; def s-'e-'ape=ka-him. Dur: s-'e-'ape=ka-d]: to get along with each other (same as s-'ape 'e-ve:m)
ex: M(<'am) abş 'i s'ape. They get along with each other. — M(<'am) 'at abş o 'i s'apekad. They will be getting along with each other.

'ap[e]cud Vtr [Neutr: def 'apec; hort and indef 'apcud. Interr: 'apcuda-him. Dur: 'apcuda-d]: to prepare obj, to get obj ready
ex: Nt o 'i 'apec g ki:. I will get the house ready. — 'Eda 'am a(<va) has masma 'am 'apec mat 'amje 'am o mei. Meanwhile they fixed it in such a way as to set fire to it. — M(<'am) g 'i 'apcud g ki: 'am nna'naipiju haveheji! Get the house ready for my friends! — M(<'am) 'o obş(<vbş) 'i 'apcud g ki:. He is getting the house ready. — Kutp ge taš 'am abş 'i 'apcudahim ha'icu. They spent the whole day just getting things ready. — M(<'am) 'ant haha abş o 'i 'apcudahi g ki:. I will get the house ready (with interruptions) later on. — M(<'am) g abş 'i 'apcudad g ki!: Keep on getting the house ready!

'ap[e]cud Vtr Unit (for Repet see 'a'apecud) [Neutr: def 'apec]: to help obj out
ex: Ňia k hab masma 'am 'i ha'apec. Well, and that is how he helped them out.

'ap[e]cud Vintr [Neutr: def 'apec]: to agree that ...
ex: Š mu'i 'eňi'ovinahime 'apec mat hab o ce:gigk "taš". While arguing a lot among each other they agreed that it would be called "sun" (hearsay).

'ap[e]cud Vtr [Neutr: def 'apec/apcud]: to bless obj
ex: Pa:l 'at 'am 'i ha'apec/ ha'apcud. The priest blessed them.

'ap[e]cud Vrelex [Neutr: def 'e-'apec. Correl: 'e-'apcud-k; immed: 'e-'apcud-ka'-i]: to prepare oneself, get ready
ex: Nt o 'i n'apec. I will prepare myself. — Mamt 'am o si 'i(<'e)'apcudk o 'o(<'e)na:tokcid cum hekid. Having prepared yourselves, be ready at all times.
'ap[e]cud/ 'apet

'ap[e]cud  Vreflex impers [Neutr: def ’e-’apec]: to get done, finished, to get to be enough, satisfactory
ex: ’E’apec. It is enough. — Hekë hu 'am abš o ’i i(<'e)'apec mant 'am hab a(<va) cum mjuñ mat pi heqa’i ’i(<'e)nako g hemajkam. It should now (already) be enough, since I have done for you what nobody else could.

'apei[d]ag  N inalien [3rd pers sg ’apei]da-j]: permit, license, right
ex: Nt bei g ŋ'apedag. I got my permit. — Miligán pi ’eqgíd g ’eapedag mas o bei g jevuş 'an 'O'odham-Jevuş da:m. A White Man does not have the right to get land on the 'O'odham Reservation.

'apei[d]ag  vuḍ Stat Expr [Neutr: indef vuḍ ’ape[i]dag; def vuḍ ’ape[i]dag=k. Interr: vuḍ ’ape[i]dag=ka-him]: to be a permit, license, right

'apei[d]ag  in NExpr inalien ha’icu ’apei[d]ag: welfare, well being

'apei[d]ag  in ha’icu pi ’apei[d]ag  NExpr inalien: troubles, misery
ex: Hab masma mat ’ab ’i ŋ’a:’ad g hemajkam ’am hi va ’amjeğ ’i:da’a ha’icu pi t’apedag ’ama’i. The reason why the people sent me here is because of our troubles down there.

'apei[d]ag  in vuḍ ha’icu ’apei[d]ag  Stat Expr: to be a good thing for obj
ex: Vi:b ‘o skeg uḡ ha’icu t’apedag. Milk is a good thing for us.

’apekam  s- N subst: good one, right thing
ex: Heg tacu s’apekam. He/they want(s) what is good.
   pi ’apekam  subst NExpr: bad thing, evil, wrong thing
   ex:...heghekaj mant hema ’i hab o ju: hega’i pi ’apekam. ...because one of you has done wrong. — B(<‘ab) ’at o ŋño:to’i g pi ’apekam. He/they will put the responsibility for evil on me.

’apekam  s- Adj: of good will, well meaning
ex: S’ap ta:hadkam ’am havui g s’apekam hemajkam. Peace to the people of good will.

’apema  s- Vsubst: to look fine, all right
ex: Şa ’a(<’o) va s’apema. It looks quite fine.

’apet  s- Vtr impers [Neutr: def and indef s-’apet]: to be good for/ agree with obj
ex: ’Id ’at o šf’apet. This will be all right with me. — Natkë o va s’apet? Will it be all right with him? — Tkë va şa ’i s’apet. It will be quite all right with him.
   pi ’apet  VExpr tr impers: to be bad for/ disagree with obj
   ex: ’I:da’a scuhugam pi ha’apet g ha’icu doakam. This darkness did not agree with the living things.
'apet

's- Vintr impers [Neutr: def and indef s-'apet]: to be all right, to work out
ex: Pt 'am haha vo t'a:gi mas has masma vo s-'apet. Then you(sg) will tell us how it will work out. — Tkï o va ša 'i s'apet. It will be quite all right.

pi 'apet VExpr intr: not to work out, to cause trouble, to do wrong
ex: T(<kut) o'om a(<va) pi 'apet. It did not work out. — Pi 'it(<'at) 'am hu 'apet heghekaj mo hega'i. It did not work out because of him. — ... heghekaj mapt 'am a(<va) pi 'apet. ... because you have caused trouble. — Begi niša matp hab masma 'i a hu 'i pi 'apet hema g cehiagaj. Well, one of his daughters had caused trouble.

VD[Neutr: def 'apet. Correl: 'apet-ki; immed: 'apet-oka-i]; to get to be ready, in order
ex: Ves ha'icu 'apetok tt(<kutt) 'am haha vo hihi. After everything is in order, then we'll go down there. — Mhodai-cu'i-va:ga 'at 'apet. Your cement mixture is ready.

pi 'apet 'ab hema/ha'icu 'amječ VExpr intr: to get annoyed at/ disrupted by obj
ex: Ňia k 'oia 'am hab abš 'i pi 'apet g hemajkam 'ab 'amječ hega'i 'ali. Well, and then the people got annoyed at that child. — Ňia k 'oia 'am hab abš 'i pi 'apet g hemajkam haki:dag 'ab 'amječ hega'i. Well, and then the daily life of the people got disrupted by that one.

'apet 'ab 'e-vui VExpr intr: to get along with each other (same as 'e-'apet)
ex: Namt 'ab o 'i 'apet 'e-vui? Will you get along with each other? — B(<'ab) g o 'i 'apet 'e-vui! Get along with each other!

'apet Vreflex [Neutr: def and hort 'e-'apet]: to get along with each other (same as 'apet 'ab 'e-vui)
ex: 'Oia heghekaj 'ab 'i pi 'i(<'e)'apet. But because of that they did not get along with each other. — B(<'ab) g o 'i 'apet 'e-vui! Get along with each other!

'apet Vtr impers sg (for pls see 'a'apet) [Neutr: def 'apet. Interr: 'apeta-him] to make obj get well
ex: T(<kut) o a(<va) m'apet. It will make you get well. — M(<'am) 'at a(<va) Ňa'apet. It made me get well. — M(<'am) o obš(<vabš) a(<va) ša 'i Ňapetahim. It is making me somewhat get better.

'apet Vintr sgs (for pls see 'a'apet) [Neutr: def 'apet. Interr: 'apeta-him; concurs 'apeta-him-c. Compl: 'apet-oka-i]; to get well, to recover
ex: Heg 'at o 'apet. He will get better. — 'Apet 'at. He has recovered. — M(<'am) 'ant a(<va) 'apet. I have recovered. — 'Apetahim 'a:ni. I am recovering. — Vat o 'apetahid. He is going to be recovering (with interruptions). T o 'apetad. He will be getting better (steadily). — M(<'am) u(<'o) a(<va) cum 'apetahime hemu 'ep o mumku. He was getting better but now he is sick again. — T o 'ip 'am 'apetoka'i tt(<kutt) 'am haha vo hihi. Let him get better first, then we will go down there.
'apetama s- V subst: to look improved
ex: Tkï o va ça s'apetama. It will look somewhat improved

'Apkigam N aggr [distr: 'A'apkigam]: a group of people belonging to a sib of the Coyote moiety (Affiliation to the group is carried through the males)
ex: Heba'i ki: g 'Apkigam? Where do the Apkigam live?

'Apkigam vuḍ Stat Expr: to be a 'Apkigam (a member of the 'Apkigam sib of the Coyote moiety)
ex: N'ap sma:ç hega'i mas uḍ 'Apkigam. Do you know whether he is a 'Apkigam?

'apkï N inalien[1rst pers sg ŋ'apkï]: father (term used by a child to address or refer to his father when the latter belongs to the 'Apkigam sib of the Coyote moiety)

'apkî 'oks NExpr: term used by a man to refer to or address his father's or his mother's older sister

'apkog s- Stat [sgs Neutr: indef s-'apkog; def s-'apkog=k. Interr: s-'apkog=kahim. Dur: s-'apkog=ka-d]: pls: 'a'apkoḍag): to be in good condition, accessible, practicable
ex: No s'apkog hega'i vo:g? Is that road in good condition? — No s'a'apkoḍag hegam vopog? Are those roads in good condition? — Cum 'o s'apkogkahim. It used to be in good condition. — Cum 'o s'a'apkoḍagkahim. They used to be in good condition.

pi 'apkog Stat Expr: to be inaccessible
ex: Pi hega'i 'apkog hega'i do'ag mas haskoji uḍ 'am o 'i çes. That mountain is inaccessible from all sides (nowhere is that mountain accessible, from whatever side it is climbed).

'apkojîd s- Adj [pl: s-'apkojîd]: right
ex: s'apkojîd ntaḍ: my right foot --s'apkojîd ŋmamcpuḍ= my right arm and hand-- S'a'apkojîd 'eno:nhai 'ab o 'i 'u'ul! Raise your (pl) right hands!

'apkojîd Postp [pl: s-'apkojîd]: on/ to the right side of obj
ex: 'An o sm'apkojîd ve:c. It is (lying) on the right side of you(sg).-- 'An o sha'a'apkojîd ve:c. It is (lying) on the right side of them.-- 'In o hob(hab) s'apkojîd ve:c. It is (lying) on the right side of him/it.-- 'Im hab s'apkojîd 'i ŋvua. I put myself on the right side of him/it.

'apolḍad Vtr sgo (for plo see 'a'apolḍad) [Neutr: def 'apolḍad]: to put a lining in/ to line obj
ex: Nt o 'apolḍad g įli:va. I will put a lining in may coat.
'apoldag/'asugal- toakuṭ

'apoldag N inalien [3rd pers sg: 'apolḍaga-j]: lining
ex: Hekhiu g ŋli:va, 'apolḍagaj svia. My coat is old, its lining is torn.
  ki: 'apoldag NExpr(?): coat of mud lining the walls of a house
  li:va 'apoldag NExpr(? inalien [1st pers sg: ŋ-li:va 'apolḍag]: coat lining

'apoldag Stat [Neutr: indef 'apolḍag; def 'apolḍag=k. Interr: 'apolḍag=ka-him]: to be lined, to have a lining
ex: No 'ob(<ab) ge 'apolḍag g mli:va? Does your coat have a lining?-- Cum ge 'apolḍagkahim. It used to have a lining.

'ap-ú:mad VComp tr sgo (for plo see 'ap-ú'umad) [Neutr: def and hort 'ap-ú:mad]: to perfume obj
ex: Nt o m'ap-ú:mad. I'll perfume you(sg).

'ap-ú:mad VComp reflex sgs (for pls see 'e-'ap-ú'umad): to perfume oneself
ex: Nt o ŋ'ap-ú:mad. I'll perfume myself.

'ap-ú'umad VComp tr plo (for sgo see 'ap-ú:mad) [Neutr: def and hort: 'ap-ú'umad]: to perfume obj
ex: Nt o 'em'ap-ú'umad. I'll perfume you (pl).

'ap-ú'umad VComp reflex pls (for sgs see 'e-'ap-ú:mad): to perfume oneself

'asugal (Span: asúcar; dial: 'asúuga) N alien mass [distr: 'a'asugal]: granulared sugar
ex: M(<'am) g ha vua'i g 'asugal ŋvasib 'eql! Put some granulated sugar in my drink!-- B(<ab) haha vo 'i ha bek g 'e'asugalga! Bring (you sg) some of your granulated sugar!-- B(<ab) haha vo 'i ha bebe 'e'asugalga! Each one of you will bring some of his granulated sugar!
  cu'i-'asugal NExpr mass [distr: cu'i-'a'asugal]: powder sugar
  ex: M(<'am) g ha vua'i g cu'i-'asugal ŋkavhi:ga 'eql! Put some powdered sugar in my coffee!
  cu:cpul-'asugal NExpr aggreg [distr: cu:cpul-'a'asugal]: sugar cubes
  ex: M(<'am) g ha'i šulig g cu:cpul-'asugal ŋvasib eql! Put some sugar cubes in my drink!
  do:dakam-'asugal NComp aggreg [distr: do:dakam-'a'asugal; reflex: 'e-do:dakam-'a'asugal=ga]: sugar lumps
  ex: B(<ab) haha vo 'i ha'u:u g 'edo:dakam-'a'asugalga! Each one of you will bring some sugar lumps!

'asugal-cekkuḍ NComp indiv [pl: 'asugal-ceckkuḍ]: sugar bowl for granulated sugar

'asugal-toakuṭ NComp indiv: sugar bowl for sugar cubes
'aş/ 'atol

'aş Vtr [Neutr: indef 'aş; concurs 'aş-c. Dur: 'aş-a. Interr: 'aş-a-him]: to laugh at obj ex: Nap si ſ'aş? Are you laughing at me?-- 'Oia 'am hab ſaş 'i 'aş g 'U:pio. Then Skunk just laughed at him.--Kuş abš si ha'aş hegam 'u'uvī. Those girls just laughed at them.--Si ſašahim. He/they have been laughing very hard at me.--Pi g 'am ſašad! Don't be laughing at me!-- 'A şa:cu o hab(<hab) 'ašc hab kaij g mje:j? What is it that your mothers are making such a noise laughing at?--Mat hema ha'icu sta:hadam o 'a:gidad, tt o 'ašad. When someone says something in a funny way, we laugh at him.

'at N inalien [sg(3rd pers sg: 'ata-j, 'ata-ţ); pl: 'a'at]: anus, rear end ex: 'an 'ataq 'an= on his/her rear end

'at N: beginning of a basket or jar

'at Stat [sg(Neutr: indef 'at; def 'at=k. Interr: 'at=ka-him]: to have an anus, rear end

'at Stat: to be the end of a story
ex: 'At o 'atk. It will be the end of the story.

'atapu đ Ninalien [sg(3rd pers sg: 'atapu đa-j); pl: 'a'atapu đ]: buttocks

'atc see Vtr 'atcud= to start a basket

'atcud Vtr sing (for mult see 'a'atcud) [Neur: def 'atc; hort 'atcud. Interr: 'atcudahim-him]: to start a basket, to make the bottom of a basket
ex: Nt o hema 'atc. I'll start a basket.--M(<'am) g 'i hema 'atcud! Start a basket!--'Atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.

'atcudahim 'añ. I am starting a basket.
'atol/'a'ada

'atol see V intr 'atolt= to make gravy

'atolt Vintr Unit (for Distr see 'a'ato'olt) [Neutr: def 'atol; hort 'atolt]: to make gravy ex: Nt o ho(<ha) 'atol. I'll make some gravy.--M(<‘am) g ha 'atolt! Make some gravy!

'atolta M mass inlien [distr: 'a'ato'olta]: gravy in the process of being made

'atoşa N inalien indiv [pl: 'a'atoşa]: loin cloth; diaper

'atoşat V sing: to make a loin cloth, a diaper

'atoşdad Vtr [Neutr: def and hort 'atoşdad]: to put a loin cloth/ a diaper on obj

'atoşdad Vreflex: to put a loin cloth/ a diaper on oneself

'atva V intr Unit (for Repet see 'atvup): to sit down hard, to bump one's seat ex: Si 'atva 'ant. I sat down hard.-- 'Atva 'ant 'ab daiku'dab. I bumped my seat against the chair.

'atvup V intr Repet (for Unit see 'atva) [Neutr: def and indef 'atvup. Interr: 'atvupa- him]: to sit down hard, bump one's seat, repeatedly ex: Cum 'o hekid 'ab si 'atvup 'ab ha'icuk 'ab. He is always bumping his seat hard against something.

'auppa (dial: 'aoppa) N indiv [sg(3rd pers sg: 'auppa=ga-j; loc: 'auppa-t-‘am); pl: 'a'uppa]: cottonwood tree (Populus detroites Marsh)

'auppag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'a'uppag): to be full of cottonwoods in one location

'auppa-hiosig NComp: cottonwood catkins

'a'abkam see N 'abkam= relative
'a'ada see N ianlien 'a:da= palate

'a'ada Vtr Repet (for Unit see 'a:j) sgs: to put obj around one's neck repeatedly

'a'ada Vreflex impers Repet [Neutr: def ’e-'a'ada]: to get put around the neck repeatedly ex: Mo 'on(<‘an) ’e'a'ada. (A necklace is) that which gets put around the neck repeatedly.
"'a'ada/ 'a'aga"

"'a'ada" Vtr [Neutr: def 'a'ada. Interr: 'a'ada-him]: to devine the cause of a sickness
ex: Ma:kai 'at o 'a'ada i:da'a mumkidag. The medicine man is going to devine the cause of this sickness.--'Am o 'a'adahim. He has been devining the cause of it.

"'a'addame" Vtr Unit [Neutr: def 'a'adam]: to go and devine the cause of a sickness
ex: Ma:kai 'at am o 'a'adam. The medicine man will go down there to devine the cause of it (the sickness).

"'a'ada ġi'oki" NExpr(?): devining speech (given to help the medicine man get power to devine the cause of a sickness)

"'a'davig" s-Stat impers Distr (for Unit see s-'a'avig): to be full of buffalo gourds in several locations
ex: Ša 'a(<o) va i s'a'davig. It's full of buffalo gourds all over.

"'a'ado" see 'a:do= parrot; peacock

"'a'dog" s- Stat impers Unit (for Distr see s-'a"dog): to be full of parrots, peacocks, in a single location

"'a'ag" (redupl of *'a:g) N inalien [sing (3rd pers sg: 'a'aga-j); mult: 'a'ag]: a pair of horns (belonging to an animal)
ex: Hegam haivañ ha'a"ag smu'umk. The horns of those cows are pointed.

"'a'ag" Stat [pls: 'a'ag]: to have a pair of horns (said of an animal)
ex: Hega'i haivañ ce'ecev 'a'ag. This cow has a pair of long horn.-- Hegam haivañ ce'ecev 'a'ag. Those cows have long horns.

"'a'aga" Vtr Repet (for Unit see 'a:g) [Neutr: indef 'a'aga. Interr: 'a'aga-him. Dut: 'a'aga-d]: to point at obj repeatedly
ex: 'An o 'a'aga do'agt'ab. He is pointing at the mountain.-- N(<an) 'ap si ġi 'a'aga. You are pointing right at me, -- 'An 'a'agahim 'o. He has been pointing at it.-- N(<an) g abš 'i 'a'agad! Keep on pointing at it!

"'a'aga" see N 'a:ga= a piece of news; story, tale

"'a'aga" vuğ hab/has StatExpr: with hab: to have a certain (specified) name; with has: to have a certain (unspecified or strange) name
ex: K has uğ 'a'aga i:da'a? What is the name of this?
'a'aga

'a'aga'a hab/has VExpr tr [Neutr: indef hab/has 'a'aga]: to call obj a certain way
ex: P(<kup) has 'a'aga hega'i? How do you call that? -- ...mo hob(<hab) hi va ha'a'aga g 'O'odham 'a':do. ...which the 'O'odham call parrots. --B(<hab) 'ac 'a'aga Teresa. We call her Teresa. -- ...k 'emo:ms vo ha'a'agad. ...and she will be calling them her grandchildren. -- Pi 'iñ(<'añ) ma:c mats has 'a'aga. I don't know how they call it.

'a'aga'hab VExpr reflex [Neutr: indef hab/has e-''a'aga]: to call each other by a certain name (with a noun in apposition)
ex: Pi ma:c matp hab 'e'a'aga "i:mi'gi", "n'i:mi'gi". They don't know how to call each other "relative", "my relative".

'a'aga hab/has VExpr tr Repet (for Unit see hab/has 'a:g) [Neutr: indef hab/has 'a'aga]: with hab: to call obj a certain specified way repeatedly; with has: to call obj a certain unspecified or strange way
ex: Heg 'o cum hekid hab ñ'a'aga s'iattomkam. He calls me a liar all the time.

'a'aga hab/has Vreflex impers [Neutr: def and indef hab/has 'a'aga. Interr hab/has 'a'aga-him. Dur: hab/has 'a'aga-d]: with hab: to be called a certain specified way; with has: to be called a certain unspecified or strange way
ex: K has 'e'a'aga hega'i/Şa 'o 'o(<'e)'a'aga hega'i? / Şa:cu 'o hob(<hab) 'e'a'aga hega'i?, How is that called? – Şa: 'o 'e'a'aga 'O'odhamaj? How is it called in 'O'odham? – Ha'ap 'o masma hab 'e'a'aga. That is the way it is called. – M(<'am) 'ant o smai mas has 'e'a'aga 'i:da'a 'u'uvhig. I would like to find out how this bird is called. – Go:kpa hab hi va 'e'a'aga hega'i. I think it has two names (is called two ways). – Ha'ap 'o 'e'a'agahim. That's how it used to be called. – B(<hab) 'at o 'e'a'agad hab masma. It will be called that way.

'a'aga hab VExpr tr [Neutr: def and indef hab 'a'aga. Interr: hab 'a'aga-him. Dur: hab 'a'aga-d]: to discuss/talk about obj
ex: Ňia tp 'oia'am hab haha 'i 'a'aga g hemajkam. Well, then the people talked about him. – Ňia matp g'amjeđ 'an hab 'i 'a'aga idam hemajkam. Well, from then on these people talked about him/it. – ..c hekaj 'i hab m'a'aga. .. and that is why they are talking about you here. – Ḥuđunk 'att 'i o tnam k 'am o 'a'aga 'ab 'amjeđ g vavhai. This evening we are going to meet and discuss the question of the well. – 'Am hab hi a(<va) cum na:nko masma 'am 'i 'a'aga mat hab o juk o mua. They discussed various ways in which to kill him. – Ḥekî hu 'a'agahim o g hemajkam. The people have already been discussing him/it. – Pi g 'am hu ge 'a'agad, pi 'iñ(<'añ) şa 'i skaim! Don't (you sg) be talking about it, I don't want to listen to it!
'a'aga/ 'a'agamkam

'a'aga hab VExpr reflex [Neutr: def and indef hab 'e-'a'aga]: to discuss a certain topic
ex: Hekī hu sma:c mo hob(<hab) a(<va) masma 'am 'e'a'aga g hemajkam. He already knew what (how) the people had discussed.

'a'aga hab VExpr intr impers Repet (for Unit see hab 'a:g): to be said, reported, repeatedly
ex: K hab hi va 'a'aga hi va'a. And (I think) it is always said that way indeed. – Ňia k hab 'a'aga mo hemu 'idañ an ma:s hega'i Ho'ok 'aba'i. Well, it is said that to this day she is visible up there, that Witch.

'a'aga Vtr mult (for sing see 'a:g) [Neutr: indef 'a'aga. Interr 'a'aga-him]: to tell a story, to sing a song, several times in a row
ex: Gd' o hu 'a'aga g ņe'i. Over there he/they sing a song. – M(<'am) 'at o 'a'agahid g ņe'ñe'i. They are going to be singing songs (with interruptions). – M(<'am) g abs 'i 'a'agad g ņe'i! Keep on singing the song! – Ňia, b(<hab) o hi va masma hab 'a'agak hegam mo sma:c g ha'icu-'a'aga. Well, this is how they tell it (I think), those who know the story. – 'Id 'a'agahim. This he sang repeating it over and over.

'a'aga has VExpr tr Repet (for Unit see has 'a:g) [Neutr: indef has 'a'aga]: to gossip about obj repeatedly
ex: Heg 'o cum hekid has Ň'a'aga. He gossips about me each time.

'a'aga in ha'icu 'a'aga 'ab hema vui VExpr: to ask somebody's advice, to go to somebody for advice
ex: Kuc 'a:cim 'i va mvui 'a'aga ha'icu mo heba'i ha'icu sta:e:bidam 'evua. We go to you for advice whenever something frightening happens.

'a'aga in hejel 'e-'a'aga VExpr reflex [Neutr: def and indef hejel 'e-'a'aga] : to discuss a matter among each other
ex: Matt a(<va) hejel 'am o 'i t'a'aga. We are going to discuss (the matter) among ourselves.

'a'aga in na:nko 'a'aga VExpr tr Repet (for Unit see na:nko 'a:g) [Neutr: indef na:nko 'a'aga]: to make fun of obj repeatedly
ex: Heg 'o cum hekid na:nko Ň'a'aga. He makes fun of me each time

'a'agam N subst: one with a pair of horns

'a'agamk see Stat s-cu-'a:gimk= to be talkative, a gossip
'a'agamkam see N subst s-cu-'a:gimkam= gossipy one
'a'agam-/'a'agya

'a'agam-kö:ovi N Comp indiv [pl: 'a'agam-ko:ovi]: a variety of venomous snakes, sidewinder

'a'agcka Vtr pls (for sgs see 'agcka): to gore obj
ex: T o 'om(<'em)'a'agcka g totolo. The bulls are going to gore you(pl)

'a'agid in Ho'ok 'a'agid/ 'a'agid g Ho'ok VExpr dtr [Neutr: def 'a'agï; hort 'a'agid] to tell the Witch story to obj
ex: Nt o Ho'ok m'a'agï. I will tell you the Witch story. — M(<'am) g 'i ñ'a'agid g Ho'ok! Tell me the Witch story!

'a'agid Vdtr Repet (for Unit see 'a:gid; for Distr see 'a:'agid): to tell something to obj repeatedly
ex: Gm hu si hahuhu'uide ha'a'agid. Chasing them away, he tells it to them repeatedly.

'a'agim s- Adv [pl: s-'a'agim]: secretly, in secret (same as s-'a'agï)
ex: S'a'agim 'ant 'am me: Cuk-Șon vui. I drove secretly to Tucson. — S'a'agim 'am memeđa Cuk-Șon vui. He repeatedly drives secretly to Tucson.

'a'agim s- Stat: to be a secret
ex: 'Id 'o s'a'agim. This is a secret.

'a'agimk see Stat s-cu- 'a:agimk= to be talkative, a gossip
'a'agimkam see N subst s-cu- 'a:agimkamk= gossipy one

'a'agï s- Adv [pl: s-'a'agï]: secretly, in secret (same as s-'a'agim)
ex: S'a'agï 'ant 'am me: Cuk-Șon vui. I drove secretly to Tucson.

'a'agkaḍ see N 'agkaḍ= a big light grey lizard
'a'agli see N 'a:gli= acre

'a'ago s- Adv [distr: s'a'ago]: in a secret place
ex: S'a'ago 'ot(<'at) 'e'e'esto. He/they hid in a secret place. — 'Im hu s'a'ago 'e'e:stokc. He/they stay(s) hidden back there in a secret place. — S'a'ago 'oñ(<'añ) da. I am sitting in a secret place. —S'a''ago 'ot(<'at) 'e'e'esto. He/they hid in several secret places.

'a'agspaḍag see Stat s- 'agspaḍag= to be sloping

'a'agya Vreflex pls (for sgs see 'e-'agya): to avenge oneself
ex: Tt o a t'a'agya. We will avenge ourselves. — Pi g o 'om(<'am) 'e'a'agva! Don't avenge yourselves!
'a'ahe/ 'a'ahidag

'a'ahe Vtr [Neutr: def 'a'ahe. Correl: 'a'ah-e-k. Dur: 'a'ahe-d. Interr: 'a'a-him]: to reach, catch up with, get to be ahead of, obj
ex: M'a'ahe 'ant. I caught up with you. — Pi 'ipt(<apt) o ń'a'ahe. You(sg) will not be ahead of me. — Pi 'int(<ant) 'a'ahe. I can't reach it (did not reach it). — Gm hu si 'i 'a'ahi maş 'am heba'i g hanam ke:k. He was about to reach the place where there was a cholla. — 'A'ahim 'attp hu 'i 'ama'i. Maybe we are almost there. — T'a'ahim 'o. He is catching up with us. — Ş(<kuş) a(<va) 'eđa 'i ha'oidec ha'a'ahim. But they were right behind them. — ... c 'i:da'a mat hekid 'ab o 'i 'a'ahed g Ho'ok. ... and every time this reaches the Witch ... — 'Ab 'a'ahed 'am hañe:nc hegam 'ešo:goiga. Having reached the top (up there), they released their pets. — Kupt abšaba 'i has 'ejuk 'ab o 'a'ahed o ŋei. But it is impossible for you(sg) having reached her, to see her.

'a'ahe Vtr impers: to get to be somebody's turn
ex: 'Atpp hems 'am 'i himdam 'ab o 'i t'a'ahe. Perhaps one day, it will be our turn. — Tp 'ab haha 'ep hi ŋ'a'ahe mantp 'am has 'ep hi o cum nju:. (I think) It is now my turn to try to do my best.

'a'ahe (redupl of *'ahe) Vreflex impers [Neutr: def 'e-'a'ahe. Interr: 'e-'a'a-him]: to get to be a certain period of time
ex: Hemako 'ola 'atki 'e'a'ahe. It is one o'clock. —Cum 'alo 'at 'i 'i(<<e)'a'ahe g o:la. It is almost time. — Koi 'at'ab hu şa 'i 'i(<<e)'a'ahe mat 'eđa o nonhat g u'uvhig. It is not yet the time when birds hatch. — 'Eđa 'o o(<<e)'a'ahim mat o jiva. But it is getting close to the time when he comes.-- 'E- etkii(<atki)-e'a'ahe amt has o 'o(<<e)ju:. It is time for you(pl) to do something.

'a'aheş Vtr Unit (for Distr see 'a''aheş) [Neutr: def and indef 'a'aheş. Dur: 'a'aheş-a-d]: to reach obj reiteratedly
ex: .. c pi ha'aheş. ..and she does not catch up with any of them. — ..c 'i:da'a mat hekid 'ab o 'i 'a'aheşad heg Ho'ok t hesg hejel o je:j. ..and whenever this reaches the Witch, she alone will smoke it.

'a'aheş Vreflex [Neutr: def 'e-'a'aheş. Dur: 'e-'a'aheş-a-d]: to get to be a certain time reiteratedly
ex: Koi 'am hu 'e'a'aheş maš 'am o ho(<ha)ñe:nc. It is not yet their turn to throw them. — ...mo hekid g 'ahidag 'e'a'aheş mo babbhe g bahidaj. ...when it is the time of the year when the saguaro fruits ripen. — B(<ab) o 'i 'i(<<e) 'a'aheşad g 'ahidag kunt o babbed. Every year I will ripen.

'a'ahid see N 'ahid = year
'a'ahidag see N 'ahidag = year
'a'ahidag/ 'a'aigojił

'a'ahidag in ves 'a'ahidag Adv Expr: every year
ex: Ves 'a'ahidag vo 'o:ọđa g 'ehuhuŋa. Every year, they (people from different places) will harvest their corn.

'a'ahidkam see 'ahidkam= yearling
'a'ahim see Vtr 'a'ahe= to reach obj

'a'ai Adv: each one of two
ex: ... c 'in 'a'ai 'u'a. ... and he carries them in each hand. — Scu'ucvidk 'a'ai si necklace. On each of my shoulders he drew a line. — Ñia k venog 'am hab o 'i 'a'ai himk... Well, and after each of them had gone his own way...

'a'ai Adv: in various directions
ex: Ñia k a(<va) voho 'am hu 'a'ai himtok 'eki:kī vui... Well, and indeed after all of them had gone to their respective houses ... — 'An 'a'ai hab 'i i(<e)ju:. They spread out in all directions. — C hekaj hab a(<va) 'i masma mamt gm hu 'a'ai hab a(<va) 'i havui 'ejuk. And therefore the only thing for you(pl) to do is to disperse yourselves. — Gm hu 'a'ai hab 'i ju: g matai. He/they dispersed the ashes. — Matp haha himhimk 'a'ai bi:bij. After going there, they surrounded him from all sides.

'a'ai Adv: back and forth, to and fro, in and out
ex: 'An 'a'ai 'oimme ḏ. I am walking back and forth. -- 'U'us 'a'ai si heveđ. The trees are swinging back and forth in the wind. — Vabš 'in 'a'ai hab o 'o(<e)vuad 'i:da'a do'ag. This mountain will just sway to and fro. — C 'ab gi'ikko 'a'ai 'i i(<e)vmagid. And four times he goes up and down. — 'An hi a(<va) 'a'ai dade. It kept flying back and forth (I don't know why)—'An hi a(<va) 'a'ai hihhim. He kept walking back and forth (I don't know why).

'a'ai Adv (with reflexive verb or postposition): one another
ex: B(<hab) 'o kaij 'ab 'a'ai 'evui. They say to one another. — 'A'ai 'o o(<e)ceggia'a. They are fighting with one another.

'a'ai Postp: one each side of, both sides of obj
ex: ų'a'ai= on each side of me-- 'In 'a'ai vo 'al je:jega. One each side of it, he will pierce a kind of hole. — ... 'ana'i huđa mat 'am 'a'ai vo je:jegk. ... there, in the middle, on each side of which there will be a hole.

'a'igo see Postp 'aigo= on the other side of obj
'a'igo see Adv 'aigo= over, on the opposite side
'a'aigojił see Postp 'aigojił= on the other side of obj
'a'aijiḍ/ 'a'alga

'a'aijiḍ Adv: from all over, from all directions
ex: 'A'aijiḍ 'i hihi. They had come from all directions. — Ş(<kuş) 'ab hi va cum şulig 'a'aijiḍ. It is said that they tried in vain to shoot at him from all directions.

'a'aj N: kindling wood

'a'aj see Adj 'aj= narrow
'a'ajcu see N 'ajcu= thin one

'a'ajida Vintr pls (for sgs see 'ajida): to become narrower, thinner

'a'ajij see Stat 'ajij= to be narrow

'a'ajijka Vintr pls (for sgs see 'ajijka): to become narrow, thin

'a'ajijkad Vtr plo (for sgo 'ajijkad): to narrow obj

'a'ajijkadakuḍ see N 'ajijkadakuḍ: chisel

'a'ajijkajid Vtr and dtr plo (for sgo see 'ajijkajid) [Neutr: def 'a'ajijkaj; hort 'a'ajijkajid]: to narrow obj, to narrow obj for someone

'a'ajim see Adj s-'ajim= thin
'a'ajimk see Stat s-'ajimk= to be thin
'a'akidag see Stat Expr vuḍ 'akidag= to be a wash
'a'akig see Stat intr 'akig= there is a wash, arroyo
'a'akimel see N 'akimel= river

'a'akimelig s- Stat impers: to be full of streams, rivers

'a'akī see N 'akī= wash, arroyo
'a'al see N alien 'ali= child
'a'alcu see N 'alicu= youngest, smallest one
'a'alcu see Stat Expr vuḍ 'alicu= to be the youngest, smallest
'a'alga see Stat 'aliga= to have a child

'a'alga s- Stat: to have many children (used only about a woman)
ex: S'a'alga 'o. She has many children.
'A'al Hihi'añ/ 'a'am[i]cud

'A'al Hihi'añ/-Hiha'iñ NComp [loc: 'A'al-Hihi'añ-t'-am]: name of a shrine near Santa Rosa (Children's Graves)

'a'alidag see N 'alidag= child
'a'alidag see Stat Expr vuq 'alidag= to be the child, descendant (of a man)
'a'alidag see Stat 'alidag= to have a child

'a'alidag s- Stat impers Unit: to be full of children in one location

'a'alidagbaḍ see N inalien 'alidagbaḍ= deceased child (of a man)

'a'alidkam 'e- N subst: father and child

'a'alidt Vintr mult (for sing see 'alidt): to procreate, to get children (a man)

'a'alidag see Stat s-'alidag= to be childish

'a'alim s- Stat [sg (Neutr: indef 'a'alim; def s-'a'alim=k Interr: s-'a'alim=ka-him); pls: s-'a'alim]: to be babyish
ex: S'a'alim 'o. He is babyish. — S'a'alim 'o. They are babyish.

'a'alivháhana see N 'alivhá:na= elephant

'a'alma s- Stat [sgs (Neutr: indef s-'a'alma; def and hort s-'a'alma=k. Interr: s-'a'alma=ka-him); pls: s-'a'alma]: to be a cry-baby
ex: S'a'alma 'o. He is a cry-baby. — Pi g 'am 'a'almakad! Don't be a cry-baby!

'a'almakam s- N subst sg [pl: 'a'almakam]: cry-baby

'a'alpa see N alien 'a:lpa= harp
'a'amīc see Vtr 'a'amīcud= to figure out obj
'a'amīcud see semi Stat s-cu-'amīcud= to be learned, clever, intelligent

'a'am[i]cud Vtr [Neutr: def 'a'am[i]c. Correl: 'a'am[i]cud-k. Dur: 'a'am[i]cuda-d]: to figure out obj
ex: 'Am haha 'i 'a'amīc g 'U:pio mat has masma abṣ spehegim o bei g cu:kug. Then, Skunk figured out an easy way of getting the meat. — Nt o ha'icu 'i 'a'amīc 'ab g'amjeḍ 'i:da'a ni'okī. I want to find out something about this word. —M(<'am) g abṣ 'i 'a'amīcudad, tp(<kutp) hems u(<o) a(<va) 'amīc. Keep on figuring it out, maybe you will understand it. — Tt(<kutt) haha vo 'i 'a'amīcudk 'am haha vo m'a:gi. After we have figured it out we will tell it to you.
'a'amjeďkam/ 'a'anďag

'a'amjeďkam see N subst 'amjeďkam = descendant
'a'amo see N inalien 'a:mo= boss, master
'a'amo see Vintr 'a'amog = to make an announcement

'a'amog Vintr pls (for sgs see 'amog) [Neutr: def 'a'amo; indef 'a'amog : to make an announcement
ex: Hemu 'ut(<at) 'ab o 'a'amo. Soon they are going to make an announcement up there.-- 'Ab 'o 'a'amoghim. They have been making an announcement up there.

'a'amogid Vtr pls (for sgs see 'amogid) [Neutr: def 'a'amogî; indef 'a'amogid]: to make an announcement to obj

'a'an N inalien indiv [sg (3rd pers sg: 'a'ana-j); pl/distr: 'a'an]: a pair of wings
ex: Has 'i ma:s u'uvhig o 'eqgijd g 'a'an. Any kind of bird has a pair of wings.

'a'an N aggreg: feathers of the wings
ba'ag-'a'an NComp inalien [lst pers sg: ň-ba'ag-'a'an]: eagle feathers
ba'ag-'a'an Stat Comp: to have eagle feathers
ex: Ş(<kuş) hab ge ba'ag-'a'an 'im ke:şc 'e'mo'o da:n. He had (unexpectedly) eagle feathers set up on the back of his head.

'a'an Stat sgs [pls: 'a'an]: to have wing feathers (a bird)
ex: Şa 'i si skeg 'a'an. It has/they have beautiful feathers. — Kuş heg pi 'ib(<ab) hu ha 'a'an hega'i Tova. Turkey had no feathers left on (him).

'a'an vuď Stat Expr: to be the feathers of a bird

'a'anam N subst: one with wings; one with wing feathers
sto:ta 'a'anam şug NComp: white-feathered mockingbird

'a'anam-totoñ N Comp aggreg: a variety of ants (feathered ants)

'a'anc see Vtr 'a'ancud= to put feathers on obj, to fletch an arrow

'a'ancud Vtr [Neutr: def 'a'anc.]: to put feathers on obj, to fletch an arrow (same as 'a'anďad)

'a'anďad Vtr [Neutr: def and indef 'a'anďad]: to put feathers on obj, to fletch an arrow (same as 'a'ancud)

'a'anďag Stat: to have feathers on, to be fletched (about an arrow)
'a'ant/ 'a'ascud

'a'ant Vintr [Neutr: def 'a'ant. Interr: 'a'anta-him]: to grow (about feathers)
ex: Tp(<kutp) 'eđa 'am ša 'al 'i ge'eqčk 'ab 'i 'a'ant. But after (the birds) got somewhat
bigger, their feathers grew. — 'A'antahim 'o. Its feathers are growing (with interruptions).

'a'añilo see N inalien 'añilo= ring
'a'añiñilmagim see Adv s'-añi:lmagim= blue-like
'a'añiñimagi see Stat s'-añi:lmagı= to be bluish, light blue
'a'ap see Adj s'ap= good
'a'ape see Stat s'-ape= to be good

'a'apexcud Vtr Repet (for Unit see 'ap[e]cud) [Neutr: indef 'a'apcud. Interr: 
a'apcuda-him]: to help obj out repeatedly
ex: Kup 'am 'i t'a'apcud. You(sg) have always helped us out. — Nt 'am o a(<va) 'i
'em'a'apcud. I will always help you(pl) out. — Nt 'am o a(<va) 'em'a'apcudahi. I will
always be helping you(pl) out (with interruptions)

'a'apet Vtr impers plo (for sgo see 'apet) [Neutr: def 'a'apet. Interr: 'a'apeta-him]: to
make obj get well
ex: T(<kut) o a(<va) 'am(<'em)'a'apet. It will make you(pl) get well.

'a'apet Vintr pls (for sgs see 'apet) [Neutr: def 'a'apet]: to get well, to recover
ex: Hegam 'at o 'a'apet. They will recover.

'a'apkoğ see Stat s'-apkog= to be in good condition, accessible
'a'apkoji see Adj s'-apkoji= right
'a'apkoji see Postp s'-apkoji= on/ to the right of obj
'a'apolad Vtr plo (for sgo see 'apolad): to line obj

'a'appem Vreflex [Neutr: def 'e-'a'appem; hort 'e-'a'appem]: to try on a dress
ex: Nt o å'a'appem. I'll try it on — B(<'ab) g 'e'a'appem! (you sg) try it on! —B(<'ab) g o
'o(<'e)'a'appem! (you pl) try it on!

'a'ascu see Vtr 'a'ascud= to make obj laugh

'a'ascud Vtr [Neutr: def 'a'ascu; indef and hort 'a'ascud]: to make obj laugh
ex: T o m'a'ascu. It/he will make you laugh.
'a'ascuda/ 'a'ato'ołt

'a'ascuda N: act of making obj laugh
ex: Heg 'o sma:c g 'a'ascuda. He knows how to make one laugh.

'a'askima s-ta- Stat [sgs (Neutr: indef s-ta-'a'askima; def s-ta-'a'askima=k. Interr: s-ta-'a'askim[a]=ka-him. Dur: s-ta-'a'askim[a]=ka-d]; to be funny
ex: No sta'a'askima? Is it/he funny? — Şa 'a(<'o) va 'i sta'a'askima. It/he is quite funny. — Sta-'o-'a'askim[a]kahim. It/he used to be funny. — Mat hema ha'icu vo ñei t o sta'a'askimakad, t o hehemad. When someone sees something that is funny, he laughs.

'a'assi s- semi Stat tr [Neutr: def and hort 'a'assi. Interr: 'a'ass[i]-him, 'a'assi=ka-him]: to make fun of/ laugh at obj
ex: 'Oia 'am s'a'assi g Tova. Then Turkey laughed at him. — T o sñi'a'assi. He is going to laugh at me. — T o st'a'assi. He is going to laugh at us. — Pi g 'am sñi'a'assi! Don't laugh at me! — Vat o sñi'a'asshid. He is going to be laughing at me. — Cum 'o sñi'a'assikahim. He used to laugh at me.

'a'assim s- Stat [Neutr: indef 'a'assim; def 'a'assim=k. Interr: 'a'assim=ka-him]: to feel like making fun of obj
ex: Nap sñi'a'assim? Do you feel like making fun of me? — Nap sñi'a'assimkahim. Have you been feeling like making fun of me?

'a'assimk s-cu- Stat [Neutr: indef s-cu-'a'assimk]: to be one who laughs easily at things
ex: Heg 'o scu'a'assimk/ha'icu s'a'assimk. He is one who laughs easily at things.

'a'assimkam s-cu- N subst: one who laughs easily at things

'a'asugal see N 'asugal= granulated sugar
'a'at see N 'at= anus, seat
'a'atapuḍ see N 'atapuḍ= buttock

'a'atapuḍam N subst: one with buttocks
Pa:n-'A'atapuḍam NComp(?): a nickname (one-with-buttocks-like-buns)

'a'atcud Vtr mult (for sing see 'atcud) [Neutr: def 'a'atc; hort 'a'atcud]: to start a basket, to make the bottom of a basket
ex: Nt abş o ho(<ha)'a'atc. I'll just start several baskets.

'a'atol see N 'atol= gravy

'a'ato'ołt Vintr Distr (for Unit see 'atolt): to make gravy
ex: N(<'an) haha vo 'a'atol'oltk 'i o 'i hemapa. After each one of you has made gravy, gather here.
'a'ato'olta/ 'a''uḍag

'a'ato'olta see N 'atolta= gravy in the process of being made

'a'uḍ (dial: 'a'oḍ, 'a'olha) N agreg: agave, century plant, mescal (Agave palmeri) ex: Ha'i 'a'ha heide g 'a'uḍ mañ 'ab him. I saw a few agave as I was coming (on foot).

'a'uḍag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'a'uḍag): to be full of agave in one location

'a'uppa see N 'auppa= cottonwood tree

'a'uppag s- impers Distr (for Unit see s-'auppag): to be full of cottonwood trees in several locations

'a''ad Vtr Repet (for Unit see 'a:'ad) [Neutr: indef 'a'ad. Dur: 'a'adad]: to send obj repeatedly ex: M(<'am) 'a'heb hekid 'a'ad. I send him there repeatedly. — B(<'ab) 'ap šb o 'i 'a'adad! Keep on sending him here repeatedly!

'a''aḍog s- Stat impers Distr (for Unit see s-'a'aḍog): to be full of parrots, peacocks, in several locations

'a''ag see N 'a'ag= a pair of horns
'a''ag see Stat 'a'ag= to have horns
'a''agim see Adv s-'a'agim= secretly
'a''agī see Adv s-'a'agī= secretly
'a''ago see Adv s-'a'ago= in a secret place

'a''aheş Vtr Distr (for Unit see 'a'aheş) [Neutr: indef 'a'aheş; concurs 'a'aheş-c]: to reach obj one after the other ex: Ha'a''aheş 'am da'ibbim hahugid 'an. He reaches them one after the other and overtakes them one after the other

'a''alim see Stat s-'a'alim= to be babyish
'a''alma see Stat s-'a'almə= to be a cry-baby
'a''almakam see N subst s-'a'almakam= cry-baby
'a''an see N 'a'an= a pair of wings; feathers of the wings
'a''askima see Stat s-ta-'a'askima= to be funny

'a''uḍag s- Stat impers Distr (for Unit see s-'a'uḍag): to be full of agave in several locations
a:/ 'a:g

'a:-

a: see Vtr 'a:g= to tell obj what to do

'a:cim Pers Pron emphatic [instr: 'a:cim-kaj]: we, us
ex: 'A:cim 'ac uشاء hejel-vi’ikam. We are orphans.

'a:da N inalien sg [sg (3rd pers sg 'a:da-j); pl: 'a'ada]: palate

ex: Heg 'o pi ha 'a:da. He does not have a palate.

'a:dka'i see Vtr 'a:j= to put obj around one's neck

'a:doka'i see Vtr 'a:j= to put obj around one's neck

'a:do N indiv alien [sg (1rst pers sg ñ-a:do=ga); pl: 'a'ado]: parrot; peacock

'a:g Vtr Unit (for Repet see 'a'aga) [Neutr: def 'a.; hort 'a:gi]: to point at obj (used with locative 'an)
ex: N(<'an) 'apt o 'a: ana'i hega'i do'ag! You(sg) will point at that mountain! — N(<'an) g 'a:gi! Point at that mountain!

'a:g Vtr [Neutr: def'a.: Correl: 'a:g-k. Interr: 'a:ga-him]: to say something
ex: Sbi:tovi mantp o 'a:. It stinks, I might say. — C has masma 'am 'a:ghim i:da'a kc ued hega'i ñkaidag. And the way (whatever it is) in which I have been saying this is the way I heard it (is my hearing). — Hema 'at 'am o 'a:gk gavul kaidam 'am o 'a: i:da'a ha'icu-'a:ga. Someone might tell this story differently.

'a:g Vtr sing (for mult see 'a'aga) [Neutr: def 'a.; hort 'a:gi. Interr: 'a:ga-him]: to tell a story, to sing a song, once
ex: M(<'am) g hema 'a:gi g ñe'i! Sing (you sg) a song! — M g abş 'i 'a:ghim! Keep on (you sg) telling it (a story)/ singing it (a song)! — M(<'am) 'ant o 'i cum 'a:ghai, t(<kut) gami hu heba'i pi vo ha ku:gt. If I tried to tell it (the whole story), there would not be any end to it. — M(<'am) 'ant abş 'o 'i 'a:ghid. I'll keep on telling it (the story). — M(<'am) g abş 'i 'a:ghid! Keep on (you sg) telling it (the story)!

'a:g Vreflex [Neutr: def 'e-'; indef 'e'-a:g. Interr: 'e'-a:ga-him. Dur: 'e'-a:ga-d]: to talk about oneself, to confide
ex: Pt 'am abş o 'o(<'e)'a!: Just talk about yourself (without hiding anything)! — Kupt 'am abş o 'o(<'e)'a: map hascu 'i hab 'i kaijihim! Just tell (him) about yourself the various
things you have been saying (to me)! — 'Am 'e:a:g mo hebi(<heba'i) uḍ ki:kam. They reveal where they live. — Gm hu 'e:a:gahim mat has masma 'am hab 'eju:. He revealed what had happened (to him) over there. — Pt 'am abś o 'o(<e)a:gad! Be confiding (telling about yourself!)

'a:g in 'e-cu'ijig-'a:g VComp reflex [Neutr: def 'e-cu'ijig-'a:]; to confess ex: Hekid 'apt 'i i(<e)cu'ijig-'a:? When did you last confess?

'a:g hab VExpr tr [Neutr: def hab 'a;; indef hab 'a:g. Interr: hab 'a:ga-him; concurs hab 'a:ga-him-c]: to tell obj what to do ex: B(<hab) 'aş kajj hega'i Ban, b(<hab) 'aş 'a:g hega'i Tova. This is what (thus) Coyote says; this is what (thus) he tells Turkey to do. — Ňia c 'am haha hi: g Ban k hab ha'a:g ... Well, and then Coyote went down there and this is what (thus) he tells them to do ... Ňia ş(<aş) hab masma hab 'a:g ha'ap ... Well, this is what (thus, in that manner) he tells them to do — B(<hab) 'ant o ho(<ha)'a:. This is what I will tell them to do. — Hab o 'o(<e)ju: mañ 'am hu hab 'em'a:g! Do as I told you(pl)! — Matp pi 'im(<am) hu hab o şa 'eju: hab masma mañ has 'i 'a: g; kunt 'am o mua. If he does not behave the way I told him to, I will kill him. — Ňia b(<hab) 'aş 'i 'a:ghim. Well, this is what he had been telling him to do. — B(<hab) 'aş masma hab ha'a:ghime gm hu hihi 'u:pam. He told them what to do as they went back home (hearsay).

'a:g hab Vtr [Neutr: def hab 'a;; indef hab 'a:g; concurs hab 'a:ga-c]: to tell obj that ... (with relative clause) ex: Kumt hab o 'a:gidk hab o 'a: "mo 'i mvaid g hemajkam"! Having told her about it, you(pl) will tell her "that the people are inviting you". — Kuş ghekaj abś 'i na:nko ha'a:gc hab ha'a:g maş abś hejel 'ehohoñig. Therefore (hearsay), making fun of them, they say that they are married to each other. — Kupt 'am hab abś o 'a: g 'ñba:b mant pi 'im(<am) hu o hi:. Just tell my grandfather that I do not want to go down there. — B(<hab) 'aŋ 'a: g mat o ñvuha si'alam. I told him to wake me up tomorrow. —Pt(<kupt) 'eşa hab o a(<va) 'a: m apt o ho:nt. But, tell her that you want to marry her. — Kupt hab o 'a: g 'oks mat 'am o a(<va) ha ñvi'i g mcu:kug. Tell my (the) wife to leave me some of your flesh. — Hemu hub(<hab) o m'a:. Ka:v, mapt 'am o şa ':i:da'a kajj ... Now, I'll ask you, Badger, to take these seeds in your hands ... — K abşaba hab o m'a: mapt 'am o a(<va) 'i himk 'am 'ep hi vo hu: g cu:kug ñki: 'ama'i. But I will ask you to come down there and take your turn eating meat at my house.

'a:g hab VExpr reflex impers [Neutr: def hab 'e:a;; indef hab 'e:a:g. Interr: hab 'e:a:ga-him]: to get to be said, told ex: K 'am o ka: mat hascu 'am hab o 'i i(<e)a!: And listen to what will be said! — Kutt 'am o 'i tnako 'ab g'anmej hega'i mo 'i hab 'e:a:g 'i:ya'a! Let's get ready for that which is being said here! — Va mokī vuḍ a(<va) vohogam hega'i m(<mo) 'am hab 'e:a:g. What had been said was indeed the truth. — Heg 'o cum hekid 'ab kaiham mo hob(<hab) ha'icu
'a:g

'u(<e)'a:g radioc'ed. He always listens to the news on the radio. — Ņia k 'oia 'am hab 'egins mo 'am hab 'e'a:gahim. Well, and then they played gins against each other, as it has been told. — Mat hab o 'e'a:gahid mas 'am a(<va) hascu 'i has 'eju:. Whatever happened will be told (with interruptions).

'a:g hab VExpr intr impers Unit (for Repet see hab 'a'aga): to be said, reported
ex: 'Oia 'am hab haha va:pagt mo a(<va) 'am hab a(<va) 'a:g. Then he made the holes as previously was said. — Hab masma hab 'a:g maş hema uş Toa-Ku'adam 'Oks c 'am heba'i ki: 'ama'i. Thus it is said that there was a certain Toa-Ku'adam 'Oks and that she lived there. — Ņia, k hab ju: mo 'om(<'am) hu hab 'a:gahim. Well, he did what has been reported.

'a:g in ha'icu [hab] 'a:g VExpr: to say something, to ask something
ex: T(<kut) o a(<va) 'i a(<va) g 'o'odham jivak stahoho'idam ha'icu 'a:. A man, having recently arrived, said interesting things. — 'I:da'a 'o'odham 'at o stakakaim ha'icu 'a:. This man will say interesting things. — ... 'ab ha'icu 'a:ga'i ab 'amjeţ 'i:da'a 'o'odham. ... having said something about this man. — K hab a (<va) kaij mantş 'am o 'emje:ñgidk 'am o 'em'a: heg'i mo hascu 'i hab 'i 'a:g. And he said that having addressed you(pl), I should tell you(pl) whatever he had said. — Mant 'am ha'icu hab 'i vo 'a:. kumtp o sñvohoc. I would like to ask something, if you(pl) trust me. — Hab kaij: "Mapt p a'ip 'enako mantp hascu 'um(<'am) hab o 'i 'a:, kunt haha vo mma: g ñ'aliga." He says: "If you can (do) whatever I will ask, then I will give you my child." — Mo 'om(<'am) hi a(<va) ha'icu 'a:g mantş heg hab o ju:. He asked that I do that. — Ša 'at a(<va) 'i si shasigam ha'icu hub(<hab) o 'a:. I will ask something very difficult. --Nt o himk 'ab o ha'icu 'a: heguyi heg'i 'o'odham. I'll go and ask that man something.

'a:g hab VExpr tr [Neutr: indef hab 'a:g. Interr: hab 'a:ga-him. Dur: hab 'aga-d]: to mean something, to have obj in mind
ex: Şa:cu 'up(<ap) hab 'a:g? What do you(sg) mean? — Kup heţa' ihib(<hab) 'a:g? Whom do you(sg) mean? — Nap 'id hab a(<va) 'a:g? Is this what you mean? — Heu'u, nañ a(<va) pi heg hab a(<va) 'a:g hegi. Yes, that is indeed what I mean. — Nap hab a(<va) masma hab 'a:g? Is that the way you meant it? — Heu'u, b(<hab) 'añ a(<va) masma hab 'a:g. Yes, that is the way I meant it. — Pi'a, pi 'iñ(<'añ) hab masma hab 'a:g. No, that's not the way I mean it. — Heg hab 'a:g Titoi. He/they mean 'titoi. — B(<hab) o ñ'a:g. He means me. — Kuñ hab 'a:g mat 'ab o 'i hi:. I mean that he should come here. — B(<hab) 'añ 'a:gahim. This is what (thus) I mean (have been meaning). --Gi'ik 'ahid hab o 'a:ga'd. He will mean (be meaning) four years. — Va no hegam hab ha'a:g mo ge ñeñiok, va no hegam hab ha'a:g mo skeg 'a'an. Either it (the word) means those who talk (unexpectedly), or it means those who have beautiful feathers.

'a:g has VExpr tr Unit (for Repet see has 'a'aga) [Neutr: indef has 'a:g. Interr: has 'a:ga-him. Dur: has 'a:ga-d]: to gossip about obj
ex: Nam has ŋa:g? Are you(pl) gossiping about me? — 'Am 'o si has ŋa:g. He is/they are gossiping about me. — Nam has ŋa:gahim? Have you(pl) been gossiping about me? — Has 'a:gahim 'o kc hema ma: g ce:gig. While he/they gossiped about him they gave him a name. — T(<kut) o has ŋa:gahi. He is/they will gossip about me (with interruptions). — Pi g 'am has ŋa:gad! Don't be gossiping about me!

'a:g hab, has VExpr tr Unit (for Repet see hab, has 'a'aga) [Neutr: def hab, has 'a'; indef hab, has 'a:g. Interr: hab, has 'a:ga-him. Dur: hab, has 'a:gard]: to call/name obj a certain way
ex: B(<hab) 'att o 'a: Teresa. We will name her Teresa. -- Keli Tova, b(<hab) 'attp o 'a:. Elder Turkey, we might call him. — Heg 'at hab o ŋa: s'iattomkam. He is going to call me a liar. — Heg 'o hob(<hab) si ŋa:g s'iattomkam. He calls me a liar. — Heg 'o hob(<hab) si ŋa:gahim s'iattomkam. He has been calling me a liar. — Pi g 'am hab ŋa:gard s'iattomkam. Don't be calling me a liar.

'a:g hab VExpr reflex [Neutr: def hab 'e-a:. Dur: hab 'e-a:ga-d]: to give each other a certain name (with a noun in apposition)
ex: C 'ep mat 'am haha mai mat hab o 'o(<e)'a: "navoj." And also then they learned to call each other "friend". -- Hab masma mai mat hab o 'o(<e)'a:gard "navoj." This is how they learned to be calling each other "friend".

'a:g in hab 'e-navoj-'a:g VExpr reflex [Neutr: def hab 'e-navoj-'a:; indef hab 'e-navoj-'a:g; concurs hab 'e-navoj-'a:gard. Interr: hab 'e-havoj-'a:ga-him]: to call each other friend
ex: 'Am haha mai mat hab o 'o(<e)navoj-'a:. Then they learned to call each other friend. — 'A:cim 'ac hab tnavoj-'a:g. We call each other friend. — Cum hab 'enavoj-'a:ghim. They used to call each other friend. — Hekï hu mo hob(<hab) 'enavoj-'a:gc hemu haha pi hib(<hab) hu 'o navoj. Formerly they called each other friend, but now they are not friends.

ex: Nap na:nko ŋa:g? Are you(sg) making fun of me? — ... mat hekï hu a(<va) 'i së:o:hodac 'i:da'a ha'icu-'a:ga m(<mo) 'in hab na:nko 'am t'a:g g 'o'odham. I have been tired for a long time of this story in which the people make fun of us. — Pi g 'am na:nko ŋa:gi! Don't (you sg) make fun of me! — Nap na:nko ŋa:ghim? Have you(sg) been making fun of me? — Pi g 'am na:nko ŋa:gard! Don't (you sg) be making fun of me! — Kuş ghekaj abş 'i na:nko ha'a:ge hab 'a:gek maş abş hejel 'ehohoñig. Therefore, they were making fun of them, because they were married to each other (hearsay).
'a:g Vreflex [Neutr: 'e-'a:; indef 'e-'a:g]: to be sure that, to discover that, to find out that (with a relative clause)
ex: ... heghekaq mañ 'am hu ñ'a:g mant 'am a(<va) mgevîto hega'i liâl. ... because I am sure that I have won the money from you(sg). — 'Am abş hekî hu 'e:a:g mat o koî ga hu dadak. They already knew that they would die after they arrived over there. — Kut 'in haha hi va 'eñeide 'am hab a(<va) 'e:a: matp 'am hab o a(<va) 'eju:. Then, examining himself, he found out what was happening to him.

'a:ga hab VExpr reflex [Neutr: hab 'e-'a:]: to decide/ make up one's mind to do something
ex: Nap koi 'am hu hab 'e:a:g? Haven't you made up your mind yet? — M(<'am) 'ant abş o ñ'a:. I will make up my mind. — ... c 'am hab 'i 'i(<'e)'a: "Mant 'id o vi'idka'i g ñma'i." ... and he decided, "I will save this for my nephew." — B(<hab) 'ant 'i ñ'a: mant 'am o va:k 'am o ñei. I decided to go in there and see. — 'Ab hab 'i 'i(<'e)'a: mat g'eqa 'am o 'i civa. He decided to settle down inside there. — Kuş 'am hu heba'i hib(<hab) 'i 'i(<'e)'a:g g 'U:pio mats hab o a(<va) ha hu: g cu:kug. One day Skunk decided to eat some meat (hearsay). — 'Atş hab 'i 'i(<'e)'a: matş g bek o hi:. He decided to take it and go (hearsay).

'a:g hab, has VExpr reflex: to have a certain impression, to wonder, to worry
ex: Nap hab 'e:a:g mat voho 'am 'ehido g tova? Do you think that the turkey is really cooked? — K hab 'e:a:g mo 'om(<'e)'am) a(<va) havemaj g hemajkam. And he/they thought that he was with the people. — Hab a(<va) ñ'a:g "Va kupt 'e'ai mo 'eqa..." I wondered, "Could it be the time when..." — Hab abş 'e:a:g mat o a(<va) ñei sï'alim. She just thought that she would see it in the morning. — Pi g has şa 'i 'i(<'e)'a:gard! Don't be worrying!

'a:ga in hab hi 'e-'a:ga VExpr reflex: to think of doing something
ex: Heghekaq hab hi ñ'a:g cum hekid mantp hig abş o a(<va) hi: hasko. That is why I constantly think of just leaving. — B(<hab) 'atş hi abş a(<va) 'i 'i(<'e)'a:ggk ga hu haha hi: ु:pam. It is said that after thinking about it, he went back home.

'a:ga hab, has vuq Stat Expr impers: with hab: to have a certain (specified) meaning; with has: to have a certain (unspecified or strange) meaning
ex: K has uq 'a:ga 'i:da'a'? Şa: hab uq 'a:ga 'i:da'a'? Şa:cu 'u(<'o) ջ(<vuq) 'a:ga 'i:da'a? What does this mean? —K has uq 'a:ga 'idam 'o"ohon m(<mo) 'an hab cu'ig? What do these signs that are here mean? -- Pi has uq 'a:ga. It does not mean anything.--
'Âş hab uq "Ko:kşögi-Do'ag" c heg hab uq 'a:ga mo g'an ke:k ko:sidakuñ-ş:u:s. It is referred to as "Ko:kşögi Mountain" and it means that on it stands the ko:sidakuñ bush.

'a:ga in vuq hab si 'a:ga Stat Expr: to have a specified meaning, to be special
ex: ...tp 'am hab daha g hodai matp hab uq si 'a:ga matp g uq vuikam hega'i mat 'am hekaj o 'eşoñhi g ginskuñ..., there sat a stone which is special, which is used to hit the gins sticks with.
"a:ga/ 'a:gas

'a:ga N sing [mult: 'a'aga]: a piece of news; story (also called ha'icu-'a:ga) ex: T(<kut) o va hab 'eju: mat a(<va) 'am gei g 'a:ga matš o ñhe:ic g 'I'itoi. It has just happened that the news has spread that 'I'itoi was going to sing for us. — Gi'ik scuhugam 'at 'an o bei 'i:da'a 'a:ga. This story takes four nights (to be told).

'a:ga in ha'icu-'a:ga NComp inalien agreg [2nd pers sg m-ha'icu-'a:ga]: story, tale ex: Mat heki hu a(<va) 'i sñ'o:hocac 'i:da'a ha'icu-'a:ga m'in hab na:nko 'am t'a: g g 'o'odham. I have been tired for a long time of this story in which the people right around here make fun of us. — Nt o m'a:gi g ha'icu-'a:ga. I will tell you a story. — Shahoho'id 'añ g mha'icu-'a:ga. I like your stories.

Ho'ok-ha'icu-'a:ga NComp sg: the Witch's tale
Vu:škam-ha'icu-'a:ga NComp sg: the Emergents' tale,
'O'odham-si-ka:cim-[ha'icu-]'a:ga NComp: 'O'odham traditional tales, legends

'a:ga in ha'icu 'a:ga NExpr inalien [1st pers sg ha'icu ñ-'a:ga]: one's words ex: Kut g ha'icu ñ'a:ga pi vo huhug. My words will not disappear.

'a:gam s- Stat tr [Neutr: indef 'a:gam; def 'a:gam=k. Interr: 'a:gam=ka-him. Dur: 'a:gam=ka-d]: to feel like saying something ex: Heg 'añ 'ab s'a:gam. That is what I want to say. — Nap 'am ha'icu s'a:gam? Do you(sg) want to say something? — Pi 'im(<'am) hu ha'icu hab s'a:gam. He does not want to say anything. — Pi 'it(<'at) 'am ho ha'icu s'a:gam. He will not want to say anything.

'a:gam hab, has 'e- N subst: one being called a certain way, one with a certain name ex: Kut 'ab vu:š g 'ihug [hab] 'e'a:gam. What is called devil's claw, grew. — Kut 'ab vu:š g hejel-vu:š ŋim [hab] 'e'a:gam. What is called wild vegetation grew.

'a:gameş in ha'icu 'a:gameş VExpr Unit [Neutr: indef 'a:gameş; concurs 'a:gameş-c]: to come to ask something ex: Heu'u, b(<ab) 'añ hi a(<va) ha'icu 'a:gameş. Yes indeed, I came to ask something. — M(<'am) 'ac hi a(<va) cum ha'icu 'a:gameş 'i hab dada. We are here to ask something. — Map a(<va) ha'icu 'i 'a:gameş hab cu'ijig. You seem to have come to ask something. — 'Eđa 'apt p 'am ha'icu hab 'i 'a:gameşc him. But, you might have come to ask something.

'a:gamk see Stat s-cu-'a:gmk= to be talkative, a gossip
'a:gamkam see N subst s-cu-'a:gmk= gossipy one

'a:gas Stat intr [Neutr: indef 'a:gas; def 'a:gas=k. Interr: 'a:ga-s=ka-him. Dur: 'a:gas=ka-d]: to be told, said, reported ex: Pi 'im(<'am) hu a:gas g haje:ñigua. Their conversation is not reported. — Pi 'o 'om(<'am) hu hi va şa 'i 'a:gas. It is not told. — Hab 'eju: mo 'om(<'am) hab hi va a:gas. What happened has been told.
'a:gc/ 'a:gid

'a:gc in hab 'a:gc Conj Expr concurs: the reason why, because, so that, therefore (see also hab 'a:gd)
ex: Heg hab 'a:gc hab kaj. That is the reason why he talks that way. – Heg 'am hab abš 'ep 'a:gc hab kaj. That is also the reason why he talks that way.

'a:gc in ha'icu, hascu 'a:gc: without 'i: for a reason, the reason why, because; with 'i: for a specific reason (see also ha'icu 'a:gd)
ex:Tp 'eđa 'am a(<va) cum ha'icu 'i 'a:gc 'i a(<va) jiva. But she must have come here for a specific reason. --P hascu 'a:gc hab kaj? What are you talking about (why are you talking thus)? — P hascu 'a:gc pi ŋiok O'odhamaj 'ive:m? Why don't you(sg) speak 'O'odham with me?— 'Am o kakke mas hascu 'a:gc 'in 'oimme. Ask him what he is doing around here. — 'A:pi hascu 'a:gc vuḍ abš o 'alikad, pi 'ap hab cu'ig. As long as you are just a kid, it's not right. — Şa:cu 'up(<ap) 'a:gc ŋa:ghim. Why are you(sg) looking for me?

pi ha'icu 'a:gc for no reason (see also pi ha'icu 'a:gd)
ex: Pi 'iň(<aň) ha'icu 'a:gc 'in hu 'oimme. There is no reason why I am here.

ex:Nt o a(<va) m'a:ɡi g vohogam. I will tell you the truth. — Gḍ hu o jivak 'am o 'a:ɡi g 'oks mat 'am o mhidō! When you get there (having arrived down there) tell my (the) wife to cook you! — Si svohogim 'am o 'a:ɡi hab masma mat 'am o mhidō! Be sure to tell her (that way) to cook you! — K hascu 'um(<'am) m'a:gid? And what did he tell you(sg)? — Şa:cu 'up(<ap) hab 'a:gid? What did you(sg) tell him? — 'Ab haha ma: g 'e'oksga k hab 'a:gid. Then he gave it to his (own) wife and told her about it. — N'a:gidâň g vohogam! Tell me the truth! — Pi 'am şa 'i 'a:gid! Don't tell it to him! — Pi g 'am şa 'i ha'a:gid! — Don't tell it to them! — Pi g 'am hu ha'icu şa 'i 'a:gid 'ab 'e'amjež. Don't tell him anything about yourself! — B(<hab) 'abš masma hab 'i 'a:gidhim g 'eje'e. This is what (how) he is supposed (hearsay) to have been telling his mother about it. — Pi g 'om(<'am) hu ge 'a:gidad! Don't (you pl) be telling him anything about it! — Kumt hab o 'a:gidok hab o 'a: "mo 'i mvaid g hemajkam." After telling her about it, you(pl) will tell her that "the people are inviting you."

hoho'ok- 'a:gid VComp tr mult (for sing see ho'ok-'a:gid) [Neutr: def hoho'ok-'a:ɡi]: to tell stories to obj
ex:Nt o mho'ok- 'a:ɡi. I will tell you(sg) stories

ho'ok-'a:gid VComp tr sing (for mult see hoho'ok-'a:gid) [Neutr: def ho'ok-'a:ɡi]: to tell a story to obj
ex:Nt o mho'ok-'a:ɡi. I will tell you(sg) a story.

si s'ap 'a:gid VExpr tr: to explain something to obj (same as si tašo 'a:gid)

si tašo 'a:gid VExpr tr: to explain something to obj (same as si s'ap 'a:gid)
'a:gid in ha'icu 'a:gid VExpr tr [Neutr: def ha'icu 'a:gid]: to advise obj
ex: Mañ a(<va) cum ha'icu 'a:gidahim, pi 'ib(<<ab) hu ñkaiha k 'am hab 'eju:. Although I advised him (against it), he did not listen to me and did it.

'a:gid Vreflex [Neutr: def e-'a:gid; indef e-'a:gid]: to be told something
ex: Gi'ikko 'ab 'e:a:gid g 'itoi k haha 'i jiva. Four times 'itoi was asked before (and then) he came. — Gami hu hugk 'am 'e'a:gid 'Akimelt'am. (The people) are told about it all over the River country (Pima country).

'a:gida in ha'icu 'a:gida NExpr: instructions given to the young boys and girls by the elders

'a:gida in ho'ok-'a:gida NComp/ NExpr [pl: ho'ok-'a:gida]: story, tale, fable (about Coyote and other animals usually told to children)
ex: Shoho'i 'ant hega'i mho'ok-'a:gidaho'ok m'a:gida. I like your story.
Ha:šañ-ho'ok-'a:gida NComp: the Saguaro tale

'a:gidam in ha'icu s-'a:gidam subst VExpr dtr: to want to tell something to obj
ex: Cum 'añ ha'icu sm'a:gidam. I'd like to tell you(sg) something.

'a:gidas Stat impers: to be said
ex: S'amìcud mo hascu 'i 'a:gidas 'ab 'amjeţ g 'ali. He/they know(s) what has been said about the child. Tp(<kutp) 'eça 'am a(<va) hekï hu 'a:gidas. But it has already been said.

'a:gamk/ 'a:gamkam s-cu Stat sgs [pls: s-cu-'a:gamimk/ s-cu-'a:gamamk]: to be talkative, to be a gossip
ex: Heg 'o scu'a:gamk ha'icu s'a:gamk. He is talkative, a gossip.

'a:gamkam/ 'a:gamkamam s-cu N subst sg [pl: s-cu-'a:gamikam/s-cu-'a:gamakam]: gossipy one

'a:gamkam/ 'a:gamkamam vuđ s-cu Stat Expr sgs [pls: vuđ s-cu-'a:gamikam/s-cu-'a:gamakam]: to be a gossip
ex: Heg 'o ql(<vuđ) scu'a:gamikam/ha'icu s'a:gamkamam. He is a gossip.

'a:gi see Vdtr 'a:gid= to tell something to obj

'a:ggk hab VExpr tr impers Correl [immed: hab 'a:ggka'-i]: to tell obj to do something
ex: B(<hab) 'ant o ju: mo hob(<hab) ña:ggka'i. I'll do as I was told. — B(<hab) g 'ejuñ mo hob(<hab) m'a:ggka'i! Do as you(sg) were told! — Hab a(<va) ha'a:ggk 'aş hema "mapt 'oi vo meţk o vaidka'i!" One of them is reported to have been told, "Run right away and ask him to come!"
'a:gi in hab 'a:gi
Conj Expr Correl: the reason why, because, so that, therefore (see also hab 'a:go)
ex: B(<hab) 'ant 'a:gi 'am hab 'emjuñ hega'i pat uƈ o 'em'eŋgak. The reason I made that for you(pl) is so that it will be yours. — Mant 'ab 'a:ad hab 'a:gi mat 'i o jivak 'am o m'a:. I sent him here so that having come he would ask you(sg). — 'I:da'a na:nko ma:s 'i'idag 'o q(<vud) Jioš-ma:kigdag hab 'a:gi s'ap ha'icu 'am tvehejidi. These various drinks are God's gift, therefore they are good for us.

'a:gi in ha'icu, hascu 'a:gi: for a reason, the reason why/ because (see also ha'icu 'a'agi)
ex: Matp a(<va) ha'icu hab o 'i 'a:gi hab kaij. There might be a reason why he is making that sound. — S hascu 'a:gi 'ag pi 'ab hu o 'a:? Why not tell her? — 'I:da'n hascu 'a:gi 'i a(<va) jiva? Now, what brings you here (why did you come here)? — Şa:cu 'upt 'a:gi 'i a(<va) jiva? What brings you(sg) here (why did you come here)? — Şa:cu 'umt(<amt) 'a:gi 'i a(<va) dada? What brings you(pl) here?— P hascu 'a:gi pi 'im(<'am) hu hab ju?: Why didn't you do it? — Mams hascu 'a:gi hab nju:? Why did you(pl) do that to me? — Ps(<kups) hascu 'a:gi hab o ju?: Why should you do it? — M(<'am) g ŋ'a:giş şa:cu 'umt(<'am) 'a:gi ŋku:. Tell me why you locked me up. — 'Atp hascu 'a:gi'ik pi ha'a:gid. That might have been the reason why he/they did not tell them about it.

pi ha'icu 'a:gi for no reason (see also pi ha'icu 'a'agi)
ex: Pi 'int(<ant) ha'icu 'a:gi gm hu nai. There is no reason for me to make a fire over there.

'a:gli (Engl: acre) N sg [pl: 'a:gli]: acre

'a:go N aggreg: a plant, all-thorn, crown-of-thorns, crucifixion-thorn (Koeberlinia spinosa)

'a:gog s- Stat impers Unit: to be full of all-thorns, crown-of-thorns, crucifixion-thorns in one location

'a:j see Vtr 'a:jid= to put obj around somebody's neck

ex: B(<'ab) 'ant o 'ai g ŋmonjul. I'll put my scarf around my neck. — B(<'ab) abš 'a:j g 'emonjul. He is wearing his scarf around his neck. — Hekî hu mo cum hekid 'an 'a:jhim g 'emonjul. Formerly he used to wear his scarf around his neck all the time. — B(<'ab) 'apt abš o 'a:jid g 'emonjul! Be wearing your scarf around your neck! -- Pt 'ab o 'a:dok g 'emonjul! Wear (have put) your scarf around your neck!
'a:jid/ 'a:nga

'a:jid Vdtr sgo (for plo see 'a:'ajid) [Neutr: def 'a:j; hort 'a:jid. Compl: 'a:jid-ok; immed: 'a:jid-ok-a:-i]; to put obj round somebody's neck
ex: 'An o 'a:j 'i:da'a bayoka! Put this necklace around her neck! — Nt abş o m:a:jidok 'ep o hi:. Having just put it around your neck I'll leave.

'a:ka'i see Vtr 'a[h]a= to reach obj

'a:lpə (Span: arpa) N alien sg [sg (instr: 'a:lpə-kaj; instr 1rst pers sg: ñ-'a:lpə=ga-kaj; loc: 'a:lpə-t-əb); pl: 'a:lpə]; harp
ex: Nap sma:c mapt has masma vo ge:g g 'a:lpə? Do you know how to play the harp? — 'A:lpəkaj 'ant 'am o hema 'a: g ñe'i. I am going to play a song with the harp. — Ñ'a:lpəgakaj 'ant 'am o hema 'a: g ñe'i. I am going to play a song with my harp. — Nt o hema 'a: g ñe'i 'a:lpət'əb. I will play a song on the harp. — Nt o hema 'a: g ñe'i heg'ab 'a:lpə. I will play a song on that harp.

'a:mo (Span: amo) N inalien sg [pl: 'a:mo]; boss, master

'a:mo vu打猎 Stat Expr [Neutr: indef vu打猎 'a:mo; def vu打猎 'a:mo=k. Interr: vu打猎 'a:mo=ka-him. Dur: vu打猎 'a:mo=ka-d]: to be a boss, a master
ex: Heg 'o ɖ(<vu打猎) ñ'a:mo. He is my boss. — Heg 'o ɖ(<vu打猎) 'a:moj g Huan. He is the (his) boss of Huan. — Heg 'at u打猎 o ñ'a:mok. He will be my boss. — Heg 'o ɖ(<vu打猎) cum ñ'a:mokahim. He used to be my boss. — D(<vu打猎) 'at o ñ'a:mokad. He will be my boss.

'a:mo Stat: to have a boss, a master

'a:mot Vtr: to become the boss, the master of, obj
ex: M(<'am) o ñ'a:mot. He is going to become my boss.

'a:n N alien aggreg: a plant, desert broom (Baccharis sarathroides)
ex: Pi 'o 'ob(<ab) hu ha'icuk g 'a:n 'ab Covered-Wells-t'əb. There are no desert brooms up at Covered Wells.

'a:nag Stat Unit: there is a/there are desert broom(s) in one location
ex: Pi 'o 'ob(<ab) hu ha 'a:nag 'ab Covered-Wells-t'əb. There are no desert brooms up at Covered Wells.

'a:nag s- Stat Unit (for Distr see s-'a:'anag): to be full of desert brooms

'a:nga Stat: to have (a) desert broom(s)
ex: Pi ic(<ac) ha 'a:nga 'ab Covered-Wells-t'əb. We do not have desert brooms up at Covered Wells.
'A:ngam N: name of a village (one having desert brooms)

'a:nî[i] Pers Pron emphatic [instr: 'a:nî-kaj]: I, me
ex: 'A:nî 'a:nî ba'ic 'i ge'ej map 'a:pi'i. I am bigger than you(sg). — 'A:nî'i g 'ab ŋ'ab "edagšpî. Put your hand on me. — 'A:nîkaj o 'om(<'am) 'e'aisk. It will be reached by me.

'a:nî'i/ 'a:nî' vuď Stat Expr [Neutr: indef vuď 'a:nî'i; def vuď 'a:nî'i=k; concurs vuď 'a:nî'i=ka-him. Dur: vuď 'a:nî'i=ka-d]: to be me
ex: 'A:nî 'a:nî uď hema 'a:nî'i. I am the one. — D(<vuď) 'ant o 'a:nî'i'k. It will be me. — D(<vuď) 'a:nî'i'kèc jiva. It's me (being me I came). — mañ 'a:nî vuď 'a:nî'ic vesko jevuď-šu:dagim tonoď. ... it is I who shines over all the world.

'a:pi[i] Pers Pron emphatic [instr: 'a:pi-kaj]: you(sg)
ex: 'A:pi'i g hab juñ. You(sg) do it. — 'A:nî 'a:nî ba'ic 'i ge'ej map 'a:pi'i. I am bigger than you(sg). — He'esij 'ap 'i 'a:pi'i? How big are you(sg)?— 'A:pi 'ap ba'ic 'i ge'ej mañ 'a:nî'i. You(sg) are bigger than I am.

'a:pi' Pers Pron emphatic [instr: 'a:pi-kaj]: you(pl)
ex: Pi g o 'om(<'am) 'i: e 'a:pi! Don't drink all the time, you-all! — 'A:pi go:k g o ha'i ŋkamišçud! You two, make me some shirts!

'a:'ac N inalien aggreq [3rd pers sg 'a:'aci-j]: head louse, head lice
ex: Nt o m'u'i g m'a:'ac. I will delouse you (remove your head lice for you).

'a:'ac Stat: to have head lice
ex: Pi 'iñ(<'a:nî) ha 'a:'ac. I don't have any head lice. — 'A:'ac 'o. He has head lice. — Cum a'nî ge 'a:'ackahim. I used to have head lice.

'a:'ac s- Stat: to have a lot of head lice
ex: S'a:'ac a'nî. I have a lot of head lice. — S'a:'ac 'o. He has lots of head lice.

'a:'ad Vtr Unit (for Repet see 'a''ad) [Neutr: def and hort 'a:'ad. Correl: 'a:'ad-k; immed: 'a:'ad-ka-i. Compl: 'a:'ad-ok; immed: 'a:'ad-oka-i. Interr: 'a:'ada-him. Dur: 'a:'ada-d.]: to send obj
ex: Nt o 'a:'ad g ŋ'aliga 'am mašcamakuď vui. I will send my child to school. — M(<'am) 'ant o 'i 'a:'ad g check mvui. I will send you(sg) acheck. — Nap 'a:'ad g 'e'aliga 'am mašcamakuď vui? Do you send your child to school? — B(<'ab) g 'i 'a:'ad g check. Send him a check. — Am a'nî a(<'a:nî) cum 'a:'adahim. I have been trying in vain to send him there. — M(<'am) g abš 'i 'a:'adad'am mašcamakuď vui. Keep on sending him to school. — M(<'am) 'att o 'a:'adok 'am haha vo 'i hihi. We will send him/it and then go.

gm hu si 'a:'ad VExpr tr: to send obj away, to get rid of obj
ex: Gm hu si ŋ'a:'ad. He got rid of me.
'a:'ad Vreflex: to get sent somewhere
ex: B(<'ab) 'at 'i ti(<'e)a:'ad tvui g kovnal pion 'ab Cuk-Şont'amjeş. A government employee from Tucson was sent to us. – 'E'a:'ad 'am maşcamakud vui. He was sent to school.

'a:'ada N inalien aggreg: messenger
ex: Pi 'at 'i hu jiva g m'a:'ada. Your messenger did not come here. – Pi 'at 'i hu dada g m'a:'ada. Your messengers did not come here.

Jioş-'a:'ada NComp(?): prophet (God's messenger)

'a:'adas Stat: to be sent
ex: 'A:'adas 'o tvui 'ab Cuk-Şont'amjeş. He is sent to us from Tucson.

'a:'adka'i see Vtr 'a:'aj: to put obj around one's neck

'a:'agid Vdtr Distr (for Unit see 'a:gid) [Neutr: def 'a:'agî; indef 'a:'agid. Compl: 'a:'agid-ok]: to tell something to obj one after the other
ex: Mt haha vo 'a:'agî g 'ehemajkamga! Each one of you will tell his own people! – Matt o 'ip 'a:'agidok. Let each one of us tell him first!

'a:'ai see Vtr 'a:'aj= to put obj around one's neck

'a:'aj see Vdtr 'a:'ajid= to put obj around somebody's necks

'a:'aj Vtr pls (for sgs see 'a:j) [Neutr: def 'a:'ai; indef and hort 'a:'aj. Correl: 'a:'ad-k; immed: 'a:'ad-ka-i. Dur: 'a:'aj-d]: to put obj around one's necks
ex: B(<'ab) 'att o 'a:'ai g tmomonjul. We'll put our scarfs around our necks. – B(<'ab) 'amt abş o 'a:'ajid g 'emomonjul! Be wearing your scarfs around your necks! – Mt 'ab o 'a:'adk g 'emomonjul! Wear (have put) your scarfs around your necks!

'a:'ajid Vdtr plo (for sgo see 'a:jid) [Neutr: def 'a:'aj; hort 'a:'ajid]: to put obj around somebody's neck
ex: B(<'ab) g ha'a:'ajid hegam babyoka! Put those necklaces around their necks!

'e-

'ed see Postp 'edşa= inside obj

'ed in s-ha'i 'ed Stat Expr: to be ashamed, bashful
'eḍ/ 'eḍ[a]

'eḍ in pi si 'eḍ Stat Expr: to be brash

'eḍa in ha'icu 'eḍa NExpr: interior, inside, pulp, kernel
  bahidaj'-eḍa NComp indiv [sg (3rd pers sg bahidaj'-eḍa=ga-j); pl: bahidaj'-eḍa]:
  saguaro fruit pulp
  nalaș'-eḍa NComp indiv [sg (3rd pers sg nalaș'-eḍa=ga-j); pl: nalaș'-eḍa]: orange pulp

'eḍ Adv [pl: 'eḍa]: in the middle/ in half
ex: Nt(<'ant) o si 'eḍa mmul. I will break you(sg) in half. — Nt(<'ant) o 'eḍa hahahai. I
  will crack them in half.

'eḍ[a] Postp [distr: 'eḍa]: in/ inside/ obj
ex: gḍ hu ſəv:ko 'eḍ[a]= inside my stomach.-- 'am ce:ckī 'eḍ[a]= in his dream.-- 'am g'eda
  hega'i ce:ckī= in his dream-- 'am 'eḍa g Judea-jevu= in Judea Land-- hegam
  ha'eda/ha'eḍa tatș= in those days -- Kunt gn hu o şul 'an g'eda ge-ka:c:kī. I will throw
  them in the ocean. — c 'an hadadș 'an g'eda hega'i kox. ..and he puts them (the eggs) in
  that nest. -- 'At ſe'i s(<mas) hascu 'ab hab 'evuva heg'eḍa ki:. He looked at what was going
  on inside that house. -- Kupt heg'eḍa 'an o gaŋva. Sow it in it (the ocean). -- 'Am oiyopo
g'eda kc 'am cievī ha'icu. They were walking around inside it and were playing at
  something.-- An 'o 'o'ohnas 'id'eḍa 'o'ohon. It's written in this book.-- Pi 'ic(<'ac) ha
  ſi'okī 'an g'eda ſi'okī Fairy godmother. We do not have any word for the word Fairy
  godmother.-- Sko'okam 'eju: 'am 'ecikpan 'eḍ[a]. He hurt himself at work (in his work).
-- Jukam 'o cum hekid 'am vu:pa g 'on 'am 'esilvi:sga 'eḍ[a]. Mexicans always put salt in
  their beer.
  'am jegk 'eḍ[a] Adv Expr: outside
ex: Sku:bsig 'am jegk 'eḍ[a]. It is dusty outside. — Nt o 'i vu:šk o ho(<ha) je:j 'am
  jegk 'eḍ[a]. I'll go out to have a smoke outside.

'eḍa Postp [distr: 'eḍa] : in the middle of obj
ex: ...heg 'im hahə voi 'e'o: 'am k 'an si vu: 'eḍa. ... then he laid it on his (own) back and
  tied it firmly in the middle of himself. -- Nt o si m'eḍa mmul. I will break you in half (in
  your middle). -- Nt o ho(<ha)'eḍa hahahai. I will crack each one of them in half (in their
  middles).-- ha'eda/ha'eḍa hegam mo'omkud= in the middle of those pillows

'eḍ[a] Postp: at a certain time
ex: cuhug c taș 'eḍ[a]: night and day -- gi'ik 'eḍ [g 'o:la]= at 4 (o'clock) — gamai go:k 'eḍ
  [g 'o:la]: at 12 (o'clock) -- Nt o mmam cu:dp 'o:la 'eḍ[a]c:dp 'eḍ [g 'o:la]. I'll meet you at
  6 o'clock. — Nt o vahammigad ves si'alig 'ab cu:dp 'o:la 'eḍ[a]. I'll be getting up every
  morning at 6 o'clock. -- Nt o mmam cu:dp 'eḍ [g 'o:la]. I'll meet you at 6 (o'clock). — Nt
  'am o 'i me: ba'ic mașad 'eḍ[a]. I'll drive there next month.-- Hascu mașad 'eḍ[a]? In what
  month?
'eḍ[ā]/ 'eḍa

heg 'i 'eḍa Adv Expr: right then, at that very moment
heg 'i 'eḍa 'o:la Adv Expr: at that very hour
ex: Kut g piongaj doa bs(<vabš) heg 'i 'eḍa 'o:la. His servant got well at that very hour.
'idam 'i ha'eḍa tatsu Adv Expr: right in these days, in these very days
s'ap[k] 'eḍ [g 'o:la] Adv Expr: on time
ex: cum hekid s'ap[k] 'eḍ [g 'o:la] 'añ jijivha. I always arrive on time

'eḍa Conj: while, meanwhile, then, at that time, once (same as venog)
ex: Ga hu jiva kuş 'eḍa 'ab da hegā'i Ho'ok. He arrived up there while the Witch was at home (sitting there). — T(<kut) hekid 'am hab 'eju?: Tp(<kutp) 'eḍa 'ab him. When did it happen? While he was coming. — M(<'am) 'añ 'eḍa vuţ 'alik Pi:makaj ñiok. When I was a child I spoke in Pima. — Sko'okam 'eju: 'eḍa mo 'om(<'am) cikpanahim. He hurt himself while he was working. — Gş hu dada tp(<kutp) 'eḍa şa 'i scuk; 'eḍa kekë hu kekkiva g 'I'toi k kekë hu şonva g Ŧe'ei. They arrived down there while it was quite dark; meanwhile 'I'toi had already stood up and the singing had already started. — Kut 'eḍa gş hu kekë hu 'ehemapa g hemajkam. Meanwhile, the people had already gathered down there. — M(<'am) 'o 'eḍa g bihugig ka:c 'eḍa. At that time there was starvation down there. — ...nat pi 'eḍa vuţ she:pe'eqkam 'eḍa. ...because at the time it was winter. — Kuş 'eḍa g'an kox. At that time there was a nest on it. -- 'Eḍa 'ant 'am hi:. — Once, I went there. — 'Eḍa 'añ mumku. At that time I was sick. — Hekê hu va 'i mañ 'eḍa 'i Ŧe'id. It's a long time since I last saw him/it.

'eḍa Conj: but, yet, however, still
ex: Kumt hab 'i vo 'evuadad mamt 'ab o je:ņid, 'eḍa pi 'ib(<'ab) hu o je:ņid! Act as if you were smoking it, yet don't be smoking it! — C abşaba 'eḍa hab masma mañ 'am hab a(<va) 'elid nt(<mant) abş (<vabş) o ginsk o mua hega'i. And however, I have decided to play gins against him and kill him. — 'Eḍa vuţ skeg 'atp hu 'i ha'icu o gegusigk. Yet, maybe it would have been good food.

'eḍa ... c hekaj Conj Expr: since ... therefore
ex: 'Eḍa 'o hab kaij mapt o Ŧi'majk hemu c hekaj pi has 'eju:. Since he said that you should come with me now, therefore it's all right (with me).

'eḍa ... cum/ cum ... 'eḍa Conj Expr: although, however, yet
ex: ..tp (<kutp) 'eḍa hi va cum 'u: g hega'i ciho. ..although that cave was quite high. — ..'eḍa 'am a(<va) cum ka: mo 'i hu hab kaij g 'eņgakam. ..although he had heard what the owner had said.-- Cum hi va s'ap bei hega'i keli tova 'an kusvoq 'an, tp(<kutp) 'eḍa sevk hega'i tova c 'am dadde. Although (I think) he was able to grab that old turkey by the neck (its neck), yet that turkey was strong and kept jumping. — Mañ cum şa smelim k 'eḍa pi o şa 'i nnako mans 'am hu o me:. Although I wish I could go, yet I will not be able to.
'eḑ[a]gid/ 'eḑ[a]gid

'eḑ[a]gid Vtr [Neutr: def 'eḑagī; indef 'eḑgid. Interr: 'eḑgida-him. Dur: 'eḑgida-d. Compl: 'eḑgid-ok; immed: 'eḑgid-oka-'i]: to have/ own obj ex: 'Eḑgid g 'eki:. He owns his (own) house. — 'Eḑgid g 'ećikpan. He owns his (own) business. — Pi 'iñ 'eḑgid g ki:. I don't have a house. — Pi 'eḑgid g 'eşel mas o vippia. He does not have a hunting license (his right so that he will hunt). — 'U'uvhig 'eḑgid g vopo. Birds have down.

'eḑ[a]gid Vtr Unit (for Repet see 'e'e bq[s]) [Neutr: def 'eḑagī. Correl: 'eḑgid-k. Interr: 'eḑgida-him]: to find obj ex: Napt 'eḑagī? Did you find it? — Pi int(<'ant) 'eḑagī. I did not find it. — M(<'am) 'ant a(<va) 'eḑagī. I did find it. — M(<'am) 'añ a(<va) 'eḑgida-him. I am in the process of finding it.

pi 'eḑ[a]gid VExpr tr Unit (for Repet see pi 'e'ead[a]gid) [Neutr: def pi 'eḑagī; indef pi 'eḑgid]: to miss obj ex: Kutp 'am 'i pi 'eḑagī hega'i ba:baj. His grandfather missed him.-- Nt o pi m'eḑagī. I will miss you. — Tt o pi m'eḑagī. We will miss you.-- T(<kut) 'im 'u:pam 'i 'ep noďagī pi 'eḑgidk g Ůuvī. Buzzard went back home without having found him.

'eḑ[a]gid in pi 'e’-e’ead[a]gid VExpr reflex [Neutr: def pi 'e’eďagī; indef and hort pi 'e’-eḑgid]: to hide something about oneself ex: Pi şa 'i pi 'i(<'e)’eďagī. He did not hide anything about himself. — 'Id o cum şa pi 'i(<'e)’eďgid. He is trying to hide something about himself. — Pi g şa 'i pi 'i(<'e)’eďgid! Don't (you sg) hide anything about yourself!

'eďa hugk 'am Postp Expr: half of obj ex: 'em'eďa hugk 'am= half of you(pl) — ha’eďa hugk= half of them

'eďa hugk 'am Mod Expr [pl: ‘eďa hughugk ‘am]: half, up to the middle ex: 'eďa hugk ‘am ha’a= a half (full) olla — 'eďa hughugk ‘am haha’a= half (full) ollas — ‘Eďa hugk ‘am ‘ab o ‘i hīhī ņve:m. Half (of you pl) will come with me. — Si ‘eďa hugk ‘am ‘i a(<va) dada. Half (of them) came here. — Nt(<‘ant) abş (<vabş) a(<va) ‘eďa hugk ‘am m’a:gi. I told you just half (of it).

'eďa hugk 'amjeď Adv Expr: from the middle onward ex: Kunt ‘in hu abş(<vabş) a(<va) ‘eďa hugk ‘amjeď ‘am ‘i bek ... I, having only taken it (the story) from the middle onward ...

'eďaj N sg inalien: interior, center, pulp, kernel of a specified entity (its interior)

'eḑapig/ 'eḑdam

'eḑapig Vtr sgo (for plo see 'e'eḑapig) [Neutr: def 'eḑapî; indef and hort 'eḑapig]: to take the inside, the pulp, the kernel, out of (a fruit which cannot be peeled)

'eḑapî see Vtr 'eḑapig= to take the inside out of obj

'eḍa-scuk NComp (?): name of one of the vopda game tubes (black in the middle)

'eḍastk Adj: one who does not cry; grown up, unflinching (same as pi 'a'alsa)
   pi 'eḍastk Adj Expr: fragile, delicate (a plant that cannot stand extreme heat or cold)

'eḍa-va'ug NComp inalien [sg (3rd pers sg 'eḍa-va'uga); pl: 'eḍa-va'ug]: spine

'eḍavijîd Postp: the inside of the top of obj, the top of obj viewed from inside
   ex: vatto 'eḍavijîd= the inside part of the top of a ramada.
      ki: 'eḍavijîd Postp Expr: ceiling (inside of the top of the house)
      ex: N(<'an) ñeid ki: 'eḍavijîd. Look at the ceiling.-- 'An vav ki: 'eḍavijîd. He stretched it on the ceiling.-- gn hu ki: 'eḍavijîd= up on the ceiling

'eḍavî s- Postp [pl: s-'eḍavî]: in the middle of obj (same as s-'eḍavko)
   ex: ki: s'eḍavî= in the middle of the house -- Sisva 'eki: si s'eḍavî. He spat right in the middle of his house. -- Sha'e'eḍavî him. He's walking in the middle of them.

'eḍavko s- Adv: in the middle, half way
   ex: S'eḍavko a(<va) 'i him g mașad. It's the middle of the month (the month has gone half way). -- S'eḍavko 'o 'i ceșajhim g taș. The sun is half way up.

'eḍavko s- Postp [pl: s-'eḍavko]: in the middle of obj (same as s-'eḍavî)
   ex: ki: s'eḍavko= in the middle of the house -- Sha'e'eḍavko him. He is walking in the middle of them.

'eḍa 'i međ VExpr sgs [pls: 'eḍa 'i vo:po'o]: to dance the 'eḍe 'i vo: (the dancers walk in paired rows; the rows separate and each row does figures in opposite directions)

'eḍdam in si 'eḍdam subst NExpr [pl: si 'eḍdam]: shy, reserved one
   ex: Nap sma:c hega'i si 'eḍdam 'uvî? Do you know that shy woman?
   pi si 'eḍdam subst NExpr shameless, brash one
   ex: Nap sma:c hega'i pi si 'eḍdam? Do you know that shameless one?
   pi si 'eḍdam vuď Stat Expr [pls: vuď pi si 'eḍdam]: to be shameless, brash
   ex: Heg 'o q(<vuď) pi si 'eḍdam. He is shameless. -- Hegam 'o q(<vuď) pi si 'eḍdam. They are shameless.
   si 'eḍdam vuď Stat Expr [pls: vuď si 'eḍdam]: to be shy, reserved
'eḏgid/ 'elda

'eḏgid  s-cu- V sgs (for pls see s-cu-'eḏgid) [Neutr: indef s-cu-'eḏgid. Interr: s-cu-'eḏgid-a-him. Dur: s-cu-'eḏgid-a-d. Compl: s-cu-'eḏgid-oka-'i]: to have many things, to be wealthy
ex: Ha'icu 'o s'eḏgid/Heg 'o scu'eḏgid. He is wealthy. – M(<'am) 'aṅ a(<va) scu'eḏgid/ ha'icu s'eḏgid. I am wealthy. – Cum 'o ha'icu s'eḏgidahim. He used to be wealthy. – Mapt hekid ha'icu o s'edgid, nt(<kunt) haha vo mkunt. When you are wealthy I will marry you. – Hema taškaj 'ant o a(<va) ha'icu s'eḏgidahim. One day I will be wealthy. – Mapt hekid ha'icu o s'edgidahim. One day I will marry you.

'eḏgidacud Vdtr [Neutr: def 'eḏgidac; indeff'eḏgidacud. Dur: 'eḏgidacuda-d]: to have/ own obj for somebody
ex: Nt o mu'i ha'icu ha'edgidac g ū'a'alsa. I will have lots of things for my children. – Heg 'o mu'i ha'icu ha'edgidacud g 'e'a'alsa. He has lots of things for his children. – Tt<kutt) o mu'i ha'icu ha'edgidacud g t'a'alga. We'll have lots of things for our children. – Hema taškaj nt o mu'i ha'icu ha'edgidacudag g ū'a'alga. One day I'll have many things for my children.

'eḏhaidag (met of *eḏhaidag) N inalien indiv [sg (3rd pers sg 'eḏhaida-j); pl: 'eḏhaidag]: vein

'eḏho N sg [pl: 'eḏho]: a plant, range ratany (Krameria parvifolia, Krameria parvifolia; formerly used to dye leather red)

'eḏmun Vtr [Neutr: def'eḏmu; hort 'eḏmun]: to crush obj (such as wheat)

'eḏpa N inalien sg [sg (3rd pers sg 'eḏpa-j); pl: 'eḏpa]: willow shoot or grass door (a mat of grass formerly used as a door)

'eḏpa vuḍ Stat Expr: to be a willow shoot or grass door
ex: Hekī hu hab 'a'aga g 'o'odham ha'icu mo g ki: 'ab hekaj 'ekukpa ū(<maš) uḍ 'eḏpa. Formerly the people called that with which a house is closed a grass door.

'eḏpat V sing: to make a willow shoot or grass door

'eḏvin Vtr [Neutr: def'eḏvi; hort 'eḏvin]: to reduce obj into powder

'ei see Vtr 'eṣa-/'esi- = to plant seeds
'el see VExpr tr hab, has 'elid= to think of obj

'elda in ha'icu hab 'elda NExpr inalien [1st pers sg: ha'icu hab ū-'elda, 3rd pers pl: ha'icu hab ha-'elda]: plans
'eldag/ 'el[i]d

'eldag N inalien [sg(3rd pers sg: 'elda-j) pl: 'e'eldag]: skin of a person; skin/ hide of an animate entity
ex: ṉ'eldag 'o obš (<vabš) 'i sgakī. My skin is dry.
    moikad g 'elda NExpr: to tan a skin
    ex: Nt o 'i moikad g 'eldaj. I'll tan the (its) hide.— Nt o ho(<ha)momoikad g 'e'eldag. I'll tan the hides.

'eldag in ha'icu 'eldag NExpr: outer envelope (such as skin, hide, bark, husk)
    ban-'eldag NComp indiv alien [sg(3rd pers sg ban-'eldag=ga-j)]: coyote skin
    ce'ul-'eldag NComp alien: willow bark
    haivañ-'eldag NComp alien: cowhide
    huavī-'eldag NComp alien: buck skin
    hu:ñ-'eldag NComp alien: corn husks
    kuí-'eldag NComp alien: bark, mesquite bark

'eldag Stat [sgs (Neutr: indef 'eldag; def 'eldag=k. Interr 'eldag=ka-him); pls: 'e'eldag]:
to have a skin, hide, bark
ex: 'Ali 'o smoik 'eldag. The baby has a soft skin. — 'A'al 'o smomoik 'e'eldag. Babies have soft skins.

'eldagga in ha'icu 'eldagga Stat Expr: to have/own a hide, a skin, a husk
    ce'ul-'eldagga Stat Comp [sing (Neutr: indef ce'ul-'eldagga); mul: ce'ul-'e'eldagga]: to have a piece of willow bark
    ex: Nap ge ce'ul-'eldagga? Do you(sg) have any willow bark? — Nap ge mu'i ce'ul-'eldagga? Do you(sg) have many pieces of willow bark?
    huavī-'eldagga Stat Comp [sing (Neutr: indef huavī-'eldagga); mul: huavī-'e'eldagga]: to have a buck skin.
    ex: Nap ge huavī-'eldagga? Do you(sg) have a buck skin? — Nap ge go:k huavī-'e'eldagga? Do you(sg) have two buck skins?
    hu:ñ-'eldagga Stat Comp: to have corn husks
    ex: Nap ge hu:ñ-'eldagga? Do you(sg) have any corn husks?

'eldaj N: skin, hide of a specified entity (its skin)

'el[i]d hab, has VExpr tr sgs (for pls see hab, has 'e:'el[i]d) [Neutr: def hab,has 'el; indef and hort hab, has 'elid]: to think of obj
ex: Kutp 'oia 'am hab 'i 'el g 'o'odham g taš. Then a man thought of the sun. — 'Am g hab 'i 'elid g taš! Think (you sg) of the sun! — Ṣa:p 'i 'elid/Kup has 'i 'elid/ Maps has 'i 'elid?
What are your thoughts about him/it?
'el[il]d

'el[il]d hab, has VExpr tr: to have an opinion about obj

'el[il]d hab, has VExpr [Neutr: indef hab, has 'elid. Dur: hab, has 'el[il]da-d]: to have something in mind, to plan on (with a relative clause)
ex: T(<kut) 'am hab o 'eju: hega'i mac hab 'elid. Our plans (that which we have in mind) will be realized. — Pi heçi 'a 'i 'enako mas 'am hab o ju: hega'i matp hascu hab 'i 'elid. Nobody was able to do that which he had in mind. — Kuñ 'am hab hig a(<va) 'elid. It is exactly what I have in mind. — Şa:pt o 'elidad? What will be your plans? — 'A:ñi 'ant o a(<va) m'a:gi mantp has masma hab o 'i 'elidad. I am the one who is going to tell you what I have in mind. — … ha'icu 'am hab o 'i 'elidik hab o ju: … and he will just do what he had planned to do. — B(<hab) 'añ 'elid mant o va hi:. I am planning on going.

'el[il]d hab, has VExpr: to expect that (with a relative clause)
ex: B(<hab) 'añ 'elid si'alim matş o ñei. I expect that they are going to sing tomorrow. — Pi 'iñ(<'añ) hab şa 'i 'elidik mant o s'amic hega'i. I do not expect that I will understand him. — Hega'i hu'ulij 'at pi hib(<hab) şa 'i 'elidik mas o jiva 'uvî ve:m. His grandmother did not expect him to arrive with a woman.

'elid hab Vtr impers: to be necessary for obj to (with a relative clause)
ex: Hemu 'ut(<at) hab o ñ'elidik mant o nna:tok o hi:. Now it is necessary for me to get ready and go. — Hemu 'ut(<at) hab o m'elidik mant o 'o(<e)na:tok o hi:. Now it is necessary for you to get ready and go.

'elid in pi hab 'elid VExpr: not to worry that … (with a subordinate clause)
ex: Pt (<kupt) pi hab o şa 'i 'elidad mas o kekkiva! Don't (you sg) worry that he might give up! — Pt(<kupt) pi hab o şa 'i 'elidad mas o 'i mvua! Don't (you sg) worry that he might throw you! — Kupt pi hab o şa 'i 'elidad mans o vacum! Don't (you sg) be worrying that I might drown!

'elid in pi has 'elid VExpr tr: not to worry about obj
ex: Pi has o şa 'i 'elidad 'i:da'a kavyu! Don't be worrying about that horse! — Pi has o şa 'i ñ'elidad! Don't be worrying about me! — Mt pi has o 'elidik abş o 'ui! Just take them without worrying about it!

'el[il]d in hab/has masma hab 'elid VExpr [Neutr: def hab masama hab 'el; indef hab masma hab 'elid]: to become convinced that (with a relative clause)


ex: Nt hab masma hab ša 'i 'el mo ẓ(<vuḍ) hega'i. I became convinced that it was him. — Kup 'idañ has 'i masma 'am hab 'elid hega'i mantp 'am a(<va) mgevito 'idañ? Now are you convinced that I have beaten you?

'el[i]d in hab ša 'elid VExpr: to suspect, come to the conclusion, that
ex: 'An hab ša 'elid matp uḍ hega'i. I have the suspicion that it might be him. — Ňia nt 'am ha'icu 'i cegḥok hab masma hab ša 'i 'el matp uḍ o 'i hega'ik mat a(<va) 'i heb hu hi:. After giving it some thought I came to the conclusion that it might be the one that had gotten lost. — 'A:ñi heg 'an abṣ ka:kc hab ša 'elid matp uḍ o 'i hega'ik. As I was listening to that sound I suspected that it might be her.

'elid in hab cum 'elid VExpr tr: to wish for something
ex: Nap 'íd hab cum 'elid? Is this what you(sg) wish for? — 'Id 'añ hekī hu hab a(<va) 'i cum 'elid. This is what I have wished for a long time. — Kuñ hab cum 'elid mat hema o çeraddock o hemajmac hega'i kavyu. I wish that someone would ride and break that horse.

'elid in cum pi hab 'elid VExpr tr: to try to avoid something
ex: … heghekaj matp 'am a(<va) cum pi hab 'elid hega'i. ... because he was trying to avoid that.

'el[i]d in has 'el[i]d 'am hema vui VExpr: to praise somebody
ex: Kutt 'i a(<va) dadak 'am o si has 'i 'el 'am vui g Jesus. Having come here we will praise Jesus. — M(<'am) g has 'i 'elid 'am Jioṣ vui! Praise (you sg) God! — M(<'am) g o has 'i 'elid 'am Jioṣ vui! Praise (you pl) God! — Hegam 'o has 'elid 'am Jioṣ vui. They praise God.

'el[i]d in si has 'el[i]d 'ab hema/ha'icu 'amjeḍ VExpr: to admire somebody/something
ex: … c 'e p ve:sij si has 'elid 'ab 'amjeḍ g 'amīcudaḍgaj. ... and all of them admire his wisdom.

'el[i]d hab/ has VExpr reflex sgs (for pls see hab 'e-'e:'el[i]d) [Neutr: indef 'e-'elid; concurs 'e-'elid-c. Dur: 'e-'el[i]da-d]: to decide, make up one's mind
ex: Ša:p 'elid/Maps has 'e'elid? What have you(sg) decided? — … matp has 'i 'i(<'e)elidec hab cum smu'am. ... he was determined to try to kill him. — Kup 'eḍa hab 'e'elid mapt 'am hab o ju:? But have you(sg) decided to do it? — Heu'u, kuñ hab ŋ'elid. Yes, I have made up my mind. — 'Am g him gvyui maupt hebi hib(<hab) o 'i 'i(<'e)elidad mapt 'am o hi!: Go wherever you will decide to go!

'el[i]d has VExpr reflex sgs (for pls see has 'e-'e:'el[i]d) [Neutr: indef has 'e-'elid]: to feel ashamed (same as si 'e-'elid or s-'elid)
ex: Pi g 'am has 'e'elidad! Don't (you sg) be bashful!
'elkoñ/ 'eñga

'elkoñ see Vdtr 'elkoñid= to skin obj for somebody

'elkoñid Vdtr sgo (for plo see 'e'elkoñid) [Neutr: def 'elkoñ; indef 'elkoñid; imp sgs 'elkonda-ñ (contr of *'elkoñida-ñ), Correl: 'elkoñid-k. Inter: 'elkoñida-him. Dur: 'elkonda-d (contr of *'elkoñida-d)]; to skin an animal for obj ex: Nt o m'elkoñ hega'i cu:vï. I will skin that rabbit for you. — Nt o ho(<ha)'elkoñ g cu:vï hegam. I will skin the rabbit for them.

'elpig Vtr sgo (for plo see 'e'elpig) [Neutr: def 'elpi; indef and hort 'elpig]: to take the peel off/ to peel obj ex: 'Añ 'elpig g nalaš. I peel an orange. — Nt o 'elpi g nalaš. I'll peel the orange.

'elpig Vreflex sgs [Neutr: def 'e-elpi]: to peel off (as paint off a wall)

'elpi see Vtr 'elpig= to peel obj
'elpi see V reflex 'e-'elpig= to peel off

'eñga N inalien aggreg [sing (3rd pers sg 'eñga-j); mult: 'e'ñga; distr: 'e''eñga]: one kind of clothes ex: Vašogañ g 'e'ñga. Take off your clothes.

'eñga in ha'icu 'eñga NExpr inalien [(1st pers sg ha'icu n-ñeñga); distr: ha'icu ha-'e''eñga]: belongings, possessions, outfits ex: M('am) 'an hab cu'ig g ha'icu ha'eñga mañ hagev. Right there are the (their) possessions which I won from them.
vakial ha'icu 'eñga NEpr inalien: cowboy outfit (including saddle, stirrups)

'eñga vuñ Stat Expr tr [Neutr: indef vuñ 'eñga; def vuñ 'eñga=k. Inter: vuñ 'eñga=ka-him]: to belong to obj ex: D(<vuñ) 'o ñ'eñga g 'ekeickvadam. The bicycle is mine.-- D(<vuñ) 'o 'eñgaj g 'ekeickvadam. The bicycle belongs to him.-- Ves 'o ð(<vuñ) ñ'eñga. It is all mine.-- 'A:ñi 'o ð(vuñ) ñ'eñga g ginsku:ñ. The gins set belongs to me.-- Hegam 'o ð(<vuñ) a(<va) ha'eñga vi:piop. It belongs to those boys.-- Kut uñ o m'eñgak. It will be yours.

'eñga Stat: to have clothes on
ex: Heg 'eñga hega'i Ho'ok. That (is what) she is wearing, that Witch.-- Pi 'ib(<ab) hu ha 'eñga. He is not wearing anything (does not have any clothes on).

'eñga Stat tr: to have, own, obj
ex: Ba'ic 'i mapt abś 'am o a(<va) 'eñgak. It is better for you just to have it as your own.-- Hema 'añ 'eñga g 'ekeickvadam. I have a bicycle.-- Cum 'añ hema 'eñgak him g 'ekeickvadam. I used to have a bicycle.
'eñga/ 'eñgaḍpi'ok

'eñga in ha'icu 'eñga Stat Expr: to be the possession of obj
ex: Kut uḍ o a(va) skeg ha'icu 'em'eñgak 'i:da'a. This will be a nice thing for you(pl) to have.--'Am 'ui hega'i matp hascu uḍ 'i 'eñga mo ẓ(<vuḍ) snamkig ha'icu. He took whatever they had which was precious.

'eñga in ha'icu s-'eñga Stat Expr sgs [pls: ha'icu s-'eñga]: to own lots of cattle and horses
ex: Ha'icu 'uñ(<'añ) s'eñga. I have lots of cattle and horses.--Hegam 'o ha'icu s'eñga. They have lots of cattle and horses.

eñgac see Vdtr 'eñgacud= to make obj the owner of something

eñgacud Vdtr [Neutr: def 'eñgac; indef 'eñgacud]: to make obj the owner of something
ex: Nt o m'eñgac hega'i o'idag. I'll make you the owner of this field.

'eñgaḍac semi Stat reflex sgs (for pls see 'e-'eñgaḍac) [Neutr: indef 'eñgaḍac.
Dur: 'e-ëñgaḍaci-d. Interr: 'e-ëñgaḍac=ka-him]: to be dressed
ex: Heg 'o skeg 'eñgaḍac. She is beautifully dressed.--Skeg 'at o 'o(<e)'eñgaḍacid. She will be beautifully dressed.--'Am a(<va) gavul masma 'eñgaḍac. She is dressed differently.

'eñgaḍ[a]d Vtr [Neutr: def and hort 'eñgaḍad; imper sgs 'eñgaḍa-da-ñ. Correl: 'eñgaḍad-k
Interr: 'eñgaḍa-him]: to dress obj
ex: Nt o 'eñgaḍad g nṣobbiḍ. I'll dress my doll. — Nt o m'eñgaḍad. I'll dress you(sg).

Dur: 'e-ëñgaḍa-d]: to put on one's clothes, to get dressed
ex: Nt o n'eñgaḍad. I'll get dressed. — Napt 'eëñgaḍad? Are you(sg) dressed? — Namt e'ëñgaḍad? Are you(pl) dressed? — Heg 'atki si i(<e)'ëñgaḍad. He was dressed up (evidential). — Skeg 'atš hi va 'a(<e)'ëñgaḍad. He was indeed dressed up (hearsay). — 'E-g- 'e-ëñgaḍad! Get dressed! — 'E-o-'ëñgaḍad. He is getting dressed. — 'E-o-'ëñgaḍahım. He was getting dressed. — Nt o n'eñgaḍad. I'll be getting dressed.--'E-ëñgaḍakövai! Get dressed first! — 'Ab e'ëñgaḍak gm hu hi: vepegi vui. Having gotten dressed, he went to the movies.

'eñgaḍpi'ok Vtr sgo (for pls see 'e-'ëñgaḍpi'ok) [Neutr: def 'e-ëñgaḍpi'o; hort 'e-ëñgaḍpi'ok]: to undress obj
ex: Nt o m'eñgaḍpi'o. I will undress you(sg).

'eñgaḍpi'ok Vreflex sgs (for pl see 'e-'ëñgaḍpi'ok) [Neutr: def 'e-ëñgaḍpi'o; indef 'e-ëñgaḍpi'ok. Dur: 'e-ëñgaḍpi'oka-d]: to undress oneself, get undressed
'eŋgaḏpi'ok/ 'ep [va] hi

ex: Pi 'o 'eŋgaḏpi'ok mo hekid vo'iva. He does not get undressed when he goes to bed. — B(<ab) g i 'i(<e) 'eŋgaḏpi'okad! Be getting undressed (you sg)! — 'E-g-'eŋgaḏpi'ok haha vo vo'iva! Get undressed and go to bed!

'eŋgakam N subst: one who is dressed

'eŋgakam vuḍ Stat Expr: to be one dressed (in a certain way)
ex: Heg o ḍ skeg 'eŋgakam. She is a well dressed one. — Vat uḍ o skeg eŋgakamad. She will be a well dressed one.

'eŋgakam in ha'icu 'eŋgakam NExpr: owner
ki:-'eŋgakam NComp [pl: ki-ki-'eŋgakam]: landlord
'oidadg-'eŋgakam NComp [pl: o'oidag-'eŋgakam]: field owner
'oidadg-'eŋgakam vuḍ Stat Expr: to be a field owner
ex: Hekī hu mo ḍ(<vuḍ) 'oidag-'eŋgakamkahim. Formerly he was a field owner.

'eŋgat Vtr: to become the owner of obj
ex: Hemu 'up(<'ap) 'eŋgat hega'i 'oidag. Now you own that field.

'ep Part: again, also, too (occurs either stressed for emphasis or unstressed; when unstressed undergoes assimilation > 'ap, 'ip, 'op, 'up; when repeated for emphasis, the second repeat is always stressed)
ex: 'a:nī kc heg 'ep= me and also that one — 'a:nī kc 'idam 'ep= me and also these — ńla:pis c heg 'ep la:pis: my pencil and also his pencil (the pencil of that one) — ńla:pis c hegam 'ep halalapis= my pencil and also their pencils (the pencil of those ones)—Tp(<kutp) hems 'ep o jiva. Maybe he will come again. — Hi: 'at k pi 'ep o jiva. He left for good (he will not come again). — Nt 'am haha 'ap(<'ep) o 'i himc g je:ñgida 'ep. Then, I will reopen (conduct again) the meeting. — Pi 'int(<'ant) haha va 'ep o ho(<ha) 'i: g navait. I will never drink wine again. — M(<'am) g 'ep ha toa'i. Pour some more (again). — M(<'am) 'ant 'ep o ho(<ha) mbi:. I'll serve you another helping (some again). — Nt o mge:g g lial; m'alidag 'ep o mge:g. I will win money from you; your daughter too, I will win from you. — ... c hegam 'am 'ep dašha a'alidaj. ... and those children of his are also living (sitting) there. — No 'i:da'a lial c g 'ep Sto:ta-Hiosigam 'ab ve:ñagi? Does this money and (also) White Flower go together?

'ep [va] hi Part Expr: in turn, one's turn to
ex: B(<hab) 'ant o a(<va) 'ep hi ju:. It will be my turn to do it. — 'Apt 'am o a(<va) 'i himk 'am 'ep hi vo hu: g cu:kug ŋki: 'ama'i. After you have gone there, it will be your turn to eat meat at my house. — M(<'am) 'ant 'ep hi o 'i ga:gin g cikpan. It is my turn to go and look for a job. — M(<'am) g 'i:'i, nt(<kunt) mhaha 'ep hi o 'i:. Drink it, I'll drink after you.
'ep/ 'eṣ

'ep in ha'icu 'ep Pron Expr: something else
ex: 'Ant a ha'icu 'up (<'ep) o mma:. I will give you(sg) something else. — Pi 'int(<'ant) ha'icu 'up(<'ep) o mto'i 'ep. I have nothing else to bet against you.— Pi 'o 'om(<am) hu ha'icu 'up(<'ep) vi'is. There is nothing else left. — Hascu/Şa:cu 'ep? What else? — Hascu/Şa:cu'o 'ep? Is that all (is there something else)? — Hascu 'up(<'ep) mma:' What else did he give you?

'ep in hema 'ep Pron Expr: somebody else, another one
ex: Hema 'o 'ep. It's somebody else. — … c 'am hema 'ap(<'ep) ki: 'ep. … and down there lives somebody else. — Hema jivak hema 'ap(<'ep) jijivha. They arrived one after the other (one having arrived, another arrives).

'es see Vtr 'eṣa-/'esi- = to plant seeds

'esiabig in ha'icu 'esiabig NExpr inalien sg: planting season
ex: 'E'ai g ha'icu 'esiabig. The planting season has come.
   pilkañ-'esiabig NComp: planting season for wheat

'esiabig in şopol 'esiabig maşad NExpr: the month of September (short planting season moon)

'esiabigaj N inalien: planting season for a specified seed (its planting season)
ex: T(<kut) hekid o 'o(<'e)ai g 'esiabigaj g pilkañ … When the planting season for wheat (its planting season of wheat) comes ...

'esihim see Vtr 'eṣa-/'esi- = to plant seeds

'esimeq Vtr Unit sgs (for pls see 'eso) [Neutr: def 'esim; hort 'esimeq]: to go and plant seeds
ex: Nt o 'esim. I'll go and plant it.

'eso Vtr pls (for sgs see 'esimeq) [Neutr: def and hort 'eso]: to go and plant seeds

'esok see Vtr 'eṣa-/'esi- = to plant seeds

'eṣ N inalien sg [sg (3rd pers sg 'eṣa-j); pl: 'eṣ]: chin
ex: 'eṣaj g Huan= Juan's chin (his chin of Juan)

'eṣ Stat [sgs (Neutr: indef 'eṣ; def 'eṣ=k); pls: 'eṣ]: to have a chin
ex: Ge smu'uk 'eṣ 'añ. I have an unusually pointed chin.
'eş-a/-'e'beñ

'eş-a/-'esi- Vtr Unit (for Repet see 'e' eş-a; for Distr see 'e''eş-a) sing (for mult see 'e' eş-a) [Neutr: def 'ei; hort 'eş/es; imper sgs 'eş-a-ólniesi-ñ. Correl: 'eş-k/es-k; immed: 'eş-ka-ñ/es-ka-ñ. Compl: 'eş-ok/es-ok; immed: 'eş-o-ñ/a-ñ/ 'eş-o-ñ/a-ñ. Interr: 'eş-him/ esi-him].: to plant one kind of seeds (such as corn, beans, melons, squash, wheat, peas) ex: Nto ha'icu 'ei. I'll plant something. — Nto ha'icu 'ei g ha'icu kai. I'll plant some seeds. — 'Esiñ/'eş-añ g ha'icu kai! Plant seeds! — 'Oi g 'es/èş g ha'icu kai! Plant seeds right away! — M(<'am) 'añ hu ha'icu 'esihim/'eşahim. I am planting over there. — Nt o 'ip 'am 'esok/èşok) 'am hab haha vo nju:. First I'll plant it and then I'll do it.

'eş-a in ha'icu 'eş-a NExpr: act of planting seed crops ex: Nap sma:ç g ha'icu 'eşa? Do you know how to plant seed crops?

'eş-a in ha'icu 'eş-a NExpr aggreag inalien [Ist pers pl ha'icu t'-eş-a]: seed crops ex: Tt(<kutt) o 'o: g ha'icu t'ëş-a. We will harvest our seed crops.

'eşakuḍ/'eskud N indiv [pl: 'e'eskud/ 'e'eskuḍ]: planting stick, planter

'ešpo N inalien indiv [sg (3rd pers sg 'ešpo-j); pl: 'e' espo]: beard

'ešpo Stat [sgs (Neutr: indef 'ešpo; def 'ešpo=k. Interr: 'ešpo=ka-him); pls: 'e' espo]: to have a beard ex: Hemu 'unt(<'ant) o ge 'ešpo. Soon I'll have a beard (unexpectedly). — Paul ge scuk 'ešpo. Paul has a black beard (unexpectedly).

'ešpo s- Stat [pls: s- 'ešpo]: to have a heavy beard ex: Hega'i o'odham 'o s'ešpo. That man has a heavy beard. — Heg 'o ge s'ešpo. He has an unusually heavy beard.

'ešpokam s- N subst sg [pl s- 'ešpokam]: bearded one ex: Napt ñei hega'i s'ešpokam? Have you seen that bearded one?

'ešpola N subst sg [pl: 'e'spola]: one with a long beard

'e'ebë Vintr Repet (for Unit see 'e: b) sgs [Neutr: indef 'e'ebe. Interr: 'e'ebe-him]: to stop crying repeatedly ex: Pi hekid 'e'ebe. He never stops crying. — M 'u a (<'am 'o va) 'e'ebe mat hekid o 'i: g 'evi:bga. He usually stops crying when he drinks his milk. — M 'u a (<'am 'o va) 'e'ebe g 'aal mat hekid o 'i: g 'evi:bga. Children usually stop crying when they drink their milk. — Cum 'o 'e'ebehim mat hekid o 'i: g 'evi:bga. He used to stop crying when he was drinking his milk.

'e'ebëñ see Vtr 'e'ebëñ[id]= to be afraid of obj repeatedly
'e'beñe[n]id/ 'e'eḍavk

'e'beñe[n]id Vtr Repet (for Unit see 'e:b[i]ñ[rid] [Neutr: indef 'e'beñe nid/ 'e'ebeñ. Dur: 'e'beñe[d]-a. Interr: 'e'beñe-da-him]: to be afraid of obj repeatedly (same as 'e'ebid)
ex: Cum 'o n'l'e'beñe[n]id/n'ë'beñ. He used to be afraid of me. — Vat o m'e'beñidad mat hekid o 'i mñeñe'idad. He will be afraid of you every time he sees you.

'e'ebid Vtr [Neutr: def 'e'ebi; indef 'e'ebid. Interr: 'e'ebida-him. Dur: 'e'ebida-d]: to make obj stop crying
ex: M(<'am) 'ant o a(<va) 'e'ebi. I'll make him stop crying. — Cum 'añ 'e'ebid. I tried in vain to make him stop crying. — Cum 'añ 'e'ebidahim. I have been trying in vain to make him stop crying.

'e'ebid Vtr Repet (for Unit see [s-]'e:bid) [Neutr: indef 'e'ebid. Interr: 'e'ebida-him]: to be repeatedly afraid of obj (same as 'e'beñe[n]id)
ex: Cum 'o n'l'ë'ebid. He used to be afraid of me every time.

'e'ebidacud s- Vdtr pls (for sgs see s-'e:bidacud) [Neutr: def s-'e'ebidac; indef s-'e'ebidacud]: to be afraid of something for obj's sake
ex: Nt(<'ant) o sm'e:bidac. I will be afraid for your sake. — Kus has o 'i ju: kuñ sm'e:bidacud. I am afraid for your sake of what he might do.

'e'ebidam see Adv s-ta-'e:bidam= frighteningly
'e'ebidama see Stat s-ta-'e:bidama= to be frightening, dangerous
'e'ebidamakam see N subst s-ta-'e:bidamakam= frightening one
'e'ebi see Vtr 'e'ebid= to make obj stop crying
'e'eḍa see 'eḍa= in the middle, in half

'e'ed[a]gid Vtr Repet (for Unit see 'ed[a]gid): to find obj repeatedly
ex: Pi hekid ha'icu ša 'i 'e'edagid. He never finds anything.

  pi 'e'ed[a]gid VExpr Repet (for Unit see pi 'e'd[a]gid): to miss obj repeatedly
ex: Cum 'añ hekid pi m'e'edagid map hekid hasko hihhim. I always miss you when you go away.

'e'eḍam see Adv s-ta-'eḍam= disgracefully

'e'edapig Vtr plo (for sgo see 'edapig) [Neutr: def 'e'edapî]: to take the inside, pulp, kernel out of a fruit which cannot be peeled
ex: Nt(<'ant) o ho(<ha)'e'edapî g bahidaj. I am going to take the insides out of the saguaro fruits.

'e'edavk in ha'icu 'e'edavk NExpr: entrails, insides

  ko:ji-'e'edavk NComp(?): entrails of a pig
'e'e'davkaj N inalien: entrails, insides of a specified entity (its entrails)

'e'e'davko see Postp s-'e'e'davko= in the middle of
'e'e'davī see Postp s-'e'e'davī= in the middle of
'e'e'ddam see N subst si 'e'e'ddam= shy, reserved

'e'e'dgid s-cu V pls (for sgs see s-cu-'e'e'dgid): to have many things, to be wealthy
ex: Ha'icu 'o s'e'e'dgid. They are wealthy.

'e'e'dhaidag see N 'e'e'dhaidag= vein
'e'e'dho see N 'e'e'dho= range ratany

'e'e'dmagī [Neutr: indef 'e'e'dmagī; def s-'e'e'dmag=k. Interr 'e'e'dmag=ka-him]: to be bloody
ex: S'e'e'dmagi 'o g cu:kug. Meat is bloody. — Cum 'o s'e'e'dmagkahim g cu:kug. The meat has been bloody.

'e'e'dopā V intr [Neutr: def 'e'e'dopā. Correl: 'e'e'dopā-k; immed: 'e'e'dopā-ka-'. Interr: 'e'e'dopā-him]: to start bleeding
ex: Si nšoñī t(<kut) 'e'e'dopā g nda:k. He punched me and my nose bled. — Nda:k 'at 'e'e'dopā. My nose started to bleed. — Hekī hu mo 'e'e'dopahim g nda:k. In the past my nose has been bleeding. — B(<hab) ta:hadag mat o 'e'e'dopahid g nda:k. My nose feels as if it (it feels that my nose) was going to be bleeding (off and on). — T(<kut) o 'ip 'am 'e'e'dopaka'i. After it has stopped bleeding (for a while).

'e'e'dopād V intr [Neutr: indef 'e'e'dopād. Correl: 'e'e'dopād-k; immed: 'e'e'dopād-ka-'. Interr: 'e'e'dopādahim]: to bleed at recurring intervals
ex: Cum hekid 'e'e'dopād g nda:k. My nose bleeds all the time. — Cum hekid 'e'e'dopādahim g nda:k. My nose used to bleed all the time. — B(<hab) ta:hadag mat 'ep o 'e'e'dopādād g nda:k. My nose feels (it feels that my nose) as if it were going to bleed. — T(<kut) o 'ip 'am 'e'e'dopādka'i. After it has completely stopped bleeding (for a while).

'e'e'dopag V intr [Neutr: indef 'e'e'dopag. Interr: 'e'e'dopaga-him. Dur: 'e'e'dopaga-d]: to bleed in a continuous flow
ex: Cum hekid 'e'e'dopag g nda:k. My nose bleeds all the time. — Cum hekid 'e'e'dopaghim g nda:k. My nose used to bleed all the time. — B(<hab) ta:hadag mat 'ep o 'e'e'dopagad g nda:k. My nose feels (it feels that my nose) as if it were going to be bleeding again. — T(<kut) o 'ip 'am 'e'e'dopagka'i. After it has stopped bleeding (for a while).
'e'dopas/ 'e'ëngaðpi'ok

'e'dopas Vintr Unit (for Distr see 'e''e'dopas) [Neutr: indef 'e'dopas. Correl: 'e'dopas-k; immed: 'e'dopas-ka'-i. Interr: 'e'dopas-ha'-him]: to bleed reiteratedly
ex: Heki hu 'o 'e'edopa g nda:k. In the past I had a nose bleed again and again. — B(<hab) ta:haðag mat 'ep o 'e'edopasada g nda:k. It feels like my nose is going to be bleeding again and again. — T(<kut) o 'am 'e'edopaska'i! Let it stop bleeding!

'e'dopa see N 'e'dpa= willow shoot door
'e'eldag see N 'eldag= skin

'e'elid hab VExpr reflex: to have something on one's mind to think constantly of (with a subordinate clause)
ex: Cum 'añ hekid hab 'i n'e'elid mant abş o hi: hasko. I am all the time thinking of just leaving (going somewhere).

'e'elkon Vreflex mult (for sing see 'e'elkon) [Neutr: def 'e'-'elko]: to peel (several spots) somewhere on one's body
ex: An si 'i(<e)'e'elko g nno:nhai. The skin of my hands peeled off (my hands peeled themselves completely).

'e'elkon Vtr plo (for sgo see 'elkon) [Neutr: def 'e'elko; indef and hort 'e'elkon]: to take off the skin of obj

'e'elkon Vdtr plo (for sgo see 'elkon) [Neutr: def 'e'elkoñ; indef 'e'elkonid]: to skin obj for somebody
ex: Nt o m'e'elkoñ g cu:vï. I will skin the rabbits for you.

'e'elpig Vtr plo (for sgo see 'elpig) [Neutr: def 'e'elpi; indef and hort 'e'elpig]: to take the peel off, to peel obj
ex: Nt o ho(<ha)'e'elpi g nalaš. I'll peel the oranges.

'e'ëngaðac semi Stat reflex pls (for sgs see 'e'- 'e'ëngaðac): to be dressed
ex: Hegam 'o skeg 'e'e'ëngaðac. They are beautifully dressed.

'e'ëngaðpi'ok Vtr plo (for sgo 'e'ëngaðpi'ok) [Neutr: def 'e'ëngaðpi'ok; hort 'e'ëngaðpi'ok]: to undress obj
ex: Nt o 'om(<em)'e'ëngaðpi'ok. I will undress you(pl).

'e'ëngaðpi'ok Vreflex pls (for sgs see 'e'- 'e'ëngaðpi'ok) [Neutr: def 'e'- 'e'ëngaðpi'ok. Dur: 'e'- 'e'ëngaðpi'oka-d]: to undress oneselfs, to get undressed
ex: B(<ab) g o 'i i(<e)'e'ëngaðpi'okad! Be getting undressed (you pl)!
'e'es in ha'icu 'e'es NExpr aggreg inalien [(2nd pers sg: ha'icu m-'e'es); distr: ha'icu 'e"es]: plants (growing from seeds)
ex: Pi vo ṣa'i me'i g ha'icu 'e'es. Plants will not dry up. — Sbabadag ha'icu m'e'es 'eṣa. It is full of frogs in your plants. Ves 'ahidag vo 'o'oqda g ha'icu 'e'es. Each year people (from various places) will harvest their crops.

hevel-'e'es NComp aggreg: a flower, bugles (wind plant)
pi:los-'e'es NComp(?) aggreg: pear tree(s)
pilkañ-'e'es NComp(?) aggreg: wheat plant(s)

e'es Stat [Neutr: indef 'e'es; def 'e'es=k. Interr: 'e'es=ka-him]: to have (a) plant(s) growing from seeds
ex: Nap ge 'e'es g pi:los? Do you(sg) have pear trees? — Nam ge 'e'es g pi:los? Do you(pl) have a pear trees? — Nap mu'i 'e'es g pi:los? Do you(sg) have many pear trees?

'e'esid Vdtr Repet (for Unit see 'e:sid) [Neutr: def and indef 'e'esid. Correl: 'e'esid-k; immed: 'e'esid-ka-i'. Compl: 'e'esid-ok; immed: 'e'esid-oka-i'. Interr: 'e'esida-him. Dur: 'e'esida-d.]: to steal something from somebody repeatedly
ex: Cum o ni'e'esid. He is trying to steal it from me. — Vatki o m'e'esid. He is going (evidential) to steal it from you. — Hekï o hu cum ni'e'esidhim. He has already been trying to steal it from me. — Pi g 'am ha'e'esidad g lial! Don't be stealing money from anybody! — Cum ni'e'esidgm hu me:. After trying to steal it from me he ran away.

'e'esto see Vtr 'e:sto= to hide obj
'e'estoŋ see Vtr 'e:stoŋ= to hide obj
'e'estoid see Vdtr 'e:stoid= to hide obj from somebody
'e'estois see Stat 'e:stois= to be hidden
'e'estoṣa see Vtr 'e:stoṣa= to hide obj
'e'es see N 'eṣ= chin

'e'eṣa Vtr mult (for sing see 'eṣa) [Neutr: def 'e'eṣa]: to plant several kinds of seeds
ex: Nt o ho(<ha)'e'eṣa g ha'icu kai. I'll plant several kinds of seeds.

'e'eṣa Vtr Repet (for Unit see 'eṣa) [Neutr: indef 'e'eṣa. Interr: 'e'eṣa-him. Dur: 'e'eṣa-d]: to plant seeds repeatedly
ex: Ves toñabkaj 'ac ha'icu 'e'eṣa. Every summer we plant something (seeds). — … mo 'an 'e'eṣa hemu g Miligá:n … which today the Whites customarily plant. — 'E'eṣahim 'aṇ. I used to plant it. — Nt o ha'icu 'e'eṣad. I will be planting something.

'e'eso see N 'eso= beard
'e'espokam see N subst 'espokam= bearded one
'e'espola see N subst 'espola= one with a long beard
"e"doşap/ 'e:b

*e"doşap* Vint Distr (for Unit see 'e"doşap) [Neutr: def and indef 'e"doşap]: to bleed one after the other
ex: Hada:dk o 'e"doşap. Each one of them will have a nose bleed (each one of their noses will bleed).

*e'es* see NExpr *ha'icu* 'e'es= plants (growing from seeds)

*e'es* in *ha'icu* s-e'es Stat Expr: to have various kinds of plants
ex: Ha'icu 'uñ(<'añ) s'e'es. I have various kinds of plants. — Hegam 'o ha'icu s'e'es. They have various kinds of plants.

*e"esto* Vtr Distr (for Unit see 'e:sto/'e'esto) [Neutr: indef 'e"esto. Interr: 'e"esto-him. Dur: 'e"esto-d]: to hide obj in various places
ex: Mu'ipa 'añ 'e"esto g Ṽlia. I always hide my money in different places. — Mu'ipa 'ant o 'e"esto g Ṽlia. I will be hiding my money in different places.

'e"estoša* Vtr Distr (for Unit see 'e:stoša/ 'e'estoša) [Neutr: indef 'e"estoša]: to hide obj in various places
ex: Mu'ipa 'añ 'e"estoša g Ṽlia. I always hide my money in different places.

*e"eša* Vtr Distr (for Unit see 'eša) [Neutr: def and indef 'e"eša. Interr: 'e"eša-him. Compl: 'e"eš-ok; immed 'e"eš-oka'-i]: to plant seeds in various places
ex: Cum 'añ ha'icu 'e"ešahim. I used to plant seeds in various fields. — Ves toñabkaj 'ac ha'icu 'e"eša. Every summer we plant seeds in various fields. — Tt(kutt) 'am o 'e"ešok haha vo tje:ñi. Each one of us will finish the planting and then we'll have a meeting.

*e:-*

*e:b* Vintr Unit (for Repet see 'e'eb) sgs (for pls see 'e:'eb) [Neutr: def and hort 'e:b; imper 'e:bi-ñ''e:ba-ñ. Correl: 'e:b-k; immed: 'e:b-ka'-i. Compl: 'e:b-oka'-i; immed: 'e:bi-oka'-i/'e:b-oka'-i. Interr: 'e:b-him]: to stop crying
ex: Vat o a(<va) 'e:b. He is going to stop crying. – 'Oi g 'e:b! Stop crying immediately! – M(<'am) 'u(<'o) a(<va) 'e:bhim. He is in the process of stopping crying. – 'E:bioka'i/ 'e:boka'i)! Stop crying first! – 'E:boka'ik 'am haha vo ñ'oi! Stop crying and then come with me!
'e:bid/ 'e:bidam

'e:bid [s-] Vtr Unit (for Repet see 'e:'ebid) [Neutr: def, indef and hort [s-]'e:bid; imper sgs [s-]'e:bid-á; concurs [s-]'e:bid-c. Interr: [s-]'e:bid-him. Dur: [s-]'e:bid-d]: to fear, to be afraid of, obj (same as 'e:biñid)
ex: Pi 'int(<'ant) o 'e:bid. I will not be afraid of him.

ex: 'lida'a 'o'odham 'o scu'e:bidam/ha'icu s'e:bidam? Do you know that coward?

'e:bidac see Vtr s- 'e:bidacud= to be afraid for somebody's sake.

'e:bidacud s- Vtr sgs (for pl see s- 'e:ebidacud) [Neutr: def s- 'e:bidac; indef s- 'e:bidacud]: to be afraid for obj's sake
ex: Tt(<att) o sm'e:bidac. We will be afraid for your sake.

'e:bidam s-cu- N subst sg [pl: s-cu-'e:ebidam]: coward, fearful one
ex: Nap sma:e hega'i scu'e:bidam/ha'icu s'e:bidam? Do you know that coward?

'e:bidam vuţ s-cu- Stat Expr [sgs (Neutr: indef vuţ s-cu-'e:bidam; def vuţ s-cu- 'e:bidam=k. Dur: vuţ s-cu-'e:bidam=ka-d. Interr: vuţ s-cu-'e:bidam=ka-him); pl: vuţ s-cu-'e:bidam]: to be a coward
ex: Pi 'iñ (<'añ) uţ scu'e:bidam. I am not a coward. – Pi 'int(<'ant) uţ o scu'e:bidamk. I will not be a coward. – Hekî hu 'añ uţ cum scu'e:bidamkahim. Formerly I used to be a coward.

'e:bidam s-ta- Adv sg [pl: s-ta-'e:ebidam]: frighteningly, dangerously
ex: Hi va sta-a(<'o)-'e:bidam hab cu'ig hega'i Ho'ok. The Witch is indeed frightening. – Sta-a(<'o)-'e:bidam has ma:s. He/it looks frightening. – Sta'e:bidam 'evua. He/it acts in a frightening way. – Sta-'ant-e:bidam ha'icu ce:cïk. I had a frightening dream. – Hegam 'o sta'e:ebidam cu'ig. They are frightening.
'e:bidama/ 'e:kcud

'e:bidama s-ta- Stat [sgs (neutr: indef s-ta-'e:bidama; def s-ta-'e:bidama=k. Dur: s-ta-'e:bidama=ka-d. Interr: s-ta-'e:bidama=ka-him): to be frightening, dangerous ex: Sta-'a(<o)-'e:bidama hega'i 'o'odham. That man is dangerous. – Sta-'a(<o)-'e:bidama hegam 'o'odham. Those men are dangerous. – Hega'i vo:g cum 'o sta'e:bidamakahim. That road used to be dangerous. – Sta'e:bidama 'am ñveheji. He/it is dangerous for me.

'e:bidamakam s-ta- N subst sg [pl: s-ta-'e:ebidamakam]: frightening (one) ex: Nap sma:c hega'i sta'e:bidamakam 'o'odham? Do you know that frightening man?

'e:bin see Vtr [s-] 'e:bi[n][id]= to be afraid of obj

'e:b[i]ñ[i][id] [s-] Vtr Unit (for Repet see 'e:beñ[i][id]) [Neutr: def 'e:biñ; indef and hort 'e:bñid/'e:biñ. Correl: 'e:bñid-k. Compl: 'e:bñid-ok; immed: 'e:bñid-oka-'i. Interr: 'e:bñida-him/'e:bñi-him. Dur: 'e:bñida-d]: to be afraid of/ to fear (same as 'e:bid) ex: Kumt ābšaba pi vo ša 'i 'e:biñ! But don't (you pl) be afraid of him/it! – 'E:biñ/ s'e:biñ 'ant. I am afraid of him/it. – Pi g ša 'i 'e:biñ/s'e:biñ/ša 'e:bñid/s'e:bñid! Don't (you sg) fear him/it! – Pi g 'am ha'e:biñ/haar'e:bñid! Don't (you sg) fear them! – Pi ŋ(<añ) 'e:biñ/ša 'e:bñid. I am not afraid of him/it. – Hega' o ña'icu 'e:bñid. He is afraid of everything. – Cum ŋ(<añ 'e:bñihim/s'e:bñihim/ša 'e:bñidahim/s'e:bñidahim. I used to be afraid of him/it. – Pi g ša 'i 'e:bñidad! Don't (you sg) be fearing him/it! -- Heği (<heği) o pi m'e:bñidk 'i o jiva? Who without having feared you will come here?

'e:ka Vintr sgs (for pls see 'e:e'ka) [Neutr: def 'e:ka. Compl immed: 'e:k-oka-'i. Interr: 'e:ka-him]: to get to be in the shade ex: Kui 'at 'i 'e:ka. The tree is now in the shade. – Kui 'i 'e:kahim 'o. The tree is getting to be in the shade. – 'I 'ant o 'i 'e:ko'ak'a. I'll stay here in the shade (for a while).

'e:ka s- Vintr impers: to get, become, dark (about the time of the day) ex: 'Am ša si 'i s'e:ka ... After it had gotten very dark... – Şa 'i s'e:kahim. It is getting somewhat dark.

'e:kc semi Stat tr [Neutr: def 'e:kc. Interr: 'e:kc=ka-him. Dur: 'e:kc-d]: to have obj in the shade ex: Nt m'e:kc. I'll keep you in the shade. – M(<'am) abš 'i ŋ'e:kcid! Keep me in the shade!

'e:kcud Vtr [Neutr: def and indef 'e:kcud. Interr: 'e:kcuda-him. Dur: 'e:kcuda-d]: to shade obj with something (as with an umbrella) ex: M(< 'am) g abš 'i ŋ'e:kcudad. Keep on shading me.

'e:kcud Vreflex [Neutr: indef 'e:kcud. Interr: 'e:kcuda-him; concurs 'e:kcuda-hi-d-c]: to shade oneself (with an umbrella) ex: 'E'e:kcudahide 'an him. He is walking while shading himself (with an umbrella)
'e:kcudakuޤ/ 'e:keg

'e:kcudakuޤ N inalien: umbrella, parasol

'e:kcudakuޤ Stat [Neutr: indef 'e:kcudakuޤ; concurs 'e:kcudakuޤ-c]: to have an umbrella, a parasol
ex: Ge 'e:kcudakuޤ 'an him. He is walking with an umbrella (unexpectedly).

'e:kdag N inalien sg [sg (3rd pers sg 'e:kda-j); pl: 'e:'ekdag]: shade, shadow (of an animate entity)
ex: Nap ñeid g 'e:kdag? Do you see your shadow? – Nap ñeid g ha'e:'ekdag? Do you see their shadows?

'e:kdag in ha'icu 'e:kdag NExpr: shade, shadow (of an inanimate entity)
  ki- 'e:kdag NComp: shade, shadow of a house
  kui- 'e:kdag NComp indiv [pl: kukui-'e:kdag]: shade, shadow of a tree
  ex: Nap ñeid g kui- 'e:kdag? Do you see the shadow of the tree?
  vatto-'e:kdag NComp: shade, shadow of a ramada

'e:kdaj N: shade, shadow of a specified entity (its shade)

'e:keg (assim of *'e:kag) N mass: shade
ex: Şa 'i shevhog 'i a(<va) 'e:kegc'eدعوة. It's quite cool here in the shade.

'e:keg N sg [pl: 'e:'ekeg]: negro (used in derision; ame as 'e:kegcu)

'e:keg vuʤ Stat Expr [pls: vuʤ 'e:'ekeg: to be a negro
ex: Heg 'o ʤ<vuʤ) 'e:keg. He is a negro.

'e:keg Stat intr [Neutr: indef 'e:keg; def 'e:keg=k. Interr: 'e:keg=ka-him. Dur:
  'e:keg=ka-d]: there is shade somewhere
ex: Nt o da:kad mo 'om(<am) 'e:keg. I will be sitting in the shade (where there is shade).

'e:keg (assim of *'e:kag) Stat intr: to be in the shade
ex: Nt 'am o 'e:kegkad gn hu do'agt'ab. I'll be in the shade up on the mountain.

'e:keg (assim of *'e:kag) Stat [sgs (Neutr: indef 'e:keg); pls: 'e:'ekeg]: to throw a shadow, be reflected, somewhere
ex: Gʤ 'aŋ hu 'e:keg şu:dagec'eŋa. I am reflected in the water. – Gʤ hu 'e:'ekeg şu:dagec'eŋa. They are reflected in the water.

'e:keg s- Stat intr impers Unit [Neutr: indef 's-e:keg; def s-'e:keg=k]: to be shady somewhere
ex: S'e:keg 'am kui veco. It's shady under the tree.
'e:keg/ 'e:sto

'e:keg s- Stat [sgs (Neutr: indef s-'e:keg); pl: s-'e:keg]: to be shady, dark, colored
ex: S'e:keg 'o hega'i kui. That tree is shady. – S'e:keg 'o hegam kukui. Those trees are shady. – Heg 'o s'e:keg. He is colored. – Hegam 'o s'e:keg. They are colored.

'e:kegcu N subst alien indiv [sg (3rd pers sg 'e:kegcu=ga-j); pl: 'e:kegcu]: colored one (used in derision; same as 'e:keg)

'e:s see Vdtr 'e:sid= to steal obj from somebody

ex: Vatkï o m'es. He is going (evidential) to steal it from you. – M(<'am) 'at ha'i m'e:s. He stole some from you. – Cum hekid ha'icu ñ'e:sid. He always steals something from me. – Pi g 'am ha'icu ha'e:sid. Don't steal anything from anybody. – Pi g 'am ñ'e:sid g ñhaivañga. Don't steal my cow from me. – Pi g 'am ñ'e:sid. Don't steal it from me. – Pi g 'am ha:e:sid g halialga. Don't steal their money from them. – Pi g 'am ha'e:sid g lial. Don't steal money from anybody. – Ñ'e:sidk gm hu me:. Having stolen it from me he ran away.

'e:sidac see Vdtr 'e:sidacud= to steal obj for somebody

'e:sidacud Vdtr [Neutr: def 'e:sidac]: to steal obj for somebody
ex: Ha'i g ñ'e:sidacud! Steal some for me! – M(<'am) 'ant ha'i ha'e:sidac hega'i g lial. I stole some money(bills) for him.

'e:sidam s- V subst dtr: to want to steal obj from somebody
ex: Cum 'o sm:e:sidam g mlialga. He wants to steal your money from you.

'e:sig N inalien aggreg [(1st pers sg ñ-'e:sig; 3rd pers sg 'e:siga-j]): booty, stolen goods

'e:skam s-cu- N subst [pl: s-cu- 'e:skam]: thief
ex: Nap sma:c hega'i scu:e:skam/ha'icu s'e:skam? Do you know that thief? – Nap shama:c hegam scu:e:skam/ha'icu s'e:skam? Do you know those thieves?

'e:skam vuq s-cu- Stat Expr [pls: vuq s-cu- 'e:skam]: to be a thief
ex: Heg 'o ñ(<vuq) scu:e:skam. He is a thief.

'e:sto/ 'e:stois

ex: B(<'ab) o him g Paul, nt(<kunt) o 'e:esto g nsi:galga. Paul is coming, I will hide my cigarette. — Pi g 'am 'e:sto! Don't hide it! — Pi g 'am ha'e:sto! Don't hide them! — Heg 'o hekï hu 'e:stohim/'e:esto-him g 'elialga 'am 'emo'ockuç veco. He has already been hiding his money under his pillow. — 'Am 'ant o 'e:stohid g ñliialga. I'll be hiding my money (keeping adding to the pile). — 'I 'att o i 'e:stoka'i. We will hide it here (for the time being).

'e:sto/ 'e'esto Vreflex [Neutr: def and hort 'e-e:sto/e-e:esto]: to hide oneself
ex: Pt o 'o(<'e)'e:esto mat hekid 'ab o himad g Paul. Hide yourself when Paul comes. — S'a ago 'ot (<'at) 'e:e:sto/ 'e:esto). He hid himself in a secret place. — Pi g 'am 'e:sto/ 'e:esto! Don't hide yourself!

'e:stodi/ 'e:estodi Vreflex [Neutr: indef 'e-e:stodi/ 'e-e:estodi]: to hide oneself again and again
ex: Taş eç vabş o ñ'e:stodiñ/ñ'e:estodiñ 'an heba'i. During the day I (will) just hide myself somewhere.

ex: Heg 'o 'e:stodi/ 'e:estodi g 'elialga. He hides his money. — Cum 'añ hekid 'e:stodi/ 'e:estodi g ñliialga mañ kekid hasko hihhim. I always hide my money when I go somewhere. — Hegam kokson cum hekid 'e:stodi/ 'e:estodi g ha'icu hugï. Those pack rats always hide food. — Cum 'o 'e:stodi/ 'e:estodi g 'elialga. He is trying to hide his money. — Hegam 'o cum 'e:stodi/ 'e:estodi g 'elialga. They are trying to hide their money. — Cum 'añ 'e:stodiñhim/ 'e:estodiñhim) g ñliialga. I used to hide my money. — Nt haha vo 'e:stodiñ/ 'e:estodiñ mant hekid hasko o hihhimad. In the future I will be hiding my money when I go somewhere.

'e:stoi see Vdtr 'e:stoid= to hide obj from somebody

'e:stoid/ 'e:estoid Vdtr [Neutr: def 'e:stoi/ 'e:estoid; hort 'e:stoid/e:estoid]: to hide obj from somebody
ex: Nt o m'e:stoi. I'll hide it from you. — Pi g 'am ñ'e:stoi! Don't hide it from me! — Pi g 'am ha'e:stoi/ha'e:estoid! Don't hide it from them!

'e:stois/ 'e:estois Stat [Neutr: indef 'e:stois/e:estois; def 'e:stois=k/e:estois=k. Interr: 'e:stois=ka-him/ 'e:estois=ka-him]: to be hidden
ex: 'E:stois 'o g lial. The money is hidden. — Pi 'ipt(<'apt) o 'edagï, 'e:stois/ 'e:estois 'o. You won't find it, it is hidden. — 'I mamce mas heba'i 'e:estois hega'i lial! Find out where the money is hidden! — 'I mamce mas hebi o 'e:estoisk hega'i lial! Find out where the money is hidden!
'e:stokc/ 'e:'elid

'e:stokc' semi Stat tr sgs (for pls see 'e:'estokc) [Neutr: def, indef, and hort 'e:stokc; imper e:stokci-ñ. Inter: 'e:stokci=ka-him. Dur: 'e:stokci-d]: to have obj hidden
ex: Nap 'e:stokc? Do you(sg) have it hidden? — Nap ha'e:stokc? Do you(sg) have them hidden? — 'E:stokciñ g 'elialga! Have your money hidden!

'e:stokc' semi Stat reflex sgs (for pls see 'e:'estokc) [Neutr: def and indef 'e:stokc]: to have oneself hidden
ex: Nt o ñ'e:stokc. I'll have myself hidden. — 'E-o'-o(<e)'e:stokc. He has himself hidden. — 'E'e:stokckahim. He has been keeping himself hidden. — 'E-g-'e:stokcid! Keep yourself hidden! -- Nt o ñ'e:stokcid. I will keep myself hidden.

'e:stoşa/ e'estoşa' Vtr Unit (for Distr see 'e''estoşa) [Neutr: indef 'e:stoşa/e'estoşa. Inter: 'e:stoşa-him/e'estoşa-him. Dur: 'e:stoş-d/e'estoş-d]: to hide obj reiteratedly
ex: Hegam kokson cum hekid 'e:stoşa/ e'estoş a ha'icu hugï. Those pack rats always hide food. — Nt haha vo 'e:stoşad/ e'estoşad g ñliarg mant hekid hasko o hihhimad. In the future I will be hiding my money every time I go somewhere.

'e:'eb' Vintr pls (for sgs see 'e:b) [Neutr: def 'e:'eb; imper 'e:eb-o/ 'e:'eb-ñ-o. Inter: 'e:'eb-him. Compl: 'e:'eb-ok; imme: 'e:'eb-oka'-i; imper: 'e:b-oka'i-o]: to stop crying
ex: T(<at) o a(<va) 'e:'eb. They are going to stop crying. — 'E:'ebñio/'e:'ebio! Stop crying! — 'E:'ebok'iio! Stop crying for a while! — Cum o 'e:ebhim mat hekid o 'i:i g 'evi:bga. They used to stop crying when they were going to drink their milk. — M(<am) 'ut(<o) a(<va) 'e:'ebhim. They are in the process of stopping crying.

'e:'eđ N inalien mass [3rd pers sg 'e:'eđa-j]: blood

'e:'eđ-mehidag NComp(?): charred blood

'e:'eka' Vintr pls (for sgs see 'e:ka) [Neutr: def 'e:'eka]: to get to be in the shade
ex: Kui 'at i 'e:eka. The trees are in the shade.

'e:'ekdag see N inalien 'e:kdag= shade, shadow
'e:'ekeg see N 'e:keg= negro
'e:kegcu see N 'e:kegcu= negro

'e:'el[i]d' hab, has VExpr tr pls (for sgs see hab, has 'el[i]d) [Neutr: def hab/has 'e:'el; indef and hort hab/has 'e:'elid]: to think of obj
ex: Hegam 'o'odham 'am hab 'i 'e:'el g tañ. Those men thought of the sun. — Ṣa:m 'i 'e:'elid/Kum has 'e:'elid/Mams has 'i 'e:'elid? What are your(pl) thoughts about him/it? — 'Am g o hob(<hab) 'i 'e:'elid g tañ! Think (you pl) of the sun!
'e:'el[i]d has VExpr reflex pl (for sgs see hab 'e-'el[i]d): to feel shame ex: Pi g o 'om(<am) has 'e:'eldad! Don't (you pl) be bashful!

'elidc in ha'icu hab 'e:'elidc semi Stat Expr pls (for sgs see ha'icu hab 'elidc): to have plans ex: Nam 'am ha'icu hab 'e:'elidc? Do you have plans?

'e:'estokc semi Stat tr pls (for sgs see 'e:stokc) [Neutr: def, indef and hort 'e:'estokc; imper: 'e:'estokc-i-o. Interr: 'e:'estokc=ka-him. Dur: 'e:'estokc-d]: to have obj hidden ex: Nam 'e:'estokc g 'elilialga? Do you(pl) keep your money hidden? — 'E:'estokcio g 'elilialga! You(pl) keep your money hidden!

'i- 'i Aux Stat [def: 'i=k. Interruptive:'i=ka-him]; to be it ex: 'I 'it(<at) 'i gei. He fell down.-- Nt abṣaba vo shami matp hekid o 'ik. But I'll find out when it will be.--Kunt 'am hab o ju: hegai cikpan matp hascu uḍ o 'ik. I'll be able to do the work whatever it might be.-- Hega'i gevkdaj ńba'ivckim 'ikahim. His strength used to be greater than mine.
'ia/ 'iajid

'ia (dial: 'iu) N inalien mass [distr: 'i''a]: saguaro fruit pulp
ex: Nt o hido g ñ'ia. I will cook my saguaro fruit pulp. — M(<'am) 'ant abṣ o ho(<ha) hido g ñ'ia. I will cook only some of my saguaro fruit pulp. — Vo hihidoq g 'e'i''a! Each one of you will cook your respective saguaro fruit pulp!

'ia (dial: 'iu) Vtr Unit (for Distr see 'i''a) [Neutr: indef 'ia. Interr: 'ia-him. Dur: 'ia-d]: to pick saguaro fruit (the fruits are peeled on the spot and only the pulp is gathered in a basket)
ex: 'Ia 'añ. I am picking saguaro fruit. — 'Ia 'ac. We are picking it saguaro fruit. — 'Añ a(<va) heki hu 'iahim. I have already picked saguaro fruit. — M(<'am) g abṣ i 'iad! Keep on picking saguaro fruit!

'iagcud Vdtr sgo (for plo see 'i'agcud) [Neutr: def 'iagc; hort 'iagcud]: to make an offering of obj to somebody (same as 'iagculid)
ex: 'I a(<va) ñ'iagc. She offered it (the basket) to me (here).

'iagculid Vdtr sgo (for plo see 'i'agculid) [Neutr: def 'iagcul; hort 'iagculid]: to make an offering of obj to somebody (same as 'iagcud)
ex: 'I 'ant o m'iagcul 'i:da'a. Here I am offering this to you(sg).

'iags Stat intr [sgs (Neutr: indef 'iags; def 'iags=k. Interr: 'iags-ka-him); pls: 'i'ags]: to be offered

'iagsid Vreflex impers [Neutr: def 'e-iags; indef 'e-iagsid]: to get offered
ex: 'I 'o 'e'iagsid. Here is the offering place (things get offered)

'iagt Vtr sgo (for plo see 'i'agt) [Neutr: def 'iagt]: to make an offering of obj (When a girl has made her first basket, she is supposed to go to an experienced basket maker to whom she will either offer her first basket or something bought with the money from the sale of the first basket. The skill of the experienced basket maker is thus transmitted to the girl. Formerly the offering was accompanied by ceremonial touching by the experienced basket maker.)
ex: Pi 'int(<'ant) 'iagt g ŋhua, 'oia hab pi huatađag. I did not make an offering of my (first) basket, that is why I am not a good basket maker. — Nt o 'iagt i:da'a: bayoka 'am A'al-Hiha'iň'tam. I will make an offering of this necklace at the Children's Graves (a shrine).

'iagta N inalien indiv [pl: 'i'agta; distr: i''agta]: offering; wooden effigy of certain animals which are supposed to cause sickness.

'iajid Vtr [Neutr: indef 'iajid]: to get all over obj
ex: Ň'iajid g mumuval. Flies are all over me. — 'U'ukc g mumkidag c cum hascu 'iajid. (Flies) are carriers of diseases and get all over things.
'ial/ 'iap:\n
'ial Vintr sgs (for pls see 'i'al) [Neutr: def 'ial. Interr: 'ial[i]-him. Correl: 'ial[i]-him-k]: to roll over
ex: T o 'ial. It is going to roll over. — 'I ge;şk 'am 'i 'ialhim. It fell down and rolled over (with interruptions).— M(<'am) 'at 'ialhimk ġ дух gei. After rolling over it stopped there.

'ialkaḍag s- Stat: to be steep downward (same as s-'agspaḍag)
ex: 'Ab 'o 'i s'ialkaḍag. It is a steep slope downward.

'i'am see Vtr 'iame= to go picking saguaro fruit

'iameḍ (dial: 'iumeḍ) Vtr Unit (for Repet see 'iammed) sgs (for pls see 'iayop) [Neutr: def 'i'am; hort 'iameḍ]: to go picking saguaro fruit
ex: Nt o 'iam. I'll go picking saguaro fruit. — 'Iameḍaň! Go pick saguaro fruit!

'i'am ge Part Expr: negative opinion on the speaker's part
ex: 'Iam ge [s]kegaj. He is not nice, in my opinion. — 'Iam ge [s]meldag. He is not a fast runner, in my opinion.

'iammed Vtr Repet (for Unit see 'iamed) sgs [Neutr: indef 'iammed]: to go picking saguaro fruit repeatedly
ex: P hekid 'i 'iammed? When do you(sg) go picking saguaro fruit?

'iapa Vintr Unit (for Distr see 'i'apa) [Neutr: def 'iap. Interr: 'iapa-him]: to come back from gathering saguaro fruits
ex: Napt 'iap. Did you just come back from gathering saguaro fruits? — 'Iapa 'ant. I just came back from gathering saguaro fruits. — 'Iapahim 'o. She is on her way back from gathering saguaro fruits.

'iapaḍ Vintr Unit (for Repet see 'i'apaḍ): to come back reiteratedly from gathering saguaro fruits
ex: Nt o 'ip 'iapad. First I'll come back from gathering saguaro fruits

'iapaša Vintr Unit (for Distr see 'i'apaša): to come back reiteratedly from gathering saguaro fruits
ex: P hekid 'i 'iapasha? When do you(sg) usually come back from gathering saguaro fruits?
— M hekid 'i 'iapasha? When do you(pl) usually come back from gathering saguaro fruits (which you gathered together)? — 'Iapaša 'aň ga hu 'i jujjud. I usually come back from gathering saguaro fruits in mid morning (between 9 and 10).

'iapt Vtr [Neutr: def and hort 'iap]: to fill a basket with the flour that falls from the grindstone (same as 'iapud)
ex: Heg 'apt 'an o 'iap. I'll fill that (basket) with the flour that falls from the grindstone.
'iapta/ 'iava

'iaptä N inalien indiv [pl/distr: 'iapta]: cradle (made of a rope wrapped around a blanket and hung to a tree)
ex: 'Ali 'o gn hu vo'o 'iaptac'eq. The child is lying over there in the cradle.

'iapud Vtr [Neutr: def and hort 'iapud. Correl: 'iapud-k]: to fill a basket with flour that falls from the grindstone (same as 'iapt)
ex: 'I bek g hua, 'ant o 'iapudk o cui g pilkañ. Bring (me) a basket, I am going to fill it after I grind the wheat.

'iattogid Vtr Unit (for Distr see 'iattogid) [Neutr: def 'iattogï; hort and indef 'iattogid]: to lie to obj
ex: Pi 'int(<ant) o m'iattogï. I will not lie to you(sg). — Pi 'itt(<att) o m'iattogï. We will not lie to you(sg). — Pi g 'am ŋ'iattogid. Don't lie to me. — Pi g 'am ha'iattogid. Don't lie (to somebody). — Heg 'o cum hekid ha'iattogid. He lies all the time (to somebody).

'iattogi see Vtr 'iattogid= to lie to obj

'iattogi N: lie, fake

'iattogi vuḍ Stat Expr: to be a lie, a fake
ex: 'Id 'o ḍ(<vuḍ) abṣ 'iattogi. This is just a lie. — 'Idam 'o ḍ(<vuḍ) abṣ 'iattogi. These (thing) are just fakes.

'iattomk s- Stat [sgs (Neutr: indef and def s-'iattomk); pls: s-'iattomk]: to be lying
ex: Heg 'o s'iattomk. He is lying. — 'A:pi 'aptp pi 'iattomk. You may not have lied. — Hegam 'o s'iattomk. They are lying (liars).

'iattomkam s- N subst sg [pl: s-'iattomkam]: liar
ex: Heg 'at hab o ŋ'a: s'iattomkam. He will call me a liar.

'iattomkam vuḍ s- Stat Expr sgs [pls: vuḍ s-'iattomkam]: to be a liar
ex: D(<vuḍ) 'ap abṣ s'iattomkam. You(sg) are just a liar.

'iava Vtr Unit (for Repet see 'iavup; for Distr see 'i''ava) sing (for mult see 'i'ava)
ex: Nt o 'iava g şa'i. I'll throw away the trash. — Nt o 'iava g vapso 'am 'akīc'eq. I'll throw away the cans (they are in a pile or in a container) in the wash. — M(<'am) g hu 'iava g tatpial! Throw away the papers (they are in a pile or in a container) over there! — Gam g hu 'iava! Throw it/them away over there! — M(<'am) g hu 'iava g mansá:na, jeva 'atki! Throw away the apples (in a pile or in a container), they are rotten! — M(<'am) g hu 'iava g bi:j vi'idag! Throw away what is left on his plate! — M(<'am) g hu 'iava g habibi
'iava / 'iavid

vi:pi’idag. Throw away what is left on their plates. — 'Am 'ac 'iava g tsaiga. We throw away our trash there. — 'Am 'att o 'iavad g tsaiga. We will be throwing away our trash there. — N(<'am) g ha 'iava g alcohol 'ana'i mat 'an ŋkei g ko'ovî. Pour some alcohol where the rattlesnake bit me. — Pi g şa ‘i ha 'iava! Don't spill any of it! — Bs(<vâbš) o 'iavuhimk o şu:dag g va:lin! Keep on pouring in water until you have filled the tank!

'iava Vreflex [Neutr: def and indef ‘e-’iava. Interr: ‘e-’iavu-him]: to spill, run over ex: ‘E-’o-’iava g ŋe:’eç ‘am nda:k ‘eç. My nose is bleeding (my blood in my nose is spilling itself). — ‘E-’et(<’at)-’e’iava g şu:dağî. The water has run over. --’E-’o-’e’iavuhim g kavhî:. The coffee is running over.

'iava Vreflex impers Unit (for Repet see ’e-’iavup) [Neutr: def and indef ’e-’iava]; to get thrown away ex: M(<’am) o ha’icu ‘e’iava. Things are thrown away there. — Mo hascu ‘am vi’ihim g ha’icu huğî k gm hu ‘u(<’e)’iava. Whatever food is left, it is thrown away.

'iava Vreflex Unit (for Repet see ’e-’iavup; for Distr see ’e-’i’iavup) pls (for sgs see ’e-ge:š) [Neutr: def, indef and hort ’e-’iava]: to fall down (same as m’iava or ’e-şulig) ex: Vamt o ‘i i(<’e)’iava. You(pl) are going to fall down. — Tt o ‘i t’iava. We are going to fall down. — Pi g o ’om(<’am) hu ‘i i(<’e)’iava! Don’t (you pl) fall down!

'iava Vreflex pls (for sgs see ’e-ge:sid) to get tired out, exhausted (same as ’e-şulig)id) ex: T’iava ‘att. We are tired out.

'iavadk in ha’icu ’e-’iavadk NExpr: dumping place (where things are being thrown away) şa’i ’e-’iavadk NExpr [loc: şa’i ’e-’iavadk ’am]: trash heap (where trash is being thrown away) ex: M(<’am) ‘att hu o hihi mo ’om(<’am) g şa’i ’e’iavadk ’am. Let's go to the trash heap.

'ia-vaďag (dial: ’iu-vaďag) NComp(?): alien mass: saguaro fruit juice

'iavid Vdtr [Neutr: def ‘iavî; hort and indef ’iavid]: to empty, spill, throw away, a containerful of obj for somebody ex: M(<’am) ’ats o ho(<ha)’iavî g şa’i. He is going (hearsay) to be a trash collector (throw away trash for somebody). — M(<’am) ’ats o ho(<ha)’iavî g haşa’iga. He is going to be their trash collector (throw away their trash for them). — M(<’am) g ŋ’iavid g ŋkostal! Could you empty my bag (of cotton) for me! — Ha’iavid g hakokstal. He empties their bags (of cotton) for them.
'iavis/ 'ibhup

'iavis Stat [sing (Neutr: indef 'iavis; def 'iavisk); mult: 'i'avis]: to form a pile
ex: Svadaq hu:ñ 'i hab ge 'iavis. Here is an unexpected pile of fresh corn. — Hu:ñ 'am ge 'i'avis. There are (unexpectedly) piles of corn over there.

'iavi see Vdtr 'iavid = to empty, spill, throw away a containerful of obj for somebody

'iavup Vtr Repet (for Unit see 'iava) [Neutr: indef 'iavup. Interr: 'iavupa-him. Dur: 'iavupa-d]: to throw away a pile of obj repeatedly, to empty, spill, pour a containerful of obj repeatedly
ex: M(<'am) 'añ hu 'iavup g n'ça'iga 'akic'ed. I throw away my trash in the wash. — 'I 'ac cum 'iavupahim g t'ça'iga. Here is where we used to throw away our trash. — Cum 'o hekid 'iavup g şu:daği. He always spills water.

'iavup Vreflex impers Repet (for Unit see 'e-'iava): to get thrown away repeatedly
ex: M(<'am) 'o 'o(<'e)'iavup g şa'i. The trash is thrown away there.

'iavup Vreflex Repet (for Unit see 'e-'iava) pls (for sgs see gegşa) [Neutr: indef 'e-'iavup]: to fall down repeatedly (same as m'iavup or 'e-şuhaulig)
ex: Cum hekid 'i 'i(<'e)'iavup. They fall down each time.

'iayop (dial: 'iuyop) Vtr Unit (for Distr see 'i''o) pls (for sgs see 'iameç) [Neutr: def 'iayo; hort 'iayop]: to go picking saguaro fruit
ex: Tt o 'iayo. We'll go picking saguaro fruit. — M(<'am) g hu o 'iayop! Go picking saguaro fruit over there! — M hekid 'i 'iayop? When do you go picking saguaro fruit?

'ibhunc see Vtr 'ibhuncud = to wind (a horse)

'ibhuncud Vtr sgo (for plo see 'i'ibhuncud) [Neutr: def 'ibhunc; hort 'ibhuncud]: to wind (a horse)
ex: Pt o 'ibhunc g 'esoiga. You are going to wind your horse.

.ibhuñim N subst sg [pl: 'i'ibhuñim]: winded horse

'ibhuñim vuç Stat Expr sgs [pls: vuç 'i'ibhuñim]: to be a winded horse
ex: D(<vuç) 'o 'ibhuñim. It is a winded horse. — D(<vuç) 'o 'i'ibhuñim. They are winded horses.

'ibhup Vintr sgs (for pls see 'i'ibhup) [Neutr: def 'ibhup. Interr: 'ibhupa-him]: to gasp for breath, to be out of breath
ex: 'Ibhup 'ant. I got out of breath. — 'Ibhupahim 'añ. I am out of breath (with interruptions)
'ibhupaš/ 'ihugga

'ibhupaš Vintr sgs (for pls see 'i'ibhupaš) [Neutr: indef 'ibhupaš. Interr: 'ibhupaşa-him. Dur: 'ibhupaşa-d: to pant, puff]
ex: Nap 'ibhupaš? Are you(sg) puffing?

'id see 'i:da'a= this
'idam see 'i:da'a= this
'idam see Stat Expr vuḍ 'i:da'a= to be him/her/it

'idañ Part: now, nowadays, at present
ex: 'Ab ki:kahim mo 'idañ vuḍ a(<va) 'i hetasp 'ahidag. I used to live up there five years ago. – T(<kut) 'e'ai mañ 'idañ hahehemapad g hemajkam. It is now the time when I gather the people (for Mass). – Ňia k hab 'a'aga mo hemu 'idañ 'an ma:s 'aba'. Well, it is said that it is still visible up there, nowadays. – Heg 'o hob(<hab) 'u:v mapt 'idañ 'i 'ep ha'apa g hemajkam. It smells of the people that you have just now brought back. –… hekid 'at o 'i jiva hega'i m'am 'idañ pi ha'icu. ... when he arrives that fellow who is not here now. – Ňia hab masma hab cu'ig 'idañ. Well, that is how they are nowadays.

'iham Vtr [Neutr: def and hort 'iham]: to delay obj
ex: Pt o ŋ'iham. You are going to delay me. – Pi g 'am ŋ'iham! Don't (you sg) delay me! – Pi g 'am t'iham! Don't (you sg) delay us! – Pi g o 'om(<'am) ŋ'iham! Don't delay me!

'ihamadaj vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ 'i'ihamadaj]: to be slow at getting ready
ex: Heg'i q(<vuḍ) 'ihamadaj. He is slow. – Hegam 'o q(<vuḍ) 'i'ihamadaj. They are slow.

ihug (dial: 'ihog) N alien aggreg or indiv alien [pl/distr: 'i'ihug]: devilsclaw (pods or bushes; Martynia parviflora)
ex: Ha'i 'añ hañe id g 'ihug 'am oidage'eç. I saw a few devilsclaw bushes in the field. – Nt o ha'i mmolot g 'ihug. I'll buy a few devilsclaw pods from you.

'ihugag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'i'ihugag): to be full of devilsclaw bushes in one location
ex: S'ihu gag 'am m'oidage'eç. There is a lot of devilsclaw in your field.

'Ihugaj Adv: a nickname (like-devilsclaw)

'ihugameç Vintr Unit sgs (for pls see 'i'ihugo) [Neutr: def 'i'ihugam; hort 'ihugameç]: to go after devilsclaw
ex: Nt o 'ihugam. I'll go after devilsclaw.

'ihugga Stat intr sgs [pls: 'i'ihugga]: to have devilsclaw
ex: Nap ge 'ihugga? Do you(sg) have devilsclaw? – Nap ha'i 'ihugga? Do you(sg) have some devilsclaw? – Nam ge 'i'ihugga? Do you(pl) have any devilsclaw?
'ihugga / 'ikus-

'ihugga s- Stat sgs [pls: s-'i'ihugga]: to have a lot of devilsclaw
ex: Nap s'i'hugga? Do you(sg) have a lot of devilsclaw? – Nam s'i'ihugga? Do you(pl) have a lot of devilsclaw?

'ihugga vuḍ Stat Expr [sing: vuḍ 'ihugga; mult: vuḍ 'i'ihugga]: to be somebody's devilsclaw
ex: D(<vuḍ) 'o 'ihuggaj. It is her devilsclaw. – Heg 'o ḏ(<vuḍ) 'ihugga. It is the devilsclaw of that one. – D(<vuḍ) 'o ho(<ha)'i'ihugga. It is their devilsclaw.

'ihuggam N subst: a place where there is devilsclaw

'ihug-kai NComp: devilsclaw seeds

'ihugo Vintr pls (for sgs see 'ihugameḍ) [Neutr: def 'ihugo]: to go after devilsclaw
ex: Tt o 'ihugo. We'll go after devilsclaw.

'ikus (dial: 'iks) N inalien mass: cloth, canvas
ex: 'Ikuskaj 'an hobinoḍe g 'emacpuḍ. His finger is bandaged (wrapped with cloth).

'ikus N inalien indiv [pl: 'i'ikus]: pieces of material

'ikus Stat: to be wearing a piece of cloth
ex: Şa: 'o ma:s 'ikus? What kind of cloth is he wearing? — S'uam 'o 'ikus. He is wearing a piece of yellow cloth.

'ikus-ki: NComp: tent (canvas house)

'ikust Vtr Unit (for Repet see 'i'ikust) [Neutr: def and hort 'ikust]: to make obj into a quilt
ex: Nt o hema 'ikust. I'll make a quilt. — Ń'i'ikus m(<'am) 'ant o 'ikust. I'll make a quilt out of my (left over) pieces of material.

'ikusta N: act of making a quilt

'ikusta N inalien [pl: 'i'ikusta]: quilt in process of being made

'ikus-vako NComp: water bag (canvas canteen)

'ikus-vakus NComp [1st pers sg ŋ-'ikus-vakus; 3rd pers sg 'ikus-vakusi-j]: carpeting (canvas flooring)
ex: S'evia g ŋ'ikus-vakus. My carpeting is worn out.
'iol/ 'ip[kï] haha

'iol N aggreg: a variety of green berries (tasting like apples)

'iol see Vtr 'iol[i]d= to fry, stir obj

'iol[a]gid Vtr [Neutr: def 'iolagï; hort 'iolgid. Correl: 'iolgid-k]: to fry (with lard and seasoning), stir, mix, obj (same as 'iol[i]d)
ex: Nt o 'iolagï g ñhidofolios. I'll fry my food. — M(<'am) g 'i 'iolgid! Stir it!

'iol[a]gid Vreflex [Neutr: def 'e-'iolagï]: to get mixed together
ex: Mu'i ha'icu o 'o(<e)'iolagï. Many things will get mixed together.

'iolagi see Vtr 'iol[a]gid= to fry, stir, mix obj


'oldakuṭ N inalien sg indiv [pl: 'i'oldakuṭ; distr: 'i'oldakuṭ]: bean pot (used for frying beans; same as 'iolgidakuṭ)

'olgidakuṭ N inalien sg indiv [pl: 'i'olgidakuṭ; distr: 'i'olgidakuṭ]: bean pot (used for frying beans; same as 'oldakuṭ)

'iol[i]d Vtr [Neutr: def 'iol; hort 'iolid]: to fry, stir (same as 'iol[a]gid)

'Iolkam N: name of a mountain (one-having-'iol-berries)

'ip see 'ipkï

'ip[kï] (assimil: 'op[kï] and so on ...) Conj: first ...then
ex: Mant 'am o 'ip[kï]. I will, but later (I will first finish what I am doing). — Nt o 'ip[kï] va na:to g ncikpan. First I will finish my work. — M 'ant o a(<va) m'a:gi mant o 'op[kï] a(<va) na:to g ncikpan. I will tell it to you, but first I will finish my work. — Mat uḍ o 'ip[kï]'i gi'ik tašk, nt 'am o a(<va) hi:. After four days, I'll go there. — Pi 'iñ(<aignty) cegïto, nt o 'op[kï] 'am i 'oidahi. I do not remember, I'll have to think about it first.

'ip[kï] ...haha Conj Expr: first ...then
ex: T(<kut) o 'op[kï] hab s'al 'i ke.; nt hab hahahas cei. I will tell him after dawn (first it will dawn, then I will tell him). — Vo 'ip[kï] huqûñik 'atʂ hahahas cei. He will arrive (hearsay) after sunset. — M(<'am) 'ant hab o 'ip[kï] mjuñidka'ik hahahas cei. I will do it for you before I go. — M(<'am) 'att o 'ip[kï] je:jenoka'ik 'am hahahas ep o 'i şonvic. We will have a smoke before we resume it (the singing)....
s'ip[kī] hekid/ i'agecud

'i[p][kī]... hekid/ hekid ...'ip[kī]: Conj Expr: until
ex: M(<'am) g abš i himadc o 'ip[kī] hekid gḍ hu jiva! Keep on walking until you get there!-- Vat o 'eve:m ce'eceveda kut hekid o 'ip[kī] bai. They will grow together until they ripen. --C hekid o 'ip[kī] scuckad 'ant haha vo hihhimad. And every day I'll be going until after dark.

'i'ipud N inalien indiv sg [pl: 'i'ipud; distr: 'i''ipud]: skirt, dress
ex: Ha'i 'ant sha:o:hod g ņ'i'ipud. I am tired of some of my dresses.

'i'ipudcud Vdtr sing (for mult see 'i'ipudcud) [Neutr: def 'ipudc; hort 'ipudcud]: to make a skirt, a dress for somebody out of obj

'i'ipudcud Vreflex tr: to make oneself a skirt, dress with obj
ex: Nt o ho(<ha) bei g lo:ba t(<kut) o s'o'oik, vo hema ņ'i'ipudc. I'll get some material with designs to make me a skirt/dress. – Nt o hema ņ'i'ipudc 'i:d'a lo:ba m'i a ka:c. I'll make myself a dress/skirt with this material that is right here.

'i'ipudcud Vreflex [Neutr: def and hort 'ipudcud-k]: to put on a skirt, kilt (of the navijh), dress
ex: Nt o ņ'i'ipudcud. I'll put on my skirt, dress.

'i'ipudt Vtr sing (for mult see 'i'ipudt): to make a skirt, dress with obj
ex: Nt o hema 'ipudt 'i:da'a lo:ba m'i a ka:c. I'll make a skirt/dress with this material that is here.

'i'iskaliv (Span: escalera) N inalien sg indiv [pl: 'i'iskaliv]: ladder

'i'iskó:va/'i'iskóbli (Span: escoba, escobilla) N sg [pl: 'i'iskókova/ 'i'iskókobli]: chisel

'i'ispin N inalien sg indiv [pl/distr: 'i'ispin]: pantry, larder, store room

'i'spul N inalien indiv [sg (3rd pers 'ispuli-j); pl: 'i'ispul; distr: 'i''ispul]: spur
ex: B g cu:ci'a g 'e'i'ispul! Put your spurs on!

'i'istliv (Span: estribo) [pl: 'i'istliv]: stirrup

'i'istuvho (Span: estufa) N inalien sg indiv [pl: 'i'istútuvho]: stove

'i'agecud Vdtr plo (for sgo see 'iagcud) [Neutr: def 'i'agec; hort 'iagcud]: to make an offering of obj to somebody (same as 'i'ageculid)
ex: 'I a(<va) ņ'i'agec. She offered them to me.
'i'agculid/ 'i'ava

'i'agculid Vdtr plo (for sgo see 'i'agculid) [Neutr: def 'i'agcul; hort 'i'agculid]: to make an offering of obj to somebody (same as 'i'agcud)

'i'ags see Stat 'iags= to be offered

'i'agt Vtr plo (for sgo see 'iagt) [Neutr: def 'i'agt]: to make an offering of obj
ex: Nt o 'i'agt 'idam babyoka 'am 'A'al-Hiha'iň'tam. I will make an offering of these necklaces at the Children's Graves.

'i'agta see N 'iagta= offering, wooden effigy of certain animals

'i'aij Adv: from here, from now on
ex: T 'i'aij o sm'e:bidag hemajkam. From now on, the people will fear you. – ... mat 'i'aij o g'li:k tašk, t o bai. ... four days from now, it will ripen. – Kuñ 'i'aij hu 'am a(<va) shama:c. I found out about them from here.

'i'al Vintr pls (for sgs see 'ial) [Neutr: def 'i'al]: to roll over

'i'apa Vintr Distr (for Unit see 'iapa): to come back from gathering saguaro fruits
ex: 'I'apa 'att. Each one of us has just come back from gathering saguaro fruits.

'i'apaqi Vintr Distr (for Unit see 'iapaqi): to come back from gathering saguaro fruits
ex: Tt o 'ip 'i'apaqi. First, each one of us will come back from gathering saguaro fruits.

'i'apaša Vintr Distr (for Unit see 'iapaša): to come back from gathering saguaro fruits reiteratedly
ex: M hekid 'i 'i'apaša? When does each one of you usually come back from gathering saguaro fruits? – 'I'apaša 'ac ga hu 'i jujjud. Each one of us usually comes back from gathering saguaro fruits mid morning (between 9 and 10).

'i'apta see N 'iapta= cradle

'i'attogid Vtr Distr (for Unit see 'iattogid) [Neutr: def 'i'attog; indef and hort 'i'attogid]: to lie to obj
ex: Ha'i'attoggi g eje:j. Each one of them lied to their respective mothers.

'i'attomk see Stat s'-iattomk= to be lying, a liar
'i'attomkam see N subst s'-iattomkam= liar

'i'ava Vtr mult (for sing see 'iava) [Neutr: def, indef and hort 'i'ava]: to throw away several piles of obj, to empty, pour several containerfuls of obj
'i'ava/ 'i'ibhaig

ex: M(<am) g hu ha'i'ava g tatpial! Throw away the papers (several piles or several containerfuls of them)!

'i'avis see Stat 'i'avis= to form a pile

'i'avup Vreflex Distr (for Unit see 'e-'iava) [Neutr: indef 'e-i'avup]: to fall down one after the other (same as 'e-şuhullig and m'i'avup)
ex: 'i' i(<e)i'avup. They fell down one after the other.

'i'i- Vtr Unit (for Repet see 'i:i'; for Distr see 'i:i') [Neutr: def 'i'; hort 'i:-i; imper sgs 'i-i, pls 'i-vo. Correl: 'i-i-k; immed: 'i-ka-i. Compl: 'i-ok; immed: 'i-ok-a-i. Interr: 'i-i-him.]: to drink obj
ex: He'ekia 'i ha'i g kokoba? How many drinks did you have (how many glasses did you drink)? – Pi 'int(<ant) haha 'ep o ho(<ha) 'i: g navait. I will not drink any wine again. – 'Al cem g 'ab 'i:!' Drink a little bit of it! – Pi g 'am hu ge'e 'ab 'i:!' Don't drink too much of it! — Hek! hu 'añ cum si 'i'ihim g kavhí:. Formerly, I used to drink a lot of coffee. — Vi:b 'i'ihim 'okí c hab ma:s. He has been drinking milk and it shows. — Nt o 'i'ihid. I'll be drinking it (with interruptions). — To 'i'ihide o himad. He'll be drinking it as he goes. — 'Tokái! Have a drink first (you sg)! — 'Tokái! Have a drink first (you pl)! — Nt o 'tokái'ik hahá vo koi. I'll have a drink and then I'll go to bed. – Pt o 'tokái'napt vohó 'i abş o jiva! Have a drink first, although you did not come here for that reason! (welcoming formula) — Ňmehi 'ant cum 'i'ok g kavhí:. I burnt myself in drinking coffee. — 'Tok gmu hi:. He drank it and left. — Ňh'i'icud, nt o himk o ho(<ha) 'i'ok. I feel like a drink, I'll go and get a drink (drink some).

'i'i- Vreflex [Neutr: def 'e-'i:]: to get to be drunk
ex: Nía k 'am hab 'e:i: g navait ba'ic 'i ma:sig. Well, and wine was drunk the next morning.

'i'iad Vtr [Neutr: def and hort 'i'iad]: to drink obj one after the other
ex: B(<ab) g o 'i'iad! Drink it one after the other!

'i'ibam see 'i'ibko'i- = to choke
'i'ibdag see N 'i:bdag= heart
'i'ibdag see N 'i:bdag= fruit (of a plant)
'i'ibdag see Stat 'i:bdag= to have fruits (about a plant)
'i'ibdag see Stat s-'i:bdag= to have a lot of fruits (about a plant)
'i'ibhai see N 'i:bhai= prickly-pear fruit

'i'ibhaig s- Stat Distr (for Unit see s-'i:bhaig): to be full of prickley pear fruits in various locations
ex: S'i'ibhaig 'o . There is a lot of prickley pears (in various places).
'i'ibhaimagï/ 'i'ibhupaş

'i'ibhaimagï see Stat s-'i: bhaimagï= to be blueish purple

'i'ibhiopha Vintr pls (for sgs see 'i: bhio) [Neutr: def 'i'ibhiopha]: to regain one's breath
ex: Namt 'i'ibhiopha? Have you(pl) regained your breath?

'i'ibhu Vintr pls (for sgs see 'i: bhuhu) [Neutr: def and hort 'i'ibhu]: to breathe, to take a breath
ex: B(<'ab) g o si 'i'ibhu! Take a deep breath (you pl)!

'i'ibhui see N 'i: bhui= breath, breathing

'i'ibhuimad Vtr pls (for sgs see 'i: bhuiimad): to blow on obj (ceremonial blowing)
ex: Mamakai 'o ho(<ha)'i'ibhuimad. Medicine men blow on people (them).

'i'ibhuiva Vtr (for Repet see 'i: ibhuivup; for Distr see 'i: 'ibhuivapa) [Neutr: def, hort and indef 'i'ibhuiva]: to exhale obj

'i'ibhuiva Vreflex pls (for sgs see 'e-'i: bhuiiva): to catch one's breath
ex: Namt 'e'i'ibhuiva? Have you(pl) caught your breath?

'i'ibhuivo Vintr pls (for sgs see 'i: bhuiivo) [Neutr: def 'i'ibhuivo. Correl: 'i'ibhuivo-ka'i]: to catch one's breath
ex: Tt o 'ip 'i'ibhuivoka'i! Let us first regain our breath!

'i'ibhuivup/'i'ivhuivap Vtr Repet (for Unit see 'i'ibhuiva) pls: to exhale obj
ex: 'I hohovivkupc 'ab 'i'ibhuivup. They inhale it (cigarette smoke) and exhale it repeatedly.

'i'ibhuncud Vtr plo (for sgo see 'ibhuncud) [Neutr: def 'i'ibhunc; hort 'i'ibhuncud]:
to wind horses
ex: Pt o ho(<ha)'i'ibhunc g 'eşošoiga. You are going to wind your horses.

'i'ibhuñim see N subst 'ibhuñim= winded horse
'i'ibhuñim see Stat Expr vuq 'ibhuñim= to be a winded horse

'i'ibhup Vintr pls (for sgs see 'ibhup) [Neutr: def 'i'ibhup. Interr 'i'ibhup-him]: to gasp for breath
ex: 'I'ibhup 'att. We are out of breath. — 'i'ibhupahim 'ac. We are gasping for breath.

'i'ibhupaş Vintr pls (for sgs see 'ibhupaş) [Neutr: indef 'i'ibhupaş]: to pant
ex: Nam 'i'ibhupaş? Are you panting?
'i'ibkok/ 'i'icuddam

'i'ibkok see V intr 'i'ibko'i- = to choke

'i'ibko'i/-'i'ibam Vintr pls (for sgs see 'i:bam) [Neutr: def 'i'ibk/ 'i'ibam. Correl: 'i'ibko-k-'i'ibam-k. Interr: 'i'ibko'i-him/ 'i'ibama-him]: to get out of breath, to choke
ex: Nâm 'i'ibam/ 'i'ibk? Are you(pl) out of breath? --'i'ibamahim/ 'i'ibko'ihim 'ac. We are getting out of breath.

'i'ibko'icon Vtr plo (for sgo see 'i:bamcu) [Neutr: def 'i'ibko'ic; indef 'i'ibko'icon. Correl: 'i'ibko'icon-k]: to take the breath out of obj away, to choke obj
ex: Vâb's 'am 'i ha'i'ibko'ic. It/he took their breath away completely. — Vâb's 'am 'i ha'i'ibko'iconk 'am 'i hakokda ves. Having choked them, it killed them all.

'i'ibko'iconc semi Stat tr plo (for sgo see 'i:bamcu) [Neutr: indef 'i'ibko'iconc. Dur: 'i'ibko'iconc-d]: to have obj waiting (when he should be somewhere else on time)
ex: Pi g 'am t'i'ibko'iconcid! Don't make us wait!

'i'icon see Vtr 'i'icon= to give to drink to obj, to water obj

'i'icon Vtr [Neutr: def 'i'icon; indef and hort 'i'icon. Correl: 'i'icon-k. Compl: 'i'icon-ok. Interr: 'i'icon-him; concurs 'i'icon-him-c. Dur: 'i'icon-d.]: to give to drink to obj, to water obj
ex: Nt o 'i'icon g ko:ji n'soiga. I'll water my pig. — Ha'aij 'am ha'u'a g 'al huha heg'ab ha'i'icon g 'e'çsoiga. Some of them have kinds of baskets in which they give water to their horses. — Ñia tp hema 'am 'i'iconahime 'am a(<va) 'i vavañç ... Well, someone having watered (his horse) until it had quenched its thirst ... — K'ab 'eta:tk mat o 'oppî (<'ipkî) a 'i'icudok haha vo 'i ha'oi. And he felt that he should water (his horse) first, before he rejoined them.

'i'icon in ha'icu 'e-'i'icon VExpr reflex: to be under treatment (to be given something to drink)

'i'iconac see Vdtr 'i'iconacu= to give to drink to obj for somebody

'i'iconac Vdtr [Neutr: def 'i'iconac; hort 'i'iconacu]: to give to drink to obj for somebody
ex: Nt o 'i'iconac g ko:ji. I'll give water to the pig for him. — 'Oi g ñ'i'iconacu g ko:ji! Give water to the pig for me riszght away!

'i'iconakud N inalien aggreg [distr: 'i:icudakud]: trough (same as 'i'ikuud)

'i'iconadd in ha'icu ha'i'iconadd subst NExpr: a type of medicine man (the one that makes something to drink for people)
'i'idad/ 'i'ihogig

'i'idad N inalien mass [sg (3rd pers sg i'ida-)]; distr: 'i''idad]: drink
ex: Nt o ho(<ha) 'i: hega'i 'i'idad. I'll drink some of that drink.

'I'idad in Navait-'I'idad NComp inalien [1st pers pl: t-Navait-'I'idad]: Wine Drinking Ceremony (also called 'I'idad)

'i'idad s- Stat sgs [pls: s-''idad]: to be a heavy drinker
ex: Hega'i 'o'odham 'o s'i'idad. That man is a heavy drinker. — Hegam 'o s'i'idad. They are heavy drinkers.

'i'idkam s- N subst sg [pl: s-''idkam]: heavy drinker

'i'idkam vuḑ s- Stat Expr sgs [pls: vuḑ s-''idkam]: to be a heavy drinker
ex: Si voho mo ẓ(<vuḑ) s'i'idkam. He is a real heavy drinker.

'i'ihamadaj see Stat Expr vuḑ 'ihamadaj= to be slow at getting ready
'i'iho see Vintr 'i'ihog= to cough

'i'ihog Vintr sgs (for pls see 'i''ihog) [Neutr: def 'i'ihoe; hort and indef 'i'ihog; imper sgs 'i'ihoga-ñ. Interr: 'i'ihog-him]: to cough
ex: 'I'ho 'ont(<ant) I coughed (once). — 'I 'i'ihog, m(<'am) g hu 'i'ihog. Cough, cough (it) out. — 'I'ihog 'o. He is coughing. — B(<'ab) 'o 'i'ihoghim. He is coming this way coughing (with interruptions).

'i'ihogc see Vtr impers 'i'ihogcd= to make obj cough

'i'ihogcd Vtr impers sgo (for plo see 'i''ihogcd) [Neutr: def 'i'ihog; indef 'i'ihogcd. Correl: 'i'ihogcd-k. Interr: 'i'ihogcd-him. Dur: 'i'ihogcd-d]: to make obj cough
ex: T o m'i'ihogc. It will make you cough (once).— T o m'i'ihogcdad. It will make you be coughing. — T o ẓa m'i'ihogc, pt o 'i: g kulañ. If it makes you cough, take medicine. — Ñ'i'ihogcd 'o. I have a cold (it is making me cough). – Nşomaigcdk ñ'i'ihogcd. I cough because I caught cold.

'i'ihogdam N subst sg [pl: 'i'ihogdam]: tubercular (a person who has tuberculosis)

'i'ihogdam vuḑ Stat Expr sgs [pls: ''ihogdam]: to be a tubercular, to have tuberculosis
ex: Heg 'o ẓ(<vuḑ) 'i'ihogdam. He has tuberculosis. —Hegam 'o ẓ(<vuḑ) 'i''ihogdam. They have tuberculosis.

'i'ihogig N: coughing, cough
'i'ihogig-/ 'i'im

'i'ihogig-kulañ NComp(?): cough medicine (medicine to cure cough)

'i'ihogig-mumkidag NComp(?): tuberculosis (coughing disease)

'i'ihug see N 'i'hug- devilsclaw

'i'ihugag/i''ihugag s- Stat impers Distr (for Unit see s-'ihugag): to be full of devilsclaw in several locations
ex: S'i'ihugag 'o 'om(<'am) ha'o'oidag 'eç. There is a lot of devilsclaw in their fields.

'i'ihugga see Stat Expr vuḍ 'i'hugga= to be somebody's devilsclaw
'i'ihugga see Stat intr 'i'hugga= to have devilsclaw
'i'ihugga see Stat intr s-'ihugga= to have a lot of devilsclaw

'i'ikam vuḍ Stat Expr: to be one drinking something
ex: Ciñij abş hab 'i sgäñ natp hemu uḍ 'i su:dagî-'i'ikam. His mouth was completely parched because he had not drunk any water in a long time.

'i'ikam vuḍ Stat Expr reflex: to be a drinking bout
ex: Mo vaha vuḍ a(<va) 'i 'e'i'ikam. The drinking bout is still going on.

'i'ikuḍ N inalien aggreg [distr: 'i:'ikuḍ]: trough (same as 'i'icudakuḍ)

'i'ikus N inalien [1st pers sg ñ-'i'ikus]: bedding (including sheets and blankets)

'i'ikus N inalien aggreg: pieces of left over material, rags
ex: ñ'i'ikus m(<'am) 'ant o 'ikust. I'll make a quilt out of my left over pieces of material.

'i'ikust Vtr Repet (for Unit see 'ikust): to make obj into a quilt, a blanket, repeatedly
ex: 'I'ikust 'añ. I make quilts.

'i'ikusta see N 'i'kusta= quilt in process of being made
'i'im see Vtr 'i'imeğ= to go and drink obj

'i'im s- V subst tr: to feel like drinking obj
ex: Maptp o s'i'im, m(<'am) g abş ñ'a:gid. If you(sg) feel like having a drink (of it), just tell me. — Nap s'i'im? Would you(sg) like to have a drink (of it)?

'i'im Vtr Distr (for Unit see 'i:m): to greet obj by the kinship term
ex: Ha g o 'i'im g 'ehahajuñ! Each one of you, greet your respective relatives by the kinship terms!
'i'imcud/ 'i'immeň

'i'imcud s- semi Stat impers tr Unit (for Repet see s-'i'imkced) [Neutr: def s-'i'ime; indef s-'i'imcud. Interr s-'i'imcud=ka-him. Dur: s-'i'imcud=ka-d/s-'i'imcuda-d]: to make obj feel like drinking something
ex: No sm'i'imcud? Do you feel like having a drink (of it)? — Heu'u sñ'i'imcud. Yes, I feel like having a drink (of it). — Pi'o n'i'imcud hemu. No, I don't feel like having a drink right now. — Nat sm'i'ime? Do you want a drink (of it)? — Tt o ho(<ha) va'igk g şu:dagi t o sñ'i'imcudkad/sñ'i'imcuda. Let's take some water along, I'll want to have a drink.

'i'imeň Vtr Unit (for Repet see 'i'immeň) sgs (for pls see 'i'op) [Neutr: def 'i'ime; hort 'i'imeň]: to go and drink obj
ex: Nt o 'i'im g navait. I'll go to the wine ceremony (to drink wine). — M(<'am) g hu 'i'imeň g navait! Go (you sg) to the wine ceremony!

'i'imgam see Stat Expr vuď 'i:mgam= to be related to

'i'imigim in has 'e-'i'imigim/'e-'i'imigam NExpr reflex: a pair of in-laws

'i'imigim in vuď has 'e-'i'imigim/ 'e-'i'imigam StatExpr: to be in-laws
ex: D(<vuď) o has 'e'i'imigim. They are in-laws (to each other).

'i'imigĩ see N 'i:migĩ= relative, kin, kinship
'i'imigĩ see NExpr has 'i:migĩ= in-law

'i'imk s- Stat tr [sgs (Neutr: indef and def s-'i'imk); pls (Neutr: indef and def s-'i'imk)]: to be a drinker (of alcohol), to want to drink obj
ex: Heg o s'i'imk. He is a drinker (of alcohol). — Hegam o s'i'imk. They are drinkers (of alcohol).— Heg o g vi:ñu s'i'imk. He is a whiskey drinker.--Nap s'i'imk? Do you(sg) want a drink? — Heg o s'i'imk g şu:dagi. He wants a drink of water. — Ma tp o s'i'imk o n'a:gi! If you feel like having a drink, tell me!

'i'imkam s- N subst [pl: s-'i'ikam]: drinker (of alcohol)
ex: Nap sma:c hega'i s'i'imkam? Do you know that drinker (of alcohol)? — Nap shama:c hegam s'i'imkam? Do you know those drinkers (of alcohol)?
vi:ñu s'i'imkam NExpr: a whiskey drinker
ex: Nap sma:c hega'i vi:ñu s'i'imkam? Do you know that whiskey drinker'

'i'imkam vuď s- Stat Expr sgs [pl: vuď s-'i'ikam]: to be a drinker (of alcohol)
vi:ñu s'i'imkam vuď Stat Expr: to be a whiskey drinker
ex: Heg o d(<vuď) vi:ñu s'i'imkam. He is a whiskey drinker.

'i'immeň Vtr Repet (for Unit see 'i'imeň) sgs [Neutr: indef 'i'immeň]: to go and drink obj repeatedly
'immkcud/ 'i'ita

'i'immkcud s- semi Stat impers tr Repet (for Unit see s-'i'imcud): to make obj feel like drinking something repeatedly
ex: Sñ'i'immkcud g kavhí: hekî hu kc hemu haha pi ñ'i'imcud. Before, I used to feel like drinking coffee all the time, but now I don't.

'i'imtalig s- Stat: to be thirst producing
ex: S'ônk ha'icu 'o hob(<hab) a(<va) şa 'i s'i'imtalig. Salty food is quite thirst producing.

'i'inam see s- Stat s-'i:nam= to be hungry for meat
'i'ink see s- Stat s-'i'iko'i- = to be hungry for meat

'i'inko'i- Vintr pls (for sgs see 'i:nam) [Neutr: def 'i'ink]: to become hungry for meat
ex: 'I'ink 'att. We are hungry for meat.

'i'ipuḍ see N 'ipuḍ: skirt, dress

'i'ipuç cud Vdtr mult (for sing see 'ipuç) [Neutr: def 'i'ipuç; hort 'i'ipuçcud]: to make skirts/ dresses for somebody out of obj

'i'ipuḍt Vtr mult (for sing see 'ipuḍ): to make skirts/ dresses with obj

'i'iskaliv see N 'iskaliv= ladder
'i'iskókobli see N 'iskó:blî= chisel
'i'iskókova see N 'iskó:va= chisel
'i'ispîñ see N 'ispîñ= pantry, larder
'i'ispul see N 'ispul= spur

'i'ispul in cucul-'i'ispul NComp aggreg: lark spurs (a flower; also called kukšo-vu:pulim)

'i'istliv see N 'istliv= stirrup
'i'istútuvho see N 'istúvho= stove

'i'ita Vtr Repet (for Unit see 'i:t): to get a containerful of obj repeatedly, to scoop up obj repeatedly (used only with aggregate or individual nouns)
ex: Nt o 'i'ita g jevuḍ. I'll scoop up a containerful (basketfuls, bucketfuls, boxfuls) of soil in lumps each time. — Nt o 'i'ita g pilkañ. I'll scoop up a containerful of wheat each time.

'i'ita Vreflex Repet (for Unit see 'e-i:t): to get scooped up with a container or a shovel repeatedly
ex: Mo hekaj 'e'i'ita g jevuḍ. (A shovel is) that with which lumps of soil are scooped up.
'i'itaikuð/ 'i'oldakuð

'i'itaikuð N inalien aggrev [distr: 'i:'itaikuð]: any instrument used to scoop things up with (used only with aggrev or indiv nouns)

'i'ito Vtr Unit (for Distr see 'i:'ito) [Neutr: def and hort 'i'ito; imper sgs 'i'ito-ñ, pls 'i'ito-yo. Correl: 'i'ito-k. Compl immed: 'i'ito-yoka-'i. Interr: 'i'ito-him]: to drink all of obj once ex: Nt o 'i'ik cum 'alo 'i'ito. I'll drink almost all of it. — Koi 'atki 'i'ito g 'evasib. He has not finished his drink yet. — Koi 'atki 'i'ito g 'evasibs. They have not finished their drinks yet. — 'Itoñ g 'evi:bga! Drink up your milk! — 'Itohim 'añ. I am almost finished with my drink. — 'Itoyoka'i! Finish your drink first (before you do anything else)! — 'Itok 'am hahà hi:. He finished his drink and then, he left.

'i'ittoð Vtr [Neutr: indef 'i'ittoð. Durl: 'i'ittoða-d]: to drink all of obj again and again ex: Pi hekid 'i'ittoð g 'evasib. He never finishes his drink. — T h i o ge 'i'ittoðad. I wonder why he does not finish his drink (but still asks for some more).

'i'ittoð Vtr [Neutr: indef 'i'ittoð]: to drink all of obj reiteratedly, to drink one drink after the other ex: Heg 'o cum hekid si ve:pegk 'i'ittoð g 'evasib. He is always the first one to finish his drink (he drinks one glass after the other).

'i'iv[ag]id Vtr [Neutr: def 'i'ivagi; hort and indef 'i'ivgid]: to start a fire with a fire drill (This is still done once a year on Holy Saturday. The candles in church are lit with fire started with a fire drill.)

'i'ivagidag see NExpr ha'icu 'i:vagidag= buds, new small leaves
'i'ivagidag see Stat s-'i:vagidag= to be full of buds, new small leaves
'i'ivagi see Vtr 'i'ivagid= to start a fire with a fire-drill

'i'ivdhoð N: a bush used to make storage baskets

'i'ivgi Vintr pls (for sgs see 'i:vagi) [Neutr: def 'i'ivgi. Interr: 'i'ivgi-him]: to bud, to shoot small new leaves ex: 'Ab 'i 'i(<e)'ai mat o 'i'ivgi ha'icu. It is the time of the year when plants are going to get new leaves. — 'I'ivgihim 'o g 'u'us. Trees are getting new leaves (with interruptions).

'i'ivgidakuð N: fire drill (instruments to make a fire with)

'i'ivgim see Adv s-'i:vagim= leaf-like, grass-like
'i'ok see Vtr 'i'i- = to drink obj
'i'oldakuð see N 'ioldakuð= bean pot used for frying beans
'i'olgidakuð see N 'iolgidakuð= bean pot used for frying beans
'i'op Vtr Unit (for Distr see 'i'o) pls [Neutr: def 'i'o; hort 'i'op]: to go and drink obj
ex: Tt o 'i'o g navait. We'll go to the wine ceremony. — M(<'am) g hu o 'i'op g navait! Go to the wine ceremony!

'ı’oşad Vreflex [Neutr: def 'e-'ı’oşad]: to clear one's throat once (same as 'e-'ı'oşan?)
ex: Nt o cação'ı’oşad. I'll clear my throat.

'ı’oşadaş V reflex [Neutr: indef 'e-'ı’oşadaş. Dur: 'e-'ı’oşadaşa-d]: to clear one throat several times in a row
ex: Pt o 'e’ı’oşadaşaş! Keep on clearing your throat several times in a row!

'ı’oşan Vreflex [Neutr: def 'e-'ı’oşan; indef and hort 'e-'ı’oşan. Interr: 'e-'ı’oşana-him]: to clear one's throat once (same as 'e-'ı’oşad?)
ex: Pt o 'e’ı’oşan! (You should) clear your throat! — 'E-g-'e’ı’oşan! Clear your throat! — B(<'ab) o 'o<('e)ı’oşanahim. He is approaching, clearing his throat off and on. — N(<'an) o 'o<('e)ı’oşanahim. He is going by, clearing his throat off and on.

'i'ovi Vintr [Neutr: def 'i'ovi. Interr: 'i'ovi-him]: to become sweet tasting
ex: 'i'ovi 'itkï (<'atkï) 'ı:da'a nalaş. This orange is (has become) sweet. — 'i'ovi 'itkï (<'atkï) hegam nalaş. Those oranges are (have become) sweet (evidential).

'i'ovij see Vtr 'i'ovijd= to sweeten/ put sugar in, obj

'i'ovijd Vtr [Neutr: def 'i'ovi; hot 'i'ovijd]: to sweeten/ put sugar in, obj

'i'ovim s- Adv: sweet-tasting, good-tasting in a way that makes one's mouth water
ex: S'i'ovim 'u:v. It smells good (to eat).—S'i'ovim 'ekù: a g ko:ji-cu:kug. Pork tastes good.

'i'ovi s- Stat [Neutr: indef s-'i'ovi; def s-'i'ovi-k]: to taste sweet, good (in a way that makes one's mouth water)
ex: Lu:lsi 'o obs(<vab) si s'i'ovi. The candy/candies is/are sweet-- M(<'am) 'apt o şa 'al ha vua g 'asugal t o şa 'al s'i'ovïk! Put some sugar in it so that it will taste sweeter!

'i'ovï s-Adj: sweet-tasting

'i'ovï in [s-]'i'ovï-cecemait NComp agregg: cookies

'i"a Vtr Distr (for Unit see 'ia) [Neutr: indef i"a. Interr: 'i"a-him. Dur: i"a-d]: to pick saguaro fruit
ex: M(<'am) g o obs(<vab) i 'i"ad! Each one of you keep on picking it (saguaro fruit)!

'i"a see N 'ia= saguaro fruit pulp
'i''agta see N 'iagta= offering; wooden effigy of certain animals

'i''ava Vtr Distr (for Unit sing see 'iava; mult see 'i'ava) [Neutr: def and hort 'i''ava]: to throw away, to spill, pour obj
ex: M(<'am) g o hu i''ava g 'e'saiga! Each one of you, throw away your trash there!

'i''idad see N 'i'idag= drink; drinking
'i''idad see Stat s-'i''idad= to be a heavy drinker
'i''idkam see N subst s-'i''idkam= heavy drinker
'i''idkam see Stat Expr vu'd s-'i''idkam= to be a heavy drinker

'i''ihog Vintr pls (for sgs see 'i'ihog) [Neutr: def 'i''iho; hort and indef 'i''ihog]: to cough

'i''ihogcud Vtr impers plo (for sgo see 'i''ihogcud) [Neutr: def 'i''ihogc; indef 'i''ihogcud]: to make obj cough
ex: Mat heba'i ha'icu 'am o smo'hogidk tba'itk 'e'd, t o t'i''ihogc. When something itches somewhere in our throat, it makes us cough. — 'A'al 'o ho(<ha)'i''ihogcud. It makes the children cough.

'i''ihogdam see N subst 'i''ihogdam= tubercular
'i''ihogdam see Stat Expr vu'd 'i''ihogdam= to be a tubercular, to have tuberculosis

'i''ihogdam haki: N Expr: sanatorium (tuberculars their house)

'i''ihugag see Stat s-'i''ihugag: to be full of devil's claw in various locations

'i''ihugo Vintr Distr (for Unit sgs see 'ihugameq, for pls see 'i'ihugo): to go after devil's claw

'i''imk see s- Stat s-'i''imk= to be a drinker of alcohol
'i''imk see s- N subst s-'i''imkam= drinker of alcohol
'i''imkam see Stat Expr vu'd s-'i''imkam= to be a drinker of alcohol
'i''ipuq see N 'i'ipuq= skirt, dress
'i''ispul see N 'ispul= spur

'i''isvigag s- Stat impers Distr (for Unit see s-'i:svigag)= to be full of hedgehog cacti in several locations

'i''o Vtr Distr (for Unit pls see 'i'op) [Neutr: def 'i''o]: to go and drink obj
ex: T's o 'i''o g navait. I heard that they are going to the wine ceremony.
'i'o/ 'i:bdag

'i''o  Vtr Distr (for Unit pls see 'iayop; sgs see 'iameñ): to go picking saguaro fruit
ex: M(<'am) 'at hu 'i''o. Each one of them went picking saguaro fruit over there.

'i''oldakuñ see N 'ioldakuñ= bean pot (used for frying beans)
'i''olgidakuñ see N 'iolgidakuñ= bean pot (used for frying beans)

'i:-

'i: see Vtr 'i:m= to greet obj by the kinship term
'i: see Vtr 'i'i- = to drink obj

'i:badt  Vintr [Neutr: def 'i:badt. Interr 'i:badta-him]: to bear fruits
ex: 'Idañ 'i:badt. It bears fruits at this time of the year. — K hekid 'i 'i:badt 'i:da'a? When does this bear fruits?

'i:bam  Vintr sgs (for pls see 'i'ibko'i-) [Neutr: def 'i:bam. Correl: 'i:bam-k. Interr:
'i:bama-him]: to get out of breath, to choke
ex: Napt 'i:bam? Are you(sg) out of breath? — 'I:bam 'ant. I got out of breath. — Am 'i
'i:bamk 'am 'i mu: hega'i Ban. Having choked, Coyote died. — 'I:bamahim 'añ. I am about
to be out of breath.

'i:bamc see Vtr 'i:bamcud= to take the breath of obj away, to choke obj

'i:bamcud  Vtr sgo (for plo see 'i'ibko'icud) [Neutr: def 'i:bamc; hort and indef
'i:bamcud. Correl: 'i:bamcud-k]: to take the breath of obj away, to choke obj
ex: Pt o ñ'i:bamc. You are going to choke me. — Vabş 'am 'i 'i:bamc. It took his breath
away completely. — T o huhu'idk o 'i:bamcudk haha va vo mua. They will pursue him
until he is out of breath and then they will kill him.

'i:bamcudc semi Stat tr sgo (for plo see 'i'ibko'icudc) [Neutr: def indef and hort
'i:bamcuc. Dur: 'i:bamcudci-d. Interr: 'i:bamcudc=ka-him]: to have obj waiting when he
should be somewhere else on time
ex: Ñ'i:bamcudc. He makes me wait. — Pi g 'am Ñ'i:bamcucid! Don't make me wait!

'i:bdag  N inalien indiv [sg (3rd pers sg 'i:bda-j); pl: 'i:ibdag]: heart
ex: Gd hu 'u:pam o s'ap 'i gei g 'i:bdaj. He will regain courage (his heart will fall rightly
again). — Ñ'i:bdag 'at hoi. I am nauseated (my heart moved). — Si sceññim da'a g Ñ'i:bdag.
My heart is thumping (beating with a thumping noise).
'i:bdag/ 'i:bhio

'i:bdag in ha'icu 'i:bdag NExpr aggreg sing [mult: ha'icu 'i:bdag]: fruits (of a plant)
cioliim-'i:bdag NComp alien aggreg [3rd pers sg cioliim-'i:bdag=ga-j]: cholla buds
nalaš-'i:bdag NComp alien aggreg: orange(s)

'i:bdag Stat [sgs (Neutr: indef 'i:bdag; def 'i:bdag=k. Interr: 'i:bdag=ka-him. Dur: 'i:bdag=ka-d); pls: 'i:bdag]: to have fruits (about a plant)
ex: Şa 'i si skeg 'i:bdag. It has very beautiful fruit.

'i:bdag s- Stat sgs [pls: s-'i:bdag]: to have lots of fruit (about a plant)
ex: 'i'okï kehe(<ke:k) g nalaş k 'okï s'i:bdag. Here stands an orange tree and it has lots of fruit (evidential).

'i:bdaj N inalien aggreg: fruits of a specified entity (its fruits); saguaro fruits
ex: Ha'i 'i m'iava g 'i:bdaj. Some of its fruits have fallen down.

'i:bhai (met of *'i:bahi) N alien aggreg [distr: 'i:ibhai]: fruit(s) of the prickley pear cactus (nav)
cecioj-'i:bhai NComp aggreg: a variety of fruits of the prickley pear cactus
kavk-'i:bhai NComp aggreg: a variety of fruits of the prickley pear cactus
miak-[l'a[n-g-'i-vo'iva-[l'i:bhai] NComp aggreg: a variety of fruits of the prickley pear cactus
skég-'i:bhai NComp aggreg: a variety of fruits of the prickley pear cactus
'o'okï-'i:bhai NComp aggreg: a variety of fruits of the prickley pear cactus

'i:bhaig s- Stat Unit (for Distr see s-'i:ibhaig): to be full of prickley pear fruits in a single location
ex: Cum hekid o s'i:bhaigk. There will always be a lot of prickley pear fruit.

'i:bhaiga Stat: to have prickley pear fruit
ex: Nap ge 'i:bhaiga? Do you have any prickley pear fruit?

'i:bhai-ko'imeḍ VComp Unit sgs: to die (to go and eat prickley pear fruits)

ex: S'i:bhaimagi'o. It is blueish purple. — Şa 'al s'i:ibhaimagi. It is kind of blueish purple.

'i:bhai-ʹu'ameḍ VComp Unit sgs: to go and get prickley pear fruit

'i:bhio Vintr sgs (for pls see 'i:ibhioph): [Neutr: def 'i:bhio]: to regain one's breath
ex: Napt 'i:bhio? Have you(sg) regained your breath
'i:bhu/'i:da[ə]

'i:bhu (dial: 'i:bhe) Vintr sgs (for pl see 'i:ibhu) [Neutr: def, hort and indef 'i:bhu.
Interr: 'i:bhu-him Dur: 'i:bhu-d]: to breathe, to take a breath
ex: Pi 'int(<ant) o ho (<ha) 'i:bhu. I won't breathe at all. — Pi 'o ho(<ha) 'i:bhu. He does
not breathe at all. — Hehemhocudc 'i:bhu. He is breathing far apart (he is dying). —
B(<'ab) g si 'i:bhu! Take a deep breath (you sg)! — 'i:ibuhim 'o. He is breathing. — Pi g
'am 'i:bdhd! Don't be breathing!

'i:bhu N inalien [distr: 'i'ibhui]: breath, breathing
ex: Bş(<vabş) si s'ape g ñ'i:bhui. My breathing is normal (just very good). — Bş si s'ape g
ha'i:bhui. Their breathing is normal (just very good).

'i:bhuimad Vtr sgs (for pls see 'i'ibhuimad) [Neutr: def, hort and indef: 'i:bhuimad]:
to blow on obj (ceremonial blowing)
ex: Ma:kai 'o ho(<ha)'i:ibuimad. The medicine man is blowing on them.

'i:bhuiva Vtr Unit (for Repet see 'i:ibhuivap) sgs (for pls see 'i:ibhuiva) [Neutr:
def, hort and indef: 'i:ibuiva]: to exhale obj
ex: B(<'ab) g 'i ha 'i:ibuiva! Exhale some of it! — ... 'am si 'i:ibuiva huďnig vui ka:cim
vo:g. ... he blew it (the cigarette smoke) on the road that lies towards the west.

'jibhuiva Vreflex Unit sgs (for pls see 'e-'i:ibhuiva): to catch one's breath
ex: Napt 'e'i:ibuiva? Have you(sg) caught your breath?

'jibhuivo Vintr sgs (for pls see 'i:ibhuivo) [Neutr: 'i:ibuivo-; immed: 'i:ibuivo-k;]
Interr: 'i:ibuivo-him]: to catch one's breath
ex: 'I:ibuivo 'ont(<ant). I have caught my breath. — 'i:ibuivohim 'an. I am beginning to
catch my breath. — Nt o 'ip 'i:ibuivoka'i! Let me catch my breath first!

'jibhuivup/'i:buivap Vtr Repet (for Unit see 'i:ibuiva) sgs: to exhale obj
repeatedly
ex: 'I hovickvupc 'ab 'i:ibuivup. He repeatedly inhales (cigarette smoke) and exhales it.

'jibko'icudc see semi Stat tr 'i:bamcudc: to have obj waiting when he should be
somewhere on time

'jida[a]/ 'i:d'a, 'id[-] Pers Pr [sg (instr: 'i:da-kaj); pl (instr: 'idam-kaj)]: this one
ex: A:nii'ik ce 'i:da'a: Me and this one — A:nii'ik ce 'idam: Me and these — No oḏ(<vuď)
mki: 'i:da'a? Is this your house? — 'Id o oḏ(<vuď) ňki:. This is my house. — No 'id
uď(<vuď) āvuikam? Is this for me? — 'Id a'tkî ve:ći. This one has become heavy. —
T(<' kut)'id heg o a(<va) bei mo oḏ(<vuď) ge'ecu mo oḏ(<vuď) ge'e 'i:da'a. He will get that
(bird) which is oldest, he (this one) who is the elder. — Ka: 'an matkî 'id hage:ģ. I hear
that he won. —'Id a'tkî 'ab 'evironmďad. He put his hat on. — Mat 'i:da/'id 'am o hi:. This
one will go there. — Kut 'id o a(<va) 'i je:nid hejel. She will be the only one to smoke it.
— Nap 'id hab cum 'elid hekï hu va 'i? Is this what you have been wanting for a long time?
— 'Id 'añ hekï hu hub(<hab) a(<va) 'i cum 'elid. This is what I have been wanting for a long time.
— 'Id:akaj o 'om(<'am) 'e'ais. This one will make up the number (it will be reached by this one).
— 'Idamkaj o 'om(<'am) 'e'ais. These will make up the number.
— Pi 'iñ (<'añ) hama:c g hemajkam 'in 'id'oidec. I do not know the people around here (this).

'ida'[a]/ 'imgam

'ida'[a/ 'ida', 'id[-] Adj [pl: 'idam]: this
ex: 'id 'ahid 'ab= this year --'idda:m jevuḑ= on this earth --Va kupt has masma hab juk ha'ui 'i:da'a cu:kug? How did you manage to get these pieces of meat? – 'I hahemapa 'idam ha'icu doakam. Here he gathered these animals. – Kutt hekid 'id 'an o 'i himc 'i:da 'ovicka ... When we will pass around this cigarette ... – 'I:da 'o'ohon cum 'elid. This is what I have been wanting for a long time.
— 'I:da 'o'ohon 'at u-Dispositions ð. This book will be mine. – 'I:da 'o viappoi cum heki
— 'I:da 'o skegaj pa:la. This shovel is good.
— 'I:da 'atkï 'ab si kuava ma:gina 'ab kuit'ab. This car rammed into a mesquite. — 'An 'o 'o'ohonas 'id'e'ça 'o'ohon. It is written in this book. – Pi 'it(<at) 'am hu 'apet 'ab 'id'amje
— 'I:da 'o 'o'ohonas 'id'e
— 'I:da 'at u-Dispositions ð. It will be him, her, it
— 'I:da 'at u-Dispositions ð. It will be them.

'ida'a in vuḍ a(<va) 'i 'ida'a Stat Expr: to be all
ex: D(<vuḍ) 'o va 'i:da'a. This is all. – 'At u-Dispositions ð 'i:da-k. This will be all. — D(<vuḍ) a(<va) 'i:da-kahim. This was all.

'i:m Vtr Unit (for Distr see 'i'im) [Neutr: indef 'i:m; def v: 'i:m; imper: sgs 'i:mi-ñ / 'i:mi-ñ, pls 'i:mi-o'/i:m-o; concurs 'i:m-c. Correl: 'i:mi-ok/ 'i:m-ok. Interr: 'i:mi-him/ 'i:ma-him. Dur: 'i:ma-d.]: to greet/ call obj by the kinship term
ex: B(<'ab) a'pt o ð'i:mi. You will call me by the kinship term. – B(<'ab) g 'i ð'i:m! Call me by the kinship term! – B(<'ab) a(<va) bek 'ab 'i:mc hab kaj ñnamajj'. Having taken it, he greeted him by the kinship term, saying "my friend". – 'Ab ha'i:mihim. He is going around greeting them by the kinship terms. – Cum hekid a'pt o ho(<ha) 'i:mad g 'ehajuñ! Always greet your relatives by the kinship terms!

'imgam vuḍ Stat Expr tr sing [mult: vuḍ 'i'imgam]: to be related to obj
ex: Şa:p u-Dispositions ð 'i'imgam? P(<kup) has u-Dispositions ð 'i'imgam? How are you(sg) related to him? – Şa:p u-Dispositions ð 'i'imgam? How are you(sg) related to them?
'i:migï/ 'i:sid

'i:migï (dial: 'i:miį) N inalien aggreg [distr: 'i:imigï]: relative, kin
ex: na:nko ni:i:migï= my various relatives (in one location)-- ni:i'imigï= my relatives (in various locations)

'i:migï N: kinship
ex: C'ep mat 'am haha mai g 'i:migï. And then they also learned about kinship. – Matt ha'i vo sma:ck has uḍ o 'i tjü:juŋk hab o 'a: "'i:migï". When we know how people (some) are related to us, we call it "kinship".

'i:migï in has 'i:migï NExpr inalien individ [sg (1st pers sg has n-'i:imigï); pl: has 'i:imigï]: in-law

'i:mkï see N 'i:n= soot

'i:n/ 'i:nkï/ 'i:mkï N mass: soot
ex: Nt o 'i ha vu:şad g 'i:n. I'll remove some of the soot. – Ge'eda 'atki g 'i:nkï. Soot has accumulated.

'i:nam s- Stat (sgs (Neutr: indef s-'i:nam; def s-'i:nam=k. Interr: s-'i:nam=ka-him. Dur: s-'i:nam=ka-d); pls: s-'i'nam/ s-'i'ink): to be hungry for meat
ex: 'Id o s'i:nam. He is hungry for meat. – 'Idam o s'i'inam/s'i'ink). They are hungry for meat. – S'i'inamkahim 'ac. I used to be hungry for meat. – S'i'inamkahim 'ac. We were hungry for meat.

'i:nam Vintr sgs (for pls see 'i'inko'i) [Neutr: def 'i:nam. Interr: 'i:namahim]: to get hungry for meat
ex: 'I:nam 'ant. I am hungry for meat. – T(<kut) o 'i:nam g 'ali. The child will get hungry for meat. – 'I:namahim 'añ. I feel pangs of hunger for meat.

'i:nkï see 'i:n= soot

'i:s Stat intr Unit (for Distr see 'i:is): to be in a container, to make up a containerful
ex: 'Am 'i:s g ba:bas huac'e. There is a basketful of potatoes. – 'O 'om(<'am) ha'icu 'i:s. There is a containerful of something. – Hua şu:dc 'i:s g pilkañ. There is a basket filled to the brim with wheat.

'i:s see Vdtr 'i:sid= to get a containerful of obj to somebody

'i:sid Vdtr Unit (for Distr see 'i:isid) [Neutr: def 'i:s; hort 'i:sid]: to get a containerful of obj to somebody
ex: Nt o ha'i ha'i:s g mu:ñ. I'll give them a containerful of (some) beans. – G ha'i 'i ň'i:sid g mu:ñ! Give me a containerful of (some) beans!
'i:svig[i]/'i:vagi

'i:svig[i] N alien aggreg: hedgehog cactus (plant or fruit)
ex: Smu'ij g 'i:svig. There are lots of hedgehog cacti.

'i:svigag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'i'isvigag): to be full of hedgehog cacti (in one location)

'i:t Vtr Unit (for Repet see 'i'ita; for Distr see 'i:'it) [Neutr: def and hort 'i:t. Correl: 'i:t-k]: to get a containerful of obj, to scoop up obj with a container or a shovel (used only with aggregate or individual nouns; with mass nouns referring to liquids see vasib)
ex: Nt o 'i:t g ba:bas. I'll get a helping of (boiled) potatoes (from the serving plate). – Nt o 'i:t g jevu'd. I'll scoop up a containerful (shovelful, basketful, boxful) of soil (in lumps). – Nt o 'i:t g pilkañ. I'll scoop up a containerful of wheat. – M(<'am) g ha'i 'i:t g pilkañ!
Scoop up some wheat! --Hua şu:dk o 'i:t g pilkañ! Fill the basket to the brim with wheat!

'i:t Vreflex Unit (for Repet see 'e-'i'ita): to get scooped up with a container or shovel

'i:ta in ha'icu 'i:ta NExpr; inalien [sing (1rst pers sg ha'icu ñ-'i:ta)]; mult (1st pers sg ha'icu ñ-'i:ta)]; containerful of something in the process of being scooped up (used only with aggregate or individual nouns)
pilkañ 'i:ta NExpr [1rst pers sg pilkañ ñ-'i:ta]: basketful of wheat
'i:bhai 'i:ta NExpr: basketful of prickly pears

'i:ta[i]cug Vtr [Neutr: def 'i:ta[i]c: to move with a containerful of obj (used only with aggregate or individual nouns; with mass nouns referring to liquids see vasibcug; with other mass nouns see cekicug)
ex: 'i:ta[i]cug g bid. He is carrying a basketful of clay (in lumps). – 'i:ta[i]cug g 'i:bhai. He is carrying a basketful of prickly pears. – 'i:ta[i]cug g pilkañ. He is carrying a basketful of wheat. – Ciolim 'i:ta[cug] 'am 'i:ta cuamaiku ç'e çe hab cei ... Having carried a basketful of cholla, she poured it in the cooking place and said ...

'i:ta[i]ku N inalien indiv [pl/distr: 'i:itaiku]: container to gather things in (used only with aggregate or individual nouns; with mass nouns referring to liquids see vasibku; with other mass nouns see cekku)
ciolim-'i:ta[i]ku NComp: container of/for cholla buds
hu:ñ-'i:ta[i]ku NComp: container of/for corn
mu:ñ-'i:ta[i]ku NComp: container of/for beans
pilkañ-'i:ta[i]ku NComp: container of/for wheat
'i:bhai-'i:ta[i]ku NComp: container of/for prickley pear fruits

'i:vagi Vintr sgs (for pls see 'i:ivgi) [Neutr: def 'i:vagi. Interr: 'i:vagi-him]: to bud, to shoot small new leaves
ex: Kui 'at 'i:vagi. The mesquite has new leaves. – Kui 'o 'i:vagihim. The mesquite is getting new leaves (with interruptions).
‘i:vagidag/ ‘i:’e

‘i:vagidag in ha’icu ‘i:vagidag NExpr sing [mult: ha’icu ‘i:vagidag]: buds, new small leaves of one type of plant
   kui-‘i:vagidag NComp(?): mesquite buds

‘i:vagidag s- Stat sgs [pls: s-‘i:vagidag]: to be full of buds, new small leaves
ex: Hega’i kui ‘o s‘i:vagidag. That mesquite is full of new leaves.

‘i:vagidaj N inalien: buds of a specified entity (its buds)

‘i:vagig s- Stat impers Unit: to be full of wild spinach in one location

‘i:vagim s- Adv [pl: s-‘i’ivgim]: leaf-like, grass-like
ex: S’i: vagim sce:dagï ‘o. It is grass green. – S’i’ivgim scehedagï. They are grass green.

‘i:vagi N aggreg: wild spinach (also called ‘opon[-‘i:vagi] and [cuhuggia-]’i:vagi)

‘i:vaj/‘i:vij N alien: fire drill (same as ‘i:vajig and ‘i:vdakuď)

‘i:vajig N: fire drill (same as ‘i:vaj and ‘i:vdakuď)

‘i:vdakuď N: fire drill (same as ‘i:vaj and ‘i:vajig)

‘i:vid Vintr [Neutr: def ‘i:vi; hort ‘i:vid]: to make a fire (with a fire drill)
ex: Nt o ‘i:vi. I'll make a fire with a fire drill—M(<‘am) g ‘i ‘i:vid, m ‘i a(<va) ve:c g ‘i’ivgidakuď. Could you make a fire, here are the fire drill instruments.

‘i:vî see Vtr ‘i:vid= to make a fire (with a fire drill)

ex: ‘I:’a ‘o. He is here. – Hekid ‘i ‘i:’akahim? When was he here? – Pi ‘i hu ‘i:’akad! Do not stay here!


‘i:’e Vtr Repet (for Unit see ‘i’i–) [Neutr: def ‘i:’e. Interr: ‘i:’e-him. Dur: ‘i:’e-d]: to drink obj repeatedly
'i:'edam / 'i:'ita[i]ku\textsuperscript{\textdagger}

'i:'edam in ha'icu 'i:'edam NExpr aggreg: drinker
vi:ñu-'i:'edam subst NComp aggreg: whiskey drinker
ex: Nap sma:c hega'i vi:ñu-'i:'edam? Do you know that whiskey drinker? – Nap shama:c hega vi:ñu-'i:'edam? Do you know those whiskey drinkers?

'i:'edam vuḍ Stat Expr tr: to be a drinker of
ex: Heg 'o ɗ(<vuḍ) 'i:'edam. He is a drinker of it (water). – Hegam 'o ɗ(<vuḍ) 'i:'edam. They are drinkers of it (water).
vi:ñu-'i:'edam vuḍ Stat Expr: to be a whiskey drinker
ex: Heg 'o ɗ(<vuḍ) vi:ñu-'i:'edam. He is a whiskey drinker.

'i:'i Vtr Distr (for Unit see 'i'i-) [Neutr: def and hort 'i:i]: to drink obj
ex: 'An o nauppaitk 'an o 'i:i g 'enauppait. Each one of you having made saguaro wine will drink your respective wine(s). — B(<'ab) g o 'i:i! Drink it, each one of you!

'i:'ibhuivap/'i:'ibhuivap Vtr Distr (for Unit sgs see 'i:ibhuiva, pls see 'i'ibhuiva) [Neutr: indef 'i:'ibhuivap/'i:'ibhuivap; concurs 'i:'ibhuivap-c/'i:'ibhuivap-c]: to exhale, breathe obj
ex: Si 'i:'ibhuivape 'am haha vabş şuulllegg 'am şu:dageç. One after the other they take a deep breath and then dive in the water.

'i:'icudakuḏ see N 'i'icudakuḏ= trough
'i:'ikuḏ see N 'i'ikuḏ= trough

'i:'is Stat intr Distr (for Unit see 'i:i:s): to be in various containers (used only with aggregate or individual nouns)
ex: 'I:'is g ha'icu. There is something in several containers.

'i:'is see Vdtr 'i:'isid= to get a containerful of obj to various people

'i:'isid Vdtr Distr (for Unit see 'i:isid) [Neutr: def 'i:'is; hort 'i:'isid]: to get a containerful of obj to various people
ex: Nt o ha'i ha'i:is g mu:ñ. I'll give to each of them a containerful of (some) beans. — G ha'i ha'i:isid g mu:ñ. Give to each of them a containerful of (some) beans.

'i:'it Vtr Distr (for Unit see 'i:i:t) [Neutr: def and hort 'i:'it. Correl: 'i:'it-k]: to get a containerful of obj (used only with aggregate or individual nouns)
ex: B(<'ab) o 'i:i:'itk g 'emumuñga. Each one of you will bring your respective basketful of beans.

'i:'ita see N 'i:ta= containerful of something
'i:'ita[i]kuḏ see N 'i:ta[i]kuḏ= container to gather things in
'i':ito/ 'oḍakuḍ

'i':ito Vtr Distr (for Unit see 'i'ito) [Neutr: def and hort 'i':ito]: to drink all of obj ex: Ha-g-o-ho(<ha)'i':ito g 'evassib. Each one of you finish your respective drinks.

'o-

'o Conv: or ex: 'i:da 'o hega'i= this or that – Mamaint 'o otp(<atp) huhat. They were making mats or maybe baskets. — Pi 'ap o ŋge:g 'o pi 'ap o mge:g. You will not get a clear margin over me (beat me well) neither will I over you. — Nt o nnako vo kešva hega'i, 'o pi vo nnako kupt 'ab o 'o(<e)hai hega'i. If I can I'll stop it, but if I can't it will crack up. — Vo ņei matp has o 'i i(<e)ju:kc id, 'o vo'okad 'o da:kad, ha'icu 'o cikpanad. Observe what she will be doing either lying down, or sitting, or working at something).

'obga N inalien aggreg: enemy ex: Ha'i 'añ hañeid g 'obga. I saw some of our enemies. — ... hab masmakaj o şa jiva mat o mua g 'obga. ... if he comes back after killing an enemy.

'obga Stat: to have an enemy/ enemies ex: Pi 'iñ(<'añ) ha 'obga. I don't have any enemies.

'obuv s- Stat sgs [pls: s-'o'obuv]: to smell like an Apache (ennemy)

'oḍ Vtr Unit (for Repet see 'o'oḍ): for Distr see 'o:oḍa) [Neutr: def 'o'; indef and hort 'oḍ. Correl: 'oḍ-k; immed: 'oḍ-ka'-i. Interr: 'oḍa-him. Dur: 'oḍa-d]: to harvest obj ex: Nt o 'o: g ha'icu ŋ'eo'es. I'll harvest my crops. — Hekï 'ant hu 'o: g ŋ'e'es. I have already harvested my crops. — B(<'ab) 'ant o 'o: g bahidaj. I'll harvest saguaro fruits. — 'Oḍ 'aŋ g ŋmu:ŋga. I am harvesting my beans. — 'Im 'ant hab o 'i 'oḍahi. I'll harvest it (with interruptions). — M(<'am) g abš 'i ha'oḍahid! Keep on harvesting them (going from saguaro to saguaro)! — 'Aŋ a heki hu ha'oḍahim. I have already been harvesting them (going from saguaro to saguaro). — M(<'am) g abš 'i oḍad! Keep on harvesting it (one saguaro)! — Na:to 'ont(<'ant) g ŋ'e'es 'oḍka'i. I have finished harvesting my crops. — Heg 'ant 'ab o oḍk heg 'ab ep o oḍk... I'll harvest that one (saguaro fruit) and then that other one ...

'oḍakuḍ N inalien indiv sg [pl/distr: 'o'oḍakuḍ]: harvesting spot ex: Ŋ'oḍakuḍ oidec 'oimmed. She is on my harvesting spot.
'ogol N inalien [lst pers sg ŋ-'ogol]: father (term used by a child to address or refer to his father when the latter belongs to the 'Ogoligam sib)

'Ogoli[ga]m N subst aggreg [distr: 'Ogoli-[ga]m]: name of a group of people belonging to a sib located in San Miguel, Pisin Mo'o and Kavulk

'Ogoligam vuḏ Stat Expr: to be a 'Ogoligam ex: Hegam uḏ 'Ogoligam. They are 'Ogoligam.

'oi see Vtr 'oid= to go with, follow obj

'oi Part: soon, right away, go ahead (giving permission) ex: 'Oi g cikpan! Get back (you sg) to work immediately! — 'Oi g o cikpan! Get back (you pl) to work immediately! — 'Oi g 'i him! Come here at once! — 'Oi g 'ab 'i him! Come back soon! — 'Oi g gm hu him! All right go (but come back soon)! — 'Oi g, tt o hihi! Come on (you sg), let's go! — 'Oi g o, tt o hihi! Come on (you pl), let's go! — 'Oi g 'i! Come on over here (you sg)! — 'Oi g o 'i! Come on over here (you pl)! — 'Oi g 'am! Hurry up (you sg)! — 'Oi g o 'om(<'am)! Hurry up (you pl)!- 'Oi g o, tt o cikp! Let's get back to work! — Nt o kia bei g mdadipahunakuḏ? - 'Oi g 'am be:'i. Can I borrow (take) your iron for a while?- Go ahead and take it. — 'Oi vo hi!: Come on! — T 'ab 'oi vo 'i hi:, 'tt o 'oi hihi. He'd better come right away, let's go. — Kum 'oi vo 'o(<e)na:to. You(pl)'d better get ready in a hurry. — Napt pi 'oi vo na:nkï mañ 'am hu hab kaij? Why don't you go ahead and match my wager (what I have said)? — Pi 'int(<'ant) o 'oi ŋia si'alim. I will not wake up early tomorrow. — Pi 'oi ko:kṣ. They don't go to sleep early.

'oia Conj: consequently, therefore; but, however, then, consequently, thereupon ex: Ge 'atp uḏ hemajkam b(<hab) 'oia 'a'aga. She (the Witch) was an unusual person, that is why she was called that way. — Kut 'oia 'am hab a(<va) seuk g jevuĎ-ka:cim. As a consequence, the whole world was dark. — 'Oia 'an si 'i(<e)'elko g no:vij. As a consequence the skin of his hand peeled off. — Pi 'o 'i hu ha heveĎ:iya'a kc 'oia hab stoń. There is no breeze here, that is why it is hot. -- T abš si ge'e 'i;; 'oia 'ege:sid. He drank too much, consequently he passed out. — Nt o cum huha g ŋka:ŋga, t'oa ge ju:. I was going to haul in my sorghum but (unexpectedly) it rained. — 'Oia 'am 'i pi heĎa'i ša 'i 'enako heghekaj matsp sta:e:bidam has ma:s. But nobody could do anything because she (the Witch) looked so frightening. — Kuş 'oia pi ša 'i hoho'id hega'i ha'o:ɡ. However, their father did not want it (hearsay). — Tp 'oia 'am hab haba 'i kaij g 'litoi... Thereupon 'litoi said... — 'Oia 'am hab haba va:pagt. Thereupon they made the holes (for the game). — Ňia k 'oia 'am hab haba 'i 'ep 'eto'i 'ep. Well, thereupon, they bet against each other again.

'oid N inalien indiv [pl: 'o'oid; distr: 'o''oid]: field (same as 'oidag) ex: M(<'am) 'at hu hi: 'e'oid vui. He went to his field. — M(<'am) 'at hu hihi 'e'o'oid vui. They went to their fields (people from the same village).
'oid / 'oidag

'oid vuğ Stat Expr sing [mult: vuğ 'ooid]: to be a field, somebody's field
ex: Heçam uğ ha'ooid hegam 'ooidag m(<mo) 'an ka:c. Whose fields are those fields that are there?

'ooid Vtr Unit (for Repet see 'ooid; for Distr see 'o'ooid) [Neutr: def 'ooid; indef and hort 'ooid; concurs: 'ooid-k. Correl: 'oid-k; immed: 'oid-ka-'i. Interr: 'oida-him. Dur: 'oida-d]: to go with, follow obj, to be the next one after obj, to rejoin obj
ex: Napt o n'oi? Do you(sg) want to go with me? — Nt o cum 'oi. I'd like to go with him (but/I can't). — Nant pi vo ša 'i m'oi? Is it all right if I go with you? — Nt o 'oi. I'd like to go with him. — Nt o ho(<ha)'oi. I'll go with them. --Tt o 'oi. We'd like to go with him. — Mamt 'im o ŋ'oi. You(pl) will come with me. — 'Am 'ant o 'i 'oi. I'd like to go after him (be the next one after him). — M(<'[am) 'ant o 'i m'oi. I'd like to go after you/ be the next one after you. — B(<'ab) g 'i ŋ'oid! Follow me! — Pi g 'ab hu 'i ŋ'oid! Don't (you sg) follow me! — Nap 'ab ŋ'oid? Are you(sg) following me? — 'Ab 'o ŋ'oid. He is following me. — K gm hu 'i ha'oi g 'evenamim. And he rejoined his companions. — Cum hekid 'an ŋ'oidahim. He is always following me around. — Cum 'aŋ hekid 'oidahim hega'i. I am always going with him. — Hek'i hu mo ɗ(<vuğ) 'alike 'ın has 'i ŋ'oidahim, hemu ge'edak pi 'in(<'an) hu ha'aa ŋ'oidahim. When he was a child he used to follow me around, but now that he is grown up he does not. — 'Ab g 'i ŋ'oidahid! Be following me! — Pi g 'an hu ŋ'oidahid! Don't be following me around! — Kuptp heg o ŋeidk o 'i 'oidahid! If you see him, follow him! — K 'an a(<va) 'oidahimk an hogiďad. And after getting to him (a horse) he saddled him. — Kuptp heg o ŋeidk 'an 'i 'oidahimk o ce: 'aptpt hems. If you see it (his track), after following it you will perhaps find him. — Mans heba'i s'ap o je:ckk 'am o 'i 'oidahimk o 'a'aha. If I had been able to track him properly, I would have followed him and caught up with him. — Napt 'am o ŋ'oidad? Do you want to be the next one after me? — Pi g 'ab hu ŋ'oidad! Don't be following my example!

'ooid in do'idad 'ooid VExpr tr: to have a hangover
ex: Do'idad 'o ŋ'oid. I have a hangover (the hangover is following me)

'ooidag N inalien indiv [pl: 'ooidag; distr: 'o'ooidag]: field
ex: M(<'[am) 'at hu hi: 'e'ooidag vui. He went to his field. — M(<'[am) 'at hu hihi 'e'ooidag vui. They went to their fields (people from the same village). — 'E'ooidag 'eď 'o 'oimmeď. He is in his field. — 'Oideg'edď 'o 'oimmeď. He is (walking around) in the field.

ha'icu bıiosig 'oidag NExpr: flower garden
nalaş 'oidag NExpr: orange grove
'u:qıvis 'oidag NExpr inalien [reflex: 'u:qıvis e-'oidag]: vineyard

'ooidag vuğ Stat Expr sing [mult: vuğ 'ooidag]: to be a field
ex: Heçli(<hečli) vuğ 'ooidag? Whose field is it? — Heg 'o ɗ(<vuğ) 'ooidag. It is that fellow's field. — D<vuğ) 'o ŋ'oidag. It is my field.
'oidag/ 'oidam

'oidad Stat Unit (for Distr see 'o"oidag) [sing: 'oidag; mult: 'o'oidag]: to have a field
ex: He'ekia 'ap 'i 'o'oidag? How many fields do you(sg) have? — Hemako 'oñ(<'añ)
'oidad. I have one field. — Hehe'ekia 'am 'i 'o"oidag? How many fields does each one of
you have?

'oidad-cikpan NComp(?): farming, farm work

'oidad-cikpandam NComp(?): farm hand

'oidadhim Vtr Interr [def 'oidahi; hort and indef 'oidahim. Correl: 'oidahim-k]: to think
about something
ex: Pi 'int(<'ant) cegto, nt o 'ip 'am 'i 'oidahim. I don't remember, I'll have to think about it.
— M(<'am) g 'i 'oidahim. Think it over. — M(<'am) 'añ 'oidahim. I am thinking it over.
— Nt o 'ip 'am 'i 'oidahimk 'am haha vo m'a:gi. First I'll think about it and then I'll tell
you. — Pt o mamce, k 'am o 'i cegiði, k 'am o 'i 'oidahi, t o a(<va) 'i vuha. Study the
problem, think about it, figure out the logic of it and things will make sense.

'oidadhim in ha'icu 'oidahim 'ab ha'icu 'amjeð VExpr Interr: to give some
thought to something
ex: Nt o 'ipkï 'am ha'icu 'i 'oidahi 'ab 'amjeð k haha vo 'em'a:gi. I'd like to give it some
thought before I talk to you(pl) about it.

'oidadhim in pi ha'icu 'oidahim VExpr Interr: to be careless, not to pay attention to
anything, not to care about anything
ex: Pi 'am hu ha'icu 'oidahim. He doesn't/they don't care about anything/ don't pay
attention to anything.

'oidadhim Vreflex Interr [def: 'e-'oidahi; hort and indef: 'e-'oidahim]: to think things over
ex: Nt o 'ip 'am 'i ŋoidahi. I'll have to think it over. — 'Apt 'am o 'i '(<e) 'oidahi. Could
you(sg) think it over. — 'Am g 'i '(<e) 'oidahim! Think it over! — 'Am o hi a(<va)
'e'oidahim. He is/they are thinking it over.

'oidad Postsp: during, all along (a certain time)
domig 'oidam Postsp Expr: all through the week
[ge] cuhug 'oidam Postsp Expr: all night long
ex: Heg'oidam cuhug ŋe'edc 'am jejjeñ. All night long they sing and smoke. — Cuhug
'oidad 'att cikp. We worked all night long. — Pi 'int(<'ant) ha koi ge cuhug 'oidam. I
didn't sleep a wink all night long.
gi'iik cuhug 'oidam Postsp Expr: during four nights
maşad 'oidam Postsp Expr: all through the month
taş 'oidam Postsp Expr: all day long
'ahidag 'oidam Postsp Expr: all through the year.
'oidam/ 'oidc

'oidam in heg-'oidam / g-'oidam Adv: all along, during that time
ex: ... hekaj matp gi'ik scuhugamaj pi ha ko:šk 'eđa g'oidam 'ab je:ñ hega'i ko:сидакуł 'овика. ... because she (the Witch) spent four nights without sleeping, during which time she smoked the soporific cigarette. — Ñia, tp 'am haha hab 'evuadc g'oidam 'am vo:po'o matp 'am uč 'i gi'ik taš. Well then, what they do all along is to run there every four days.

'oidam s-Stat [Neutr: indef s-'oidam; def s-'oidam-k]: to wait to go with obj

'oidc see Vtr 'oidcug= to track, hunt obj

'oidc Adv sg [pl: 'ooidc]: back, in the back

'oidc Postp concurs (for correl see 'oidk) [distr: 'ooidc]: behind, after, along, on, in, obj
ex: Ñ'ooidc g him. Walk behind me. — Ha'ooidc 'o him. He is walking behind them. — 'E'ooidc 'i Ñia. Look behind you sg (you are moving or in a moving object such as a car). — Ñ'ooidc daicug. He is sitting behind me (in a car, or on horseback). — Ab 'o g haku:bdag 'ab vu:šaňhim t'oidc. Their dust is rising behind us (we are going and they are following us). — M g abš a(<va) 'i mečad heg'ooidc vo:g. Keep on driving along that road. — K hemu heg'ooidc 'am hihhim. And now it is the course of the sun (he goes repeatedly along it). — Ha'i gđ hu vopošaň 'oidc o kikad. Some will live down in (along) the valleys. — Pi 'iň(<aň) hama:c g hemajkam 'in 'id'ooidc. I don't know anybody around here. — Kunt pi voho 'an hu ge cuhugc'ed haki:ki 'oidc o 'oimmečad. I could not possibly roam around their houses in the dark. — Ŝ(<kuš) g'ooidc 'an vi'ickvihim. He is floating in it (the air). — 'Am 'oimmečt town 'ooidc. He stays around in town. — Ŝu:dači 'oidc him. He is walking in the water. — 'Am si ň'ooidc hab kaij. He repeated right after me. — Ha'ooidc hab cecce. He keeps repeating after them. — 'E'ooidc hihim. They are walking one behind the other. — 'E'ooidc dačha. They are sitting one behind the other. — 'E'ooidc gegokcug. They are standing (in a moving object) one behind the other. — 'E'ooidc cu:c g ki:ki. The houses stand one behind the other.

'oidc Adv: as usual, in the same way, as it should be
ex: Heg abš 'i 'oidc 'ab hihhim haivañ. That cow always follows the same path. — 'Antp he'es ha'icu pi 'im(<am) hu 'oidc hab kaij. I may have deviated in some places.

'oidc in ša 'oidc 'i Adv Expr: next to best, second best
ex: Ha'i 'am ša 'oidc 'i skegaj. Some are next to the most beautiful ones.

'oidc in vu đ si ha'ooidce Stat Expr: to be the very last one (same as vu đ si ha'ooidc kam)
ex: 'Am uč o 'i si ha'ooidc. He will be the very last one.
s'oidc-/ 'oidk

'oide-daikuđ NComp indiv [sg (loc: 'oide-daikuđ-t-'ab); pl: 'oide-daqlaikuđ]: back seat
ex: Ko:šcug 'o 'ob(<'ab) 'oide-daikuđ'tan. He is asleep on the back seat.

'oide-daikuđag Stat Comp sing [mult: 'oide-daadaikuđag]: there is a back seat
ex: Ge go:k 'oide-daadaikuđag. There are (unexpectedly) two back seats (in that car).

'oideckam N subst [distr: 'oideckam]: the one after obj
ex: 'i:d(a)a ha'oideckam= the last one of them (the one after them) — 'idam ha'oideckam= the last ones — Ha-g-hanamkid g ve:pegkam c 'ep g si ha'oideckam! Pay them from first to the very last! — 'Idam t'oideckam 'at cikp hemako 'o:la, kupt 'eđa abš 'am 'i tvepogī. Those (who came) after us worked one hour, but you treated us equally.

'oideckam in vuql si ha'oideckam Stat Expr: to be the very last one (same as vuql si ha'oidec)
ex: 'Am uđ o 'i si ha'oideckamk. He will be the very last one. — Hegam mo 'am uđ si ha'oideckam 'ab o 'i hihi. Each one of those who are the last ones (of the lines) will come up here. — Nap 'a:pi 'am uđ si ha'oideckam? Are you(sg) the last one?

'oidecuđ Vtr sing [Neutr: def 'oidec]: to make a field for obj
ex: 'I 'ant o he ma m'oidec. I'll make you one field here.

'oidecug Vtr [Neutr: def 'oidec; indef and hort 'oidecug. Correl: 'oidecug-k]: to track, go after, hunt, obj
ex: C 'atp hab masma 'id 'an ha'oidec g ha'icu doakam. And thus she (the Witch) hunted animals. — Heg 'at ves o tvo:po'i g ha'icu huği mac heg 'oidecug hekaj tgegusid. He will take away from us all the animals (food) that we hunt in order to feed ourselves. — 'App hems 'a:pi'i vo o(<e)nako m apt o 'i 'oidecugk o ce: g ñba'amađ. Maybe you will be able to track and find my grandchild.

'oidek Postp correl (for concurs see 'oidec) [distr: 'oidek]: behind, after, along, among obj
ex: M(<'am) g 'i ñia'a 'e'oidek. Look behind yourself (sg). — Őia k 'an dai 'e'oidek. Well, and he sat him behind himself. — Kut hega'i viapo Jesus 'i hu 'i vi: ha'oidek. The boy Jesus had stayed behind them. — M(<'am) g ñ'oidek hab ce:'i! Say it after me! — 'Ab si hu:ps g vopoj 'o:ç 'oidek. He/they pulled out his hair along his back. — Nap heba'i 'an 'i međ 'ana'i si sjuhu'ujulk vo:g 'oidek? Have you ever driven along that winding road? — ...matps 'an ve'evec 'an heg'oidek vo:g ...that might be scattered along that road. — K haha 'i cum ga: 'am hahajuñij ha'oidek. And he/they looked in vain for him among his relatives. — T 'am da:m o dahivak ha'icu vo cegëtok heg'oidek hab o 'o(<e)ju:. He will sit there on top of it and think of something to do next (after that)-- Šašaig 'an haki:ki 'oidek. It is full of trash outside their houses (in various locations)-- Őia ge cuhug 'oidek hab 'eju:. Well, this went on all night long.
'oidk/ 'oimmel[i]cud

'oidk in heg'oidk, g'oidk Adv: as usual
ex: Matt heg'oidk 'am o ticcvi 'ama'i. Let's play against each other there, as usual. — Kutš hab a(<va) g'oidk hab 'ep o 'o(<e)ju: 'ep. The same thing as usual will happen again (hearsay). — 'An g'oidk haha hi: hega'i taš. Then the sun followed its normal course.

'oidk in si ha'oidk Adv Exp: the last time
ex: Hekid 'apt i si ha'oidk 'ecu'ijig-'a:? When did you(sg) last confess?

'oiddkam N subst sg [pl: 'o'oiddkam]: field owner

'oiddt Vtr sing (for mult see 'o'oiddt) [Neutr: def 'oiddt]: to make obj into a field
ex: 'I 'ant o hema 'oiddt. I'll make a field here.

'oimmeď Vintr Unit sgs (for pls see 'oiyopo) [Neutr: def 'oimmeď; indef and hort 'oimmeď. Correl: 'oimmeď-k. Compl: 'oimmeď-ok; immed: 'oimmeď-oša-i. Interr: 'oimmel[i]-him. Dur: 'oimmeďa-d; concurs: 'oimmeďad-c]: to be/ stay around a place (animates only)
ex: M(<am) 'ant o himk 'am o 'oimmeď. I'd like to go down there and stay there a while. — P he'ekia 'i 'ahid 'i va 'i 'oimmeď? How many years have you(sg) been here? — P he'es 'i taš 'i va 'i 'oimmeď? How long have you(sg) been here? — Hetasp 'ahid 'aň 'i va 'i 'oimmeď. I have been here five years. — No 'oimmeď? Is he around? — 'In 'aň 'i abş 'oimmeď. I am just around. — Gď hu hema 'i domig 'aň gm hu 'oimmelihim Santa- Rosat'am; 'am cikpanahim heg:ev. Last Sunday I was in Santa Rosa; I worked with him. — Nap 'am 'oimmelihim Jevuď Me:k 'am? Have you(sg) been staying in Jevuď Me:k? — Heu'u, 'am 'aň 'oimmelihim. Yes, I have been staying there. — Gm hu abş o 'oimmelad! Stay away! — Kunt pi voho 'an hu ge cuhugc'eď haki:ki 'oidc o 'oimmeďad. I could not possibly be roaming around their houses in the dark. — Tp 'am haha 'am hab 'oimmeďad keguñ hega'i cu:kug. Then, while he was there he cleaned that meat. — 'Amjed 'am cum 'oimmeďk pi şa 'i heba'i je:kc. From there on, although he was there, nowhere were his tracks found.

'oimmeďakuď N inalien: a favorite hangout of a person or an animal (same as 'oimmelkuď)

'oimmeďcud see 'oimmel[i]cud

'oimmeďdam vuď Stat Expr sgs [pls: vuď 'oiyopodam]: to have the habit of staying in a certain place
ex: 'Am 'o gvui vuď 'oimmeďdam 'i:da'a kavyu. This horse is used to being there.

'oimmel[i]cud/'oimmeďcud Vtr sgo (for plo see 'oiyopoicud) [Neutr: def 'oimmele; hort 'oimmelcud. Interr: 'oimmelcud-a-him]: to walk obj
'oimmel[ï]cud/ 'oiyopo

ex: Nt o ša 'i 'oimmelc. I'll walk him (the horse) for a while. — Tp 'ab a(<va) 'oimmelcudahimc 'ab 'i niabidak 'ab va:kî g ša:kîm. As he was walking him (the horse), he approached him and put the hackamore on. — Nap 'am o 'i 'oimmelc g gogs? Are you going to walk the dog? — Gam g hu 'i 'oimmelcud/'oimmelcud g gogs! Walk the dog! — Nap 'am 'i 'oimmelcudahim g gogs? Have you been walking the dog?

'oimmelkuð N inalien: a favorite hangout of a person or an animal (same as 'oimmešakuð)

'oipa N agreg: name of the fruits of one variety of the prickly pear cactus

'oipidcud Vtr mult (for sing see 'ovidcud) [Neutr: def 'oipidc; hort 'oipidcud]: to make awls for obj

'oipidt Vtr mult (for sing see 'ovidt): to make awls out of obj
ex: Nt o ha'i ha'oipidt. I'll make a few awls. — Heg 'o oipidt. She knows how to make awls.

'oipij see N 'ovij= awl
'oipij see Stat 'ovij= to have an awl
'oipij see Stat Expr vuḍ 'ovij= to be an awl

'oivicud s- Vtr: to hurry obj (same as s-'oivigid)
ex: cum si s'oivicucd tacua= wishing in vain to hurry it (the fermentation of the saguaro wine)

'oivigid Vtr [Neutr: def 'oivigî; indef and hort 'oivigid]: to make obj hurry
ex: 'I ň'oivigid. He is hurrying me. — B(<'ab) g 'i ha'oivigid! Make them hurry!

'oivigid Vreflex [Neutr: 'oivigî; indef and hort 'oivigid]: to hurry
ex: Nt o a(<va) 'i ň'oivigî. I'll hurry. — B(<'ab) g 'i '(<e)'oivigid! Hurry back!

'oivigid s- Vtr: to hurry obj (same as s-'oivicud)
ex: Kuñ gyui 'am mu:gi'ak 'am da s'oivicugdk tacu. Having crouched in front of it, I sit there wishing to hurry it (the fermentation of the saguaro wine).

'oiyopo Vintr pls (for sgs see 'oimmeð) [Neutr: def, indef and hort 'oiyopo. Correl: 'oiyopo-k/'oiyopi-k. Interr: 'oiyopo-him/ 'oiyopi-him. Dur: 'oiyopo-d]: to be/ stay around a place (animates only)
ex: M(<'am) 'att o hihimk 'am o 'oiyopo. We'll go down there and stay (there) awhile. — Şa:cu 'um(<'am) has 'evuadc 'i a 'oiyopo? What are you doing here? — Hiopc 'ab
'oiyopo/ 'oksga

'oiyopohim. The termites stayed on it (the greasewood bush). — Hebi(<heba'i) o 'oiyopodc o cicvid g 'a'al, tš o jiva. Wherever there are children playing, she comes (hearsay). — Łia, t 'ab si 'oiyopok 'ab 'i hu: hegai şegai. Well, they stayed on that greasewood bush and ate it. — M he'es 'i taş 'i a 'i 'oiyopo? How long have you been here? — 'Oiyopohide 'i 'ep ihihmic gm hu 'oiyopohide 'i 'ep ihih. They stay down there and come back here and stay down there and come back here again.

'oiyopodam see Stat Expr vuḏ 'oimmeďdam: to have the habit of staying in a certain place

'oiyopoicud Vtr plo (for sgo see 'oimmelcuď) [Neutr: def 'oiyopoic; hort 'oiyopoicud]: to walk obj
ex: Nt o şa 'i ha'oiyopoic. I'll walk them for a while.

'okmait Vintr sgs (for pls see 'o'okimait): to become a middle-aged woman
ex: Ntkë a(<va) ha'ap şa 'i 'okmait. I am middle-aged (evidential).

'okokoi N alien indiv [pl: 'o'okokoi]: white-winged dove
ex: Ha'i tañ hañeid g 'o'okokoi. I saw some white-winged doves.

'oks N indiv [pl: 'o'oks/ 'o'okî; distr: 'o''oks/ 'o''okî]: old woman.

'oks alien indiv [sg (1st pers sg ñ-'oks= ga); pl: 'o'oks; distr: 'o''oks]: wife
ex: Bo 'i ha'u:uk g 'e'o''oksga. Each one of you will bring his wife.

'oKS N: one of the vopda tubes (see vopdaikuď)

'oKS vuď Stat Expr sgs [pl: vuď 'o'okî]: to be an old woman
ex: Hebi (<heba'i) uď 'ep 'al 'oksc 'an o 'i vu:š. Another time she will come out as an oldish woman.

ba:b 'oks NExpr inalien: mother's father's elder brother

'oks-cucul NComp alien indiv [sg (1st pers sg ñ-'oks-cucul=ga); pl: 'o'okicucul]: old hen, mature hen

'okscud Vtr [Neutr: def 'oksc; hort 'okscud]: to make obj into an old woman
ex: To m'oksc. It will make you(sg) old. — Pi g 'am ñ'okscud. Don't make me into an old woman.

'oksga Stat sgs [pls: 'o'oksga/ 'o'okiga]: to have a wife
ex: Nap ge 'oksga? Do you have a wife? — Nam ge 'o'okiga? Do you(pl) have wives?
'oksga/ 'olata

'oksga vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ 'o'oksga/ 'o'okiga]: to be somebody's wife
ex: Heg 'o ẓ(<vuḍ) 'oksgaj. She (that one) is his wife. — No ẓ(<vuḍ) m'oksga? Is she your wife? — Hegam 'o ẓ(<vuḍ) ha'o'okiga. They are their wives.

'oks-gogs NComp: mature bitch

'oksi N indiv sg [pl: 'o'oksi]: term used by a person to refer to or address his father's older sister (also called either ma:m 'oks, 'apkï 'oks, or 'apap 'oks) or his mother's older sister (also called da:d 'oks)

'okst Vintr sgs (for pls see 'o'okït): to become an old woman
ex: 'Okst 'at k 'i gegsa. She is old and falls down all the time. — Ptkï o 'om(<'am) a(<va) 'okst. You(sg) will become old (evidential). — Heu'u, m(<'am) 'ant a(<va) 'okst. Yes, I am old. — 'Okstahim 'apkï. You(sg) are getting old (evidential).

'okstaçaŋ s- Stat impers Unit: to be full of a certain kind of mushrooms ('okstakuĎ) in one location

'okstakuĎ N aggreg [distr: 'o'okstakuĎ]: a mushroom (it is supposed to make any woman who looks at it grow old)
ex: Hai 'añ hañeid g 'okstakuĎ. I saw some 'okstakuĎ mushrooms.

'ola N alien indiv [pl: 'o'ola; distr: 'o''ola]: pair of wooden balls (tied together, used in the tokaĎa game)

'olas N indiv [pl: 'o'olas]: ball, sphere
   bid-'olas NComp (?): a ball of clay
   cu:kug-cuhivi-'olas NComp (?): meat ball

'olas Stat sgs [pls: 'o'olas]: to be a sphere, spherical, round
ex: JevuĎ 'o ge 'olas. The earth is a sphere. — Bo:l 'o ge 'olas. The basketball is round.

'olas-mo'okam subst NComp (?) [pl: 'o'olas-mo:mim]: one with short a crew cut

'Olas-Vo'okam NComp: a nickname (one with a round belly)

'olas-'o'odham NComp (?): a short and fat person

'olat Vtr Unit (for Distr see 'o'''olat) sing (for mult see 'o'olat): to roll obj into a ball
ex: Hema 'olat g bid. He rolled up the clay into a ball.

'olata N: act of rolling something into a ball
'olata N inalien indiv [pl: 'o'olata]: ball in the process of being rolled
  bid 'olata NExpr [1st pers sg bid ſ'olata]: clay ball
  cu:kug 'olata NExpr: meat ball
  ex: Ha'i i ſ'ma:ki g cu:kug 'o'olata! Give me a few meat balls (that you are making)!

'olatacud Vdtr sing (for mult see 'o'olatacud) [Neutr: def 'olatc; hort 'olatacud]: to roll obj into a ball for somebody
  ex: M g hema ſ'olatacud! Roll it into one ball for me!

'olatk VExpr tr sgo (plo: 'o'olatk vu:pu:ḏ): to hogtie obj
  ex: M g 'olatk vu:ḏ! Hogtie it! — M g 'o'olatk havu:pu:ḏ! Hogtie them!

olgí:ya (Span: horquilla) N alien/ inalien indiv [pl: 'o'olgígíya; distr: 'o'olgígígya]: fork; pitchfork (same as 'uskonakūṯ)

'olha[i]n N inalien indiv [pl: 'o'olha[i]n; distr: 'o''olha[i]n]: bread oven; threshing floor

'olh[a]lin Vtr [Neutr: def 'olh[a]j]: to hook obj
  ex: 'I 'ant hu 'olhai/'olhi. I'll hook it down.

'olhun N indiv [pl: 'o'olhun]: unbranded cow or horse

'olnía[y]a (Span: hornilla) N inalien indiv [pl: 'o'olníniya; distr: 'o'olnínniya]: fireplace (used for cooking)

'olš see Vtr 'olš= to hook obj

'olšp Vtr Unit (for Repet see 'olšsap) sgo or sing (for plo or mult see 'o'olšp) [Neutr: def 'olš; hort 'olšp[i]: to hook obj (with one hook)
  ex: Nt o 'olš g ſ'ai-vulim. I'll hook the bale of hay.

'olšpakuḏ N inalien indiv [pl: 'o'olšpakuḏ; distr: 'o''olšpakuḏ]: hay hook; hooks and eyes

'olšpi'o see Vtr 'olšpi'ok= to unhook obj

'olšpi'ok Vtr sgo or sing (for plo or mult see 'o'olšpi'ok) [Neutr: def 'olšpi'o; hort 'olšpi'ok]: to unhook obj (one hook)

'olšsap Vtr Repet (for Unit see 'olšp) sgo or sing (for pl or mult see 'o'olšsap) [Neutr: indef 'olšsap. Dur: 'olšsap-a-d]: to hook obj repeatedly (one hook)
olşsap/ 'onk

ex: M(<'am) 'añ cum n'olşsap. I am trying (in vain) to hook (only one hook) my dress (me) – Hema 'ab o ho(<ha)'olşsapad 'am he'es 'i, t 'ab haha hema 'ap(<'ep) o 'em'a'ahe. Be taking turns in hooking them.

'ômina N: medicine sticks

'ôn N alien mass (3rd pers sg: 'on=ga-j; instr 'on-kaj); distr: 'o'on]: salt ex: M(<'am) g ha vua g 'on cu:kugt'ab! Put some salt on the meat! — B(<'ab) o 'i habe:bhe g 'e'o'onga! Each of you bring some of your salt!

'ônag Stat impers Unit (for Distr see 'o'o'onag): there is salt in one location ex: Nt o hi: gvui mo 'om(<'am) 'onag. I'll go where there is salt.

'ônag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o'o'onag): to be full of salt in one location

'ônam see Vintr 'onameğ: to go after salt

'ônamed Vintr Unit (for Repet see 'onammed) sgs (for pls see 'onop) [Neutr: def 'onam; hort 'onamed]: to go after salt ex: Nt o 'onam. I'll go after salt.

'ônammed Vintr Repet (for Unit see 'onamed) sgs [Neutr: indef 'onammed]: to go after salt repeatedly

'ôn-cekkûd NComp(?) indiv sg [pl: 'on-ceckkuğ]: salt container

'onga Stat sgs [pls: 'o'onga]: to have salt

'ongam N subst [distr: 'o'ongam]: one with salt

'ongamag s- Stat impers Unit: to be full of salt in one location

'ônk N aggreg [distr: 'o'ônk]: a bush (salt weed?) ex: Ha'i 'an hañeid g 'onk. I saw some salt bushes in one location.

cuck-'ônk NComp aggreg: a salt bush (Suaeda arborescens) (black salt bushes)
tota-'ônk NComp aggreg: a salt bush (Atriples mutalli:?) (white salt bushes)

'ônk s- Adj sg [pl: 'o'ônk]: salty ex: Sna:k 'añ g s'ônk hidoğ. I like salty food.

'ônk s- N subst: something salty ex: Nap sna:k g s'ônk? Do you like salty food?
'onk/ 'opon-

'onk s- Stat sgs [pls: 'o'onk]: to be salty
ex: S'onk g şu:dağï. The water is salty. — 'I:da' a mu:ñ-hidoş 'ọ şa 'i s'onk. This dish of beans is too salty. — Pi 'o 'onk. It is not salty.

'onka Vintr [Neutr: def 'onka. Interr: 'onka-him]: to become salty
ex: 'Onka 'at g şu:dağï. The water is salty (has become salty). — Şa 'a(<'o) va 'i 'onkahim g şu:dağï. The water is getting rather salty.

'onkag s- Stat impers Unit (for Distr see s- 'o'onkag): to be full of salt weed bushes in one location

'onmad Vtr sgo (for plo see 'o'onmad) [Neutr: def, indef and hort 'onmad; imper sgs: 'onmada-ñ, pls: 'onmad-o]: to put salt in obj
ex: Nt o 'onmad g mu:ñ-hidoş. I'll put salt in the bean stew. – Cum hekid 'ap si 'onmad g 'ehidoş. You(sg) always put too much salt in your cooking. – M(<'am) g 'onmad g 'eva:ga! Put salt in your dough! – 'Am g 'ep 'onmad! Put more salt in it!

'onmag[i] s- Stat [sgs (Neutr: indef s-'onmagî; def s-'onmag=k. Interr: s-'onmag=ka-him); pls: s- 'o'onmag[i]): to be salt-colored
ex: Hegam ha:momî 'o s'o'onmagî. Their hair is salt-colored.

'onmagî s- Adj sg [pls: s-'o'onmagî]: salt-colored
ex: s'onmagî mo'o= salt-colored hair – s'onmagî jevu= salt-colored soil

'onop Vintr Unit (for Distr see 'o'onop) pls (for sgs see 'on[a]meď) [Neutr: def 'ono; indef 'onop]: to go after salt
ex: Tt o 'ono. We'll go after salt (a group of people from the same village).

'onpig Vtr [Neutr: def 'onpi; hort 'onpig]: to take salt off obj
ex: M g 'i 'onpig! Take the salt off it!

'opojk Adj: humped, hunched

'opojk 'o:kap NExpr(?): a hunchback (one with a hump on his back)

'opon N agggreg [distr: 'o'opon]: wild spinach

'oponag s- Stat impers Unit (for Distr see s- 'o'oponag): to be full of wild spinach in one location

'opon- 'u'ameď VComp Unit sgs: to go after wild spinach
'osal/ 'ovickid

'osal (Span: rosario) N alien, inalien indiv [pl: 'oosal; distr: 'o'osal]: rosary

'oško see Vtr 'oškon: to remove the scab (from a sore)

'oškon Vtr sgo (for plo see 'o'oškon) [Neutr: def 'oško; hort 'oškon]: to remove the scab (from a sore)
ex: 'Oško 'ont(<'ant) g ŋhivdag. I removed the scab from my sore. — Pi g 'am 'oškon g 'ehivdag! Don't remove the scab from your sore!

'otkol N indiv [pl: 'o'otkol; distr: 'o'otkol]: zebra-tailed lizard

'ovgam N aggreg [distr: 'o'ovgam]: a bush (similar to desert broom)
ex: Ha'i 'añ hañeid g 'ovgam. I saw some 'ovgam bushes.

'ovgamag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o'ovgamag): to be full of 'ovgam bushes in one location

'ovi N inalien indiv [pl: 'o'ovi]: opponent (term formerly used to refer to a gift partner, now used to refer to opponent teams in games)

'ovi Stat intr sing [mult: 'o'ovi]: to have an opponent

'ovicid Vdtr sing (for mult see 'o'ovicid) [Neutr: def and hort 'ovicid. Correl: 'ovicid- k]: to roll obj into a cigarette for somebody (same as 'ovicid)
ex: Mamt 'am abš hema vo ha'ovicidk 'an o himc. You(pl) will just roll a cigarette with it for them and pass it around.

'ovick Vtr sing (for mult see 'o'ovick) [Neutr: def 'ovic; hort 'ovicki; indef 'ovick; imper sgs: 'ovicka-ũ. Correl: 'ovic-k. Interr: 'ovicaka-him. Dur: 'ovicaka-d]: to roll obj into a cigarette
ex: Matt 'am o 'ovic ha’icu ş(<kuş) hab uḍ ko:skuḍ. We will roll into a cigarette something that is called ko:skuḍ. — Hegve:nadk 'ovic g viv. Together with that they roll tobacco into a cigarette. — 'Am haha hema 'ovic 'ab mehidk 'ab ma:. After rolling it into a cigarette, and after lighting it, he gave it to him.

'ovicka N inalien indiv [pl: 'o'ovicka; distr: 'o'ovopcka]: ceremonial cigarette
ex: Tp 'eçla 'in a(<va) 'ep 'u:uke g hejel 'e'o'ovopcka c 'ab je:ũ. Meanwhile again each one of them was holding his own cigarette and smoking it.

'ovickid Vdtr sing (for mult see 'o'ovickid) [Neutr: def’ovicikî; hort 'ovickid]: to roll obj into a cigarette for somebody (same as 'ovicid)
'ovickî 'o'ocvigag

ex: M(<'am) 'ant o a(<va) hema m'ovickî. I'll roll you a cigarette with it. — M(<'am) g hema ḉ'ovickî! Roll me a cigarette with it!

'ovickî see Vdr 'ovickid = to roll obj into a cigarette for somebody

'ovick[ĩ]-to:n NComp: ceremonial cigarette (same as 'uack[ĩ]-to:n)

'ovicud Vtr [Neutr: def 'ovic]: to become the opponent of obj

'ovidcud Vtr sing (for mult see 'oipicud) [Neutr: def 'ovidc; hort 'ovidcud]: to make an awl for obj

'ovidt Vtr sing (for mult see 'oipidt): to make an awl out of obj

'ovîj N inalien indiv [sg (3rd pers sg: 'oviji-); pl: 'o'ovij/oipij; distr: 'o'ovij]: awl

'ovîj Stat sing [mult: 'o'ovij/oipij]: to have an awl
ex: Nap ge 'ovîj? Do you(sg) have an awl? — Nap ha'i 'o'ovij? Do you(sg) have a few awls?

'ovîj vuḍ Stat Expr sgs [pls: vuḍ 'o'ovij/ oipij]: to be an awl
ex: Hegam uḍ ha'o'ovij. Those are their awls.

'ovit Vintr: to become an opponent

'o'o see N 'o: = back

'o'o see Vintr 'o'ot= to drip, leak

'O'obab N agreg: Maricopa Indians
ex: Ha'i 'añ hañeîd g 'O'obab. I saw some Maricopas.

'O'obabag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'O'obbabag): to be full of Maricopas in one location

'O'obbabag s- Stat impers Distr (for Unit see s-'O'obbabag): to be full of Maricopas in various locations

'o'ocvig see N 'o:cvig= a kind of worm

'o'ocvigag s- Stat impers Distr: to be full of worms in various locations
'O'odham / 'o'odhamag

'O'odham N aggreg [distr: 'O''odham]: the People ('O'odham Indians)

'o'odham N alien aggreg [(1st pers n-'o'odham=ga); distr: 'o'odham]: people, person(s), adult man
ex: 'Am hema 'ep 'a:'ad g 'o'odham 'ep. They sent another man. — 'Atş heg 'am a(<va) 'ep 'a:'ad 'ep hegam 'o'odham. The people sent him again (hearsay). — 'O'odham 'ena:to. He is (has become) an adult man.

da:m-ka:cim-'o'odham NComp aggreg alien [3rd pers sg da:m-ka:cim-'o'odham=ga-j]: angels
ex: da:m-ka:cim-'o'odhamaj g Jioş= Angels of God.
gavul mas 'o'odham NExpr: nation, group of different people
ex: go:k gavul ma:s 'o'odham= two nations
g ogs-'o'odham NComp: monkey (dog man)
Ha:şa:ñ Ke:k 'am 'o'odham NExpr: the people down at Sacaton Flats
Hu:hugam-'O'odham NComp: the Vanishing People (mythological people)
Jevho-'O'odham NComp: Gopher-Man (mythological being)
Pi:ma-'O'odham NComp: Pima people, Pima man
Tohono-'O'odham NComp: the Desert People
'U'uvhig-'O'odham N Comp [distr: 'U'uvhig-'O''odham]: Bird People (mythological beings)
ex: 'Oia hegam ha'í 'U'uvhig-'O''odham pi 'i nako g navait. But some of those Bird-Men (coming from different places) had not been able to stand the wine.
Vu:šnim-'O'odham NComp aggreg: the Emergents (a group of mythological people)

'o'odham vuğ Stat Expr Unit (for Distr see vuğ 'o''odham) [Neutr: indef vuğ 'o'odham; concurs vuğ 'o'odham-c; def vuğ 'o'odham-k]: to be a person, an adult man
ex: Heg 'o s'ap vuğ 'o'odham. He is a good man. — Hegam 'o s'ap vuğ 'o'odham. They are good people. — Map 'a:pi'i hab masma 'an himhime vuğ ge ha'icu sma:cim 'o'odhamc 'app hems 'a:pi'i vo 'o(<c)etto ce: g ḋba'amač. You, since you have travelled and are an unusually learned man, perhaps you will be able to find my grandchild.
vabş ge 'o'odham vuğ Stat Expr Unit (for Distr see vuğ vabş ge 'o''odham): to be a stranger
ex: Heg 'o Ḉ(<vuğ) abş ge 'o'odham. He is just a stranger.

'o'odham s- Adv: of man, of human being
ex: S'o'odham 'u:v. It smells of man.

'o'odhamag Stat impers Unit (for Distr see o''odhamag): there is a village, there are people in one location
ex: Pi 'o 'om(<:'am) hu ha 'o'odhamag. There are no people there. — C 'in 'o'odhamag ha'i. And some people were living there. — Kuş 'im hu 'i hugh 'am 'o'odhamag maş gm hu abş me:k' am kii. He lived far away from the outskirts of the village (hearsay). — Ta'i 'o'odhamag. There are people upstream.
'o'odhamag/ 'o'oḍga

'o'odhamag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o'oḍag): to be full of people in one location

'O'odhamaj ñiok VExpr: to speak in 'O'odham
ex: Koi s'ap ñiok 'o'odhamaj. He does not speak good 'O'odham yet.

'o'odhamcud Vreflex sgs (for pls see 'e-o'oḍag) [Neutr: def 'e-o'odhamc]: to become an adult man
ex: Hemu 'ut(<'at) 'e'o'odhamc. Now he is an adult man.

'o'odhamga vuḍ Stat Expr: to be somebody's people
ex: Hegam uḍ ŋ'o'odhamga. They are my people.

'O'odham haJeuḍga NFṣpr [distr: 'O'odham ha-Jejevuḍga]: 'O'odham country, district

'O'odham-Jeuḍ NComp: 'O'odham country

'O'odham-ñiok VComp sgs: to speak 'O'odham
ex: Koi s'ap 'o'odham-ñiok hega'i. That child does not speak 'O'odham yet.

'O'odham-ñi'okī NComp: the 'O'odham language

'o'oḍ N alien aggreg [(3rd pers sg: 'o'oḍ=ga-j; loc: 'o'oḍ-c-'eq[a]); distr: 'o'oḍ]: gravel, coarse sand
ex: Pi'o şa 'i mu'ij g 'o'oḍ. There is not enough gravel. — Ha'i ŋmo:mtō'id g 'o'oḍ! Get me a few loads of gravel! — M(<'am) 'at ha'i şul g 'o'oḍ ŋbi: 'eq. Some gravel fell in my food.

'o'oḍ Vtr Repet (for Unit see 'oḍ; for Distr see o:'oḍa): to harvest obj repeatedly
ex: P hekid 'i 'o'oḍ g 'eheu:ŋga? When do you(sg) harvest your corn?

'o'oḍag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o'oḍag): to be full of gravel, coarse sand in one location
ex: S'o'oḍag 'o 'om(<'am) akic'eʔ. It is full of gravel in the wash. — S'o'oḍag 'o g pilkañ. The wheat is full of gravel.

'o'oḍakuḍ see N 'oḍakuḍ= harvesting spot

'o'oḍga Stat: to have gravel, coarse sand
'o'oḏga s- Stat: to have a lot of gravel, coarse sand
ex: Nap 'am a(<va) s'o'oḏga? Do you(sg) have enough gravel?

'o'oḏgam N subst: a place with gravel

'o'oḏgi Vintr: to become crystallized (about syrup or honey when it hardens)
ex: 'O'oḏgi 'atki g sitol. The syrup has crystallized (evidential).

'o'oḏkam N subst: place with gravel

'o'oḏmad Vtr: to get obj full of gravel, coarse sand
ex: 'O'oḏmad 'ant. I got it full of gravel (by dropping it). -- Ha-'ant-ha'o'oḏmad. I got them full of gravel.

'o'oḏmad Vreflex: to get full of gravel, coarse sand
ex: 'E-'et(<at)-'e'o'oḏmad. It got full of gravel.

'o'oḏmagi s- Stat sgs [pls: s-'o'oḏmagi]: to be gravel-like

'o'oḏpig Vtr [Neutr: 'o'oḏpî; hort 'o'oḏpig]: to take gravel off obj

'o'oḏpî see Vtr 'o'oḏpig= to take gravel off obj
'o'og see N 'o:g= father; father elder brother
'o'ogbaḏ see N 'o:gbaḏ= deceased father; deceased father elder brother
'o'ogig see Stat 'o:giḏ= to be left handed
'o'ogjiḏ see Adv s-'o:giḏ= left
'o'ogjiḏ see Postp s-'o:giḏ= left of obj

'o'ohia N mass [distr: 'o'ohia]: sand in a wash
ex: 'O'ohia b(<hab) 'ac 'a'aga g 'akī mas o smoikad. Sand we call (the soil of a) wash that is soft. -- Ha gei g 'o'ohia ḥībi: 'eḏ. Some sand fell in my food.

'o'ohiag s- Stat impers Unit for Distr see s-'o'ohiag): to be full of sand in one place

'o'oho see Vtr 'o'ohon= to write something down; to paint, photograph, obj

'o'oho in 'e'O'oho: a nickname (he painted himself)

'o'ohod s- Vtr pls (for sgs see s-'o:hoď): [Neutr: def and indef s-'o'ohod]: to get tired of obj
'o'ohodacud/ 'o'ohon

'o'ohodacud s- Vtr pls (for sgs see s-'o:hodacud) [Neutr: def s-'o'ohodac; indef s- 'o'ohodacud]: to tire/ bore obj
ex: Hegam 'o sñ'o'ohodacud. They tire/ bore me.

'o'ohođag (dial: 'o'ohođag) N inalien aggreq [(3rd pers sg: 'o'ohođ[a]ga-j); distr: 'o''ohođag]: design; sign
sjuhu'ujul 'o'ohođag NExpr (?): a basket design (zigzagging design)
sto'otbid 'o'ohođag NExpr (?): a basket design (step-like design)
še'ešel 'o'ohođag NExpr (?):a basket design (straight design)

'o'ohođag (dial: 'o'ohođag) Stat: to be (a) design(s); there is a sign, a design
ex: Ha'i 'o skeg 'o'ohođag. Some are beautiful designs.-- K haha ce: maş'an ge 'o'ohođag heg'ab hega'i ki:. And he noticed that there was a sign on that house (unexpectedly). -- No 'on(<'an) 'o'ohođag ki:t'aba'i? Is there a sign on the house? -- Pi 'o'on(<'an) hu 'o'ohođag.
There is no sign (on it).

hujuḍ 'o'ohođag Stat Expr: to be a lizard design
ex: Hujuḍ 'o 'ob(<'ab) 'o'ohođag. It is a lizard design

'o'ohođag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o'ohođag): to be full of designs in one location

'o'ohon (dial: 'o'ohan) N aggreq inalien [(3rd pers sg: 'o'ohona-j; loc: 'o'ohon-c-'eđ); distr: 'o''ohon]: book; letter/ mail
ex: 'an 'o'ohonc'eʤ[a]= in the book --He'ekia 'apt 'i 'o'ohon hanolot? How many books did you(sg) buy? -- Ha'i 'ant ha'ui g 'o'ohon. I got some letters.

'o'ohon in Jioş-'O'ohon NComp aggreq: Bible (God's Book; also called 'o'ohon)

'o'ohon (dial: 'o'ohan) Vtr [Neutr: def 'o'oho; indef 'o'ohon. Interr: 'o'ohona-him]: to make/ paint a design on obj
ex: Si na:nko masma 'ab 'o'oho 'ab vuhio hega'i 'uvī. He painted all kinds of designs on the face of that woman. -- Ba:ban hago:kī 'ant 'ab o 'o'oho. I'll make a Coyote's tracks design (on a basket). -- Hega'i 'uvī 'o'ohonahim g ba:ban hago:kī 'ehua 'ab. That woman is making a Coyote's tracks design on her basket. -- Ba:ban hago:kī 'aņ 'ab cum 'o'ohonahim. I used to make Coyote's tracks designs (on baskets). -- Nt o sikolim 'o'oho. I'll draw a circle (on it).

'o'ohon (dial: 'o'ohan) Vtr Unit (for Repet and for Distr see 'o''ohon) [Neutr: def 'o'oho; indef and hort 'o'ohon. Compl: 'o'ohon-ok; immed: 'o'ohon-oka-'i. Dur: 'o'ohonad.]: to write obj down
ex: N(<'an) g 'o'ohon! Write it down! -- M(<'am) g abş 'i 'o'ohonad. Keep on writing. Nt o 'ip 'an 'o'ohonok. Let me write it down first. -- Cum hekid 'o'ohon. He writes all the time.
'o'ohon/ 'o'ohoñid

'o'ohon (dial: 'o'ohan) Vtr [Neutr: def 'o'oho]: to take a picture of obj
ex: Nt o m'o'oho. I'll take your picture.

'o'ohon (dial: 'o'ohan) Vreflex [Neutr: def 'e-'o'oho]: to paint oneself
ex: K 'ab 'e's'oho hab masma mo 'on(<'an) hab cu'ig. And he had painted himself the way it is usually done.

'o'ohon Vreflex [Neutr: def 'e-'o'oho; indef 'e-'o'ohon]: to get written down
ex: An 'e'o'ohon gn hu veco. There are subtitles (it gets written below).

'o'ohon N inalien aggreg [distr: 'o'ohona]: writing, written word(s)
ex: 'Ua 'at g 'o'ohona. He erased the writing. --Nt o ha'i 'i ha'u'a g ni'o'ohon. I will erase some of my writing (written words).

'o'ohonaku N inalien aggreg [distr: 'o'ohonaku]: pen, pencil (instrument to write with)
ex: Nt o ha'i hanolat g 'o'ohonaku. I'll buy some pens/ pencils from somebody.

'o'ohonaku in 'e-dadagpadam-'o'ohonaku NComp(?): typewriter (writing instrument being pressed down with the fingers)

'o'ohonas (dial: 'o'ohanas) Stat [Neutr: indef 'o'ohonas; def 'o'ohonas=k. Dur: 'o'ohonas=ka-d. Interr: 'o'ohonas-him]: to be written
ex: ... mo hob(<hab) masma 'an 'o'ohonas 'an O'ohonc'eq. ... as it is written in the Bible.

'o'ohonask N subst: writing on the floor (where it is written)
ex: Pi g 'an hu 'ekeişpi m(<mo) 'an 'o'ohonask da:m. Don't step on the writing (on top of where it is written).

'o'ohon-to'aku NComp(?): bookcase

'o'ohoñ see Vtr 'o'ohoñid= to write a letter to obj

'o'ohoñid (dial: 'o'ohañid) Vtr Unit (for Repet and Distr see 'o''ohoñid) [Neutr: def 'o'ohoñ; indef and hort 'o'ohoñid]: to write a letter to obj
ex: Nt o 'i ha'o'ohoñ. I'll write to someone. --Nt o hema 'i 'o'ohoñ. I'll write a letter to him. Nt o ha'i 'i ha'o'ohoñ. I'll write a few letters to someone. --B(<'ab) g hema 'i ni'o'ohoñid. Write me a letter. -- N(<'añ) hema 'o'ohañid g nje'e. I write a letter to my mother.
'o'oi/ 'o'okokoi

'o'oi s- Stat sgs [pls: s-'o''oi]: to be decorated, to have designs, prints
ex: Ñ'iipu دق 'o s'o'oi. My skirt has designs. — Ñ'iipu دق cs.no:go 'o ge s'o''oi. My skirt and my blouse have designs (unexpectedly). — Nt o ho(<ha) ñ'i o:ba t o s'o''oi, vo hema Ñ'iipu دق. I'll get some material with prints to make a skirt.

'o'oid see N 'oid= field

'o'oid Vtr Repet (for Unit see 'oid; for Distr see 'o''oid): to go with, follow, rejoin obj repeatedly
ex: Ñ hekid hasko hihhim cum hekid Ñ'o''oid. When I go somewhere he always follows me.

'o'oidag see N 'oidag= field
'o'oidc see Postp 'oidc= behind, after, along
'o'oidckam see N subst 'oidckam= the one after
'o'oidckam see Stat Expr vu دق si ha'oidckam= to be the last one(s)
'o'oidk see Postp 'oidk= behind, after, among

'o'oido Vtr pls: to go hunting certain animals (such as pack rats, jack rabbits)
ex: Tt o 'o'oido. We'll go hunting (pack rats or jack rabbits).

'o'oidt Vtr mult (for sing see 'oidt) [Neutr: def 'o'oidt]: to make obj into fields
ex: Hemu 'utk(<atk) 'i a 'o'oidt. Now he has/they have made fields here.

'o'okam see N subst 'okam= with a back
'o'okiga see Stat 'oksga= to have a wife
'o'okiga see Stat Expr vu دق 'oksga= to be somebody's wife

'o'okimait Vintr pls (for sgs see 'okmait): to become middle-aged women

'o'okï see N 'oks= old woman; wife

'o'okï-hato:ton NComp aggreg [distr: 'o'okï-hatotton]: a variety of cantaloupe (old women their knees)

'o'okï Vintr pls (for sg see 'okst): to become old women

'o'okï-ï:bhai NComp aggreg: name of the fruits of one variety of prickly pear cactus (old woman's 'i:bhai)

'o'okokoi see N 'okokoi= white-winged dove
'o'okokoig/ 'o'olopgaj

'o'okokoig s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o''okokoig): to be full of white-winged doves in one location

'o'oks see N 'oks= old woman; wife

'o'oksig s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o''oksig): to be full of old women in one location

'o'okstaku see N 'okstaku= name of a mushroom
'o'ola see N 'ola= the pair of wooden balls used in the tokaɖa game
'o'ola see N 'o:la= gold
'o'ola see N 'o:la= hour

'o'olag s- Stat impers Distr: to be full of gold in several locations

'o'olas-pilkañ NComp aggreq: Pima wheat

'o'olat Vtr Unit (for Distr see 'o''olat) mult (for sing see 'olat): to roll up obj into balls
ex: Heg 'at g bid vaik ha'o'olat. He rolled up the clay into three balls. — 'Am haha 'i ha'o'olat ve: nadk hega'i matai c g jevuɖ. Then he rolled the ashes mixed with clay into balls. — M(<'am) o ho(<ha) va: g cu'i k vaik o ho(<ha)'o'olat! Mix some dough and roll up three buns! — Ha'i ha'o'olat g cu:kug-cuhivi. He rolled up a few meat balls.

'o'olatacud Vdtr mult (for sing see 'olatac) [Neutr: def 'o'olatac; hort 'o'olatacud]:
to roll obj into balls for somebody
ex: M g ha'i ŋ'o'olatacud! Roll it into several balls for me!

'o'olgígiya see N 'olgí:ya= fork; pitchfork
'o'olgíggiya see N 'olgí:ya= fork; pitchfork
'o'olhain see N 'olhain= bread oven; threshing floor
'o'olhun see N 'olhun= unbranded cow or horse
'o'olníniya see N 'olní:ya= fireplace used for cooking
'o'olnínniya see N 'olní:ya= fireplace used for cooking

'o'olopa/ 'o'olopî N inalien: kidneys of a person (same as 'o'olopig)

'o'olopgag in ha'icu 'o'olopgag NExpr: kidneys of an animal
haivañ- 'o'olopgag NComp: beef kidneys
'o'olopgaj/ 'o'olopig

'o'olopgaj N inalien: kidneys of a specific animal (its kidneys)

'o'olopig N inalien [lst pers sg: ñ-'o'olopig]: kidneys of a person (same as 'o'olopa/ 'o'olopī)

'o'lōșp Vtr Unit (for Repet see 'o'olşşap) plo or mult (for sgs or sing see 'olşp) [Neutr: def 'o'lōşp; hort 'o'olşşap]: to hook obj (several hooks)
ex: B(<'ab) 'at o ho(<ha)'o'lōşp g kakavyu 'ab kalittab. He is going to hook the horses to the wagon. — Ku:gam 'i kekkiva, m(<'am) 'ant a(<va) vo m'o'lōşp. Turn around, I'll hook your dress (you) — M(<'am) g 'i ñ'o'olşşapī! Could you hook my dress (me)! — M(<'am) 'añ cum ñ'o'lōşp. I am trying (in vain) to hook my dress (me).

'o'lōşpakudu see N 'olşpakudu= hay hook; hooks and eyes

'o'lōşpi'ok Vtr plo/ mult (for sgo/ sing see 'olşpi'ok) [Neutr: def 'o'lōşpi'o; indef and hort 'o'lōşpi'ok]: to unhook obj (several hooks)
ex: Ku:gam 'i kekkiva, 'ant 'am o m'o'lōşpi'o! Turn around, I'll unhook your dress (you)! — Ñ(<'añ) cum ñ'o'lōşpi'ok. I am trying (in vain) to unhook my dress (me).

'o'olşşap Vtr Repet (for Unit see 'o'olşp) plo or mult (for sgo or sing see 'olşşap) [Neutr: indef 'o'olşşap. Dur: 'o'olşşapa-d]: to hook obj repeatedly (several hooks)
ex: Ha'o'olşşap g şa'i. He is hooking bales of hay. — 'Ab o ho(<ha)'o'olşşapad g şa'i! Be hooking the bales of hay!

'o'on see N alien mass 'on= salt

'o'onag Stat impers Distr: there is salt in several locations

'o'onag s- Stat impers Distr: to be full of salt in several locations

'o'onga see Stat 'onga= to have salt
'o'onk see N 'onk= a bush (salt weed?)
'o'onk see Stat s-'onk= to be salty

'o'onkag s- Stat impers Distr: to be full of salt weed bushes in several locations
ex: 'Am ò'o s'o'onkag. It is full of salt weed bushes down there.

'o'onmad Vtr plo (for sgo see 'onmad) [Neutr: def, indef and hort: 'o'onmad]: to put salt in obj
ex: M(<'am) g ha'o'onmad g hihidoq! Put salt in the pots of food!
'o'onmagî/'o'otkol

'o'onmagî see Adj s-'onmagî= salt-colored
'o'onmag[î] see Stat s-'onmag[î]= to be salt-colored

'o'onop Vintr Distr (for Unit see 'onop) pls [Neutr: def 'o'ono; indef 'o'onop]: to go after salt
ex: Tş o 'o'ono. I hear that they (people from different villages) are going to go after salt.

'o'oponag s- Stat impers Distr: to be full of wild spinach in various places

'o'os see Vtr 'o'osid= to strain obj
'o'osa see N 'o:sa= sickle
'o'osal see N 'osal= rosary

'o'osid Vtr Unit (for Distr see 'o''osid) (Neutr: def 'o'os; hort 'o'osid]: to strain obj, to make obj fall in drops
ex: Nt o 'o'os. I'll strain it. – M g 'o'osid! Could you strain it! – Hetasp 'am o 'o'os heg'eqa şu:dagî k haha vo 'i:. Pour five drops of it in water and drink it.

'o'osidacud Vdtr [Neutr: def 'o'osidac; hort 'o'osidacud]: to strain obj for somebody
ex: Nt o 'i m'o'osidac. I'll strain it for you(sg).

'o'osidaku ḑ N inalien aggreg [distr: 'o'osidaku ḑ]: strainer
kavhí:-'o'osidakuştir NComp: percolator (coffee strainer)

'o'oşad see 'o:şad: puma, jaguar

'o'oşadag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o'oşad): to be full of pumas/ jaguars in one location

'o'oşkon Vtr plo (for sgo see 'oşkon) [Neutr: def 'o’oşko; hort 'o'oskon]: to remove the scab from sores

'o'ot Vintr [Neutr: def ’o’o; indef ’o'ot. Interr: 'o'ota-him. Dur: 'o'ota-d]: to drip, to leak
ex: Vatkï o sho:tam 'o'o. It will drip fast. — 'O'o g mki:. Your house leaked. — Pi 'aptkî vinma ku: g to:baku  kê an ge 'o'ot. You did not turn off the faucet tight and it drips. — Ñkî: ’o cum ’o'otahim. My house used to leak. — T o ge 'o'otad. It will be leaking.— Mat heba’i g ki: pi ’am hu vi si skegajk g ma'işpadgaj k o ju:k k o ’o' o g şu:dagî. Whenever the roof of a house is not in good condition it leaks when it rains.

'o'otkol see N 'otkol= zebra-tailed lizard
'o'otkolig/ 'o''oḍ

'o'otkolig s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o''otkolig): to be full of zebra-tailed lizards in one location

'o'ovgam see N 'ovgam= a bush

'o'ovgamag s- Stat impers Distr: to be full of ’ovgam bushes in several locations

'o'ovi see N 'ovi= opponent
'o'ovi see Stat intr 'ovi= to have an opponent

'o'ovicid Vdtr mult (for sing see 'ovicid): to roll obj into cigarettes for somebody (same as 'o'ovicid)

'o'ovick Vtr mult (for sing see 'ovick) [Neutr: def ’o:vic; hort 'o'ovicki]: to roll up obj into cigarettes.

'o'ovicka see N 'ovicka= ceremonial cigarette

'o'ovicid Vdtr mult (for sing see 'ovicid) [Neutr: def 'o'ovic; hort 'o'ovicid]: to roll obj into cigarettes for somebody (same as 'o'ovicid)

'o'ovij see N 'ovij=awl
'o'ovij see Stat 'ovij= to have an awl
'o'ovij see Stat Expr vuḍ 'ovij= to be an awl
'o'ovopcka see N 'ovicka= ceremonial cigarette
'o''odham see N 'o''odham= The People; people, person(s)

'o''odham vuḍ Stat Expr Distr (for Unit see vuḍ 'o''odham): to be people, adult men from various locations

'o''odham in vuḍ vabş ge 'o''odham Stat Expr Distr (for Unit see vuḍ vabş ge 'o'odham): to be strangers from various locations
ex: Hegam uḍ abš ge 'o''odham. They are strangers from different places.

'o''odhamag Stat impers Distr: there are people in various places

'o''odhameud Vreflex pls (for sgs see 'e-'o''odhameud) [Neutr: def 'e-'o'odhamec]: to become adult men
ex: Hemu 'ut(<’at) 'e'odhamec. Now they are adult men.

'o''oḍ see N 'oḍ= gravel, coarse sand
'o'ođag/ 'o'oi

'o'ođag' s- Stat impers Dist.: to be full of gravel in several locations

'o'ođmagi' see Stat s- 'o'ođmagi' = to be gravel-like

'o'ohiag' s- Stat impers Dist.: to be full of sand in several locations

'o'oho' see Vtr 'o'ohon' = to write down obj
'o'ohođag' see N 'o'ohođag' = design; sign

'o'ohođag' s- Stat impers Dist.: to be full of designs in several locations

'o'ohon (dial: 'o'ohan) Vtr Dist.: (for Unit see 'o'ohon) [Neutr: def 'o'oho; indef and hort 'o'ohon. Dur: 'o'ohon-d]: to write down obj
ex: N(<'am) 'ampt o 'o'oho mant 'am hab o cei! Each one of you will write down what I say! — M(<'am) g o obs(<vabs) 'i 'o'ohonad! Keep on (you pl) writing it down!

'o'ohon' see N 'o'ohon' = book; letter

'o'ohon (dial 'o'ohan) Repet (for Unit see 'o'ohon) [Neutr: indef 'o'ohon]: to write down obj repeatedly
ex: Ha'i ha'o'ohon g 'O'odham-ńi'okí ves tsákaj. He writes down some 'O'odham words every day.

'o'ohona' see N 'o'ohona' = writing; written word
'o'ohonakuş see N 'o'ohonakuş' = pen, pencil
'o'ohoñ see Vtr 'o'ohoñid' = to write a letter to obj

'o'ohoñid (dial: 'o'ohañid) Repet (for Unit see 'o'ohoñid) [Neutr: indef 'o'ohoñid. Dur 'o'ohoñid-a-d]: to write repeatedly to obj
ex: Ves domig 'añ 'am hema 'o'ohoñid g nje'e. Every week I write a letter to my mother. -- Ves domig nt 'am haha vo hema 'i 'o'ohoñidad g nje'e. From now on, I'll be writing a letter to my mother every week.

'o'ohoñid (dial: 'o'ohañid) Vdtr Dist: (for Unit see 'o'ohoñid) [Neutr: def 'o'ohoñid; indef and hort 'o'ohoñid. Dur: 'o'ohoñid-a-d]: to write a letter to obj
ex: Mt o 'i ha'o'ohoñ g 'eje:j! Each one of you will write a letter to your respective mothers! — Ves domig vo 'i ha'o'ohoñidad g 'eje:j! Every week, each one of you will be writing a letter to your respective mothers!

'o'oi' see Stat s- 'o'oi' = to be decorated, to have designs
'o"oid Vtr Distr (for Unit see 'oid; for Repet see 'o"oid) [Neutr: def 'o"oi; indef and hort 'o"oid. Dur: 'o"oida-d]: to go with obj, to follow obj ex: Vo ho(<ha)'o"oi g 'e'ut'adam. Each one of you will go with your respective war-party leader. — Hema vo n'o"oidad ves taşkaj. One after the other one of you will be coming with me every day. — Hasko hema 'ab mamkaec 'im hu 'i ha'o"oid. One after the other, they give it (the basket) to someone, as they rejoin them (the people at the camp).

'o"oid Vreflex Distr: to follow each other (in several groups) ex: 'i 'i(<e)'o"oid. They were following each other (in several groups).

'o"oidag see N 'oidag= field
'o"oidag see Stat 'oidag= to have a field

'o"okig s- Stat impers Distr: to be full of old women in various locations

'o"oki see N 'oks= old woman, wife

'o"okokoig s- Stat impers Distr (for Unit see s-o"okokoig): to be full of white-winged doves in several locations

'o"oks see N 'oks= old woman, wife
'o"ola see N 'ola= the pair of wooden balls of the tokaḍa game

'o"olat Vtr Distr (for Unit see 'olat): to roll up obj into a ball ex: G o 'i ha'o"olat g 'eva:paga. Each one of you, roll up your dough (into buns).

'o"olphain see N 'olhain= bread oven; threshing floor
'o"olşpakud see N 'olşpakud= hay hook; hooks and eyes
'o"os see Vtr 'o"osid= to strain obj
'o"osa see N 'o:sa= sickle
'o"osal see N 'osal= rosary

'o"osid Vtr Distr (for Unit see 'o"osid) [Neutr: def 'o"os; hort 'o"osid]: to strain obj, to make obj (a liquid) fall in drops ex: M(<'am) g o ho(<ha)'o"osid. Each one of you strain them. — Hetasp 'am o 'o"os heğ'eḍa şu:dagi k haha vo 'i:'i. Each one of you, pour five drops of it in water and then drink it.

'o"osidakuḍ see N o"osidakuḍ= strainer

'o"osad s- Stat impers Distr: to be full of pumas, tigers, jaguars in several locations
'o"otkolig/ 'o:b[i]maḍ

'o"otkolig s- Stat impers Distr: to be full of zebra-tailed lizards in several locations

'o"ovij see N 'ovij= awl

'o:-

'o: see Vtr 'odelimiter= to harvest obj

'o: inalien indiv [pl: 'o'o]: back
ex: ň'o: 'oidk= along my back – 'o:delimiter 'oidk= along his back – 'e'o: 'an= on one's back – Mapt 'im o vo'iva ň'o: 'eḍa! Lay it on my back!

'O:b Naggreg [distr: 'O:ob]: Apache
ex: Ha'i 'añ hañeid g 'O:b. I saw some Apaches (from one place). – Ha'i 'añ hañeid g 'O:ob. I saw some Apaches (from various places).

'O:b vuḍ Stat Expr: to be (an) Apache(s)

'O:b in si 'O:b NExpr: full-blooded Apache
   si 'O:b vuḍ Stat Expr: to be a full-blooded Apache
   ex: Heg 'o delimiter <vuḍ> si 'O:b. He is a full-blooded Apache

'O:bag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'O:'obag): to be full of Apaches in one location

'O:baj Adv: in Apache

'O:be'deŋ N: in Apache land
ex: 'O:be'deŋ 'o ki:. He lives in Apache land.

'o:bgam N aggreg: a tree (similar to palo verde)
ex: Ha'i 'añ hañeid g 'o:bgam. I saw some 'o:bgam trees in one location.

'o:bgamag s- Stat impers Unit: to be full of 'o:bgam trees in one location

'o:b[i]maḍ N aggreg: a lizard
ex: Ha'i 'añ hañeid g 'o:b[i]maḍ. I saw some 'o:maḍ lizards.
'O:b-ñi'okî NComp: Apache language, words

'o:cvig N indiv [pl: 'o'o:cvig]: a worm (found on trees)
ex: Ha'i 'añ hâne'id g 'o:o:cvig. I saw some 'o:o:cvig worms.

'o:cvigag s- Stat impers Unit (for Distr see s- 'o'o:cvigag): to be full of 'o:o:cvig worms in one location

'o:g N inalien indiv [pl: 'o'og]: father; father's older brother
ex: D(<vuɖ) 'o m'o'og hacu:kug. It is your fathers' flesh.
   ba'amaq'-o:gg NComp inalien: son in-law; father-in-law
   moi-o:g NComp inalien: son-in-law; mother-in-law (same as mo:ms ha'o:g)
   mo:ms ha'o:g N Expr inalien: son-in-law; mother-in-law (same as moi-o:g)

'o:g vuɖ Stat Expr: to be someone's father
ex: Heg 'o ḱ(<vuɖ) ha'o:g. He is their father. – Heg 'o ḱ(<vuɖ) 'o:gaŋ. He is his father.

'o:gba N inalien indiv [pl: 'o'o:gba]: deceased father; deceased father's elder brother

'o:gig Stat sgs [pls: 'o'o:gig]: to be left handed
ex: Heg 'o ge 'o:gig. He is left handed. – Hegam 'o ge 'o:o:gba. They are left handed.

'o:giŋ s- Mod [distr: 'o:o:giŋ]: left
ex: s'o:giŋ ndad- my left foot --M(<'am) 'apt o hi: vo:g 'o:giŋ o 'i noŋ! Go along that road and turn left!! -- S'o:o:giŋ 'i no:ndag g mamagina. Cars turn left.

'o:giŋ s- Postp [distr: 'o:o:giŋ]: left of obj
ex: 'An 'o sm'o:giŋ ve:c. It is lying on your left. – 'An 'o sha'o:o:giŋ ve:c. It is lying on their left (on the left of each of them).

'o:g keli NExpr[1st pers sg ñ-o:g keli]: father's elder brother (also called simply keli)

'o:gta in cioj o:gtä NExpr inalien [1st pers sg cioj ŋ-o:gta]: father (found only in some Speeches)
ex: 'Ab si tai g cioj ŋ-o:gta. I asked my father (the ocean) for it.

'o:hod s- Vtr sgs (for pls see s- 'o:o:hod) [Neutr: def and indef s- 'o:hod]: to get tired of
ex: S'o:hod 'o. He gets tired of it/him. – Ha'i 'ant sha'o:hod g ŋ'i'ipu. I am tired of some of my dresses. – Mat ha'icu pi vuɖ o ttacuikad, tt o s'o:hod. When something is not to our liking, we get tired of it.
'o:hodacud/ 'o:mid

'o:hodacud s- Vtr sgs (for pls see 'o'ohodacud) [Neutr: def 'o:hodac; indef 'o:hodacud]: to tire obj
ex: Kut hab 'i 'i(<e)ju: g ncegiëtidag mat hekï hu a(<va) 'i si'n'o:hodac 'i:da'a ha'icu-':aga.
As far as I am concerned, I have been tired of this story (this story has tired me) for a
long time. – Heg 'o si'n'o:hodacud. He bores me.

'o:kam N subst sg [pl: 'o'okam]: one with a back
ex: gevk 'o:kam: one with a stiff back – gevpk 'o'okam= ones with stiff backs
   cuvidk-'o:kam NComp(?): a hunch back (one with a hump on his back)

'o:la (Span: oro) N mass: gold (the metal)
ex: 'o:la 'añilo= gold ring

'o:la (Span: oro) N aggreg [distr: 'o'ola]: gold (in pieces)
ex: M(<am) 'ant hi a(<va) ha'i 'al hace: g 'o:la. I found just a few pieces of gold.

'o:la (Span: hora) N aggreg [distr: 'o'ola]: hour
ex: K he'ekia 'i mmamkid g 'o:la? How much does he pay you(sg) per hour? — He'ekia 'o
d(<vu)d) a(<va) 'i g 'o:la? What time is it? — Gi'ik 'o'ola 'añ cikpan ves taşkaj. I work four
hours every day.
   s'ap eʤ [g 'o:la] Adv Expr: on time.
   ves 'o:la 'edŋ Adv Expr: every hour

'o:la in vuʤ Numeral 'o:la Stat Expr: to be so many hours
ex: ...mat 'am uʧ o 'i gi'ik 'o:lak= in (after it will be) four hours

'o:la in Numeral + 'o:la ve:gaj NExpr: every so many hours
ex: Nt o ha'icu mma: pt o ho(<ha) ba'ad gi'ik 'o:la ve:gaj. I'll give you something for
you to swallow (some of it) every four hours.

'o:la in Numeral 'o:lac'ed[a]/ Numeral 'o:la 'ed[a]/ Numeral 'edŋ g 'o:la NComp
/Expr: at Numeral o'clock
ex: cu:dp-'o:lac'ed= at 6 o'clock — vaik 'o:la 'ed[a]/vaik 'edŋ g 'o:la= at 3 o'clock

'o:lag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'o'olag): to be full of gold in one location

'o:lag Stat: to have gold
ex: Nap ge 'o:lag? Do you have any gold?

'o:las Adj: spherical

'o:mid see Vtr 'o:miñid= to break off obj for somebody
'o:min/ 'o:sa-

'o:min Vtr plo (for sgo see mulin) [Neutr: def 'o:mï; hort 'o:min. Correl: 'o:min-k. Compl: 'o:min-ok. Dur: 'o:min-a-d:] to break off obj by bending them once ex: 'I ge:šk ha'o:mï g 'ekakkio. He fell and broke his legs. — Nt o ho(<ha)'o:mï g 'u'us. I'll break off the twigs. — B(<ab) g ha'i ha'o:min g 'u'us! Break off some twigs!— Pt o ha'i 'i ha'o:mïn g 'u'us. You will break off some twigs.

'o:min Vreflex pls (for sgs see 'e-mulin) [Neutr: def 'e-'o:mï]: to break off when bent

'o:miñ see Vdtr 'o:miñid: to break off obj for somebody

'o:miñ Stat pls (for sgs see muliñ): to be broken ex: No 'o:miñ g mkakkio? Are your legs broken?

'o:miñ Adj pl (for sg see muliñ): broken ex: Hega'i mo ge 'o:miñ kakko. The one who has broken legs (unexpectedly).

'o:miñ[ñi]d Vdtr plo (for sgo see muliñid) [Neutr: def 'o:miñ; hort 'o:miñid/'o:miñ]: to break off obj for somebody ex: Pt o ha'i ñ'o:miñ g 'u'us! You will break off some twigs for me! — Ha'i ñ'o:miñid/ ñ'o:mid! Break some off for me!

'O:miñ-Kakkiokam NComp(?): a nickname (one-with-broken-legs)

'o:miş Vtr plo (for sgo see mulis) [Neutr: indef 'o:miş. Dur: 'o:miša-d]: to break off obj by bending reiteratedly

'o:mi see Vtr 'o:min: to break off obj

'o:mñig in ha'icu 'o:mñig NExpr pl (for sg see ha'icu mulñig): pieces broken by bending
  kui-'o:mñig NComp(?): broken pieces of mesquite

'o:mñigaj N inalien pl (for sg see mulñigaj): broken pieces of a specified entity (its broken pieces)

'o:sa/ ho:sa (Span: hoz) N inalien indiv [pl: 'o'osa; distr: 'o"osa]: sickle

'o:sa-dahidag NComp: sickle handle

'o:sa-mu'ukdag NComp: sickle blade
'o:ṣaḍ/ 'o:'oḍa

'o:ṣaḍ N indiv [pl: 'o:oṣaḍ; distr: 'o''oṣaḍ]: puma, tiger, jaguar

'o:ṣaḍ Vreflex [Neutr: def 'e-'o:ṣaḍ]; to rest
ex: Nī o ṣa 'i ha ṃ'o:ṣaḍ. I'll rest for a while.

'o:ṣan Vreflex [Neutr: indef and hort 'e-'o:ṣan Dur: 'e-'o:ṣana-d]; to rest (same as 'e-'ulinhogid)
ex: Hīmḳ ṣa 'i i(<'e)'o:ṣan! Go and rest for a while! — Ves taṣḳaj 'aṅ ṣa 'al 'i ṃ'o:ṣan.
Every day I rest for a while. — M(<'am) g abṣ 'i i(<'e)'o:ṣanad! Keep on resting!

ex: 'Aŋ ge 'o:ṭ g ṭo:bakuḍ. The faucet is leaking. — T o 'o:ṭad. It will be dripping. — Ṉḳi:
'o cum 'o:tahīm. My house used to leak.

'o:ṭk/ 'o:ṭko N inalien: flesh on each side of the back bone of a cow
ex: Ṉ'o:ṭko 'e p 'i ṃceḳṣaḍ. He also drew a line on my back.

'o:ṭ-tatai NComp(?): sinews (in the flesh on each side of the back bone)

'o:va Vtr Unit: to hit one's back against something once
ex: B(<'ab) 'aŋ si 'o:va. I hit my back hard against it.

'o:'o N inalien aggreg: bone(s) of a person

'o:'o in ha'icu 'o:'o NExpr sg [pl: ha'icu ha-'o:'o]: bones of one animal/ several
animals of the same kind
ex: Ḥa'i 'aṅ ḫeṇe'd g ḫa'icu 'o:'o. I saw some bones of one animal.
gogos ha'o:'o NExpr pl: dogs' bones
haivaṅ ha'o:'o NExpr pl: cows' bones

'o:'o in ha'icu 'i ha-'o:'o NExpr: bones of animals of different kinds

'O:ob see N 'O:b= Apache(s)

'O:obag s- Stat impers Distr (for Unit see s-'O:bag): to be full of Apaches in several
locations

'o:'oḍa Vtr Distr (for Unit see 'oḍ; for Repet see 'o':'oḍ): to harvest obj
ex: Vo 'o:'oḍa g 'e''es. Each one of them is going to harvest the crops. — Ves 'a'ahidag vo
'o:'oḍa g 'e'huhuṅga. Every year they (people from different villages) will harvest their
corn.
'o:'og/ 'uam

'o:'og N inalien: tears
ex: Mat hema vo şoakad, t 'ab o řne'iopa g ʼo:'ogaj. When someone cries, his tears flow.

'o:'og s- Stat impers Unit: to be full of bones in one location

'u-

'ua see Vtr 'uan= to erase obj
'uac see Vtr 'uack= to roll up a cigarette

'uack (dia: 'oack) Vtr [Neutr: def 'uac; hort 'uackí; imper sgs 'uacka-ń]: to roll up a cigarette (same as 'ovick)
ex: M(<'am) g hema 'uackí! Roll up one (cigarette)! –Nt o hema 'uac. I'll roll up one (cigarette).

'uacka (dial: 'oacka) N inalien: ceremonial cigarette (same as 'ovicka)

'uackid Vdtr [Neutr: def 'uackí; hort 'uackid]: to roll up a cigarette for somebody (same as 'ovickid)
ex: M(<'am) 'ant o a(<va) hema m'uackí. I will roll you one. – M(<'am) g hema ř'uackid! Could you roll me one!

'uackí see Vdtr 'uackid= to roll up a cigarette for somebody

'uack[i]-to:n NCompc inalien: ceremonial cigarette (old Expression found in speeches, same as 'ovick[i]-to:n)
ex: 'Am bei g ř'uack[i]-to:n. (I) took my ceremonial cigarette.

'ug N inalien indiv [sg: (3rd pers: 'uaga-j; loc: 'uag-c-'eq[a]); pl/distr: 'uag]: marrow; brain

'uam s- Adj sg [pl: 'u'am]: yellow
   s-cukuma s-'uam Adj Expr: brown (dark yellow)

'uam in [s-]'Uam Maşad NExpr: the month of April (Yellow Moon)

'uam in [s-]'Uam Nuvï NExpr: Yellow Buzzard (a mythological character)

'uam in s'uam 'u:v Stat Expr sgs: to stink, to smell of feces (to have a yellow smell)
'uam/ 'uañid

'uam s- Stat sgs [pls: s-'u'am]: to be yellow

'uama Vintr sgs (for pls see 'u'am) [Neutr: def 'uama. Interr: 'uama-him]: to become yellow
ex: 'Uamahim 'o. It is getting yellow.

'uamad Vtr sgo (for plo see 'u'amad) [Neutr: def and indef 'uamad]: to make obj become yellow (same as 'uamajid)

'uamaj see Vtr 'uamajid: to make obj become yellow

'uamajid Vtr sgo (for plo see 'u'amajid) [Neutr: def 'uamaj; def and hort 'uamajid]: to make obj become yellow (same as 'uamad)

'uamma s- Adv sg [pl: s-'u'amma]: yellow-like

'uamma s- Stat intr sgs [pls: s-'u'amma]: to be dirty, full of feces
ex: Heg 'o s'uamma. He is dirty. -- Hegam 'o s'uamma. They are dirty. -- Cum 'o s'uammakahim. He used to be dirty.

'uamma s-ce: dagi s- Adv Expr sg [pl: s-'u'amma s-cehadag]: yellow-green/ blue

'uan (dial: 'oan) Vtr sgo (for plo see 'u'an) [Neutr: def 'ua; indef and hort 'u'an; 1st pers sg imper: 'uana-n. Interr: 'uana-him. Dur: 'uana-d]: to erase obj
ex: Nt o 'i 'ua g 'o'ohana. I will erase the writing. -- 'I 'uan! Erase it! -- Cum hekid 'añ 'i 'u'an g ñ'o'ohana. I always erase my writing.--M(<'am) g abš 'i 'uanad! Keep on erasing it!

'uan Vreflex sgs (for pls see 'e-'u'an) [Neutr: def 'e-ua; indef and hort 'e-'u'an]: to wipe one's bottom; to fade
ex: G 'i 'i(<'e)'uan! Wipe yourself! — Cum hekid 'añ 'i ñ'u'an. I wipe myself every time.

'uanaku N sg alien inalien [pl: 'u'anaku]: eraser, napkin, toilet paper

'uañ see Vdtr 'uañid= to erase obj for somebody

'uañid (dial: 'oañid) Vdtr sgo (for plo see 'u'añid) [Neutr: def 'uañ; indef and hort 'uañid. Interr: 'uañida-him]: to erase obj for somebody
ex: Nt o a(<va) 'i m'uañ. I will erase it for you(sg). — M(<'am) g 'i ñ'uañid! Could you(sg) erase it for me! — M(<'am) g abš 'i ñ'uañidad! Keep on (you sg) erasing it for me!
'uʤuvhag/ 'ulin

'uʤuvhag N alien aggreg [distr: 'u.undefined]: cattails (*Typha latifolia*; the stems once split, are used to make baskets)
ex: Ha'i 'aŋ hañeid g 'uʤuvhag maŋ 'ab him. I saw some cattails as I was coming.

'uʤuvhag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'u.undefined): to be full of cattails in one location
ex: 'Am o s'uʤuvhag. It is full of cattails down there.

'uʤuvhagga Stat: to have cattails

'u see Vtr 'u'u= to get obj

'uimk s- Stat sgs [pls: s-'u.imk]: to be a farter

'uiv semi Stat tr [Neutr: def 'uiv; indef 'uiv=k. Interr: 'uiva-him/ 'uiv=ka-him]: to fart at
ex: K 'amje 'am i'i(<'e)jumalkdk 'am ha'uiv hegam ha'icu doakam. And, from there, having stooped over, he farted at those animals. — Heg 'o cum hekid ha'uivk g 'o'odham. He is always farting at people. — Bṣ(<vab) ha'uivk hakokda. He killed them just by farting at them.

'uiv semi Stat reflex [Neutr: def 'e-'uiv; indef 'e-'uiv=k. Interr: 'e-uiva-him/ 'e-'uiv=ka-him]: to fart
ex: Napt 'e'uiv? Did you fart? — Pi g 'am 'e'uivk! Don't be farting! — 'E'uvahim. He has been farting. —... 'am o si sipuʤ kekivak 'am o si 'e'uiv. ... he (the stink bug) stuck up his rear end and farted.

'uجيد/'ujugid (dial: 'ugid) Vtr sgo (for plo see 'u.undefined) [Neutr: def 'uجيد; indef and hort 'uجيد]: to shake obj
ex: Hevel si '.readyState g kui. The wind is shaking the tree hard. — Nt o si m'ujigï. I will shake you hard.

'uجيد/ 'ujugid (dial: 'ugid) Vreflex sgs (for pls see 'e-undefined) [Neutr: def 'e-'uجيد; indef and hort 'e-'uجيد]: to shake/ move a part of one's body
ex: 'E'ujigid 'ekahio. He is shaking his leg.

'uجيد see Vtr 'uجيد: to shake obj

'uulin Vtr [Neutr: def 'ul; hort and indef 'ulin. Interr: 'ulin-him]: to aim obj (such as a gun)
ex: Nt o 'i ul g gat. I'll aim the gun. — B(<ab) g 'i 'ulin g gat! Aim the gun! — Cum hekid 'o 'i 'ulin g 'ega:t. He is always aiming (in the position of aiming) his gun. — Nt abṣ o a(<va) 'i 'ulinad. I'll keep on aiming it.
'ulin/ 'uliñ

ex: 'Ab o 'i 'ul! Hand it out (to me)! — 'An 'i 'ulinahim. He is passing it around (to one person after the other).

'ulin in 'i 'ulin g 'e-novî VExpr sgs (for pls see 'i 'u:'ulin g 'e-no:nhai): to extend raise one's hand
ex: B(<'ab) g 'i 'ulin g 'enovî! Extend your hand! — M(<'am) g 'i 'ulin g 'enovî! Raise your hand! — S'apkoji 'enovî 'ab o 'i 'ul! Extend your(sg) right hand! — 'I 'ulinahi g 'enovî! Extend your hand (several times in order to shake hands with several people one after the other).

'ulin Vreflex sgs (for pls see 'e-'u:'ulin) [Neutr: def 'e-'ul]: to settle somewhere
ex: ... ha'ap o himk 'im hu o ñ'ul hu ñig veco. ... having gone in that direction, I will settle in the west. — Napt 'i abş o 'i (i(<e)>ul)? Are you(sg) going to just settle here?

'ulin Vreflex sgs [Neutr: def 'e-'ul]: to become logical, consistent, coherent, mature
ex: 'Am 'e'ul g cegïtoidaj. His mind has gotten mature.

'ulinc semi Stat tr sgo (for plo see 'u:'ulinc): to have obj aimed
ex: Heg 'o 'ulinc g 'ega:t. He is aiming his gun. — Nt abş o a(<va) 'i 'ulincid. I'll keep on aiming it.

'ulinc semi Stat tr sgo (for plo see 'u:'ulinc): to have obj in a handed out position
ex: 'Am o 'ulinc g 'esigalga. He is handing out his cigarette.

'ulinhogid Vreflex sgs (for pls see 'e-'u:'ulinhogid) [Neutr: def 'e-'ulinhogi; indef and hort 'e-'ulinhogid. Correl: 'e-'ulinhogid-k. Compl: 'e-'ulinhogid-ok; immed 'e-'ulinhogid-okâ-i. Interr: 'e-'ulinhogida-him]: to rest, take a rest
ex: Napt 'e'ulinhogi? Did you(sg) take a rest?-- Tš o 'o(<e)'ulinhogi. He is going (hearsay) to take a rest. — 'E'ulinhogid o. He is taking a rest. — 'Am o şa 'i i(<e)>ulinhogidak 'am o şa 'i dahiva. After resting for a while he will sit down for a while.

'ulinhogi see Vreflex 'e-'ulinhogid= to rest

'ulinhogi s- Stat [sgs (Neutr: indef. s-'ulinhogi; def s-'ulinhog=k; concurs s-'ulinhog-c); pls: s- 'u:'ulinhogi]: to be rested
ex: S'ulinhogi 'añ. I am rested. — S'u:'ulinhogi 'o. They are rested. — Mant hekid o s'ulinhogk. When I am rested. — K hema şakaj vo vo s'ulinhogc haha vo si je:ñgi. And one day as he is rested, he will smoke and talk to him.

'uliñ see vdr 'ul[i]ñid= to hand out obj to somebody
'uliñ Stat [indef 'uliñ; def 'uliñ=k. Interr: 'uliñ=ka-him. Dur: 'uliñ=ka-d]: to be in the future
ex: Bš(<vabš) kia me:k 'uliñ. It is still in the far future. — Ha'icu 'i 'emtacui 'am o 'i 'uliñk ... If you(pl) had any plans for the future (if your desire extended in the future) ... — Ha'icu 'i 'emcегоtoidag 'am o 'uliñkad ... If you had foresight (if your thoughts extended in the future) ... 

'uliñ Stat: to be logical, consistent, coherent, mature
ex: Ha'icu cегитoidaj 'am 'uliñ. He has a logical mind.

'uliñ in ha'icu 'ab hema 'ab 'uliñ Stat Expr impers: to excell at something
ex: ... vaha vo 'i smai matp hascu 'ab ŋ'ab 'uliñ ... then you will find out in what I excell. – Tp hems ha'icu 'ab 'i si m'ab 'uliñ, pt 'am o nce:gî. May be you(sg) excell at something, show me! — Ves 'ab 'ab 'uliñ ha'icu. He excells in every thing. — 'I a daivc 'i a tcecegid matp hascu 'ab 'i ha'ab 'uliñ. As they get here they show us in what they excell.

'uliñid Vdtr sgo (for plo see 'u:'uliñid) [Neutr def 'uliñ; hort 'uliñid]: to hand out obj to somebody
ex: B(<'ab) g 'i ŋ'uliñid! Hand it out to me!- N(<'an) g 'i ha'uliñid! Pass it around to them!

'uliñig Stat sgs [pls: 'u:ulñig]: to be detained/delayed
ex: Hascu 'am has 'i(<e)vua s(<kus) 'am hab 'ulñig? What could have happened there, that he is delayed? — 'Am cum 'uliñgkahim. He has been delayed. — M(<'am) 'añ cum 'uliñgkahim. I have been delayed.

'uliş Vtr [Neutr: indef 'uliş Dur: 'uliş-a-d]: to make the gesture of handing out obj several times in a row
ex: ... e 'am bebbec 'ab vui 'uliş, ... and he takes it repeatedly and makes the gesture of handing it out to him. -- ... 'ab o vui 'ulişad. ... he will be making the gesture of handing it out to him.

'uliş in 'uliş g 'e-novî VExpr sgs: to extend/ raise one's hand several times in a row
ex: Nt 'am o 'i cum 'uliş (g nnovî). I will repeatedly make a grab for it (in vain raise my hand). — Hega'i 'ali cum hekid 'am 'uliş g 'enovî. That kid is always the first one to raise his hand (raises his hand all the time).

'uliş Vreflex sgs (for pls see 'e-'u:'uliş) [Neutr: indef 'e-'uliş]: to settle somewhere again and again
ex: Cum hekid 'o 'om(<'am) 'e'uliş mo 'om(<'am) şudagi. He(it) always settles where there is water.

'ulugid Vtr sgo (for plo see 'u'ulugid) [Neutr: def 'ulügî; hort and indef 'ulugid. Dur: 'ulügida-d]: to rock obj (a baby)
'ulugid/ 'uskon

ex: Nt o 'ulugì g 'ali. I will rock the baby. — Heg 'o 'ulugid. He is rocking him. — Je'ej o ñe'edc o 'ulugidad. His mother will be rocking him while singing.

'ulugid Vreflex sgs: to rock oneself
ex: 'E'ulugid g ce:kol. The squirrel is rocking (himself).

'ulugi see Vtr 'ulugid: to rock obj (a baby)

'um N inalien indiv [sg (3rd pers sg 'uma-j); pl: 'u'um]: thigh

'umug N alien aggr [distr: 'u'umug]: sotol, spoon plant (Dasylirion wheeleri; a plant used to make baskets and mats)
ex: Ha'i 'añ hañeid g 'umug mañ 'ab him. I saw some sotol in one location as I was coming.

'umugag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'u'umugag): to be full of sotol in one location
ex: S'umugag 'o 'ana'i do'agt'an. It is full of sotol on the mountain.

'upulig N sg inalien [pl: 'u'upulig]: wart

'upulig Stat sing [mult: 'u'upulig]: to have a wart
ex: N(<'an) ge 'upulig 'eda:k 'an. He has a wart on his nose (unexpectedly).

'usaga N indiv inalien [pl: 'u'usaga; distr: 'u''usaga]: double ball stick; staff (ensign of authority)

'usaga Stat: to have a staff (ensign of authority); to have a double-ball stick

'usagacud Vtr [Neutr: def 'usagac]: to make a staff/ a double ball stick for obj

'usagakam N subst sg inalien ['u'usagakam]: judge (one with a staff)

'usagat Vtr sing (for mult see 'u'usagat): to make a staff out of obj

'uskon Vtr sgo (for plo see 'u'uskon) [Neutr: def 'usko; hort and indef 'uskon. Correl: 'uskon-k. Compl: 'uskon-ok. Interr: 'uskona-him.]: to stick/ impale obj (on the end of a pole); to pick obj up with a stick
ex: 'Am hab 'usko g mo'oj. He/they impaled his head (on the end of a pole). — Tp(<kutp) 'an 'usko g'ab 'u:s. He/they impaled it on the end of a pole. — Cum 'o hekid 'uskon g mo'oj g 'o:b. He/they always impale(s) the head of an enemy on the end of a pole.
'uskonac/ 'uşabgam

'uskonac semi Stat tr: to have obj impaled  
ex: ... 'am bei hega'i matp 'uskonac g mo'o. ... he took (the pole) which was holding the head impaled (on it).

'uskonac see Vintr 'uskonacug= to carry obj impaled on a pole

'uskonacug Vtr [Neutr: def 'uskonac]: to carry obj impaled on a pole

'uskonakuď N alien, inalien, indiv [pl: 'u'uskonakuď; distr: 'u''uskonakuď]: fork, pitchfork (same as 'olgï:ya)

'uskoői Stat intr sgs [pls: 'u'uuskoői]: to be stuck/ impaled (on the end of a pole)  
ex: 'An 'uskoői hega'i mo'oj g Ñuvï. The head of Buzzard is impaled (on the end of a pole). — 'An 'u'uskoői hegam hamo:mî. Their heads are impaled (on the ends of poles).

'uşabdag in ha'icu 'uşabdag NExpr [distr: ha'icu 'u'uşabdag]: gum, pitch, resin  
kui-uşabdag NComp aggreg: mesquite gum (used for medicinal purposes)  
ex: Ha'i 'aņ hañeid g kui-uşabdag. I saw some pieces of mesquite gum.  
şegai-uşabdag NComp aggreg: greasewood gum (used as glue to stop leaks in pots)  
ex: Nt o ha'i ga:gm g şegai-uşabdag hekaj 'am o ku: g ŋha'a. I'll look for some pieces of greasewood gum in order to close (the leak in) my olla.

'uşabdag Stat sgs [pls: 'u'uşabdag]: to have gum, resin (a tree or bush)  
ex: 'Uşabdagkahim 'o hega'i kui. That mesquite used to have gum.

'uşabdag s-Stat sgs [pls: s-'u'uşabdag]: to have a lot of gum, resin (a tree or bush)  
ex: S'uşabdag 'o hega'i kui. That mesquite has a lot of gum. — S'u'uşabdag 'o. They have a lot of gum (each tree has a lot of gum).

'uşabdaj N inalien aggreg: gum, pitch, resin of a specific entity (its gum, pitch, resin)

'uşabig s- Stat impers Unit: to be full of gum, resin, glue in one location

'uşab[i] N alien aggreg [(3rd pers sg: 'uşabi=ga-j/ 'uşab=ga-j); distr: 'u'uşab[i]]: gum, resin, glue

'uşabga Stat: to have (own) gum, resin  
ex: Nap ge 'uşabga? Do you have some resin? — Pi 'iñ(<'aņ) ha 'uşabga. I don't have any resin.

'uşabgam N subst: place where there is gum, resin
'uvhimel/ 'uvī

'uvhimel/ 'uvhimal N alien sg [pl: 'u'uvhimel]: velvet ant (*Mutillid wasp*; totem of the Ma:mgam)
ex: Ha'i 'añ hañeid g 'u'uvhimel mañ 'ab him. I saw some velvet ants as I was coming.

toha-'uvhimel NComp indiv [pl: to:ta-'u'uvhimel]: a variety of velvet ants (white velvet ants)

vegī-'uvhimel NComp indiv [pl: vepegī-'u'uvhimel]: a variety of velvet ants (red velvet ants)

'um-'uvhimel NComp indiv [pl: 'u'am-'u'uvhimel]: a variety of velvet ants (yellow velvet ants)

'uvhimelga in Ma:mgam ha'uvhimelga NExpr: the velvet ant of the Ma:mgam

'uvhimelig/ 'uvhimalig s-Stat impers Unit: to be full of velvet ants in a single location

'uvidad N inalien sg [pl: 'u'uvidad]: daughter (term used only in some areas)

'uviga Stat sing [mult: 'u'uviga]: to have a sister (term used only about a man)
ex: Nap ge 'uviga? Do you(sg) have a sister?

'uvi-gogs NComp indiv [pl: 'u'uvi-gogogs]: bitch

'uvi-gogs şoiga NExpr indiv inalien [sg (lst pers sg: 'uvi-gogs n-şoiga); pl: 'u'uvi-gogogs şoşoiga]: female dog pet

'uvi maḏ NExpr inalien indiv [sg (lst pers sg 'uvi ń-maḏ)]: daughter (woman speaking)

'uvi-ma:kai NComp indiv: medicine woman, female doctor

'uvimk s- Stat sgs [pls: s-'u'uvimk]: to be a womanizer
ex: Heg o şa 'i s'uvimk. He is quite a womanizer. — Hegam o şa 'i s'u'uvimk. They are womanizers.

'uvimkam s- N subst sg [pl: s-'u'uvimkam]: womanizer

'uvi ve:nag NExpr inalien indiv [sg (lst pers sg: 'uvi ń-ve:nag)]: sister; cousin(female)

'uvī N alien indiv [pl: 'u'uvī]: woman, female (term loosely used to refer to a woman from her first menstruation to her menopause; before puberty she is called *cehia*, after her menopause she is called *oks*)
uvî/uvî'alidag

ex: Vo hema habei hegam 'u'uvî k o ho(<ha)ve:maj ki:kamt. He will get one of these women and live with her (one of them).

'uvî N alien indiv [sg (1st pers sg: ŉ-'uvi=ga; 3rd pers sg: 'uvi=ga-j]): sister; female cousin (term used only by a man to refer to or address his sister or female cousin); daughter (term used only by certain groups such as the people from 'A:ngam, Kuhadk, and the Pima)

'uvî vuḏ Stat Expr [sgs (Neutr: indef vuḏ 'uvî; def vuḏ 'uvi=k; concurs vuḏ 'uvî-c. Interr: vuḏ 'uvi=ka-him); pls vuḏ 'u'uvî]: to be a woman, a female
ex: Heg 'o paḏ uḏ 'uvî. She is an ugly (bad) girl. — Heg 'o paḏ uḏ 'uvîkahi. She used to be an ugly (bad) girl. — Matp uḏ o şa 'uvîk, mt(<kunmt) 'i hu a(<va) o bei. — If it is a girl, bring her here. — Vuḏ 'o 'uvič 'am a(<va) ha'icu vuḏ o ŏvehejiďkamk. Being a girl, she will be of some use to me.

'uvî-cucul NComp indiv alien [sg (1st pers sg: ŉ-'uvi-cucul=ga); pl: 'u'uvî-cucul]: young hen

'uvîcuđ Vreflex sgs [Neutr: def 'uvič; hort 'uvîcuđ]: to become a woman
ex: Hemu 'ut(<at) o 'o(<e)'uvîč. Soon she will be a woman.

'uvîkaj Adv: like a woman, woman-like
ex: Heg 'o 'uvîkaj ha'icu cikpan. She does the work proper to a woman.

'uvîkvađ N sg [pl: 'u'uiķvađ]: homosešual acting the part of a woman, transvestite

'uvîkvađag Stat sgs [pls: 'u'uiķvađag]: to be a transvestite
ex: Heg 'o ge 'uvîkvađag. He is a transvestite. — Hegam 'o ge 'u'uiķvađag. They are transvestites.

'uvî si:s NExpr inalien indiv [sg (1st pers sg: 'uvî n-si:s]): older sister

'uvî şe:pij NExpr inalien indiv [sg (1st pers sg: 'uvî n-şe:pij]): younger sister; female cousin

'uvî 'ali NExpr indiv alien [sg (1st pers sg: 'uvî ŉ-'ali=ga); pl (1st pers sg: 'u'uvî ŉ-'a'al=ga]): daughter (man or woman speaking)

'uvî 'alidag NExpr inalien indiv [sg (1st pers sg: 'uvî ŉ-'alidag]): daughter (man speaking)
'u'a/ 'u'akc

'u'a  Vtr Unit (for Distr see 'u''a)  [Neutr: indef 'u'a. Interr: 'u'a-him. Dur: 'u'a-d; concurs 'u'a-d-c]: to bring obj, to take obj along
ex: Nap 'u'a g े'aliga? Do you(sg) have your money with you? — Nap 'u'a g े'ma:gina? Do you(sg) have your car with you? — Tp(<kutp) 'e'da 'am a(<va) 'u'a g cu'i. Meanwhile he had pinole with him. — Vakial 'am himadc g े'sil 'u'a. The cowboy is walking taking along his saddle. — Kav şa:kc 'u'a heg'ai kaij. Badger is carrying those seeds in his fist (holding them in his closed hand, is taking those seeds along). — Hab juncug heg'ai bayoka c े'in 'a'ai 'u'a. He is carrying that necklace holding it in both hands. — Cum hekid 'a'n 'u'ahim g े'nhuasomĩ. I always take my purse along. — Hekĩ hu ma'n 'u'ahim g nʃoiga c hemu 'u'n(<'a'n) haha pi 'u'ahim. Formerly I used to take my horse along but now I don't any more. — 'An abš o si ी 'u'ahi g ku'agĩ 'ana'i! Take along any kind of wood (that is) around! — 'Am hab 'u'ahimk na:nko ma:s ha'icu ी 'a'an matps े'venec heg'oidc vo:ɡ… After taking along all kinds of feathers which were scattered along the road …— Napt o 'u'ad g े'hüşimĩ? Will you(sg) be taking your purse along? — Şa:cu 'unt(<'ant) o 'u'adc 'am o ce:ɡĩ mba:b? What shall I be taking along to show your (maternal) grandfather? — 'I 'ant gei g nsil 'u'adc. I fell without letting go of my saddle (taking my saddle along). — 'Ab me े'hega'i Kav şa:kc 'u'adc heg'ai kaij. Badger is running around carrying those seeds in his fist.

'u'adam  N subst alien sg [pl/distr 'u''adam]: war party leader
ex: ha'u'adam= their war party leader (of one group) — ha'u''adam= their war party leaders (of several groups) — Vo ho(<ha)'oi g े'u''adam. Each one of you will go with your respective leader.

'u'adc  vuğ Stat: to be the war party leader of one group
ex: ... hega'i matp uğ ha'u'adam. ... the one who was their war party leader.

'u'adc  semi Stat tr  [Neutr: def indef and hort 'u'adc. Interr: 'u'adc=ka-him. Dur: 'u'adcida-d]: to hold obj
ex: N'u'adcidi! Hold me! — N(<'an) g े'u'adcidi g े'nkostal! Be holding my purse! — Nt o a(<va) m'u'adcidi. I'll hold you(sg).

'u'adcid  Vdtr [Neutr: def and hort 'u'adcid. Interr: 'u'adcida-him. Dur: 'u'adcida-d]: to hold obj for somebody
ex: Nt o a(<va) m'u'adcid g े'nkostal. I'll hold your bag for you(sg). — N'U'adcid! Hold it for me! — Hekĩ hu cum ो 'n'u'adcidahim. Formerly, he used to carry it for me. — M(<'am) g abš े'n'u'adcid! Keep on carrying it for me!

'u'ag  see N inalien 'uag= marrow; brain

ex: M(<'am) g abš ी(<'e)'u'akcid! Keep on holding on (to it)!
'u'am see Adj s-'uam= yellow

'u'ama Vintr pls (for sgs see 'uama) [Neutr: def 'u'amc. Interr: 'u'ama-him]: to become yellow

'u'amad Vtr plo (for sgo see 'uamad) [Neutr: def and indef 'u'amad]: to make obj become yellow (same as 'u'amajid)

'u'amajid Vtr plo (for sgo see 'uamajid) [Neutr: def 'u'amaj; indef and hort 'u'amajid]: to make obj become yellow (same as 'u'amad)

'u'amajida N inalien: popovers

'U'amajida-Ku'adam NComp(?): nickname for the people of the village of Kav Vavhai (popover eaters)

'u'amęḥ Vtr Unit (for Repet see 'u'ammeđ) sgs (for pls see 'u'iop) [Neutr: def 'u'am/ 'u'im; hort 'u'amęḥ]: to go and pick obj (used only with aggregates and plural of individuals; with singular of individuals and mass nouns, see behimmeđ) ex: M(<'am) 'ant hu 'u'am g ha'icu hiosig. I went picking flowers over there. — Nt o 'u'am g bavī. I'll go picking beans. — Nt o 'u'am g bahidaj. I'll go picking saguaro fruits (whole fruits). — Napt 'am 'u'am g ku'agī? Did you go and get wood (at the pile)? — M(<'am) g 'u'amęḥ g ku'agī! Go and get wood (at the pile)!

'ibhai-'u'amęḥ VComp Unit sgs: to go and gather prickley pear fruits

'opon-'u'amęḥ VComp Unit sgs: to go after wild spinach

'u'amma see Adv s-'uamma= yellow-like

'u'ammeđ Vtr Repet (for Unit see 'u'ammeđ) sgs: to go and pick obj repeatedly (used only with aggregates and plural of individuals; with singular of individuals and mass nouns see behimmeđ) ex: P hekid 'am 'i 'u'ammeđ g bahidaj? When do you(sg) go picking saguaro fruits (whole fruits)? — Hekī hu mañ uḍ 'alike 'u'ammeđ g ha'icu hiosig c hemu haha pi 'u'ammeđ. When I was a child I used to go picking flowers, but now I don't any more.

'u'an Vtr plo (for sgo see 'uan) [Neutr: def 'u'a; indef and hort 'u'an; concurs 'u'an-c]: to erase obj ex: Ha'u'anc 'ab haha 'ep 'o'ohon. He erases them (the words) and then writes them again. — Nt o ha'i 'i ha'u'a g n'o'ohona. I will erase some of my writing (written words).

'u'an Vreflex pls (for sgs see 'e-'u'an) [Neutr: def 'e-'u'a; indef and hort 'e-'u'an]: to wipe oneselfs (one's bottoms)
'u'an/ 'u'apaş

'u'an (dial: 'o'an) Vreflex pls (for sgs see 'e-'uan) [Neutr: def 'e-'u'a]: to fade
ex: 'E'u'a 'at g ndaçaikuḑ. My chairs have faded.

'u'añid Vdtr plo (for sgo see 'uañid) [Neutr: def 'u'añ; hort 'u'añid]: to erase obj for somebody

'u'apa Vtr Unit (for Distr see 'u''apa) [Neutr: def and hort 'u'apa. Correl: 'u'apa-k; immed: 'u'apa-ka-'i. Interr: 'u'apa-him]: to bring obj once
ex: Napt 'i 'u'apa? Did you(sg) bring it here? — Heu'u, 'i 'ant 'u'apa. Yes, I brought it here. — 'Am 'i bek 'an 'u'apa gn hu 'an gdaːm do'ag. Having caught him, he brought him to the top of the mountain. — 'I a 'u'apa g 'e'oksga. He brought his wife here. — 'I 'ant o a(<va) 'u'apa. I'll bring it here. — M(<'am) 'ant o a(<va) 'u'apa. I'll take it there. — M(<'am) 'ant o a(<va) ha'u'apa. I'll take them there. — 'I g ha'u'apa! Bring them here! — 'U'apahim 'ac. We are in the process of bringing it. — I 'at 'u'apak gn hu hi:. Having brought it here, he left. — G qq hab 'i ha'u'apak 'am hato'akc. Having taken them over there he keeps them there.

'u'apa Vreflex [Neutr: def 'e-'u'apa]: to get to be brought once
ex: T(<kut) o 'o(<e)'u'apa g ñku'agğ. My wood will be brought.

'u'apaç Vtr Unit (for Repet and Distr see 'u''apaç) [Neutr: indef 'u'apaç. Dur: 'u'apaça-d]: to bring obj
ex: Cum ħekid 'i 'u'apaça g 'edaikuḑ. He always brings his chair along. — 'I g 'u'apaçaç g 'edaikuḑ! Be bringing your chair (as you usually do)! — 'I g abş a(<va) 'i ha'u'apaçaç! Keep on bringing them here (as you usually do)! — Hega'i scuku mo 'i a 'u'apa g müušpa. That black fellow who delivers your groceries.

'u'apai see Vdtr 'u'apaid: to bring obj to somebody

'u'apaicid Vdtr [Neutr: def and hort 'u'apaicid. Dur: 'u'apaicida-d]: to have obj for somebody
ex: Nt o a(<va) m'u'apaicid. I will have it for you(sg).

'u'apaid Vdtr [Neutr: def 'u'apai; hort 'u'apaid. Correl: 'u'apaid-k; immed: 'u'apaid-ka-'i]: to bring obj to somebody
ex: Hega 'at 'i a 'u'apai. He brought it to him. — 'I 'ant o a(<va) m'u'apai. I'll bring it to you(sg). — 'I g ñ'u'apaid! Bring it to me! — M(<'am) g 'i ñ'u'apaidk(a'i)! Bring it over to me (for a short while!)

'u'apaş Vtr Unit (for Repet see 'u''apaş): to bring obj several times in a row
'u'iad / 'u'ijid

'u'iad (contr of *'u'i'ad) Vtr Unit (for Distr see 'u:ui[a]d) sing (for mult see 'u'u'iad) plo (for mass o see behi'ad) [Neutr: def and hort 'u'iad. Dur: 'u'iada-d]: to get/ take one type of obj one after the other
ex: Hehe'ekia 'amt i 'u'iad g mansá:na? How many apples did you pick? — 'Am g o 'u'iad g 'emmansá:na! Pick (and take with you) your apples! — Mt haha vo 'u'idad g mansá:na. Then, pick apples. — M(<'am) g o obs(<abs) 'u'idad g mansá:na! Keep on picking apples!

'u'ic see Vtr 'u'icug= to carry obj

'u'icug Vtr plo (for sgo see beicug) [Neutr: def 'u'ic; hort 'u'icug}: to carry obj, to get/ take obj while moving
ex: M(<'am) 'ant o 'i ha'u'ic. I'll carry them there. — B(<'ab) g i 'u'icug! Bring them here! — M(<'am) g i 'u'icug 'am gyuvi! Take them to him!

'u'id Vdtr Unit (for Repet see 'u:'uid) plo (for sgo see behid) [Neutr: def 'u'i; hort 'u'id. Correl: 'u'id-k; immed: 'u'id-ka-'i]: to get/ take obj for somebody
ex: Gi'ik o n'u'i hega'i 'u'us! Get me four of those sticks! — Kumt heg 'am o n'u'i hega'i. You(pl) will get me those. — Himk ha'i n'u'id g ku'agi! Go and get me some firewood! — Kunt 'am o jivak o 'u'i g 'a:acij. I'll go and delouse him (get his lice for him).

'u'idag s- Stat tr plo (for sgo and mass o see s-behidag): to be good at picking obj
ex: Pi 'iñ 'u'idag g nalaş. I am not good at picking oranges.

'u'idameḑ Vdtr Unit (for Repet see 'u:idammeḑ) sgs plo (for sgo or mass o see behidameḑ) [Neutr: def 'u'idam; hort 'u'idameḑ]: to go and pick obj for somebody
ex: M(<'am) 'at hu ha'u'idam g nalaş. He/they went to pick oranges for somebody. — M(<'am) g hu ha'u'idameḑ g nalaş! Go (you sg) and pick oranges for somebody! — M(<'am) g o hu ha'u'idameḑ g nalaş! Go (you pl) and pick oranges for somebody!

'u'idammeḑ Vdtr Repet (for Unit see 'u:idameḑ) plo (for mass o see behidammeḑ): to go and get obj for somebody
ex: M(<'am) 'ac hu ha'u'idammeḑ g nalaş. We repeatedly go and pick oranges for somebody.

'u'iddam in ha'icu ha-'u'iddam subst NExpr aggr [distr: ha'icu ha-'u''iddam]: one(s) whose job is to pick something for somebody
  mansá:na ha-'u'iddam subst NExpr aggr [distr: mansá:na ha-'u''iddam]: apple picker(s)
  nalaş ha-'u'iddam subst NExpr aggr: orange picker(s)

'u'ijid Vreflex pls (for sgs see 'e-behijid): to get captured
'u'im see Vtr 'u'amed = to go and pick obj

'u'im s- Vsubst tr plo (for sgo or masso see s-behima): to feel like getting obj
ex: Pi g o ša 'i hama:kï cum 'as he'ekia snamkig ha'icu o 'emma:k o sha'u'im hegam 'eməşəgoi:\! Don't (you pl) give them(your pets) to them, no matter the amount of
precious things they give you in order to get your pets!

'u'ima s- N subst tr plo (for sgo or masso see s-behima): to appear to have taken obj
along
ex: Nt 'am hab s'u'ima. I thought I had taken them along.

'u'iop Vtr pls (for sgs see 'u'amed) [Neutr: def 'u'io]: to go and pick obj (used only
with aggregates and plural of individuals, with singular of individual and with mass
nouns see behiop)
ex: Tt(<kutt) o 'u'io g bahidaj. We'll go picking saguaro fruits (whole fruits). – M(<'am) g o 'u'iop g ku'agï! Go (you pl) and get wood (at the pile)!

'u'u Vtr Unit (for Repet see 'u'ui; for Distr see 'u:'u) plo (for sgo or masso see behe)
[Neutr: def 'u'i; hort 'u'[-i]; imper sgs 'u'i-ñ, pls 'u'i-vo; indef 'u'ui. Correl: 'u'uk-k; immed: 'u'uk-ka-\i. Compl: 'u'ok-ok; immed 'u'i-oka-\i. Interre: 'u'i-him. Dur: 'u'u-d]: to get, take obj
ex: Ha'ï 'ant ha'ui g 'o'ohon. I got some letters. – M(<'am) 'ant o ga: g çikpan k o ha'ï 'ui g lial heghekaj 'am o 'i kegcul g tki:dag. I'll look for a job and get some money in order to
improve our standard of living. – 'Eđa hekï hu s'ap 'ui g ginskuç. Meanwhile, he already
was holding the ginskuç sticks ready. -- M(<'am) 'ant o 'i 'ui g 'o'ohon Sisters haki: vuï. I'll
take the books to the Sisters' house. – B(<\ab) g 'i 'u'ï g nuș:šk Pass (me) my shoes! –
B(<\ab) g 'i 'u'iök g nuș:šk Pass (me) my shoes! Get (me) my shoes before you sit down! –
M(<'am) g hu ha'åuka'k!. Take them along with you (there)! – B(<\ab) g 'i ha'åuka'ilk 'i o
ňma:! Bring them (to me) and give them to me! – Tt(<kutt) o ho(\ah) 'u'uk o hiih. We'll
get them and go. – 'Am 'i ha'åuk 'i ha'ui. He caught them and took them along. – G 'i
'u'ihim g ha'åcu hiosig! Pick flowers on the way (as you go along)! – Kuş 'an abș ha'åu'ihim
ha:pod. He was just catching the arrows (which were coming from all directions, one
after another). – Kuş hab 'evuade 'an abș ha'å'u hega'i ha:pod. What he was doing was
merely to catch those arrows (hearsay). – P hekid 'i 'u'u g bahidaj? When do you(sg) pick
saguaro fruits (whole fruits)? – P hekid 'i 'u'u g 'eku'agig? When do you get your firewood
(at the pile)? – M(<'am) g abș 'i 'u'ud g ku'agig! Keep on getting firewood (at the pile)! –
Heđi(<heđa)i 'ab o ha'u'ud g 'a'al? Who will be bringing the children back? – 'An abș
ha'åu'udec haşa:kc. He just caught them (with one hand) and held them in his fist.

ha-'u'u g vaptobi VExpr: to fish (to get/ catch fishes)
ex: D(<\q) 'ant hu 'i gei şu:dagc'eq 'am cum ha'u'udec g vaptobi. I fell in the water as I
was trying to fish. -- Pi g ha'u'ud g vaptobi. Don't be fishing.

'u'u Vtr plo (for sgo see behe) [Neutr: def 'u'i]: to capture obj
ex: Tui 'amt. We were captured (someone captured us).
'u'u/ 'u'ujigid

'u'u Vreflex [Neutr: def 'e'-ui; hort 'e'-u-[-i]: to get married to each other
ex: Tš o 'o(<>e)'ui. They are going to get married to each other (hearsay). – 'E-g-o-'o(<>e)'ui! Get Married to each other!

'u'u Vreflex pls [Neutr: def 'e'-ui; indef 'e'-u'u]: to get to be taken, chosen, obtained
ex: C ábša'ba 'al he'ekia vo 'e'ui. But few will be chosen. – ... Mo 'am 'e'u'u ciandac'eğ. ...
(cigarettes are) that which is obtained at the store.

'u'u N alien agggreg [distr: 'u''u]; arrow point(s), bullet(s), cartridge(s)

'u'u N: name of a basket design

'u'ucud Vtr [Neutr: def 'u'uc; hort 'u'ucud]: to make (an) arrow point(s) for obj

'u'udam in ha'icu ha-'u'udam NExpr agggreg [distr: ha'icu ha-'u''uudam]: one(s)
whose job is to catch something

vaptobi ha-'u'udam NExpr [distr: vaptobi ha-'u''uudam]: fisherman, a group of
fishermen

'u'uďuvhag Stat impers Distr: there are cattails in several places
ex: 'Am 'o 'u'uďuvhag. Down there, cattails grow in scattered bunches (there are cattails in various places).

'u'uďuvhag s- Stat impers Distr: to be full of cattails in several locations

'u'uďvisag s- Stat impers Distr: to be full of grape vines in several locations

'u'ug see Adj 'u:g= high

'u'uga Stat Unit (for Distr see 'u''uuga): to have (an) arrow point(s), (a) bullet(s)
ex: Nap ha'i 'u'uga? Do you(sg) have some arrow points?

'u'ugcu see N alien 'u:gcu= leader, headman

'u'ugcuga see Stat Expr vuď 'u:gcuga= to be somebody's leader, headman

'u'uilkaď see N 'uvikvaď= transvestite

'u'ujigid/'u'ujugid (dial: 'u'ugjid) Vtr plo (for sgo see 'ujigid) [Neutr: def 'u'ujigï; indef and hort 'u'ujigid]: to shake obj
ex: Hevel si ha'u'ujigid g kukui. The wind is shaking the trees hard.
'u'ujigi/ 'u'upaḑag

'u'ujigid/'u'ujugid (dial: 'u'ugjid) Vreflex pls (for sgs see 'e-'ujigid) [Neutr: def 'e-'u'ujigt; indef and hort 'e-'u'ujigid]: to shake/ move a part of one's body
ex: Pi g o 'om(<'am) hu 'e'u'ujigid g 'ekakkio! Don't shake your(pl) legs!

'u'ujigi see Vtr 'ujigid = to shake/ move obj

'u'ujuk Vintr sgs (for pls see 'u:ujuk) [Neutr: def 'u'uju; indef 'u'uju. Interr: 'u'ujuk[a]-him. Dur: 'u'ujuka-d]: to shake
ex: Jevuḑ 'at u'uju. The earth shook. — Jevuḑ 'at o 'u'uju. The earth will shake. — Jevuḑ 'o hasko 'om(<'am) 'u'ujuuk. The ground is shaking somewhere. — Jevuḑ 'at 'am o si 'u'ujukad. The ground will be shaking hard. — Hekî hu 'o 'u'ujuk[a]him g jevuḑ. Long ago the ground shook.

'u'uka'i see Vtr 'u'u= to get, take obj

'u'ukc semi Stat tr Unit (for Distr see 'u:ukc) [Neutr: def and indef 'u'ukc; imper sgs 'u'ukci-ñ. Interr: 'u'ukc=ka-him. Dur: 'u'ukci-d]: to hold/ be the carrier of obj
ex: 'U'ukc 'añ g nşel. I have a (my) permit. — Nap 'u'ukc g 'esel? Do you(sg) have a (your) permit? — 'U'ukckahim 'añ g nşel, ntki abşaba hebhu vua. I used to have a permit but I lost it. —N(<'an) g 'u'ukcid g ñkostal! Be holding my bag! — Nt o a(<va) m'u'ukcid. I'll be holding you(sg). — Pi kegaj 'i:da'a mumuval, 'u'ukc g mumkidag c cum hascu 'iajid. Flies are no good; they carry diseases and are on everything.

'u'ukc semi Stat reflex [def and indef 'e-'u'ukc. Interr: 'e-'u'ukc=ka-him. Dur: 'e-'u'ukci-d]: to hold on somewhere
ex: N(<'an) g abş 'i 'i(<'e)'u'ukcid! Keep on holding on (to it)!

'u'ukš see N inalien 'u:kš= calf of the leg

'u'ulugid Vtr plo (for sgo see 'ulugid) [Neutr: def 'u'ulugi; hort and indef 'u'ulugid]: to rock obj

'u'um see N inalien 'um= thigh

'u'umhaḑag N: feathers on arrow

'u'umugag s- Stat impers Distr: to be full of sotol in several places

'u'upaḑ see N 'u:paḑ= catclaw

'u'upaḑag s- Stat impers Distr: to be full of catclaws in several locations
'u'upam/ 'u'uskoñ

'u'upam see Adv 'u:pam= back (to where one comes from)
'u'upio see N 'u:pio= skunk

'u'upiog s- Stat impers Unit: to be full of skunks in one location
ex: 'Am 'okï s'u'upiog. It is full of skunks down there (evidential).

'u'upul s- Stat: to have lots of warts
ex: S'u'upul 'o. He has lots of warts.

'u'upulig see N inalien 'upulig= wart
'u'us see N alien 'u:s= stick, pole, post; twigs, bushes; tree

'u'us N: forest, woods
ex: 'An i dadec 'am i huhuðuk 'u'usceç e 'an 'u:pm 'i 'ep dadec gð hu jijivha 'eki: 'am.
(The bird) flies and goes down into the woods and flies again back to where it started
from and arrives back at its home.

'u'usagat Vtr mult (for sing see 'usagat): to make staffs/ double-ball sticks out of obj

'u'us-babaviga s- Stat Comp Distr (for Unit see s-'u'us-babaviga): to have a lot of
black-eyed beans

'u'us-baviga Stat Comp: to have black-eyed beans
ex: Nap ha'i 'u'us-baviga? Do you have some black-eyed beans? — Nap ge 'u'us-baviga?
Do you have any black-eyed beans?

'u'us-baviga s- Stat Comp Unit (for Distr see s-'u'us-baviga): to have a lot of
black-eyed beans
ex: Heg 'o s'u'us-baviga. He has lots of black-eyed beans.

'u'us-bavi NComp aggreg alien [(lst pers sg: ñ-'u'us-bavi=ga); distr: 'u'us-bavi]: black-
eyed beans

'u'usga see Stat 'u:sga= to have a tree, pole, post, stick
'u'usig see Stat impers s-'u:sig= to be full of bushes in one location

'u'uskon Vtr plo (for sgo see 'uskon) [Neutr: def 'u'usko; hort and indef 'u'uskon]: to
stick, impale, obj (on the end of a pole)

'u'uskonakuð see N 'uskonakuð= pitchfork
'u'uskoñ see Stat intr 'uskoñ= to be impaled/ stuck (on the end of a pole)
'u'us-/ 'u'uvhimel

'us-šošonjun see NComp 'u:s-šonjul= peg, stake

'u'ut Vtr [Neutr: def and hort 'u'ut]: to make (an) arrow point(s) out of obj
ex: Nt o ha'i 'u'ut. I'll make some arrow points.

'u'uv-hahalig s- Stat Comp impers Distr (for Unit see s-'u:v-halig): to be full of melons, cantaloupes in several locations

'u'uvhig N alien agg [distr: 'u'uvhig]: bird(s)
ex: Hema 'añ ñeid g 'u'uvhig mañ 'ab him. I saw one bird as I was coming. — Ha'i 'añ hañeid g 'u'uvhig mañ 'ab him. I saw some birds as I was coming. — Mu'ikpa 'añ hañeid g 'u'uvhig mañ 'ab him. In many places I saw birds as I was coming.
hohogî-'u'uvhig NComp aggreg: Yaqui quail(s)

'u'uvhig vuḍ Stat Expr: to be (a) bird(s)
ex: No ḥ(<vuḍ) 'u'uvhig? Is it a bird/are they birds? — K hasas 'o ḥ(<vuḍ) 'u'uvhig? What kind of a bird is it? — Hi va hascu 'atp ṭi 'u'uvhig pi 'iñ ma:c. Exactly what variety of birds they were, I don't know.

'u'uvhig s- Stat impers Unit (for Distr see s-'u'u'uvhig): to be full of birds in one location
ex: 'Am o s'u'uvhig. It is full of birds down there.

'u'uvhigcud Vreflex [Neutr: def 'u'uvhigc; hort 'u'uvhigcud. Interr: 'u'uvhigcud-him]: to turn into a bird
ex: 'Ab 'i 'i(<e)u'uvhigcudahi. He turned into a bird (a little bit at a time).

'u'uvhig-nonha NComp aggreg: bird's egg(s)

'u'uvhig ñe'î NExpr (?): bird song used for curing

'u'uvhig ʃoïga NExpr inalien [(1st pers sg: 'u'uvhig n-ʃoïga); pl: 'u'uvhig ʃoïga]: pet bird

'u'uvhig ʃoïga Stat Expr sing [mult: 'u'uvhig ʃoïga]: to have a pet bird
ex: Nap ge 'u'uvhig ʃoïga? Do you(sg) have a bird (as a pet)?

'u'uvhig-vi:gi NComp(?): mass: bird down

'u'uvhimel see N alien 'uvhimel= velvet ant
'u'uvig/'u'apağ

'u'uvig s- Stat impers Unit: to be full of women in a single location
ex: 'Am 'o s'u'uvig. It is full of women down there.

'u'uviga see Stat 'uviga= to have a sister

'u'uviga s- Stat: to have many sisters (said only of a man)
ex: Heg 'o s'u'uviga. He has many sisters.

'u'uvimak s- Stat: to be an accomplished woman
ex: Heg 'o s'u'uvimak. She is an accomplished woman. – Hegam 'o s'u'uvimak. They are
accomplished women.

'u'uvimk see Stat s-'uvimk= to be a womanizer
'u'uvî see N alien 'uvî= female, woman; sister, female cousin; daughter
'u'uş see N inalien 'u:ş= stinger

'u'uşçud Vtr mult (for sing see 'u:şçud) [Neutr: def 'u'uşç; indef 'u'uşçud]: to make
arrow heads for obj

'u'uşdag see N 'u:şdag= arrow head of
'u'uşşadag see Stat s-'uşshadag= to have a lot of gum, resin
'u'uşşabî see N aggreg 'u:şabî= gum, resin, pitch, glue

'u'u'iad (met of *'u'ui'ad) Vtr Unit (for Distr see 'u:'ui[a]d) mult (for sing see 'u'iad)
plo (for masso see behi'ad): to get/ take several types of obj one after the other

'u'a Vtr Distr (for Unit see 'u'a): to bring obj, to take obj along
ex: Nam ha'u"a g 'emamagina? Does each one of you have his car with him?

'u'adam see N subst 'u'adam= war party leader

'u'apa Vtr Distr (for Unit see 'u'apa) [Neutr: def and hort 'u'apa]: to bring obj
ex: 'I 'at ha'u"apa g 'edaddaikuş. Each one of them brought his chair.

'u'apağ Vtr Repet (for Unit see 'u'apağ): to bring obj repeatedly
ex: Mo hekid 'i a jijjivhac 'i a 'u'apağ g hejel 'edaikuş. Every time he comes here, he
brings his own chair.

'u'apağ Vtr Distr (for Unit see 'u'apağ) [Neutr: def and hort 'u'apağ. Dur: 'u'apağa-
d]: to bring obj
ex: 'I g o ho(<ha)'u'apağad g 'edaddaikuş! Each one of you, be bringing your chairs!
'u''apaš / 'u:ḍvis

'u''apaš Vtr Repet (for Unit see 'u'apaš) [Neutr: indef 'u''apaš]: to bring obj several times in a row repeatedly
ex: Mo hekid 'i a jijjivhac 'i a ha'icu 'u''apaš. Every time he comes, he brings something.
— Mo hekid 'i a hema 'i a jijjivhac 'i a ' u''apaš hega'i matp hascu o 'i hama:. Every time somebody comes here, he brings a present (for someone).

'u''u see N alien 'u'u= arrow(s); bullet(s), cartrigde(s)

'u''u Vtr Repet (for Unit see 'u'u) plo (for sgo or masso see bebbhe) [Neutr: indef 'u'u. Correl: 'u''u-k. Interr 'u''u-him. Dur: 'u''u-d]: to get/ take obj repeatedly
ex: Heg 'o ob(<ab) 'i ha'u'u g 'a'al. He brings back the children (repeatedly). — Heg 'o ob(<ab) 'i t'u'u. He brings us back. — Mo hekid 'i a jijjivhac g Kenneth 'an 'u''u g ya:vī mañ to'avc gm hu hihim. Every time Kenneth comes he gets the key where I put it (on top of something) as I go out. — Heḍi(<heḍa'i) 'ab o 'i ha'u'ud g 'a'al? Who will be bringing the children back? — 'Ab o 'i ha'u'u g 'edaddaiku! Each one of you will bring his chair repeatedly! — 'Am ha'u'udc 'am cum hadadš. Grabbing them repeatedly, he tried in vain to put them there. — Ho'idaj 'ab 'u''udc 'ab hahu:pš. One after the other, they grab its stickers and pull them out. — K 'in haha 'i cum ha'u'uh u'g 'esošoiga. And then, each one of them tries repeatedly to catch his horse. — 'Am haha ha'u'uk 'am 'i havuhas g 'eko'ode. Then, he picked his kills one by one and took them out.

'u''uga Stat Distr (for Unit see 'u'uga): to have arrow points, bullets
ex: Nam ge 'u'uga? Does each one of you(pl) have arrow points?

'u''usig s- Stat impers Distr (for Unit see s-'u:sig): to be full of trees in several locations

'u''uskonakuḍ see N 'uskonakuḍ= fork; pitchfork
'u''uvhig see N 'u'uvhig= bird(s)

'u''uvhig s- Stat impers Distr (for Unit see s-'u'uvhig): to be full of birds in various locations
ex: S'u'uvhig 'o 'an vopošaŋ 'oidk. It is full of birds along the valleys.

'u:-

'u:ḍvis N alien/ inalien aggreg [distr: 'u:ḍvis]: grape vine; grapes
ex: Nt o ho(<ha) navai g ŋ'u:ḍvisga. I'll make wine out of my grapes. — Nap sna:k g 'u:ḍvis? Do you like grapes? — Ha'i aň hañeidad g 'u:ḍvis mañ 'ab him. I saw some grape vines (or grapes) in one location, as I was coming.
'u:ḑvisag/ 'u:ġk-

'u:ḑvisag  s- Stat impers Unit (for Distr see s-'u:ḑvisag): to be full of grape vines, grapes, in one location

'u:ḑvis navait  NExpr alien/inalien [1st pers sg ŋ-'u:ḑvis/ ŋ'u:ḑvis=ga navait]: wine

'u:ḑvis 'oidag  NExpr inalien: [ reflex: 'u:ḑvis 'e-'oidag]: vineyard
ex: 'am 'u:ḑvis 'e'oidag vehejīd= from one's own vineyard.

'u:ġ  Adj sg [pl: 'u:ug]: high
ex: Hega'i 'u:ġ do'ag hab uḍ Giho-Do'ag. That high mountain is called Giho Do'ag.

'u:ġ  Stat sgs [pls: 'u:ug]: to be high
ex: Hega'i do'ag o 'u:ġ. That mountain is high. — Hegam do:da'ag o 'u:ug. Those mountains are high.

'u:ģcu  N alien [sg (1st pers pl: t-'u:ģcu=ga); pl: 'u:ugcu; distr: 'u:ugcu]: leader, headman
ex: Vo ho(<ha)oi g 'e'u:uçuga. Each one of you will follow his respective leader.

'u:ģcu in si 'u:ģcu  Adj Adj Expr sg: greatest, highest
ex: D(<vu̞d) o si 'u:ģcu Jioş-pionag. He is the greatest prophet (God's servant)

'u:ģcuga  vu̞d Stat Expr sgs [pls: vu̞d 'u:ugcuga]: to be somebody's leader, headman
ex: D(<vu̞d) o t-'u:ģcuga. He is our leader. — Heg 'am uḍ ha'u:ģcuga 'ama'i. He is their leader, down there. — M(<'am) heg sñeidam hega'i matp uḍ 'em'u:ģcuga. I would like to see the one who is (might be) your(pl) leader.

'u:ġk  Adv [distr: 'u:ugk]: high up
ex: Hega'i 'u:ş gn hu ke:k 'u:ġk. That tree stands high up over there (on a mountain). — Kumt 'am 'u:ğ o 'i ňeņia. Look (you pl) upward. — Gn hu 'u:ğk him hega'i ba'ag. That eagle is flying high up. — Gn hu 'u:ugk hihim hegam ba:ba'ag. Each one of those eagles is flying high up.

'u:ġka  Vintr  sgs (for pls see 'u:ugka) [Neutr: def 'u:ģka. Interr: 'u:ģka-him]: to get higher up
ex: T(<kut) 'i 'u:ģka. He is higher up. — T(<kut) 'i 'u:ugka. They are higher up. — Ba'ag o 'u:ģkahim. The eagle is getting higher up.

'u:ġk-dadedam  NComp alien indiv sg [pl: 'u:ugk-ńeňedam]: airplane (same as 'u:ġk-da'adam or 'u:ģk-himdam)

'u:ģk-himdam  NComp alien indiv [sg (1st pers sg ŋ-'u:ģ-himdam=ga); pl: 'u:ugk-hihhimdam]: airplane (same as 'u:ğk-dadedam or 'u:ġk-da'adam)
'u:gkjiḥ/ 'u:pam

'u:gkjiḥ Adv [distr: 'u:'ugkjiḥ]: from high up
ex: Ga hu 'u:gkjiḥ i gei. He/it fell from high up. – Ga hu 'u:ugkjiḥ i şul. Each of them dropped from high up.

'u:kš N inalien sg [sg (3rd pers sg: 'u:kša-j); pl: 'u'ukš]: calf of the leg

'u:kša N: the brush house of the Vi:gida ceremony

'u:kša N inalien sg [pl: 'u:'ukša]: brush or temporary house or shack (such as the cooking place next to the house); windbreak

'u:kšag Stat impers sing [mult: 'u:'ukšag]: there is a temporary house (somewhere)
ex: 'Am ge 'u:kšag. There is a temporary house down there (unexpectedly). – Ha'as 'u:kšag. There is a big temporary house. – Haha'as 'i 'u:'ukšag. There are big temporary houses.

'u:kšas Stat impers tr: to be built out of obj (a shack)
ex: Ma'main 'ab 'u:kšas. It (the shack) is built out of mats.

'u:kšat Vtr sing (for mult see 'u:'ukšat): to build a temporary house out of obj
ex: 'U:kšatañ! Build a temporary house! – Ga hu hab ha'ap abş 'am 'u:kšatg g'eda 'ab daşha hegam 'u'uvî. After building a temporary house across (from his house), they stay in it, those women.

'u:li N: rubber
ex: 'I 'eva'ņuṣ g 'u:li. Rubber stretches – Sjuhagî o g 'u:li. Rubber is fleṣible.

'u:pad N alien indiv [pl: 'u'upađ]: catclaw (Acacia greggi:)
ex: Hâ'i 'añ heanegd g 'u'upađ mañ 'ab him. I saw some catclaw as I was coming.

'u:pađag s- Stat impers Unit (for Distr see s-'u'upađag): to be full of catclaws in one location

'u:pam (dial: 'uhum) Adv [distr: 'u'upam]: back to where one comes from
ex: 'E'-et(<at)-'ai mant 'am o hi: 'u:pam. It is time for me to go back. – 'Am 'u:upam hihi. They each went back (to their respective homes). – Nt o 'i noq 'u:pam. I'll turn back. – 'Im hu 'u:pam 'ep ju:jpï jevu do:vec. They sank back again below the ground (where they had come from). – Kutt heg'ab pi vo ūo mats 'u:pam uţ o do:dağ. Because of that we will not be able to go back to being alive (living beings). – Napt o 'u:pam beį? Do you want it back? – M(<am) g 'u:pam toaį mi:sa da:m. Put them back on the table. – Nt a(<va) 'im 'u:pam ha'ahog 'i ſe. I relived the recent past.
'u:pio/ 'u:v

'u:pio  N  alien  sg  [pl:  'u'upio]:  skunk
ex: 'u:pio n'soiga=  my  pet  skunk  –  Ha'i  'añ  hañeid  g  'u'upio  mañ  'ab  him.  I  saw  some
skunks  as  I  was  coming.

'u:s  N  alien  indiv  [sg  (3rd  pers  sg:  'u:s=ga-j;  loc:  'u:s-t'ab;  instr:  'u:s-kaj);  pl:  'u'us]:
stick,  post,  pole;  bush,  twig,  tree
ex:  'ab  'u:st'ab=  against  the  tree--  'u:sgaj  g  Huan=  John's  tree.--  'U:st'an  'o  da.  He  is  sitting
on  a  tree.  –  'E'u:sga  'an  'o  da.  He  is  sitting  on  his  (own)  tree.  --B(<'ab)  g  ha'i  ha'o:min  g
'u'us.  Break  off  some  sticks  (twigs).  –  Ńgevita  'at  g  'u:skaj.  He  beat  me  with  a  stick.

'u:s  N:  yard
ex:  cu:dp  'u:s=  six  yards

'u:sbaç  N:  a  bush  (deceased  bush);  the  berries  of  that  bush

'u:sga  Stat  [sing:  'u:sga;  mult:  'u'usga]:  to  have  a  tree/pole/post
ex:  Skeg  'ap  'u:sga.  You  have  a  beautiful  tree.  –  Şa:p  ma:s  'u'usga?  What  kind  of  trees
(posts)  do  you  have?

'u:s-gat  NComp  alien  [1st  pers  sg  ŋ-'u:s-gat=ga]:  bow

'u:sig/ 'u'usig  s-  Stat  impers  Unit  (for  Distr  see  s-'u''usig):  to  be  full  of  bushes  in  one
location
ex:  GĊ  hu  'am  ge  s'u'usig,  'am  hema  vo'o  g  vamaç.  Over  there  where  there  are  lots  of
bushes  (unexpectedly),  a  snake  is  lying.

'u:s-jevuďpaç  NComp:  name  of  a  bush

'u:s  şon  NExpr  [sg  (loc:  'u:s  şon  'ab)  pl:  'u'us  haşo:şon]:  base  of  a  tree

'u:s-şonjun  NComp  indiv  inalien  [sg  (loc:  'u:s-şonjun-t'ab);  pl:  'u'us-şoşonjun]:  peg,
stake

'u:v  hab/has  Stat  Expr  [Neutr:  indef  hab/has  'u:v;  def  hab/has  'u:vk.  Interr:  hab/has
'u:v=ka-him.  Dur:  hab/has  'u:v=ka-d]:  with  hab:  to  have  a  certain  (specified)  smell;  with
has:  to  have  a  certain  (unspecified)  smell
ex:  Heg  'o  hab  'u:v  mapt  'idañ  'ep  ha'u'apa  g  hemajkm.  It  smells  of  the  people  whom  you
have  just  brought  back.  –  Heg  'o  hab  'u:v  hega'i.  That  is  what  it  smells  of.  –  Kus  hascu
hab  o'  u:vkad?  What  kind  of  a  smell  will  it  be?  –  K  hab  'u:v  mac  hemu  'in  hevgid  g
je:jena.  And  it  smelled  like  when  now  we  inhale  tobacco  smoke.  –  Pi  'o  has  'u:v.  It  does
not  have  any  smell.
s-doakam 'u:v Stat Expr: to smell of something alive
ex: Şa 'a(<'o) va 'i sdoakam 'u:v. It smells of something alive.
s-[h]a'i 'u:v Stat Expr: to have a strong smell
s-viv 'u:v Stat Expr: to smell of tobacco
ex: Sivv 'o 'u:v. It smells of tobacco.
s-'o'odham 'u:v Stat Expr: to smell of human being
ex: S'o'odham 'o 'u:v. It smells of human beings. – M (<'am) 'añ hevgid şa 'a(<'o) va 'i s'o'odham 'u:v 'i:ya'a. I smell a strong human smell here.
s-'uam 'u:v Stat Expr: to stink (to smell yellow)
ex: S'uam 'o 'u:v g 'u:pio. A skunk stinks.
'ap 'u:v s-Stat Expr: to smell good
ex: S'ap 'o 'u:v. It smells good.
'i'ovim 'u:v s-Stat Expr: to smell sweet tasting

'u:vdag in ha'icu 'u:vdag NExpr: smell of something
hiihidoğ-'u:vdag NComp: smell of cooked food

'u:vdaj N inalien: smell of a specific entity (its smell)

'u:valig in ha'icu 'u:valig NExpr: characteristic smell of something
kavyu-'u:valig NComp: horse smell
kui-'u:valig NComp: mesquite smell
şegai-'u:valig NComp: creosote bush smell

'U:valig Maşad NExpr: the month of January (the month during which deer have a particular smell)

'u:v-hal NComp aggreg alien [(lst pers sg: ŋ'u:v-hal=ga); distr: 'u'uv-hahal]: melon, cantaloupe
ex: Ha'i 'añ hañeid g 'u:v-hal 'am m'oidag 'eÇ. I saw some melons in your field.

'u:v-halig s- Stat Comp impers Unit (for Distr see s-'u'uv-hahalig): to be full of melons, cantaloupes in one location
ex: 'Am'o s'u:v-halig 'am m'oidag 'eÇ. It is full of melons in your field.

'u:ş N inalien [sg (3rd pers sg: 'u:şa-j); pl: 'u'uş]: stinger (of a scorpion or bee)

'u:ş N alien [sg (3rd pers sg 'u:ş=ga-j); pl: 'u'uş]: arrow head

'u:ş Stat sgs [pls: 'u'uş]: to have a stinger
ex: Nagşel 'o ge 'u:ş. A scorpion has a stinger. – Nanagşel 'o ge 'u'uş. Scorpions have stingers.
'u:ş/ 'u:'uid

'u:ş Stat sing [mult: 'u'uş]: to have an arrow head
ex: Nap ge 'u'uş? Do you(sg) have arrow heads?

'u:şcud Vtr sing (for mult see 'u'uşcud) [Neutr: def 'u:şc]: to make an arrow head for
obj

'u:şdag in vuihomĩ-'u:şdag NComp indiv [pl: vuihomĩ-'u:şdag]: name of certain
rocks (they have the shape of arrow heads and are said to occur in places where lightning
has struck)

'u:'i see Vtr 'u'u= to get obj

'u:'u Vtr Distr (for Unit see 'u'u; for Repet see 'u''u) plo (for mass o see be:bhe)
[Neutr: def and indef 'u:'u. Dur: 'u:'u-d; concurs 'u:'u-d-c]: to get/ take obj
ex: Hehe'ekia 'amt 'i 'u:'u g mansa:na? How many apples did each one of you pick? –
'Amt 'am o 'u:'u g busses k 'am o tna:nam 'ama'i. Each one of you will catch your
respective busses and will meet us over there. – B(<'ab) haha vo 'i ha'i 'u:'u g 'edoddakam
'a:asugalga. Each one of you will bring some of his sugar lumps. – M(<'am) g o obš(<'abš)
'i 'u:'u:d g mansá:na. Each one of you keep on picking apples. – 'Am ha'u:'ucd 'am hadadš.
He picked them up one after the other and put them there. – K heđi(<heđa'i) 'ab 'i ha'u:'u
g m'a'alga? Who brings your children home one after the other? – K heđi(<heđa'i) 'ab 'i	em'u:'u? Who brings you(pl) home one after the other? – B(<'ab) o 'i ha'u:'u:d g 'a'al.
Bring the children home one after the other!

'u:'ugk see Adv 'u:ugk= high up

'u:'ugka Vintr pls (for sgs see 'u:ugka): to get higher up

'u:'ugkji see Adv 'u:ugkji= from high up

'u:'ui[a]d (contr of *u:'ui'ad) Vtr Distr (for Unit sing see 'u'iad, mult see 'u'u'iad)
plo (for mass o see behi'ad and be:bheiad) [Neutr: def and hort 'u:'ui[a]d]: to get/ take obj one after the other
ex: Mt o gi'igik ñ'u:'uid g 'u'us. Each one of you will get me four sticks. – M(<'am) g o hu
gi'igik ñ'u:'uid g 'u'us. Each one of you, pick me four sticks over there.

'u:'uid Vdtr Repet (for Unit see 'u'iid) plo (for sgo see bebbheid) [Neutr: indef
'u:'uid. Interr: 'u:'uidahim. Dur: 'u:'uida-d]: to get/ take obj for somebody repeatedly
ex: K heđi(<heđa'i) 'ab 'i m'u:'uid g m'a'alga? Who brings your children home for you? –
Heg 'o ob(<'ab) 'i ñ'u:'uid. He brings them home for me. – Mo hekid 'i a jijjivha g
Kenneth 'ab 'i ñ'u:'uid g ñ'o'ohon. Every time Kenneth comes he brings me my mail. –
Heđi (<heđa'i) 'ib(<'ab) o 'i m'u:'uidad? Who will be bringing them for you?
'u:uidameŋ/ 'u:'ulinhogï

'u:uidameŋ Vdtr Distr (for Unit see 'u:uidameŋ) plo (for mass o see be:bheido) [Neutr: def 'u:uidam; hort 'u:uidameŋ]: to go and pick obj for somebody ex: M(<'am) čt hu ha'u:uidam g nalaš. Each of them went to pick oranges for somebody (in different locations) – M(<'am) g o hu ha'u:uidameŋ g nalaš! Each one of you go and pick oranges for somebody (in different places)!

'u:ujuk Vintr pls (for sgs see 'u:ujuk) [Neutr: indef 'u:ujuk]: to shake ex: 'U'us o 'u:ujuk. The trees are shaking.

'u:ukc semi Stat tr Distr (for Unit see 'u:ukc) [Neutr: def and indef 'u:ukc. Interr: 'u:ukc=ka-him. Dur: 'u:ukci-d]: to hold/ be the carrier of obj ex: Nam 'u:ukc g 'ešel? Does each one of you hold a permit? – Tp(<kutp) 'eša 'in a(<va) 'ep 'u:ukc g hejel 'e'o'ovopcka c 'ab je:ñ. But once more, each one of them was holding his own cigarette and smoked it.

'u:ukša see N inalien 'u:ška= temporary house made of brush or mats
'u:ukšag see Stat 'u:kšag= there is a temporary house somewhere

'u:ukšat Vtr mult (for sing see 'u:kšat): to build temporary houses out of obj

'u:ulin in 'i 'u:ulin g 'e-no:nhai VExpr pls (for sgs see 'i 'ulin g 'e-novï): to raise/ extend one's hand ex: S'a'apkoji 'eno:nhai 'ab o 'i 'u:ul! Extend your(pl) right hands! – 'U:gk 'u:ulin g 'eno:nhai! Hands up!

'u:ulin Vreflex pls (for sgs see 'e-'ulin) [Neutr: def 'e-'u:ul]: to settle somewhere ex: 'I'att o t'u:'ul Covered-Wells'tab. We are going to settle here in Covered Wells. — Ñe:ñk, Ñe:ñk ga hu hada:m 'i 'i(<'e)'u:ul. Having flown, flown, they hovered (settled) above them.

'u:ulinc semi Stat tr plo (for sgo see 'ulinc): to have obj aimed ex: Hegam o 'u:ulinc g 'egagt. They are aiming their guns.

'u:ulinc semi Stat tr plo (for sgo see 'ulinc): to have obj in a handed out position ex: 'Am o ha'i 'u:ulinc g 'esigalga. He is handing out some of his cigarettes.

'u:ulinhogid Vreflex pls (for sgs see 'e-'ulinhogid) [Neutr: def 'e-'u:ulinhogï; indef and hort 'e-'u:ulinhogid]: to rest, take a rest ex: 'E'u:ulinhogid 'o. They are taking a rest. — 'Am o ša 'i 'i(<'e)'u:ulinhogidk 'am o ša 'i dašhaiva. They will sit down a while after they rest a while.

'u:ulinhogï see Stat s-'ulinhogï= to be rested
'u:'uliñid/ 'u:'uliñid

'u:'uliñid Vdtr plo (for sgo see 'uliñid) [Neutr: def 'u:uliñ; hort 'u:uliñid]: to hand out obj to somebody
ex: B(<'ab) g 'i ŋ'u:'uliñid! Hand them out to me!

'u:'ulñig see Stat 'ulñig= to be delayed, detained

'u:'ulis Vreflex pls (for sgs see 'e-'ulis) [Neutr: indef 'e-'ulis]: to settle somewhere again and again
ex: Cum hekid 'o 'om (<'am) 'e'u:uliş mo 'om (<'am) şu:dagi. They always settle where there is water.

END OF VOLUME II